



2019

UX 250h

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



<b>Index visuel</b>	Recherche par illustration	
<b>Pour la sécurité</b>	Assurez-vous de lire ces sections (Rubriques principales : siège pour enfant, système de dissuasion de vol)	1
<b>Voyants et informations sur l'état du véhicule</b>	Lecture des informations relatives à la conduite (Rubriques principales : compteurs, écran multifonction)	2
<b>Avant de conduire</b>	Ouverture et fermeture des portières et des glaces, réglages avant la conduite (Rubriques principales : clés, portières, sièges, glaces assistées)	3
<b>Conduite</b>	Manœuvres et conseils indispensables à la conduite (Rubriques principales : démarrage du système hybride, remplissage du réservoir de carburant)	4
<b>Caractéristiques intérieures</b>	Utilisation des caractéristiques intérieures (Rubriques principales : climatiseur, dispositifs de rangement)	5
<b>Entretien et nettoyage</b>	Nettoyage de votre véhicule et procédures d'entretien (Rubriques principales : intérieur et extérieur, ampoules)	6
<b>En cas de problème</b>	Que faire en cas de défaillance et d'urgence (Rubriques principales : batterie déchargée, crevaison)	7
<b>Caractéristiques du véhicule</b>	Caractéristiques du véhicule, fonctions personnalisables (Rubriques principales : carburant, huile, pression de gonflage des pneus)	8
<b>Index</b>	Recherche par symptôme	
	Recherche alphabétique	

À titre d'information .....	6
Lecture de ce manuel.....	11
Méthodes de recherche .....	12
Index visuel.....	14

## 1 Pour la sécurité

### 1-1. Pour une utilisation sécuritaire

Avant de conduire .....	26
Pour une conduite sécuritaire ....	27
Ceintures de sécurité.....	29
Coussins gonflables SRS .....	34
Système de classification de l'occupant du siège du passager avant .....	44
Précautions relatives aux gaz d'échappement .....	49

### 1-2. Sécurité des enfants

Rouler avec des enfants .....	50
Dispositifs de retenue pour enfants .....	51

### 1-3. LEXUS Enform

Lexus Enform Safety Connect ..	64
Lexus Enform Remote .....	69
Lexus Enform Service Connect	70

### 1-4. Système hybride

Caractéristiques du système hybride .....	71
Précautions relatives au système hybride.....	75

### 1-5. Système de dissuasion de vol

Système immobilisateur .....	80
Alarme .....	82
Étiquettes antivol (pour les États-Unis) .....	83

## 2

## Voyants et informations sur l'état du véhicule

### 2-1. Bloc d'instrumentation

Lampes témoins et voyants .....	86
Jauges et compteurs (sauf les modèles F SPORT).....	91
Jauges et compteurs (modèles F SPORT) .....	95
Écran multifonction.....	100
Affichage sur le pare-brise .....	107
Écran de consommation/de contrôle d'énergie.....	111

## 3

## Avant de conduire

### 3-1. Informations sur les clés

Clés.....	118
-----------	-----

### 3-2. Ouverture, fermeture et verrouillage des portières

Portières .....	122
Hayon .....	126
Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir .....	140

### 3-3. Réglage des sièges

Sièges avant .....	147
Sièges arrière .....	148
Mémorisation de la position de conduite.....	150
Appuis-tête.....	153

### 3-4. Réglage du volant et des rétroviseurs

Volant .....	156
Rétroviseur intérieur .....	157
Rétroviseurs extérieurs.....	159

### 3-5. Ouverture et fermeture des glaces et du panneau de toit transparent

Glaces assistées .....	162
Panneau de toit transparent .....	165

## 4 Conduite

### 4-1. Avant de conduire

Conduite du véhicule .....	171
Chargement et bagages .....	178
Limites de charge du véhicule ..	181
Traction d'une remorque .....	182
Remorquage avec les quatre roues au sol .....	182

### 4-2. Procédures liées à la conduite

Contacteur d'alimentation (allumage) .....	184
mode de conduite EV .....	188
Transmission hybride .....	190
Levier de commande des clignotants .....	195
Frein de stationnement .....	196
Maintien des freins .....	199
ASC (système actif de contrôle du son) .....	201

### 4-3. Fonctionnement des phares et des essuie-glaces

Contacteur des phares .....	202
Fonction automatique des feux de route .....	205
Contacteur des phares anti-brouillards .....	208
Essuie-glaces et lave-glace avant .....	209
Essuie-glace et lave-glace de la lunette arrière .....	213

### 4-4. Remplissage du réservoir

Ouverture du bouchon du réservoir de carburant .....	215
--	-----

### 4-5. Utilisation des systèmes d'aide à la conduite

Lexus Safety System+2.0 .....	218
PCS (système de sécurité préventive) .....	224
LTA (aide au maintien de la trajectoire) .....	232
RSA (aide sur les panneaux routiers) .....	242
Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses .....	245
BSM (moniteur d'angle mort) .....	255
PKSA (alerte d'aide au stationnement) .....	261
Système intuitif d'aide au stationnement .....	262
Fonction RCTA (alerte de trafic transversal arrière) .....	270
PKSB (freinage d'aide au stationnement) .....	274
Fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques) .....	279
Fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) .....	284
Contacteur de sélection du mode de conduite .....	288
Systèmes d'assistance à la conduite .....	289

### 4-6. Conseils relatifs à la conduite

Conseils relatifs à la conduite d'un véhicule hybride .....	295
Conseils pour la conduite en hiver .....	297

Précautions relatives aux véhicules utilitaires .....	301
---	-----

## 5 Caractéristiques intérieures

5-1. Remote Touch	
Remote Touch .....	306
5-2. Lexus Climate Concierge	
Lexus Climate Concierge .....	310
5-3. Utilisation du climatiseur et du désembueur	
Climatiseur automatique .....	312
Volant chauffant/sièges chauffants/ventilateurs de siège .....	323
5-4. Utilisation des éclairages intérieurs	
Liste des éclairages intérieurs .....	327
5-5. Utilisation des dispositifs de rangement	
Liste des dispositifs de rangement .....	330
Caractéristiques du compartiment de charge .....	333
5-6. Utilisation des autres caractéristiques intérieures	
Autres caractéristiques intérieures .....	338
Ouvre-porte de garage .....	350
Boussole .....	356

## 6 Entretien et nettoyage

6-1. Entretien et nettoyage	
Nettoyage et protection de l'extérieur du véhicule .....	360
Nettoyage et protection de l'intérieur du véhicule .....	363

## 6-2. Entretien

Procédures d'entretien .....	367
Entretien général .....	369
Programmes de vérification et d'entretien du système antipollution .....	371

## 6-3. Opérations d'entretien à réaliser soi-même

Précautions à prendre lorsque vous réalisez l'entretien vous-même .....	373
Capot .....	375
Positionnement d'un cric rouleur .....	376
Compartiment moteur .....	378
Batterie de 12 volts .....	384
Pneus .....	387
Remplacement du pneu .....	397
Pression de gonflage des pneus .....	404
Roues .....	406
Filtre du climatiseur .....	407
Nettoyage du filtre et de l'évent d'admission d'air de la batterie hybride (batterie de traction) .....	409
Pile de la clé à puce .....	412
Vérification et remplacement des fusibles .....	414
Portée des phares .....	416
Ampoules .....	418

## 7 En cas de problème

### 7-1. Informations essentielles

Feux de détresse .....	422
Si votre véhicule doit être arrêté d'urgence .....	422

Si le véhicule est bloqué et que le niveau de l'eau augmente..... **423**

## 7-2. Procédures en cas d'urgence

Si votre véhicule doit être remorqué..... **425**

Si vous croyez qu'il y a un problème ..... **430**

Si une lampe témoin s'allume ou si un avertisseur sonore retentit **431**

Si un message d'avertissement s'affiche..... **442**

En cas de crevaisson..... **447**

Si le système hybride ne démarre pas ..... **448**

Si vous perdez vos clés..... **449**

S'il est impossible d'ouvrir le panneau de réservoir ..... **450**

Si la clé à puce ne fonctionne pas correctement..... **451**

Si la batterie de 12 volts est déchargée..... **453**

Si votre véhicule surchauffe..... **459**

Si le véhicule s'est enlisé..... **462**

## 8 Caractéristiques du véhicule

### 8-1. Caractéristiques

Données sur l'entretien (carburant, niveau d'huile, etc.) ..... **466**

Informations sur le carburant.. **474**

Informations sur les pneus..... **476**

### 8-2. Personnalisation

Fonctions personnalisables..... **486**

### 8-3. Initialisation

Éléments à initialiser ..... **500**

## Index

Que faire si... (Dépannage) .... **504**

Index alphabétique ..... **507**

1

2

3

4

5

6

7

8

## À titre d'information



### AVERTISSEMENT

#### ■ Précautions générales pendant la conduite

Conduite avec facultés affaiblies : Ne conduisez jamais votre véhicule si vos facultés sont affaiblies par la consommation d'alcool ou de drogues. L'alcool et certaines drogues ralentissent vos réflexes, altèrent votre jugement et diminuent la coordination, ce qui pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

Conduite préventive : Conduisez toujours de manière préventive. Anticipez les erreurs des autres conducteurs ou des piétons et soyez prêt à éviter les accidents.

Distraction du conducteur : Portez toujours toute votre attention sur la conduite. Tout ce qui pourrait distraire le conducteur, par exemple le réglage des commandes, l'utilisation d'un téléphone cellulaire ou la lecture, pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles, à vous-même, à vos passagers ou à d'autres personnes.

#### ■ Précautions générales relatives à la sécurité des enfants

Ne laissez jamais d'enfants seuls à l'intérieur du véhicule; ne laissez jamais la clé du véhicule entre les mains d'enfants et ne leur permettez jamais de l'utiliser.

Les enfants pourraient arriver à faire démarrer le véhicule ou à faire passer la transmission au point mort. Les enfants pourraient aussi se blesser en jouant avec les glaces, le panneau de toit transparent ou avec d'autres accessoires du véhicule. De plus, l'exposition à des températures très chaudes ou extrêmement froides à l'intérieur du véhicule pourrait être fatale aux enfants.

## Manuel principal du propriétaire

Veillez noter que ce manuel s'applique à tous les modèles et couvre tous les équipements, y compris les options. C'est pourquoi vous pourriez parfois trouver des explications se rapportant à des équipements qui ne sont pas installés sur votre véhicule.

Toutes les caractéristiques contenues dans ce manuel sont à jour au moment de son impression. Toutefois, la politique d'amélioration permanente des produits suivie par Lexus l'oblige à se réserver le droit de procéder à tout moment et sans préavis à des modifications.

Selon les caractéristiques, le véhicule illustré peut être différent du vôtre en ce qui concerne la couleur et l'équipement.

### Bruit provenant de dessous le véhicule après avoir coupé le système hybride

Cinq heures environ après que le système hybride a été coupé, il est possible que vous entendiez pendant quelques minutes un bruit qui provient de dessous le véhicule. Il s'agit du bruit d'une vérification d'absence de fuites de carburant par évaporation, et ce n'est pas le signe d'une anomalie.

### Accessoires, pièces détachées et modifications de votre Lexus

Il existe actuellement sur le marché

une gamme importante de pièces détachées et d'accessoires destinés aux véhicules Lexus, mais qui ne sont pas d'origine. Il est important de savoir que Toyota ne garantit pas ces produits et n'est pas responsable de leurs performances, ni de leur réparation ou de leur remplacement. De plus, Toyota n'est pas responsable des dommages qu'ils pourraient occasionner à votre Lexus, ni des effets préjudiciables qu'ils pourraient lui causer.

Ce véhicule ne doit subir aucune modification impliquant des produits d'une origine autre que Lexus. Toute modification apportée avec des produits d'origine autre que Lexus risque d'affecter les performances, la sécurité ou la longévité du véhicule et même de contrevenir à la réglementation en vigueur. En outre, les dommages ou les problèmes de performance résultant de ces modifications sont susceptibles de ne pas être couverts par la garantie.

### Installation d'un émetteur-récepteur radio

L'installation d'un émetteur-récepteur radio dans votre véhicule est susceptible de perturber le fonctionnement de systèmes électroniques tels que :

- Système hybride
- Système d'injection multipoint/système d'injection multipoint séquentielle
- Lexus Safety System+2.0
- Freins antiblocage
- Système de coussins gonflables SRS
- Dispositif de tension des ceintures de sécurité

Assurez-vous de vous informer auprès de votre concessionnaire Lexus sur les précautions à prendre et les instructions spéciales à suivre pour l'installation d'un émetteur-récepteur radio.

Les pièces et les câbles à haute tension des véhicules hybrides émettent approximativement la même quantité d'ondes électromagnétiques que les véhicules à essence traditionnels ou que les appareils électroniques domestiques, malgré leur blindage électromagnétique.

La réception de l'émetteur-récepteur radio pourrait être accompagnée de bruit indésirable.

### Enregistrement des données du véhicule

Le véhicule est doté d'ordinateurs sophistiqués qui enregistrent certaines données, par exemple :

Les données enregistrées varient selon le modèle du véhicule et les options qui y sont installées.

Ces ordinateurs n'enregistrent pas les conversations ni les sons. Ils n'enregistrent que des images de l'extérieur du véhicule dans certaines situations.

- Régime moteur/vitesse du moteur électrique (vitesse du moteur de traction)
- État de l'accélérateur
- État des freins

- Vitesse du véhicule
- État de fonctionnement des systèmes d'assistance à la conduite, comme l'ABS et le système de sécurité préventive
- Images de la caméra avant (disponibles uniquement lorsque certains systèmes de sécurité sont activés, ce qui varie en fonction des caractéristiques du véhicule).

#### ● Transmission des données

Sans vous en aviser, votre véhicule peut transmettre à Lexus les données enregistrées dans ces ordinateurs.

#### ● Utilisation des données

Lexus peut utiliser les données enregistrées dans cet ordinateur pour diagnostiquer des défaillances, effectuer des tâches de recherche et de développement, et améliorer la qualité.

Lexus ne communiquera les données enregistrées à un tiers que dans les cas suivants :

- Si le propriétaire du véhicule ou le locataire (si le véhicule est loué) a donné son accord
- En réponse à une demande officielle de la part de la police, d'un tribunal ou d'une agence gouvernementale
- Pour être utilisées par Lexus en cas de poursuites judiciaires
- À des fins de recherches dans lesquelles les données ne sont pas liées à un véhicule ni à un propriétaire particulier
- Les informations des images enregistrées peuvent être effacées par votre concessionnaire Lexus

La fonction d'enregistrement des images peut être désactivée. Cependant, si la

fonction est désactivée, les données à partir du moment où le système de sécurité préventive a fonctionné ne seront pas disponibles.

- Pour en savoir plus sur les données concernant votre véhicule que Lexus recueille, utilise et partage, veuillez consulter le [www.lexus.com/privacyvts/](http://www.lexus.com/privacyvts/).

### Utilisation des données recueillies au moyen de Lexus Enform (États-Unis [continent] uniquement)

Si votre véhicule Lexus est doté de la technologie Lexus Enform et que vous êtes abonné à ces services, veuillez vous reporter au contrat de service d'abonnement télématique Lexus Enform pour en savoir davantage au sujet des données recueillies et de leur utilisation.

Pour en savoir plus sur les données concernant votre véhicule que Lexus recueille, utilise et partage, veuillez consulter le [www.lexus.com/privacyvts/](http://www.lexus.com/privacyvts/).

### Enregistreur de données d'événement

Ce véhicule est doté d'un enregistreur de données d'événement (EDR). Le but premier d'un EDR est d'enregistrer des données qui permettront de mieux comprendre comment les différents systèmes du véhicule se sont comportés, lors de certaines situations d'accident ou d'accident évité, comme le

déploiement d'un coussin gonflable ou un impact avec un obstacle sur la route. L'EDR est conçu pour enregistrer les données relatives à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité pendant une courte période, habituellement 30 secondes ou moins.

L'EDR de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données comme :

- la manière dont fonctionnaient les différents systèmes de votre véhicule;
- le bouclage ou non des ceintures de sécurité du conducteur et du passager;
- le cas échéant, l'importance de l'enfoncement de la pédale d'accélérateur et/ou de la pédale de frein par le conducteur; et
- la vitesse à laquelle roulait le véhicule.

Ces données peuvent aider à mieux comprendre les circonstances dans lesquelles les collisions et les blessures se produisent.

**REMARQUE :** L'EDR de votre véhicule n'enregistre des données qu'en cas d'accident notable; l'EDR n'enregistre aucune donnée dans des conditions de conduite normales et aucune donnée personnelle (par ex., nom, sexe, âge et lieu de l'accident) n'est enregistrée. Cependant, d'autres parties, notamment les forces de l'ordre, pourraient combiner les données de l'EDR aux données d'identification personnelles relevées habituellement lors d'une enquête d'accident.

Pour lire les données enregistrées par

l'EDR, un équipement particulier est requis, et l'accès au véhicule ou à l'EDR est nécessaire. En plus du fabricant du véhicule, d'autres parties qui possèdent l'équipement nécessaire, notamment les forces de l'ordre, peuvent lire les données si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

### ● Divulgaration des données de l'EDR

Lexus ne communiquera à un tiers les données enregistrées par un EDR que dans les cas suivants :

- Si le propriétaire du véhicule (ou le locataire si le véhicule est loué) a donné son accord
- En réponse à une demande officielle de la part de la police, d'un tribunal ou d'une agence gouvernementale
- Pour être utilisées par Lexus en cas de poursuites judiciaires

Cependant, au besoin, Lexus peut prendre les décisions suivantes :

- Utiliser ces données pour ses recherches en matière de sécurité des véhicules
- Communiquer ces données à un tiers à des fins de recherche sans dévoiler aucun détail sur le véhicule ni sur son propriétaire

## Mise à la casse de votre Lexus

Les coussins gonflables SRS et les dispositifs de tension des ceintures de sécurité qui équipent votre Lexus contiennent des produits chimiques explosifs. Si le véhicule est mis à la casse avec les coussins gonflables et les dispositifs de tension des ceintures de sécurité encore opérationnels, cela

peut provoquer un accident comme, par exemple, un incendie. Veillez à ce que les coussins gonflables SRS et les dispositifs de tension des ceintures de sécurité soient retirés et mis au rebut dans un atelier de réparation agréé ou chez votre concessionnaire Lexus avant de mettre votre véhicule à la casse.

### **Produits composés de perchlorate**




Ils peuvent devoir être manipulés délicatement, visitez le site [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).



Votre véhicule comporte des composants pouvant contenir du perchlorate. Les coussins gonflables, les dispositifs de tension des ceintures de sécurité et les piles de la télécommande peuvent appartenir à cette catégorie de composants.

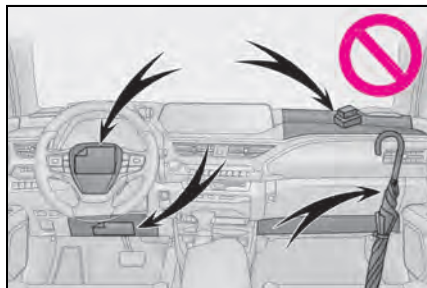
## Lecture de ce manuel



Explique les symboles utilisés dans ce manuel

### Symboles utilisés dans ce manuel

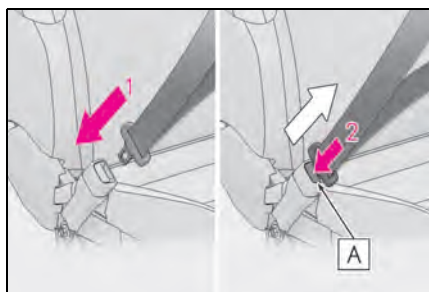
Symboles	Signification
	AVERTISSEMENT : Concerne quelque chose qui, si on l'ignore, peut occasionner des blessures graves, voire mortelles.
	NOTE : Concerne quelque chose qui, si on l'ignore, peut entraîner une défaillance du véhicule ou de son équipement, ou les endommager.
	Indique les procédures de fonctionnement ou d'utilisation. Suivez les étapes dans l'ordre indiqué.

Symboles	Signification
	Indique l'action à effectuer (pousser, tourner, etc.) pour faire fonctionner les contacteurs et autres dispositifs.
	Indique le résultat d'une opération (par ex., un couvercle s'ouvre).



Symboles	Signification
	Indique la position ou le composant qui fait l'objet d'une explication.
	Signifie <b>Ne pas</b> , <b>Ne pas faire</b> ou <b>À éviter</b> .

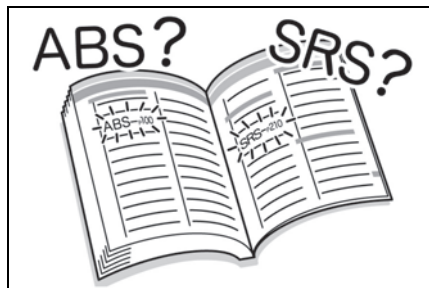
### Symboles utilisés dans les illustrations



## Méthodes de recherche

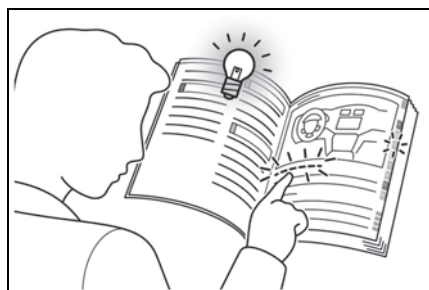
### ■ Recherche par nom

- Index alphabétique : →P.507



### ■ Recherche par position du composant

- Index visuel : →P.14



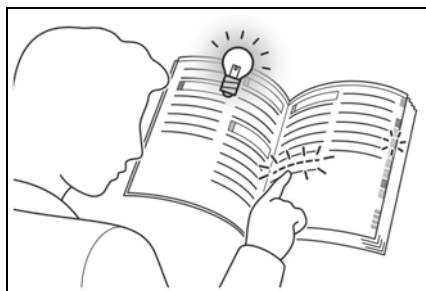
### ■ Recherche par symptôme ou par son

- Que faire si... (Dépannage) : →P.504



### ■ Recherche par titre

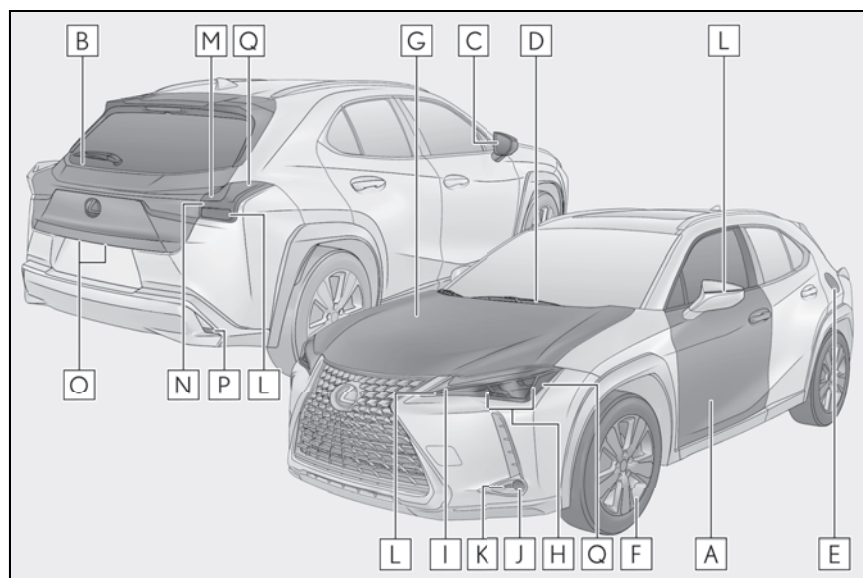
- Table des matières : →P.2





# Index visuel

## ■ Extérieur



La forme des phares pourrait être différente selon le modèle, etc.

<b>A</b>	<b>Portières</b> .....	<b>P.122</b>
	Verrouillage/déverrouillage.....	P.122
	Ouverture/fermeture des glaces latérales.....	P.162
	Verrouillage/déverrouillage à l'aide de la clé mécanique.....	P.451
	Messages d'avertissement.....	P.442
<b>B</b>	<b>Hayon</b> .....	<b>P.126</b>
	Verrouillage/déverrouillage.....	P.128
	Ouverture/fermeture du hayon.....	P.128
	Hayon à commande assistée * .....	P.129
	Messages d'avertissement.....	P.442
<b>C</b>	<b>Rétroviseurs extérieurs</b> .....	<b>P.159</b>
	Réglage de l'inclinaison du rétroviseur .....	P.159
	Rabattement des rétroviseurs.....	P.160
	Mémorisation de la position de conduite * .....	P.150
	Désembuage des rétroviseurs.....	P.313

<b>D</b>	<b>Essuie-glaces avant</b> .....	P.209
	Précautions relatives à l'hiver .....	P.297
	Pour éviter le gel (dégivreur d'essuie-glace avant) * .....	P.317
	Précautions relatives aux lave-autos (essuie-glaces avant avec détecteur de pluie) * .....	P.361
<b>E</b>	<b>Panneau de réservoir</b> .....	P.215
	Méthode de remplissage du réservoir .....	P.215
	Type de carburant/capacité du réservoir de carburant .....	P.467
<b>F</b>	<b>Pneus</b> .....	P.387
	Dimensions des pneus/pression de gonflage des pneus .....	P.472
	Pneus d'hiver/chaîne antidérapante .....	P.297
	Vérification/permutation/système témoin de basse pression des pneus .....	P.387
	Gestion des crevaisons .....	P.447
<b>G</b>	<b>Capot</b> .....	P.375
	Ouverture .....	P.375
	Huile moteur .....	P.468
	Gestion des surchauffes .....	P.459
	Messages d'avertissement .....	P.442

### Ampoules des feux extérieurs et des phares

(Méthode de remplacement : P.418, Watts : P.473)

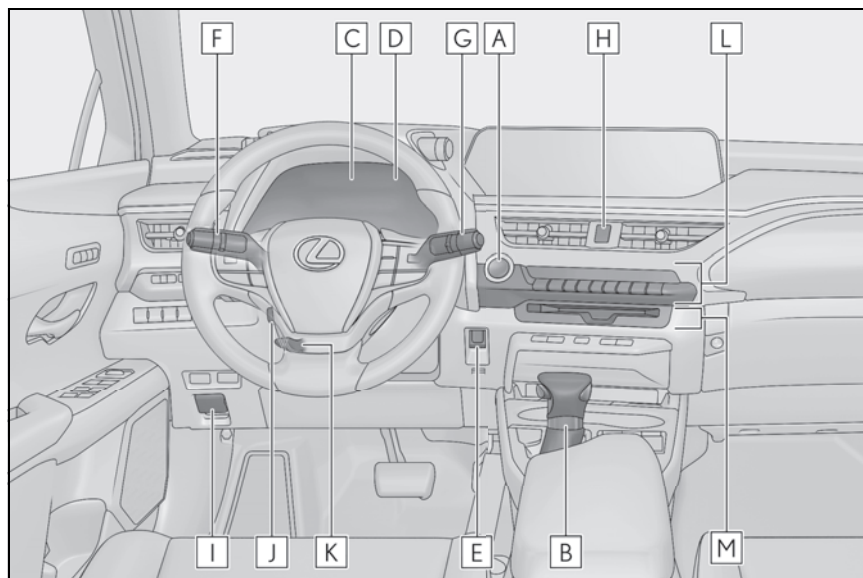
<b>H</b>	<b>Phares</b> .....	P.202
<b>I</b>	<b>Feux de stationnement/phares de jour</b> .....	P.202
<b>J</b>	<b>Phares antibrouillards</b> * .....	P.208
<b>K</b>	<b>Éclairage en virage</b> * .....	P.204
<b>L</b>	<b>Clignotants</b> .....	P.195
<b>M</b>	<b>Feux arrière/d'arrêt</b> .....	P.202
<b>N</b>	<b>Feux d'arrêt</b> .....	
<b>O</b>	<b>Éclairage de la plaque d'immatriculation</b> .....	P.202
<b>P</b>	<b>Feux de recul</b> .....	

Déplacement du levier sélecteur de vitesses en position R ..... P.190

**Q** Feux de gabarit ..... P.202

\* : Si le véhicule en est doté

## ■ Tableau de bord



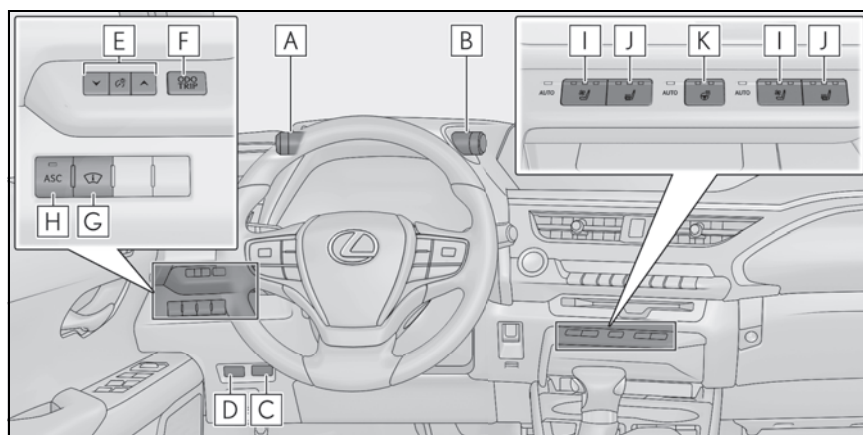
- A Contacteur d'alimentation** ..... P.184  
 Démarrage du système hybride/changement de mode ..... P.184  
 Arrêt d'urgence du système hybride ..... P.422  
 Lorsque le système hybride ne démarre pas ..... P.448  
 Messages d'avertissement..... P.442
- B Levier sélecteur de vitesses**..... P.190  
 Modification de la position de changement de vitesse..... P.191  
 Précautions relatives au remorquage..... P.425  
 Lorsqu'il est impossible de déplacer le levier sélecteur de vitesses ..... P.192
- C Compteurs**..... P.91, 95  
 Lecture des compteurs/réglage de l'éclairage du tableau de bord P.91, 94, 95, 99  
 Lampes témoins/voyants ..... P.86  
 Lorsque les lampes témoins s'allument ..... P.431
- D Écran multifonction**..... P.100  
 Affichage ..... P.100  
 Contrôle d'énergie ..... P.111

	Lorsque des messages d'avertissement s'affichent.....	P.442
<b>E</b>	<b>Contacteur de frein de stationnement .....</b>	<b>P.196</b>
	Engagement/relâchement .....	P.196
	Précautions relatives à l'hiver .....	P.299
	Avertisseur sonore/message d'avertissement .....	P.433, 442
<b>F</b>	<b>Levier de commande des clignotants .....</b>	<b>P.195</b>
	<b>Contacteur des phares .....</b>	<b>P.202</b>
	Phares/feux de stationnement/feux arrière/éclairage de la plaque d'immatriculation/phares de jour .....	P.202
	Fonction automatique des feux de route .....	P.205
	Phares antibrouillards *1 .....	P.208
<b>G</b>	<b>Contacteur d'essuie-glaces et de lave-glace avant .....</b>	<b>P.209</b>
	<b>Contacteur d'essuie-glace et de lave-glace de la lunette arrière .....</b>	<b>P.213</b>
	Utilisation.....	P.209, 213
	Ajout de liquide de lave-glace .....	P.383
	Lave-phares *1 .....	P.209
	Messages d'avertissement.....	P.442
<b>H</b>	<b>Contacteur des feux de détresse .....</b>	<b>P.422</b>
<b>I</b>	<b>Levier de déverrouillage du capot .....</b>	<b>P.375</b>
<b>J</b>	<b>Contacteur de commande de la direction inclinable et télescopique *1 .....</b>	<b>P.156</b>
	Réglage .....	P.156
	Mémorisation de la position de conduite *1 .....	P.150
<b>K</b>	<b>Levier de déverrouillage de la direction inclinable et télescopique *1 ....</b>	<b>P.156</b>
	Réglage .....	P.156
<b>L</b>	<b>Climatiseur .....</b>	<b>P.312</b>
	Utilisation.....	P.312
	Désembueur de lunette arrière .....	P.313
<b>M</b>	<b>Système audio *2</b>	

\*1: Si le véhicule en est doté

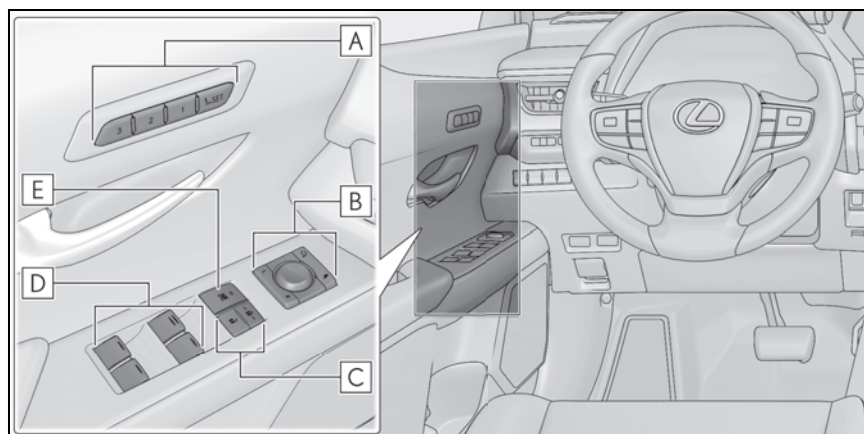
\*2: Reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".

## ■ Contacteurs



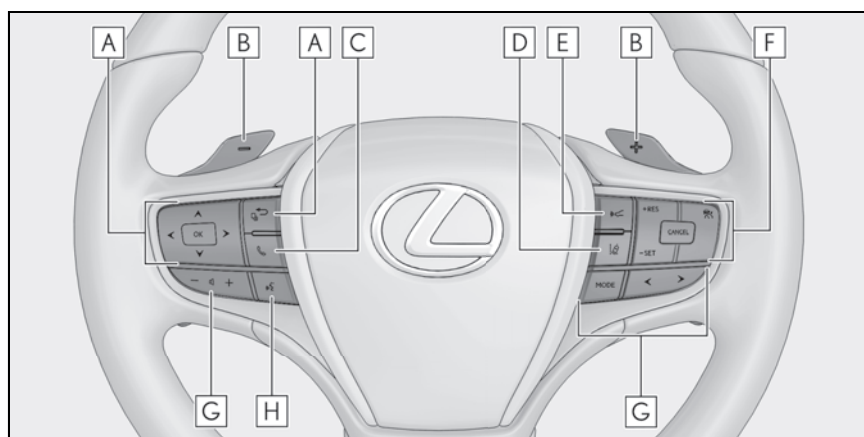
- A** Contacteur de désactivation du VSC ..... P.291
- B** Contacteur de sélection du mode de conduite ..... P.288
- C** Contacteur du hayon à commande assistée \* ..... P.129
- D** Contacteur du dispositif d'ouverture du panneau de réservoir ..... P.215
- E** Contacteurs de commande d'éclairage du tableau de bord ..... P.94, 99
- F** Bouton d'odomètre/du compteur journalier et de remise à zéro du compteur journalier ..... P.93, 99
- G** Contacteur de l'affichage sur le pare-brise \* ..... P.107
- H** Contacteur ASC\* ..... P.201
- I** Contacteurs des ventilateurs de siège \* ..... P.324
- J** Contacteurs des sièges chauffants \* ..... P.324
- K** Contacteur de volant chauffant \* ..... P.323

\* : Si le véhicule en est doté



- A** Contacteurs de mémorisation de la position de conduite \* ..... P.150
- B** Contacteurs des rétroviseurs extérieurs ..... P.159
- C** Contacteurs de verrouillage des portières ..... P.124
- D** Contacteurs de glaces assistées ..... P.162
- E** Contacteur de verrouillage des glaces ..... P.164

\* : Si le véhicule en est doté

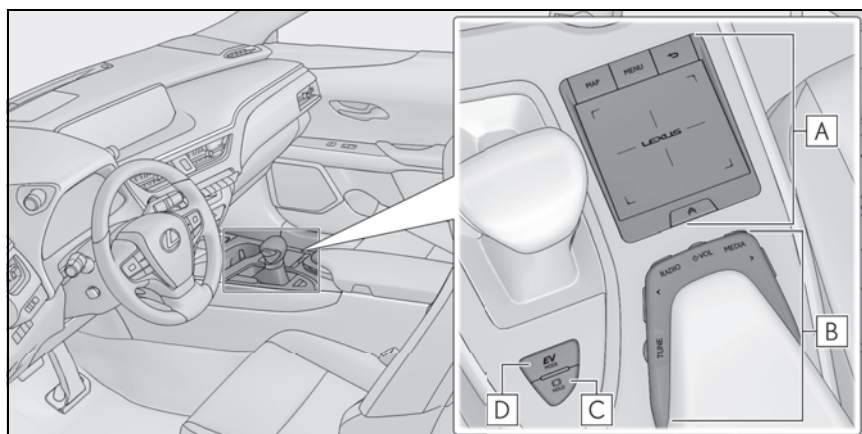


- A** Contacteurs de commande du compteur ..... P.102
- B** Palettes de changement de vitesse \*<sup>1</sup> ..... P.193, 194
- C** Contacteur TEL \*<sup>2</sup>

- D** Contacteur LTA (aide au maintien de la trajectoire) ..... P.232
- E** Contacteur de distance de véhicule à véhicule ..... P.250
- F** Contacteurs du régulateur de vitesse ..... P.245
- G** Contacteurs de télécommande du système audio <sup>\*2</sup>
- H** Contacteur de communication <sup>\*2</sup>

<sup>\*1</sup>: Si le véhicule en est doté

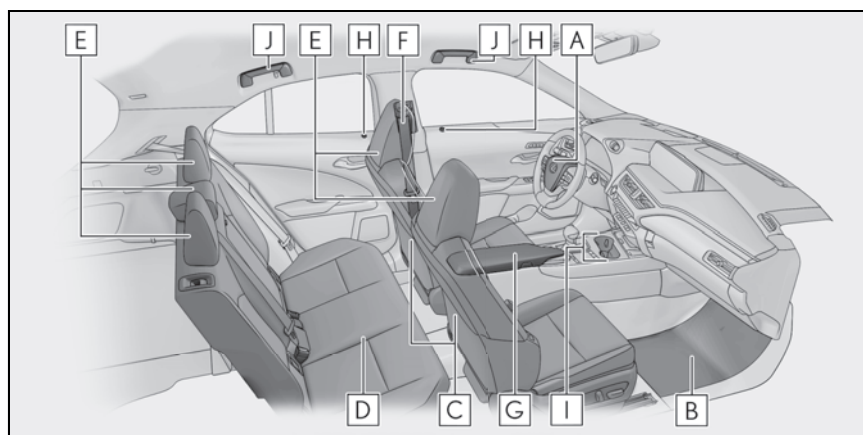
<sup>\*2</sup>: Reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".



- A** Remote Touch ..... P.306
- B** Contacteurs de commande audio <sup>\*</sup>
- C** Contacteur de maintien des freins ..... P.199
- D** Contacteur du mode de conduite EV ..... P.188

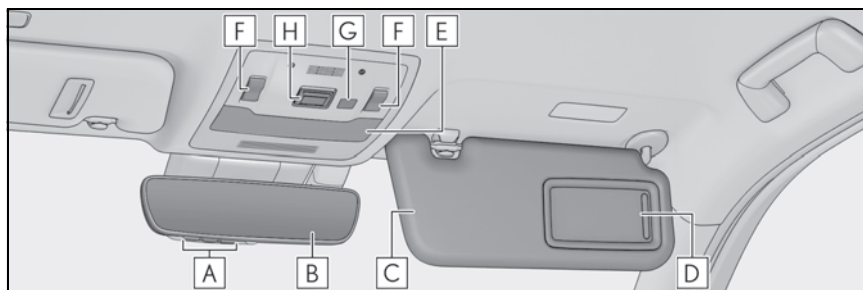
<sup>\*</sup>: Reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".

## ■ Intérieur



<b>A</b> Coussins gonflables SRS .....	P.34
<b>B</b> Tapis protecteurs .....	P.26
<b>C</b> Sièges avant .....	P.147
<b>D</b> Sièges arrière .....	P.148
<b>E</b> Appuis-tête .....	P.153
<b>F</b> Ceintures de sécurité .....	P.29
<b>G</b> Bloc central .....	P.331
<b>H</b> Boutons intérieurs de verrouillage .....	P.124
<b>I</b> Porte-gobelets .....	P.331
<b>J</b> Poignées de maintien .....	P.349

## ■ Plafond



<b>A</b> Boutons d'ouvre-porte de garage <sup>*1</sup> .....	P.350
<b>B</b> Rétroviseur intérieur .....	P.157
<b>C</b> Pare-soleil .....	P.338
<b>D</b> Miroirs de pare-soleil .....	P.338
<b>E</b> Éclairage intérieur <sup>*2</sup> .....	P.328
Éclairage de lecture.....	P.329
<b>F</b> Contacteurs du panneau de toit transparent <sup>*1</sup> .....	P.165
<b>G</b> Contacteur de l'éclairage intérieur lié aux portières.....	P.328
<b>H</b> Bouton "SOS" <sup>*1</sup> .....	P.64

<sup>\*1</sup>: Si le véhicule en est doté

<sup>\*2</sup>: L'illustration montre l'avant, mais le véhicule en est également doté à l'arrière.



**1-1. Pour une utilisation sécuritaire**Avant de conduire ..... **26**Pour une conduite sécuritaire ..... **27**Ceintures de sécurité ..... **29**Coussins gonflables SRS ..... **34**Système de classification de  
l'occupant du siège du passager  
avant ..... **44**Précautions relatives aux gaz  
d'échappement ..... **49****1-2. Sécurité des enfants**Rouler avec des enfants ..... **50**Dispositifs de retenue pour  
enfants ..... **51****1-3. LEXUS Enform**Lexus Enform Safety Connect ..... **64**Lexus Enform Remote ..... **69**Lexus Enform Service Connect  
..... **70****1-4. Système hybride**Caractéristiques du système  
hybride ..... **71**Précautions relatives au système  
hybride ..... **75****1-5. Système de dissuasion de vol**Système immobilisateur ..... **80**Alarme ..... **82**Étiquettes antivol (pour les États-  
Unis) ..... **83**

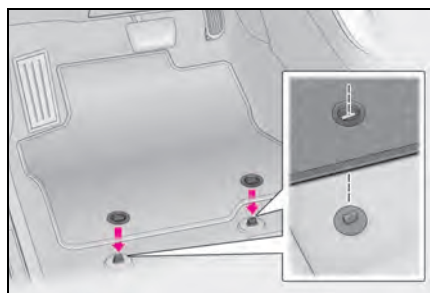
## Avant de conduire

Pour une conduite sécuritaire, faites ce qui suit avant de prendre le volant.

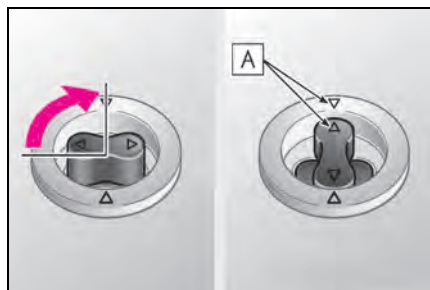
### Installation des tapis protecteurs

Utilisez uniquement les tapis protecteurs conçus spécialement pour les véhicules dont le modèle et l'année correspondent à votre véhicule. Fixez-les solidement sur la moquette.

- 1 Insérez les crochets de blocage (attaches) dans les œillets du tapis protecteur.



- 2 Tournez le bouton supérieur de chaque crochet de blocage (attache) pour bien fixer les tapis protecteurs.



Alignez toujours les repères  .

La forme des crochets de blocage (attaches) peut différer de ce qui est illustré.



### AVERTISSEMENT

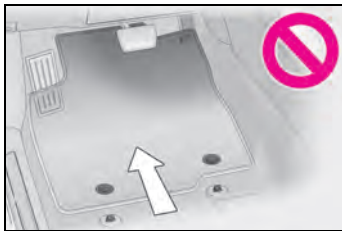
Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner le déplacement du tapis protecteur du conducteur et entraver éventuellement le fonctionnement des pédales lors de la conduite. Une vitesse élevée imprévue pourrait en découler ou cela pourrait rendre le véhicule difficile à arrêter. Cela pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

#### ■ Lorsque vous installez le tapis protecteur du conducteur

- N'utilisez pas de tapis protecteurs conçus pour des véhicules dont le modèle ou l'année ne correspondent pas au vôtre, même s'il s'agit de tapis protecteurs Lexus d'origine.
- N'utilisez que des tapis protecteurs conçus pour le siège du conducteur.
- Installez toujours le tapis protecteur solidement à l'aide des crochets de blocage (attaches) fournis.
- N'utilisez jamais plus d'un tapis protecteur au même endroit.
- N'installez jamais le tapis protecteur à l'envers.

**AVERTISSEMENT**■ **Avant de conduire**

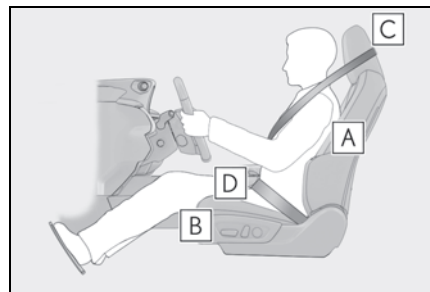
- Vérifiez que le tapis protecteur est installé solidement au bon endroit avec tous les crochets de blocage (attaches) fournis. Il est particulièrement important d'effectuer cette vérification après avoir nettoyé le plancher.



- Tandis que le système hybride est arrêté et que le levier sélecteur de vitesses est en position P, enfoncez complètement chaque pédale jusqu'au plancher pour vous assurer que le tapis protecteur n'entrave pas leur fonctionnement.

**Pour une conduite sécuritaire**

**Pour une conduite sécuritaire, réglez le siège et les rétroviseurs à une position appropriée avant de conduire.**

**Posture adaptée à la conduite**

- A** Réglez l'inclinaison du dossier de manière à être assis le dos droit et sans devoir vous pencher en avant pour tourner le volant. (→P.147)
- B** Réglez le siège de manière à pouvoir enfoncer complètement les pédales. Vos bras doivent être légèrement pliés au niveau du coude lorsque vous tenez le volant. (→P.147)
- C** Verrouillez l'appui-tête afin que son centre soit le plus près possible du haut de vos oreilles. (→P.153)
- D** Portez la ceinture de sécurité correctement. (→P.30)

**AVERTISSEMENT**

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne réglez pas la position du siège du conducteur pendant que vous conduisez.  
Cette action pourrait entraîner la perte de contrôle du véhicule.
- Ne placez pas de coussin entre le conducteur ou le passager et le dossier. Un coussin pourrait nuire au maintien de la posture adéquate et réduire l'efficacité de la ceinture de sécurité et de l'appui-tête.
- Ne placez aucun objet sous les sièges avant.  
Ces objets pourraient se coincer dans les rainures du siège et l'empêcher de bien se verrouiller. Cela pourrait provoquer un accident, et le mécanisme de réglage pourrait également être endommagé.
- Respectez toujours les limites de vitesse lorsque vous roulez sur la voie publique.
- Lorsque vous conduisez sur de longues distances, faites des pauses régulières avant de commencer à ressentir de la fatigue. Par ailleurs, si vous vous sentez fatigué ou somnolent pendant que vous conduisez, ne vous forcez pas à poursuivre votre route; faites immédiatement une pause.

véhicule. (→P.51)

**Réglage des rétroviseurs**

Assurez-vous de pouvoir voir distinctement l'arrière du véhicule en réglant correctement le rétroviseur intérieur et les rétroviseurs extérieurs. (→P.157, 159)

**Utilisation adéquate des ceintures de sécurité**

Avant de conduire le véhicule, assurez-vous que tous les occupants portent leur ceinture de sécurité. (→P.30)

Utilisez un dispositif de retenue pour enfants adapté à l'enfant jusqu'à ce qu'il soit assez grand pour porter correctement la ceinture de sécurité du

## Ceintures de sécurité

**Avant de conduire le véhicule, assurez-vous que tous les occupants portent leur ceinture de sécurité.**



### AVERTISSEMENT

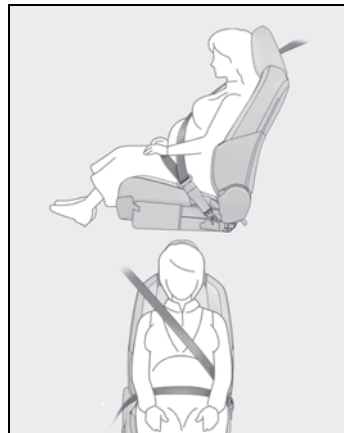
Observez les précautions suivantes pour réduire les risques de blessures en cas de freinage ou de dérapage brusques, ou d'accident.

Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

#### ■ Port de la ceinture de sécurité

- Assurez-vous que tous les passagers portent leur ceinture de sécurité.
- Portez toujours correctement votre ceinture de sécurité.
- Chaque ceinture de sécurité ne doit servir qu'à une seule personne. N'utilisez pas une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois, y compris des enfants.
- Lexus recommande que les enfants s'assoient à l'arrière et utilisent toujours une ceinture de sécurité et/ou un dispositif de retenue pour enfants adéquat.
- N'inclinez pas le siège au-delà de ce qui est nécessaire pour assurer une position assise adéquate. La ceinture de sécurité est plus efficace lorsque les occupants sont assis bien au fond du siège, le dos droit.
- Ne passez jamais la ceinture épaulière sous votre bras.
- Portez toujours votre ceinture de sécurité basse et ajustée serrée sur vos hanches.

#### ■ Femmes enceintes



Demandez l'avis de votre médecin et portez la ceinture de sécurité de la manière appropriée. (→P.30)

Les femmes enceintes devraient placer la ceinture abdominale le plus bas possible sur les hanches, comme les autres occupants, et dérouler la ceinture épaulière entièrement par-dessus l'épaule, tout en évitant que la ceinture ne vienne en contact avec la partie renflée de l'abdomen.

Si la ceinture de sécurité n'était pas correctement placée, la femme enceinte et le fœtus pourraient subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de freinage brusque ou de collision.

#### ■ Personnes malades

Demandez l'avis de votre médecin et portez la ceinture de sécurité de la manière appropriée. (→P.30)

#### ■ Lorsque des enfants sont à l'intérieur du véhicule

→P.59

#### ■ Dommages et usure de la ceinture de sécurité

- Ne laissez pas la ceinture de sécurité, sa languette ou sa boucle se coincer dans la portière, car cela pourrait l'endommager.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Vérifiez périodiquement le système de ceintures de sécurité. Vérifiez qu'il n'y a pas de coupures, d'effilochures ni de pièces desserrées. N'utilisez pas une ceinture de sécurité endommagée avant qu'elle ne soit remplacée. Les ceintures de sécurité endommagées ne peuvent pas protéger les occupants contre les blessures graves, voire mortelles.
- Assurez-vous que la ceinture et la languette sont verrouillées et que la ceinture de sécurité n'est pas vrillée. Si la ceinture de sécurité ne fonctionne pas correctement, contactez immédiatement votre concessionnaire Lexus.
- Si votre véhicule a été impliqué dans un accident grave, remplacez le module du siège, y compris les ceintures, même s'il n'y a pas de dommages apparents.
- Ne tentez pas d'installer, d'enlever, de modifier, de désassembler ni de mettre au rebut les ceintures de sécurité. Faites effectuer par votre concessionnaire Lexus toutes les réparations nécessaires. Une manipulation incorrecte pourrait entraîner un fonctionnement inadéquat.

## Utilisation adéquate des ceintures de sécurité

- Tirez sur la ceinture épaulière jusqu'à ce qu'elle recouvre entièrement l'épaule; elle ne doit cependant pas toucher le cou ni glisser de l'épaule.
- Placez la ceinture abdominale le plus bas possible sur les hanches.
- Réglez la position du dossier. Tenez-vous assis bien au fond du siège, le dos droit.



- Ne vrillez pas la ceinture de sécurité.

## ■ Utilisation de ceintures de sécurité pour enfants

Les ceintures de sécurité de votre véhicule ont été principalement conçues pour des personnes de taille adulte.

- Utilisez un dispositif de retenue pour enfants adapté à l'enfant jusqu'à ce qu'il soit assez grand pour porter correctement la ceinture de sécurité du véhicule. (→P.51)
- Lorsque l'enfant est assez grand pour porter correctement la ceinture de sécurité du véhicule, suivez les directives relatives à l'utilisation des ceintures de sécurité. (→P.29)

## ■ Rallonge de ceinture de sécurité



Si vous ne parvenez pas à boucler de façon sécuritaire votre ceinture de sécurité parce qu'elle est trop courte, vous pouvez vous procurer gratuitement une rallonge de ceinture de sécurité personnalisée chez votre concessionnaire Lexus.

**AVERTISSEMENT**

■ **Utilisation d'une rallonge de ceinture de sécurité**

Observez les précautions suivantes pour réduire les risques de blessures en cas de freinage ou de dérapage brusques, ou d'accident.

Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne portez pas la rallonge de ceinture de sécurité si vous pouvez boucler la ceinture sans celle-ci.
- Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants, n'utilisez pas la rallonge de ceinture de sécurité, car la ceinture ne maintiendrait pas correctement le dispositif de retenue pour enfants, ce qui pourrait augmenter le risque de blessures graves, voire mortelles, en cas d'accident.
- La rallonge personnalisée pourrait ne pas être sécuritaire si elle était utilisée sur un véhicule, par une personne ou sur un siège autres que ceux pour lesquels elle a été prévue.

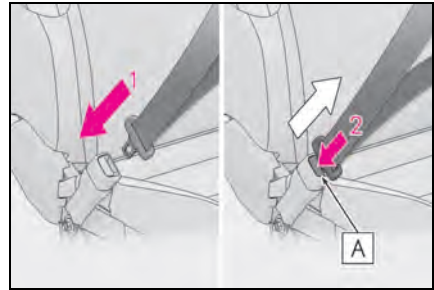
**NOTE**

■ **Lorsque vous utilisez une rallonge de ceinture de sécurité**

Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle sur la rallonge et non sur celui de la ceinture de sécurité.

Vous éviterez ainsi d'occasionner des dégâts à l'intérieur du véhicule ainsi qu'à la rallonge elle-même.

## Bouclage et débouclage de la ceinture de sécurité



- 1 Pour boucler la ceinture de sécurité, poussez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- 2 Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de déverrouillage **A**.

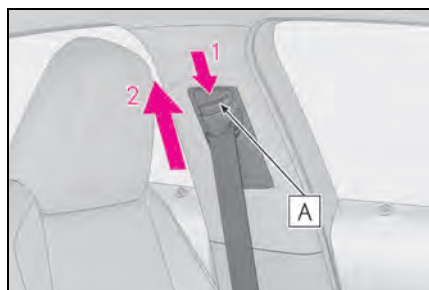
### ■ Rétracteur à blocage d'urgence (ELR)

Le rétracteur bloquera la ceinture en cas de freinage brusque ou d'impact. Il peut également bloquer la ceinture si vous vous penchez trop rapidement vers l'avant. Effectuez des mouvements lents et réguliers pour permettre le déroulement de la ceinture et pour pouvoir bouger librement.

### ■ Rétracteur à blocage automatique (ALR)

Lorsque la ceinture épaulière d'un passager est complètement déroulée, puis rétractée même légèrement, elle reste verrouillée dans cette position et ne peut plus être déroulée. Cette fonction permet de retenir solidement le dispositif de retenue pour enfants (CRS). Pour libérer de nouveau la ceinture, rétractez-la complètement, puis déroulez-la encore une fois.

## Réglage de la hauteur de l'ancrage de la ceinture épaulière (sièges avant)



- 1 Poussez l'ancrage de la ceinture épaulière vers le bas, tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage **A**.
- 2 Poussez l'ancrage de la ceinture épaulière vers le haut.

Déplacez vers le haut et vers le bas le dispositif de réglage de la hauteur, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

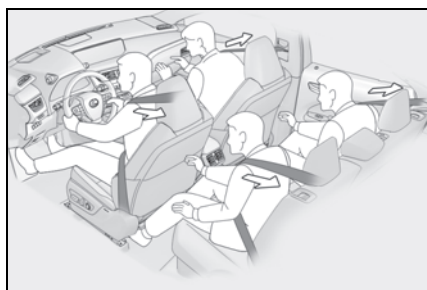


### AVERTISSEMENT

#### ■ Ancrage de la ceinture épaulière réglable

Assurez-vous toujours que la ceinture épaulière passe au centre de votre épaule. La ceinture ne doit pas être placée sur votre cou ni tomber de votre épaule. Négliger cette précaution pourrait réduire la protection lors d'un accident, et occasionner des blessures graves, voire mortelles, en cas de freinage ou de dérapage brusques, ou d'accident.

## Dispositifs de tension des ceintures de sécurité (sièges avant et sièges latéraux arrière)



Les dispositifs de tension servent à rétracter les ceintures de sécurité afin d'immobiliser rapidement les occupants lorsque le véhicule subit certains types de collisions frontales ou latérales violentes, ou fait des tonneaux.

Les dispositifs de tension ne s'activent pas en cas de collision frontale mineure, de collision latérale mineure ou de collision arrière.

#### ■ Remplacement de la ceinture après l'activation du dispositif de tension

Si le véhicule est impliqué dans plusieurs collisions, le dispositif de tension s'activera lors de la première collision, mais non lors des collisions subséquentes.

**AVERTISSEMENT****■ Dispositifs de tension des ceintures de sécurité**

Observez les précautions suivantes pour réduire les risques de blessures en cas de freinage ou de dérapage brusques, ou d'accident.

Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

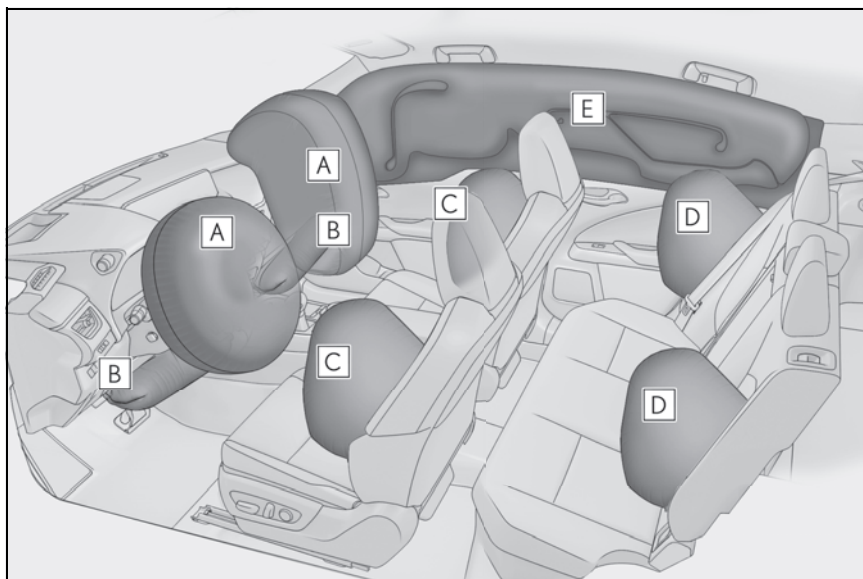
- Ne placez aucun objet, par exemple un coussin, sur le siège du passager avant. Cela disperserait le poids du passager, ce qui empêcherait le capteur de le détecter correctement. Cela pourrait empêcher l'activation du dispositif de tension de la ceinture de sécurité du siège du passager avant en cas de collision.
- Si le dispositif de tension s'est activé, la lampe témoin SRS s'allume. Dans ce cas, la ceinture de sécurité ne peut plus être utilisée et elle doit être remplacée par votre concessionnaire Lexus.

## Coussins gonflables SRS

Les coussins gonflables SRS se déploient lorsque le véhicule subit certains types d'impacts violents pouvant blesser gravement les occupants. Ils fonctionnent de concert avec les ceintures de sécurité afin de réduire les risques de blessures graves, voire mortelles.

### Système de coussins gonflables SRS

#### ■ Emplacement des coussins gonflables SRS



#### ► Coussins gonflables SRS avant

- A** Coussin gonflable SRS du conducteur/coussin gonflable SRS du passager avant

Peuvent aider à protéger la tête et la poitrine du conducteur et du passager avant contre les impacts avec des composants intérieurs

- B** Coussins gonflables SRS de protection des genoux

Peuvent aider à protéger le conducteur et le passager avant

#### ► Coussins gonflables SRS latéraux et en rideau

- C** Coussins gonflables SRS latéraux avant

Peuvent aider à protéger le torse des occupants des sièges avant

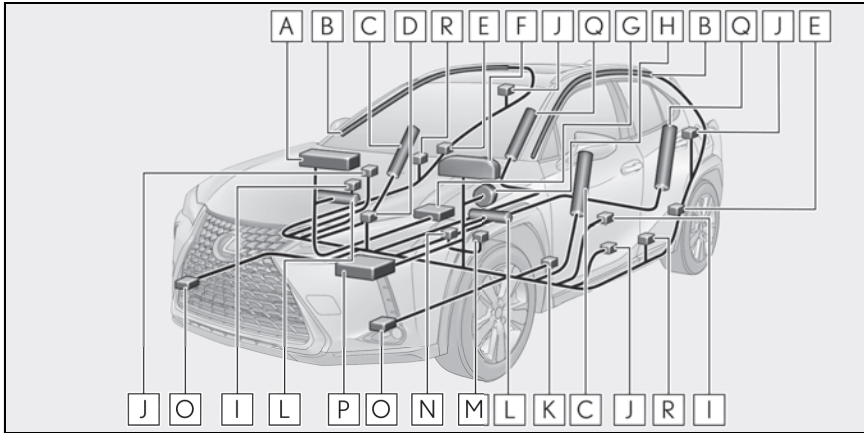
- D** Coussins gonflables SRS latéraux arrière

Peuvent aider à protéger le torse des occupants des sièges latéraux arrière

### **E** Coussins gonflables SRS en rideau

- Peuvent aider à protéger principalement la tête des occupants des sièges latéraux
- Peuvent aider à empêcher les occupants d'être éjectés du véhicule en cas de tonneaux

### **■ Composants du système de coussins gonflables SRS**



- A** Coussin gonflable du passager avant
- B** Coussins gonflables en rideau
- C** Coussins gonflables latéraux avant
- D** Voyants "AIR BAG ON" et "AIR BAG OFF"
- E** Capteurs d'impact latéral (arrière)
- F** Lampe témoin SRS
- G** Système de classification de l'occupant du siège du passager avant (ECU et capteurs)
- H** Coussin gonflable du conducteur
- I** Capteurs d'impact latéral (avant)
- J** Limiteurs de force et dispositifs de tension des ceintures de sécurité
- K** Capteur de position du siège du conducteur
- L** Coussins gonflables de protection des genoux
- M** Contacteur de boucle de ceinture de sécurité du conducteur
- N** Contacteur de boucle de ceinture de sécurité du passager avant
- O** Capteurs d'impact avant

**P** Module de capteur de coussin gonflable

**Q** Coussins gonflables latéraux arrière

**R** Capteurs d'impact latéral (portière avant)

Votre véhicule est doté de **COUSSINS GONFLABLES ÉVOLUÉS** dont la conception s'appuie sur les normes de sécurité des véhicules à moteur américains (FMVSS208). Le module de capteur de coussin gonflable (ECU) contrôle le déploiement des coussins gonflables en fonction des informations obtenues des capteurs et d'autres éléments affichés dans le diagramme des composants du système ci-dessus. Ces informations comprennent des données relatives à la gravité de l'accident et aux occupants. Au moment du déploiement des coussins gonflables, une réaction chimique se produit dans les gonfleurs de coussin gonflable et les coussins gonflables se remplissent rapidement d'un gaz non toxique pour aider à limiter le mouvement des occupants.

#### ■ Si les coussins gonflables SRS se déploient (se gonflent)

- Les coussins gonflables SRS peuvent causer de légères abrasions, des brûlures, des ecchymoses, etc. à cause des gaz chauds qui entraînent une vitesse de déploiement (gonflement) très élevée.
- Un bruit fort se fera entendre et une poudre blanche jaillira.
- Des parties du module de coussin gonflable (moyeu de volant, couvercle de coussin gonflable et gonfleur de coussin gonflable), les sièges avant, des parties des montants avant et arrière, ainsi que les brancards de pavillon pourraient être chauds pendant plusieurs minutes. Le coussin gonflable lui-même pourrait également être chaud.
- Le pare-brise pourrait se fissurer.
- Le système hybride sera arrêté et l'alimentation en carburant du moteur sera coupée. (→P.78)
- Toutes les portières seront déverrouillées. (→P.123)
- Les freins et les feux d'arrêt seront commandés automatiquement. (→P.290)
- L'éclairage intérieur s'allumera automatiquement. (→P.328)
- Les feux de détresse s'allumeront automatiquement. (→P.422)

- Aux abonnés de Lexus Enform Safety Connect : si l'une des situations suivantes se produit, le système est conçu de sorte à envoyer un appel d'urgence au centre d'assistance pour l'aviser de la position du véhicule (sans que vous ayez à appuyer sur le bouton "SOS"); un préposé tentera alors de parler aux occupants afin de vérifier le niveau d'urgence et d'assistance requis. Si les occupants ne sont pas en mesure de communiquer, le préposé considérera automatiquement l'appel comme étant une urgence et il participera à l'envoi des services d'urgence requis. (→P.64)
- Un coussin gonflable SRS s'est déployé.
- Un dispositif de tension des ceintures de sécurité s'est activé.
- Une collision violente se produit à l'arrière du véhicule.

#### ■ Conditions de déploiement des coussins gonflables SRS (coussins gonflables SRS avant)

- Les coussins gonflables SRS avant se déploient lors d'un impact qui dépasse le niveau de seuil prédéfini (le niveau de force correspondant à une collision frontale contre une paroi fixe et indéformable, à environ 12 - 18 mph [20 - 30 km/h]).

Toutefois, ce seuil de vitesse s'élèvera considérablement dans les situations suivantes :

- Si le véhicule heurte un obstacle pouvant se déplacer ou se déformer sous l'impact, par exemple un véhicule garé ou un panneau de signalisation
- Si le véhicule est impliqué dans une collision dite d'encastrement, par exemple une collision où l'avant du véhicule s'encastre ou passe sous le plateau d'un camion

● En fonction du type de collision, il se peut que seuls les dispositifs de tension des ceintures de sécurité s'activent.

● Les coussins gonflables SRS avant du passager avant ne se déploieront pas si le siège du passager avant n'est pas occupé. Cependant, même si aucun passager n'occupait ce siège, les coussins gonflables SRS avant du passager avant pourraient quand même se déployer si l'on y déposait des bagages.

#### ■ Conditions de déploiement des coussins gonflables SRS (coussins gonflables SRS latéraux et en rideau)

● Les coussins gonflables SRS latéraux et en rideau se déploient lors d'un impact qui dépasse le niveau de seuil prédéfini (le niveau de force correspondant à la force d'impact produite par un véhicule d'environ 3300 lb. [1500 kg] entrant en collision avec l'habitacle d'un véhicule arrivant d'une direction perpendiculaire à lui, à une vitesse d'environ 12 à 18 mph [20 à 30 km/h]).

● Il est possible que les deux coussins gonflables SRS en rideau se déploient en cas de collision latérale violente.

● Les deux coussins gonflables SRS en rideau se déploieront en cas de tonneaux.

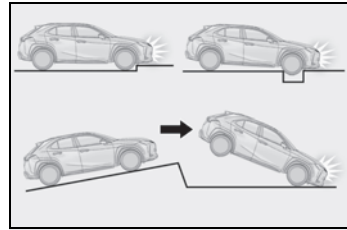
● Il est possible également que les deux coussins gonflables SRS en rideau se déploient en cas de collision frontale violente.

#### ■ Circonstances susceptibles d'entraîner le déploiement (le gonflage) des coussins gonflables SRS, autres qu'une collision

Les coussins gonflables SRS avant et les coussins gonflables SRS en rideau peuvent aussi se déployer en cas de choc violent sur

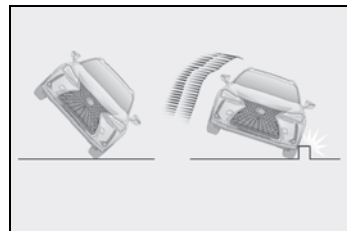
le soubassement de votre véhicule. Le schéma illustre quelques exemples.

- Heurter une bordure, un trottoir ou une surface dure
- Passer au-dessus d'un trou profond ou y tomber
- Subir une réception brutale ou une chute



Les coussins gonflables SRS en rideau peuvent aussi se déployer dans les cas illustrés ci-contre.

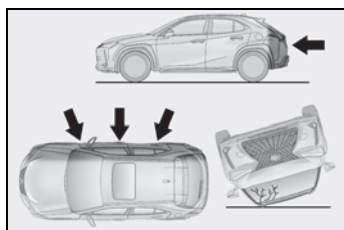
- L'angle de renversement du véhicule est marginal.
- Le véhicule dérape et heurte une bordure de trottoir.



#### ■ Types de collisions susceptibles de ne pas entraîner le déploiement des coussins gonflables SRS (coussins gonflables SRS avant)

Les coussins gonflables SRS avant ne se déploient généralement pas si le véhicule est impliqué dans une collision latérale ou arrière, s'il fait des tonneaux ou en cas de collision frontale à faible vitesse. Toutefois, chaque fois qu'une collision, quelle qu'elle soit, provoque un ralentissement avant suffisant du véhicule, les coussins gonflables SRS avant peuvent se déployer.

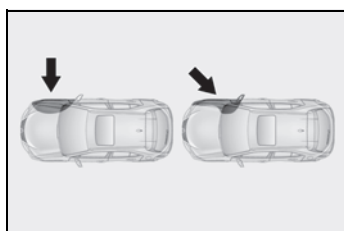
- Collision latérale
- Collision arrière
- Tonneaux



■ **Types de collisions susceptibles de ne pas entraîner le déploiement des coussins gonflables SRS (coussins gonflables SRS latéraux et en rideau)**

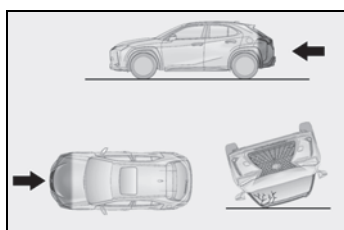
Il est possible que les coussins gonflables SRS latéraux et en rideau ne s'activent pas en cas de collision latérale sous certains angles ou si cette collision latérale ne se produit pas à la hauteur de l'habitacle.

- Collision latérale contre la carrosserie du véhicule mais pas à la hauteur de l'habitacle
- Collision latérale en oblique



Les coussins gonflables SRS latéraux ne se déploient généralement pas si le véhicule est impliqué dans une collision frontale ou arrière, s'il fait des tonneaux ou s'il est impliqué dans une collision latérale à faible vitesse.

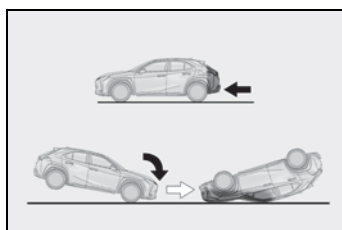
- Collision frontale
- Collision arrière
- Tonneaux



Les coussins gonflables SRS en rideau ne se

déplient généralement pas si le véhicule est impliqué dans une collision arrière, s'il bascule vers l'avant, ou s'il est impliqué dans une collision latérale ou frontale à faible vitesse.

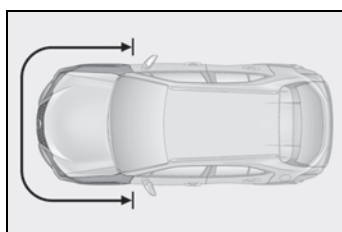
- Collision arrière
- Basculement avant



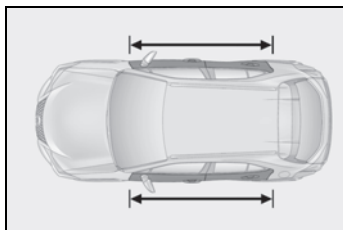
■ **À quel moment contacter votre concessionnaire Lexus**

Dans les cas suivants, le véhicule devra faire l'objet d'une vérification et/ou d'une réparation. Contactez au plus vite votre concessionnaire Lexus.

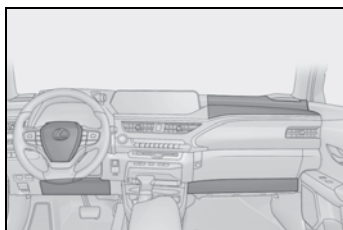
- L'un des coussins gonflables SRS s'est déployé.
- L'avant du véhicule est endommagé ou déformé, ou a subi un impact trop faible pour déclencher le déploiement des coussins gonflables SRS avant.



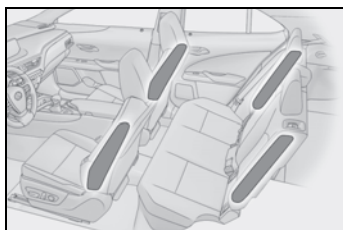
- Une portière ou sa zone environnante est endommagée, déformée ou perforée, ou le véhicule a subi un impact trop faible pour déclencher le déploiement des coussins gonflables SRS latéraux et en rideau.



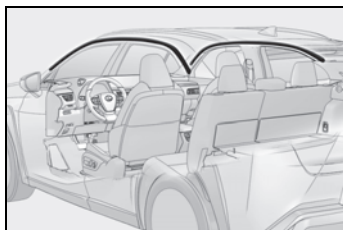
- Le rembourrage du volant, la planche de bord autour du coussin gonflable du passager avant ou la partie inférieure du tableau de bord sont éraflés, fissurés ou endommagés d'une quelconque manière.



- La surface du siège où se trouve le coussin gonflable SRS latéral est éraflée, fissurée ou endommagée d'une quelconque manière.



- La partie des garnitures (rembourrage) des montants avant, des montants arrière ou du brancard de pavillon où se trouvent les coussins gonflables SRS en rideau est éraflée, fissurée ou endommagée d'une quelconque manière.



## AVERTISSEMENT

### ■ Précautions relatives aux coussins gonflables SRS

Observez les précautions suivantes en ce qui concerne les coussins gonflables SRS.

Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Le conducteur et tous les passagers du véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité de la manière appropriée. Les coussins gonflables SRS sont des dispositifs supplémentaires qui doivent être utilisés avec les ceintures de sécurité.
- Le coussin gonflable SRS du conducteur se déploie avec une force considérable et peut occasionner des blessures graves, voire mortelles, notamment lorsque le conducteur se trouve très près du coussin gonflable. La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), aux États-Unis, fait les recommandations suivantes :  
La zone à risque du coussin gonflable du conducteur couvre 2 à 3 in. (50 à 75 mm) de la zone de déploiement du coussin gonflable. Pour assurer une marge de sécurité suffisante, restez à 10 in. (250 mm) du coussin gonflable. Cette distance est mesurée depuis le centre du volant jusqu'à votre sternum. Si maintenant vous vous tenez assis à moins de 10 in. (250 mm), vous pouvez changer votre position de conduite de plusieurs manières :
  - Reculez votre siège à la position maximale vous permettant d'atteindre encore aisément les pédales.

**AVERTISSEMENT**

- Inclinez légèrement le dossier du siège. Bien que les véhicules soient conçus différemment, la plupart des conducteurs peuvent maintenir une distance de 10 in. (250 mm), même si leur siège se trouve complètement vers l'avant, simplement en inclinant un peu le dossier du siège vers l'arrière. Si la visibilité avant est moindre après avoir incliné le dossier de votre siège, utilisez un coussin ferme et non glissant pour être assis plus haut ou relevez le siège si cette option est disponible sur votre véhicule.
- Si votre volant est réglable en hauteur, inclinez-le vers le bas. Cela vous permet d'orienter le coussin gonflable vers votre buste plutôt que vers votre tête et vers votre cou.

Le siège doit être réglé de la manière recommandée ci-dessus par la NHTSA, tout en gardant le contrôle des pédales et du volant, ainsi que la vue sur les commandes du tableau de bord.

- Si la rallonge de ceinture de sécurité a été reliée à la boucle des ceintures de sécurité des sièges avant sans avoir aussi été attachée à la plaque de blocage des ceintures de sécurité, les coussins gonflables SRS avant considéreront que le conducteur et le passager avant portent tout de même leur ceinture de sécurité même si les ceintures de sécurité ne sont pas attachées. Les coussins gonflables SRS avant peuvent alors ne pas s'activer correctement lors d'une collision, ce qui pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision. Assurez-vous de toujours porter la ceinture de sécurité avec la rallonge de ceinture de sécurité.

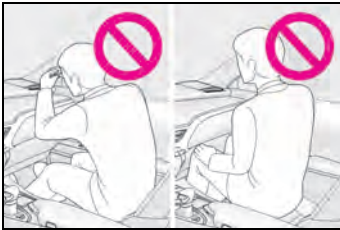


- Le coussin gonflable SRS du passager avant se déploie également avec une force considérable et peut occasionner des blessures graves, voire mortelles, notamment lorsque le passager avant se trouve très près du coussin gonflable. Le siège du passager avant doit se trouver le plus loin possible du coussin gonflable et le dossier doit être réglé de manière à ce que le passager avant soit assis bien droit.

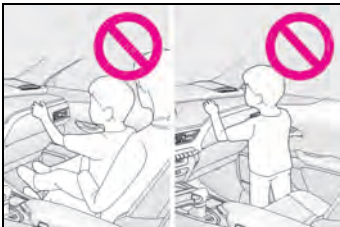
## ⚠ AVERTISSEMENT

- Le déploiement d'un coussin gonflable risque d'infliger des blessures graves, voire mortelles, aux bébés et aux enfants mal assis et/ou mal attachés. Un bébé ou un enfant trop petit pour utiliser une ceinture de sécurité doit être correctement retenu à l'aide d'un dispositif de retenue pour enfants. Lexus recommande vivement de placer et d'attacher correctement tous les bébés et tous les enfants sur les sièges arrière du véhicule à l'aide de dispositifs de retenue adaptés. Les sièges arrière sont plus sécuritaires pour les bébés et les enfants que le siège du passager avant. (→P.51)

- Ne vous asseyez pas sur le bord du siège et ne vous appuyez pas sur la planche de bord.



- Ne laissez pas un enfant se tenir face au coussin gonflable SRS du passager avant ni s'asseoir sur les genoux d'un passager avant.
- Ne laissez pas les occupants des sièges avant tenir des objets sur leurs genoux.



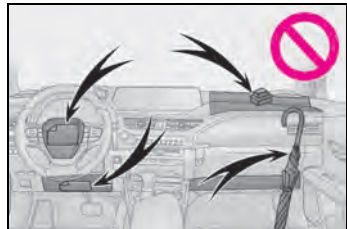
- Ne vous appuyez pas sur la portière ou sur le brancard de pavillon, ni sur les montants avant, latéraux ou arrière.



- Ne laissez personne s'agenouiller face à la portière sur les sièges des passagers ni sortir la tête ou les mains à l'extérieur du véhicule.



- Ne fixez et n'appuyez rien sur des zones telles que la planche de bord, le tampon de volant ou encore la partie inférieure du tableau de bord. Ces objets peuvent se transformer en projectiles lorsque les coussins gonflables SRS du conducteur, du passager avant et de protection des genoux se déploient.



## ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne fixez rien sur des zones telles que les portières, le pare-brise, les glaces de portières, les montants avant ou arrière, le brancard de pavillon et la poignée de maintien.



- N'accrochez pas de cintres ni d'autres objets rigides sur les crochets portevêtements. Tous ces objets pourraient se transformer en projectiles et vous occasionner des blessures graves, voire mortelles, en cas de déploiement des coussins gonflables SRS en rideau.
- Si un recouvrement de vinyle est placé sur la zone de déploiement du coussin gonflable SRS de protection des genoux, veuillez à le retirer.
- N'utilisez pas d'accessoires recouvrant les parties du siège où les coussins gonflables SRS latéraux se déploient, car ces accessoires pourraient entraver le déploiement des coussins gonflables SRS. De tels accessoires peuvent empêcher les coussins gonflables latéraux de se déployer correctement, rendre le système inopérant ou provoquer accidentellement le déploiement des coussins gonflables latéraux, occasionnant des blessures graves, voire mortelles.
- Ne frappez pas et n'appliquez pas une pression importante à l'emplacement des portières avant ou des composants des coussins gonflables SRS. Cela peut provoquer un mauvais fonctionnement des coussins gonflables SRS.

- Ne touchez à aucun composant des coussins gonflables SRS immédiatement après leur déploiement (gonflage), car ils pourraient être chauds.
- Si vous avez de la difficulté à respirer après le déploiement des coussins gonflables SRS, ouvrez une portière ou une glace pour laisser entrer l'air frais, ou quittez le véhicule si vous pouvez le faire en toute sécurité. Dès que possible, nettoyez tous les résidus afin d'éviter les irritations cutanées.
- Si les emplacements de stockage des coussins gonflables SRS, tels que le tampon de volant et les garnitures des montants avant et arrière, sont endommagés ou fissurés, faites-les remplacer par votre concessionnaire Lexus.
- Ne placez aucun objet, par exemple un coussin, sur le siège du passager avant. Cela disperserait le poids du passager, ce qui empêcherait le capteur de le détecter correctement. Cela pourrait empêcher le déploiement des coussins gonflables SRS du passager avant en cas de collision.

## ■ Modification et mise au rebut des composants du système de coussins gonflables SRS

Ne mettez pas votre véhicule au rebut et n'effectuez aucune des modifications suivantes sans d'abord consulter votre concessionnaire Lexus. Les coussins gonflables SRS pourraient fonctionner de manière incorrecte ou se déployer (gonfler) accidentellement, ce qui serait susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Installation, retrait, démontage et réparation des coussins gonflables SRS

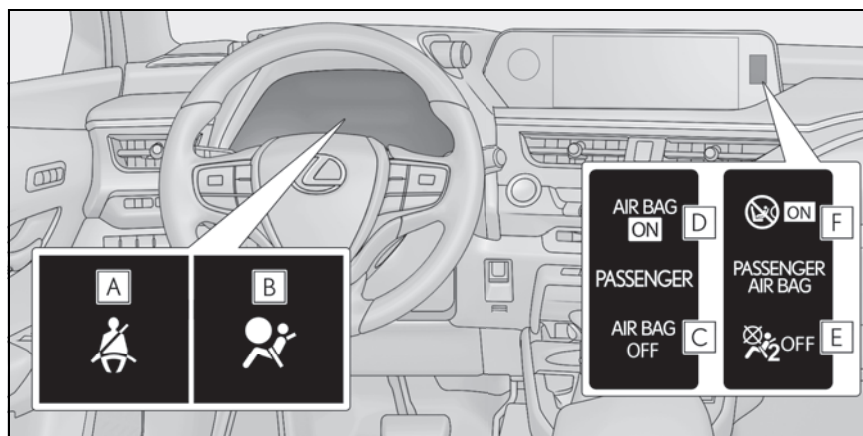
**AVERTISSEMENT**

- Réparations, modifications, retrait ou remplacement du volant, du tableau de bord, de la planche de bord, des sièges ou du capitonnage des sièges, des montants avant, latéraux et arrière, des brancards de pavillon, des panneaux des portières avant, des garnitures des portières avant ou des haut-parleurs des portières avant
- Modifications du panneau de la portière avant (comme le perforer)
- Réparations ou modifications de l'aile avant, du pare-chocs avant ou du côté de l'habitacle
- Installation d'une protection de calandre (barre safari, barre kangourou, etc.), de lames de déneigement, de treuils ou d'un porte-bagages de toit
- Modifications du système de suspension du véhicule
- Installation d'appareils électroniques tels qu'un émetteur-récepteur radio ou un lecteur de CD
- Modifications à votre véhicule pour une personne aux capacités physiques réduites

## Système de classification de l'occupant du siège du passager avant

Votre véhicule est doté d'un système de classification de l'occupant du siège du passager avant. Ce système détecte les conditions du siège du passager avant et active ou désactive le coussin gonflable du passager avant ainsi que le coussin gonflable de protection des genoux du passager avant.

### Composants du système



**A** Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité du passager avant

**B** Lampe témoin SRS

► Pour les États-Unis

**C** Voyant "AIR BAG OFF"

**D** Voyant "AIR BAG ON"

► Pour le Canada

**E** Voyant "AIR BAG OFF"

**F** Voyant "AIR BAG ON"

**AVERTISSEMENT****■ Précautions relatives au système de classification de l'occupant du siège du passager avant**

Observez les précautions suivantes concernant le système de classification de l'occupant du siège du passager avant. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Portez la ceinture de sécurité correctement.
- Avant que quelqu'un ne s'asseye sur le siège du passager avant, assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité du passager avant n'est pas restée insérée dans la boucle.
- Lorsque vous utilisez la rallonge de ceinture de sécurité du siège du passager avant, assurez-vous que le voyant "AIR BAG OFF" n'est pas allumé. Si le voyant "AIR BAG OFF" est allumé, décrochez la languette de la rallonge de la boucle de ceinture de sécurité, puis raccrochez la ceinture de sécurité. Raccrochez la rallonge de ceinture de sécurité après vous être assuré que le voyant "AIR BAG ON" est allumé. Si vous utilisez la rallonge de ceinture de sécurité alors que le voyant "AIR BAG OFF" est allumé, les coussins gonflables SRS du passager avant ne s'activeront pas, ce qui pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.
- Ne placez pas de charge importante sur le siège ni dans les accessoires du passager avant (par ex., la poche du dossier ou l'accoudoir).
- N'appliquez pas de pression sur le siège du passager avant en appuyant vos mains ou vos pieds sur son dossier depuis le siège du passager arrière.
- Ne permettez pas à un passager arrière de soulever le siège du passager avant avec ses pieds ni d'appuyer sur le dossier avec ses jambes.

- Ne placez pas d'objets sous le siège du passager avant.
- N'inclinez pas le dossier du passager avant jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le siège arrière. Le voyant "AIR BAG OFF" pourrait alors s'allumer, ce qui indique que les coussins gonflables SRS du passager avant ne s'activeront pas en cas d'accident grave. Si le dossier entre en contact avec le siège arrière, ramenez-le à une position plus avancée, de sorte à éviter ce contact. Laissez le dossier du passager avant le plus droit possible lorsque le véhicule est en mouvement. Une inclinaison trop prononcée du dossier pourrait réduire l'efficacité du système de ceintures de sécurité.
- Si un adulte est assis sur le siège du passager avant, le voyant "AIR BAG ON" s'allume. Si le voyant "AIR BAG OFF" est allumé, demandez au passager de s'asseoir droit, bien au fond du siège, avec les pieds au sol et de porter sa ceinture de sécurité correctement. Si le voyant "AIR BAG OFF" reste allumé, demandez au passager de s'asseoir sur le siège arrière ou, si cela n'est pas possible, déplacez le siège du passager avant complètement vers l'arrière.
- Lorsque l'installation d'un dispositif de retenue pour enfants de type face à la route sur le siège du passager avant est inévitable, installez-le de la manière appropriée. (→P.54)
- Ne modifiez pas et n'enlevez pas les sièges avant.
- Ne donnez pas de coups de pied sur le siège du passager avant et ne le soumettez pas à un impact brutal. Sinon, la lampe témoin SRS pourrait s'allumer pour signaler une défaillance du système de classification de l'occupant du siège du passager avant. Dans ce cas, contactez immédiatement votre concessionnaire Lexus.

**AVERTISSEMENT**

- Les dispositifs de retenue pour enfants installés sur les sièges arrière ne devraient pas entrer en contact avec les dossiers des sièges avant.
- N'utilisez pas d'accessoires de siège recouvrant la surface du coussin de siège, par exemple un coussin ou un couvre-siège.
- Ne modifiez pas et ne remplacez pas le capitonnage des sièges avant.

## Condition et fonctionnement du système de classification de l'occupant du siège du passager avant

### ■ Adulte \*1

Voyant/lampe témoin	Voyants "AIR BAG ON" et "AIR BAG OFF"	"AIR BAG ON"
	Lampe témoin SRS	Désactivé
	Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité du passager avant	Désactivé *2 ou clignotant *3
Dispositifs	Coussin gonflable du passager avant	Activé
	Coussin gonflable de protection des genoux du passager avant	

### ■ Enfant \*4

Voyant/lampe témoin	Voyants "AIR BAG ON" et "AIR BAG OFF"	"AIR BAG OFF" ou "AIR BAG ON" *4
	Lampe témoin SRS	Désactivé
	Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité du passager avant	Désactivé *2 ou clignotant *3
Dispositifs	Coussin gonflable du passager avant	Désactivé ou activé *4
	Coussin gonflable de protection des genoux du passager avant	

### ■ Dispositif de retenue pour enfants avec un bébé<sup>\*5</sup>

Voyant/lampe témoin	Voyants "AIR BAG ON" et "AIR BAG OFF"	"AIR BAG OFF" <sup>*6</sup>
	Lampe témoin SRS	Désactivé
	Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité du passager avant	Désactivé <sup>*2</sup> ou clignotant <sup>*3</sup>
Dispositifs	Coussin gonflable du passager avant	Désactivé
	Coussin gonflable de protection des genoux du passager avant	

### ■ Inoccupé

Voyant/lampe témoin	Voyants "AIR BAG ON" et "AIR BAG OFF"	"AIR BAG OFF"
	Lampe témoin SRS	Désactivé
	Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité du passager avant	
Dispositifs	Coussin gonflable du passager avant	Désactivé
	Coussin gonflable de protection des genoux du passager avant	

### ■ Le système subit une défaillance

Voyant/lampe témoin	Voyants "AIR BAG ON" et "AIR BAG OFF"	"AIR BAG OFF"
	Lampe témoin SRS	Activé
	Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité du passager avant	
Dispositifs	Coussin gonflable du passager avant	Désactivé
	Coussin gonflable de protection des genoux du passager avant	

<sup>\*1</sup>: Le système considère une personne de taille adulte comme étant un adulte. Lorsqu'un adulte de petite taille s'assied sur le siège du passager avant, le système peut ne pas considérer cette personne comme étant un adulte selon son physique et sa posture.

<sup>\*2</sup>: Si le passager avant porte sa ceinture de sécurité.

<sup>\*3</sup>: Si le passager avant ne porte pas sa ceinture de sécurité.

<sup>\*4</sup>: Dans le cas de certains enfants, ou encore s'il s'agit d'un enfant assis dans un siège, dans un siège de rehausse ou dans un siège modulable, le système peut ne pas considérer cette personne comme étant un enfant. Le physique ou la posture peuvent être parmi

les facteurs susceptibles de nuire à la détection.

- <sup>\*5</sup>: N'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants de type dos à la route sur le siège du passager avant. Un dispositif de retenue pour enfants de type face à la route ne doit être installé sur le siège du passager avant qu'en cas de nécessité absolue. (→P.54)
- <sup>\*6</sup>: Si le voyant n'est pas allumé, reportez-vous à ce manuel pour savoir comment installer correctement le dispositif de retenue pour enfants. (→P.51)

## Précautions relatives aux gaz d'échappement

**Les gaz d'échappement contiennent des substances nocives pour le corps humain si elles sont inhalées.**



### AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO), un gaz dangereux qui est incolore et inodore. Observez les précautions suivantes. Si vous les négligez, des gaz d'échappement pourraient pénétrer dans le véhicule et provoquer un accident dû à un étourdissement, ou même entraîner la mort ou un grave danger pour la santé.

#### ■ Points importants pendant la conduite

- Gardez le hayon fermé.
- Si vous sentez des gaz d'échappement dans le véhicule, même lorsque le hayon est fermé, ouvrez les glaces et faites vérifier le véhicule chez votre concessionnaire Lexus le plus tôt possible.

#### ■ Lorsque vous garez le véhicule

- Si le véhicule se trouve dans un endroit mal aéré ou fermé, par exemple dans un garage, arrêtez le système hybride.
- Ne laissez pas le véhicule avec le système hybride en marche sur une longue période de temps. Si vous ne pouvez pas éviter cette situation, garez le véhicule dans un endroit dégagé et assurez-vous que les gaz d'échappement n'entrent pas à l'intérieur du véhicule.

- Ne laissez pas le système hybride en marche dans des endroits où la neige peut s'accumuler ni où il neige. Si de la neige s'accumulait autour du véhicule pendant que le système hybride est en marche, les gaz d'échappement pourraient s'accumuler et pénétrer à l'intérieur du véhicule.

#### ■ Tuyau d'échappement

Le système d'échappement doit être vérifié régulièrement. Si vous remarquez une perforation ou une fissure à cause de la corrosion, un joint endommagé ou un bruit d'échappement anormal, assurez-vous de faire vérifier et réparer le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

## Rouler avec des enfants

**Observez les précautions suivantes lorsque des enfants se trouvent dans le véhicule. Utilisez un dispositif de retenue pour enfants adapté à l'enfant jusqu'à ce qu'il soit assez grand pour porter correctement la ceinture de sécurité du véhicule.**

- Il est recommandé que les enfants s'assentent sur les sièges arrière pour éviter tout contact accidentel avec le levier sélecteur de vitesses, le contacteur d'essuie-glace, etc.
- Utilisez le verrou de protection pour enfants aux portières arrière ou le contacteur de verrouillage des glaces pour éviter que les enfants n'ouvrent la portière pendant que le véhicule roule ou n'actionnent la glace assistée accidentellement. (→P.125, 164)
- Ne laissez pas de jeunes enfants actionner des équipements pouvant leur coincer des parties du corps, par exemple les glaces assistées, le capot, le hayon, les sièges, etc.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque des enfants sont à l'intérieur du véhicule

Ne laissez jamais d'enfants seuls à l'intérieur du véhicule; ne laissez jamais la clé du véhicule entre les mains d'enfants et ne leur permettez jamais de l'utiliser.

Les enfants pourraient arriver à faire démarrer le véhicule ou à faire passer la transmission au point mort. Les enfants pourraient aussi se blesser en jouant avec les glaces, le panneau de toit transparent (si le véhicule en est doté) ou avec d'autres accessoires du véhicule. De plus, l'exposition à des températures très chaudes ou extrêmement froides à l'intérieur du véhicule pourrait être fatale aux enfants.

## Dispositifs de retenue pour enfants

Avant d'installer un dispositif de retenue pour enfants dans le véhicule, certaines précautions doivent être observées, car il existe différents types de dispositifs de retenue pour enfants, différentes méthodes d'installation, etc., comme l'explique ce manuel.

Utilisez un dispositif de retenue pour enfants lorsque vous roulez avec un enfant de petite taille qui ne peut pas utiliser correctement la ceinture de sécurité. Pour la sécurité de l'enfant, installez le dispositif de retenue pour enfants sur un siège arrière. Assurez-vous de suivre la méthode d'installation qui se trouve dans le manuel d'utilisation du dispositif de retenue.

### Table des matières

Éléments à retenir : →P.51

Dispositif de retenue pour enfants :  
→P.53

Lorsque vous utilisez un dispositif de retenue pour enfants sur le siège d'un passager : →P.54

Lorsque vous utilisez un dispositif de retenue pour enfants sur le siège arrière : →P.55

Méthode d'installation d'un dispositif de retenue pour enfants

- Fixé avec une ceinture de sécurité :  
→P.55
- Fixé avec un ancrage LATCH pour

dispositifs de retenue pour enfants :

→P.60

- Utilisation d'un support d'ancrage (pour la courroie supérieure) :  
→P.62

### Éléments à retenir

La législation des 50 États des États-Unis et celle du Canada imposent désormais l'utilisation de dispositifs de retenue pour enfants.

- Observez scrupuleusement les avertissements ainsi que les lois et règlements relatifs aux dispositifs de retenue pour enfants.
- Utilisez un dispositif de retenue pour enfants jusqu'à ce que l'enfant soit assez grand pour porter correctement la ceinture de sécurité du véhicule.
- Choisissez un dispositif de retenue pour enfants qui s'adapte à votre véhicule et qui convient à l'âge et à la taille de l'enfant.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous roulez avec un enfant

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Pour être protégé de façon efficace en cas d'accident ou de freinage brusque, un enfant doit être correctement retenu à l'aide d'une ceinture de sécurité ou d'un dispositif de retenue pour enfants correctement installé. Pour plus de détails sur l'installation, reportez-vous au manuel d'utilisation du dispositif de retenue pour enfants. Le présent manuel contient des directives générales d'installation.

**AVERTISSEMENT**

- Lexus recommande vivement l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfants adapté au poids et à la stature de l'enfant et installé sur le siège arrière. Selon les statistiques en matière d'accidents, l'enfant est plus en sécurité lorsqu'il est correctement assis dans un dispositif de retenue pour enfants installé sur le siège arrière plutôt que sur le siège avant.
- Tenir un enfant dans vos bras ou dans ceux d'un passager ne peut pas remplacer un dispositif de retenue pour enfants. En cas d'accident, l'enfant pourrait être projeté contre le pare-brise ou être écrasé entre l'habitacle et la personne qui le tient.

**■ Manipulation d'un dispositif de retenue pour enfants**


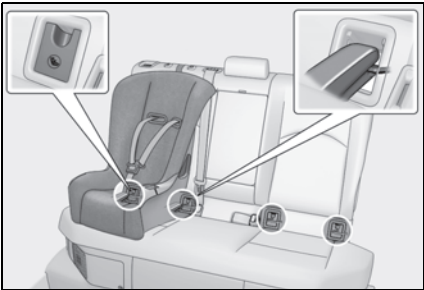
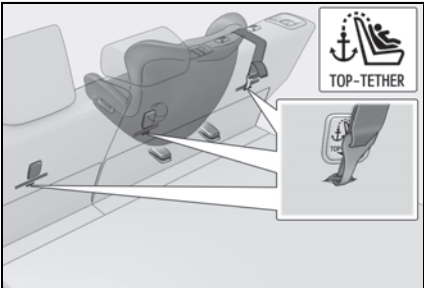
Si le dispositif de retenue pour enfants n'était pas fixé correctement en place, l'enfant ou les autres passagers pourraient subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de freinage ou de dérapage brusques, ou d'accident.

- Si le véhicule était impliqué dans une violente collision lors d'un accident, etc., le dispositif de retenue pour enfants pourrait subir des dommages invisibles à l'œil nu. Dans ce cas, cessez d'utiliser le dispositif de retenue.
- Veillez à respecter scrupuleusement toutes les instructions d'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants et assurez-vous que le dispositif est correctement fixé.
- Laissez le dispositif de retenue pour enfants installé correctement sur le siège, même s'il n'est pas utilisé. Ne rangez pas le dispositif de retenue pour enfants non fixé dans l'habitacle.
- Si vous devez détacher le dispositif de retenue pour enfants, sortez-le du véhicule ou rangez-le correctement dans le compartiment de charge.

## Dispositif de retenue pour enfants

### ■ Méthodes d'installation des dispositifs de retenue pour enfants

Reportez-vous au manuel d'utilisation du dispositif de retenue pour enfants pour confirmer la méthode d'installation à suivre.

Méthode d'installation	Page
<p>Fixation à l'aide d'une ceinture de sécurité</p>	 <p>P.55</p>
<p>Fixation à l'aide d'un ancrage LATCH pour dispositifs de retenue pour enfants</p>	 <p>P.60</p>
<p>Fixation à l'aide des supports d'ancrage (pour la courroie supérieure)</p>	 <p>P.62</p>

## Lorsque vous utilisez un dispositif de retenue pour enfants

### ■ Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants sur le siège du passager avant

Pour la sécurité de l'enfant, installez le dispositif de retenue pour enfants sur un siège arrière. Lorsque vous n'avez pas d'autre choix que d'installer le dispositif de retenue pour enfants sur le siège du passager avant, réglez le siège du passager comme suit avant d'installer le dispositif de retenue pour enfants.

- Relevez le dossier le plus possible.
- Reculez le siège au maximum.
- Relevez le siège au maximum.
- Réglez l'avant du coussin de siège à la position la plus basse.
- Retirez l'appui-tête s'il gêne l'installation du dispositif de retenue pour enfants et qu'il peut être retiré. Sinon, placez l'appui-tête dans sa position la plus haute.



## ⚠ AVERTISSEMENT

### ■ Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants

Observez les précautions suivantes si vous n'avez pas d'autre choix que d'installer le dispositif de retenue pour enfants sur le siège du passager avant. Comme le coussin gonflable SRS du passager avant se déploie avec une vitesse et une force considérables, le fait de négliger ces précautions peut provoquer des blessures graves, voire mortelles pour l'enfant.

- N'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants de type dos à la route sur le siège du passager avant, même si le voyant "AIR BAG OFF" est allumé. En cas d'accident, la force et la vitesse de déploiement du coussin gonflable du passager avant pourraient infliger à l'enfant des blessures graves, voire mortelles, si le dispositif de retenue pour enfants de type dos à la route était installé sur le siège du passager avant.
- Un dispositif de retenue pour enfants de type face à la route ne doit être installé sur le siège du passager avant qu'en cas de nécessité absolue. Un dispositif de retenue pour enfants qui nécessite une courroie supérieure ne doit pas être utilisé sur le siège du passager avant, étant donné qu'il n'y a pas d'ancrage de courroie supérieure pour le siège du passager avant.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Un dispositif de retenue pour enfants de type face à la route ne doit être installé sur le siège du passager avant qu'en cas de nécessité absolue. Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants de type face à la route sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus loin possible et relevez-le au maximum, même si le voyant "AIR BAG OFF" est allumé. Retirez l'appui-tête s'il gêne l'installation du dispositif de retenue pour enfants et qu'il peut être retiré.



- Ne laissez pas l'enfant, même s'il est assis dans un dispositif de retenue pour enfants, reposer la tête ou une autre partie du corps contre la portière ou la zone du siège, des montants avant ou des brancards de pavillon desquels un coussin gonflable SRS latéral ou un coussin gonflable SRS en rideau est susceptible de se déployer. La situation s'avérerait dangereuse si les coussins gonflables SRS latéraux ou en rideau se déployaient, et l'impact pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles, à l'enfant.



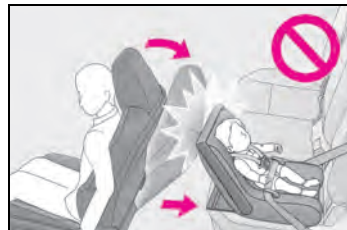
- Lors de l'installation d'un siège de rehausse, assurez-vous toujours que la ceinture épaulière est placée au centre de l'épaule de l'enfant. La ceinture doit être tenue à l'écart du cou de l'enfant, mais pas au point de tomber de son épaule.

**Lorsque vous utilisez un dispositif de retenue pour enfants sur le siège arrière****⚠ AVERTISSEMENT**

- Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Utilisez un dispositif de retenue pour enfants adapté à l'âge et à la stature de l'enfant, et installez-le sur le siège arrière.
- Si le siège du conducteur entrave le dispositif de retenue pour enfants et ne permet pas de fixer celui-ci correctement, fixez le dispositif de retenue pour enfants au siège arrière droit.
- Réglez le siège du passager avant afin qu'il ne gêne pas le dispositif de retenue pour enfants.

**Dispositif de retenue pour enfants fixé avec une ceinture de sécurité**

Un dispositif de retenue pour enfants

en bas âge ou pour bébés doit être correctement fixé sur le siège à l'aide de la ceinture abdominale deux points ou trois points.

■ **Installation d'un dispositif de retenue pour enfants à l'aide d'une ceinture de sécurité (ceinture avec fonction de verrouillage du dispositif de retenue pour enfants)**

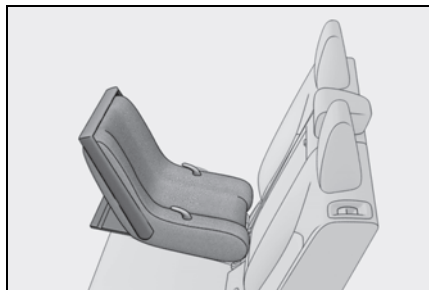
Installez le dispositif de retenue pour enfants conformément au manuel d'utilisation du dispositif de retenue pour enfants.

■ **Siège pour bébé/siège modulable — de type dos à la route**

**1** Réglez le dossier

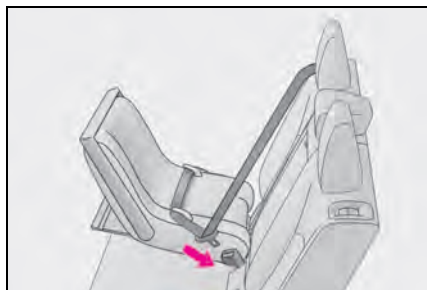
S'il y a un espace entre le siège pour enfant et le dossier, réglez le dossier jusqu'à ce qu'il soit parfaitement en contact avec le siège pour enfant.

**2** Placez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège arrière, dos à la route.

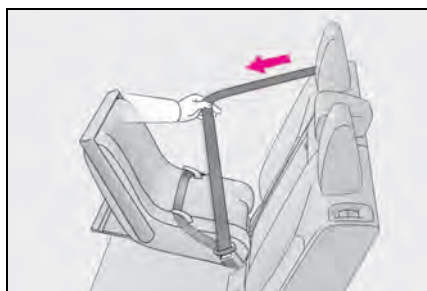


**3** Passez la ceinture de sécurité dans le dispositif de retenue pour enfants et insérez la languette dans la

boucle. Assurez-vous que la ceinture de sécurité n'est pas vrillée.



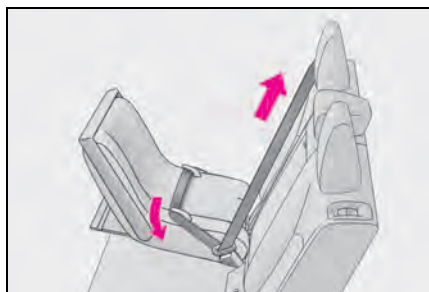
**4** Déroulez complètement la ceinture épaulière, puis laissez-la s'enrouler afin d'activer le mode de verrouillage. En mode de verrouillage, la ceinture ne peut pas être déroulée.



**5** Tout en poussant le dispositif de retenue pour enfants bien au fond du siège arrière, laissez la ceinture épaulière s'enrouler jusqu'à ce que le dispositif de retenue pour enfants soit bien en place.

Une fois que la ceinture épaulière s'est enroulée jusqu'au point où il n'y a plus de jeu, tirez sur celle-ci pour vérifier qu'elle ne

peut pas être déroulée.



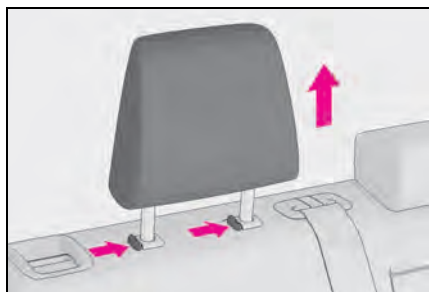
- 6** Après avoir installé le dispositif de retenue pour enfants, remuez-le d'avant en arrière pour vous assurer qu'il est installé de manière sécuritaire.

■ **Siège modulable — de type face à la route**

**1** Réglez le siège

S'il y a un espace entre le siège pour enfant et le dossier, réglez le dossier jusqu'à ce qu'il soit parfaitement en contact avec le siège pour enfant.

- 2** Retirez l'appui-tête s'il gêne l'installation du dispositif de retenue pour enfants et qu'il peut être retiré.



- 3** Placez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège, face à la route.



- 4** Passez la ceinture de sécurité dans le dispositif de retenue pour enfants et insérez la languette dans la boucle. Assurez-vous que la ceinture de sécurité n'est pas vrillée.



- 5** Déroulez complètement la ceinture épaulière, puis laissez-la s'enrouler afin d'activer le mode de verrouillage. En mode de verrouillage, la ceinture ne peut pas être déroulée.



- 6** Tout en poussant le dispositif de retenue pour enfants au fond du siège arrière, laissez la ceinture épaulière s'enrouler jusqu'à ce que le dispositif de retenue pour enfants soit bien en place.

Une fois que la ceinture épaulière s'est enroulée jusqu'au point où il n'y a plus de jeu, tirez sur celle-ci pour vérifier qu'elle ne peut pas être déroulée.



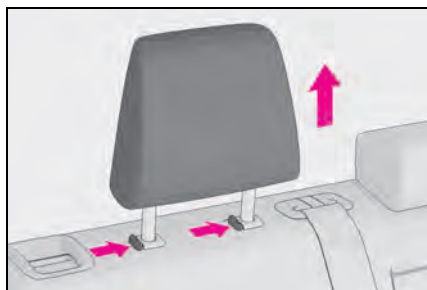
- 7** Si le dispositif de retenue pour enfants est doté d'une courroie supérieure, suivez la méthode d'installation indiquée dans le manuel d'utilisation du fabricant et fixez la courroie supérieure à l'ancrage de courroie supérieure. (→P.62)

- 8** Après avoir installé le dispositif de retenue pour enfants, remuez-le d'avant en arrière pour vous assurer qu'il est installé de manière sécuritaire.

### ■ Siège de rehausse

- 1** Si vous n'avez pas d'autre choix que d'installer le dispositif de retenue pour enfants sur le siège du passager avant, reportez-vous à la P.54 pour savoir comment régler le siège du passager avant.

- 2** De type dossier élevé : Retirez l'appui-tête s'il gêne le dispositif de retenue pour enfants et qu'il peut être retiré.



- 3** Placez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège, face à la route.

- De type siège de rehausse



- De type dossier élevé



- 4** Asseyez l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfants. Fixez la ceinture de sécurité sur le dispositif de retenue pour enfants conformément aux directives du fabricant,

puis insérez la languette dans la boucle. Assurez-vous que la ceinture de sécurité n'est pas vrillée.

Vérifiez que la ceinture épaulière est placée correctement sur l'épaule de l'enfant et que la ceinture abdominale est le plus bas possible. (→P.30)

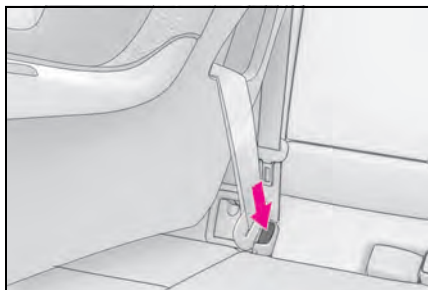


### ■ Retrait d'un dispositif de retenue pour enfants installé à l'aide d'une ceinture de sécurité

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle et enroulez complètement la ceinture de sécurité.

Lorsque vous déverrouillez la boucle, le dispositif de retenue pour enfants pourrait se soulever alors que le coussin de siège reprend sa forme. Déverrouillez la boucle tout en maintenant le dispositif de retenue pour enfants enfoncé.

Étant donné que la ceinture de sécurité se rétracte automatiquement, accompagnez-la lentement jusqu'à sa position de rangement.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne laissez pas d'enfants jouer avec la ceinture de sécurité. Si la ceinture de sécurité s'enroulait autour du cou d'un enfant, elle risquerait de provoquer un étranglement ou d'autres blessures graves, voire mortelles. Si cela arrivait et si la boucle ne pouvait pas être détachée, des ciseaux devraient être utilisés pour couper la ceinture.
- Assurez-vous que la ceinture et la languette sont verrouillées correctement et que la ceinture de sécurité n'est pas vrillée.
- Remuez le dispositif de retenue pour enfants dans tous les sens (vers la gauche, vers la droite, vers l'avant et vers l'arrière) pour vous assurer qu'il est installé de manière sécuritaire.
- Après avoir fixé correctement le dispositif de retenue pour enfants, ne réglez jamais le siège.
- Lors de l'installation d'un siège de rehausse, assurez-vous toujours que la ceinture épaulière est placée au centre de l'épaule de l'enfant. La ceinture doit être tenue à l'écart du cou de l'enfant, mais pas au point de tomber de son épaule.
- Suivez toutes les directives d'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

## ⚠ AVERTISSEMENT

● Lorsque vous fixez certains types de dispositifs de retenue pour enfants sur les sièges arrière, vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser correctement les ceintures de sécurité des places situées à côté du dispositif sans gêner ce dernier ou réduire l'efficacité des ceintures de sécurité. Assurez-vous que votre ceinture de sécurité est bien ajustée lorsqu'elle passe au centre de votre épaule et au bas de vos hanches. Si ce n'est pas le cas ou si elle gêne le dispositif de retenue pour enfants, changez de place. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

● Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants sur le siège central arrière, réglez les deux dossiers à la même inclinaison. Sinon, le dispositif de retenue pour enfants ne peut pas être fixé de façon sécuritaire, ce qui pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles, en cas de freinage ou de dérapage brusques, ou d'accident.

### ■ Lorsque vous installez un siège de rehausse

Pour éviter que la ceinture de sécurité ne passe en mode de verrouillage ALR, ne déroulez pas complètement la ceinture épaulière. Le mode ALR ne peut que resserrer la ceinture. Cela pourrait blesser l'enfant ou lui causer de l'inconfort. (→P.31)

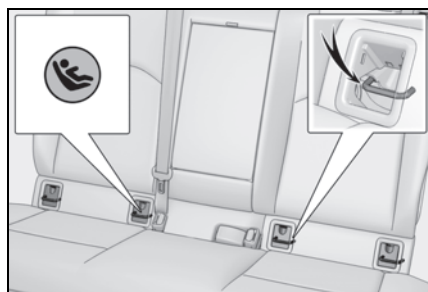
### ■ N'utilisez pas de rallonge de ceinture de sécurité

Si vous utilisez une rallonge de ceinture de sécurité lorsque vous fixez un dispositif de retenue pour enfants, la ceinture de sécurité ne maintiendra pas correctement le dispositif de retenue, ce qui pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles, à l'enfant ou à d'autres passagers en cas de freinage ou de dérapage brusques, ou d'accident.

## Dispositif de retenue pour enfants fixé avec un ancrage LATCH pour dispositifs de retenue pour enfants

### ■ Ancrages LATCH pour dispositifs de retenue pour enfants

Les sièges latéraux arrière disposent d'ancrages LATCH. (Des repères indiquant l'emplacement des points d'ancrage sont fixés sur les sièges.)



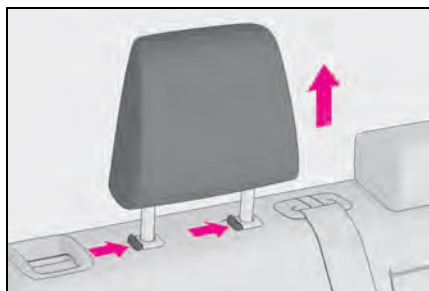
### ■ Installation à l'aide du système LATCH

Installez le dispositif de retenue pour enfants conformément au manuel d'utilisation du dispositif de retenue pour enfants.

#### 1 Réglez le siège

S'il y a un espace entre le siège pour enfant et le dossier, réglez le dossier jusqu'à ce qu'il soit parfaitement en contact avec le siège pour enfant.

- 2** Retirez l'appui-tête s'il gêne l'installation du dispositif de retenue pour enfants et qu'il peut être retiré.

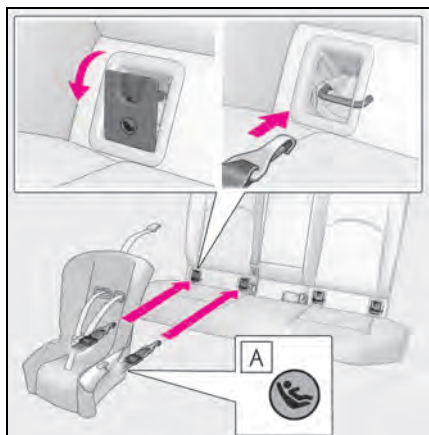


► Type A

- 3** Retirez les couvercles d'ancrage, puis fixez les crochets des courroies inférieures aux ancrages LATCH.

Pour le Canada :

Lorsque ce symbole figure sur un dispositif de retenue pour enfants, il indique **A** la présence d'un système de fixation inférieur.



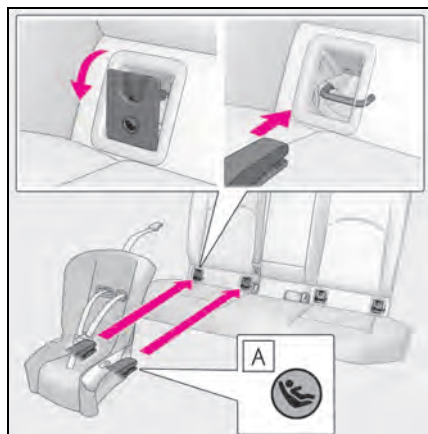
► Type B

- 3** Retirez les couvercles d'ancrage, puis fixez les boucles aux ancrages LATCH.

Pour le Canada :

Lorsque ce symbole figure sur un dispositif

de retenue pour enfants, il indique **A** la présence d'un système de fixation inférieur.



- 4** Si le dispositif de retenue pour enfants est doté d'une courroie supérieure, suivez la méthode d'installation indiquée dans le manuel d'utilisation du fabricant et fixez la courroie supérieure à l'ancrage de courroie supérieure. (→P.62)

- 5** Après avoir installé le dispositif de retenue pour enfants, remuez-le d'avant en arrière pour vous assurer qu'il est installé de manière sécuritaire.

■ **Lois et réglementations relatives aux ancrages**

Le système LATCH est conforme aux normes FMVSS225 ou CMVSS210.2. Vous pouvez utiliser les dispositifs de retenue pour enfants conformes aux normes FMVSS213 ou CMVSS213. Ce véhicule est conçu pour être conforme à la norme SAE J1819.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### ■ Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

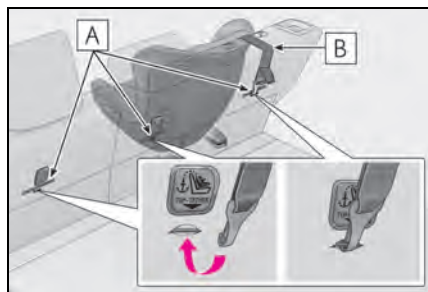
- Remuez le dispositif de retenue pour enfants dans tous les sens (vers la gauche, vers la droite, vers l'avant et vers l'arrière) pour vous assurer qu'il est installé de manière sécuritaire.
- Après avoir fixé correctement le dispositif de retenue pour enfants, ne réglez jamais le siège.
- Lorsque vous utilisez les ancrages LATCH, assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étrangers près des ancrages et que la ceinture de sécurité n'est pas coincée derrière le dispositif de retenue pour enfants.
- Suivez toutes les directives d'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.
- Lorsque vous fixez certains types de dispositifs de retenue pour enfants sur les sièges arrière, vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser correctement les ceintures de sécurité des places situées à côté du dispositif sans gêner ce dernier ou réduire l'efficacité des ceintures de sécurité. Assurez-vous que votre ceinture de sécurité est bien ajustée lorsqu'elle passe au centre de votre épaule et au bas de vos hanches. Si ce n'est pas le cas ou si elle gêne le dispositif de retenue pour enfants, changez de place. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

## Utilisation d'un support d'ancrage (pour la courroie supérieure)

### ■ Supports d'ancrage (pour la courroie supérieure)

Chaque siège arrière dispose de supports d'ancrage.

Utilisez les supports d'ancrage lorsque vous fixez la courroie supérieure.



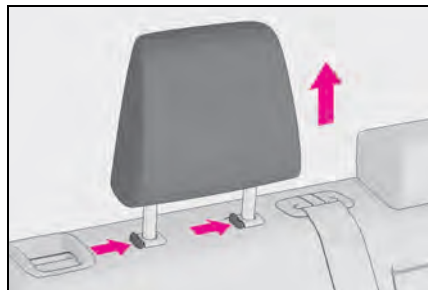
**A** Supports d'ancrage

**B** Courroie supérieure

### ■ Fixation de la courroie supérieure au support d'ancrage

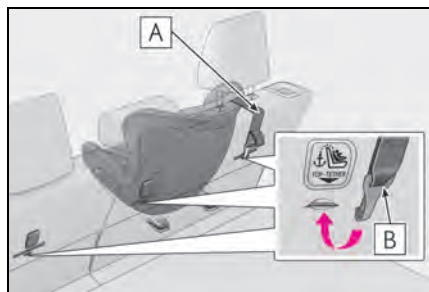
Installez le dispositif de retenue pour enfants conformément au manuel d'utilisation du dispositif de retenue pour enfants.

- 1 Retirez l'appui-tête s'il gêne l'installation du dispositif de retenue pour enfants et qu'il peut être retiré.



- 2** Fixez le crochet au support d'ancrage et tendez la courroie supérieure.

Assurez-vous que la courroie supérieure est bien fixée.



**A** Courroie supérieure

**B** Crochet

#### ■ Lois et réglementations relatives aux ancrages

Le système LATCH est conforme aux normes FMVSS225 ou CMVSS210.2. Vous pouvez utiliser les dispositifs de retenue pour enfants conformes aux normes FMVSS213 ou CMVSS213.

Ce véhicule est conçu pour être conforme à la norme SAE J1819.



#### AVERTISSEMENT

##### ■ Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Fixez fermement la courroie supérieure et assurez-vous que la ceinture de sécurité n'est pas vrillée.
- Ne fixez la courroie supérieure à rien d'autre qu'au support d'ancrage.
- Remuez le dispositif de retenue pour enfants dans tous les sens (vers la gauche, vers la droite, vers l'avant et vers l'arrière) pour vous assurer qu'il est installé de manière sécuritaire.

- Après avoir fixé correctement le dispositif de retenue pour enfants, ne réglez jamais le siège.
- Suivez toutes les directives d'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

## Lexus Enform Safety Connect\*

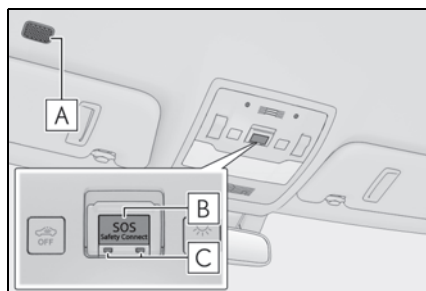
\* : Si le véhicule en est doté

Safety Connect est un service télématique fonctionnant sur la base d'un abonnement qui utilise les données du système de géo-positionnement par satellite (GPS) et la technologie cellulaire intégrée pour offrir des fonctions de sécurité à ses abonnés. Safety Connect s'appuie sur le centre d'assistance désigné de Lexus qui est en service 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Le service Safety Connect est accessible par abonnement et destiné aux véhicules sélectionnés, dotés d'équipement télématique.

En utilisant le service Safety Connect, vous acceptez d'être lié par le contrat de service d'abonnement télématique et ses modalités et conditions, qui sont en vigueur et modifiées de temps à autre, et dont une copie est à votre disposition sur [Lexus.com](http://Lexus.com). Toute utilisation du service Safety Connect est dès lors soumise à l'application de ces modalités et conditions.

## Composants du système



**A** Microphone

**B** Bouton "SOS"

**C** Voyants DEL

## ■ Homologation de Lexus Enform

FCC ID: LHJ-TVN

IC: 2807E-TVN

**FCC/IC WARNING:**

Changes or modifications not expressly approved by the manufacture could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for uncontrolled environment.

The antennas used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of least 20cm from all persons.

**FCC/IC AVERTISSEMENT:**

L'utilisateur est averti que les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Ce appareil est compatible avec la Partie 15 du règlement FCC et de la Licence de l'industrie canadienne et des normes exemptes de RSS. Opération soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) ce appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepté toutes les interférences, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet appareil est compatible aux limites d'exposition aux radiation IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé.

Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées à une distance d'au moins 20 cm de toutes les personnes.

**Services**

Les abonnés ont accès aux services Safety Connect suivants :

- Notification automatique en cas de collision \*

Aide les conducteurs à recevoir une

réponse adéquate de la part des fournisseurs de services d'urgence. (→P.67)

\* : Brevet américain no 7.508.298 B2

- Localisation de véhicule volé

Aide les conducteurs en cas de vol du véhicule. (→P.67)

- Bouton d'assistance d'urgence

## “SOS”

Permet au conducteur de communiquer avec le centre d'assistance. (→P.67)

### ● Assistance routière améliorée

Procure aux conducteurs divers services d'assistance routière. (→P.67)

## Abonnement

Après avoir signé le contrat de service d'abonnement télématique et une fois inscrit, vous pouvez commencer à recevoir les services.

Diverses durées d'abonnement sont proposées à la vente. Pour plus de détails sur l'abonnement, contactez votre concessionnaire Lexus, téléphonez au numéro ci-dessous ou appuyez sur le bouton “SOS” de votre véhicule.

### • États-Unis

1-800-25-LEXUS (1-800-255-3987)

### • Canada

1-800-26-LEXUS (1-800-265-3987)

### • Porto Rico

1-877-539-8777

## ■ Information sur les services Safety Connect

- Il ne sera pas possible de faire des appels téléphoniques en utilisant la technologie Bluetooth® du véhicule lors de la connexion Safety Connect.
- Safety Connect est disponible depuis l'automne 2009 sur des modèles Lexus sélectionnés (dans les États-Unis contigus uniquement). Le contact avec le centre d'assistance Safety Connect dépend de l'état opérationnel de l'équipement télématique, de la disponibilité de la connexion cellulaire, et de la réception du signal GPS, lesquels peuvent res-

treindre la capacité de joindre le centre d'assistance ou de recevoir l'aide des services d'urgence. Inscription et contrat de service d'abonnement télématique obligatoires. Diverses durées d'abonnement sont proposées; les frais varient selon la durée d'abonnement choisie et le lieu.

- Les services de notification automatique en cas de collision, d'assistance d'urgence et de localisation de véhicule volé fonctionneront aux États-Unis, y compris à Hawaï et en Alaska, à Porto Rico et au Canada, tandis que le service d'assistance routière améliorée fonctionnera aux États-Unis, à Porto Rico et au Canada.
- Les services de notification automatique en cas de collision, d'assistance d'urgence, de localisation de véhicule volé et d'assistance routière améliorée ne fonctionneront pas dans les Îles Vierges américaines. Pour les véhicules commercialisés dans les Îles Vierges américaines, aucun des services Safety Connect ne fonctionnera dans les Îles Vierges américaines ou à l'extérieur des Îles Vierges américaines.
- Les services Safety Connect ne sont pas soumis à l'article 255 du Telecommunications Act, et l'équipement n'est pas compatible avec le système ATS.

## ■ Langues

Le centre d'assistance Safety Connect offrira une assistance dans plusieurs langues. Le système Safety Connect offrira des messages vocaux en anglais, en espagnol et en français. Lorsque vous vous inscrivez, veuillez préciser la langue choisie.

## ■ Lorsque vous contactez le centre d'assistance

Il peut s'avérer impossible de contacter le centre d'assistance si le réseau est occupé.

## Voyants DEL de Safety Connect

Lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur ON, le voyant rouge s'allume pendant 2 secondes, puis s'éteint. Ensuite, le voyant vert s'allume,

signalant que le service est actif.

Les séquences suivantes des voyants indiquent des conditions d'utilisation particulières du système :

- Voyant vert allumé = Service actif
- Voyant vert clignotant = Appel Safety Connect en cours
- Voyant rouge (sauf au démarrage du véhicule) = Défaillance du système (contactez votre concessionnaire Lexus)
- Aucun voyant (éteint) = Service Safety Connect inactif

## Services Safety Connect

### ■ Notification automatique en cas de collision

En cas de déploiement de l'un des coussins gonflables ou de collision arrière grave, le système est conçu pour appeler automatiquement le centre d'assistance. Le préposé en service reçoit la position du véhicule; il tente alors de parler avec ses occupants afin d'évaluer le niveau d'urgence. Si les occupants ne sont pas en mesure de communiquer, le préposé considérera automatiquement l'appel comme étant une urgence. Il communiquera avec le fournisseur de services d'urgence le plus proche afin de décrire la situation et lui demandera d'envoyer de l'aide sur place.

### ■ Localisation de véhicule volé

Si votre véhicule est volé, Safety Connect pourra travailler avec les autorités locales afin de les aider à le repérer et

à le récupérer. Une fois le rapport de police rempli, téléphonez au centre d'assistance Safety Connect au 1-800-25-LEXUS(1-800-255-3987) aux États-Unis, 1-877-539-8777 à Porto Rico ou 1-800-265-3987 au Canada, et suivez les directives de Safety Connect pour amorcer ce service.

En plus d'aider les forces de l'ordre à récupérer un véhicule volé, les données de localisation d'un véhicule doté de Safety Connect peuvent, dans certains cas, être partagées avec des tiers afin de localiser votre véhicule. De plus amples informations sont disponibles sur [Lexus.com](http://Lexus.com).

### ■ Bouton d'assistance d'urgence ("SOS")

En cas d'urgence sur la route, appuyez sur le bouton "SOS" pour joindre le centre d'assistance Safety Connect. Le préposé en service déterminera la position de votre véhicule, évaluera le niveau d'urgence et enverra l'aide nécessaire.

Si vous appuyez accidentellement sur le bouton "SOS", dites au préposé du centre d'assistance que vous n'êtes pas en situation d'urgence.

### ■ Assistance routière améliorée

L'assistance routière améliorée ajoute des données GPS au service d'assistance routière Lexus déjà inclus dans la garantie.

Les abonnés peuvent appuyer sur le bouton "SOS" afin de joindre un préposé du centre d'assistance Safety

Connect qui pourra les aider avec un grand nombre de problèmes, tels que : remorquage, pneu à plat, livraison de carburant, etc. Pour une description des services d'assistance routière et de leurs limites, veuillez consulter les modalités et conditions de Safety Connect qui sont disponibles sur [Lexus.com](http://Lexus.com).

### Informations sur la sécurité concernant Safety Connect

Important! Lisez ces informations sur l'exposition aux radiations des signaux radioélectriques avant d'utiliser Safety Connect.

Le système Safety Connect installé sur votre véhicule est un émetteur et un récepteur à faible puissance radioélectrique. Il reçoit et émet également des signaux radioélectriques (RF).

En août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) a adopté des lignes directrices et des niveaux de sécurité concernant l'exposition aux RF pour les téléphones mobiles sans fil. Ces lignes directrices sont compatibles avec les normes de sécurité déjà établies par les organisations américaines et internationales de normalisation suivantes.

- ANSI (American National Standards Institute) C95.1 [1992]
- NCRP (National Council on Radiation Protection and Measurement) Report 86 [1986]
- ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayon-

nements non ionisants) [1996]

Ces normes s'appuient sur des évaluations complètes des publications scientifiques pertinentes, tenues régulièrement. Plus de 120 scientifiques, ingénieurs et médecins provenant d'universités, d'agences de santé gouvernementales et de l'industrie ont revu le corpus de recherche disponible afin d'établir la norme ANSI (C95.1).

La conception du système Safety Connect est conforme aux lignes directrices de la FCC ainsi qu'à ces normes.

## Lexus Enform Remote\*

\* : Si le véhicule en est doté

**Lexus Enform Remote est une application pour téléphone cellulaire qui vous permet de visualiser et de contrôler à distance certains aspects de votre véhicule.**

**Pour plus de détails sur les fonctions et les services de cette application, visitez le site**  
<http://www.lexus.com/enform/>.

**Lexus Enform Remote fonctionne en utilisant un DCM (module de communication de données).**

## Abonnement

Après avoir signé le contrat de service d'abonnement télématique, téléchargez l'application Lexus Enform Remote à partir de la boutique d'applications de votre téléphone cellulaire, puis inscrivez-vous dans l'application (ou inscrivez-vous et finalisez votre inscription chez le concessionnaire). Vous pouvez alors commencer à utiliser ces services. (→P.64)

Diverses durées d'abonnement sont proposées. Pour plus de détails sur l'abonnement, contactez votre concessionnaire Lexus ou téléphonez au 1-800-25-LEXUS(1-800-255-3987).

## ■ Disponibilité du service

Lexus Enform Remote est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C. et en Alaska.

Lexus Enform Remote n'est pas disponible

dans certains pays ni dans certaines zones.

## ■ Informations Lexus Enform Remote

- Lexus Enform Remote ne doit être utilisé que par des utilisateurs autorisés.
- Les lois dans certaines localités peuvent exiger que le véhicule soit dans le champ visuel de l'utilisateur lors de l'utilisation de Lexus Enform Remote.  
 Dans certains États, l'utilisation de Lexus Enform Remote peut enfreindre les lois de l'État ou les lois locales. Avant d'utiliser Lexus Enform Remote, vérifiez les lois de l'État et les lois locales.
- Tout dysfonctionnement de votre Lexus devrait être réparé par votre concessionnaire Lexus.
- Lexus Enform Remote est conçu pour fonctionner à des températures supérieures à -22 °F (-30 °C). Cette spécification est en lien avec le fonctionnement de Lexus Enform Remote, mais elle dépend de la plage de température de fonctionnement du véhicule qui peut être différente.
- Le contenu est sujet à modification sans préavis.
- Certaines fonctions de Lexus Enform Remote peuvent ne pas être disponibles sur certains modèles.
- Vous pouvez trouver des informations complémentaires sur le site [www.lexus.com/enform/](http://www.lexus.com/enform/).
- La disponibilité des fonctions du service Lexus Enform dépend du niveau de réception du réseau.

## ■ Informations sur la sécurité concernant Lexus Enform Remote

Reportez-vous aux informations sur la sécurité concernant Safety Connect :  
 →P.68

## Lexus Enform Service Connect\*

\* : Si le véhicule en est doté

Lexus Enform Service Connect utilise un DCM (module de communication de données) pour recueillir et transmettre des données sur le véhicule qui permettent à Lexus de fournir :

- Un rapport de santé du véhicule (VHR) (rappels de sécurité, campagnes de service, alertes actuelles pour le véhicule, entretien requis et état du véhicule)
- Des notifications d'entretien
- Des notifications d'alertes pour le véhicule

**Pour plus de détails sur ce service et sur la procédure d'enregistrement, visitez le site**

**<http://www.lexus.com/enform/>.**

**Lexus Enform Service Connect fonctionne en utilisant un DCM intégré au véhicule.**

---

### ■ Disponibilité du service

Lexus Enform Service Connect n'est pas disponible dans certains pays ni dans certaines zones.

### ■ Informations Lexus Enform Service Connect

La disponibilité des fonctions du service Lexus Enform Service Connect dépend du niveau de réception du réseau.

### ■ Informations sur la sécurité concernant Lexus Enform Service Connect

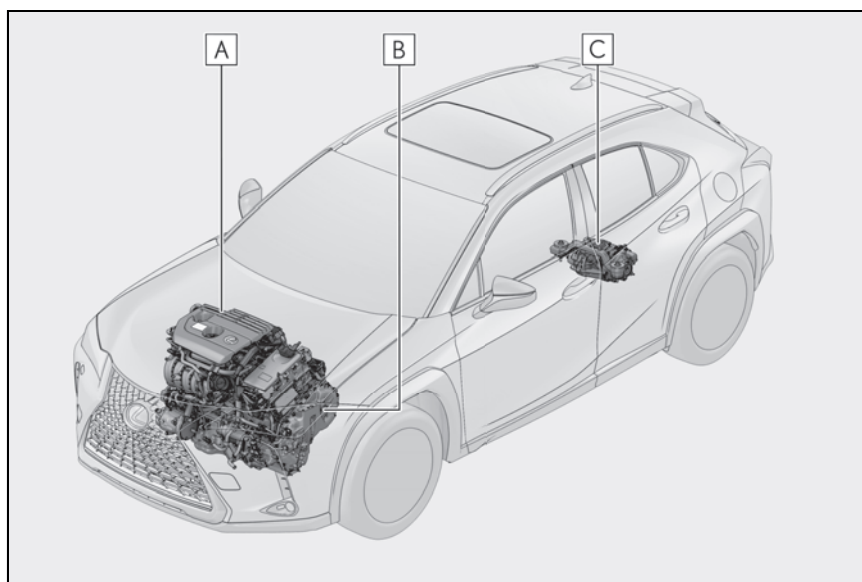
Reportez-vous aux informations sur la sécurité concernant Safety Connect :

## Caractéristiques du système hybride

Votre véhicule est un véhicule hybride. Ses caractéristiques sont différentes de celles des véhicules traditionnels. Assurez-vous de bien connaître les caractéristiques de votre véhicule et utilisez-le avec soin.

Le système hybride utilise un moteur à essence et un moteur électrique (moteur de traction) en fonction des conditions de conduite, améliorant ainsi l'efficacité du carburant et réduisant les émissions de gaz d'échappement.

## Composants du système



L'illustration est un exemple servant à des fins d'explication; elle peut différer de la réalité.

- A** Moteur à essence
- B** Moteur électrique avant (moteur de traction)
- C** Moteur électrique arrière (moteur de traction)\*

\* : Modèles à traction intégrale uniquement

### ■ Lorsque le véhicule est arrêté/lors de la mise en route

Le moteur à essence s'arrête\* lorsque le véhicule est arrêté. Lors de la mise en route, le moteur électrique (moteur

de traction) propulse le véhicule. À basse vitesse ou lors de la descente d'une pente douce, le moteur à essence s'arrête\* et le moteur électrique (moteur de traction) prend la

relève.

Lorsque le levier sélecteur de vitesses est en position N, la batterie hybride (batterie de traction) n'est pas chargée.

\* : Lorsque la batterie hybride (batterie de traction) a besoin d'être rechargée ou que le moteur se réchauffe, etc., le moteur à essence ne s'arrête pas automatiquement. (→P.72)

### ■ Pendant la conduite normale

Le moteur à essence est utilisé le plus souvent. Le moteur électrique (moteur de traction) charge la batterie hybride (batterie de traction) au besoin.

### ■ Lors d'accélération brusques

Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée profondément, la puissance de la batterie hybride (batterie de traction) s'ajoute à celle du moteur à essence par le biais du moteur électrique (moteur de traction).

### ■ Lors du freinage (freinage à récupération d'énergie)

Les roues actionnent le moteur électrique (moteur de traction) qui fait alors office de générateur afin de charger la batterie hybride (batterie de traction).

### ■ Freinage à récupération d'énergie

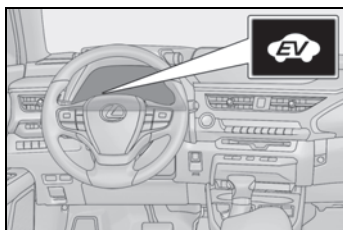
Dans les situations suivantes, l'énergie cinétique est convertie en énergie électrique, et la force de décélération peut être obtenue en même temps que l'on recharge la batterie hybride (batterie de traction).

● Vous relâchez la pédale d'accélérateur pendant que le véhicule roule et que le levier sélecteur de vitesses est en position D ou S.

● Vous enfoncez la pédale de frein pendant que le véhicule roule et que le levier sélecteur de vitesses est en position D ou S.

### ■ Voyant EV

Le voyant EV s'allume lorsque vous conduisez le véhicule en utilisant seulement le moteur électrique (moteur de traction) ou que le moteur à essence est arrêté.



### ■ Circonstances dans lesquelles il est possible que le moteur à essence ne s'arrête pas

Le moteur à essence démarre et s'arrête automatiquement. Cependant, il pourrait ne pas s'arrêter automatiquement dans les circonstances suivantes \* :

- Pendant la mise à température du moteur à essence
- Pendant la charge de la batterie hybride (batterie de traction)
- Lorsque la température de la batterie hybride (batterie de traction) est élevée ou basse
- Lorsque le chauffage est activé

\* : Selon les circonstances, le moteur à essence pourrait aussi ne pas s'arrêter automatiquement dans d'autres situations.

### ■ Charge de la batterie hybride (batterie de traction)

Puisque le moteur à essence recharge la batterie hybride (batterie de traction), il n'est pas nécessaire de recharger la batterie à l'aide d'une alimentation externe. Cependant, si le véhicule reste garé pendant une longue période de temps, la batterie hybride (batterie de traction) se déchargera lentement. C'est pourquoi vous devez faire rouler le véhicule au moins une

fois tous les deux ou trois mois pendant au moins 30 minutes ou 10 miles (16 km). Si la batterie hybride (batterie de traction) se décharge complètement et qu'il vous est impossible de faire démarrer le système hybride, contactez votre concessionnaire Lexus.

#### ■ Charge de la batterie de 12 volts

→P.456

#### ■ Si la batterie de 12 volts s'est déchargée, ou si la borne a été retirée et réinstallée lors d'un remplacement, etc.

Il se peut que le moteur à essence ne s'arrête pas, même si le véhicule fonctionne sous la batterie hybride (batterie de traction). Si cela se poursuit pendant quelques jours, contactez votre concessionnaire Lexus.

#### ■ Bruits et vibrations propres à un véhicule hybride

Même si le véhicule est en mesure de se déplacer et que le voyant "READY" est allumé, il se peut que le moteur ne génère aucun bruit ni aucune vibration de fonctionnement. Pour des raisons de sécurité, engagez le frein de stationnement et assurez-vous de placer le levier sélecteur de vitesses en position P lorsque le véhicule est garé.

Les vibrations et les bruits suivants peuvent être générés par le fonctionnement du système hybride; ils n'indiquent pas une défaillance :

- Vous pouvez entendre les bruits de fonctionnement du moteur provenant du compartiment moteur.
- Vous pouvez entendre les bruits de fonctionnement de la batterie hybride (batterie de traction) provenant de derrière les sièges arrière lorsque le système hybride démarre ou s'arrête.
- Vous pouvez entendre les bruits de fonctionnement des relais de la batterie hybride (batterie de traction), comme un dé clic ou un léger cliquetis, provenant de derrière les sièges arrière lorsque le système hybride démarre ou s'arrête.
- Vous pouvez entendre les bruits de fonctionnement du système hybride lorsque

le hayon est ouvert.

- Vous pouvez entendre les bruits de fonctionnement de la transmission hybride lorsque le moteur à essence démarre ou s'arrête, lorsque vous roulez à basse vitesse ou lors d'un ralenti.
- Vous pouvez entendre les bruits de fonctionnement du moteur lors d'accélération brusques.
- Vous pouvez entendre les bruits de fonctionnement du freinage à récupération d'énergie, lorsque vous appuyez sur la pédale de frein ou au fur et à mesure que vous relâchez la pédale d'accélérateur.
- Vous pouvez ressentir des vibrations au démarrage ou à l'arrêt du moteur à essence.
- Vous pouvez entendre les bruits de fonctionnement du ventilateur de refroidissement provenant des événements d'admission d'air situés sous le côté droit du siège arrière.

#### ■ Entretien, réparation, recyclage et mise au rebut

Contactez votre concessionnaire Lexus pour ce qui a trait à l'entretien, aux réparations, au recyclage et à la mise au rebut. Ne mettez pas le véhicule au rebut vous-même.

#### ■ Personnalisation

Les réglages (par ex. : activation/désactivation du voyant EV) peuvent être modifiés. (Fonctions personnalisables : →P.487)

### Système de notification de proximité de véhicule

Lorsque vous roulez avec le moteur à essence coupé, un son retentit pour aviser les personnes à proximité de l'approche du véhicule; le volume de ce son varie en fonction de la vitesse du véhicule. Ce son est audible à l'intérieur du véhicule. Le son cesse lorsque la vitesse du véhicule dépasse environ 15 mph (25 km/h).

---

### ■ Système de notification de proximité de véhicule

Dans les cas suivants, il peut être difficile pour les personnes à proximité d'entendre le système de notification de proximité de véhicule.

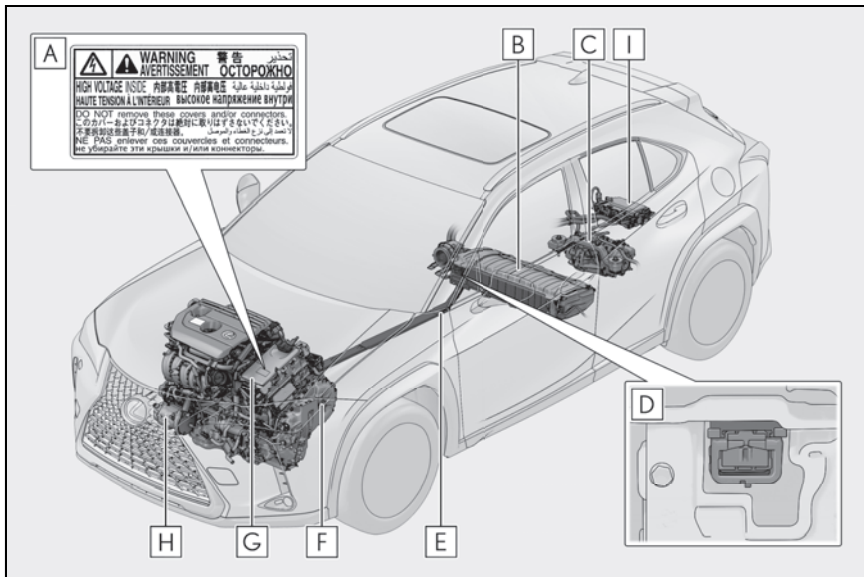
- Dans les zones très bruyantes
- S'il vente ou s'il pleut

De plus, comme le système de notification de proximité de véhicule est installé à l'avant du véhicule, il peut être plus difficile à entendre pour les personnes situées derrière le véhicule que pour celles situées devant celui-ci.

## Précautions relatives au système hybride

Soyez prudent lorsque vous manipulez le système hybride; il s'agit d'un système à haute tension (environ 650 V au maximum) et les pièces qu'il contient deviennent brûlantes lorsque le système hybride est en cours de fonctionnement. Respectez les étiquettes d'avertissement présentes sur le véhicule.

## Composants du système



L'illustration est un exemple servant à des fins d'explication; elle peut différer de la réalité.

- A** Étiquette d'avertissement
- B** Batterie hybride (batterie de traction)
- C** Moteur électrique arrière (moteur de traction)\*
- D** Prise de service
- E** Câbles à haute tension (orange)
- F** Moteur électrique avant (moteur de traction)
- G** Unité de commande électrique
- H** Compresseur du climatiseur
- I** Inverseur arrière\*

\* : Modèles à traction intégrale uniquement

### ■ Panne de carburant

Lorsque le véhicule tombe en panne de carburant et qu'il est impossible de faire démarrer le système hybride, ajoutez une quantité d'essence suffisante pour que la lampe témoin de basse réserve de carburant (→P.435) s'éteigne. Si le réservoir ne contient qu'une petite quantité de carburant, il se peut que le système hybride ne soit pas en mesure de démarrer. (La quantité habituelle de carburant est d'environ 1,8 gal. [7,0 L, 1,5 Imp.gal.], lorsque le véhicule est sur une surface plane. Cette valeur peut varier lorsque le véhicule est dans une pente. Ajoutez un peu plus de carburant lorsque le véhicule est incliné.)

### ■ Ondes électromagnétiques

- Les pièces et les câbles à haute tension des véhicules hybrides sont dotés d'un blindage électromagnétique, et par conséquent, ils émettent approximativement la même quantité d'ondes électromagnétiques que les véhicules à essence traditionnels ou que les appareils électroniques domestiques.
- Votre véhicule pourrait causer une interférence sonore avec des pièces de radio fabriquées par des tiers.

### ■ Batterie hybride (batterie de traction)

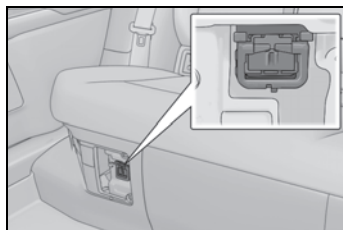
La durée de vie de la batterie hybride (batterie de traction) est limitée. La durée de vie de la batterie hybride (batterie de traction) peut varier selon votre style de conduite et les conditions de conduite.

## ! AVERTISSEMENT

### ■ Précautions relatives aux composants sous haute tension

Ce véhicule est doté de systèmes CC et CA à haute tension, ainsi que d'un système de 12 volts. Les hautes tensions CC et CA sont très dangereuses; elles peuvent causer de graves brûlures et des décharges électriques susceptibles d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Vous ne devez jamais toucher, désassembler, enlever ou remplacer les pièces et les câbles à haute tension, ni leurs connecteurs.
- Comme il utilise du courant à haute tension, le système hybride deviendra chaud une fois qu'il aura démarré. Faites attention à la haute tension et à la température élevée, et respectez toujours les étiquettes d'avertissement présentes sur le véhicule.
- Ne tentez jamais d'ouvrir l'orifice d'accès à la prise de service située sous les sièges arrière. La prise de service ne sert qu'à l'entretien du véhicule et pourrait être sous haute tension.



### ■ Précautions relatives aux accidents de la route

Observez les précautions suivantes pour réduire les risques de blessures graves, voire mortelles :

- Rangez le véhicule sur le bas-côté de la route, placez le levier sélecteur de vitesses en position P, engagez le frein de stationnement et désactivez le système hybride.

**AVERTISSEMENT**

- Ne touchez pas aux pièces, aux câbles ni aux connecteurs à haute tension.
- Si des fils électriques sont à découvert à l'intérieur ou à l'extérieur de votre véhicule, il y a un risque de décharge électrique. Ne touchez jamais aux fils électriques à découvert.
- En cas de fuite de liquide, ne touchez pas au liquide, car il pourrait contenir un électrolyte fortement alcalin provenant de la batterie hybride (batterie de traction). Si votre peau ou vos yeux entrent en contact avec le liquide, rincez-les immédiatement à grande eau ou, si possible, avec une solution d'acide borique. Consultez immédiatement un médecin.
- Si un incendie survient à l'intérieur du véhicule hybride, sortez du véhicule au plus vite. N'utilisez jamais d'extincteur non conçu pour les incendies électriques. Même l'utilisation d'une petite quantité d'eau pourrait s'avérer dangereuse.
- Si votre véhicule doit être remorqué, les roues avant (modèles 2RM) ou les quatre roues (modèles à traction intégrale) doivent être soulevées. Si les roues reliées au moteur électrique (moteur de traction) étaient au sol pendant le remorquage, le moteur pourrait continuer à produire de l'électricité. Cela pourrait provoquer un incendie. (→P.425)
- Vérifiez attentivement le sol sous le véhicule. Si du liquide a coulé sur le sol, le système d'alimentation est peut-être endommagé. Sortez du véhicule au plus vite.

**■ Batterie hybride (batterie de traction)**

- Assurez-vous de ne jamais revendre, céder ni modifier la batterie hybride. Pour éviter tout accident, les batteries hybrides qui ont été retirées d'un véhicule mis au rebut sont récupérées par l'entremise des concessionnaires Lexus. Ne mettez pas la batterie au rebut vous-même.

Si la batterie n'était pas récupérée correctement, les situations suivantes pourraient se produire, ce qui pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles :

- Il est possible que la batterie hybride soit mise au rebut ou jetée de manière illégale, ce qui constituerait un risque pour l'environnement, ou que quelqu'un touche à une pièce sous haute tension, ce qui pourrait occasionner une décharge électrique.
- La batterie hybride est conçue pour être utilisée uniquement avec votre véhicule hybride. Si la batterie hybride est utilisée en dehors de votre véhicule, ou si elle est modifiée de quelque façon que ce soit, un accident tel qu'une décharge électrique, une émission de chaleur ou de fumée, une explosion ou une fuite d'électrolyte peut se produire.

Lorsque vous vendez ou cédez votre véhicule, les risques d'accident sont très élevés, car la personne qui réceptionne le véhicule peut ne pas être consciente de ces dangers.



### AVERTISSEMENT

- Si vous mettez votre véhicule au rebut sans retirer la batterie hybride, il y a un risque qu'une personne subisse une violente décharge électrique si elle touche aux pièces ou aux câbles à haute tension et à leurs connecteurs. Si vous devez mettre votre véhicule au rebut, vous devez demander à votre concessionnaire Lexus ou à un garagiste compétent de se charger de la mise au rebut de la batterie hybride. Si la batterie hybride n'était pas mise au rebut de la manière appropriée, elle pourrait provoquer une décharge électrique susceptible de causer des blessures graves, voire mortelles.



### NOTE

#### ■ Batterie hybride (batterie de traction)

Ne transportez pas de grande quantité d'eau, par exemple des bouteilles pour rafraîchisseur d'eau, dans le véhicule. Si de l'eau giclait sur la batterie hybride (batterie de traction), celle-ci pourrait être endommagée. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

### Évent d'admission d'air de la batterie hybride (batterie de traction)



Un événement d'admission d'air visant à refroidir la batterie hybride (batterie de traction) est situé sous le côté droit du

siège arrière. Si l'événement était obstrué, la batterie hybride (batterie de traction) pourrait surchauffer, ce qui en diminuerait le rendement.



### NOTE

#### ■ Événement d'admission d'air de la batterie hybride (batterie de traction)

- Assurez-vous de ne pas obstruer l'événement d'admission d'air avec quelque chose, comme une housse de siège, un bagage ou un tapis. La batterie hybride (batterie de traction) pourrait surchauffer, ce qui entraînerait une piètre consommation de carburant.
- Nettoyez régulièrement l'événement d'admission d'air pour éviter une surchauffe de la batterie hybride (batterie de traction).
- Ne laissez pas de l'eau ni de corps étrangers pénétrer dans l'événement d'admission d'air, cela pourrait provoquer un court-circuit et endommager la batterie hybride (batterie de traction).
- Un filtre est installé dans l'événement d'admission d'air. Lorsque le filtre demeure visiblement sale même après le nettoyage de l'événement d'admission d'air, le nettoyage du filtre ou son remplacement est recommandé. Lors du nettoyage ou du remplacement du filtre, contactez votre concessionnaire Lexus.

Reportez-vous à la P.409 pour plus de détails sur la façon de nettoyer le filtre.

### Système de coupure d'urgence

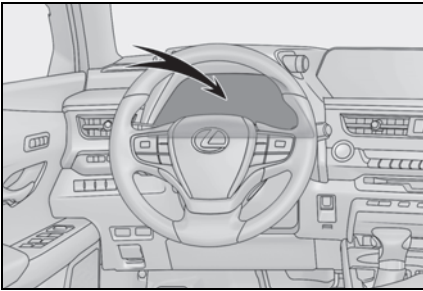
Lorsqu'une certaine force d'impact est détectée par le capteur d'impact, le système de coupure d'urgence coupe le courant à haute tension et arrête la pompe à carburant afin de réduire le risque d'électrocution et les fuites de

carburant. Si le système de coupure d'urgence s'active, il sera impossible de faire redémarrer votre véhicule. Pour faire redémarrer le système hybride, contactez votre concessionnaire Lexus.

### Message d'avertissement du système hybride

Un message s'affiche automatiquement lorsqu'une défaillance se produit dans le système hybride ou si une manœuvre inadéquate est tentée.

Si un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction, lisez ce message et suivez les directives.



#### ■ Si une lampe témoin s'allume ou qu'un message d'avertissement s'affiche, ou si la batterie de 12 volts est débranchée

Il se peut que le système hybride ne démarre pas. Dans ce cas, essayez de faire redémarrer le système. Si le voyant "READY" ne s'allume pas, contactez votre concessionnaire Lexus.

## Système immobilisateur

Les clés du véhicule sont dotées de puces de transpondeur intégrées qui empêchent le système hybride de démarrer si une clé n'a pas été enregistrée auparavant dans l'ordinateur de bord du véhicule.

**Ne laissez jamais les clés à l'intérieur du véhicule lorsque vous le quittez.**

Ce système est conçu pour aider à prévenir le vol du véhicule, mais il ne garantit pas une sécurité absolue contre tous les types de vols de véhicules.

## Fonctionnement du système



### ■ Homologation du système immobilisateur

- Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis, à Hawaï, à Guam et à Porto Rico

**FCC ID: NI4TMIMB-3**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Une fois que le contacteur d'alimentation a été désactivé, le voyant de sécurité clignote pour indiquer que le système est en fonction.

Une fois que le contacteur d'alimentation a été placé sur ACC ou ON, le voyant cesse de clignoter pour indiquer que le système a été annulé.

### ■ Entretien du système

Le véhicule est doté d'un système immobilisateur sans entretien.

### ■ Conditions pouvant entraîner un mauvais fonctionnement du système

- Si la poignée de la clé est en contact avec un objet métallique
- Si la clé est très près d'une clé enregistrée d'un système de sécurité (clé dotée d'une puce de transpondeur intégrée) d'un autre véhicule ou en contact avec celle-ci

## ► Pour les véhicules commercialisés au Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



## NOTE

**■ Pour assurer un fonctionnement correct du système**

Ne modifiez pas et ne retirez pas le système. En cas de modification ou de retrait, le bon fonctionnement du système ne serait plus assuré.

## Alarme

L'alarme utilise de la lumière et du son pour donner l'alerte lors de la détection d'une intrusion.

L'alarme se déclenche dans les situations suivantes lorsqu'elle est activée :

- Une portière verrouillée est déverrouillée ou ouverte par un moyen autre que la fonction d'ouverture, la télécommande ou la clé mécanique. (Les portières se verrouilleront de nouveau automatiquement.)
- Le capot est ouvert.

### Activation/annulation/arrêt du système d'alarme

#### ■ Éléments à vérifier avant le verrouillage du véhicule

Pour éviter le déclenchement accidentel de l'alarme et prévenir le vol du véhicule, assurez-vous que :

- Personne n'est resté à l'intérieur du véhicule.
- Toutes les glaces et le panneau de toit transparent (si le véhicule en est doté) sont fermés avant d'activer l'alarme.
- Aucun objet de valeur et aucun effet personnel n'ont été laissés à l'intérieur du véhicule.

#### ■ Réglage

Fermez les portières et le capot, puis verrouillez toutes les portières. Le sys-

tème s'activera automatiquement au bout de 30 secondes.

Le voyant de sécurité commence à clignoter, au lieu de rester fixe, pour signaler que le système est activé.



#### ■ Annulation ou arrêt

Utilisez l'une des méthodes suivantes pour désactiver ou arrêter les alarmes :

- Déverrouillez les portières.
- Placez le contacteur d'alimentation sur ACC ou ON, ou faites démarrer le système hybride. (L'alarme sera désactivée ou s'arrêtera après quelques secondes.)

#### ■ Entretien du système

Le véhicule est doté d'un système d'alarme sans entretien.

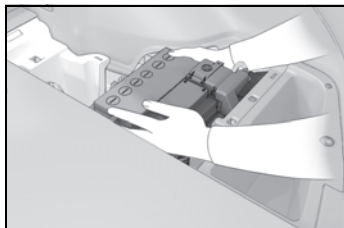
#### ■ Déclenchement de l'alarme

L'alarme pourrait se déclencher dans les situations suivantes : (En arrêtant l'alarme, le système d'alarme est désactivé.)

- Une personne à l'intérieur du véhicule ouvre une portière ou le capot, ou déverrouille le véhicule à l'aide d'un bouton intérieur de verrouillage.



- La batterie de 12 volts est rechargée ou remplacée lorsque le véhicule est verrouillé. (→P.453)



#### ■ Verrou de portière à activation par alarme

Dans les cas suivants, en fonction de la situation, la portière peut se verrouiller automatiquement pour empêcher une entrée inappropriée dans le véhicule :

- Lorsqu'une personne dans le véhicule déverrouille la portière et que l'alarme est activée.
- Alors que l'alarme est activée, une personne dans le véhicule déverrouille la portière.
- Lorsque vous rechargez ou remplacez la batterie de 12 volts.



#### NOTE

#### ■ Pour assurer un fonctionnement correct du système

Ne modifiez pas et ne retirez pas le système. En cas de modification ou de retrait, le bon fonctionnement du système ne serait plus assuré.

### Étiquettes antivol (pour les États-Unis)

Ces étiquettes sont fixées au véhicule pour réduire les vols de véhicules en facilitant la traçabilité et la récupération des pièces de véhicules volés. Ne les retirez pas sous peine de poursuites.





## Voyants et informations sur l'état du véhicule

### 2

#### 2-1. Bloc d'instrumentation

Lampes témoins et voyants..... **86**

Jauges et compteurs (sauf les  
modèles F SPORT)..... **91**

Jauges et compteurs (modèles F  
SPORT)..... **95**

Écran multifonction..... **100**

Affichage sur le pare-brise .... **107**

Écran de consommation/de  
contrôle d'énergie ..... **111**

## Lampes témoins et voyants

Les lampes témoins et les voyants du bloc d'instrumentation, du panneau central et des rétroviseurs extérieurs informent le conducteur de l'état des différents systèmes du véhicule.

### Lampes témoins et voyants affichés sur le bloc d'instrumentation

À des fins explicatives, toutes les lampes témoins et tous les voyants sont allumés sur les illustrations suivantes.

► Sauf les modèles F SPORT



► Modèles F SPORT



L'emplacement des lampes témoins et des voyants peut varier selon la position du compteur principal.

## Lampes témoins

Les lampes témoins informent le conducteur des défaillances dans les systèmes du véhicule indiqués.



Lampe témoin du système de freinage<sup>\*1</sup> (→P.431)



Lampe témoin du système de freinage<sup>\*1</sup> (→P.431)



Lampe témoin du système de charge<sup>\*2</sup> (→P.431)



Lampe témoin de faible pression d'huile moteur<sup>\*2</sup> (→P.431)



Témoin de mauvais fonctionnement<sup>\*1</sup> (→P.432)



Témoin de mauvais fonctionnement<sup>\*1</sup> (→P.432)



Lampe témoin de haute température du liquide de refroidissement<sup>\*2</sup> (→P.432)



Lampe témoin de pression des pneus<sup>\*1</sup> (→P.432)



Lampe témoin du système de freinage<sup>\*1</sup> (→P.433)



Lampe témoin SRS<sup>\*1</sup> (→P.433)



Lampe témoin ABS<sup>\*1</sup> (→P.433)



Lampe témoin ABS<sup>\*1</sup> (→P.433)



Lampe témoin de la direction assistée électrique<sup>\*1</sup> (→P.433)



Lampe témoin de la direction assistée électrique<sup>\*1</sup> (→P.433)



Voyant de dérapage<sup>\*1</sup> (→P.434)



Voyant de frein de stationnement (→P.434)



Voyant de frein de stationnement (→P.434)



Voyant d'utilisation du maintien des freins<sup>\*1</sup> (→P.434)



Voyant OFF du système intuitif d'aide au stationnement (si le véhicule en est doté) (→P.434)



Voyant RCTA OFF (si le véhicule en est doté) (→P.435)



Voyant PKSB OFF<sup>\*1</sup> (si le véhicule en est doté) (→P.435)



Lampe témoin de basse réserve de carburant (→P.435)



Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant (→P.435)



Lampes témoins de rappel de ceinture de sécurité des passagers arrière<sup>\*2</sup> (→P.436)



Lampe témoin du système de priorité des freins/lampe témoin du système de gestion du démarrage/lampe témoin PKSB<sup>\*2</sup> (→P.437)



Voyant LTA<sup>\*2</sup> (→P.437)

(orange)



Lampe témoin PCS<sup>\*1</sup>

(Clignote ou s'allume)



Lampe témoin de surchauffe du système hybride<sup>\*2</sup> (→P.438)



Lampe témoin de faible charge de la batterie de traction<sup>\*2</sup>

(orange) (→P.438)

<sup>\*1</sup>: Ces lampes s'allument lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur ON pour indiquer qu'une vérification de système est en cours. Elles s'éteignent après l'activation du système hybride ou au bout de quelques secondes. Si les lampes ne s'allument pas ou si elles s'éteignent, cela peut indiquer la défaillance d'un système. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

<sup>\*2</sup>: Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.



### AVERTISSEMENT

■ Si la lampe témoin d'un des systèmes de sécurité ne s'allume pas

Si l'une des lampes témoins de sécurité, par exemple la lampe témoin ABS ou la lampe témoin SRS, ne s'allumait pas lorsque vous faites démarrer le système hybride, cela pourrait signifier que ces systèmes ne sont pas en mesure d'assurer votre protection en cas d'accident, ce qui serait susceptible de vous occasionner des blessures graves, voire mortelles. Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus si cela se produit.

## Voyants

Les voyants informent le conducteur

de l'état de fonctionnement des différents systèmes du véhicule.



Voyant de clignotant (→P.195)



(États-Unis)

Voyant des phares (→P.202)



Voyant des feux arrière (→P.202)

(Canada)



Voyant des feux de route (→P.204)



Voyant de la fonction automatique des feux de route<sup>\*1</sup> (→P.205)



Voyant des phares antibrouillards avant (si le véhicule en est doté) (→P.208)



Lampe témoin PCS<sup>\*1,2</sup> (→P.224)



Voyant du régulateur de vitesse<sup>\*3</sup> (→P.245)



Voyant du régulateur de vitesse dynamique à radar<sup>\*3</sup> (→P.245)



Voyant "SET" du régulateur de vitesse<sup>\*3</sup> (→P.245)



Voyant LTA<sup>\*3</sup> (→P.237)

(blanc)



Voyant LTA<sup>\*3</sup> (→P.237)

(vert)



Voyant LTA<sup>\*3,4</sup> (→P.237)

(orange)



Voyants BSM sur les rétroviseurs extérieurs<sup>\*1,5</sup> (si le véhicule en est doté) (→P.256)



Voyant BSM (si le véhicule en est doté) (→P.256)



Voyant OFF du système intuitif d'aide au stationnement<sup>\*2</sup> (si le véhicule en est doté) (→P.263)



Voyant RCTA OFF<sup>\*2</sup> (si le véhicule en est doté) (→P.270)



Voyant PKSB OFF<sup>\*1, 2</sup> (si le véhicule en est doté) (→P.275)



Voyant de dérapage<sup>\*1, 4</sup> (→P.290)



Voyant VSC OFF<sup>\*1, 2</sup> (→P.291)



Voyant du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir<sup>\*3</sup> (→P.184)



Voyant "READY" (→P.184)



Voyant de mode de conduite EV (→P.188)



(États-Unis)

Voyant de frein de stationnement (→P.196)



(Canada)

Voyant de frein de stationnement (→P.196)



Voyant d'attente du maintien des freins<sup>\*1</sup> (→P.199)



Voyant d'utilisation du maintien des freins<sup>\*1</sup> (→P.199)



Voyant EV<sup>\*6</sup> (→P.72)



Voyant de basse température extérieure<sup>\*3, 7</sup> (→P.91, 95)



Voyant de sécurité<sup>\*8</sup> (→P.80, 82)



Voyant "AIRBAG ON/OFF"<sup>\*8</sup> (→P.44)

(États-Unis)



Voyant "AIRBAG ON/OFF"<sup>\*8</sup> (→P.44)



(Canada)

## ● Voyants du mode de conduite

### ► Sauf les modèles F SPORT



Voyant de mode de conduite Eco (→P.288)



Voyant du mode Sport (→P.288)

### ► Modèles F SPORT



Voyant de mode de conduite Eco (→P.288)



Voyant du mode Sport (→P.288)

<sup>\*1</sup>: Ces lampes s'allument lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur ON pour indiquer qu'une vérification de système est en cours. Elles s'éteignent après l'activation du système hybride ou au bout de quelques secondes. Si les lampes ne s'allument pas ou si elles s'éteignent, cela peut indiquer la défaillance d'un système. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

<sup>\*2</sup>: Cette lampe s'allume lorsque le système est désactivé.

<sup>\*3</sup>: Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.

<sup>\*4</sup>: Cette lampe clignote pour indiquer que

le système est en fonction.

\*<sup>5</sup>: Cette lampe s'allume sur les rétroviseurs extérieurs.

\*<sup>6</sup>: Sauf les modèles F SPORT : Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.

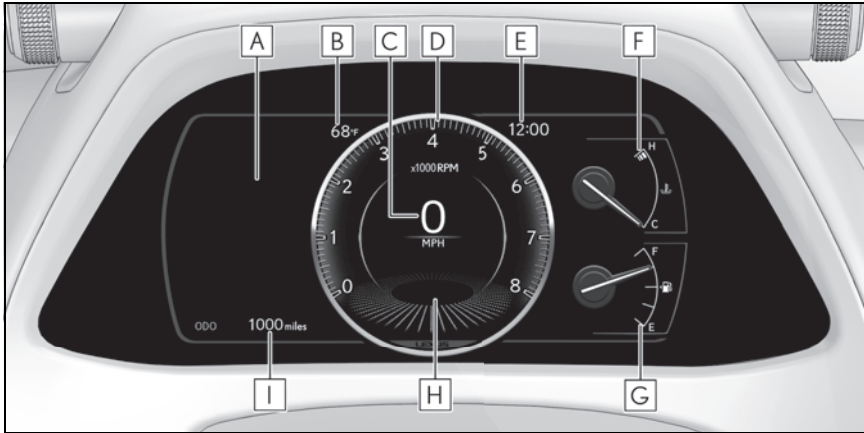
\*<sup>7</sup>: Lorsque la température extérieure est d'environ 37 °F (3 °C) ou moins, ce voyant clignote pendant environ 10 secondes, puis reste allumé.

\*<sup>8</sup>: Cette lampe s'allume sur le panneau central.

## Jauges et compteurs (sauf les modèles F SPORT)

### Affichage du compteur

#### ■ Emplacement des jauges et des compteurs



Les unités de mesure peuvent varier en fonction de la destination prévue du véhicule.

#### **A** Écran multifonction

Présente au conducteur diverses données liées au véhicule (→P.100)

Affiche des messages d'avertissement si une défaillance se produit (→P.442)

#### **B** Température extérieure

Affiche la température extérieure dans la plage allant de -40 °F (-40 °C) à 122 °F (50 °C)

Le voyant de basse température extérieure s'allume lorsque la température ambiante est de 37 °F (3 °C) ou moins

#### **C** Indicateur de vitesse

#### **D** Indicateur du système hybride/tachymètre

Affiche la puissance du système hybride ou le niveau de récupération (→P.92)

Cet affichage passe à un tachymètre en fonction du mode de conduite, et vous pouvez le régler afin d'afficher le tachymètre dans n'importe quel mode de conduite sur l'affichage des paramètres. (→P.105, 288)

#### **E** Montre de bord

L'heure affichée est la même que celle de la montre de bord analogique sur le panneau central. (→P.338)

#### **F** Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur

Affiche la température du liquide de refroidissement du moteur

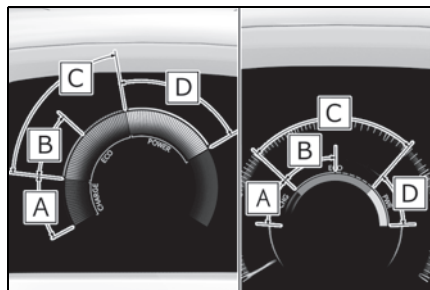
#### **G** Jauge de niveau d'essence

Affiche la quantité de carburant restant dans le réservoir

**H** Position de changement de vitesse/plage de rapports (→P.190)

**I** Affichage de l'odomètre et du compteur journalier (→P.93)

## ■ Indicateur du système hybride



### **A** Zone de charge

Affiche l'état de récupération\*.

L'énergie récupérée servira à charger la batterie hybride (batterie de traction).

### **B** Zone Eco hybride

Indique que la puissance du moteur à essence n'est pas utilisée très souvent.

Le moteur à essence s'arrêtera et redémarrera automatiquement dans certaines conditions.

### **C** Zone Eco

Indique que le véhicule roule de manière écologique.

En gardant l'affichage à barres à l'intérieur de la zone Eco, vous pouvez conduire de manière plus écologique.

### **D** Zone de puissance

Indique un dépassement de la plage de conduite écologique (pendant la conduite à pleine puissance, etc.)

\* : Dans ce manuel, le terme "récupération" se rapporte à la conversion de l'énergie créée par le mouvement du véhicule en énergie électrique.

## ■ Régime moteur

Sur les véhicules hybrides, le régime moteur est contrôlé avec précision afin d'aider à améliorer la consommation de carburant, de réduire les émissions de gaz d'échappement, etc.

Il peut arriver que le régime moteur affiché diffère même lorsque le fonctionnement du véhicule et les conditions de conduite sont identiques.

## ■ L'indicateur du système hybride s'affiche lorsque

L'indicateur du système hybride s'affiche dans les situations suivantes :

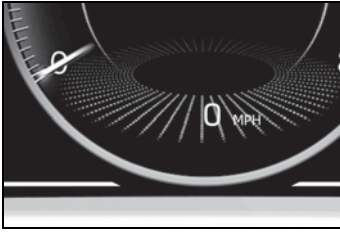
- Le levier sélecteur de vitesses est en position D ou S.
- Le mode de conduite est autre que le mode Sport.

## ■ Affichage de la température extérieure

- Dans les situations suivantes, il se peut que la température extérieure affichée ne soit pas exacte ou que le changement de température à l'écran demande plus de temps qu'à l'habitude :
  - Lorsque le véhicule est arrêté ou que vous roulez à basse vitesse (moins de 12 mph [20 km/h])
  - Lorsque la température extérieure change subitement (à l'entrée ou à la sortie d'un garage, d'un tunnel, etc.)
- Lorsque "--" ou "E" est affiché, le système est peut-être défaillant. Apportez votre véhicule chez votre concessionnaire Lexus.

## ■ Réglage de l'unité de vitesse pour l'indicateur de vitesse


Lorsque l'unité de vitesse a été modifiée et n'utilise plus le réglage par défaut, la vitesse du véhicule dans l'unité par défaut s'affiche également sur le compteur.



### ■ Écran à cristaux liquides

→P.101

### ■ Personnalisation

Vous pouvez personnaliser les jauges et les compteurs à partir de  sur l'écran multifonction. (→P.487)



### AVERTISSEMENT

#### ■ Écran d'informations à basses températures

Laissez l'intérieur du véhicule se réchauffer avant d'utiliser l'écran d'informations à cristaux liquides. À des températures très basses, la réponse du moniteur d'affichage des informations peut être lente et les modifications à l'écran peuvent être retardées.

Par exemple, il y a un délai entre le changement de rapport du conducteur et l'affichage du nouveau rapport à l'écran. Ce délai pourrait inciter le conducteur à rétrograder de nouveau, ce qui causerait un freinage moteur rapide et excessif et pourrait éventuellement provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.



### NOTE

#### ■ Pour éviter d'endommager le moteur et ses composants

- Ne laissez pas l'indicateur du tachymètre pénétrer dans la zone rouge qui indique le régime moteur maximal.

- Le moteur peut être en train de surchauffer si la jauge de température du liquide de refroidissement du moteur pénètre dans la zone rouge (H). Dans ce cas, arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sécuritaire, laissez le moteur refroidir complètement, puis vérifiez-le. (→P.459)

## Affichage de l'odomètre et du compteur journalier

### ■ Éléments de l'affichage

#### ● Odomètre

Affiche la distance totale parcourue par le véhicule.

#### ● Compteur journalier A/compteur journalier B

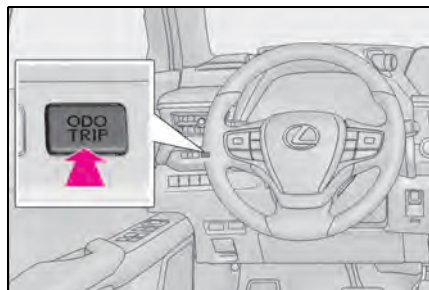
Affiche la distance parcourue par le véhicule depuis la dernière remise à zéro du compteur. Vous pouvez utiliser les compteurs journaliers A et B pour enregistrer et afficher séparément des distances distinctes.

#### ● Distance jusqu'à la prochaine vidange d'huile moteur

Affiche la distance pouvant être parcourue par le véhicule avant qu'une vidange d'huile moteur soit nécessaire.

### ■ Changement d'affichage

Chaque fois que vous appuyez sur le contacteur "ODO TRIP", l'élément affiché est modifié. Lorsque le compteur journalier est affiché, il sera remis à zéro si vous maintenez le contacteur enfoncé.

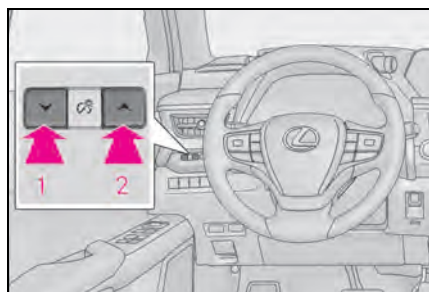


### ■ Affichage contextuel

Lorsqu'un message d'avertissement s'affiche, indiquant que l'entretien de l'huile doit être effectué bientôt ou qu'il est requis, la distance jusqu'à la prochaine vidange d'huile moteur s'affiche également.

### Modification de la luminosité de l'éclairage du tableau de bord

Vous pouvez régler la luminosité de l'éclairage du tableau de bord.



- 1 Plus sombre
- 2 Plus lumineux

### ■ Réglage de la luminosité du tableau de bord

Vous pouvez régler séparément les niveaux de luminosité du tableau de bord lorsque l'environnement est bien éclairé (jour, etc.) et obscur (nuit, etc.).

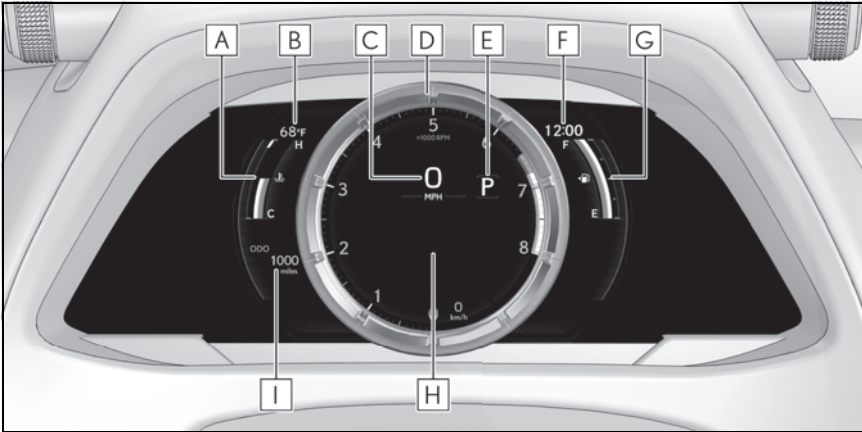
## Jauges et compteurs (modèles F SPORT)

### Affichage du compteur

#### ■ Emplacement des jauges et des compteurs

Lorsque le compteur principal sera dans la position latérale, certains affichages de compteurs et la disposition des jauges changeront.

► Lorsque le compteur principal se trouve dans la position centrale



Les unités de mesure peuvent varier en fonction de la destination prévue du véhicule.

**A** Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur

Affiche la température du liquide de refroidissement du moteur

**B** Température extérieure

Affiche la température extérieure dans la plage allant de -40 °F (-40 °C) à 122 °F (50 °C)

Le voyant de basse température extérieure s'allume lorsque la température ambiante est de 37 °F (3 °C) ou moins

**C** Indicateur de vitesse

**D** Indicateur du système hybride/tachymètre

Affiche la puissance du système hybride ou le niveau de récupération (→P.97)

Cet affichage passe à un tachymètre en fonction du mode de conduite, et vous pouvez le régler afin d'afficher le tachymètre dans n'importe quel mode de conduite sur l'affichage des paramètres. (→P.105, 288)

- Indicateur de régime moteur
- Régime moteur de pointe

**E** Position de changement de vitesse/plage de rapports (→P.190)

**F** Montre de bord

L'heure affichée est la même que celle de la montre de bord analogique sur le panneau central. (→P.338)

### **G** Jauge de niveau d'essence

Affiche la quantité de carburant restant dans le réservoir

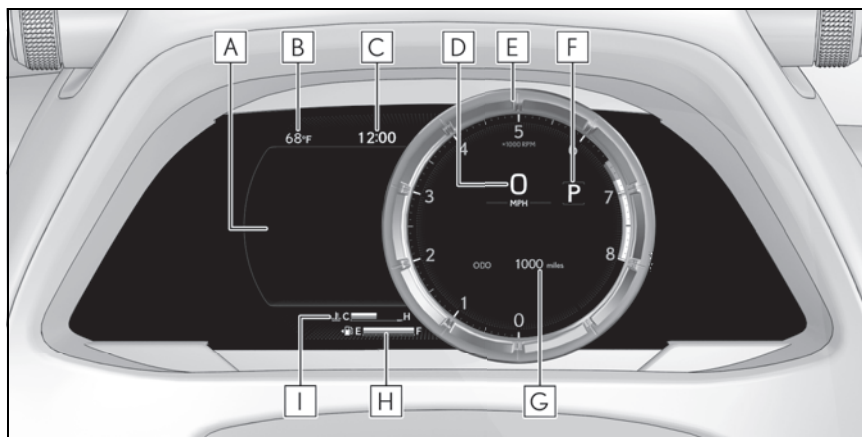
### **H** Écran multifonction

Présente au conducteur diverses données liées au véhicule (→P.100)

Affiche des messages d'avertissement si une défaillance se produit (→P.442)

### **I** Affichage de l'odomètre et du compteur journalier (→P.99)

► Lorsque le compteur principal se trouve dans la position latérale



Les unités de mesure peuvent varier en fonction de la destination prévue du véhicule.

### **A** Écran multifonction

Présente au conducteur diverses données liées au véhicule (→P.100)

Affiche des messages d'avertissement si une défaillance se produit (→P.442)

### **B** Température extérieure

Affiche la température extérieure dans la plage allant de -40 °F (-40 °C) à 122 °F (50 °C)

Le voyant de basse température extérieure s'allume lorsque la température ambiante est de 37 °F (3 °C) ou moins

### **C** Montre de bord

L'heure affichée est la même que celle de la montre de bord analogique sur le panneau central. (→P.338)

### **D** Indicateur de vitesse

### **E** Indicateur du système hybride/tachymètre

Affiche la puissance du système hybride ou le niveau de récupération (→P.97)

Cet affichage passe à un tachymètre en fonction du mode de conduite, et vous pouvez le

régler afin d'afficher le tachymètre dans n'importe quel mode de conduite sur l'affichage des paramètres. (→P.105, 288)

- Indicateur de régime moteur
- Régime moteur de pointe

**F** Position de changement de vitesse/plage de rapports (→P.190)

**G** Affichage de l'odomètre et du compteur journalier (→P.99)

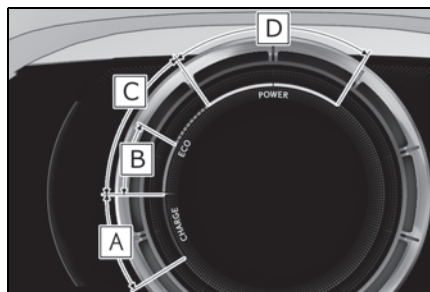
**H** Jauge de niveau d'essence

Affiche la quantité de carburant restant dans le réservoir

**I** Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur

Affiche la température du liquide de refroidissement du moteur

### ■ Indicateur du système hybride



**A** Zone de charge

Affiche l'état de récupération\*.

L'énergie récupérée servira à charger la batterie hybride (batterie de traction).

**B** Zone Eco hybride

Indique que la puissance du moteur à essence n'est pas utilisée très souvent.

Le moteur à essence s'arrêtera et redémarrera automatiquement dans certaines conditions.

**C** Zone Eco

Indique que le véhicule roule de manière écologique.

En gardant l'affichage à barres à l'intérieur de la zone Eco, vous pouvez conduire de manière plus écologique.

**D** Zone de puissance

Indique un dépassement de la plage de


conduite écologique (pendant la conduite à pleine puissance, etc.)

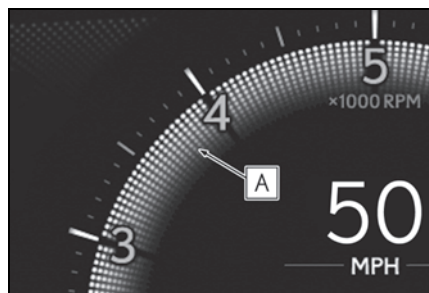
\* : Dans ce manuel, le terme "récupération" se rapporte à la conversion de l'énergie créée par le mouvement du véhicule en énergie électrique.

### ■ Indicateur de régime moteur

Lorsque le régime moteur atteindra la vitesse sélectionnée ou la zone rouge, un indicateur en forme d'anneau (**A**) s'affichera sur le tachymètre.

Les indicateurs s'afficheront en ambre lorsque le régime moteur atteindra la vitesse sélectionnée ou en rouge lorsque le régime moteur atteindra la zone rouge.

Le régime moteur à partir duquel l'indicateur de régime moteur commencera à s'afficher peut être réglé à partir de  sur l'écran multifonction. (→P.101)



### ■ Régime moteur de pointe

Si le régime moteur atteint ou dépasse 4000 rpm (tr/min), une image du tachymètre au régime moteur maximal s'affichera pendant environ 1 seconde.



### ■ Régime moteur

Sur les véhicules hybrides, le régime moteur est contrôlé avec précision afin d'aider à améliorer la consommation de carburant, de réduire les émissions de gaz d'échappement, etc. Il peut arriver que le régime moteur affiché diffère même lorsque le fonctionnement du véhicule et les conditions de conduite sont identiques.

### ■ L'indicateur du système hybride s'affiche lorsque

L'indicateur du système hybride s'affiche dans les situations suivantes :

- Le levier sélecteur de vitesses est en position D ou S.
- Le mode de conduite est autre que le mode Sport.

### ■ Affichage de la température extérieure

- Dans les situations suivantes, il se peut que la température extérieure affichée ne soit pas exacte ou que le changement de température à l'écran demande plus de temps qu'à l'habitude :
  - Lorsque le véhicule est arrêté ou que vous roulez à basse vitesse (moins de 12 mph [20 km/h])
  - Lorsque la température extérieure change subitement (à l'entrée ou à la sortie d'un garage, d'un tunnel, etc.)
- Lorsque "--" ou "E" est affiché, le système

est peut-être défaillant. Apportez votre véhicule chez votre concessionnaire Lexus.

### ■ Réglage de l'unité de vitesse pour l'indicateur de vitesse


Lorsque l'unité de vitesse a été modifiée et n'utilise plus le réglage par défaut, la vitesse du véhicule dans l'unité par défaut s'affiche également sur le compteur.



### ■ Écran à cristaux liquides

→P.101

### ■ Personnalisation

Vous pouvez personnaliser les jauges et les compteurs à partir de  sur l'écran multifonction. (→P.487)

## ⚠ AVERTISSEMENT

### ■ Écran d'informations à basses températures

Laissez l'intérieur du véhicule se réchauffer avant d'utiliser l'écran d'informations à cristaux liquides. À des températures très basses, la réponse du moniteur d'affichage des informations peut être lente et les modifications à l'écran peuvent être retardées.

Par exemple, il y a un délai entre le changement de rapport du conducteur et l'affichage du nouveau rapport à l'écran. Ce délai pourrait inciter le conducteur à rétrograder de nouveau, ce qui causerait un freinage moteur rapide et excessif et pourrait éventuellement provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

**NOTE**

■ **Pour éviter d'endommager le moteur et ses composants**

- Ne laissez pas l'indicateur du tachymètre pénétrer dans la zone rouge qui indique le régime moteur maximal.
- Le moteur peut être en train de surchauffer si la jauge de température du liquide de refroidissement du moteur pénètre dans la zone rouge (H). Dans ce cas, arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sécuritaire, laissez le moteur refroidir complètement, puis vérifiez-le. (→P.459)

## Affichage de l'odomètre et du compteur journalier

### ■ Éléments de l'affichage

#### ● Odomètre

Affiche la distance totale parcourue par le véhicule.

#### ● Compteur journalier A/compteur journalier B

Affiche la distance parcourue par le véhicule depuis la dernière remise à zéro du compteur. Vous pouvez utiliser les compteurs journaliers A et B pour enregistrer et afficher séparément des distances distinctes.

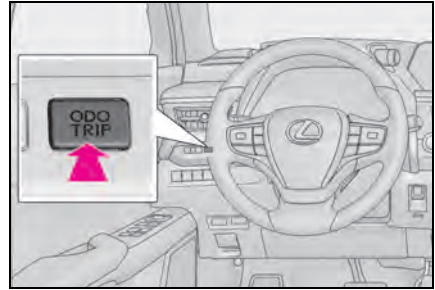
#### ● Distance jusqu'à la prochaine vidange d'huile moteur

Affiche la distance pouvant être parcourue par le véhicule avant qu'une vidange d'huile moteur soit nécessaire.

### ■ Changement d'affichage

Chaque fois que vous appuyez sur le contacteur "ODO TRIP", l'élément affiché est modifié. Lorsque le compteur journalier est affiché, il sera remis à zéro si vous maintenez le contacteur

enfoncé.

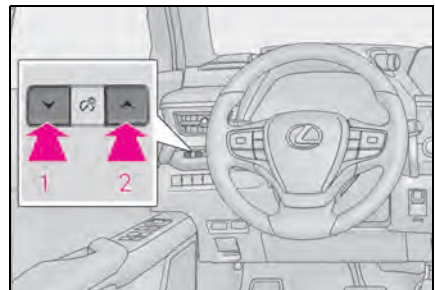


### ■ Affichage contextuel

Lorsqu'un message d'avertissement s'affiche, indiquant que l'entretien de l'huile doit être effectué bientôt ou qu'il est requis, la distance jusqu'à la prochaine vidange d'huile moteur s'affiche également.

## Modification de la luminosité de l'éclairage du tableau de bord

Vous pouvez régler la luminosité de l'éclairage du tableau de bord.



**1** Plus sombre

**2** Plus lumineux

### ■ Réglage de la luminosité du tableau de bord

Vous pouvez régler séparément les niveaux de luminosité du tableau de bord lorsque l'environnement est bien éclairé (jour, etc.) et obscur (nuit, etc.).

## Changement d'affichage

Vous pouvez faire basculer l'affichage entre la position centrale et la position latérale.



## Écran multifonction

### Affichage et icônes de menu

#### ■ Affichage (sauf les modèles F SPORT)

En sélectionnant les icônes de menu sur l'écran multifonction, vous pouvez afficher diverses informations relatives à la conduite. Vous pouvez également utiliser l'écran multifonction pour modifier les paramètres d'affichage et d'autres paramètres du véhicule.

Des affichages contextuels d'avertissements ou de suggestions/conseils sont également affichés dans certaines circonstances.

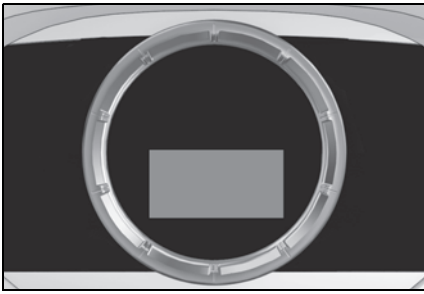


#### ■ Affichage (modèles F SPORT)

- Lorsque le compteur principal se trouve dans la position centrale

L'écran multifonction présente au conducteur diverses informations relatives à la conduite.

Des affichages contextuels d'avertissements ou de suggestions/conseils sont également affichés dans certaines circonstances.





- Lorsque le compteur principal se trouve dans la position latérale

En sélectionnant les icônes de menu sur l'écran multifonction, vous pouvez afficher diverses informations relatives à la conduite. Vous pouvez également utiliser l'écran multifonction pour modifier les paramètres d'affichage et d'autres paramètres du véhicule.

Des affichages contextuels d'avertissements ou de suggestions/conseils sont également affichés dans certaines circonstances.



### ■ Icônes du menu

En appuyant sur le contacteur de commande du compteur  ou , vous pouvez afficher les icônes de menu (→P.102).

Modèles F SPORT : Vous pouvez afficher les icônes de menu lorsque le compteur principal est dans la position latérale.



Écran d'informations de conduite (→P.102)



Affichage lié au système de navigation (si le véhicule en est doté) (→P.104)



Affichage lié au système audio (→P.104)



Affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite (→P.104)



Affichage de message d'avertissement (→P.442)



Affichage des paramètres (→P.105)

### ■ Affichage de l'image d'ouverture

Lorsque le contacteur d'alimentation est sur ACC ou ON, l'image d'ouverture s'affiche sur l'écran multifonction.

Pendant que l'image d'ouverture est affichée, vous ne pouvez pas changer l'affichage du compteur même si vous changez de mode de conduite. Une fois l'image d'ouverture éteinte, l'affichage du compteur s'affiche en fonction du mode sélectionné.

### ■ Écran à cristaux liquides

De petites taches ou des taches claires peuvent apparaître sur l'écran. Ce phénomène est caractéristique des écrans à cristaux liquides; il n'y a aucun risque à continuer d'utiliser l'écran.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Précautions relatives à l'utilisation pendant la conduite

- Lorsque vous utilisez l'écran multifonction pendant que vous conduisez, soyez particulièrement attentif à la zone entourant le véhicule.
- Ne regardez pas sans cesse l'écran multifonction pendant que vous conduisez, car vous pourriez ne pas remarquer des piétons, des obstacles sur la route, etc., à l'avant du véhicule.

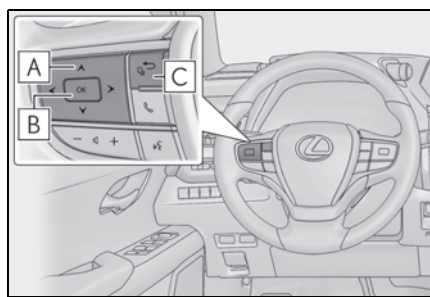
**AVERTISSEMENT**

■ Écran d'informations à basses températures

→ P.93, 98

## Changement de l'affichage du compteur

L'écran multifonction est actionné à l'aide des contacteurs de commande du compteur.



**A** < / > : Sélection des icônes de menu

▲ / ▼ : Changer les éléments affichés, parcourir l'écran vers le haut/vers le bas ou déplacer le curseur vers le haut/vers le bas

**B** Appuyez : Entrer/Définir  
Maintenez enfoncé : Réinitialiser

**C** Déplacez le compteur principal\* ou revenez à l'écran précédent

\* : Modèles F SPORT

## Informations de conduite

■ Éléments d'affichage (sauf les modèles F SPORT)

Appuyez sur le contacteur de commande du compteur < ou >, puis

sélectionnez ⓘ. Appuyez ensuite sur

▲ ou ▼ pour afficher les éléments suivants :

- Informations de conduite 1
- Informations de conduite 2
- Contrôle d'énergie (→ P.112)
- Pression des pneus
- Affichage désactivé

### ■ Éléments d'affichage (modèles F SPORT)

► Lorsque le compteur principal se trouve dans la position centrale

Appuyez sur les contacteurs de commande du compteur ▲ ou ▼ pour afficher les éléments suivants :

- Informations de conduite 1
- Informations de conduite 2
- Pression des pneus
- Unités
- Affichage désactivé

► Lorsque le compteur principal se trouve dans la position latérale

Appuyez sur le contacteur de commande du compteur < ou >, puis

sélectionnez ⓘ. Appuyez ensuite sur


▲ ou ▼ pour afficher les éléments suivants :

- Informations de conduite 1
- Informations de conduite 2
- Contrôle d'énergie (→ P.112)
- Force d'accélération
- Pression des pneus

- Affichage désactivé

## ■ Informations de conduite 1/Informations de conduite 2

Vous pouvez afficher 2 des informations de conduite suivantes sur chaque écran.

Vous pouvez modifier les éléments affichés sur . (→P.101)

Utilisez les valeurs affichées comme référence uniquement.

- Consommation actuelle de carburant

Affiche la consommation actuelle de carburant instantanée

- Économie moyenne de carburant

Après la remise à zéro : Affiche la consommation moyenne de carburant depuis la remise à zéro de l'affichage<sup>\*1</sup>

Après le démarrage : Affiche la consommation moyenne de carburant depuis le démarrage du système hybride

Après le plein : Affiche la consommation moyenne de carburant depuis le plein

- Vitesse moyenne du véhicule

Après la remise à zéro : Affiche la vitesse moyenne du véhicule depuis la remise à zéro de l'affichage<sup>\*1</sup>

Après le démarrage : Affiche la vitesse moyenne du véhicule depuis le démarrage du système hybride

- Distance parcourue

Affiche la distance parcourue depuis le démarrage du système hybride

- Temps écoulé

Après la remise à zéro : Affiche le temps écoulé depuis la remise à zéro de l'affichage<sup>\*1</sup>

Après le démarrage : Affiche le temps écoulé depuis le démarrage du système hybride

- Autonomie

Affiche l'autonomie avec la quantité de carburant résiduelle<sup>\*2,3</sup>

- Autre

Aucun élément

<sup>\*1</sup>: Pour remettre à zéro un élément, affichez l'élément souhaité, puis maintenez enfoncé le contacteur de commande du compteur "OK".

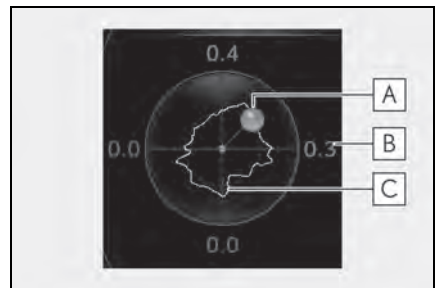
<sup>\*2</sup>: Cette distance est calculée en fonction de votre consommation moyenne de carburant. C'est pourquoi il peut y avoir un écart entre la distance réelle pouvant être parcourue et celle affichée.

<sup>\*3</sup>: Si l'on n'ajoute qu'un peu de carburant au réservoir, il se peut que l'affichage ne soit pas mis à jour.

Lorsque vous faites le plein, désactivez le contacteur d'alimentation. Si vous faites le plein du véhicule sans désactiver le contacteur d'alimentation, il se peut que l'affichage ne soit pas mis à jour.

## ■ Force d'accélération (modèles F SPORT)

Affiche la force d'accélération latérale exercée sur le véhicule.



**A** Force d'accélération exercée sur le

véhicule

**B** Force d'accélération actuelle  
(valeur analysée de la force d'accélération avant/arrière et gauche/droite)

**C** Antécédents de la force d'accélération maximale

Cet affichage n'est conçu que pour vous servir de référence. En fonction de facteurs tels que l'état de la chaussée, la température et la vitesse du véhicule, il est possible que l'affichage n'indique pas l'état réel du véhicule.

- Remise à zéro des antécédents de la force d'accélération maximale

Maintenez enfoncé le contacteur de commande du compteur "OK" pour remettre à zéro les antécédents.

- Fonction de maintien de pointe

Si une force d'accélération latérale de 0,5 G ou plus est exercée sur le véhicule, la force d'accélération s'affichera d'une couleur ambre et restera ainsi pendant 2 secondes.

### ■ Pression des pneus

→P.389

### ■ Unités (modèles F SPORT)

Vous pouvez modifier les unités de mesure utilisées pendant que vous conduisez.

Contrairement au réglage des unités effectué sur l'écran des paramètres, vous pouvez modifier le réglage des unités effectué sur l'écran des informations de conduite pendant que vous conduisez.

### ■ Affichage DÉSACTIVÉ

Affiche un écran vide.

## Affichage lié au système de navigation (si le véhicule en est doté)

Sélectionnez pour afficher les informations suivantes liées au système de navigation.

- Guidage routier jusqu'à la destination
- Affichage de la boussole

### ■ Affichage du guidage routier jusqu'à la destination

Lorsque l'affichage du guidage routier jusqu'à la destination est activé sur l'affichage sur le pare-brise, il ne sera pas affiché sur l'écran multifonction. (→P.107)

## Affichage lié au système audio

Sélectionnez pour permettre la sélection d'une source audio ou d'une plage sur le compteur à l'aide des contacteurs de commande du compteur.

## Affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite

Sélectionnez pour afficher l'état opérationnel des systèmes suivants :

- LTA (aide au maintien de la trajectoire) (→P.232)
- Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses (→P.245)
- RSA (aide sur les panneaux routiers) (si le véhicule en est doté) (→P.242)

## Affichage de message d'avertissement

Sélectionnez pour afficher les messages d'avertissement et les mesures à prendre si une défaillance est détectée. (→P.442)

## Affichage des paramètres

### ■ Paramètres d'affichage du compteur pouvant être modifiés

#### ● Langue

Sélectionnez pour changer la langue affichée.

#### ● Unités

Sélectionnez pour changer les unités de mesure affichées.

#### ● Affichage de l'indicateur de vitesse (sauf les modèles F SPORT)

Sélectionnez pour régler l'affichage de l'indicateur de vitesse sur numérique/analogue.

#### ● Informations de conduite 1/Informations de conduite 2

Sélectionnez pour choisir jusqu'à 2 éléments (→P.103) qui s'afficheront sur chaque écran d'informations de conduite (Écran des informations de conduite 1 et Écran des informations de conduite 2) respectivement.

#### ● Montre de bord

Sélectionnez pour passer de l'affichage 12 heures à l'affichage 24 heures et vice-versa.

#### ● Affichage contextuel

Sélectionnez pour activer/désactiver des affichages contextuels pour chaque système concerné.

#### ● Couleur d'accentuation

Sélectionnez pour changer la couleur d'accentuation sur l'écran, comme la couleur du curseur.

#### ● Réglage du tachymètre

Sélectionnez pour régler l'affichage de l'indicateur du système hybride ou du tachymètre pour chaque mode de conduite.

#### ● Indicateur de régime moteur (modèles F SPORT)

- Sélectionnez pour activer/désactiver l'indicateur de régime moteur.
- Sélectionnez pour régler le régime moteur à partir duquel l'indicateur de régime moteur (ambre) commencera à s'afficher.

#### ● Régime moteur de pointe (modèles F SPORT)

Sélectionnez pour activer/désactiver le régime moteur de pointe.

#### ● Voyant EV

Sélectionnez pour activer/désactiver le voyant EV.

#### ● Réglage par défaut

Sélectionnez pour réinitialiser les paramètres d'affichage du compteur au réglage par défaut.

### ■ Suspension de l'affichage des paramètres

- Vous ne pouvez pas modifier certains paramètres pendant que vous conduisez. Lorsque vous modifiez des paramètres, gardez le véhicule dans un endroit sécuritaire.
- Si un message d'avertissement s'affiche, le fonctionnement de l'écran des paramètres sera suspendu.

**AVERTISSEMENT****■ Précautions relatives à la configuration de l'écran**

Comme le système hybride doit être en marche pendant la configuration de l'écran, assurez-vous que le véhicule est garé dans un endroit où l'aération est adéquate. Dans un endroit fermé, comme un garage, les gaz d'échappement, y compris le dangereux monoxyde de carbone (CO), pourraient s'accumuler et pénétrer dans le véhicule. Cela pourrait entraîner la mort ou constituer un grave danger pour la santé.


**NOTE****■ Lors de la configuration de l'écran**

Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge, assurez-vous que le système hybride est en marche pendant que vous configurez les fonctions de l'écran.

**Fonction de suggestions**

Affiche des suggestions pour le conducteur dans les situations suivantes. Pour sélectionner une réponse à une suggestion affichée, utilisez les contacteurs de commande du comp-  
teur.


**■ Suggestion d'activer le hayon à commande assistée**

Si le système du hayon à commande assistée est désactivé sur  de l'écran multifonction (→P.101) et que le contacteur du hayon à commande assistée sur le tableau de bord est en fonction, un message de suggestion s'affichera vous demandant si vous souhaitez activer le système de hayon à commande assistée. Pour activer le système de hayon à commande assis-


tée, sélectionnez "Oui".

Une fois le système de hayon à commande assistée activé, appuyez de nouveau sur le contacteur du hayon à commande assistée pour ouvrir ou fermer le hayon à commande assistée.

**■ Suggestion d'allumer les phares**

Si le contacteur des phares est dans une position autre que  ou AUTO, et que la vitesse du véhicule atteint 3 mph (5 km/h) ou plus pendant un certain laps de temps lorsque l'environnement est sombre, un message de suggestion s'affichera.

**■ Suggestion d'éteindre les phares**

Si les phares sont laissés allumés pendant un certain laps de temps avec le contacteur des phares en position  ou AUTO après la désactivation du contacteur d'alimentation, un message de suggestion s'affichera vous demandant si vous souhaitez éteindre les phares.

Pour éteindre les phares, sélectionnez "Oui".

Si une portière avant est ouverte après la désactivation du contacteur d'alimentation, ce message de suggestion ne s'affichera pas.

**■ Personnalisation**

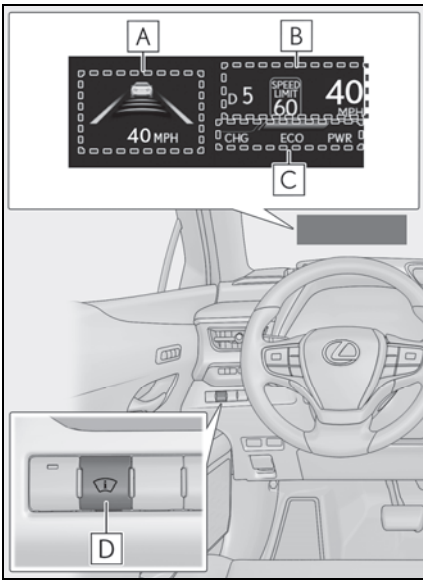
Vous pouvez personnaliser certaines fonctions. (→P.487)

## Affichage sur le pare-brise \*

\* : Si le véhicule en est doté

L'affichage sur le pare-brise projette sur le pare-brise diverses informations liées à la conduite ainsi que l'état de fonctionnement des systèmes d'aide à la conduite.

### Composants du système



Les illustrations utilisées dans ce texte ne servent qu'à des fins d'exemple et peuvent différer des images réellement affichées par l'affichage sur le pare-brise.

- A** Zone d'affichage des systèmes d'aide à la conduite (→P.110)  
Zone d'affichage liée au système de navigation (si le véhicule en est doté)

Affiche les éléments suivants qui sont liés au système de navigation :

- Guidage routier jusqu'à la destination

- Nom de la rue
- Boussole (affichage sur le pare-brise)

- B** Zone d'affichage des informations de conduite

Affiche les éléments suivants :

- Limite de vitesse de la route actuelle (liée au système de navigation) (États-Unis uniquement)
- Affichage RSA (aide sur les panneaux routiers) (si le véhicule en est doté) (→P.242)
- Indicateur de vitesse
- Position de changement de vitesse/plage de rapports (→P.190)

- C** Zone d'affichage de l'indicateur du système hybride/du tachymètre (→P.111)

- D** Contacteur de l'affichage sur le pare-brise

### ■ L'affichage sur le pare-brise fonctionnera lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ON.

### ■ Lorsque vous utilisez l'affichage sur le pare-brise

L'affichage sur le pare-brise peut sembler sombre ou être difficile à voir lorsque vous le regardez à travers des lunettes de soleil, surtout si elles sont polarisées. Réglez la luminosité de l'affichage sur le pare-brise ou retirez vos lunettes de soleil.

### ■ Affichage du nom de la rue

Seuls les noms de rue qui figurent dans les données cartographiques seront affichés.

### ■ Affichage de la température extérieure

- Dans les situations suivantes, la température extérieure est affichée.
- Lorsque la température ambiante est d'environ 37 °F (3 °C) ou moins (Dans ce cas, l'affichage de la température extérieure s'affiche et le voyant de basse température extérieure clignote pendant environ 10 secondes.)
- Après l'affichage de l'image d'ouverture

(→P.101) (La température extérieure est affichée pendant environ 10 secondes.)

- Dans les situations suivantes, il se peut que la température extérieure affichée ne soit pas exacte ou que le changement de température à l'écran demande plus de temps qu'à l'habitude :
  - Lorsque le véhicule est arrêté ou que vous roulez à basse vitesse (moins de 12 mph [20 km/h])
  - Lorsque la température extérieure change subitement (à l'entrée ou à la sortie d'un garage, d'un tunnel, etc.)
- Lorsque "--" ou "E" est affiché, le système est peut-être défaillant. Apportez votre véhicule chez votre concessionnaire Lexus.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous utilisez l'affichage sur le pare-brise

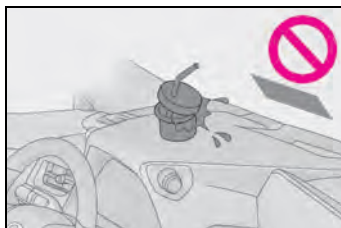
- Assurez-vous que la position et la luminosité de l'image affichée sur le pare-brise ne nuisent pas à une conduite sécuritaire. Un réglage incorrect de la position ou de la luminosité de l'image pourrait gêner la vision du conducteur et risquer de provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.
- Ne regardez pas sans cesse l'affichage sur le pare-brise pendant que vous conduisez, car vous pourriez ne pas remarquer des piétons, des obstacles sur la route, etc., à l'avant du véhicule.



### NOTE

#### ■ Projecteur de l'affichage sur le pare-brise

- Ne posez aucune boisson à proximité du projecteur de l'affichage sur le pare-brise. Si le projecteur était mouillé, cela pourrait entraîner une défaillance du système électrique.

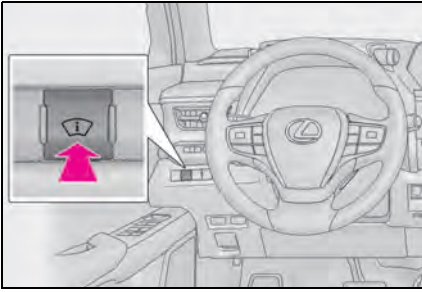


- Ne posez rien et ne fixez pas d'auto-collant sur le projecteur de l'affichage sur le pare-brise. Cela pourrait bloquer le fonctionnement de l'affichage sur le pare-brise.
- Ne touchez pas à l'intérieur du projecteur de l'affichage sur le pare-brise et n'insérez pas d'objets à bords aiguisés ni d'autres objets similaires dans le projecteur. Cela pourrait entraîner des défaillances mécaniques.


### Utilisation de l'affichage sur le pare-brise

#### ■ Activation/désactivation de l'affichage sur le pare-brise

Appuyez sur le contacteur de l'affichage sur le pare-brise.



### ■ Modification des paramètres de l'affichage sur le pare-brise

Vous pouvez modifier les paramètres suivants à partir de  sur l'écran multifonction. (→P.101)

#### ● Luminosité et position verticale de l'affichage sur le pare-brise

Sélectionnez pour régler la luminosité ou la position verticale de l'affichage sur le pare-brise.

#### ● Indicateur du système hybride/tachymètre

Sélectionnez pour afficher l'indicateur du système hybride, le tachymètre ou aucun contenu.

#### ● Éléments affichés

Sélectionnez pour activer/désactiver les éléments suivants :

- Guidage routier jusqu'à la destination/nom de la rue
- Affichage des systèmes d'aide à la conduite \*
- Boussole (affichage sur le pare-brise)
- État de fonctionnement du système audio

\* : Assurez-vous d'activer cet affichage lorsque vous utilisez les systèmes d'aide à la conduite

#### ● Angle d'affichage


Sélectionnez pour régler l'angle de l'affichage sur le pare-brise.

#### ■ Activation/désactivation de l'affichage sur le pare-brise

Si l'affichage sur le pare-brise est désactivé, il ne se réactivera pas lorsque le contacteur d'alimentation sera désactivé, puis placé sur ON.

#### ■ Luminosité de l'affichage

Vous pouvez régler la luminosité de l'affichage sur le pare-brise en sélectionnant

 sur l'écran multifonction. Elle est également réglée automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

#### ■ Réglage de la position automatique de l'affichage sur le pare-brise (véhicules dotés de la mémorisation de la position de conduite)

Si la position de l'affichage est mémorisée, l'affichage sur le pare-brise sera réglé automatiquement à la position souhaitée. (→P.150)

#### ■ Lorsque la batterie de 12 volts est débranchée

Les réglages personnalisés de l'affichage sur le pare-brise seront réinitialisés.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Précautions relatives à la modification des paramètres de l'affichage sur le pare-brise

Comme le système hybride doit être en marche pendant que vous modifiez les paramètres de l'affichage sur le pare-brise, assurez-vous que le véhicule est garé dans un endroit où l'aération est adéquate. Dans un endroit fermé, comme un garage, les gaz d'échappement, y compris le dangereux monoxyde de carbone (CO), pourraient s'accumuler et pénétrer dans le véhicule. Cela pourrait entraîner la mort ou constituer un grave danger pour la santé.

**NOTE****■ Lorsque vous modifiez les paramètres de l'affichage sur le pare-brise**

Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge, assurez-vous que le système hybride est en marche pendant que vous modifiez les paramètres de l'affichage sur le pare-brise.

**Zone d'affichage des systèmes d'aide à la conduite**

Affiche l'état opérationnel des systèmes suivants :

- LTA (aide au maintien de la trajectoire) (→P.232)
- Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses (→P.245)

Les détails du contenu affiché sur le pare-brise peuvent différer de ce qui est affiché sur l'écran multifonction. Pour plus de détails, reportez-vous à l'explication de chacun des systèmes.

**Affichage contextuel**

Des affichages contextuels pour les systèmes suivants s'afficheront au besoin.

**■ Systèmes d'aide à la conduite**

Affiche un message d'avertissement/une suggestion/un conseil ou l'état de fonctionnement du système concerné.

- PCS (système de sécurité préventive) (→P.224)
- Système intuitif d'aide au stationnement (si le véhicule en est doté)

(→P.262)

- Fonction de freinage d'aide au stationnement (pour les objets statiques) (si le véhicule en est doté) (→P.279)
- Système de priorité des freins (→P.172)
- Système de gestion du démarrage (→P.172)

Les détails du contenu affiché sur le pare-brise peuvent différer de ce qui est affiché sur l'écran multifonction. Pour plus de détails, reportez-vous à l'explication de chacun des systèmes.

**■ Icônes  **

Ces icônes sont liées à l'écran multifonction

** : Icône d'avertissement principal**

S'affiche lorsqu'un message d'avertissement apparaît sur l'écran multifonction. (→P.442)

** : icône d'informations**

S'affiche lorsque l'affichage contextuel d'une suggestion (→P.106) ou d'un conseil apparaît sur l'écran multifonction.

**■ Message d'avertissement**

Certains messages d'avertissement s'affichent au besoin, en fonction de certaines conditions.

Les détails du contenu affiché sur le pare-brise peuvent différer de ce qui est affiché sur l'écran multifonction.

**■ État de fonctionnement du système audio**

S'affiche lorsque le contacteur de télécommande du système audio sur le

volant est actionné.

### ■ État du système mains libres

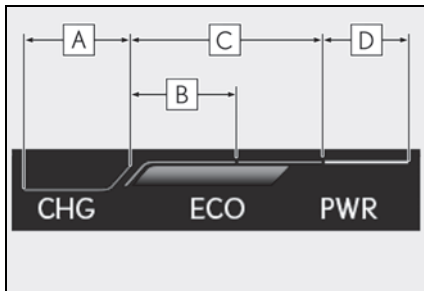
S'affiche lorsque le système mains libres est utilisé.

### ■ Lorsqu'un affichage contextuel apparaît

Lorsqu'un affichage contextuel apparaît, l'affichage actuel ne peut plus s'afficher. Dans ce cas, l'affichage reviendra après la disparition de l'affichage contextuel.

## Zone d'affichage de l'indicateur du système hybride/du tachymètre

### ■ Indicateur du système hybride



- A** Zone de charge
- B** Zone Eco hybride
- C** Zone Eco
- D** Zone de puissance

Le contenu affiché est le même que celui affiché sur le compteur (indicateur du système hybride). Pour plus de détails, reportez-vous à la P.92 ou à la P.97.

### ■ Tachymètre

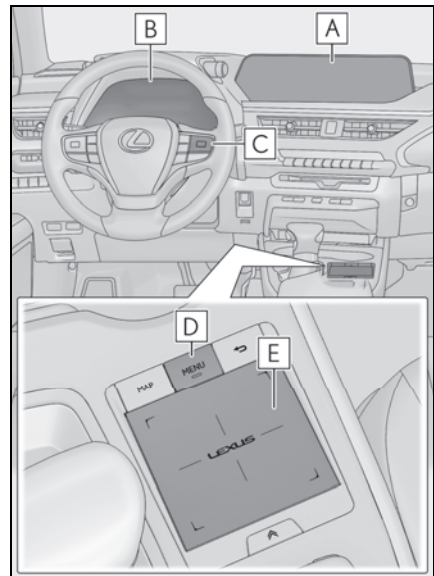
Affiche le régime moteur en tours par minute.

## Écran de consommation/de contrôle d'énergie

Vous pouvez afficher l'état du système hybride et de la consommation de carburant sur l'écran multifonction et sur l'affichage central.

Modèle doté d'un écran de 10,3 pouces : Vous pouvez afficher l'écran de contrôle d'énergie et l'écran de consommation sur l'affichage latéral.

### Composants du système




- A** Affichage central
- B** Écran multifonction
- C** Contacteurs de commande du compteur
- D** Bouton "MENU"
- E** Bouton "PWR"

## E Pavé tactile






### Contrôle d'énergie

#### ► Affichage central

Appuyez sur le bouton "MENU" du Remote Touch, puis sélectionnez  sur l'écran de menu.

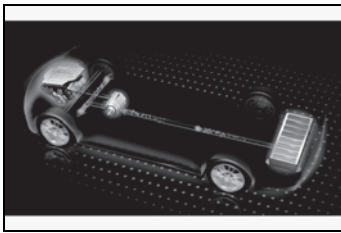
Si l'écran "Infos sur le trajet" ou "Historique" s'affiche, sélectionnez "Énergie".

#### ► Écran multifonction

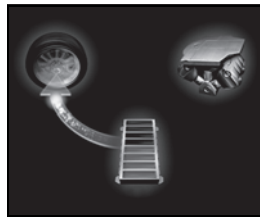
Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , et sélectionnez , puis appuyez sur  ou  pour afficher l'écran de contrôle d'énergie.

Lorsque le véhicule est alimenté par le moteur électrique (moteur de traction)

#### Affichage central

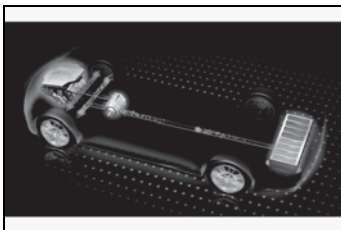


#### Écran multifonction



Lorsque le véhicule est alimenté à la fois par le moteur à essence et par le moteur électrique (moteur de traction)

#### Affichage central

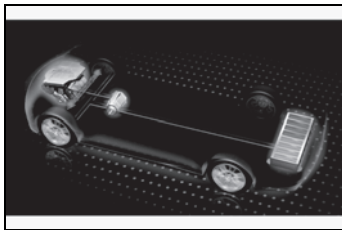


#### Écran multifonction

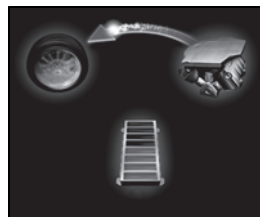


Lorsque le véhicule est alimenté par le moteur à essence

Affichage central

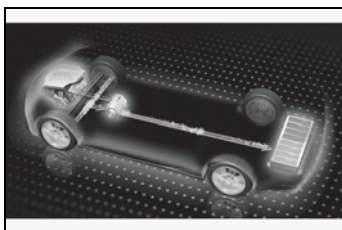


Écran multifonction

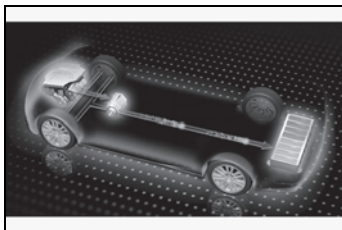


Lorsque le véhicule charge la batterie hybride (batterie de traction)

Affichage central

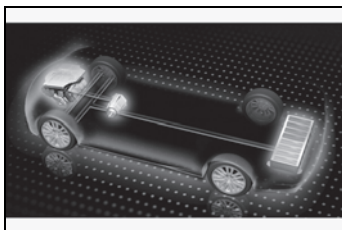


Écran multifonction



Lorsqu'il n'y a aucune circulation d'énergie

Affichage central



Écran multifonction



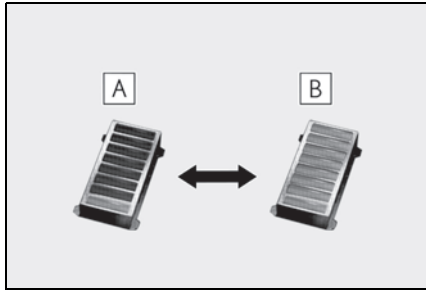
Les écrans des modèles 2RM sont expliqués ici à titre d'exemple.

Ces illustrations sont présentées à titre d'exemple seulement; en conditions

réelles, elles peuvent être différentes.

### ■ État de la batterie hybride (batterie de traction)

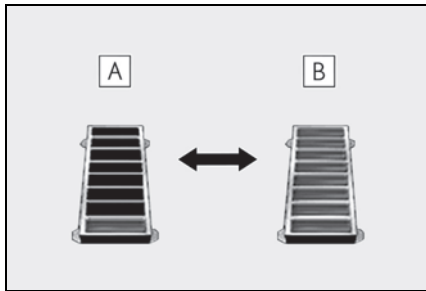
#### ► Affichage central



**A** Faible

**B** Élevé

#### ► Écran multifonction




**A** Faible

**B** Élevé

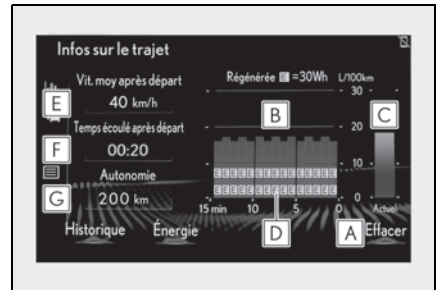
Ces illustrations sont présentées à titre d'exemple seulement; en conditions réelles, elles peuvent être légèrement différentes.

## Consommation

Appuyez sur le bouton "MENU" du Remote Touch, puis sélectionnez  sur l'écran.

### ■ Informations de croisière

Si un écran autre que "Infos sur le trajet" s'affiche, sélectionnez "Infos sur le trajet".



**A** Remise à zéro des données de consommation

**B** Consommation de carburant au cours des 15 dernières minutes

**C** Consommation actuelle de carburant

**D** Énergie récupérée au cours des 15 dernières minutes

Un symbole indique 30 Wh. Jusqu'à 5 symboles peuvent s'afficher.

**E** Vitesse moyenne du véhicule depuis le démarrage du système hybride.

**F** Temps écoulé depuis le démarrage du système hybride.

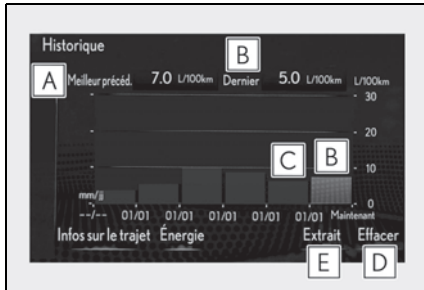
**G** Autonomie

La consommation moyenne de carburant des 15 dernières minutes est divisée par couleur entre les anciennes moyennes et les moyennes obtenues depuis la dernière fois où le contacteur d'alimentation a été placé sur ON. Utilisez la consommation moyenne de carburant affichée comme référence.

L'illustration est présentée à titre d'exemple seulement; en conditions réelles, elle peut être légèrement différente.

## ■ Historique

Si un écran autre que "Historique" s'affiche, sélectionnez "Historique".



- A** Meilleure consommation de carburant enregistrée
- B** La plus récente consommation de carburant
- C** Antécédents précédents de consommation de carburant
- D** Remise à zéro des données de l'historique
- E** Mise à jour des données de la plus récente consommation de carburant

L'historique de consommation moyenne de carburant est divisé par couleur entre les anciennes moyennes et la consommation moyenne de carburant depuis la dernière mise à jour. Utilisez la consommation moyenne de carburant affichée comme référence.

L'illustration est présentée à titre d'exemple seulement; en conditions réelles, elle peut être légèrement différente.

## ■ Mise à jour des données de l'historique

Mettez à jour la plus récente consommation de carburant en sélectionnant "Extr." pour mesurer de nouveau la consommation actuelle de carburant.

## ■ Remise à zéro des données

Vous pouvez supprimer les données de consommation en sélectionnant "Effacer".

## ■ Autonomie

Affiche la distance maximale (estimée) pouvant être parcourue avec la quantité de carburant résiduelle dans le réservoir.

Cette distance est calculée en fonction de votre consommation moyenne de carburant.

C'est pourquoi il peut y avoir un écart entre la distance réelle pouvant être parcourue et celle affichée.

## Utilisation de l'affichage latéral (modèle doté d'un écran de 10,3 pouces)

Affichez les informations sur le véhicule sur l'affichage latéral (→P.309), puis sélectionnez ◀ ou ▶ pour afficher l'écran souhaité.

## ■ Informations de croisière (type A)

Affiche la consommation moyenne de carburant et l'énergie récupérée au cours des 10 dernières minutes sur des périodes de 1 minute, ainsi que l'autonomie.

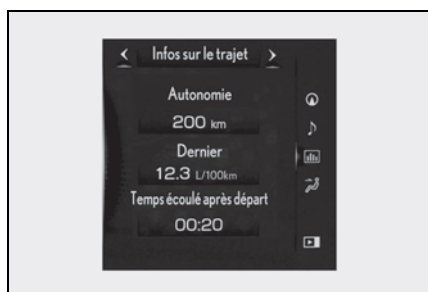


L'illustration est présentée à titre d'exemple seulement; en conditions réelles, elle peut être légèrement différente.

Utilisez la consommation moyenne de carburant affichée comme référence.

### ■ Informations de croisière (type B)

Affiche l'autonomie, la plus récente consommation de carburant et le temps écoulé depuis le démarrage du système hybride.

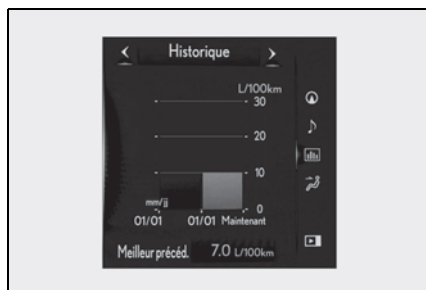


L'illustration est présentée à titre d'exemple seulement; en conditions réelles, elle peut être légèrement différente.

Utilisez la consommation moyenne de carburant affichée comme référence.

### ■ Historique

Affiche la consommation moyenne de carburant, la consommation moyenne de carburant précédente et la consommation de carburant la plus élevée.



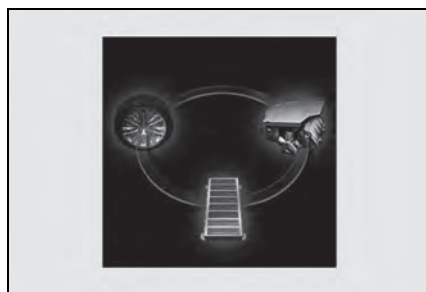
L'illustration est présentée à titre d'exemple seulement; en conditions réelles, elle peut être légèrement différente.

Utilisez la consommation moyenne de carburant affichée comme référence.

### ■ Contrôle d'énergie

Affiche le fonctionnement du système hybride et les états de récupération d'énergie.

Les éléments affichés sont les mêmes que ceux affichés sur l'écran multifonction. (→P.112)



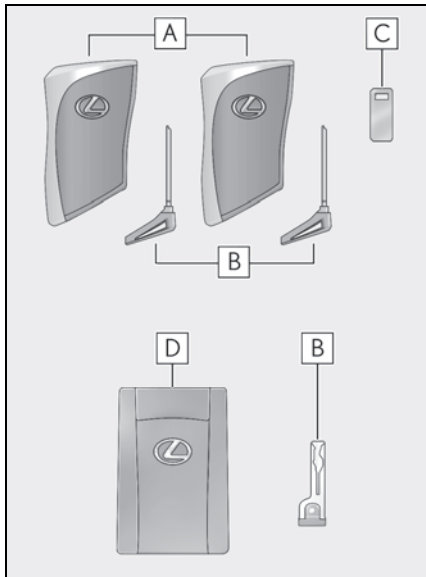
L'illustration est présentée à titre d'exemple seulement; en conditions réelles, elle peut être légèrement différente.

<b>3-1. Informations sur les clés</b>	
Clés .....	<b>118</b>
<b>3-2. Ouverture, fermeture et verrouillage des portières</b>	
Portières .....	<b>122</b>
Hayon.....	<b>126</b>
Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir .....	<b>140</b>
<b>3-3. Réglage des sièges</b>	
Sièges avant .....	<b>147</b>
Sièges arrière.....	<b>148</b>
Mémorisation de la position de conduite .....	<b>150</b>
Appuis-tête.....	<b>153</b>
<b>3-4. Réglage du volant et des rétroviseurs</b>	
Volant.....	<b>156</b>
Rétroviseur intérieur .....	<b>157</b>
Rétroviseurs extérieurs .....	<b>159</b>
<b>3-5. Ouverture et fermeture des glaces et du panneau de toit transparent</b>	
Glaces assistées .....	<b>162</b>
Panneau de toit transparent ..	<b>165</b>

## Clés

### Types de clés

Les clés suivantes sont fournies avec le véhicule.



#### A Clés à puce

- Fonctionnement du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir (→P.140)
- Fonctionnement de la télécommande

#### B Clés mécaniques

#### C Plaquette portant le numéro de clé

#### D Carte-clé (clé à puce) (si le véhicule en est doté)

Fonctionnement du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir (→P.140)

#### ■ Carte-clé (si le véhicule en est doté)

- La clé mécanique insérée dans la carte-clé ne doit être utilisée que si un problème survient, par exemple lorsque la

carte-clé ne fonctionne pas correctement.

- Si le couvercle de la pile n'est pas en place et que la pile tombe, ou si la pile a été retirée parce que la clé était mouillée, réinsérez la pile en orientant la borne positive face à l'emblème Lexus.



- La carte-clé n'est pas étanche.

#### ■ Lorsque vous voyagez à bord d'un avion

Si vous montez dans un avion avec une clé à puce sur vous, assurez-vous de ne pas appuyer sur les boutons de la clé à puce lorsque vous êtes à bord. Si vous transportez une clé à puce dans votre sac ou ailleurs, assurez-vous que rien ne peut appuyer sur les boutons accidentellement. Si un bouton est actionné, la clé à puce émettra des ondes radio qui pourraient nuire au fonctionnement de l'avion.

#### ■ Affaiblissement de la pile de la clé à puce

- La durée de vie normale de la pile est de 1 à 2 ans. (La durée de vie de la pile de la carte-clé est d'environ dix-huit mois.)
- Si la charge de la pile s'affaiblit, une alarme retentira dans l'habitacle lorsque le système hybride s'arrêtera.
- Afin de réduire l'épuisement de la pile de la clé lorsque la clé à puce n'est pas utilisée pendant de longues périodes, réglez la clé à puce sur le mode d'économie d'énergie. (→P.141)
- Comme la clé à puce reçoit constamment des ondes radio, la pile se décharge même si vous n'utilisez pas la clé à puce. Les symptômes suivants indiquent que la pile de la clé à puce est peut-être à plat. Remplacez la pile au besoin. (→P.412)
- Le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ou la télécommande ne fonctionne pas.

- La zone de détection rétrécit.
- Le voyant DEL situé sur la surface de la clé ne s'allume pas.

Vous pouvez remplacer la batterie vous-même (→P.412). Cependant, comme la clé à puce risque d'être endommagée, nous vous recommandons de faire effectuer ce remplacement par votre concessionnaire Lexus.

- Pour éviter des dommages sérieux, ne laissez pas la clé à puce à moins de 3 ft. (1 m) des appareils électriques suivants qui génèrent un champ magnétique :
  - Téléviseurs
  - Ordinateurs personnels
  - Téléphones cellulaires, téléphones sans fil et chargeurs de pile
  - Téléphones cellulaires ou téléphones sans fil en cours de charge
  - Lampes de table
  - Cuisinières à induction

#### ■ Remplacement de la pile

→P.412

#### ■ Confirmation du nombre de clés enregistrées

Vous pouvez confirmer le nombre de clés du véhicule déjà enregistrées. Adressez-vous à votre concessionnaire Lexus pour plus de détails.

#### ■ Si "Une nouvelle clé a été enregistrée. Communiquez avec votre concessionnaire pour plus de détails" s'affiche sur l'écran multifonction

Ce message s'affichera chaque fois que la portière du conducteur sera ouverte lorsque les portières seront déverrouillées de l'extérieur pendant environ les 10 jours suivant l'enregistrement d'une nouvelle clé à puce. Si ce message s'affiche mais que vous n'avez pas de nouvelle clé à puce enregistrée, adressez-vous à votre concessionnaire Lexus pour vérifier si une clé à puce inconnue (autre que celles en votre possession) a été enregistrée.



#### NOTE

##### ■ Pour éviter d'endommager les clés

- Ne laissez pas les clés tomber par terre, ne les exposez pas à des chocs violents et ne les pliez pas.
- N'exposez pas les clés à des températures élevées sur de longues périodes.
- Ne mouillez pas les clés, ne les lavez pas aux ultrasons, etc.
- Ne fixez pas d'objets métalliques ou magnétiques sur les clés et ne placez pas celles-ci à proximité de tels objets.
- Ne démontez pas les clés.
- Ne fixez pas d'autocollants ni d'autres objets sur la surface de la clé à puce.
- Ne placez pas les clés à proximité d'objets générant des champs magnétiques, tels que les téléviseurs, les systèmes audio, les cuisinières à induction ou les appareils médicaux électriques, par exemple les appareils thérapeutiques à basse fréquence.

##### ■ Lorsque vous portez la clé à puce sur vous

N'approchez pas la clé à puce à moins de 3,9 in. (10 cm) d'un appareil électrique en marche. Les ondes radio émises par les appareils électriques situés à moins de 3,9 in. (10 cm) de la clé à puce peuvent interférer avec celle-ci, l'empêchant ainsi de fonctionner correctement.

##### ■ En cas de défaillance du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ou d'autres problèmes liés à la clé

→P.451

##### ■ Si vous perdez une clé à puce

→P.449



## NOTE

### ■ Manipulation de la carte-clé

- Si les bornes de la pile ou de la carte-clé étaient mouillées, la pile pourrait se corroder et la carte-clé pourrait cesser de fonctionner.

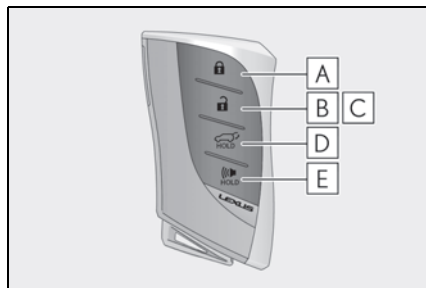
Si la clé tombe dans l'eau, ou si elle est éclaboussée d'eau de boisson, etc., retirez immédiatement le couvercle de la pile et essuyez la pile et les bornes.

(Pour retirer le couvercle de la pile, saisissez-le doucement, puis tirez-le.)  
Si la pile est corrodée, faites-la remplacer par votre concessionnaire Lexus.

- N'écrasez pas le couvercle de la pile ou n'utilisez pas de tournevis pour le retirer.

Le couvercle de la pile peut se plier ou endommager la clé si vous le forcez pour le retirer.

- Le couvercle de la pile peut avoir du jeu si vous le retirez fréquemment.
- Lorsque vous installez la pile, assurez-vous de vérifier son sens.  
L'installation de la pile dans le mauvais sens pourrait entraîner une décharge plus rapide.
- Dans les circonstances suivantes, la surface de la carte-clé pourrait être endommagée ou son revêtement pourrait se détacher :
  - Vous transportez la carte-clé avec des objets durs, par exemple des pièces de monnaie et des clés.
  - Un objet pointu a éraflé la carte-clé, par exemple la pointe d'un porte-mine.
  - La surface de la carte-clé est nettoyée avec du diluant ou du benzène.




- A** Verrouille toutes les portières (→P.122)
- B** Déverrouille toutes les portières (→P.122)
- C** Ouvre les glaces et le panneau de toit transparent<sup>\*1, 2</sup> (→P.122)
- D** Ouvre et ferme le hayon à commande assistée<sup>\*1</sup> (→P.129)
- E** Déclenche l'alarme (→P.120)

<sup>\*1</sup>: Si le véhicule en est doté

<sup>\*2</sup>: La personnalisation de ce réglage doit être confiée à votre concessionnaire Lexus.

### ■ Mode panique du système de dissuasion de vol

Si vous appuyez sur  pendant un peu plus de 1 seconde, une alarme retentira par intermittence et les feux du véhicule clignoteront pour dissuader quiconque de tenter de pénétrer dans votre véhicule ou de l'endommager.

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton de la clé à puce.

## Télécommande

Les clés à puce sont dotées de la télécommande suivante :

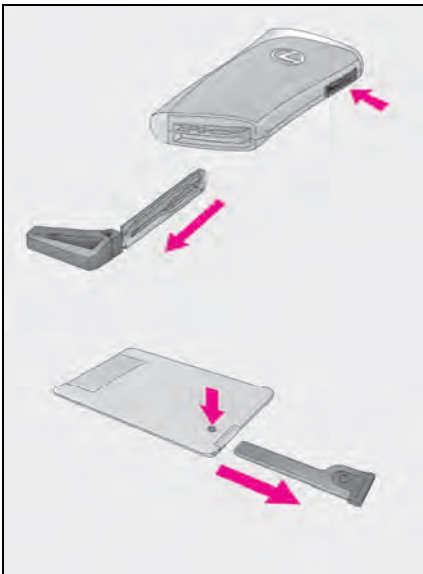


### Utilisation de la clé mécanique

Pour sortir la clé mécanique, appuyez sur le bouton de déverrouillage et sortez la clé.

Vous ne pouvez insérer la clé mécanique que dans un seul sens, car elle n'est rainurée que d'un seul côté. Si vous n'arrivez pas à insérer la clé dans un cylindre de serrure, changez-la de côté et réessayez.

Après avoir utilisé la clé mécanique, rangez-la dans la clé à puce. Transportez la clé mécanique avec la clé à puce. Si la pile de la clé à puce est déchargée ou si la fonction d'ouverture ne fonctionne pas correctement, vous devrez utiliser la clé mécanique. (→P.451)



### ■ Lorsque vous devez laisser la clé du véhicule au préposé au stationnement

Verrouillez la boîte à gants en fonction des circonstances. (→P.331)

Retirez la clé mécanique pour votre usage personnel et ne laissez au préposé que la clé à puce.

### ■ Si vous perdez vos clés mécaniques

→P.449

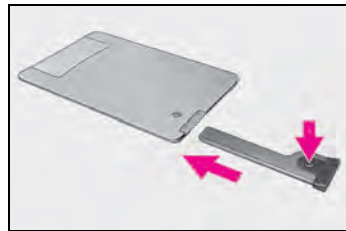
### ■ Si l'on utilise une mauvaise clé

Le barillet tourne dans le vide pour protéger le mécanisme intérieur.

### ■ Carte-clé (si le véhicule en est doté)

- Si vous éprouvez de la difficulté à sortir la clé mécanique, appuyez sur le bouton de déverrouillage à l'aide de la pointe d'un stylo ou d'un objet similaire. Si elle est toujours difficile à sortir, utilisez une pièce de monnaie ou un objet similaire.

- Pour ranger la clé mécanique dans la carte-clé, insérez-la tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage.



### ⚠ NOTE

#### ■ Manipulation de la carte-clé

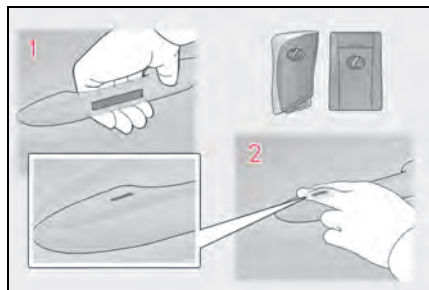
N'exercez pas de pression excessive lorsque vous insérez la clé mécanique dans la carte-clé. Cela pourrait endommager la carte-clé.

## Portières

### Déverrouillage et verrouillage des portières depuis l'extérieur du véhicule

#### ■ Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir

Ayez la clé à puce sur vous pour activer cette fonction.



- 1** Pour déverrouiller la portière du conducteur, saisissez sa poignée. Tenir la poignée de la portière du conducteur pendant environ 2 secondes déverrouille toutes les portières. Pour déverrouiller toutes les portières, saisissez la poignée de la portière du passager avant.\*

Assurez-vous de toucher le capteur situé à l'arrière de la poignée.

Pendant les 3 secondes suivant le verrouillage des portières, il est impossible de les déverrouiller.

\* : Vous pouvez modifier les paramètres de déverrouillage des portières.

- 2** Pour verrouiller toutes les portières, touchez le capteur de verrouillage (l'indentation située sur la partie supérieure de la poignée de la portière avant).

Vérifiez que la portière est verrouillée de manière sécuritaire.

#### ■ Télécommande



- 1** Verrouille toutes les portières

Vérifiez que la portière est verrouillée de manière sécuritaire.

- 2** Déverrouille toutes les portières

Si vous appuyez sur le bouton, la portière du conducteur se déverrouille. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton dans les 3 secondes suivantes, les autres portières se déverrouillent.




Maintenez enfoncé pour ouvrir les glaces et le panneau de toit transparent\*<sup>1,2</sup>

\*<sup>1</sup>: Si le véhicule en est doté

\*<sup>2</sup>: La personnalisation de ce réglage doit être confiée à votre concessionnaire Lexus.



#### ■ Changement de fonction de déverrouillage des portières


Vous pouvez choisir quelles portières seront déverrouillées à l'aide de la fonction d'ouverture de la télécommande.

- 1** Désactivez le contacteur d'alimentation.
- 2** Lorsque le voyant à la surface de la clé est éteint, maintenez  ou  enfoncé pendant environ 5 secondes, tout en maintenant  enfoncé.

Le réglage est modifié tel qu'illustré ci-des-

sous chaque fois que vous effectuez une opération. (Lorsque le réglage est modifié sans arrêt, relâchez les boutons, attendez pendant au moins 5 secondes, puis répétez l'étape 2.)

Écran multifonction/Signal sonore	Fonction de déverrouillage
 <p>Extérieur : Retentit 3 fois Intérieur : Retentit une fois</p>	<p>Tenir la poignée de la portière du conducteur ne déverrouille que la portière du conducteur.</p> <p>Tenir la poignée de la portière du passager avant déverrouille toutes les portières.</p>
 <p>Extérieur : Retentit deux fois Intérieur : Retentit une fois</p>	<p>Tenir la poignée d'une portière avant déverrouille toutes les portières.</p>

Pour éviter le déclenchement accidentel de l'alarme, déverrouillez les portières à l'aide de la télécommande, puis ouvrez et refermez une fois l'une des portières après avoir modifié les paramètres. (Si aucune portière n'est ouverte dans les 60 secondes après avoir appuyé sur , les portières se verrouilleront de nouveau et l'alarme s'activera automatiquement.)  
Si l'alarme se déclenche, arrêtez-la immédiatement. (→P.82)

### ■ Verrouillage des portières avant sans clé depuis l'extérieur du véhicule

- 1 Poussez le bouton intérieur de verrouillage. (→P.124)
- 2 Fermez la portière.

Il est impossible de verrouiller la portière si le contacteur d'alimentation est sur ACC ou ON, ou si la clé à puce est restée à l'inté-

rieur du véhicule.

Il se peut que la clé ne soit pas détectée correctement et que la portière soit verrouillée.

### ■ Système de déverrouillage des portières sur détection d'impact

Si le véhicule subit un impact violent, toutes les portières se déverrouillent. Selon la force de l'impact ou le type d'accident, il est cependant possible que ce système ne fonctionne pas.

### ■ Signaux de fonctionnement

Un avertisseur sonore retentit et les feux de détresse clignotent pour indiquer que les portières ont été verrouillées/déverrouillées. (Verrouillées : une fois; Déverrouillées : deux fois)

Un avertisseur sonore retentit pour indiquer que toutes les glaces s'ouvrent.

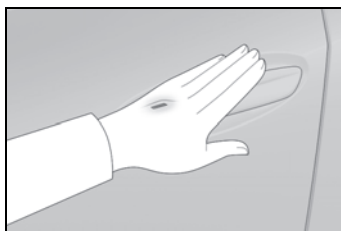
### ■ Caractéristique de sécurité

Si une portière n'est pas ouverte approximativement dans les 60 secondes qui suivent le déverrouillage du véhicule, la caractéristique de sécurité verrouillera de nouveau le véhicule automatiquement.

### ■ Lorsqu'il est impossible de verrouiller la portière à l'aide du capteur de verrouillage situé sur la partie supérieure de la poignée de portière

Lorsqu'il est impossible de verrouiller la portière même si vous effleurez d'un doigt le capteur de verrouillage situé sur la partie supérieure de la poignée de portière, effleurez le capteur de verrouillage avec la paume.

Si vous portez des gants, enlevez-les.



### ■ Avertisseur sonore de portière ouverte

Si une portière est mal fermée et que vous tentez de verrouiller les portières, un aver-

tisseur sonore retentira de manière continue pendant 5 secondes. Fermez correctement la portière pour interrompre l'avertisseur sonore, puis verrouillez de nouveau le véhicule.

### ■ Activation de l'alarme

Le verrouillage des portières entraîne l'activation du système d'alarme. (→P.82)

### ■ Conditions pouvant nuire au fonctionnement du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ou de la télécommande

→P.142

### ■ Si le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ou la télécommande ne fonctionne pas correctement

- Utilisez la clé mécanique pour verrouiller et déverrouiller les portières. (→P.451)
- Si la pile de la clé est déchargée, remplacez-la par une pile neuve. (→P.412)

### ■ Si la batterie de 12 volts est déchargée

Il est impossible de verrouiller et de déverrouiller les portières à l'aide du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ou de la télécommande.

Verrouillez ou déverrouillez les portières à l'aide de la clé mécanique. (→P.451)

### ■ Personnalisation

Les réglages (par ex. la fonction de déverrouillage à l'aide d'une clé) peuvent être modifiés. (Fonctions personnalisables : →P.489)



### AVERTISSEMENT

#### ■ Pour éviter un accident

Observez les précautions suivantes lorsque vous conduisez.

Si vous les négligez, il se pourrait alors qu'une portière s'ouvre et qu'un occupant tombe à l'extérieur, ce qui pourrait lui occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Assurez-vous que toutes les portières sont bien fermées et verrouillées.

- Ne tirez pas sur la poignée intérieure des portières pendant la conduite. Soyez particulièrement prudent en ce qui concerne les portières avant; celles-ci peuvent s'ouvrir, même si les boutons intérieurs de verrouillage sont en position de verrouillage.

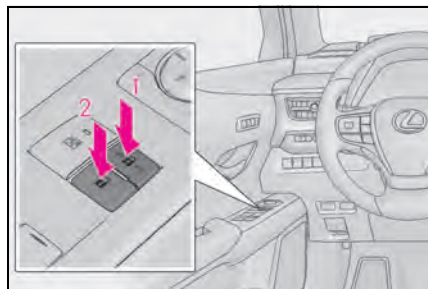
- Lorsque des enfants sont assis sur les sièges arrière, enclenchez les verrous de protection pour enfants aux portières arrière.

### ■ Lorsque vous ouvrez ou fermez une portière

Vérifiez la zone environnante du véhicule pour voir par exemple s'il est sur un plan incliné, s'il y a suffisamment d'espace pour que la portière s'ouvre ou s'il vente fort. Lorsque vous ouvrez ou fermez la portière, tenez fermement la poignée de portière pour être prêt en cas de mouvement imprévu.

## Déverrouillage et verrouillage des portières depuis l'intérieur du véhicule

### ■ Contacteurs de verrouillage des portières (pour verrouiller/déverrouiller)

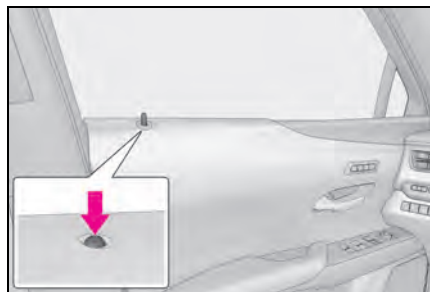


- 1 Verrouille toutes les portières
- 2 Déverrouille toutes les portières

### ■ Boutons intérieurs de verrouillage (pour verrouiller)

Poussez le bouton intérieur de ver-

rouillage pour verrouiller la portière.



### ■ Poignées de portière intérieures (pour déverrouiller)

#### ► Pour les portières avant

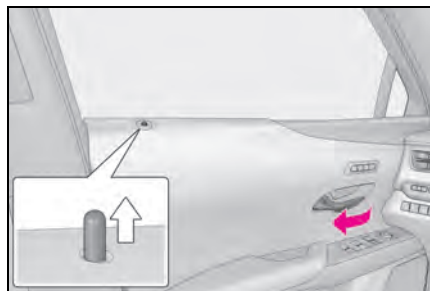
Tirez sur la poignée pour déverrouiller et ouvrir la portière.

Lorsque la portière sera déverrouillée, le bouton intérieur de verrouillage apparaîtra.

#### ► Pour les portières arrière

Tirez sur la poignée pour déverrouiller la portière. Tirez sur la poignée une deuxième fois pour ouvrir la portière.

Lorsque la portière sera déverrouillée, le bouton intérieur de verrouillage apparaîtra.



### ■ Si un symbole indiquant que l'une des portières ou plusieurs d'entre elles sont ouvertes s'affiche sur l'écran multifonction

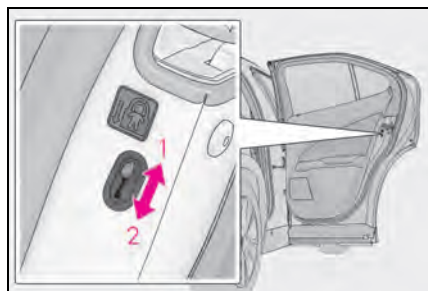
Le capot ou bien une ou plusieurs portières sont mal fermés. Le système indique égale-

ment quelles portières sont mal fermées. Si le véhicule atteint une vitesse de 3 mph (5 km/h), un avertisseur sonore retentit pour signaler qu'une ou plusieurs portières ne sont pas encore entièrement fermées.

Assurez-vous que le capot et toutes les portières sont fermés.

### Verrou de protection pour enfants aux portières arrière

Lorsque le verrou est enclenché, il est impossible d'ouvrir la portière depuis l'intérieur du véhicule.



#### 1 Déverrouiller

#### 2 Verrouiller

Vous pouvez enclencher ces verrous afin d'empêcher les enfants d'ouvrir les portières arrière. Poussez les contacteurs de chacune des portières arrière pour verrouiller les deux portières arrière.

### Systèmes de verrouillage et de déverrouillage automatiques des portières

Les fonctions suivantes peuvent être réglées ou annulées :

Pour obtenir des directives relatives à la personnalisation, reportez-vous à la P.486.

Fonction	Fonctionnement
Fonction de verrouillage des portières liée à la vitesse du véhicule	Toutes les portières se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule est d'environ 12 mph (20 km/h) ou plus.
Fonction de verrouillage des portières liée à la position de changement de vitesse	Toutes les portières sont automatiquement verrouillées lorsque le levier sélecteur de vitesses est placé dans une position autre que P.
Fonction de déverrouillage des portières liée à la position de changement de vitesse	Toutes les portières sont automatiquement déverrouillées lorsque le levier sélecteur de vitesses est placé en position P.
Fonction de déverrouillage des portières liée à la portière du conducteur	Toutes les portières se déverrouillent automatiquement lorsque la portière du conducteur est ouverte dans les 45 secondes environ qui suivent la désactivation du contacteur d'alimentation.

## Hayon

**Vous pouvez verrouiller/déverrouiller et ouvrir/fermer le hayon en procédant comme suit.**



### AVERTISSEMENT

Observez les précautions suivantes.

Si vous les négligiez, une partie du corps pourrait se coincer, ce qui pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

#### ■ Avant de conduire le véhicule

Avant de conduire le véhicule, assurez-vous que le hayon est bien fermé. Si le hayon était mal fermé, il pourrait s'ouvrir de manière imprévue pendant que vous conduisez et provoquer un accident.

#### ■ Précautions à prendre pendant la conduite

- Gardez le hayon fermé pendant la conduite.  
Si vous laissez le hayon ouvert pendant que vous roulez, il pourrait heurter des objets à proximité, ou des bagages pourraient être projetés à l'extérieur du véhicule, ce qui risquerait de provoquer un accident.  
De plus, des gaz d'échappement pourraient pénétrer dans le véhicule, entraînant la mort ou présentant un grave danger pour la santé. Assurez-vous de fermer le hayon avant de prendre la route.
- Ne laissez jamais personne s'asseoir dans le compartiment de charge. En cas de freinage ou de dérapage brusques, ou de collision, elle serait susceptible de subir des blessures graves, voire mortelles.



## AVERTISSEMENT

### ■ Lorsque des enfants sont à l'intérieur du véhicule

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne laissez pas d'enfants jouer dans le compartiment de charge.  
Si un enfant se retrouvait enfermé accidentellement dans le compartiment de charge, il pourrait être victime d'épuisement dû à la chaleur ou subir d'autres blessures.
- Ne laissez pas un enfant ouvrir ou fermer le hayon.  
Il pourrait provoquer un mouvement imprévu du hayon ou se coincer les mains, les bras, la tête ou le cou pendant la fermeture du hayon.

### ■ Fonctionnement du hayon

Observez les précautions suivantes. Si vous les négligez, une partie du corps pourrait se coincer, ce qui pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Avant d'ouvrir le hayon, enlevez toute matière lourde, comme la neige ou la glace, pouvant le recouvrir. Si vous négligez de le faire, le hayon pourrait se refermer brusquement une fois qu'il est ouvert.
- Lorsque vous ouvrez ou fermez le hayon, vérifiez attentivement la zone environnante pour vous assurer d'effectuer cette manœuvre en toute sécurité.
- Si une personne se trouve à proximité, assurez-vous qu'elle est en sécurité et avisez-la que le hayon est sur le point de s'ouvrir ou de se fermer.
- Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez le hayon par temps venteux; un vent fort pourrait provoquer un mouvement brusque de ce dernier.

- Véhicules non dotés d'un hayon à commande assistée : S'il n'était pas entièrement ouvert, le hayon pourrait se refermer brusquement. Il est plus difficile d'ouvrir ou de fermer le hayon sur un plan incliné que sur une surface plane; méfiez-vous par conséquent des mouvements imprévus du hayon lorsque le véhicule est en pente. Avant d'utiliser le compartiment de charge, assurez-vous que le hayon est entièrement ouvert et sécuritaire.



- Véhicules dotés d'un hayon à commande assistée : S'il n'était pas entièrement ouvert, le hayon pourrait se refermer brusquement, s'il se trouvait dans une pente abrupte. Avant d'utiliser le compartiment de charge, assurez-vous que le hayon est correctement ouvert.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous fermez le hayon afin d'éviter de vous coincer les doigts ou autre chose.



- Lorsque vous fermez le hayon, assurez-vous d'appliquer une légère pression sur sa surface extérieure. Si vous utilisez la poignée du hayon pour fermer entièrement le hayon, vous pourriez vous coincer les mains ou les bras.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne fermez pas le hayon en tirant sur son support d'amortisseur (véhicules non dotés d'un hayon à commande assistée) (→P.129) ni sur la tige de maintien (véhicules dotés d'un hayon à commande assistée) (→P.137), et ne vous penchez pas au support d'amortisseur (véhicules non dotés d'un hayon à commande assistée) ni à la tige de maintien (véhicules dotés d'un hayon à commande assistée).

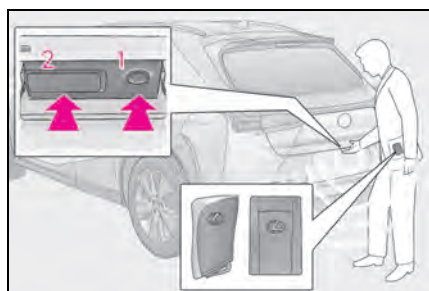
Vous pourriez alors vous coincer les mains ou briser le support d'amortisseur du hayon (véhicules non dotés d'un hayon à commande assistée) ou la tige de maintien du hayon (véhicules dotés d'un hayon à commande assistée), et provoquer un accident.

- Si vous fixiez un support à vélo ou un autre objet lourd de ce type au hayon, celui-ci pourrait se refermer brusquement après son ouverture et infliger des blessures à quelqu'un en lui coincant les mains, les bras, la tête ou le cou. Lorsque vous fixez un accessoire au hayon, l'utilisation de pièces d'origine Lexus est recommandée.

### Déverrouillage et verrouillage du hayon depuis l'extérieur du véhicule

#### ■ Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir

Ayez la clé à puce sur vous pour activer cette fonction.



#### 1 Verrouille toutes les portières

Vérifiez que la portière est verrouillée de manière sécuritaire.

#### 2 Déverrouille toutes les portières

Pendant les 3 secondes suivant le verrouillage des portières, il est impossible de les déverrouiller.

#### ■ Télécommande

→P.120

### Déverrouillage et verrouillage du hayon depuis l'intérieur du véhicule

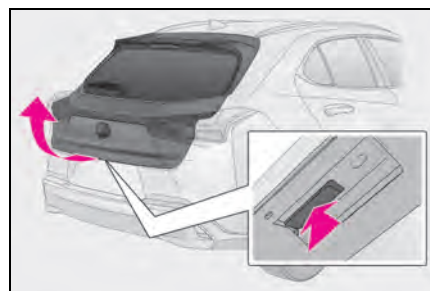
#### ■ Contacteur de verrouillage des portières

→P.124

### Ouverture/fermeture du hayon (véhicules non dotés d'un hayon à commande assistée)

#### ■ Ouverture

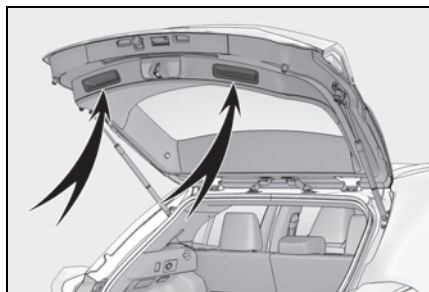
Soulevez le hayon tout en poussant vers le haut le contacteur du dispositif d'ouverture du hayon.



#### ■ Fermeture

Abaissez le hayon à l'aide de sa poignée, puis de l'extérieur, assurez-vous de pousser sur le hayon vers le bas

pour le fermer.



### ■ Éclairage du compartiment de charge

- L'éclairage du compartiment de charge s'allume lorsque le hayon est ouvert.
- Si l'éclairage du compartiment de charge reste allumé alors que le contacteur d'alimentation est désactivé, il s'éteindra automatiquement au bout de 20 minutes.

### ■ Si le dispositif d'ouverture du hayon ne fonctionne pas

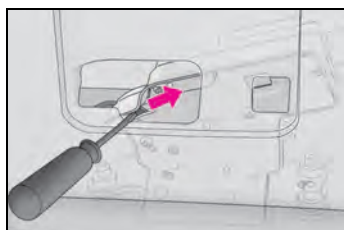
Vous pouvez déverrouiller le hayon de l'intérieur.

#### 1 Retirez le couvercle.

Pour protéger le couvercle, placez un chiffon entre celui-ci et le tournevis à tête plate, comme indiqué sur l'illustration.



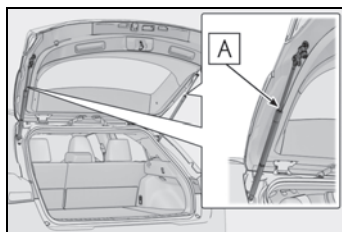
#### 2 Déplacez le levier.



### ⚠ NOTE

#### ■ Supports d'amortisseur du hayon

Le hayon est doté de supports d'amortisseur **A** qui le maintiennent en place. Observez les précautions suivantes. Les négliger pourrait endommager les supports d'amortisseur du hayon **A** et provoquer une défaillance.



- Ne fixez aucun corps étranger, par exemple des autocollants, des feuilles de plastique ou des adhésifs, aux supports d'amortisseur.
- Ne touchez pas aux supports d'amortisseur avec des gants ou d'autres objets en tissu.
- Ne fixez aucun accessoire autre que des pièces d'origine Lexus au hayon.
- Ne placez pas votre main sur le support d'amortisseur et n'y appliquez pas de pression latérale.

### Ouverture/fermeture du hayon (véhicules dotés d'un hayon à commande assistée)

#### ■ Ouverture/fermeture du hayon à l'aide de la télécommande

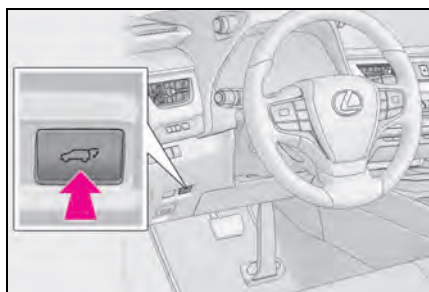
Appuyez sur le contacteur pendant 1 seconde.



### ■ Ouverture/fermeture du hayon depuis l'intérieur

Appuyez sur le contacteur pendant 1 seconde.

Un avertisseur sonore retentit et le hayon s'ouvre et se ferme automatiquement. Si vous appuyez sur le contacteur pendant que le hayon est en cours d'ouverture/de fermeture, l'opération sera interrompue. Si vous appuyez de nouveau sur le contacteur pendant 1 seconde au cours de l'interruption du fonctionnement, le fonctionnement du hayon s'inversera.



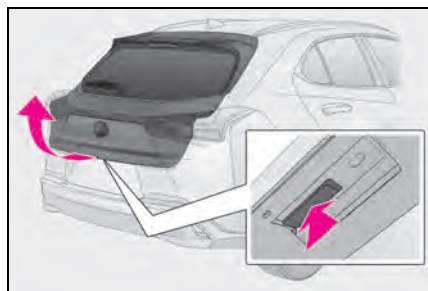
### ■ Ouverture/fermeture du hayon depuis l'extérieur du véhicule

#### ● Ouverture

Lorsque le hayon est déverrouillé : Appuyez sur le contacteur du dispositif d'ouverture du hayon.

Lorsque le hayon est verrouillé : Alors que vous portez la clé à puce sur vous, appuyez sur le contacteur du dispositif d'ouverture du hayon.

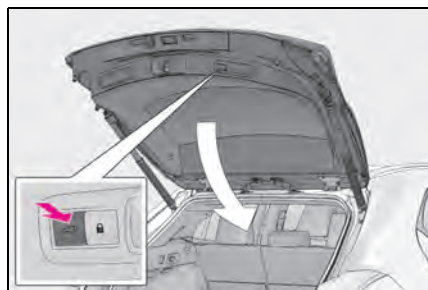
Un avertisseur sonore retentit et le hayon s'ouvre automatiquement. Si vous appuyez sur le contacteur pendant que le hayon est en cours d'ouverture, l'opération sera interrompue.



#### ● Fermeture

Appuyez sur le contacteur.

Un avertisseur sonore retentit et le hayon se ferme automatiquement. Si vous appuyez sur le contacteur pendant que le hayon est en cours de fermeture, l'opération sera interrompue. Si vous appuyez de nouveau sur le contacteur, le hayon s'ouvrira automatiquement.



#### ● Fermeture du hayon et verrouillage de toutes les portières (fonction de fermeture et de verrouillage)

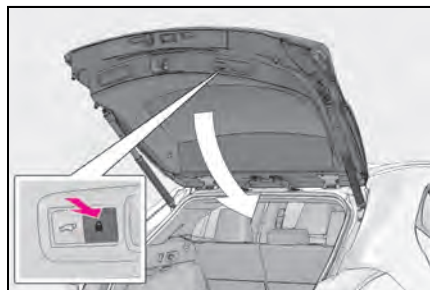
Appuyez sur le contacteur.

Un avertisseur sonore différent de l'avertisseur normal retentira et le hayon à commande assistée commencera à se fermer automatiquement. Lorsque le hayon à commande assistée sera fermé, toutes les

portières se verrouilleront simultanément et les signaux de fonctionnement indiqueront que toutes les portières ont été verrouillées.

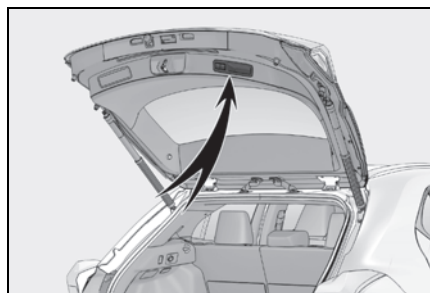
Si vous appuyez sur le contacteur pendant que le hayon à commande assistée est en cours de fermeture, l'opération s'interrompra.

Si vous appuyez de nouveau sur le contacteur, le hayon à commande assistée se fermera automatiquement.



### ■ Fermeture du hayon à l'aide de sa poignée

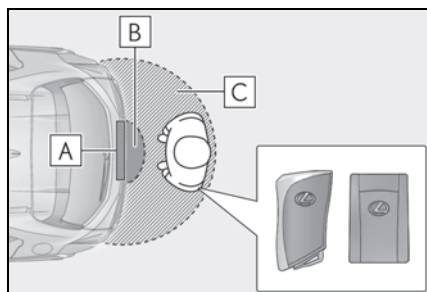
Abaissez le hayon à l'aide de sa poignée, un avertisseur sonore retentit alors et le hayon se ferme automatiquement.



### ■ Hayon à commande assistée mains libres

- 1 Tout en ayant une clé à puce sur vous, placez-vous à portée de fonctionnement du système d'accès intelligent avec démarrage par

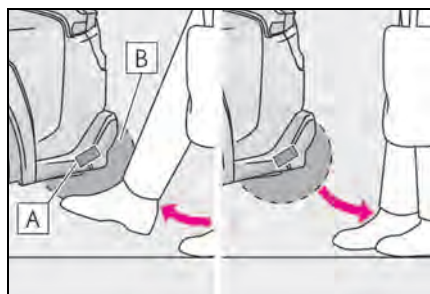
bouton-poussoir, à environ 19,7 à 27,6 in. (50 à 70 cm) du pare-chocs arrière.



- A Capteur du hayon à commande assistée mains libres
- B Zone de détection de fonctionnement du hayon à commande assistée mains libres
- C Zone de détection de fonctionnement du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir (→P.140)

- 2 Activez le fonctionnement en déplaçant votre pied à environ 3,9 in. (10 cm) du pare-chocs arrière, puis en le retirant.
  - Effectuez ce mouvement en moins de 1 seconde.
  - Le fonctionnement du hayon à commande assistée mains libres ne démarrera pas alors qu'un pied est détecté sous le pare-chocs arrière.
  - Actionnez le hayon à commande assistée mains libres sans toucher le pare-chocs avec votre pied.
  - Si une autre clé à puce se trouve dans l'habitacle ou dans le compartiment de charge, l'opération peut prendre un peu plus de temps qu'à

la normale avant de s'effectuer.



- A** Capteur du hayon à commande assistée mains libres
- B** Zone de détection de fonctionnement du hayon à commande assistée mains libres
- 3** Lorsque le capteur détecte que vous avez retiré votre pied, un avertisseur sonore retentit et le hayon s'ouvre/se ferme automatiquement.

Si un pied est déplacé sous le pare-chocs arrière pendant l'ouverture du hayon, le hayon interrompra son mouvement.

Si un pied est déplacé sous le pare-chocs arrière pendant la fermeture du hayon, le hayon s'ouvrira.

#### ■ Éclairage du compartiment de charge

- L'éclairage du compartiment de charge s'allume lorsque le hayon est ouvert.
- Si l'éclairage du compartiment de charge reste allumé alors que le contacteur d'alimentation est désactivé, il s'éteindra automatiquement au bout de 20 minutes.

#### ■ Conditions de fonctionnement du hayon à commande assistée

Lorsque le fonctionnement du hayon à commande assistée est placé sur ON, il peut s'ouvrir et se fermer automatiquement dans les circonstances suivantes :

- Le hayon à commande assistée est déverrouillé. Cependant, le hayon à commande assistée fonctionnera s'il est ver-

rouillé, dans les situations suivantes :

- Lorsque vous portez la clé à puce sur vous et que vous appuyez sur le contacteur du dispositif d'ouverture du hayon à commande assistée
- Lorsque vous utilisez la télécommande \*
- Lorsque le contacteur d'alimentation est sur ON, en plus de ce qui précède pour l'ouverture, le hayon fonctionne dans chacune des circonstances suivantes :
  - Le frein de stationnement est engagé
  - La pédale de frein est enfoncée
  - Le levier sélecteur de vitesses est en position P
- \* : Lorsqu'il est configuré avec la fonction de personnalisation de manière à ce qu'il puisse fonctionner après avoir été déverrouillé, actionnez le hayon après qu'il a été déverrouillé.

#### ■ Conditions de fonctionnement du hayon à commande assistée mains libres

- Lorsque le réglage de fonctionnement du hayon à commande assistée mains libres est activé
- Lorsqu'une clé à puce est placée à portée de fonctionnement

#### ■ Dispositif de fermeture du hayon

Si le hayon est laissé légèrement entre-bâillé, le dispositif de fermeture du hayon en assurera la fermeture complète automatiquement.

Quel que soit l'état du contacteur d'alimentation, le dispositif de fermeture du hayon fonctionne.

#### ■ Fonctionnement du hayon à commande assistée

- Un avertisseur sonore retentit et les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le hayon s'ouvre/se ferme.
- Lorsque le fonctionnement du hayon à commande assistée est placé sur OFF, le hayon à commande assistée ne fonctionne pas, mais vous pouvez l'ouvrir et le fermer manuellement.
- Lorsque le hayon à commande assistée s'ouvre automatiquement, l'opération s'arrête si une anomalie due à des personnes ou à des objets est détectée.

### ■ Fonction de verrouillage séparé du hayon

Cette fonction permet de verrouiller séparément toutes les portières lorsque le hayon à commande assistée est ouvert.

Lorsque la procédure suivante est exécutée, toutes les portières sont verrouillées à l'exception du hayon à commande assistée. Le hayon à commande assistée sera également verrouillé en même temps qu'il sera fermé.

- 1 Fermez toutes les portières sauf le hayon.
- 2 Lors de la fermeture du hayon à commande assistée, verrouillez les portières à l'aide du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir (→P.122) ou de la télécommande. (→P.120)

Un avertisseur sonore retentit et les feux de détresse clignotent pour indiquer que toutes les portières ont été fermées et verrouillées.

Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que toutes les portières et le hayon sont fermés et verrouillés. Il se peut que les portières ne soient pas verrouillées en raison de la fonction de protection anti-obstruction ou de la fonction de prévention de verrouillage des portières.

### ■ Fonction de fermeture et de verrouillage

Lorsque le hayon à commande assistée est ouvert, cette fonction ferme le hayon à commande assistée, puis verrouille toutes les portières simultanément.

Lorsque les procédures suivantes seront exécutées et qu'il n'y aura pas de clés à puce dans le véhicule, toutes les portières se verrouilleront lorsque le hayon à commande assistée sera complètement fermé.

- 1 Fermez toutes les portières sauf le hayon à commande assistée.
- 2 Alors que vous portez une clé à puce sur vous, appuyez sur le contacteur



situé sur la partie inférieure du hayon à commande assistée (→P.130).

Un avertisseur sonore différent de l'avertisseur normal retentira et le hayon à com-

mande assistée commencera alors à se fermer automatiquement. Lorsque le hayon à commande assistée sera fermé, toutes les portières se verrouilleront simultanément et les signaux de fonctionnement indiqueront que toutes les portières ont été verrouillées.

### ■ Situations dans lesquelles la fonction de fermeture et de verrouillage pourrait ne pas fonctionner correctement

Il est possible que la fonction de fermeture et de verrouillage ne fonctionne pas correctement dans les situations suivantes :

- Si vous appuyez sur le contacteur



situé sur la partie inférieure du hayon à commande assistée (→P.130) avec une main tenant une clé à puce

- Si vous appuyez sur le contacteur



situé sur la partie inférieure du hayon à commande assistée (→P.130) alors qu'une clé à puce se trouve dans un sac, etc., qui est placé sur le sol

- Si vous appuyez sur le contacteur



situé sur la partie inférieure du hayon à commande assistée (→P.130) alors que la clé à puce n'est pas à proximité du véhicule

### ■ Situations dans lesquelles le hayon à commande assistée mains libres peut ne pas fonctionner correctement

Il est possible que le hayon à commande assistée mains libres ne fonctionne pas correctement dans les situations suivantes :

- Lorsqu'un pied est laissé sous le pare-chocs arrière
- Si le pare-chocs arrière est fortement heurté par un pied ou s'il est touché pendant un moment  
Si le pare-chocs arrière a été touché pendant un moment, attendez quelques instants avant d'essayer de faire fonctionner à nouveau le hayon à commande assistée mains libres.
- Lorsqu'il est actionné alors qu'une personne se trouve trop près du pare-chocs arrière
- Lorsqu'une source d'ondes radio externe nuit à la communication entre la clé à

puce et le véhicule (→P.142)

- Lorsque le véhicule est garé à proximité d'une source électrique ayant une incidence sur la sensibilité du hayon à commande assistée mains libres, par exemple une place de stationnement payant, une station-service, une route chauffée à l'électricité ou une lumière fluorescente
- Lorsque le véhicule se trouve à proximité d'une station émettrice de télévision, d'une centrale électrique, d'une station de radio, d'un écran géant, d'un aéroport ou d'une autre installation générant de puissantes ondes radio ou des parasites électriques
- Lorsqu'une importante quantité d'eau ruisselle sur le pare-chocs arrière, par exemple lors du lavage du véhicule ou lors d'une forte pluie
- Lorsque de la boue, de la neige, de la glace, ou autre chose sont présentes sur le pare-chocs arrière
- Lorsque le véhicule a été garé pendant un moment à proximité d'objets qui peuvent se déplacer et entrer en contact avec le pare-chocs arrière, comme des plantes
- Lorsqu'un accessoire est installé sur le pare-chocs arrière  
Si un accessoire a été installé, désactivez le réglage de fonctionnement du hayon à commande assistée mains libres.

#### ■ Pour empêcher un fonctionnement accidentel du hayon à commande assistée mains libres

Lorsqu'une clé à puce est à portée de fonctionnement, le hayon à commande assistée mains libres peut fonctionner de façon accidentelle, par conséquent soyez prudent dans les situations suivantes.

- Lorsqu'une importante quantité d'eau ruisselle sur le pare-chocs arrière, par exemple lors du lavage du véhicule ou lors d'une forte pluie
- Lorsque de la saleté est enlevée du pare-chocs arrière
- Lorsqu'un petit animal ou un petit objet, comme une balle, se déplace sous le pare-chocs arrière

- Lorsqu'un objet est déplacé de dessous le pare-chocs arrière
- Si quelqu'un balance ses jambes tout en s'asseyant sur le pare-chocs arrière
- Si les jambes ou une autre partie du corps de quelqu'un entrent en contact avec le pare-chocs arrière en croisant le véhicule
- Lorsque le véhicule est garé à proximité d'une source électrique ayant une incidence sur la sensibilité du hayon à commande assistée mains libres, par exemple une place de stationnement payant, une station-service, une route chauffée à l'électricité ou une lumière fluorescente
- Lorsque le véhicule se trouve à proximité d'une station émettrice de télévision, d'une centrale électrique, d'une station de radio, d'un écran géant, d'un aéroport ou d'une autre installation générant de puissantes ondes radio ou des parasites électriques
- Lorsque le véhicule est garé dans un endroit où des objets, comme des plantes, se trouvent à proximité du pare-chocs arrière
- Si des bagages, etc., sont placés à proximité du pare-chocs arrière
- Si des accessoires ou une housse de véhicule sont installés/retirés à proximité du pare-chocs arrière
- Lorsque le véhicule est remorqué

Pour empêcher un fonctionnement accidentel, désactivez le réglage de fonctionnement du hayon à commande assistée mains libres.

#### ■ Lors du rebranchement de la batterie de 12 volts

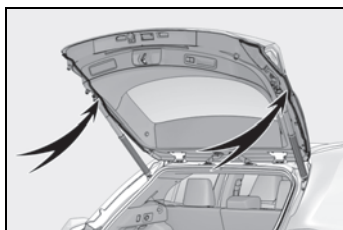
Pour permettre au hayon à commande assistée de fonctionner correctement, fermez-le manuellement.

#### ■ Fonction de protection anti-obstruction

Les capteurs sont installés sur les côtés droit et gauche du hayon à commande assistée. Lorsque le hayon se ferme automatiquement et que les capteurs sont poussés en raison d'un objet coincé, etc., la fonction de protection anti-obstruction

fonctionne.

À partir de cette position, le hayon se déplace automatiquement et légèrement dans le sens opposé, puis la fonction s'arrête.



### ■ Si le dispositif d'ouverture du hayon ne fonctionne pas

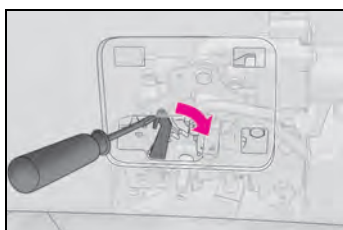
Vous pouvez déverrouiller le hayon de l'intérieur.

#### 1 Retirez le couvercle.

Pour protéger le couvercle, placez un chiffon entre celui-ci et le tournevis à tête plate, comme indiqué sur l'illustration.



#### 2 Déplacez le levier.



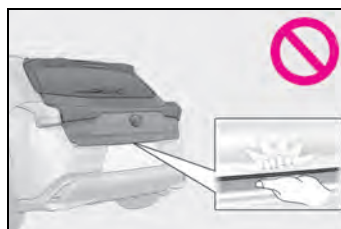
### ■ Personnalisation

Vous pouvez personnaliser certaines fonctions. (Fonctions personnalisables : →P.491)

## ⚠ AVERTISSEMENT

### ■ Dispositif de fermeture du hayon

- Si le hayon est laissé légèrement entrebâillé, le dispositif de fermeture du hayon en assurera la fermeture complète automatiquement. Plusieurs secondes sont nécessaires à l'activation du dispositif de fermeture du hayon. Veillez à ne pas vous coincer les doigts ou autre chose dans le hayon; vous pourriez alors vous fracturer un os ou subir d'autres blessures graves.



- Veillez à ne pas vous coincer les doigts ni autre chose lorsque vous utilisez le dispositif de fermeture du hayon, car il continue toujours de fonctionner lorsque le système de hayon à commande assistée est annulé.

### ■ Hayon à commande assistée

Observez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le hayon à commande assistée.

Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Vérifiez la sécurité de la zone environnante pour vous assurer qu'aucun obstacle ou objet ne pourrait coincer l'un de vos effets personnels.
- Si une personne se trouve à proximité, assurez-vous qu'elle est en sécurité et avisez-la que le hayon est sur le point de s'ouvrir ou de se fermer.



### AVERTISSEMENT

- Si vous désactivez le système de hayon à commande assistée pendant que le hayon fonctionne automatiquement, le fonctionnement automatique sera interrompu. Le hayon devra alors être actionné manuellement. Soyez extrêmement prudent dans cette situation, car le hayon pourrait s'ouvrir ou se fermer brusquement.
- Si les conditions de fonctionnement du hayon à commande assistée (→P.132) n'étaient plus remplies, un signal sonore pourrait retentir et l'ouverture ou la fermeture du hayon pourrait s'interrompre. Le hayon devra alors être actionné manuellement. Soyez extrêmement prudent lorsque le véhicule se trouve sur un plan incliné; le hayon pourrait s'ouvrir ou se fermer brusquement.
- Sur un plan incliné, le hayon pourrait se refermer brusquement après son ouverture. Assurez-vous que le hayon est entièrement ouvert et sécuritaire.
- Dans les circonstances suivantes, le hayon à commande assistée pourrait détecter une anomalie et le système pourrait interrompre le fonctionnement automatique. Dans ce cas, le hayon devra être actionné manuellement. Soyez extrêmement prudent dans cette situation, car le hayon pourrait s'ouvrir ou se fermer brusquement.
- Lorsque le hayon entre en contact avec un obstacle
- Lorsque la tension de la batterie de 12 volts chute soudainement, par exemple lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur ON ou que le système hybride est démarré pendant une opération automatique

- Si vous fixiez un support à vélo ou un autre objet lourd de ce type au hayon à commande assistée, celui-ci pourrait ne pas fonctionner, provoquant lui-même une défaillance, ou se refermer brusquement après son ouverture et infliger des blessures à quelqu'un en lui coinçant les mains, les bras, la tête ou le cou. Lorsque vous fixez un accessoire au hayon, l'utilisation de pièces d'origine Lexus est recommandée.

### ■ Fonction de protection anti-obstruction

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- N'utilisez jamais une partie quelconque de votre corps dans le but d'activer volontairement la fonction de protection anti-obstruction.
- La fonction de protection anti-obstruction peut ne pas se déclencher si quelque chose se coince juste avant la fermeture complète du hayon. Veillez à ne pas vous coincer les doigts ni autre chose.
- Selon la forme de l'objet qui est coincé, la fonction de protection anti-obstruction pourrait ne pas s'activer. Veillez à ne pas vous coincer les doigts ni autre chose.

### ■ Hayon à commande assistée mains libres

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Vérifiez la sécurité de la zone environnante pour vous assurer qu'aucun obstacle ou objet ne pourrait coincer l'un de vos effets personnels.
- À cause des gaz d'échappement, les tuyaux d'échappement deviennent particulièrement chauds. Lorsque vous actionnez le hayon à commande assistée mains libres, veillez à ne pas toucher le tuyau d'échappement.

**AVERTISSEMENT**

- N'actionnez pas le hayon à commande assistée mains libres s'il y a peu d'espace sous le pare-chocs arrière.

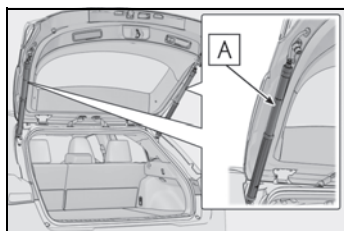
**NOTE****■ Tiges de maintien du hayon**

Le hayon est doté de tiges de maintien

**A** qui le maintiennent en place.

Observez les précautions suivantes.

Les négliger pourrait endommager les tiges de maintien du hayon **A** et provoquer une défaillance.



- Ne fixez aucun corps étranger, par exemple des autocollants, des feuilles de plastique ou des adhésifs, aux tiges de maintien.
- Ne touchez pas aux tiges de maintien avec des gants ou d'autres objets en tissu.
- Ne fixez aucun accessoire autre que des pièces d'origine Lexus au hayon à commande assistée.
- Ne placez pas votre main sur les tiges de maintien et n'y appliquez pas de pression latérale.

**■ Pour éviter une défaillance du dispositif de fermeture du hayon**

N'exercez pas de pression excessive sur le hayon lors du fonctionnement du dispositif de fermeture du hayon. Exercer une pression excessive pourrait entraîner une défaillance du dispositif de fermeture du hayon.

**■ Pour éviter d'endommager le hayon à commande assistée**

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de la glace entre le hayon et le châssis pouvant empêcher le déplacement du hayon. Faire fonctionner le hayon à commande assistée lorsqu'une charge excessive est présente sur le hayon peut provoquer une défaillance.
- N'exercez pas de pression excessive sur le hayon lors du fonctionnement du hayon à commande assistée.
- Veillez à ne pas endommager les capteurs (installés aux extrémités droite et gauche du hayon à commande assistée) (→P.134) avec un couteau ou un autre objet pointu. Si le capteur est débranché, le hayon à commande assistée ne se fermera pas automatiquement.

**■ Fonction de fermeture et de verrouillage**

Lors de la fermeture du hayon à commande assistée à l'aide de la fonction de fermeture et de verrouillage, un avertisseur sonore différent de l'avertisseur sonore normal retentira avant le début de l'opération.

Pour vérifier que l'opération a démarré correctement, vérifiez qu'un avertisseur sonore différent de l'avertisseur sonore normal a retenti.

De plus, lorsque le hayon à commande assistée sera complètement fermé et verrouillé, les signaux de fonctionnement indiqueront que toutes les portières ont été verrouillées.

Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que les signaux de fonctionnement ont fonctionné et que toutes les portières sont verrouillées.



## NOTE




**■ Précautions relatives au hayon à commande assistée mains libres**








Observez les précautions suivantes pour vous assurer que le hayon à commande assistée fonctionne correctement :

- N'appliquez pas de revêtements qui ont un effet anti-pluie (hydrophile) ni d'autres revêtements sur la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière.
- Ne soumettez pas le pare-chocs arrière à un choc violent.  
Si le pare-chocs arrière a été soumis à un choc violent, le hayon à commande assistée mains libres pourrait ne pas fonctionner correctement. Si le hayon à commande assistée mains libres ne fonctionne pas dans les situations suivantes, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.
- Le hayon à commande assistée mains libres ou sa zone environnante a été soumis à un choc violent.
- La partie centrale inférieure du pare-chocs arrière est rayée ou endommagée.
- Ne démontez pas le pare-chocs arrière.
- Ne fixez pas d'autocollants au pare-chocs arrière.
- Ne peignez pas le pare-chocs arrière.

**Annulation du système de hayon à commande assistée (véhicules dotés d'un hayon à commande assistée)**

Vous pouvez activer/désactiver le système de hayon à commande assistée sur l'écran multifonction.(→P.100)






- 1 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez .

- 2 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez "Param.véhic.", puis appuyez sur "OK".
- 3 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez , puis appuyez sur "OK".
- 4 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez "Param.syst.".
- 5 À chaque pression sur "OK" sur les contacteurs de commande du compteur, le système basculera entre ON et OFF.


Si le hayon à commande assistée est désactivé, il le restera à moins d'être réactivé sur l'écran multifonction. (Il ne sera pas réactivé, même lorsque le contacteur d'alimentation sera désactivé, puis placé sur ON.)

**Annulation du fonctionnement du hayon à commande assistée mains libres (véhicules dotés d'un hayon à commande assistée)**

Vous pouvez activer/désactiver le hayon à commande assistée mains libres (capteur activé par le pied) sur l'écran multifonction.(→P.100)

- 1 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez .
- 2 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou ,

sélectionnez "Param.véhic.", puis appuyez sur "OK".

- 3 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur ▲ ou ▼, sélectionnez , puis appuyez sur "OK".
- 4 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur ▲ ou ▼, puis sélectionnez "Capt. Pied".
- 5 À chaque pression sur "OK" sur les contacteurs de commande du compteur, le système basculera entre ON et OFF.

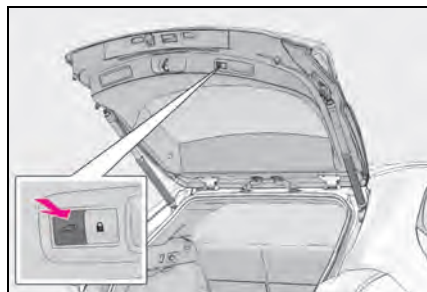
Si le hayon à commande assistée mains libres est désactivé, il le restera à moins d'être réactivé sur l'écran multifonction. (Il ne sera pas réactivé, même lorsque le contacteur d'alimentation sera désactivé, puis placé sur ON.)

### Réglage de la position ouverte du hayon (véhicules dotés d'un hayon à commande assistée)

La position ouverte du hayon à commande assistée peut être réglée.

- 1 Arrêtez le hayon dans la position souhaitée. (→P.129)
- 2 Maintenez le contacteur du hayon à commande assistée enfoncé sur le hayon pendant 2 secondes.
  - Lorsque les réglages sont terminés, l'avertisseur sonore retentit 4 fois.
  - Lors de l'ouverture du hayon la prochaine fois, le hayon s'arrêtera à

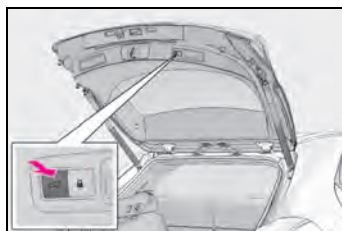
cette position.



### ■ Retour de la position d'arrêt automatique du hayon à ses réglages d'origine


Maintenez le contacteur du hayon à commande assistée enfoncé sur le hayon pendant 7 secondes.

Après avoir retenti 4 fois, l'avertisseur sonore retentit deux fois de plus. Lorsque le hayon à commande assistée effectuera une ouverture la prochaine fois, le hayon s'ouvrira à la position des réglages d'origine.



### ■ Personnalisation

Vous pouvez régler la position d'ouverture avec le système de navigation ou le système multimédia. (→P.491)

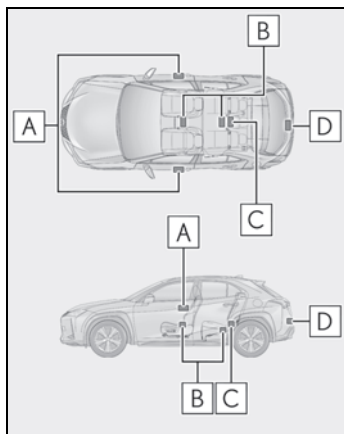
La priorité pour la position d'arrêt est donnée à la dernière position réglée par le contacteur , le système de navigation ou le système multimédia.

## Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes simplement en portant la clé à puce (y compris la carte-clé) sur vous, par exemple dans votre poche. Le conducteur devrait toujours garder la clé à puce sur lui.

- Verrouille et déverrouille les portières (→P.122)
- Verrouille et déverrouille le hayon (→P.126)
- Fait démarrer le système hybride (→P.184)

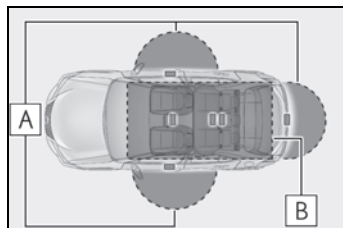
### ■ Emplacement des antennes



- A** Antennes à l'extérieur de l'habitacle
- B** Antennes à l'intérieur de l'habitacle
- C** Antenne à l'intérieur du compartiment de charge
- D** Antenne à l'extérieur du compartiment

de charge

### ■ Portée réelle (zones à l'intérieur desquelles la clé à puce est détectée)



- A** Lorsqu'on verrouille ou que l'on déverrouille les portières

Il est possible de faire fonctionner le système lorsque la clé à puce est à moins de 2,3 ft. (0,7 m) environ de la poignée extérieure d'une portière avant. (Seules les portières qui détectent la clé fonctionneront.)

- B** Lorsqu'on fait démarrer le système hybride ou que l'on change le mode du contacteur d'alimentation

On peut faire fonctionner le système lorsque la clé à puce est à l'intérieur du véhicule.

### ■ Si une alarme retentit ou qu'un message d'avertissement s'affiche

Une alarme retentit et des messages d'avertissement s'affichent sur l'écran multifonction pour vous protéger contre les accidents imprévus et le vol du véhicule provoqués par une fausse manœuvre. Lorsqu'un message d'avertissement s'affiche, prenez les mesures pertinentes en fonction de celui-ci.

Lorsque seule une alarme retentit, les circonstances et les mesures correctives sont les suivantes.

- Lorsqu'une alarme extérieure retentit une fois pendant 5 secondes

Situation	Mesure corrective
Tentative de verrouillage du véhicule alors qu'une portière était ouverte.	Fermez toutes les portières, puis verrouillez-les de nouveau.

- Lorsqu'une alarme intérieure retentit à répétition

Situation	Mesure corrective
Le contacteur d'alimentation a été placé sur ACC alors que la portière du conducteur était ouverte (la portière du conducteur a été ouverte alors que le contacteur d'alimentation était sur ACC).	Désactivez le contacteur d'alimentation et fermez la portière du conducteur.
Le contacteur d'alimentation a été désactivé alors que la portière du conducteur était ouverte.	Fermez la portière du conducteur.

#### ■ Si "Clé détectée dans le véhicule" s'affiche sur l'écran multifonction

Tentative de verrouillage des portières à l'aide du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir alors que la clé à puce était toujours à l'intérieur du véhicule. Sortez la clé à puce du véhicule, puis verrouillez de nouveau les portières.

#### ■ Fonction d'économie d'énergie

La fonction d'économie d'énergie sera activée pour éviter que la pile de la clé à puce et la batterie de 12 volts ne se déchargent si le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période.

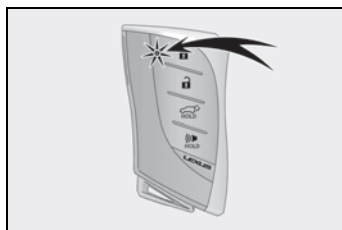
- Dans les situations suivantes, un peu de temps pourrait s'écouler avant que le système d'accès intelligent avec démarrage

par bouton-poussoir ne déverrouille les portières.

- La clé à puce est restée éloignée à environ 6 ft. (2 m) du véhicule pendant 10 minutes ou plus.
- Le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir n'a pas été utilisé depuis 5 jours ou plus.
- Si le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir n'a pas été utilisé pendant 14 jours ou plus, les portières ne peuvent plus être déverrouillées depuis n'importe quelle portière sauf depuis celle du conducteur. Dans ce cas, saisissez fermement la poignée de la portière du conducteur, ou utilisez la télécommande ou la clé mécanique pour déverrouiller les portières.
- **Activation du mode d'économie d'énergie sur la clé à puce**
- Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, la clé à puce cesse de recevoir des ondes radio afin de réduire l'affaiblissement de la pile.

Appuyez deux fois sur  tout en maintenant  enfoncé.

Vérifiez que le voyant de la clé à puce clignote 4 fois. Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, il est impossible d'utiliser le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir. Pour annuler la fonction, appuyez sur n'importe quel bouton de la clé à puce.



- Les clés à puce qui ne seront pas utilisées pendant de longues périodes peuvent être réglées à l'avance sur le mode d'économie d'énergie de la batterie.

### ■ Conditions pouvant nuire au fonctionnement

Le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir utilise des ondes radio de faible puissance. Dans les situations suivantes, les communications entre la clé à puce et le véhicule peuvent être perturbées, ce qui empêchera le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir, la télécommande et le système immobilisateur de fonctionner adéquatement. (Mesures alternatives : →P.451)

- Lorsque la pile de la clé à puce est à plat
- À proximité d'une station émettrice de télévision, d'une centrale électrique, d'une station-service, d'une station de radio, d'un écran géant, d'un aéroport ou d'une autre installation générant de puissantes ondes radio ou des parasites électriques
- Lorsqu'on transporte une radio portable, un téléphone cellulaire, un téléphone sans fil ou un autre dispositif de communication sans fil
- Lorsque la clé à puce entre en contact avec l'un des objets métalliques suivants ou est couverte par l'un d'eux
  - Des cartes auxquelles est fixée une feuille d'aluminium
  - Des boîtes à cigarettes recouvertes d'une feuille d'aluminium à l'intérieur
  - Des portefeuilles ou des sacs métalliques
  - Pièces de monnaie
  - Des manchons comportant du métal
  - Des supports comme les CD et les DVD
- Lorsqu'on utilise d'autres télécommandes (émettrices d'ondes radio) à proximité
- Lorsqu'on transporte la clé à puce avec les appareils émetteurs d'ondes radio suivants
  - La clé à puce d'un autre véhicule ou une télécommande émettant des ondes radio
  - Des ordinateurs personnels ou des assistants numériques personnels (ANP)
  - Des lecteurs audio numériques
  - Des systèmes de jeu portatifs
- Si un produit teintant pour glace contenant du métal est appliqué sur la lunette arrière ou si des objets métalliques y sont

fixés

- Lorsque la clé à puce est placée près d'un chargeur de batterie ou d'appareils électroniques
  - Lorsque le véhicule est garé sur une place de stationnement payant où des ondes radio sont émises.
- ### ■ Remarque relative à la fonction d'ouverture
- Même lorsque la clé à puce est dans la zone de portée réelle (zones de détection), il se peut que le système ne fonctionne pas correctement dans les cas suivants :
    - Lors du verrouillage ou du déverrouillage des portières, la clé à puce est trop près de la glace ou de la poignée extérieure de la portière, près du sol ou à un endroit élevé.
    - Lors du démarrage du système hybride ou d'un changement de mode du contacteur d'alimentation, la clé à puce est sur le tableau de bord, dans le compartiment de charge, sur le plancher, dans les vide-poches de portière ou dans la boîte à gants.
  - Ne laissez pas la clé à puce sur la partie supérieure du tableau de bord ni à proximité des vide-poches de portière lorsque vous quittez le véhicule. En fonction de la qualité de réception des ondes radio, l'antenne située à l'extérieur de l'habitacle pourrait la détecter et la portière pourrait alors devenir verrouillable depuis l'extérieur du véhicule, coinçant le cas échéant la clé à puce à l'intérieur du véhicule.
  - Tant que la clé à puce est à portée réelle, n'importe qui peut verrouiller ou déverrouiller les portières. Cependant, seules les portières qui détectent la clé à puce peuvent être utilisées pour déverrouiller le véhicule.
  - Même si la clé à puce n'était pas à l'intérieur du véhicule mais près d'une glace, il pourrait être possible de faire démarrer le système hybride.
  - Lorsque la clé à puce est dans la zone de portée réelle, les portières peuvent se déverrouiller si une grande quantité d'eau éclabousse la poignée de portière,

par exemple lorsqu'il pleut ou si vous êtes dans un lave-auto. (Les portières se verrouilleront automatiquement au bout d'environ 60 secondes si elles ne sont pas ouvertes et refermées.)

- Si l'on utilise la télécommande pour verrouiller les portières lorsque la clé à puce est à proximité du véhicule, il se peut que la fonction d'ouverture ne déverrouille pas les portières. (Utilisez la télécommande pour déverrouiller les portières.)
- Toucher le capteur de verrouillage de poignée de portière lorsqu'on porte des gants peut retarder ou empêcher l'opération de verrouillage. Retirez vos gants, puis touchez de nouveau le capteur de verrouillage.
- Lorsque le verrouillage est exécuté en utilisant le capteur de verrouillage, des signaux de reconnaissance sont émis jusqu'à deux fois de suite. Après cela, aucun signal de reconnaissance ne sera émis.
- Si la poignée de portière se mouille alors que la clé à puce se trouve dans la zone de portée réelle, la portière peut se verrouiller et se déverrouiller à répétition. Dans ce cas, suivez les mesures correctives suivantes pour laver le véhicule :
  - Placez la clé à puce à 6 ft. (2 m) ou plus du véhicule. (Faites attention à ne pas vous faire voler la clé.)
  - Activez le mode d'économie d'énergie de la clé à puce afin de désactiver le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir. (→P.141)
- Si la clé à puce est à l'intérieur du véhicule et que la poignée d'une portière se mouille pendant le lavage de la voiture, un avertisseur sonore peut retentir à l'extérieur du véhicule et "Clé détectée dans le véhicule" peut s'afficher sur l'écran multifonction. Pour désactiver l'alarme, verrouillez toutes les portières.
- Le capteur de verrouillage peut ne pas fonctionner correctement s'il entre en contact avec de la glace, de la neige, de la boue, etc. Nettoyez le capteur de verrouillage et essayez de le faire fonctionner de nouveau.
- Une arrivée soudaine dans la zone de

portée réelle ou la manipulation de la poignée de portière peut empêcher le déverrouillage des portières. Dans ce cas, remettez la poignée de portière à sa position initiale et vérifiez si les portières se déverrouillent avant de tirer de nouveau sur la poignée de portière.

- Si une autre clé à puce se trouve dans la zone de détection, un peu plus de temps peut être nécessaire pour déverrouiller les portières après avoir saisi la poignée de portière.
- **Lorsqu'on n'utilise pas le véhicule pendant une longue période**
  - Pour prévenir le vol du véhicule, ne laissez pas la clé à puce à moins de 6 ft. (2 m) du véhicule.
  - Il est possible de désactiver à l'avance le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir.
  - Régler la clé à puce sur le mode d'économie d'énergie aide à diminuer l'épuisement de la pile de la clé. (→P.141)
- **Pour faire fonctionner le système correctement**

Assurez-vous d'avoir la clé à puce sur vous lorsque vous faites fonctionner le système. Lorsque vous faites fonctionner le système de l'extérieur du véhicule, n'approchez pas la clé à puce trop près de celui-ci.

Selon votre position et votre façon de tenir la clé à puce, il se peut que le système ne la détecte pas correctement et ne fonctionne pas correctement. (L'alarme peut se déclencher accidentellement ou la fonction de prévention de verrouillage des portières peut ne pas fonctionner.)

- **Si le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ne fonctionne pas correctement**
  - Verrouillage et déverrouillage des portières : Utilisez la clé mécanique. (→P.451)
  - Démarrage du système hybride : →P.452
- **Personnalisation**

Les réglages (par ex. le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-

poussoir) peuvent être modifiés. (Fonctions personnalisables : →P.490)

Si le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir a été désactivé lors d'un réglage personnalisé, reportez-vous aux explications pour les opérations suivantes.

● Verrouillage et déverrouillage des

■ **Homologation du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir**

► Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis, à Hawaï, à Guam et à Porto Rico

portières :

Utilisez la télécommande ou la clé mécanique. (→P.122, 451)

● Démarrage du système hybride et changement de mode du contacteur d'alimentation : →P.452

● Arrêt du système hybride : →P.186

FCC ID: HYQ23AAY

FCC ID: HYQ14FBF

FCC ID: HYQ14CBG

#### NOTE:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### FCC WARNING:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

<For 14FBF>

The FCC ID/IC Certification number is affixed inside the equipment. You can find the ID/number when replacing the battery.

FCC ID: NI4TMLF15-1

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

► Pour les véhicules commercialisés au Canada

**NOTE:**

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**<For 14FBF>**

The FCC ID/IC Certification number is affixed inside the equipment. You can find the ID/number when replacing the battery.

**NOTE:**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**<Pour 14FBF>**

L'identification FCC/le numéro d'accréditation IC est apposé(e) à l'intérieur de l'appareil. Cette identification/ce numéro est visible au remplacement de la pile.

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Précautions relatives à l'interférence avec des appareils électroniques

- Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque implantable, un stimulateur de resynchronisation cardiaque ou un défibrillateur automatique implantable devraient se tenir à l'écart des antennes du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir. (→P.140)

Les ondes radio pourraient nuire au fonctionnement de tels appareils. Si nécessaire, la fonction d'ouverture peut être désactivée. Adressez-vous à votre concessionnaire Lexus pour plus de détails, par exemple sur la fréquence des ondes radio et sur leur séquence d'émission. Consultez ensuite votre médecin pour savoir si vous devriez désactiver la fonction d'ouverture.

- Les utilisateurs de tout appareil médical électrique autre que les stimulateurs cardiaques implantables, les stimulateurs de resynchronisation cardiaque ou les défibrillateurs automatiques implantables devraient consulter le fabricant de l'appareil à propos du fonctionnement de ce dernier lorsqu'il est exposé aux ondes radio.

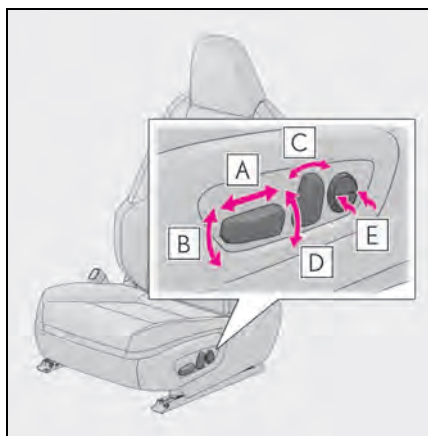
Les ondes radio pourraient avoir des effets inattendus sur de tels appareils médicaux.

Adressez-vous à votre concessionnaire Lexus pour plus de détails sur la désactivation de la fonction d'ouverture.

## Sièges avant

Vous pouvez régler les sièges (longitudinalement, verticalement, etc.). Réglez le siège afin d'assurer une posture de conduite correcte.

### Procédure de réglage



- A** Contacteur de réglage de position du siège
- B** Contacteur de réglage de l'inclinaison du coussin de siège (avant)
- C** Contacteur de réglage d'inclinaison du dossier
- D** Contacteur de réglage de la hauteur
- E** Contacteur de réglage de soutien lombaire (côté conducteur)

#### ■ Lorsque vous réglez le siège

- Assurez-vous qu'aucun des passagers ou objets se trouvant à proximité n'entre en contact avec le siège.
- Lorsque vous réglez le siège, veillez à ce que l'appui-tête ne touche pas au pla-

fond.

#### ■ Système assisté d'accès facile (si le véhicule en est doté)

Le siège du conducteur et le volant se déplacent selon le mode du contacteur d'alimentation et l'état de la ceinture de sécurité du conducteur. (→P.150)

#### ■ Fonction de protection anti-obstruction (véhicules dotés d'une mémorisation de la position de conduite)

Pendant le rappel de la position de conduite, si un objet est coincé soit devant soit derrière le siège avant, le siège avant s'arrêtera, puis se déplacera légèrement dans la direction opposée.

Lorsque la fonction de protection anti-obstruction s'active, le siège s'arrête à une position autre que celle réglée. Vérifiez la position du siège.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous réglez la position du siège

- Lorsque vous réglez la position du siège, veillez à ce que le mouvement du siège ne blesse pas les autres passagers.
- Ne placez pas vos mains sous le siège ni près de pièces en mouvement afin d'éviter les blessures. Les doigts et les mains peuvent se coincer dans le mécanisme du siège.
- Assurez-vous de laisser suffisamment d'espace autour des pieds pour qu'ils ne se coincent pas.

**AVERTISSEMENT****■ Réglage des sièges**

Afin de réduire les risques de glisser sous la ceinture abdominale lors d'une collision, n'inclinez pas le siège plus que nécessaire.

Si le siège était trop incliné, la ceinture abdominale pourrait glisser sur les hanches et exercer une force exagérée directement sur l'abdomen, ou votre cou pourrait toucher la ceinture épaulière, augmentant ainsi le risque de blessures graves, voire mortelles en cas d'accident. Vous ne devriez effectuer aucun réglage pendant que vous conduisez, car le siège pourrait se déplacer de façon inopinée et provoquer la perte de contrôle du véhicule.

**Sièges arrière**

**Le dossier des sièges arrière peut être rabattu.**

**Rabattement des dossiers arrière****■ Avant de rabattre les dossiers arrière**

- 1** Garez le véhicule dans un endroit sécuritaire.

Engagez fermement le frein de stationnement et placez le levier sélecteur de vitesses en position P. (→P.196)

- 2** Réglez la position du siège avant et l'inclinaison du dossier. (→P.147)

Selon la position du siège avant, si vous en rabattez le dossier vers l'arrière, il peut gêner le fonctionnement du siège arrière.

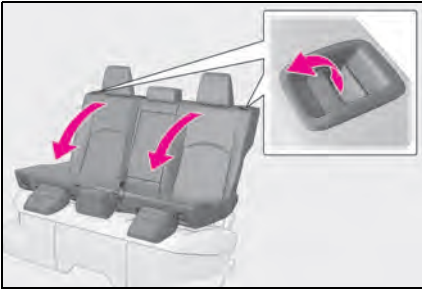
- 3** Soulevez les appuis-tête des sièges latéraux arrière et poussez-les vers le bas, puis abaissez l'appui-tête du siège central arrière. (→P.153)

- 4** Rangez l'accoudoir du siège arrière, s'il est sorti. (→P.348)

Cette étape est superflue si l'opération ne concerne que le siège du côté gauche.

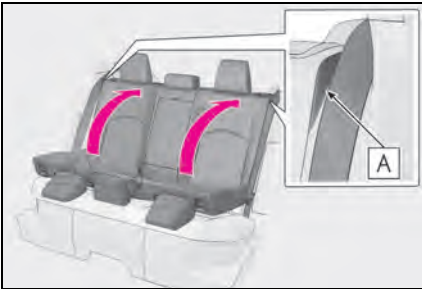
**■ Rabattement des dossiers arrière**

Tirez le levier de déverrouillage du dossier, puis rabattez le dossier.



### ■ Relèvement des dossiers arrière

Pour éviter de coincer la ceinture de sécurité entre le siège et l'intérieur du véhicule, passez celle-ci dans le guide de ceinture de sécurité **A**, puis relevez le dossier de façon sécuritaire en position verrouillée.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous rabattez les dossiers arrière

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

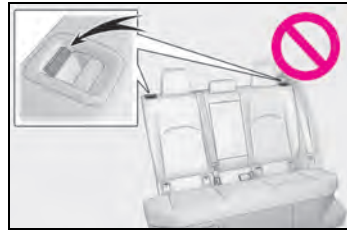
- Ne tentez pas de rabattre les dossiers pendant que vous conduisez.
- Arrêtez le véhicule sur une surface plane, engagez le frein de stationnement, puis placez le levier sélecteur de vitesses en position P.
- Ne laissez personne s'asseoir sur un dossier rabattu ni dans le compartiment de charge pendant que vous conduisez.

- Ne laissez pas d'enfants entrer dans le compartiment de charge.
- Ne manipulez pas le siège arrière s'il est occupé.
- Veillez à ne pas vous coincer les mains ni les pieds dans les pièces mobiles des sièges pendant l'opération.
- Ne laissez pas d'enfants faire fonctionner le siège.

#### ■ Après le relèvement du dossier arrière en position verticale

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Assurez-vous que le dossier est bien verrouillé en place en le poussant légèrement d'avant en arrière. Si le dossier n'est pas bien verrouillé, la marque rouge située sur le levier de déverrouillage du dossier sera visible. Assurez-vous que la marque rouge n'est pas visible.



- Vérifiez que les ceintures de sécurité ne sont pas vrillées ni coincées dans le dossier.

## Mémorisation de la position de conduite \*

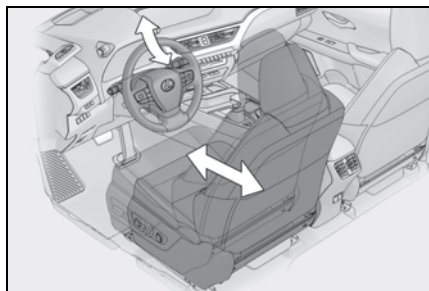
\* : Si le véhicule en est doté

Cette fonction règle automatiquement les positions du siège du conducteur, du volant, des rétroviseurs extérieurs et de l'affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté) afin de faciliter l'entrée dans le véhicule et la sortie du véhicule ou afin de répondre à vos préférences.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 3 positions de conduite différentes.

Vous pouvez enregistrer chaque clé à puce (y compris la carte-clé) afin de rappeler votre position de conduite préférée.

**Permet une entrée et une sortie plus faciles du conducteur (système assisté d'accès facile)**



Lorsque toutes les opérations suivantes ont été effectuées, le siège du conducteur et le volant sont réglés automatiquement à une position qui permet au conducteur d'entrer facilement dans le véhicule et d'en sortir tout

aussi facilement.

- Le levier sélecteur de vitesses a été placé en position P.
- Le contacteur d'alimentation a été désactivé.
- La ceinture de sécurité du conducteur a été détachée.

Lorsque l'une des opérations suivantes a été effectuée, le siège du conducteur et le volant reviennent automatiquement à leur position d'origine.

- Le contacteur d'alimentation a été placé sur ACC ou ON.
- La ceinture de sécurité du conducteur a été bouclée.

### ■ Fonctionnement du système assisté d'accès facile

Lorsque vous sortez du véhicule, il se peut que le système assisté d'accès facile ne fonctionne pas si le siège est déjà près de la position la plus reculée, etc.

### ■ Personnalisation

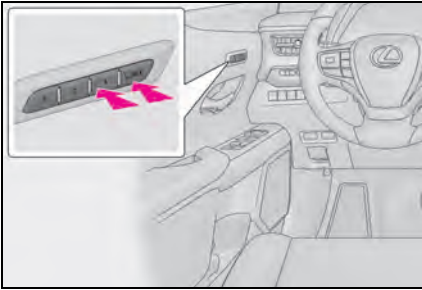
Le réglage de la distance de déplacement du siège du système assisté d'accès facile peut être personnalisé. (Fonctions personnalisables : →P.492)

## Enregistrement d'une position de conduite dans la mémoire

- 1 Vérifiez que le levier sélecteur de vitesses est en position P.
- 2 Placez le contacteur d'alimentation sur ON.
- 3 Réglez le siège du conducteur, le volant, les rétroviseurs extérieurs et l'affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté) aux positions souhaitées.

- 4 Tout en appuyant sur le bouton "SET", ou dans les 3 secondes après avoir appuyé sur le bouton "SET", appuyez sur le bouton "1", "2" ou "3" jusqu'à ce qu'un avertisseur sonore retentisse.

Si le bouton sélectionné a déjà été préprogrammé, la position mémorisée auparavant sera remplacée.



#### ■ Positions du siège qui peuvent être mémorisées (→P.147)

Les positions réglées autres que celles réglées par le contacteur du soutien lombaire peuvent être mémorisées.

#### ■ Afin d'utiliser correctement la fonction de mémorisation de la position de conduite

Si une position de siège est déjà dans la position la plus reculée possible et que le siège est actionné dans la même direction, il se peut que la position mémorisée soit légèrement différente de celle qui est rappelée.



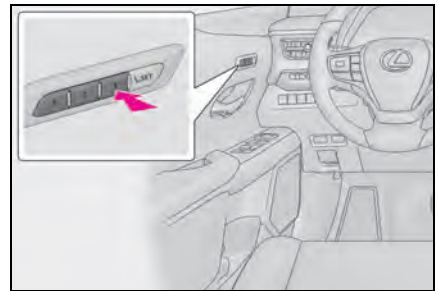
#### AVERTISSEMENT

##### ■ Précautions relatives au réglage du siège

Pendant le réglage du siège, veillez à ce qu'il ne heurte pas le passager arrière et à ce que votre corps ne soit pas écrasé contre le volant.

#### Rappel d'une position de conduite

- 1 Vérifiez que le levier sélecteur de vitesses est en position P.
- 2 Placez le contacteur d'alimentation sur ON.
- 3 Appuyez sur l'un des boutons qui correspond à la position de conduite que vous souhaitez rappeler jusqu'à ce que l'avertisseur sonore retentisse.



#### ■ Pour interrompre à mi-course l'opération de rappel de position

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton "SET".
- Appuyez sur le bouton "1", "2" ou "3".
- Actionnez l'un des contacteurs de réglage du siège (ne sert qu'à annuler le rappel de la position du siège).
- Actionnez le contacteur de commande de la direction inclinable et télescopique (ne sert qu'à annuler le rappel de la position du volant).

#### ■ Fonctionnement de la mémorisation de la position de conduite après avoir désactivé le contacteur d'alimentation

Les positions de siège mémorisées peuvent être activées jusqu'à 180 secondes après l'ouverture de la portière du conducteur et 60 secondes de plus après sa fermeture.

### Mémorisation/annulation/rappel d'une position de conduite sur une clé à puce (y compris une carte-clé) (fonction de mémorisation de la position de conduite)

#### ■ Procédure d'enregistrement

Mémorisez votre position de conduite sur le bouton "1", "2" ou "3" avant d'effectuer la procédure suivante :

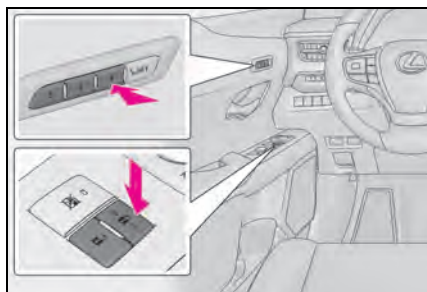
N'ayez avec vous que la clé que vous souhaitez enregistrer, puis fermez la portière du conducteur.

Si 2 clés ou plus sont à l'intérieur du véhicule, il est impossible de mémoriser la position de conduite correctement.

- 1** Vérifiez que le levier sélecteur de vitesses est en position P.
- 2** Placez le contacteur d'alimentation sur ON.
- 3** Rappelez la position de conduite que vous souhaitez mémoriser.
- 4** Tout en appuyant sur le bouton de rappel, maintenez enfoncé l'un des contacteurs de verrouillage des portières (verrouillage ou déverrouillage) jusqu'à ce que l'avertisseur sonore retentisse.

Si le bouton ne peut pas être enregistré, l'avertisseur sonore retentira de manière

continue pendant environ 3 secondes.



#### ■ Procédure d'annulation

- 1** N'ayez avec vous que la clé que vous souhaitez annuler, puis fermez la portière du conducteur.

Si 2 clés ou plus sont à l'intérieur du véhicule, il est impossible d'annuler la position de conduite correctement.

- 2** Placez le contacteur d'alimentation sur ON.
- 3** Tout en appuyant sur le bouton "SET", maintenez enfoncé l'un des contacteurs de verrouillage des portières (verrouillage ou déverrouillage) jusqu'à ce que l'avertisseur sonore retentisse deux fois.

S'il ne peut pas être annulé, l'avertisseur sonore retentira de manière continue pendant environ 3 secondes.

#### ■ Procédure de rappel

- 1** Avant de rappeler la position de conduite, assurez-vous que les portières sont verrouillées. Ayez sur vous la clé à puce qui a été enregistrée afin de rappeler la position de conduite, puis déverrouillez et ouvrez la portière du conducteur à l'aide du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ou de la télécommande.

La position de conduite se déplacera à la

position mémorisée (volant et affichage sur le pare-brise [si le véhicule en est doté] non compris). Toutefois, le siège se déplacera à une position légèrement derrière la position mémorisée afin de faciliter l'entrée dans le véhicule.

Si la position de conduite est dans une position qui a déjà été mémorisée, le siège et les rétroviseurs extérieurs ne se déplaceront pas.

- 2** Placez le contacteur d'alimentation sur ACC ou ON, ou bouclez une ceinture de sécurité.

Le siège, le volant et l'affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté) se déplaceront vers la position mémorisée.

#### ■ Rappel de la position de conduite à l'aide de la fonction de rappel de mémorisation

- Vous pouvez enregistrer différentes positions de conduite pour chaque clé à puce. Par conséquent, la position de conduite qui est rappelée peut être différente selon la clé que vous avez sur vous.
- Si une portière autre que la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir, il est impossible de rappeler la position de conduite. Dans ce cas, appuyez sur le bouton sur lequel la position de conduite a été mémorisée.

#### ■ Personnalisation

Le réglage du déverrouillage des portières de la fonction de rappel de mémorisation peut être personnalisé. (Fonctions personnalisables : →P.492)

## Appuis-tête

**Des appuis-tête sont fournis pour tous les sièges.**

### ⚠ AVERTISSEMENT

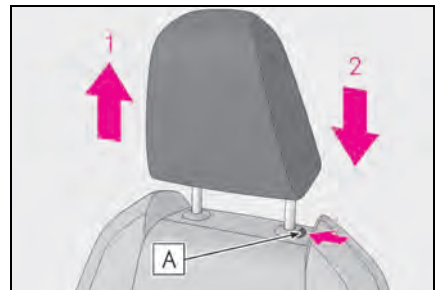
#### ■ Précautions relatives aux appuis-tête

Observez les précautions suivantes en ce qui concerne les appuis-tête. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Utilisez les appuis-tête conçus spécialement pour chaque siège.
- Réglez toujours les appuis-tête à la position adéquate.
- Après avoir réglé les appuis-tête, poussez-les vers le bas pour vous assurer qu'ils sont bien verrouillés.
- Ne conduisez pas sans appui-tête.

## Réglage vertical

### ■ Sièges avant



#### 1 Vers le haut

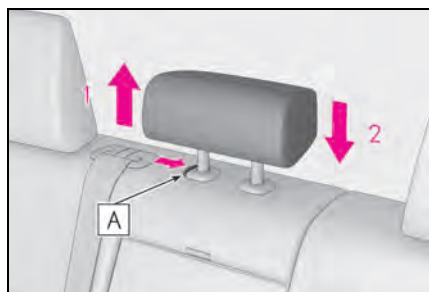
Tirez les appuis-tête vers le haut.

#### 2 Vers le bas

Poussez l'appui-tête vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage

**A**.

### ■ Sièges central arrière



#### 1 Vers le haut

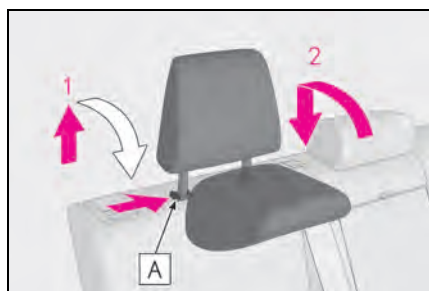
Tirez les appuis-tête vers le haut.

#### 2 Vers le bas

Poussez l'appui-tête vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage



### ■ Sièges latéraux arrière



#### 1 Pour rabattre

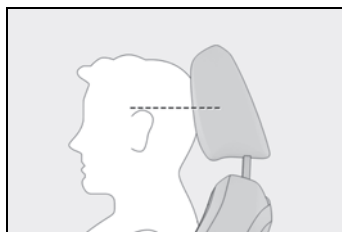
Tirez l'appui-tête vers le haut tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage



#### 2 Pour utiliser

Soulevez l'appui-tête, puis poussez-le vers le bas jusqu'à la position de verrouillage la plus basse.

### ■ Réglage de la hauteur des appuis-tête (sièges avant)



Assurez-vous de régler les appuis-tête afin que leur centre soit le plus près possible du haut de vos oreilles.

### ■ Réglage de l'appui-tête du siège central arrière

Lorsque vous utilisez l'appui-tête, soulevez-le toujours d'une position au-dessus de sa position de repos.

### Réglage horizontal (si le véhicule en est doté)

L'appui-tête du siège avant comporte 4 niveaux de réglage de sa position vers l'avant.

Si l'appui-tête est tiré complètement vers l'avant, il retournera à sa position la plus reculée.



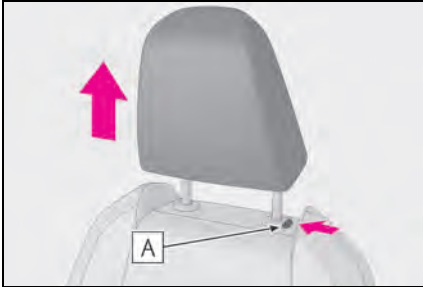
### Retrait des appuis-tête

#### ► Sièges avant et siège central arrière

Tirez l'appui-tête vers le haut tout en appuyant sur le bouton de déverrouil-

lage **A** .

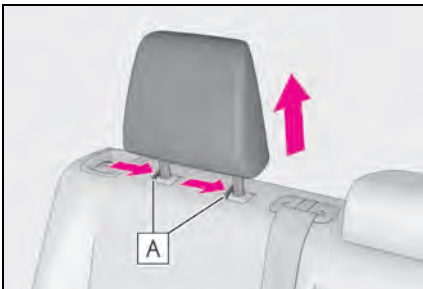
Si l'appui-tête ne peut pas être retiré facilement parce qu'il touche au plafond, changez la hauteur du siège ou son inclinaison. (→P.147)



#### ► Sièges latéraux arrière

Tirez l'appui-tête vers le haut tout en appuyant sur les boutons de déverrouillage **A** .

Si l'appui-tête ne peut pas être retiré facilement parce qu'il touche au plafond, changez l'inclinaison du siège. (→P.148)



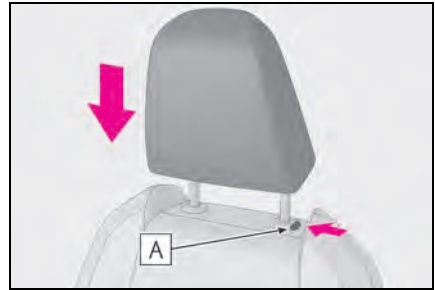
### Installation des appuis-tête

#### ► Sièges avant et siège central arrière

Alignez l'appui-tête sur les orifices d'installation, puis poussez-le vers le bas jusqu'à la position de verrouillage.

Lorsque vous abaissez l'appui-tête,

maintenez le bouton de déverrouillage **A** enfoncé.



#### ► Sièges latéraux arrière

Alignez l'appui-tête sur les orifices d'installation, puis poussez-le vers le bas jusqu'à la position de verrouillage la plus basse.

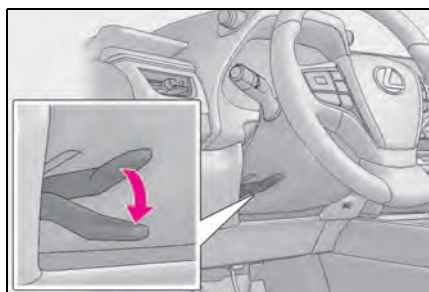


## Volant

### Procédure de réglage

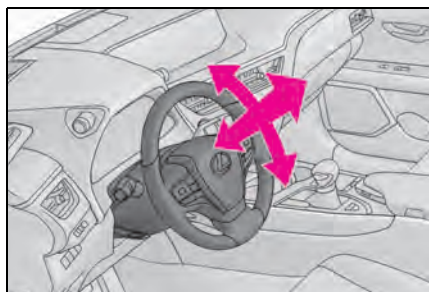
#### ► Type manuel

- 1 Tenez le volant et poussez le levier vers le bas.



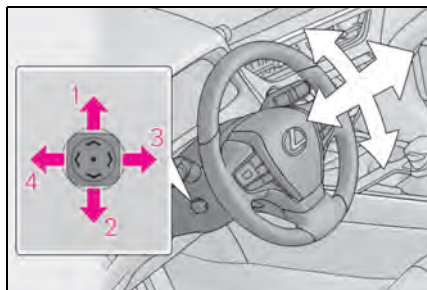
- 2 Réglez le volant à la position idéale en le déplaçant horizontalement et verticalement.

Après le réglage, tirez le levier vers le haut pour bien verrouiller le volant.



#### ► Type assisté

L'activation du contacteur permet de déplacer le volant dans les directions suivantes :



- 1 Vers le haut
- 2 Vers le bas
- 3 Vers le conducteur
- 4 À l'écart du conducteur

#### ■ Vous pouvez régler le volant lorsque (type assisté)

Le contacteur d'alimentation est sur ACC ou ON\*.

\* : Si la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée, il est possible de régler le volant, peu importe le mode du contacteur d'alimentation.

#### ■ Réglage automatique de la position du volant (si le véhicule en est doté)

Vous pouvez mémoriser la position souhaitée du volant et rappeler automatiquement cette position à l'aide du système de mémorisation de position de conduite. (→P.150)

#### ■ Système assisté d'accès facile (si le véhicule en est doté)

Le volant et le siège du conducteur se déplacent selon le mode du contacteur d'alimentation et l'état de la ceinture de sécurité du conducteur. (→P.150)

#### ■ Après le réglage du volant (type manuel)

Assurez-vous que le volant est bien verrouillé.

Le klaxon risque de ne pas retentir si le volant n'est pas bien verrouillé.

**AVERTISSEMENT**■ **Précautions à prendre pendant la conduite**

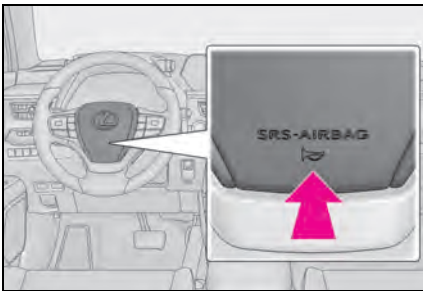
Ne réglez pas le volant pendant que vous conduisez.


Le conducteur pourrait alors exécuter une mauvaise manœuvre et provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

■ **Après le réglage du volant (type manuel)**

Assurez-vous que le volant est bien verrouillé.

Sinon le volant pourrait se déplacer brusquement, ce qui pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

**Coup de klaxon**

Appuyez sur le repère  ou près de celui-ci.

**Rétroviseur intérieur**

La position du rétroviseur peut être réglée afin d'offrir une vue arrière suffisante.

**Réglage de la hauteur du rétroviseur**

Vous pouvez régler la hauteur du rétroviseur afin qu'elle convienne à votre position de conduite. Pour régler la hauteur du rétroviseur, déplacez-le vers le haut et vers le bas.

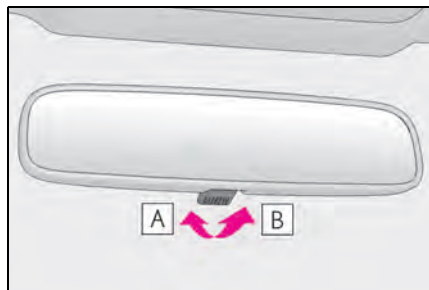
**AVERTISSEMENT**■ **Précautions à prendre pendant la conduite**

Ne réglez pas la position du rétroviseur pendant que vous conduisez.

Car vous pourriez alors exécuter une mauvaise manœuvre et provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

**Fonction antireflet**► **Rétroviseur manuel intérieur antireflet**

Vous pouvez réduire le reflet des phares des véhicules qui vous suivent en actionnant le levier.



**A** Position normale

**B** Position antireflet

- Rétroviseur automatique intérieur antireflet

Le rétroviseur réagit selon l'intensité de la lumière des phares des véhicules qui vous suivent et réduit automatiquement la lumière réfléchie.

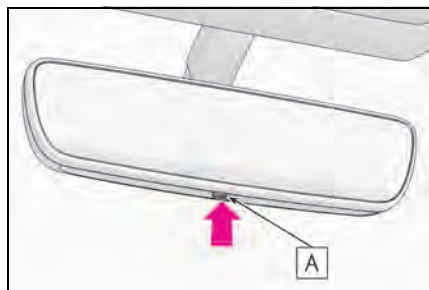
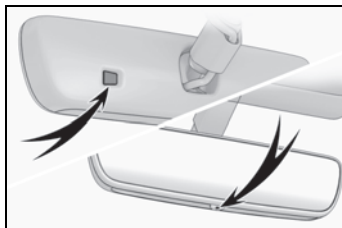
Activez/désactivez le mode de la fonction antireflet automatique

Lorsque la fonction antireflet automatique est en mode ON, le voyant **A** s'allume. La fonction est réglée au mode ON chaque fois que le contacteur d'alimentation est placé sur ON.

En appuyant sur le bouton, vous réglerez la fonction au mode OFF. (Le voyant **A** s'éteint également)

■ Pour éviter les erreurs de capteur (véhicules dotés d'un rétroviseur automatique intérieur antireflet)

Pour assurer le fonctionnement adéquat des capteurs, ne les touchez pas et ne les recouvrez pas.



## Rétroviseurs extérieurs

La position du rétroviseur peut être réglée afin d'offrir une vue arrière suffisante.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Points importants pendant la conduite

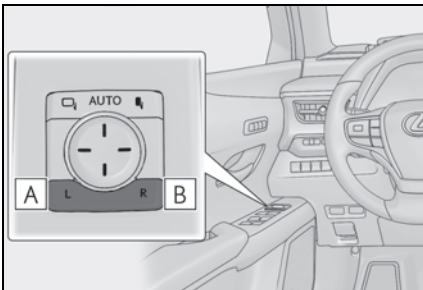
Observez les précautions suivantes lorsque vous conduisez.

Les négliger pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident, ce qui pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne réglez pas les rétroviseurs pendant que vous conduisez.
- Ne conduisez pas avec les rétroviseurs rabattus.
- Les rétroviseurs extérieurs du conducteur et du passager doivent tous deux être déployés et correctement réglés avant que le conducteur prenne la route.

## Procédure de réglage

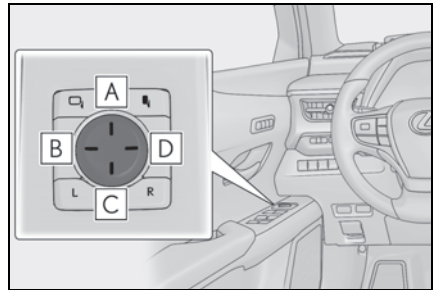
- 1 Pour sélectionner le rétroviseur à régler, appuyez sur le contacteur.



**A** Gauche

**B** Droite

- 2 Pour régler le rétroviseur, appuyez sur le contacteur.



**A** Vers le haut

**B** Vers la gauche

**C** Vers le bas

**D** Vers la droite

### ■ Vous pouvez régler l'inclinaison du rétroviseur lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ACC ou ON.

### ■ Désembuage des rétroviseurs

Vous pouvez désembuer les rétroviseurs extérieurs en utilisant les désembueurs des rétroviseurs extérieurs. Activez le désembueur de lunette arrière pour activer les désembueurs des rétroviseurs extérieurs. (→P.313)

### ■ Fonction antireflet automatique (si le véhicule en est doté)

Lorsque le rétroviseur intérieur antireflet est réglé en mode automatique, les rétroviseurs extérieurs travaillent de concert avec le rétroviseur intérieur antireflet afin de réduire l'intensité de la lumière réfléchie. (→P.157)

### ■ Réglage automatique de l'inclinaison du rétroviseur (véhicules dotés d'une mémorisation de la position de conduite)

Vous pouvez mémoriser l'inclinaison souhaitée du rétroviseur et rappeler automatiquement cette position à l'aide de la commande de mémorisation de la position de conduite. (→P.150)



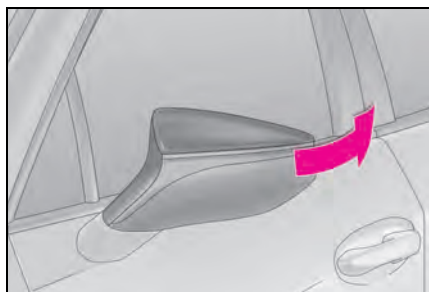
### AVERTISSEMENT

■ Pendant le fonctionnement des désembueurs des rétroviseurs extérieurs

Ne touchez pas à la surface des rétroviseurs, car elle pourrait être très chaude et vous brûler.

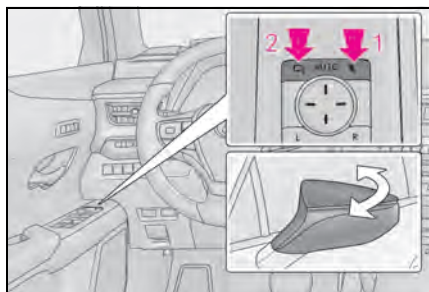
## Rabattement et déploiement des rétroviseurs

### ► Type manuel



Poussez le rétroviseur vers l'arrière du véhicule.

### ► Type assisté



1 Rabattre

2 Déployer

Si l'on place le contacteur de rabattement des rétroviseurs extérieurs en position neutre, les rétroviseurs extérieurs passent en mode automatique. Le mode automatique permet de lier le rabattement ou le déploiement des rétroviseurs à la fonction

de verrouillage/déverrouillage des portières.

### ■ Utilisation du mode automatique par temps froid (type assisté)

Lorsque vous utilisez le mode automatique par temps froid, le rétroviseur de portière pourrait geler, et le rabattement/relevement automatiques pourraient ne pas fonctionner. Dans ce cas, après avoir retiré la glace et la neige du rétroviseur de portière, actionnez le rétroviseur à l'aide du mode manuel ou déplacez-le à la main.

### ■ Personnalisation

Vous pouvez modifier le rabattement et le déploiement automatiques. (Fonctions personnalisables : →P.492)



### AVERTISSEMENT

■ Lorsqu'un rétroviseur est en mouvement

Pour éviter des risques de blessure et de défaillance du rétroviseur, veillez à ne pas vous coincer la main dans le rétroviseur en mouvement.

## Fonction de rétroviseur liée à la marche arrière (véhicules dotés d'une mémorisation de la position de conduite)

Lorsque le contacteur de sélection des rétroviseurs est en position "L" ou "R", les rétroviseurs extérieurs s'inclinent automatiquement vers le bas quand le véhicule fait marche arrière afin de vous procurer une meilleure vue du sol.

Pour désactiver cette fonction, déplacez le contacteur de sélection des rétroviseurs à la position neutre (entre "L" et "R")

### ■ Réglage de l'inclinaison du rétroviseur lorsque le véhicule fait marche arrière

Une fois le levier sélecteur de vitesses en position R, réglez l'inclinaison du rétroviseur à la position souhaitée.

L'inclinaison réglée sera mémorisée et à partir de la prochaine fois, le rétroviseur s'inclinera automatiquement à l'inclinaison mémorisée chaque fois que le levier sélecteur de vitesses sera placé en position R.

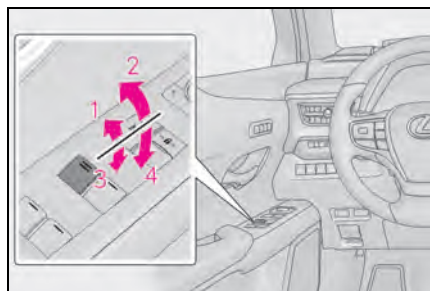
La position mémorisée d'inclinaison du rétroviseur vers le bas est liée à la position normale (inclinaison réglée avec le levier sélecteur de vitesses dans une position autre que R). Par conséquent, si la position normale est modifiée après le réglage, la position d'inclinaison changera également.

Lorsque la position normale est modifiée, réglez de nouveau l'inclinaison en marche arrière.

## Glaces assistées

### Ouverture et fermeture des glaces assistées

Vous pouvez ouvrir et fermer les glaces assistées à l'aide des contacteurs.



- 1 Fermeture
- 2 Fermeture express \*
- 3 Ouverture
- 4 Ouverture express \*

\* : Pour arrêter la glace à mi-course, actionnez le contacteur dans la direction opposée.

#### ■ Les glaces assistées peuvent être actionnées lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ON.

#### ■ Fonctionnement des glaces assistées après la désactivation du système hybride

Même si le contacteur d'alimentation a été placé sur ACC ou OFF, vous pouvez actionner les glaces assistées pendant environ 45 secondes. Cependant, une fois que l'une des deux portières avant est ouverte, elles ne peuvent plus être actionnées.

#### ■ Fonction de protection anti-obstruction

Si un objet se coince entre la glace et son encadrement pendant la fermeture de la glace, le mouvement de la glace s'interrompt et elle s'ouvre légèrement.

#### ■ Fonction de protection anticoincement

Si un objet se coince entre la portière et la glace pendant l'ouverture de la glace, le mouvement de la glace s'interrompt.

#### ■ Lorsqu'il est impossible d'ouvrir ou de fermer la glace

Lorsque la fonction de protection anti-obstruction ou la fonction de protection anticoincement ne fonctionnent pas normalement, et que la glace latérale ne peut être ni ouverte ni fermée, effectuez les opérations suivantes à l'aide du contacteur de glace assistée de cette portière.

- Arrêtez le véhicule. Le contacteur d'alimentation étant sur ON, actionnez de manière continue le contacteur de glace assistée dans la position d'ouverture ou de fermeture express dans les 4 secondes qui suivent l'activation de la fonction de protection anti-obstruction ou de la fonction de protection anticoincement, de sorte que la glace latérale puisse s'ouvrir et se fermer.

- Si vous ne pouvez ni ouvrir ni fermer la glace latérale même lorsque vous effectuez les opérations ci-dessus, exécutez la procédure suivante pour l'initialisation de la fonction.

- 1 Placez le contacteur d'alimentation sur ON.
- 2 Maintenez le contacteur de glace assistée tiré dans la position de fermeture express et fermez complètement la glace latérale.
- 3 Relâchez le contacteur de glace assistée pendant un instant, puis recommencez à tirer le contacteur dans la position de fermeture express et maintenez-le tiré pendant environ 6 secondes ou plus.
- 4 Maintenez le contacteur de glace assistée enfoncé dans la position d'ouverture express. Après l'ouverture complète de la glace latérale, continuez de maintenir le contacteur enfoncé pendant 1 seconde supplémentaire ou plus.
- 5 Relâchez le contacteur de glace assistée pendant un instant, puis recommencez à appuyer sur le contacteur dans la position d'ouverture express et mainte-

nez-le enfoncé pendant environ 4 secondes ou plus.

- 6 Maintenez de nouveau le contacteur de glace assistée tiré dans la position de fermeture express. Après la fermeture complète de la glace latérale, continuez de maintenir le contacteur tiré pendant 1 seconde supplémentaire ou plus.

Si vous relâchez le contacteur pendant le déplacement de la glace, recommencez l'opération depuis le début.

Si le mouvement de la glace s'inverse, et si vous ne pouvez ni la fermer ni l'ouvrir complètement, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

#### ■ Fonctionnement des glaces lié au verrou de portière

- Vous pouvez ouvrir et fermer les glaces assistées à l'aide de la clé mécanique.\* (→P.452)
- Vous pouvez également ouvrir les glaces assistées à l'aide de la télécommande.\* (→P.122)

\* : La personnalisation de ces réglages doit être confiée à votre concessionnaire Lexus.

#### ■ Avertisseur sonore de glaces assistées ouvertes

Si les glaces assistées sont ouvertes, l'avertisseur sonore retentit et "Vitre ouverte" s'affiche sur l'écran multifonction du bloc d'instrumentation lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé et que la portière du conducteur est ouverte.

#### ■ Personnalisation

Les réglages (par ex. le fonctionnement lié au verrou de portière) peuvent être modifiés.  
(Fonctions personnalisables : →P.493)



#### AVERTISSEMENT

Observez les précautions suivantes. Les négliger pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

##### ■ Fermeture des glaces

- Le conducteur est responsable de l'utilisation des glaces assistées, y compris pour les passagers. Pour éviter tout fonctionnement accidentel, en particulier par un enfant, ne laissez pas un enfant faire fonctionner les glaces assistées. Les enfants et les autres passagers pourraient coincer une partie de leur corps dans les glaces assistées. De plus, lorsque vous roulez avec un enfant, il est recommandé d'utiliser le contacteur de verrouillage des glaces. (→P.164)
- Assurez-vous qu'aucun passager n'est dans une position où une partie de son corps pourrait se trouver coincée par une glace en mouvement.
- Lorsque vous utilisez la télécommande ou la clé mécanique, et que vous faites fonctionner les glaces assistées, ne le faites qu'après vous être assuré qu'aucun passager ne risque d'avoir une partie de son corps coincée par la glace en mouvement. De plus, ne laissez pas d'enfants faire fonctionner les glaces en utilisant la télécommande ou la clé mécanique. Les enfants et les autres passagers pourraient coincer une partie de leur corps dans les glaces assistées.
- Lorsque vous quittez le véhicule, désactivez le contacteur d'alimentation, prenez la clé et emmenez l'enfant avec vous. L'enfant pourrait notamment faire des bêtises et actionner accidentellement un mécanisme, ce qui serait susceptible de provoquer un accident.



## AVERTISSEMENT

### ■ Fonction de protection anti-obstruction

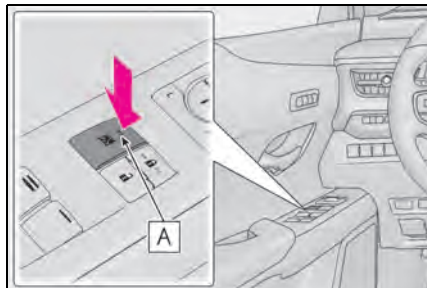
- N'utilisez jamais une partie quelconque de votre corps dans le but d'activer volontairement la fonction de protection anti-obstruction.

- La fonction de protection anti-obstruction peut ne pas se déclencher si quelque chose se coince juste avant la fermeture complète de la glace. Veillez à ne coincer aucune partie de votre corps dans la glace.

### ■ Fonction de protection anticoincement

- N'utilisez jamais une partie quelconque de votre corps ou un vêtement dans le but d'activer volontairement la fonction de protection anticoincement.

- La fonction de protection anticoincement peut ne pas se déclencher si quelque chose se coince juste avant l'ouverture complète de la glace. Veillez à ne coincer aucune partie de votre corps ni aucun vêtement dans la glace.



### ■ Les glaces assistées peuvent être actionnées lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ON.

### ■ Lorsque la batterie de 12 volts est débranchée

Le contacteur de verrouillage des glaces est désactivé. Au besoin, appuyez sur le contacteur de verrouillage des glaces après avoir rebranché la batterie de 12 volts.

## Prévention d'un fonctionnement accidentel (contacteur de verrouillage des glaces)

Cette fonction est conçue pour empêcher les enfants d'ouvrir ou de fermer accidentellement une glace de passager.

Appuyez sur le contacteur.

Le voyant **A** s'allumera et la glace du passager sera verrouillée.

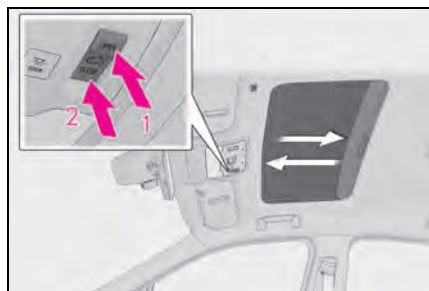
## Panneau de toit transparent\*

\* : Si le véhicule en est doté

Utilisez les contacteurs situés au plafond pour ouvrir et fermer le panneau de toit transparent, et l'incliner vers le haut ou vers le bas.

## Fonctionnement du panneau de toit transparent

### ■ Ouverture et fermeture



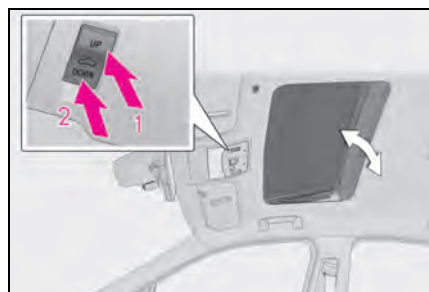
- 1** Ouvre le panneau de toit transparent\*

Le panneau de toit transparent s'incline vers le haut, puis s'ouvre complètement.

- 2** Ferme le panneau de toit transparent\*

\* : Appuyez légèrement sur l'un des côtés du contacteur du panneau de toit transparent pour arrêter ce dernier à mi-course.

### ■ Inclinaison vers le haut et vers le bas



- 1** Inclinez le panneau de toit transparent vers le haut\*

- 2** Inclinez le panneau de toit transparent vers le bas\*

\* : Appuyez légèrement sur l'un des côtés du contacteur du panneau de toit transparent pour arrêter ce dernier à mi-course.

### ■ Le panneau de toit transparent peut être actionné lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ON.

### ■ Fonctionnement du panneau de toit transparent après avoir désactivé le système hybride

Après que le contacteur d'alimentation a été placé sur ACC ou OFF, vous pouvez actionner le panneau de toit transparent pendant environ 45 secondes. Cependant, une fois que l'une des deux portières avant est ouverte, il ne peut plus être actionné.

### ■ Fonction de protection anti-obstruction

Si le système détecte un objet entre le panneau de toit transparent et son encadrement pendant une fermeture ou une inclinaison vers le bas, le mouvement s'interrompt et le panneau s'ouvre légèrement.

### ■ Écran pare-soleil

Vous pouvez ouvrir et fermer l'écran pare-soleil manuellement. Cependant, l'écran pare-soleil s'ouvrira automatiquement lorsque le panneau de toit transparent sera

ouvert.

#### ■ **Fonctionnement du panneau de toit transparent lié au verrou de portière**

● Vous pouvez ouvrir et fermer le panneau de toit transparent à l'aide de la clé mécanique.\* (→P.452)

● Vous pouvez ouvrir le panneau de toit transparent à l'aide de la télécommande.\* (→P.122)

\* La personnalisation de ces réglages doit être confiée à votre concessionnaire Lexus.

#### ■ **Lorsque le panneau de toit transparent ne se ferme pas normalement**

Procédez comme suit :

- 1 Arrêtez le véhicule.
- 2 Maintenez enfoncé le contacteur "CLOSE".\*

Le panneau de toit transparent se fermera, se rouvrira, puis il fera une pause d'environ 10 secondes. Ensuite, il se fermera de nouveau et s'arrêtera à la position de fermeture complète.

3 Assurez-vous que le panneau de toit transparent est complètement fermé, puis relâchez le contacteur.

\* Si vous relâchez le contacteur au mauvais moment, vous devrez recommencer la procédure depuis le début.

Si le panneau de toit transparent ne se ferme pas complètement, même après avoir suivi correctement la procédure indiquée ci-dessus, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

#### ■ **Si le panneau de toit transparent ne se déplace pas normalement**

Si le panneau de toit transparent ne s'ouvre ou ne se ferme pas normalement, ou si la fonction d'ouverture automatique ne fonctionne pas, effectuez la procédure d'initialisation suivante.

- 1 Arrêtez le véhicule.
- 2 Maintenez enfoncé le contacteur "DOWN".\*

Le panneau de toit transparent s'arrêtera à la position d'inclinaison vers le haut. Après

cela, il s'ouvrira, se fermera, s'inclinera vers le haut, s'inclinera vers le bas, et s'arrêtera à la position de fermeture complète.

3 Assurez-vous que le panneau de toit transparent s'est arrêté complètement, puis relâchez le contacteur.

\* Si vous relâchez le contacteur pendant le déplacement du panneau de toit transparent, effectuez de nouveau la procédure depuis le début.

Si, après avoir effectué correctement la procédure indiquée ci-dessus, le panneau de toit transparent ne s'ouvre ou ne se ferme toujours pas normalement, ou si la fonction d'ouverture automatique ne fonctionne toujours pas, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

#### ■ **Avertisseur sonore de panneau de toit transparent ouvert**

Si le panneau de toit transparent est ouvert, l'avertisseur sonore retentit et "Toit ouvrant ouvert" s'affiche sur l'écran multifonction du bloc d'instrumentation lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé et que la portière du conducteur est ouverte.

#### ■ **Personnalisation**

Vous pouvez personnaliser certaines fonctions. (→P.493)



#### **AVERTISSEMENT**

Observez les précautions suivantes.

Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

#### ■ **Ouverture du panneau de toit transparent**

- Ne laissez aucun passager passer les mains ou la tête à l'extérieur du véhicule pendant qu'il est en mouvement.
- Ne vous asseyez pas sur le panneau de toit transparent.

**AVERTISSEMENT****■ Ouverture et fermeture du panneau de toit transparent**

- Le conducteur est responsable de l'ouverture et de la fermeture du panneau de toit transparent. Pour éviter tout fonctionnement accidentel, en particulier par un enfant, ne laissez pas un enfant faire fonctionner le panneau de toit transparent. Les enfants et les autres passagers pourraient coincer une partie de leur corps dans le panneau de toit transparent.

- Assurez-vous qu'aucun passager n'est dans une position où une partie de son corps pourrait se trouver coincée par le panneau de toit transparent en mouvement.

- Lorsque vous utilisez la télécommande ou la clé mécanique, et que vous faites fonctionner le panneau de toit transparent, ne le faites qu'après vous être assuré qu'aucun passager ne risque d'avoir une partie de son corps coincée par le panneau de toit transparent en mouvement. De plus, ne laissez pas d'enfants faire fonctionner le panneau de toit transparent en utilisant la télécommande ou la clé mécanique. Les enfants et les autres passagers pourraient coincer une partie de leur corps dans le panneau de toit transparent.

- Lorsque vous quittez le véhicule, désactivez le contacteur d'alimentation, prenez la clé et emmenez l'enfant avec vous. L'enfant pourrait notamment faire des bêtises et actionner accidentellement un mécanisme, ce qui serait susceptible de provoquer un accident.

**■ Fonction de protection anti-obstruction**

- N'utilisez jamais une partie quelconque de votre corps dans le but d'activer volontairement la fonction de protection anti-obstruction.

- La fonction de protection anti-obstruction peut ne pas se déclencher si quelque chose se coince juste avant la fermeture complète du panneau de toit transparent. De plus, la fonction de protection anti-obstruction n'est pas conçue pour fonctionner pendant que vous appuyez sur le contacteur du panneau de toit transparent. Prenez soin de ne pas coincer vos doigts ni autre chose.



**4-1. Avant de conduire**Conduite du véhicule ..... **171**Chargement et bagages ..... **178**Limites de charge du véhicule **181**Traction d'une remorque ..... **182**Remorquage avec les quatre  
roues au sol ..... **182****4-2. Procédures liées à la conduite**Contacteur d'alimentation (allu-  
mage) ..... **184**mode de conduite EV ..... **188**Transmission hybride ..... **190**Lever de commande des cligno-  
tants ..... **195**Frein de stationnement ..... **196**Maintenance des freins ..... **199**ASC (système actif de contrôle  
du son) ..... **201****4-3. Fonctionnement des phares et  
des essuie-glaces**Contacteur des phares ..... **202**Fonction automatique des feux de  
route ..... **205**Contacteur des phares anti-  
brouillards ..... **208**Essuie-glaces et lave-glace avant  
..... **209**Essuie-glace et lave-glace de la  
lunette arrière ..... **213****4-4. Remplissage du réservoir**Ouverture du bouchon du résér-  
voir de carburant ..... **215****4-5. Utilisation des systèmes d'aide à  
la conduite**Lexus Safety System+2.0 ..... **218**PCS (système de sécurité préven-  
tive) ..... **224**LTA (aide au maintien de la trajec-  
toire) ..... **232**RSA (aide sur les panneaux rou-  
tiers) ..... **242**Régulateur de vitesse dynamique  
à radar avec plage complète de  
vitesses ..... **245**BSM (moniteur d'angle mort)  
..... **255**PKSA (alerte d'aide au stationne-  
ment) ..... **261**Système intuitif d'aide au station-  
nement ..... **262**Fonction RCTA (alerte de trafic  
transversal arrière) ..... **270**PKSB (freinage d'aide au station-  
nement) ..... **274**Fonction de freinage d'aide au  
stationnement (objets statiques)  
..... **279**Fonction de freinage d'aide au  
stationnement (véhicules appro-  
chant par l'arrière) ..... **284**Contacteur de sélection du mode  
de conduite ..... **288**

Systèmes d'assistance à la  
conduite .....289

4-6. **Conseils relatifs à la conduite**

Conseils relatifs à la conduite d'un  
véhicule hybride .....295

Conseils pour la conduite en hiver  
.....297

Précautions relatives aux véhi-  
cules utilitaires .....301

## Conduite du véhicule

Afin d'assurer une conduite sécuritaire, les procédures indiquées devraient être observées :

### Procédures liées à la conduite

#### ■ Démarrage du système hybride

→P.184

#### ■ Conduite

- 1 Tout en appuyant sur la pédale de frein, placez le levier sélecteur de vitesses en position D. (→P.190)
- 2 Si le frein de stationnement est en mode manuel, relâchez le frein de stationnement. (→P.196)
- 3 Relâchez progressivement la pédale de frein et appuyez doucement sur la pédale d'accélérateur pour que le véhicule accélère.

#### ■ Arrêt

- 1 Avec le levier sélecteur de vitesses en position D, enfoncez la pédale de frein.
- 2 Si nécessaire, engagez le frein de stationnement. (→P.196)

Si vous devez arrêter le véhicule pour une longue période, placez le levier sélecteur de vitesses en position P. (→P.190)

#### ■ Stationnement du véhicule

- 1 Avec le levier sélecteur de vitesses en position D, enfoncez la pédale de frein.
- 2 Si le frein de stationnement est en mode manuel, engagez le frein de stationnement (→P.196), et placez

le levier sélecteur de vitesses en position P (→P.190).

- 3 Appuyez sur le contacteur d'alimentation pour arrêter le système hybride.
- 4 Verrouillez la portière en vous assurant que la clé à puce est en votre possession.

Si vous garez le véhicule dans une côte, bloquez les roues autant que nécessaire.

#### ■ Démarrage dans une côte à forte déclivité

- 1 Tout en appuyant sur la pédale de frein, assurez-vous que le frein de stationnement est engagé, puis placez le levier sélecteur de vitesses en position D.
- 2 Relâchez la pédale de frein, puis appuyez doucement sur la pédale d'accélérateur.
- 3 Relâchez le frein de stationnement.

#### ■ Lors d'un démarrage en côte

Le dispositif d'assistance pour démarrage en côte sera activé. (→P.290)

#### ■ Pour une conduite écoénergétique

Gardez à l'esprit que les véhicules hybrides sont similaires aux véhicules traditionnels, et qu'il est nécessaire de s'abstenir de toute action telle que des accélérations soudaines, etc. (→P.295)

#### ■ Conduite sous la pluie

- Conduisez prudemment lorsqu'il pleut, car la visibilité est réduite, les glaces peuvent s'embuer et la chaussée peut être glissante.
- Conduisez prudemment lorsqu'il commence à pleuvoir, car la chaussée est encore plus glissante.
- Évitez les vitesses élevées lorsque vous conduisez sur une autoroute sous la

pluie, car une couche d'eau peut se former entre les pneus et la chaussée, empêchant la direction et les freins de fonctionner correctement.

#### ■ Limitation de la puissance du système hybride (système de priorité des freins)

- Lorsque les pédales d'accélérateur et de frein sont enfoncées en même temps, il se peut que la puissance du système hybride soit limitée.
- Un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction et sur l'affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté) lorsque le système est en fonction. (→P.437)

#### ■ Limitation de démarrage brusque (système de gestion du démarrage)

- Lorsque les manœuvres inhabituelles suivantes sont effectuées, il se peut que la puissance du système hybride soit limitée.
  - Lorsque le levier sélecteur de vitesses est déplacé de la position R à la position D, de la position D à la position R, de la position N à la position R, de la position P à la position D ou de la position P à la position R (la position D comprenant la position S) avec la pédale d'accélérateur enfoncée, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction et sur l'affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté). Si un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction et sur l'affichage sur le pare-brise, lisez ce message et suivez les directives.
  - Lorsque la pédale d'accélérateur est trop enfoncée alors que le véhicule est en marche arrière.
- Pendant l'activation du système de gestion du démarrage, votre véhicule peut avoir de la difficulté à se dégager de la boue ou de la neige fraîche. Dans ce cas, désactivez le système TRAC (→P.290) afin d'annuler le système de gestion du démarrage et permettre ainsi au véhicule de se dégager de la boue ou de la neige fraîche.

#### ■ Rodage de votre nouvelle Lexus

Pour prolonger la durée utile du véhicule, il est conseillé d'observer les précautions

suivantes :

- Pendant les 200 premiers miles (300 km) :  
Évitez les arrêts brusques.
- Pendant les 1000 premiers miles (1600 km) :
  - Ne roulez pas à une vitesse trop élevée.
  - Évitez les accélérations brusques.
  - Ne roulez pas en permanence en bas rapport de vitesse.
  - Ne roulez pas à une vitesse constante pendant de longues périodes.

#### ■ Fonctionnement de votre véhicule à l'étranger

Respectez la législation pertinente sur l'immatriculation des véhicules et vérifiez si vous pouvez vous procurer le carburant adéquat. (→P.467)



#### AVERTISSEMENT

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

#### ■ Lors du démarrage du véhicule

Gardez toujours votre pied sur la pédale de frein lorsque le véhicule est arrêté et que le voyant "READY" est allumé. Cela empêche le véhicule d'avancer.



## AVERTISSEMENT

### ■ Pendant la conduite du véhicule

- Ne conduisez pas si vous n'êtes pas certain de l'emplacement des pédales de frein et d'accélérateur; vous éviterez ainsi d'appuyer sur la mauvaise pédale.
- Si vous appuyez accidentellement sur la pédale d'accélérateur plutôt que sur la pédale de frein, il se produira une accélération soudaine qui pourrait provoquer un accident.
- Lors d'une marche arrière, vous pourriez faire pivoter votre corps ce qui rendrait l'utilisation des pédales difficile. Assurez-vous d'utiliser les pédales correctement.
- Assurez-vous d'adopter une posture adaptée à la conduite, même lorsque vous conduisez sur une courte distance. Ceci vous permettra d'enfoncer la pédale de frein et la pédale d'accélérateur correctement.
- Enfoncez la pédale de frein en utilisant votre pied droit. Si vous enfoncez la pédale de frein en utilisant votre pied gauche, ceci peut allonger le temps de réaction en cas d'urgence et provoquer un accident.
- Le conducteur devrait faire particulièrement attention aux piétons lorsque le véhicule n'est alimenté que par le moteur électrique (moteur de traction). Comme il n'y a pas de bruit de moteur, les piétons pourraient se méprendre sur le déplacement du véhicule. Même si le véhicule est doté d'un système de notification de proximité de véhicule, conduisez avec prudence, car les piétons à proximité pourraient ne pas entendre le son émis si la zone environnante est bruyante et ainsi ne pas remarquer le véhicule.

- Ne roulez pas sur des matières inflammables et n'arrêtez pas le véhicule à proximité de celles-ci.  
Le système d'échappement et les gaz d'échappement peuvent être brûlants. Ces éléments chauds peuvent provoquer un incendie si des matières inflammables se trouvent à proximité.
- Pendant la conduite normale, n'arrêtez pas le système hybride. Si vous coupez le système hybride pendant que vous conduisez, vous ne perdrez pas le contrôle de la direction ni des freins. Cependant, la direction assistée cessera de fonctionner. Il sera alors plus difficile de tourner le volant sans à-coups. Vous devriez par conséquent arrêter le véhicule sur le bas-côté dès que vous pourrez le faire de façon sécuritaire.  
En cas d'urgence, notamment s'il devient impossible d'arrêter le véhicule normalement : →P.422
- Utilisez le freinage moteur (rétrogradation) pour garder une vitesse sécuritaire lorsque vous descendez une pente abrupte.  
Si vous utilisez les freins sans arrêt, ils peuvent surchauffer et perdre de leur efficacité. (→P.190)
- Ne réglez pas la position du volant, du siège ni du rétroviseur intérieur ou des rétroviseurs extérieurs pendant que vous conduisez.  
Cela pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule.
- Assurez-vous toujours que tous les passagers gardent à l'intérieur du véhicule leurs bras, leur tête et toute autre partie de leur corps.
- Modèles à traction intégrale : Ne conduisez pas ce véhicule hors route. Il ne s'agit pas d'un véhicule à traction intégrale conçu pour la conduite hors route. Prenez toutes les précautions nécessaires s'il devient inévitable de conduire hors route.



## AVERTISSEMENT

- Ne franchissez pas de rivière ni d'autres plans d'eau. Cela pourrait provoquer des courts-circuits dans les composants électriques/électroniques, endommager le système hybride ou causer d'autres dommages graves au véhicule.

- Ne dépassez pas la vitesse limite. Ne conduisez pas à plus de 85 mph (140 km/h), même si la législation relative à la vitesse limite le permet, à moins que votre véhicule ne soit équipé de pneus adaptés à la conduite à vitesse élevée.

Conduire à une vitesse supérieure à 85 mph (140 km/h) peut provoquer l'éclatement d'un pneu, une perte de contrôle du véhicule et des blessures éventuelles. Avant de conduire à de telles vitesses, assurez-vous de consulter un vendeur de pneus afin de déterminer si vos pneus sont ou non adaptés à la conduite à grande vitesse.

### ■ Lorsque vous roulez sur des chaussées glissantes

- Si vous freinez, accélérez ou manœuvrez la direction de façon brusque, les pneus peuvent patiner et vous pouvez perdre le contrôle du véhicule.
- Une accélération brusque, un freinage moteur dû à un changement de vitesse ou des changements rapides du régime moteur pourraient faire dérailler le véhicule et provoquer un accident.
- Après avoir roulé dans une flaque d'eau, enfoncez légèrement la pédale de frein pour vous assurer que les freins fonctionnent correctement. Des plaquettes de frein mouillées pourraient nuire au bon fonctionnement des freins. Si les freins sont mouillés d'un seul côté du véhicule et ne fonctionnent plus correctement, cela peut nuire à la direction.

### ■ Lorsque vous déplacez le levier sélecteur de vitesses

- Ne laissez pas le véhicule reculer alors que le levier sélecteur de vitesses est en position de conduite, ni avancer alors que le levier sélecteur de vitesses est en position R. Cela pourrait provoquer un accident ou endommager le véhicule.
- Ne placez pas le levier sélecteur de vitesses en position P pendant que le véhicule est en mouvement. Cela pourrait endommager la transmission hybride et provoquer une perte de contrôle du véhicule.
- Ne placez pas le levier sélecteur de vitesses en position R pendant que le véhicule avance. Cela pourrait endommager la transmission hybride et provoquer une perte de contrôle du véhicule.
- Ne placez pas le levier sélecteur de vitesses en position de conduite pendant que le véhicule recule. Cela pourrait endommager la transmission hybride et provoquer une perte de contrôle du véhicule.
- Si vous placez le levier sélecteur de vitesses en position N pendant que le véhicule est en mouvement, le système hybride sera désengagé. Le freinage moteur ne peut pas être utilisé lorsque le système hybride est désengagé.
- Veillez à ne pas déplacer le levier sélecteur de vitesses pendant que vous appuyez sur la pédale d'accélérateur. Placer le levier sélecteur de vitesses en position autre que P ou N peut entraîner une accélération inattendue et rapide du véhicule qui pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.



## AVERTISSEMENT

### ■ Si vous entendez un grincement ou un grattement (indicateurs d'usure limite de plaquette de frein)

Faites vérifier et remplacer les plaquettes de frein par votre concessionnaire Lexus le plus tôt possible. Si les plaquettes ne sont pas remplacées à temps, le disque risque d'être endommagé.

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque les plaquettes de frein et/ou les disques de frein présentent une usure excessive.

### ■ Lorsque le véhicule est arrêté

#### ● N'appuyez pas inutilement sur la pédale d'accélérateur.

Si le levier sélecteur de vitesses est dans une position autre que P ou N, il est possible que le véhicule accélère brutalement et de manière imprévue, et provoque un accident.

#### ● Pour éviter les accidents provoqués par un déplacement du véhicule, gardez toujours la pédale de frein enfoncée lorsque le voyant "READY" est allumé alors que le véhicule est arrêté, et engagez le frein de stationnement au besoin.

#### ● Pour empêcher le véhicule d'avancer ou de reculer et de provoquer ainsi un accident, lorsqu'il est arrêté dans une pente, gardez toujours la pédale de frein enfoncée et engagez correctement le frein de stationnement au besoin.

#### ● Évitez d'emballer le moteur.

Si vous emballez le moteur pendant que le véhicule est arrêté, le système d'échappement pourrait surchauffer et provoquer un incendie si des matières inflammables étaient à proximité.

### ■ Lorsque le véhicule est garé

#### ● Ne laissez pas de lunettes, de briquets, d'atomiseurs ni de cannettes de boissons gazeuses dans le véhicule en plein soleil.

Cela pourrait avoir les conséquences suivantes :

- Du gaz pourrait s'échapper d'un briquet ou d'un atomiseur et déclencher un incendie.
- La température intérieure du véhicule pourrait déformer ou fêler les lentilles de plastique ou les matières plastiques des lunettes.
- Les cannettes de boissons gazeuses pourraient se briser et le liquide qui y est contenu se répandre à l'intérieur du véhicule et provoquer aussi un court-circuit dans les composants électriques du véhicule.

#### ● Ne laissez pas de briquets dans le véhicule. Si un briquet se trouve dans un endroit comme la boîte à gants ou sur le plancher, il risque de s'allumer accidentellement lorsque vous rangez des bagages ou réglez le siège et provoquer un incendie.

#### ● Ne fixez pas de disques adhésifs sur le pare-brise ou sur les glaces. Ne placez pas de contenants comme des purificateurs d'air sur le tableau de bord ou sur la planche de bord. Des disques adhésifs ou des contenants peuvent agir comme des lentilles et provoquer un incendie dans le véhicule.

#### ● Ne laissez pas de portière ni de glace ouverte si un film métallisé, par exemple un film argenté, a été apposé sur le verre courbé. La réflexion du soleil pourrait faire réagir le verre comme une lentille et provoquer un incendie.

**AVERTISSEMENT**

- Engagez toujours le frein de stationnement, placez le levier sélecteur de vitesses en position P, arrêtez le système hybride et verrouillez le véhicule. Ne laissez pas le véhicule sans surveillance pendant que le voyant "READY" est allumé.

Si le véhicule était garé avec le levier sélecteur de vitesses placé en position P, mais sans avoir engagé le frein de stationnement, il pourrait se mettre à rouler et provoquer un accident.

- Ne touchez pas aux tuyaux d'échappement lorsque le voyant "READY" est allumé ni immédiatement après avoir désactivé le système hybride. Cela pourrait occasionner des brûlures.

#### ■ Lorsque vous faites une sieste dans le véhicule

Arrêtez toujours le système hybride. Sinon, si vous déplaciez accidentellement le levier sélecteur de vitesses ou si vous appuyiez sur la pédale d'accélérateur, cela pourrait provoquer un accident ou un incendie en raison d'une surchauffe du système hybride. En outre, si le véhicule était garé dans un endroit mal aéré, les gaz d'échappement pourraient se concentrer et pénétrer dans le véhicule, entraînant la mort ou constituant un grave danger pour la santé.

#### ■ Lorsque vous freinez

- Lorsque les freins sont mouillés, conduisez plus prudemment. La distance de freinage augmente lorsque les freins sont mouillés et, de ce fait, un côté du véhicule peut freiner différemment de l'autre. En outre, il se peut que le frein de stationnement n'immobilise pas correctement le véhicule.

- Si le système de freinage à commande électronique est inopérant, ne suivez pas les autres véhicules de près et évitez les pentes ou les virages serrés qui requièrent l'utilisation des freins.

Il est alors toujours possible de freiner, mais vous devrez enfoncer plus fermement que d'habitude la pédale de frein. La distance de freinage sera aussi plus longue. Faites réparer les freins immédiatement.

- Le système de freinage est composé d'au moins 2 systèmes hydrauliques distincts; si l'un des systèmes ne répond pas, les autres fonctionneront quand même. Dans ce cas, vous devrez enfoncer plus fermement que d'habitude la pédale de frein et la distance de freinage augmentera. Faites réparer les freins immédiatement.

#### ■ Si le véhicule s'est enlisé (modèles à traction intégrale)

Ne faites pas patiner les roues de façon excessive lorsque l'un des pneus est dans les airs ou lorsque le véhicule s'est enlisé dans le sable, la boue, etc. Cela pourrait endommager les éléments de transmission ou propulser le véhicule vers l'avant ou vers l'arrière, et provoquer un accident.

**NOTE**

#### ■ Pendant la conduite du véhicule

- N'appuyez pas simultanément sur la pédale d'accélérateur et sur la pédale de frein lorsque vous conduisez, car cela risque de restreindre la puissance du système hybride.
- N'utilisez pas la pédale d'accélérateur ou n'appuyez pas simultanément sur la pédale d'accélérateur et sur la pédale de frein pour retenir le véhicule dans une côte.

**NOTE****■ Prévention des dommages aux pièces du véhicule**

- Ne tournez pas le volant à fond dans une direction ou dans l'autre et ne le maintenez pas dans cette position pendant une longue période. Cela pourrait endommager le moteur de la direction assistée.
- Lorsque vous roulez sur une route cahoteuse, conduisez le plus lentement possible pour éviter d'endommager les roues, le dessous du véhicule, etc.

**■ Si vous avez une crevaison pendant que vous roulez**

Une crevaison ou un pneu endommagé peut provoquer les situations suivantes. Maintenez fermement le volant et enfoncez graduellement la pédale de frein pour ralentir le véhicule.

- Vous aurez peut-être de la difficulté à maîtriser votre véhicule.
- Le véhicule émettra des vibrations ou des bruits inhabituels.
- Le véhicule penchera de manière inhabituelle.

Informations sur les mesures à prendre en cas de crevaison (→P.447)

**■ Lorsque des routes sont inondées**

Ne roulez pas sur une route qui est inondée, par exemple à la suite de fortes pluies. Cela pourrait causer les dommages graves suivants au véhicule :

- Calage du moteur
- Court-circuit dans les composants électriques
- Dommages au moteur à cause de l'immersion

Si vous roulez sur une route inondée et que le véhicule vient à être inondé, assurez-vous de faire vérifier par votre concessionnaire Lexus les éléments suivants :

- Fonction de freinage
- Changements de quantité et de qualité de l'huile et des liquides utilisés pour le moteur, la transmission hybride, etc.
- État des lubrifiants des roulements et des rotules de suspension (si possible), et fonctionnement de toutes les rotules, de tous les roulements, etc.

**■ Lorsque vous garez le véhicule**

Engagez toujours le frein de stationnement et placez toujours le levier sélecteur de vitesses en position P. Sinon, le véhicule pourrait se mettre en mouvement ou accélérer brusquement si vous appuyiez accidentellement sur la pédale d'accélérateur.

## Chargement et bagages

**Prenez note des informations suivantes sur les précautions relatives au rangement, à la capacité de chargement et à la charge :**



### AVERTISSEMENT

#### ■ Objets qui ne doivent pas être transportés dans le compartiment de charge

Les objets suivants pourraient provoquer un incendie s'ils étaient rangés dans le compartiment de charge :

- Récipients contenant de l'essence
- Contenants pressurisés

#### ■ Précautions relatives au rangement

Observez les précautions suivantes. Les négliger pourrait empêcher d'enfoncer correctement les pédales, obstruer la vision du conducteur ou être à l'origine d'objets heurtant le conducteur ou les passagers, et provoquer éventuellement un accident.

- Dans la mesure du possible, rangez le chargement et les bagages dans le compartiment de charge.
- N'empilez pas d'objets ni de bagages dans le compartiment de charge à une hauteur supérieure aux dossiers.
- Lorsque vous rabattez les sièges arrière, ne placez pas de longs articles directement derrière les sièges avant.
- Ne laissez jamais personne voyager dans le compartiment de charge. Il n'est pas conçu pour recevoir des passagers. Les passagers devraient s'asseoir sur leur siège et boucler correctement leur ceinture de sécurité.

- Ne placez pas de chargement ni de bagages aux endroits suivants.
  - Aux pieds du conducteur
  - Sur le siège du passager avant ou sur les sièges arrière (lorsqu'on empile des objets)
  - Sur le couvre-bagages
  - Sur le tableau de bord
  - Sur la planche de bord
  - Devant l'affichage central
- Fixez bien tous les objets dans l'habitacle.

#### ■ Lorsque vous utilisez un porte-bagages de toit

Observez les précautions suivantes :

- Placez le chargement de sorte que son poids soit réparti également entre les essieux avant et arrière.
- Si le chargement est long ou large, ne dépassez jamais la longueur ou la largeur totale du véhicule. (→P.466)
- Avant de conduire, assurez-vous que le chargement est correctement fixé sur le porte-bagages de toit.
- L'installation d'un chargement sur le porte-bagages de toit relèvera le centre de gravité du véhicule. Évitez les vitesses élevées, les démarrages, les freinages et les coups de volant brusques, ainsi que les virages serrés; cela pourrait provoquer une perte de contrôle ou le retournement du véhicule en raison d'une conduite inadéquate de ce véhicule et occasionner des blessures graves, voire mortelles.
- Si vous conduisez sur une longue distance ou si vous conduisez sur des routes accidentées ou à des vitesses élevées, arrêtez le véhicule de temps à autre durant le trajet pour vous assurer que le chargement reste à sa place.
- Ne placez pas de chargement de plus de 176,3 lb. (80 kg) sur le porte-bagages de toit.

**NOTE**

■ **Lors de l'installation d'un chargement (véhicules dotés d'un panneau de toit transparent)**

Veillez à ne pas rayer la surface du panneau de toit transparent.

## Capacité et répartition

La capacité de chargement dépend du poids total des occupants.

(Capacité de chargement) = (Capacité totale de charge) — (Poids total des occupants)

Étapes à suivre pour déterminer la limite de charge correcte —

(1) Repérez l'avis "Le poids combiné des occupants et du chargement ne devrait jamais dépasser XXX kg ou XXX lbs." sur la plaque de votre véhicule.

(2) Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui vont prendre place dans votre véhicule.

(3) Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lbs.

(4) Le résultat obtenu équivaut à la capacité de chargement et de charge de bagages disponible.

Par exemple, si la somme "XXX" vaut 1400 lbs. et qu'il va y avoir dans votre véhicule cinq passagers de 150 lb chacun, la capacité de chargement et de charge de bagages disponible sera de 650 lbs. ( $1400 - 750 (5 \times 150) = 650$  lbs.)

(5) Déterminez le poids combiné du chargement et des bagages placés

dans le véhicule. Ce poids ne devrait pas dépasser, pour des raisons de sécurité, la capacité de chargement et de charge de bagages disponible calculée à l'étape 4.

(6) Si vous tractez une remorque, le poids de la remorque sera transféré à votre véhicule. Consultez ce manuel pour déterminer quelle sera l'ampleur de la réduction de la capacité de chargement et de charge de bagages disponible de votre véhicule. (→ P.181)

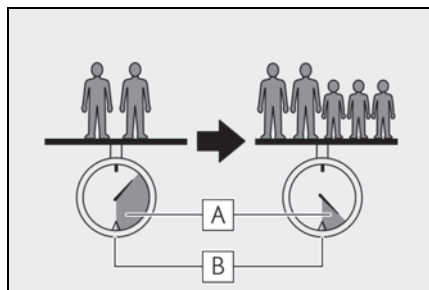
Lexus vous recommande de ne pas tracter de remorque avec votre véhicule. Votre véhicule n'est pas conçu pour tracter une remorque.

**AVERTISSEMENT**

■ **Capacité et répartition**

- Ne dépassez pas la charge maximale sur les essieux ni le poids nominal total du véhicule.
- Même si la somme du poids des occupants et du poids du chargement est inférieure à la capacité totale de charge, répartissez également la charge. Un chargement incorrect pourrait entraîner une détérioration des commandes de direction ou des freins susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

## Formule mathématique pour votre véhicule



- A** Capacité de chargement
- B** Capacité totale de charge (capacité de charge du véhicule)  
(→P.466)

Lorsque 2 personnes, dont le poids combiné est de A lb. (kg), voyagent dans votre véhicule qui a une capacité totale de charge (capacité de charge du véhicule) de B lb. (kg), la capacité de chargement et de charge de bagages disponible sera C lb. (kg) comme suit :

$$B^{*2} \text{ lb. (kg)} - A^{*1} \text{ lb. (kg)} = C^{*3} \text{ lb. (kg)}$$

\*1: A = poids des occupants

\*2: B = capacité totale de charge

\*3: C = capacité de chargement et de charge de bagages disponible

Dans ce cas, si 3 passagers supplémentaires dont le poids combiné est de D lb. (kg) prennent place dans le véhicule, la capacité de chargement et de charge de bagages disponible sera réduite à E lb. (kg) de la manière suivante :

$$C \text{ lb. (kg)} - D^{*4} \text{ lb. (kg)} = E^{*5} \text{ lb. (kg)}$$

\*4: D = poids des occupants supplémentaires

\*5: E = capacité de chargement et de charge de bagages disponible

Comme le montre l'exemple ci-dessus, si le nombre d'occupants augmente, la capacité de chargement et de charge de bagages sera réduite d'un montant équivalent au poids ajouté en raison des occupants supplémentaires. En d'autres termes, si une augmentation du nombre d'occupants entraîne un excédent de la capacité totale de charge (poids combiné des occupants plus la capacité de chargement et de charge de bagages), vous devrez réduire le poids du chargement et des bagages placés dans le véhicule.

## Limites de charge du véhicule

**Les limites de charge du véhicule comprennent la capacité totale de charge, le nombre de sièges, la capacité de remorquage et la capacité de chargement.**

- Capacité totale de charge (capacité de charge du véhicule) :  
→P.466

La capacité totale de charge équivaut au poids combiné des occupants, du chargement et des bagages.

- Nombre de sièges : 5 occupants (avant 2, arrière 3)

Le nombre de sièges équivaut au nombre maximum d'occupants, dont le poids moyen est estimé à 150 lb. (68 kg) par personne.

- Capacité de remorquage

Lexus vous recommande de ne pas tracter de remorque avec votre véhicule.

- Capacité de chargement

La capacité de chargement peut augmenter ou diminuer en fonction du poids et du nombre d'occupants.

### ■ Capacité totale de charge et nombre de sièges

Ces renseignements se retrouvent également sur l'étiquette d'information sur la charge et les pneus. (→P.404)



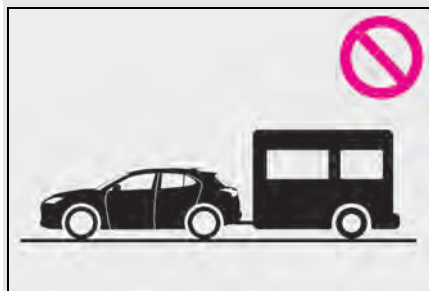
## AVERTISSEMENT

### ■ Surcharge du véhicule

Ne surchargez pas le véhicule. Cela peut non seulement endommager les pneus, mais aussi réduire la maniabilité de la direction et la capacité de freinage, ce qui peut provoquer un accident.

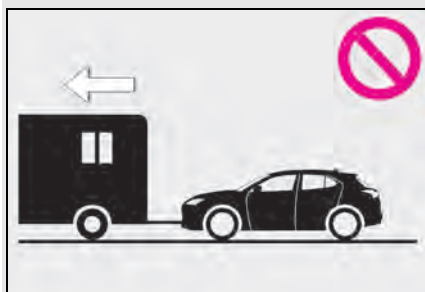
## Traction d'une remorque

Lexus vous recommande de ne pas tracter de remorque avec votre véhicule. Lexus déconseille également d'installer un attelage de remorquage ou d'utiliser un support de remorquage pour fauteuil roulant, scooter, bicyclette, etc. Votre véhicule n'est pas conçu pour la traction d'une remorque, ni pour le transport sur support.



## Remorquage avec les quatre roues au sol

Votre véhicule n'est pas conçu pour être remorqué (les 4 roues au sol) par une autocaravane.



### NOTE

- Pour éviter d'endommager sérieusement votre véhicule

Ne remorquez pas votre véhicule en laissant les quatre roues au sol.

- Pour éviter d'endommager sérieusement la transmission hybride et le système de traction intégrale (modèles à traction intégrale)

Modèles 2RM : Ne remorquez jamais ce véhicule par l'arrière en laissant les roues avant au sol.

Cela pourrait endommager sérieusement la transmission.





## NOTE

Modèles à traction intégrale : Ne remorquez jamais ce véhicule en laissant l'une de ses roues au sol. Cela peut endommager sérieusement la transmission hybride et le système de traction intégrale.



## Contacteur d'alimentation (allumage)


Effectuer l'une des opérations suivantes lorsque la clé à puce est en votre possession provoquera le démarrage du système hybride ou un changement de mode du contacteur d'alimentation.

### Démarrage du système hybride

- 1 Appuyez sur le contacteur de frein de stationnement pour vérifier que le frein de stationnement est engagé. (→P.196)

Le voyant de frein de stationnement s'allumera.

- 2 Vérifiez que le levier sélecteur de vitesses est en position P.
- 3 Enfoncez fermement la pédale de frein.

 et un message s'afficheront sur l'écran multifonction.

Si cela ne s'affiche pas, il est impossible de faire démarrer le système hybride.

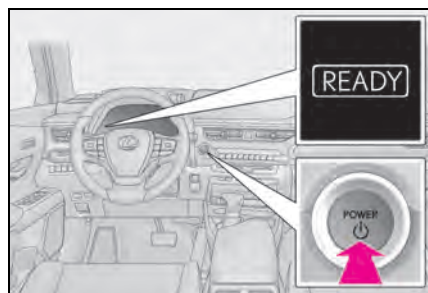
- 4 Appuyez brièvement et fermement sur le contacteur d'alimentation.

Pour faire fonctionner le contacteur d'alimentation, une seule pression ferme et brève est suffisante. Il n'est pas nécessaire de maintenir le contacteur enfoncé.

Si le voyant "READY" s'allume, le système hybride fonctionnera normalement. Continuez de maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que le voyant "READY" soit allumé.

Vous pouvez faire démarrer le système hybride à partir de n'importe quel mode du

contacteur d'alimentation.



- 5 Vérifiez que le voyant "READY" est allumé.

Lorsque le voyant "READY" est éteint, le véhicule ne se déplace pas.

### ■ Éclairage du contacteur d'alimentation

Selon la situation, l'éclairage du contacteur d'alimentation fonctionne comme suit.

- Lorsqu'une portière est ouverte, ou lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur OFF après avoir été sur ACC ou ON, l'éclairage du contacteur d'alimentation clignote lentement.
- Lorsque vous enfoncez la pédale de frein tout en ayant la clé à puce avec vous, l'éclairage du contacteur d'alimentation clignote rapidement.
- Lorsque le contacteur d'alimentation est sur ACC ou ON, l'éclairage du contacteur d'alimentation s'allume.

### ■ Si le système hybride ne démarre pas

- Le système immobilisateur n'a peut-être pas été désactivé. (→P.80)  
Contactez votre concessionnaire Lexus.
- Si un message concernant le démarrage s'affiche sur l'écran multifonction, lisez ce message et suivez les directives.
- Il se peut que le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ne fonctionne pas correctement. (→P.452)

### ■ Lorsque la température ambiante est basse, par exemple lors de conditions de conduite hivernales

Lors du démarrage du système hybride, le

voyant "READY" pourrait clignoter pendant un long moment. Laissez le véhicule comme il est jusqu'à ce que le voyant "READY" devienne fixe. En effet, lorsqu'il devient fixe, cela signifie que le véhicule est en mesure de se déplacer.

#### ■ Bruits et vibrations propres à un véhicule hybride

→P.73

#### ■ Affaiblissement de la pile de la clé à puce

→P.118

#### ■ Conditions pouvant nuire au fonctionnement

→P.142

#### ■ Remarque relative à la fonction d'ouverture

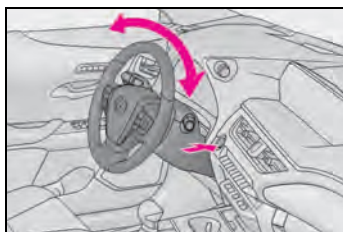
→P.142

#### ■ Fonction de verrouillage de direction

- Une fois que le contacteur d'alimentation est désactivé et après avoir ouvert et fermé les portières, le volant sera verrouillé par la fonction de verrouillage de direction. Une nouvelle activation du contacteur d'alimentation annulera automatiquement le verrouillage de direction.

- Lorsqu'il est impossible de déverrouiller le mécanisme de verrouillage de direction, "Appuyez sur le commutateur d'alimentation tout en tournant le volant dans un sens" s'affiche sur l'écran multifonction.

Vérifiez que le levier sélecteur de vitesses est en position P. Appuyez brièvement et fermement sur le contacteur d'alimentation tout en tournant le volant vers la gauche et vers la droite.



- Pour éviter une surchauffe du moteur de verrouillage de direction, son fonctionne-

ment peut être désactivé si vous faites démarrer puis coupez le système hybride à répétition sur une courte période. Dans ce cas, évitez de faire fonctionner le système hybride. Au bout d'environ 10 secondes, le moteur de verrouillage de direction se réactivera.

#### ■ Si le voyant "READY" ne s'allume pas

Si le voyant "READY" ne s'allume pas même après avoir effectué correctement les procédures de démarrage du véhicule, contactez immédiatement votre concessionnaire Lexus.

#### ■ Si le système hybride subit une défaillance

→P.79

#### ■ Pile de la clé à puce

→P.412

#### ■ Fonctionnement du contacteur d'alimentation

- Si vous n'appuyez pas sur le contacteur brièvement et fermement, le mode du contacteur d'alimentation pourrait ne pas changer ou le système hybride pourrait ne pas démarrer.

- Dans certaines situations, si vous tentez de faire redémarrer le système hybride immédiatement après avoir désactivé le contacteur d'alimentation, il ne démarrera peut-être pas. Après avoir désactivé le contacteur d'alimentation, veuillez patienter quelques secondes avant de faire redémarrer le système hybride.

#### ■ Personnalisation

Si le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir a été désactivé lors d'un réglage personnalisé, reportez-vous à P.451

**AVERTISSEMENT****■ Lors du démarrage du système hybride**

Ne faites démarrer le système hybride qu'après vous être assis sur le siège du conducteur. N'appuyez en aucun cas sur la pédale d'accélérateur pendant que vous faites démarrer le système hybride. Cela pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

**■ Précautions à prendre pendant la conduite**

Si une défaillance du système hybride se produit pendant que le véhicule est en mouvement, ne verrouillez pas les portières et ne les ouvrez pas tant que le véhicule n'est pas complètement immobilisé de manière sécuritaire. La fonction de verrouillage de direction s'activera et cela pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

**NOTE****■ Lors du démarrage du système hybride**

Si le système hybride démarre difficilement, faites immédiatement vérifier votre véhicule par votre concessionnaire Lexus.

**■ Symptômes indiquant une défaillance du contacteur d'alimentation**

Si le contacteur d'alimentation semble fonctionner d'une manière légèrement différente qu'à l'habitude, par exemple s'il est légèrement coincé, il peut y avoir une défaillance. Contactez immédiatement votre concessionnaire Lexus.

**Arrêt du système hybride**

- 1 Arrêtez le véhicule complètement.
- 2 Engagez le frein de stationnement (→P.196), et placez le levier sélec-

teur de vitesses en position P (→P.190).

- 3 Appuyez sur le contacteur d'alimentation.
- 4 Relâchez la pédale de frein et vérifiez que "Accessoire" ou "Contact mis" n'est pas affiché sur le comp-

**AVERTISSEMENT****■ Arrêt du système hybride en cas d'urgence**

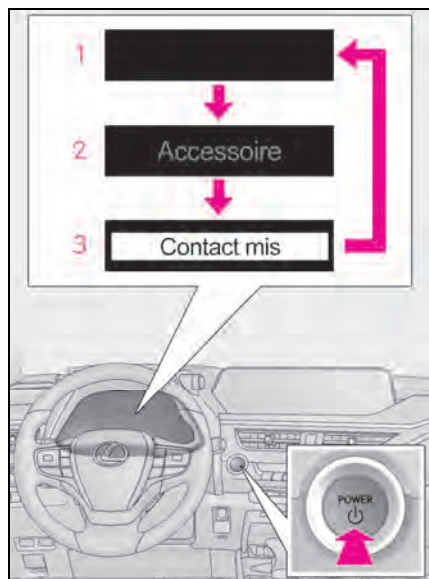
- En cas d'urgence, si vous voulez arrêter le système hybride pendant que le véhicule roule, maintenez le contacteur d'alimentation enfoncé pendant plus de 2 secondes, ou appuyez brièvement sur celui-ci 3 fois de suite ou plus. (→P.422)

Cependant, ne touchez pas au contacteur d'alimentation pendant que vous conduisez, sauf en cas d'urgence. Si vous coupez le système hybride pendant que vous conduisez, vous ne perdrez pas le contrôle de la direction ni des freins. Cependant, la direction assistée cessera de fonctionner. Il sera alors plus difficile de tourner le volant sans à-coups. Vous devriez par conséquent arrêter le véhicule sur le bas-côté dès que vous pourrez le faire de façon sécuritaire.

- Si le contacteur d'alimentation est actionné pendant que le véhicule roule, un message d'avertissement s'affichera sur l'écran multifonction et un avertisseur sonore retentira.
- Lorsque vous faites redémarrer le système hybride après l'avoir arrêté d'urgence, placez le levier sélecteur de vitesses en position N, puis appuyez brièvement et fermement sur le contacteur d'alimentation.

## Changement de mode du contacteur d'alimentation

Vous pouvez changer de mode en appuyant sur le contacteur d'alimentation avec la pédale de frein relâchée. (Le mode change chaque fois que vous appuyez sur le contacteur.)



### 1 OFF\*

Vous pouvez utiliser les feux de détresse.

### 2 ACC

Vous pouvez utiliser certains composants électriques, par exemple le système audio. "Accessoire" s'affichera sur le compte.

### 3 ON

Vous pouvez utiliser tous les composants électriques. "Contact mis" s'affichera sur le compte.

\* : Si le levier sélecteur de vitesses est dans une position autre que P lorsque vous arrêtez le système hybride, le contacteur d'alimentation passera sur ACC et non sur OFF.

## Fonction de désactivation automatique du contacteur d'alimentation

Si vous laissez le véhicule sur ACC pendant plus de 20 minutes ou sur ON (le système hybride ne fonctionne pas) pendant plus d'une heure avec le levier sélecteur de vitesses en position P, le contacteur d'alimentation se désactivera automatiquement. Néanmoins, cette fonction ne peut pas empêcher totalement la batterie de 12 volts de se décharger. Lorsque le système hybride ne fonctionne pas, ne laissez pas le véhicule avec le contacteur d'alimentation sur ACC ou ON sur une longue période de temps.

### NOTE

#### ■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge

- Si le système hybride est à l'arrêt, ne laissez pas le contacteur d'alimentation sur ACC ou ON sur une longue période de temps.
- Si "Accessoire" ou "Contact mis" est affiché sur l'écran multifonction alors que le système hybride n'est pas en fonction, le contacteur d'alimentation n'est pas sur OFF. Quittez le véhicule après avoir désactivé le contacteur d'alimentation.
- N'arrêtez pas le système hybride lorsque le levier sélecteur de vitesses est dans une position autre que P. Si vous arrêtez le système hybride et que le levier sélecteur de vitesses est dans une autre position, le contacteur d'alimentation ne sera pas désactivé, mais passera plutôt sur ACC. Si le véhicule est laissé sur ACC, la batterie de 12 volts peut se décharger.

**Lorsque vous arrêtez le système hybride alors que le levier sélecteur de vitesses est dans une position autre que P**

Si vous arrêtez le système hybride et

que le levier sélecteur de vitesses est dans une position autre que P, le contacteur d'alimentation ne sera pas désactivé, mais passera plutôt sur ACC. Procédez comme suit pour désactiver le contacteur :

- 1** Vérifiez que le frein de stationnement est engagé.
- 2** Placez le levier sélecteur de vitesses en position P.
- 3** Vérifiez que “Désactivez l'alimentation” est affiché sur l'écran multifonction, puis appuyez une fois brièvement et fermement sur le contacteur d'alimentation.
- 4** Vérifiez que “Désactivez l'alimentation” n'est pas affiché sur l'écran multifonction.

## mode de conduite EV

En mode de conduite EV, l'énergie électrique est fournie par la batterie hybride (batterie de traction), et seul le moteur électrique (moteur de traction) est utilisé pour faire rouler le véhicule.

Ce mode vous permet de conduire dans des zones résidentielles tôt le matin ou tard dans la nuit, dans des parcs de stationnement intérieurs, etc., sans vous soucier des bruits ni des émissions de gaz d'échappement.

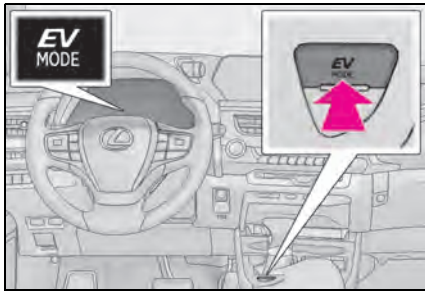
Toutefois, lorsque le système de notification de proximité de véhicule est actif, il est possible que le véhicule émette un son.

## Directives de fonctionnement

Active/désactive le mode de conduite EV

Lorsque le mode de conduite EV est activé, le voyant de mode de conduite EV s'allume.

Si vous appuyez sur le contacteur alors que le mode de conduite EV est actif, le véhicule repassera en mode de conduite normal (utilisation du moteur à essence et du moteur électrique [moteur de traction]).



### ■ Circonstances empêchant l'activation du mode de conduite EV

Il se peut qu'il soit impossible d'activer le mode de conduite EV dans les circonstances suivantes. S'il est impossible de l'activer, un avertisseur sonore retentira et un message s'affichera sur l'écran multifonction.

- La température du système hybride est élevée.  
Le véhicule est resté exposé au soleil, a gravi une côte, a roulé à vitesse élevée, etc.
- La température du système hybride est basse.  
Le véhicule est resté longtemps exposé à des températures inférieures à environ 32 °F (0 °C), etc.
- Le moteur à essence est en phase de mise en température.
- La batterie hybride (batterie de traction) est faible.  
La charge résiduelle de la batterie indiquée sur l'écran "Contrôle d'énergie" est basse. (→P.112)
- La vitesse du véhicule est élevée.
- Vous appuyez fermement sur la pédale d'accélérateur, le véhicule est dans une côte, etc.
- Le débiteur de pare-brise est en cours d'utilisation.

### ■ Passage au mode de conduite EV lorsque le moteur à essence est froid

Si vous faites démarrer le système hybride alors que le moteur à essence est froid, le moteur à essence démarrera automatiquement après un petit moment afin de se réchauffer. Dans ce cas, vous ne pourrez

plus passer au mode de conduite EV. Pour passer au mode de conduite EV, appuyez sur le contacteur du mode de conduite EV une fois que le système hybride a démarré et que le voyant "READY" est allumé, et avant que le moteur à essence démarre.

### ■ Annulation automatique du mode de conduite EV

Lorsque vous conduisez en mode de conduite EV, le moteur à essence peut redémarrer automatiquement dans les cas suivants. Lorsque le mode de conduite EV est annulé, un avertisseur sonore retentit, le voyant de mode de conduite EV clignote puis s'éteint, et un message s'affiche sur l'écran multifonction.

- La charge de la batterie hybride (batterie de traction) s'affaiblit.  
La charge résiduelle de la batterie indiquée sur l'écran "Contrôle d'énergie" est basse. (→P.112)
- La vitesse du véhicule est élevée.
- Vous appuyez fermement sur la pédale d'accélérateur, le véhicule est dans une côte, etc.

### ■ Distance de déplacement possible en mode de conduite EV

La distance de déplacement possible en mode de conduite EV varie de quelques centaines de mètres à environ 0,6 mile (1 km). Toutefois, en fonction des conditions du véhicule, le mode de conduite EV ne peut pas être utilisé dans certaines circonstances. (La distance de déplacement possible dépend du niveau de charge de la batterie hybride [batterie de traction] et des conditions de conduite.)

### ■ Économie de carburant

Le système hybride est conçu pour consommer le moins de carburant possible en conduite normale (lorsque vous utilisez le moteur à essence et le moteur électrique [moteur de traction]). Si vous abusez de la conduite en mode EV, la consommation de carburant pourrait augmenter.

### ■ Si "Mode EV non disponible" s'affiche sur l'écran multifonction

Le mode de conduite EV n'est pas dispo-

nible. Il se peut que le motif pour lequel le mode de conduite EV n'est pas disponible (le moteur tourne au ralenti, la charge de la batterie est faible, la vitesse du véhicule est supérieure à la plage de vitesses de fonctionnement du mode de conduite EV, ou vous appuyez trop fort sur la pédale d'accélérateur) soit affiché. Utilisez le mode de conduite EV quand il deviendra disponible.

■ Si "Mode EV désactivé" s'affiche sur l'écran multifonction

Le mode de conduite EV a été automatiquement annulé. Il se peut que le motif pour lequel le mode de conduite EV n'est pas disponible (la charge de la batterie est faible, la vitesse du véhicule est supérieure à la plage de vitesses de fonctionnement du mode de conduite EV, ou vous appuyez trop fort sur la pédale d'accélérateur) soit affiché. Conduisez le véhicule pendant un moment avant d'essayer d'activer à nouveau le mode de conduite EV.



### AVERTISSEMENT

■ **Précautions à prendre pendant la conduite**

Lorsque vous conduisez en mode de conduite EV, soyez particulièrement attentif à la zone entourant le véhicule. Comme le moteur n'émet aucun bruit, les piétons, les cyclistes et les autres personnes ou véhicules à proximité n'auront peut-être pas conscience que votre véhicule démarre ou s'approche d'eux; soyez donc particulièrement prudent lorsque vous conduisez. Par conséquent, soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez, même si le système de notification de proximité de véhicule est actif.

## Transmission hybride

**Sélectionnez la position de changement de vitesse en fonction de la manœuvre que vous souhaitez effectuer et de la situation.**

### Fonctions associées aux positions de changement de vitesse

Position de changement de vitesse	But ou fonction
P	Stationnement du véhicule/démarrage du système hybride
R	Marche arrière
N	Point mort (État dans lequel la puissance n'est pas transmise)
D	Conduite normale <sup>*1</sup>
S	Conduite en mode S <sup>*2</sup> (→P.194)

<sup>\*1</sup>: Pour améliorer la consommation de carburant et réduire le bruit, placez le levier sélecteur de vitesses en position D en conduite normale.

<sup>\*2</sup>: En sélectionnant les plages de rapports du mode S, vous pouvez contrôler la puissance d'accélération et la puissance du freinage moteur.

■ **Avertisseur sonore de marche arrière**

Lorsque vous passez en position de changement de vitesse R, un avertisseur sonore retentit pour vous rappeler que le levier sélecteur de vitesses est en position R.

- Lorsque vous conduisez avec le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses activé

Même lorsque vous effectuerez les actions suivantes afin d'activer le freinage moteur, ce dernier ne s'activera pas, car le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses ne sera pas annulé.

- Lorsque vous conduisez en mode S, en rétrogradant au rapport 5 ou 4. (→P.194)
- Lorsque vous faites passer le mode de conduite au mode Sport alors que vous conduisez en position D. (→P.288)
- Limitation de démarrage brusque (système de gestion du démarrage)

→P.172



#### AVERTISSEMENT

- Lorsque vous roulez sur des chaussées glissantes

Soyez prudent lorsque vous rétrogradez ou que vous accélérez brusquement; le véhicule pourrait alors déraquer sur le côté ou patiner.

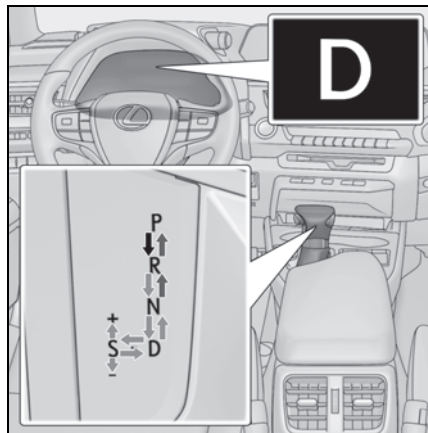


#### NOTE

- Charge de la batterie hybride (batterie de traction)

Si le levier sélecteur de vitesses est en position N, la batterie hybride (batterie de traction) ne sera pas chargée même si le moteur tourne. Par conséquent, si le levier sélecteur de vitesses est en position N et que le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période, la batterie hybride (batterie de traction) se déchargera et il est possible alors que le véhicule ne soit plus en mesure de démarrer.

### Déplacement du levier sélecteur de vitesses



Pendant que le contacteur

d'alimentation est sur ON, et que la pédale de frein est enfoncée\*, déplacez le levier sélecteur de vitesses tout en poussant le bouton de déverrouillage du levier sélecteur de vitesses sur le pommeau du levier.



Déplacez le levier sélecteur

de vitesses tout en poussant le bouton de déverrouillage du levier sélecteur de vitesses sur le pommeau du levier.



Déplacez le levier sélecteur

de vitesses normalement.

Lorsque vous faites passer le levier sélecteur de vitesses de P à D (et inversement), assurez-vous que le véhicule est complètement arrêté et que la pédale de frein est enfoncée.

\* : Pour que la position de changement de

vitesse du véhicule puisse être déplacée de P, la pédale de frein doit être enfoncée avant d'appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier sélecteur de vitesses. Si vous appuyez d'abord sur le bouton de déverrouillage du levier sélecteur de vitesses, le verrouillage du levier sélecteur de vitesses ne sera pas relâché.

### ■ Système de verrouillage du sélecteur de vitesses

Le système de verrouillage du sélecteur de vitesses est conçu pour empêcher d'actionner accidentellement le levier sélecteur de vitesses au démarrage.

Le levier sélecteur de vitesses ne peut être déplacé de la position P que lorsque le contacteur d'alimentation est sur ON, que la pédale de frein est enfoncée et que le bouton de déverrouillage du levier sélecteur de vitesses est enfoncé.

### ■ S'il est impossible de déplacer le levier sélecteur de vitesses de la position P

Tout d'abord, vérifiez si vous enfoncez bien la pédale de frein.

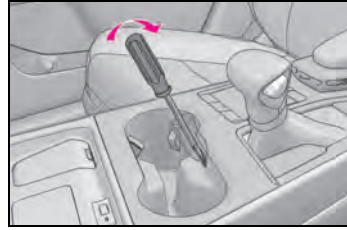
Si vous n'arrivez pas à déplacer le levier sélecteur de vitesses même si la pédale de frein est enfoncée et le bouton de déverrouillage du levier de vitesse enfoncé, il se peut qu'il y ait un problème au niveau du système de verrouillage du sélecteur de vitesses. Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus. Vous pouvez suivre les étapes suivantes comme mesure d'urgence afin de vous assurer de pouvoir déplacer le levier sélecteur de vitesses.

Déverrouillage du sélecteur de vitesses :

- 1 Appuyez sur le contacteur de frein de stationnement pour vérifier que le frein de stationnement est engagé. (→P.196)
- 2 Désactivez le contacteur d'alimentation.
- 3 Enfoncez la pédale de frein.
- 4 Soulevez le cache avec un tournevis à tête plate ou un outil équivalent.

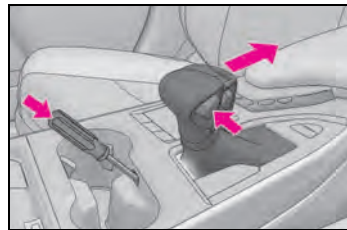
Pour éviter d'endommager le cache, cou-

vrez la pointe du tournevis d'un chiffon.



- 5 Appuyez sur le bouton de déverrouillage du sélecteur de vitesses.

Pendant que ce bouton est enfoncé, vous pouvez changer la position du levier sélecteur de vitesses



### AVERTISSEMENT

#### ■ Pour éviter un accident lorsque vous déverrouillez le sélecteur de vitesses

Avant d'appuyer sur le bouton de déverrouillage du sélecteur de vitesses, assurez-vous d'engager le frein de stationnement et d'enfoncer la pédale de frein.

Si vous enfoncez accidentellement la pédale d'accélérateur au lieu de la pédale de frein après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage du sélecteur de vitesses et déplacé le levier sélecteur de vitesses dans une position autre que P, le véhicule pourrait démarrer subitement et provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

### Sélection du mode de conduite

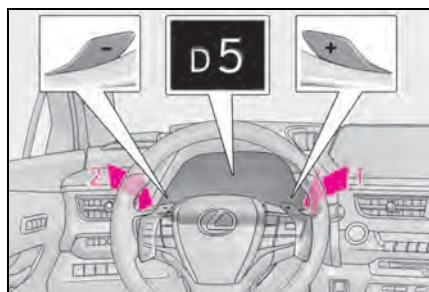
→P.288

## Sélection des plages de rapports en position D (véhicules dotés de palettes de changement de vitesse)

Pour conduire en utilisant une sélection de plage de rapports temporaire, actionnez la palette de changement de vitesse “-” ou “+” lorsque le levier sélecteur de vitesses est sur D.

Lorsque la palette de changement de vitesse “-” est actionnée, la plage de rapports passe à une plage qui permet une puissance de freinage moteur adaptée aux conditions de conduite. Lorsque la palette de changement de vitesse “+” est actionnée, la plage de rapports passe à la plage immédiatement supérieure à celle actuellement utilisée.

Grâce au changement de plage de rapports, il est possible d'imposer une restriction sur le rapport le plus élevé, ce qui empêche les passages inutiles à un rapport supérieur et permet de sélectionner le niveau de puissance de freinage moteur.



**1** Passage à un rapport supérieur

**2** Passage à un rapport inférieur

La plage de rapports sélectionnée (de D1 à

D6) s'affichera sur le compteur.

Pour revenir à la position de conduite normale D, vous devez maintenir la palette de changement de vitesse “+” enfoncée pendant un certain temps.

Affichage du compteur	Fonction
D2 - D6	Le système choisit automatiquement un rapport entre D1 et la plage de rapports sélectionnée, en fonction de la vitesse du véhicule et des conditions de conduite
D1	Réglage du de la plage de rapports à D1

Une plage de rapports plus basse vous donnera plus de puissance de freinage moteur qu'une plage de rapports plus élevée.

### ■ Lorsque la palette de changement de vitesse “-” est actionnée avec le levier sélecteur de vitesses en position D

Le système sélectionnera automatiquement une plage de rapports. Le rapport le plus élevé de la première plage de rapports sera immédiatement inférieur à celui utilisé en position de conduite normale D.

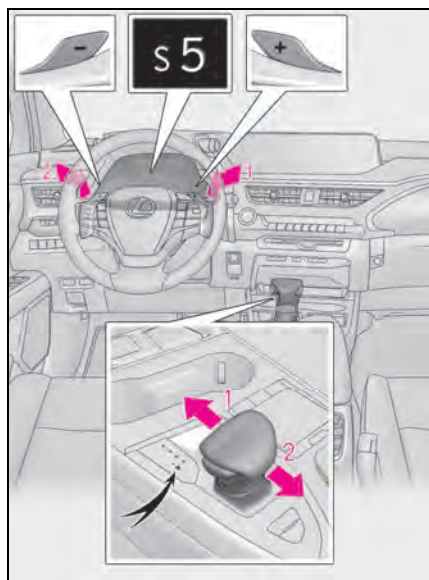
### ■ Désactivation automatique de la sélection de plage de rapports en position D

La sélection de plage de rapports en position D sera désactivée dans les situations suivantes :

- Lorsque le véhicule s'arrête
- Si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur plus longtemps qu'une certaine durée dans un seul rapport
- Lorsque le levier sélecteur de vitesses est placé dans une position autre que D
- Lorsque la palette de changement de vitesse “+” est maintenue enfoncée

## Sélection des plages de rapports en position S

Pour entrer en mode S, placez le levier sélecteur de vitesses en position S. Vous pouvez sélectionner les plages de rapports en actionnant le levier sélecteur de vitesses ou les palettes de changement de vitesse (si le véhicule en est doté).



- 1 Passage à un rapport supérieur
- 2 Passage à un rapport inférieur

La plage de rapports sélectionnée (de S1 à S6) s'affichera sur le compteur.

En mode S, la plage de rapports initiale est 4.

### ■ Plages de rapports et leurs fonctions

- Vous avez le choix entre 6 niveaux de puissance d'accélération et de puissance de freinage moteur.
- Une plage de rapports plus basse

vous donnera plus de puissance d'accélération et de puissance de freinage moteur qu'une plage de rapports plus élevée; le régime moteur augmentera également.

### ■ mode S

- Lorsque la plage de rapports est 4 ou en deçà, elle passe à 6 si l'on maintient le levier sélecteur de vitesses vers "+".
- Sélectionne automatiquement une plage de rapports plus élevée avant que le régime moteur ne devienne trop élevé.

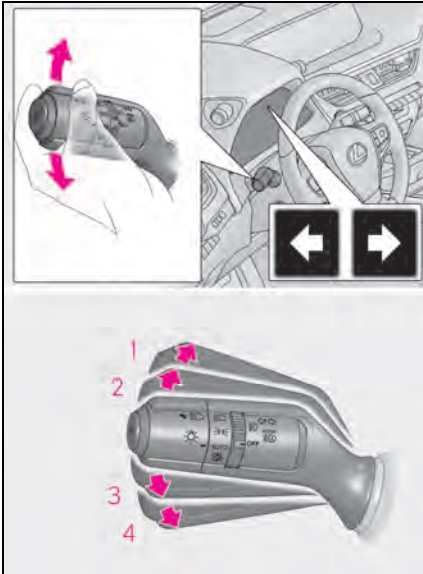
### ■ Avertisseur sonore de restriction de rétrogradation

Afin d'aider à améliorer la sécurité et la tenue de route, la rétrogradation peut parfois être limitée. Dans certains cas, il se peut qu'il soit impossible de rétrograder, même en actionnant le levier sélecteur de vitesses ou une palette de changement de vitesse (si le véhicule en est doté). (Un avertisseur sonore retentira deux fois.)

## Levier de commande des clignotants

### Directives de fonctionnement

Le levier de commande des clignotants peut servir à signaler les intentions suivantes du conducteur.



- 1 Virage à droite
- 2 Changement de voie vers la droite (déplacez le levier à mi-course, puis relâchez-le)
- 3 Changement de voie vers la gauche (déplacez le levier à mi-course, puis relâchez-le)
- 4 Virage à gauche

Les clignotants de droite clignoteront 3 fois.

Les clignotants de gauche clignoteront 3 fois.

- Les clignotants peuvent être actionnés lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ON.

- Si le voyant clignote plus rapidement qu'à l'habitude

Vérifiez si une ampoule du clignotant avant ou arrière n'est pas brûlée.

- Si les clignotants cessent de clignoter avant la fin du changement de voie

Actionnez le levier de nouveau.

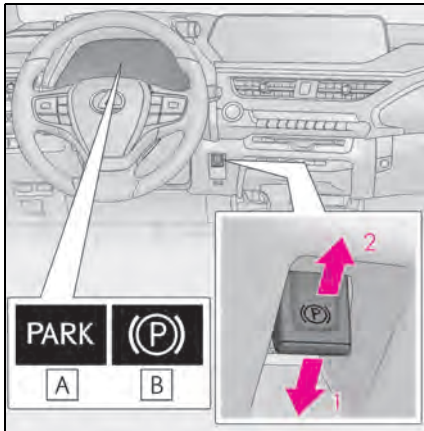
## Frein de stationnement

Il est possible d'engager ou de relâcher le frein de stationnement automatiquement ou manuellement. En mode automatique, il est possible d'engager ou de relâcher le frein de stationnement automatiquement en fonction de l'utilisation du levier sélecteur de vitesses. De plus, même en mode automatique, il est possible d'engager ou de relâcher le frein de stationnement manuellement.

## Directives de fonctionnement

### ■ Utilisation du mode manuel

Il est possible d'engager et de relâcher le frein de stationnement manuellement.



**A** États-Unis

**B** Canada

- 1 Appuyez sur le contacteur pour engager le frein de stationnement

Le voyant de frein de stationnement s'allumera.

Si une urgence survient et que vous devez activer le frein de stationnement pendant que le véhicule roule, maintenez le contacteur de frein de stationnement enfoncé.

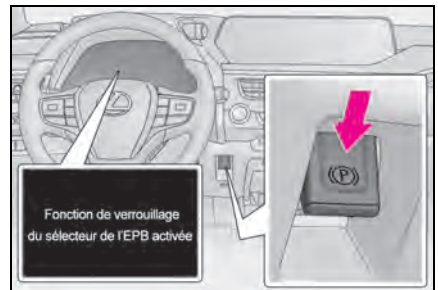
- 2 Tirez le contacteur pour relâcher le frein de stationnement

- Actionnez le contacteur de frein de stationnement tout en appuyant sur la pédale de frein.
- Grâce à la fonction de relâchement automatique du frein de stationnement, vous pouvez relâcher le frein de stationnement en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Lorsque vous utilisez cette fonction, enfoncez lentement la pédale d'accélérateur.

Assurez-vous que le voyant de frein de stationnement s'éteint.

### ■ Activation du mode automatique

Alors que le véhicule est arrêté, maintenez le contacteur de frein de stationnement enfoncé jusqu'à ce qu'un message s'affiche sur l'écran multifonction



Lorsque le mode automatique est activé, le frein de stationnement fonctionne comme suit.

- Lorsque le levier sélecteur de vitesses est placé dans une position autre que P, le frein de stationnement

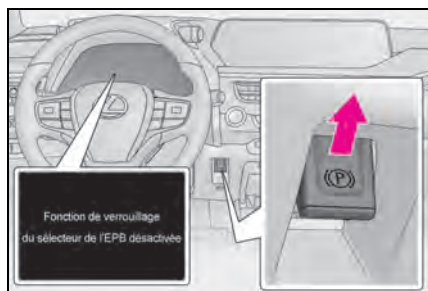
ment est relâché et le voyant de frein de stationnement s'éteint.

- Lorsque le levier sélecteur de vitesses est placé en position P, le frein de stationnement est engagé et le voyant de frein de stationnement s'allume.

Arrêtez le véhicule et enfoncez la pédale de frein lorsque vous déplacez le levier sélecteur de vitesses.

### ■ Désactivation du mode automatique

Alors que le véhicule est arrêté, tirez le contacteur de frein de stationnement et maintenez-le ainsi jusqu'à ce qu'un message s'affiche sur l'écran multifonction



### ■ Fonctionnement du frein de stationnement

- Lorsque le contacteur d'alimentation n'est pas sur ON, vous ne pouvez pas relâcher le frein de stationnement à l'aide du contacteur de frein de stationnement.
- Lorsque le contacteur d'alimentation n'est pas sur ON, le mode automatique (enclenchement et relâchement automatiques du frein) n'est pas disponible.

### ■ Fonction de relâchement automatique du frein de stationnement

- Lorsque le levier sélecteur de vitesses est placé dans une position autre que P, le frein de stationnement est relâché en

mode automatique.

- Lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies en mode manuel, vous pouvez relâcher le frein de stationnement en appuyant sur la pédale d'accélérateur.
  - La portière du conducteur est fermée
  - Le conducteur porte sa ceinture de sécurité
  - Le levier sélecteur de vitesses est en position D, S ou R

### ■ Si "Frein de stationnement temporaire non disponible" s'affiche sur l'écran multifonction

Si le frein de stationnement était utilisé à répétition sur une courte période de temps, le système pourrait en restreindre l'utilisation pour éviter une surchauffe. Si cela se produit, évitez d'utiliser le frein de stationnement. Il reviendra à un fonctionnement normal au bout d'environ 1 minute.

### ■ Si "Arrêt incomplet de l'activation de l'EPB" ou "EPB non disponible" s'affiche sur l'écran multifonction

Actionnez le contacteur de frein de stationnement. Si le message reste affiché après avoir actionné à plusieurs reprises le contacteur, le système est peut-être défectueux. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

### ■ Bruit de fonctionnement du frein de stationnement

Lorsque le frein de stationnement est utilisé, un bruit de moteur (ronronnement) peut être audible. Cela n'indique pas une défaillance.

### ■ Voyant de frein de stationnement

- En fonction du mode du contacteur d'alimentation, le voyant de frein de stationnement s'allumera et restera allumé tel que décrit ci-dessous :  
ON : S'allume jusqu'à ce que le frein de stationnement soit relâché.  
Pas sur ON : Reste allumé pendant environ 15 secondes.
- Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé alors que le frein de stationnement est engagé, le voyant de frein de stationnement reste allumé pendant environ 15 secondes. Cela n'indique pas une

défaillance.

■ **Lorsque le contacteur de frein de stationnement subit une défaillance**

Le mode automatique (engagement et relâchement automatiques du frein) sera activé automatiquement.

■ **Stationnement du véhicule**

→P.171

■ **Avertisseur sonore de frein de stationnement engagé**

Un avertisseur sonore retentira si le véhicule roule avec le frein de stationnement engagé. "EPB appliqué" s'affiche sur l'écran multifonction (le véhicule a atteint une vitesse de 3 mph [5 km/h]).

■ **Si la lampe témoin du système de freinage s'allume**

→P.431

■ **Utilisation pendant l'hiver**

→P.297

■ **Lorsqu'il est impossible de relâcher le frein de stationnement en raison d'une défaillance**

Conduire le véhicule alors que le frein de stationnement est engagé entraînera une surchauffe des composants des freins, ce qui peut nuire au rendement des freins et les user prématurément.

Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus si cela se produit.



**AVERTISSEMENT**

■ **Lorsque vous garez le véhicule**

Ne laissez pas d'enfants seuls dans le véhicule. Le frein de stationnement pourrait être relâché accidentellement et le véhicule en mouvement représenterait alors un danger pouvant provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.



**NOTE**

■ **Lorsque vous garez le véhicule**

Avant de quitter le véhicule, placez le levier sélecteur de vitesses en P, engagez le frein de stationnement et assurez-vous que le véhicule ne se déplace pas.

■ **Lorsque le système ne fonctionne pas correctement**

Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr et vérifiez les messages d'avertissement.

## Maintien des freins

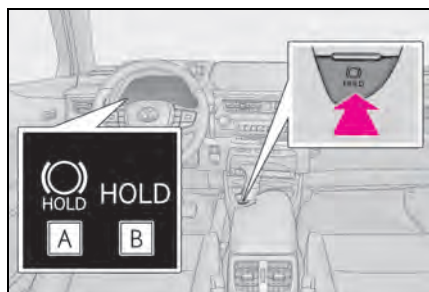
Le système de maintien des freins permet de maintenir les freins appliqués lorsque le levier sélecteur de vitesses est en position D, S ou N avec le système activé, et que la pédale de frein a été enfoncée pour arrêter le véhicule. Le système relâche les freins lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée avec le levier sélecteur de vitesses en position D ou S, pour permettre un démarrage en douceur.

## Activation du système

Active le système de maintien des freins

Le voyant d'attente du maintien des freins

**A** s'allume. Pendant que le système maintient les freins, le voyant d'utilisation du maintien des freins **B** s'allume.



## ■ Conditions de fonctionnement du système de maintien des freins

Il n'est pas possible d'activer le système de maintien des freins dans les cas suivants :

- La portière du conducteur n'est pas fermée.

- Le conducteur ne porte pas sa ceinture de sécurité.
- "Arrêt incomplet de l'activation de l'EPB" ou "Panne de l'EPB. Consultez votre concessionnaire." s'affiche sur l'écran multifonction.

Si l'une des situations ci-dessus est détectée lorsque le système de maintien des freins est activé, le système se désactivera et le voyant d'attente du maintien des freins s'éteindra. De plus, si l'une de ces situations est détectée pendant que le système maintient les freins, un avertisseur sonore retentira et un message s'affichera sur l'écran multifonction. Le frein de stationnement sera alors automatiquement engagé.

## ■ Fonction de maintien des freins

- Si la pédale de frein n'est pas enfoncée pendant les 3 minutes environ qui suivent le début du maintien des freins, le frein de stationnement sera automatiquement engagé. Dans ce cas, un avertisseur sonore retentit et un message s'affiche sur l'écran multifonction.
- Pour désactiver le système alors que le maintien des freins est en cours, enfoncez fermement la pédale de frein, puis appuyez de nouveau sur le bouton.
- La fonction de maintien des freins pourrait ne pas maintenir le véhicule immobilisé s'il se trouvait dans une pente abrupte. Dans ce cas, il est possible que le conducteur doive appliquer les freins. Un avertisseur sonore retentira et l'écran multifonction informera le conducteur de cette situation. Si un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction, lisez ce message et suivez les directives.
- Lorsque le frein de stationnement est automatiquement engagé pendant que le système maintient les freins

Effectuez l'une des opérations suivantes pour relâcher le frein de stationnement.

- Enfoncez la pédale d'accélérateur. (Le frein de stationnement ne sera pas relâché automatiquement si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée.)
- Actionnez le contacteur de frein de stationnement tout en enfonçant la pédale de frein.

Assurez-vous que le voyant de frein de stationnement s'éteint. (→P.196)

■ **À quel moment une inspection chez votre concessionnaire Lexus est nécessaire**

Lorsque le voyant d'attente du maintien des freins (vert) ne s'allume pas même si vous appuyez sur le contacteur de maintien des freins alors que les conditions de fonctionnement du système de maintien des freins sont remplies, le système est peut-être défaillant. Faites vérifier le véhicule chez votre concessionnaire Lexus.

■ **Si "Défaut du maintien du freinage Enfonchez la pédale de freinage pour désactiver Rendez visite à votre concessionnaire" ou "Défaillance du maintien du freinage Communiquez avec votre concessionnaire" s'affiche sur l'écran multifonction**

Le système est peut-être défaillant. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

■ **Messages d'avertissement et avertisseurs sonores**

Les messages d'avertissement et les avertisseurs sonores servent à indiquer une défaillance du système ou à informer le conducteur de la nécessité d'être prudent. Si un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction, lisez ce message et suivez les directives.

■ **Si le voyant d'utilisation du maintien des freins clignote**

→P.434

■ **Lorsque le véhicule est arrêté sur une chaussée glissante**

Le système ne peut pas arrêter le véhicule lorsque l'adhérence des pneus est insuffisante. N'utilisez pas le système lorsque le véhicule est arrêté sur une chaussée glissante.



NOTE

■ **Lorsque vous gardez le véhicule**

Le système de maintien des freins n'est pas conçu pour être utilisé lorsque vous gardez le véhicule pendant une longue période. Si vous désactivez le contacteur d'alimentation pendant que le système maintient les freins, il est possible que les freins soient relâchés, ce qui provoquerait un déplacement du véhicule. Lorsque vous actionnez le contacteur d'alimentation, enfonchez la pédale de frein, placez le levier sélecteur de vitesses en position P, puis engagez le frein de stationnement.



AVERTISSEMENT

■ **Lorsque le véhicule est dans une pente abrupte**

Lorsque vous utilisez le système de maintien des freins dans une pente abrupte, faites preuve de prudence. La fonction de maintien des freins pourrait ne pas maintenir le véhicule immobilisé dans une telle situation.

## ASC (système actif de contrôle du son)\*

\* : Si le véhicule en est doté

Le système ASC dirige certains sons de l'avant de l'habitacle vers l'intérieur du véhicule, et les harmonise avec le bruit réel du moteur et du système d'échappement afin de permettre au conducteur de mieux ressentir l'accélération et l'état du moteur.

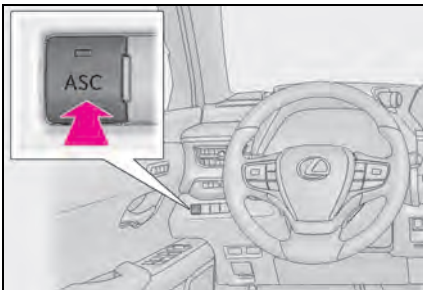
### Activation du système ASC

Appuyez sur le contacteur ASC.

Le voyant du contacteur s'allumera.

Appuyez de nouveau sur le contacteur ASC pour désactiver le système ASC.

Même si le voyant est allumé, le système ASC ne fonctionne pas en mode de conduite Eco (→P.288) ou lorsque le mode de conduite EV (→P.188) est activé.



### ■ Conditions de fonctionnement


Le système ASC fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.

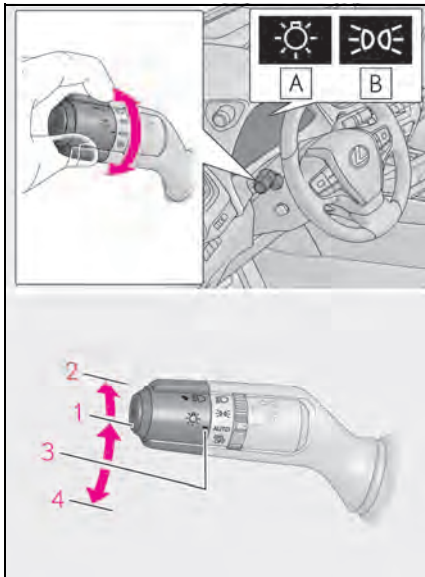
- Le mode de conduite EV (→P.188) est désactivé
- Un mode de conduite (→P.288) autre que le mode de conduite Eco est sélectionné

## Contacteur des phares

Les phares peuvent être actionnés manuellement ou automatiquement.


## Allumage des phares


Si vous actionnez le contacteur , les phares s'allument comme suit :




**A** États-Unis

**B** Canada

**1**  Les feux de gabarit, les feux de stationnement, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation, l'éclairage du tableau de bord et les phares de jour (→P.202) s'allument.

**2**  Les phares et toutes les lumières énumérées ci-dessus (sauf les phares de jour) s'allument.

**3** **AUTO** Les phares, les phares de jour (→P.202) et toutes les lumières énumérées ci-dessus s'allument et s'éteignent automatiquement.


**4**  (États-Unis) Désactivé

○ (Canada) Les phares de jour s'allument.


■ **Le mode AUTO peut être utilisé lorsque** Le contacteur d'alimentation est sur ON.

### ■ Système des phares de jour

- Les phares de jour allument les feux de stationnement et sont plus lumineux que les feux de stationnement.
- Lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies, les phares de jour s'allument automatiquement afin que les autres conducteurs puissent mieux voir votre véhicule lorsque vous conduisez de jour. (Les phares de jour ne sont pas conçus pour être utilisés la nuit.)
  - Le système hybride est démarré
  - Le frein de stationnement est relâché
  - Le contacteur des phares est en position

○ (Canada uniquement),  ou **AUTO** (lorsque l'environnement est bien éclairé)

Les phares de jour restent allumés après qu'ils se sont allumés en raison des conditions ci-dessus, même si le frein de stationnement est engagé de nouveau.

● Pour les États-Unis : Vous pouvez éteindre les phares de jour en plaçant le contacteur des phares en position .

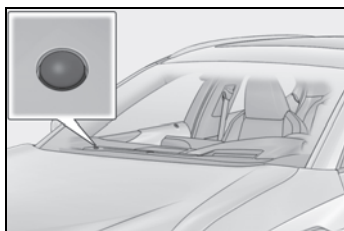
● Par rapport aux phares, le système des phares de jour offre une plus grande longévité et consomme moins d'électricité, ainsi il peut contribuer à réduire la consommation de carburant.

### ■ Capteur de commande des phares


Il se peut que le capteur ne fonctionne pas correctement si l'on place un objet sur celui-ci ou si un objet fixé au pare-brise le

bloque.

Dans ce cas, l'interférence causée à la détection de la lumière ambiante par le capteur pourrait nuire au fonctionnement du système de phares automatique.



#### ■ Système automatique d'extinction des phares

- Lorsque les phares s'allument : Les phares et les feux arrière s'éteignent 30 secondes après l'ouverture et la fermeture de la portière du conducteur si le contacteur d'alimentation est placé sur ACC ou OFF. (Une fois toutes les portières verrouillées, les phares s'éteignent immédiatement si l'on appuie sur  sur la clé.)
- Lorsque seuls les feux arrière s'allument : Les feux arrière s'éteignent automatiquement si vous placez le contacteur d'alimentation sur ACC ou OFF, et ouvrez la portière du conducteur.

Pour rallumer les phares, placez le contacteur d'alimentation sur ON, ou désactivez le contacteur des phares une fois, puis

retournez-le en position  ou .

#### ■ Système d'ajustement automatique des phares (si le véhicule en est doté)

L'inclinaison des phares est automatiquement ajustée en fonction du nombre de passagers et du chargement du véhicule afin que les phares n'éblouissent pas les autres conducteurs sur la route.

#### ■ Éclairage des phares lié à l'essuie-glace avant

Lorsque vous roulez de jour avec le contacteur des phares en position **AUTO** et que les essuie-glaces sont en marche, les phares s'allumeront automatiquement après

quelques secondes pour permettre à votre véhicule d'être vu plus facilement.

#### ■ Fonction d'économie d'énergie de la batterie de 12 volts

Afin d'empêcher la batterie de 12 volts du véhicule de se décharger, si les phares et/ou les feux arrière sont allumés lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, la fonction d'économie d'énergie de la batterie de 12 volts se déclenchera et éteindra automatiquement tous les feux après environ 20 minutes. Lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur ON, la fonction d'économie d'énergie de la batterie de 12 volts est désactivée.

Lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée, la fonction d'économie d'énergie de la batterie de 12 volts est annulée une fois, puis réactivée. Toutes les lumières s'éteignent automatiquement 20 minutes après que la fonction d'économie d'énergie de la batterie de 12 volts a été réactivée :

- Lorsque le contacteur des phares est actionné
- Lorsqu'une portière est ouverte ou fermée

#### ■ Commande de l'éclairage de bienvenue

Les feux de stationnement et les feux arrière s'allument automatiquement la nuit lorsque les portières sont déverrouillées à l'aide de la fonction d'ouverture ou de la télécommande si le contacteur des phares

est en position **AUTO**.

#### ■ Personnalisation

Les réglages (par ex. la sensibilité du capteur d'éclairage) peuvent être modifiés. (Fonctions personnalisables : → P.493)

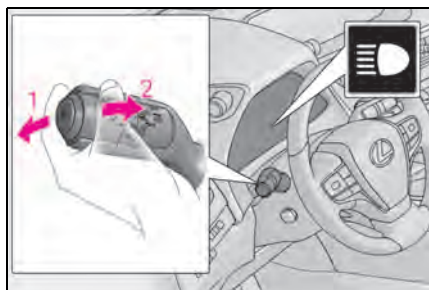


#### NOTE

#### ■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge

Ne laissez pas les phares allumés plus longtemps qu'il ne faut lorsque le système hybride est éteint.

### Allumage des feux de route



- 1** Lorsque les phares sont allumés, poussez le levier vers l'avant pour allumer les feux de route.

Ramenez le levier vers vous à la position centrale pour éteindre les feux de route.

- 2** Pour faire un appel de phares, tirez le levier vers vous et relâchez-le.

Vous pouvez faire un appel de phares lorsque les phares sont allumés ou éteints.

### AFS (système d'éclairage avant adaptatif) (si le véhicule en est doté)

Le système AFS (système d'éclairage avant adaptatif) améliore la visibilité dans les virages et aux intersections en réglant automatiquement la direction de l'axe d'éclairage des phares en fonction de la vitesse du véhicule et du degré d'inclinaison des roues contrôlées par l'action du volant.

Le système AFS fonctionne à des vitesses de 6 mph (10 km/h) environ ou supérieures.

#### ■ Personnalisation

Vous pouvez personnaliser certaines fonctions. (→P.493)

### Éclairage en virage (si le véhicule en est doté)

Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie et que les phares (feux de croisement) sont allumés, l'éclairage en virage s'allume également dans la direction de déplacement du véhicule. Cela permet d'assurer une excellente visibilité, notamment aux croisements ou si le véhicule est garé pendant la nuit.

- Le volant est tourné
- Le levier de commande des clignotants est actionné
- Le levier sélecteur de vitesses est en position R (éclairage en virage de gauche et de droite)

#### ■ Commande de l'éclairage en virage

- L'éclairage s'allume lorsque la vitesse du véhicule est d'environ 19 mph (30 km/h) ou moins. Cependant, l'éclairage s'éteint lorsque la vitesse du véhicule augmente à environ 22 mph (35 km/h) ou plus.
- L'éclairage s'éteint automatiquement après 30 minutes.

## Fonction automatique des feux de route

La fonction automatique des feux de route utilise une caméra avant située derrière la partie supérieure du pare-brise pour évaluer l'intensité lumineuse des véhicules qui vous précèdent, des réverbères, etc., et au besoin, elle allume ou éteint automatiquement les feux de route.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Limites de la fonction automatique des feux de route

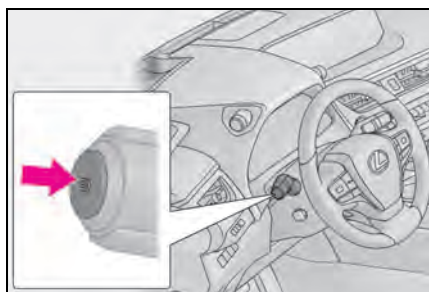
Ne vous fiez pas aveuglément à la fonction automatique des feux de route. Conduisez toujours prudemment, en prenant soin d'observer votre environnement et d'allumer ou d'éteindre les feux de route manuellement au besoin.

#### ■ Pour éviter un fonctionnement incorrect de la fonction automatique des feux de route

Ne surchargez pas le véhicule.

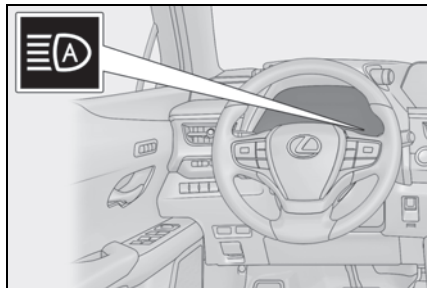
## Activation de la fonction automatique des feux de route

- 1 Appuyez sur le contacteur de la fonction automatique des feux de route.



- 2 Placez le contacteur des phares en position  ou AUTO.

Le voyant de la fonction automatique des feux de route s'allumera lorsque le système sera en fonction.



### ■ Conditions pour allumer/éteindre les feux de route automatiquement

- Lorsque toutes les conditions suivantes seront remplies, les feux de route s'allumeront automatiquement (au bout d'environ 1 seconde) :
  - La vitesse du véhicule est d'environ 21 mph (34 km/h) ou plus.
  - La zone à l'avant du véhicule est sombre.
  - Il n'y a aucun véhicule vous précédant dont les phares ou les feux arrière sont allumés.
  - Il y a quelques réverbères à l'avant, sur la route.
- Si l'une des conditions suivantes est remplie, les feux de route s'éteindront automatiquement :
  - La vitesse du véhicule est inférieure à environ 17 mph (27 km/h).
  - La zone à l'avant du véhicule n'est pas sombre.
  - Les phares ou les feux arrière des véhicules qui vous précèdent sont allumés.
  - Il y a de nombreux réverbères à l'avant, sur la route.

### ■ Informations sur la détection par la caméra avant

- Les feux de route pourraient ne pas s'éteindre automatiquement dans les situations suivantes :
  - Lorsqu'un véhicule surgit brusquement au détour d'un virage
  - Lorsqu'un véhicule vous coupe la route

- Lorsque les véhicules qui vous précèdent ne peuvent pas être détectés en raison de virages répétés, des bandes de séparation de la route ou d'arbres longeant la route
- Lorsque les véhicules qui vous précèdent surgissent dans une voie éloignée sur une route large
- Lorsque les feux des véhicules qui vous précèdent ne sont pas allumés
- Les feux de route peuvent s'éteindre si le système détecte un véhicule qui vous précède et qui utilise des phares antibrouillards sans que ses phares réguliers soient allumés.
- L'éclairage résidentiel, les réverbères, les feux de circulation et les panneaux d'affichage ou les signaux lumineux, ainsi que les autres objets réfléchissants, peuvent causer la désactivation des feux de route, et l'activation provisoire ou permanente des feux de croisement.
- Les facteurs suivants peuvent influencer sur le temps nécessaire avant que les feux de route ne s'allument ou ne s'éteignent :
  - L'intensité des phares, des phares antibrouillards et des feux arrière des véhicules qui vous précèdent
  - Le mouvement et la direction des véhicules qui vous précèdent
  - Lorsque les feux d'un véhicule qui vous précède ne fonctionnent que d'un seul côté
  - Lorsqu'un véhicule qui vous précède est un véhicule à deux roues
  - Les conditions de la route (côte, virage, état de la chaussée, etc.)
  - Le nombre de passagers et la quantité de bagages dans le véhicule
- Les feux de route peuvent s'allumer ou s'éteindre de façon inattendue.
- Les vélos ou des véhicules similaires pourraient ne pas être détectés.
- Dans les situations suivantes, le système pourrait ne pas être en mesure de détecter correctement le niveau d'intensité de la lumière environnante. Les feux de croisement pourraient alors rester allumés, ou les feux de route clignoter ou éblouir les piétons et les véhicules qui vous précèdent. Si cela se produit, vous devez faire basculer manuellement les phares entre les feux de route et les feux de croisement.
- Lorsque vous conduisez par mauvais temps (forte pluie, neige, brouillard, tempêtes de sable, etc.)
- Lorsque le pare-brise est obstrué par du brouillard, de la buée, de la glace, de la saleté, etc.
- Lorsque le pare-brise est fissuré ou endommagé
- Lorsque la caméra avant est déformée ou sale
- Lorsque la température de la caméra avant est extrêmement élevée
- Lorsque le niveau d'intensité de la lumière environnante est identique à celui des phares, des feux arrière ou des phares antibrouillards
- Lorsque les phares ou les feux arrière des véhicules qui vous précèdent sont éteints, sont sales, changent de couleur ou sont mal alignés
- Lorsque le véhicule est atteint par de l'eau, de la neige, de la poussière, etc. provenant du véhicule qui vous précède
- Lorsque vous roulez dans une zone tantôt claire, tantôt obscure
- Lorsque vous roulez fréquemment et à maintes reprises sur des routes pentues ou dont la chaussée est accidentée, cahoteuse ou inégale (par exemple des routes pavées de pierres, des routes en gravier, etc.)
- Lorsque vous roulez fréquemment et à maintes reprises sur des routes comportant de nombreux virages ou sur des routes sinueuses
- Lorsqu'il y a un objet très réfléchissant à l'avant du véhicule, par exemple un panneau de signalisation ou un miroir
- Lorsque l'arrière d'un véhicule qui vous précède, par exemple un conteneur sur un camion, est très réfléchissant
- Lorsque les phares du véhicule sont endommagés, sales ou mal alignés
- Lorsque le véhicule gîte ou s'incline en raison d'un pneu crevé, de la traction d'une remorque, etc.
- Lorsque les phares basculent à répétition entre les feux de route et les feux de croisement de manière anormale
- Lorsque le conducteur estime que les feux de route peuvent clignoter ou éblouir les piétons ou les autres conduc-

teurs

### ■ Réduction temporaire de la sensibilité du capteur

Vous pouvez réduire temporairement la sensibilité du capteur.

- 1 Activez le contacteur d'alimentation lorsque les conditions suivantes sont remplies.
- Le contacteur des phares est en position

 ou AUTO.

- Le levier du contacteur des phares est en position de feux de route.
- Le contacteur de la fonction automatique des feux de route est activé.
- 2 Placez le contacteur d'alimentation sur ON.
- 3 Dans les 30 secondes qui suivent l'étape 2, ramenez le levier du contacteur des phares à sa position d'origine, puis poussez-le en position de feux de route. Répétez cette manœuvre rapidement à 10 reprises, puis laissez le levier en position de feux de route.
- 4 Si la sensibilité est modifiée, le voyant de la fonction automatique des feux de route s'allumera et s'éteindra 3 fois.

Il est possible que la fonction automatique des feux de route (phares) s'active même lorsque le véhicule est arrêté.

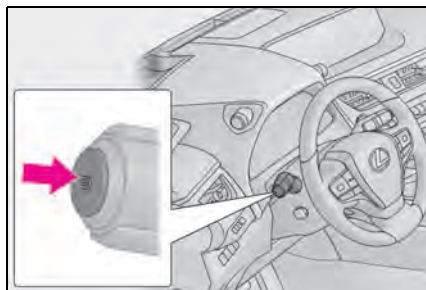
## Allumer/éteindre les feux de route manuellement

### ■ Passage aux feux de croisement

Appuyez sur le contacteur de la fonction automatique des feux de route.

Le voyant de la fonction automatique des feux de route s'éteindra.

Pour réactiver la fonction automatique des feux de route, appuyez sur le contacteur.



### ■ Passage aux feux de route

Poussez le levier vers l'avant.

Le voyant de la fonction automatique des feux de route s'éteindra et celui des feux de route s'allumera.

Pour réactiver la fonction automatique des feux de route, tirez le levier jusqu'à sa position d'origine.



### ■ Passage aux feux de route temporairement

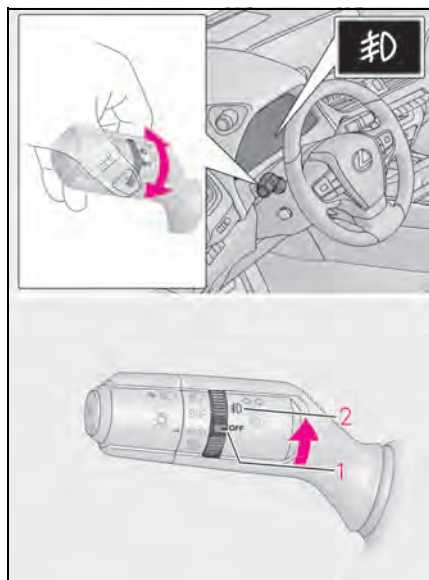
Les feux de route sont allumés lorsque le levier est tiré vers vous. Le retour du levier à sa position d'origine allume les feux de croisement. Un moment après l'allumage des feux de croisement, la fonction automatique des feux de route se réactivera.

## Contacteur des phares anti-brouillards\*


\* : Si le véhicule en est doté

Dans des conditions de conduite difficiles, par exemple sous la pluie et dans le brouillard, allumez les phares antibrouillards avant pour assurer la visibilité avant.

## Allumer les phares anti-brouillards



**1 OFF** \*<sup>1</sup> ou **0** \*<sup>2</sup> Éteint les phares antibrouillards

**2**  Allume les phares anti-brouillards

\*<sup>1</sup>: Pour les États-Unis

\*<sup>2</sup>: Pour le Canada

■ Les phares antibrouillards peuvent être utilisés lorsque

Les phares sont allumés en position de feux de croisement.



NOTE

■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge

Ne laissez pas les éclairages allumés plus longtemps qu'il ne faut lorsque le système hybride est éteint.

## Essuie-glaces et lave-glace avant

Le levier vous permet d'actionner les essuie-glaces en mode automatique ou manuel, ou de pulvériser du liquide de lave-glace.




### NOTE

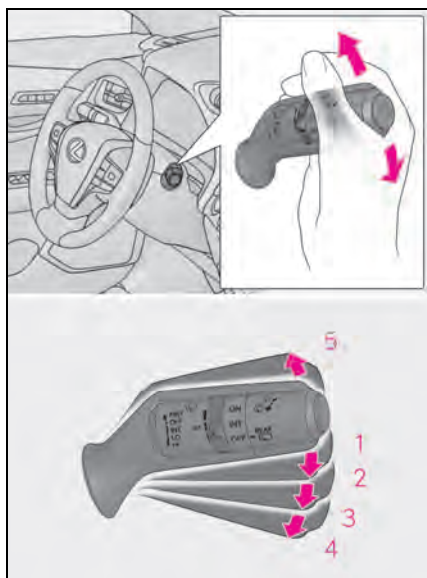
#### ■ Lorsque le pare-brise est sec






N'utilisez pas les essuie-glaces, car ils pourraient endommager le pare-brise.

## Fonctionnement du levier des essuie-glaces

Le levier  vous permet d'actionner les essuie-glaces ou le lave-glace comme suit :

- Essuie-glaces avant à balayage intermittent avec dispositif de réglage de l'intervalle de balayage

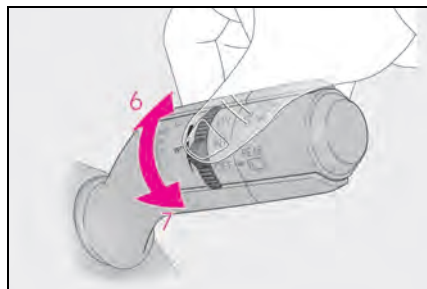


- 1 OFF** <sup>\*1</sup> ou  <sup>\*2</sup> Désactivé
- 2 INT** <sup>\*1</sup> ou  <sup>\*2</sup> Balayage intermittent
- 3 LO** <sup>\*1</sup> ou  <sup>\*2</sup> Balayage lent
- 4 HI** <sup>\*1</sup> ou  <sup>\*2</sup> Balayage rapide
- 5 MIST** <sup>\*1</sup> ou  <sup>\*2</sup> Fonctionnement temporaire

<sup>\*1</sup>: Pour les États-Unis


<sup>\*2</sup>: Pour le Canada

Vous pouvez régler l'intervalle de balayage des essuie-glaces lorsque le balayage intermittent est sélectionné.



- 6** Augmente la fréquence de balayage intermittent des essuie-glaces avant
- 7** Diminue la fréquence de balayage intermittent des essuie-glaces avant



- 8**  Fonctionnement jumelé du lave-glace et de l'essuie-glace

Tirer le levier vous permet d'actionner les essuie-glaces et le lave-glace.

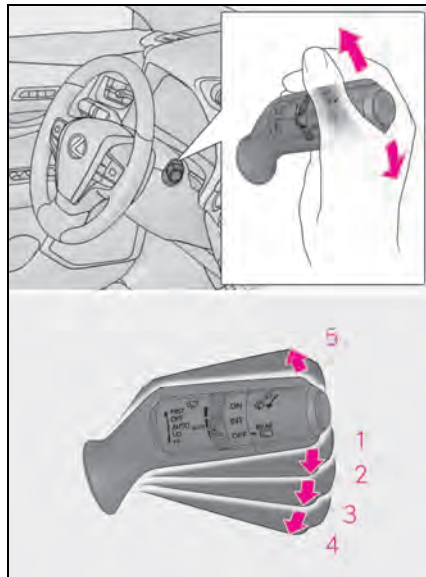
Une fois le liquide de lave-glace projeté sur le pare-brise, les essuie-glaces effectueront automatiquement quelques balayages.

Véhicules dotés de lave-phare :

Si le contacteur d'alimentation est sur ON et les phares allumés, les lave-phares s'activeront une seule fois si vous tirez le levier. Ensuite, le lave-phare fonctionnera la 5e fois que vous tirerez le levier.

#### ► Essuie-glaces avant avec détecteur de pluie

Lorsque AUTO est sélectionné, les essuie-glaces fonctionnent automatiquement quand le capteur détecte de la pluie. Le système règle automatiquement la fréquence de balayage des essuie-glaces en fonction de la quantité de pluie et de la vitesse du véhicule.



- 1 OFF** <sup>\*1</sup> ou  $\bigcirc$  <sup>\*2</sup> Désactivé
- 2 AUTO** Fonctionnement du détec-

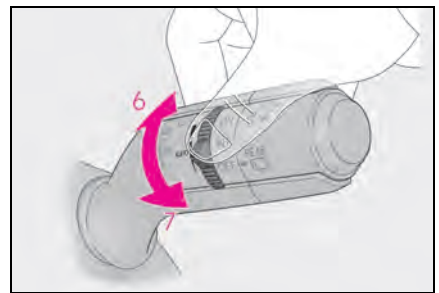
teur de pluie

- 3 LO** <sup>\*1</sup> ou  $\nabla$  <sup>\*2</sup> Balayage lent
- 4 HI** <sup>\*1</sup> ou  $\blacktriangledown$  <sup>\*2</sup> Balayage rapide
- 5 MIST** <sup>\*1</sup> ou  $\triangle$  <sup>\*2</sup> Fonctionnement temporaire

<sup>\*1</sup>: Pour les États-Unis


<sup>\*2</sup>: Pour le Canada

Lorsque AUTO est sélectionné, vous pouvez régler la sensibilité du capteur en tournant l'anneau du contacteur.



- 6** Augmente la sensibilité
- 7** Diminue la sensibilité



- 8**  Fonctionnement jumelé du lave-glace et de l'essuie-glace

Tirer le levier vous permet d'actionner les essuie-glaces et le lave-glace.

Une fois le liquide de lave-glace projeté sur le pare-brise, les essuie-glaces effectueront automatiquement quelques balayages. (Après avoir balayé le pare-brise à plusieurs reprises, les essuie-glaces

fonctionnent une dernière fois, après un court délai, pour enlever l'eau qui peut s'être écoulée. Le balayage de prévention d'écoulement ne sera toutefois pas effectué pendant que le véhicule est en mouvement.)

**Véhicules dotés de lave-phare :** Si le contacteur d'alimentation est sur ON et les phares allumés, les lave-phares s'activeront une seule fois si vous tirez le levier. Ensuite, le lave-phare fonctionnera la 5e fois que vous tirerez le levier.

#### ■ Les essuie-glaces et le lave-glace avant peuvent être actionnés lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ON.

#### ■ Effets de la vitesse du véhicule sur le fonctionnement des essuie-glaces (véhicules dotés d'essuie-glaces avant avec détecteur de pluie)

La vitesse du véhicule a une incidence sur l'intervalle du balayage intermittent.

#### ■ Capteur d'intensité de pluie (véhicules dotés d'essuie-glaces avant avec détecteur de pluie)

- Le capteur d'intensité de pluie évalue la quantité de pluie.  
Un capteur optique est utilisé. Il se peut qu'il ne fonctionne pas correctement lorsque la lumière du lever ou du coucher du soleil frappe de manière intermittente le pare-brise, ou s'il y a des insectes ou d'autres corps étrangers sur le pare-brise.



- Si le contacteur des essuie-glaces est placé en position AUTO alors que le contacteur d'alimentation est sur ON, les essuie-glaces effectueront un balayage pour indiquer que le mode AUTO est

activé.

- Si la température du capteur d'intensité de pluie est de 194 °F (90 °C) ou plus, ou de 5 °F (-15 °C) ou moins, il se peut qu'il n'y ait pas de fonctionnement automatique. Dans ce cas, faites fonctionner les essuie-glaces sous un mode autre que AUTO.

#### ■ Si le liquide de lave-glace avant ne gicle pas

Si le réservoir du liquide de lave-glace n'est pas vide, vérifiez que les gicleurs du lave-glace ne sont pas obstrués.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Précautions relatives à l'utilisation des essuie-glaces avant en mode AUTO (véhicules dotés d'essuie-glaces avant avec détecteur de pluie)

En mode AUTO, les essuie-glaces avant peuvent s'activer de manière imprévue si l'on touche au capteur ou si le pare-brise subit des vibrations. Prenez soin de ne pas coincer vos doigts ni une autre partie de votre corps dans les essuie-glaces avant.

#### ■ Précautions relatives à l'utilisation du liquide de lave-glace

Lorsqu'il fait froid, attendez que le pare-brise se réchauffe avant d'utiliser le liquide de lave-glace. Le liquide peut geler sur le pare-brise et entraîner une réduction de la visibilité. Cela pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

### ⚠ NOTE

#### ■ Lorsque le réservoir du liquide de lave-glace est vide

N'actionnez pas sans cesse le contacteur, car cela pourrait entraîner une surchauffe de la pompe du liquide de lave-glace.



## NOTE

■ **Lorsqu'un gicleur est obstrué**

Dans ce cas, contactez votre concessionnaire Lexus.

N'essayez pas de le nettoyer à l'aide d'une aiguille ou d'un autre objet. Le gicleur sera endommagé.

■ **Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge**

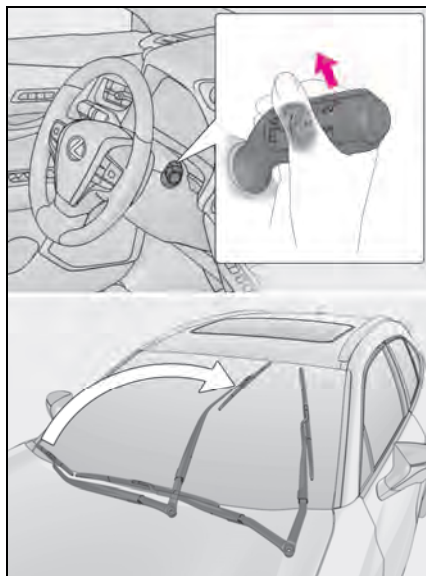
Ne laissez pas les essuie-glaces fonctionner plus longtemps qu'il ne faut lorsque le système hybride est éteint.

### Changement de la position de repos des essuie-glaces avant/soulèvement des essuie-glaces avant

Lorsque les essuie-glaces ne sont pas utilisés, ils se rétractent sous le capot. Pour permettre aux essuie-glaces d'être soulevés lorsque le véhicule est garé par temps froid ou lors du remplacement de la lame des essuie-glaces avant, changez la position de repos des essuie-glaces avant pour la position d'entretien à l'aide du levier des essuie-glaces.

■ **Soulèvement des essuie-glaces à la position d'entretien**

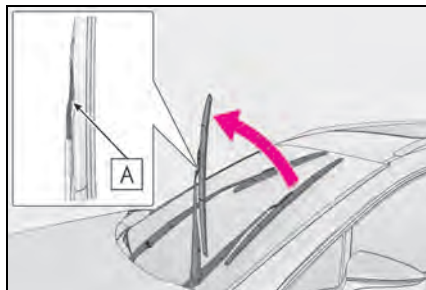
Dans les 45 secondes environ suivant la désactivation du contacteur d'alimentation, déplacez le levier des essuie-glaces à la position MIST (États-Unis) ou  $\Delta$  (Canada) et maintenez-le pendant environ 2 secondes ou plus. Les essuie-glaces se déplaceront à la position d'entretien.



■ **Soulèvement des essuie-glaces avant**

Tout en maintenant la partie de crochet

**A** du bras d'essuie-glace, soulevez l'essuie-glace avant du pare-brise.



■ **Abaissement des essuie-glaces avant à la position rétractée**

Les essuie-glaces avant étant posés sur le pare-brise, placez le contacteur d'alimentation sur ON, puis déplacez le levier des essuie-glaces à une position de fonctionnement. Lorsque le contacteur des essuie-glaces sera désactivé, les essuie-glaces avant s'arrêteront à la position rétractée. Même si les essuie-glaces changent de position pendant que le contacteur d'ali-

mentation est sur OFF, ils retourneront à leur position normale.

### ⚠ NOTE

#### ■ Lors du soulèvement des essuie-glaces avant

- Ne soulevez pas les essuie-glaces avant lorsqu'ils sont en position rétractée en dessous du capot. Sinon, ils pourraient toucher le capot, et un essuie-glace avant et/ou le capot pourraient alors être endommagés.
- Ne soulevez pas un essuie-glace avant par le balai d'essuie-glace. Sinon, le balai d'essuie-glace pourrait être déformé.



- Ne faites pas fonctionner le contacteur des essuie-glaces lorsque les essuie-glaces avant sont soulevés. Sinon, les essuie-glaces avant pourraient toucher le capot, et les essuie-glaces avant et/ou le capot pourraient alors être endommagés.

## Essuie-glace et lave-glace de la lunette arrière


L'essuie-glace et le lave-glace de la lunette arrière peuvent être utilisés en actionnant le levier.

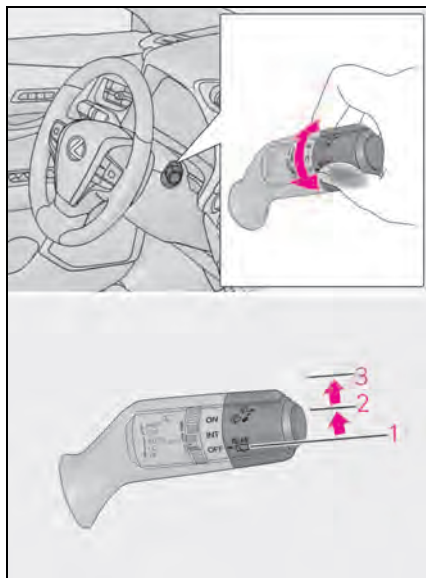
### ⚠ NOTE




#### ■ Lorsque la lunette arrière est sèche

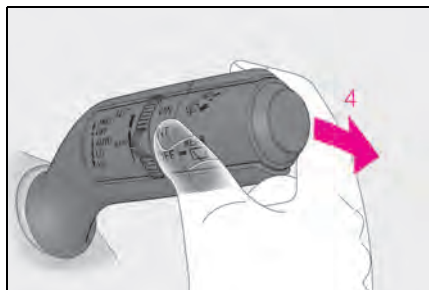
N'utilisez pas l'essuie-glace, car il pourrait endommager la lunette arrière.

## Fonctionnement du levier des essuie-glaces

Le contacteur  vous permet d'actionner l'essuie-glace arrière comme suit :



- 1 OFF** ou  Désactivé
- 2 INT** ou  Balayage intermittent
- 3 ON** ou  Balayage normal



#### 4 Fonctionnement jumelé du lave-glace et de l'essuie-glace

Pousser le levier vous permet d'actionner l'essuie-glace et le lave-glace.

Une fois le liquide de lave-glace projeté sur le pare-brise, les essuie-glaces effectueront automatiquement quelques balayages.

#### ■ L'essuie-glace et le lave-glace de la lunette arrière peuvent être actionnés lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ON.

#### ■ Si le liquide de lave-glace avant ne gicle pas

Si le réservoir du liquide de lave-glace n'est pas vide, vérifiez que les gicleurs du lave-glace ne sont pas obstrués.

#### ■ Fonctionnement de l'essuie-glace de la lunette arrière lié à la marche arrière

Lorsque le levier sélecteur de vitesses est placé en position R alors que les essuie-glaces avant fonctionnent, l'essuie-glace de la lunette arrière fonctionnera une fois.

#### ■ Fonction d'arrêt de l'essuie-glace de la lunette arrière liée à l'ouverture du hayon

Lorsque l'essuie-glace de la lunette arrière fonctionne, si le hayon est ouvert alors que le véhicule est arrêté, le fonctionnement de l'essuie-glace de la lunette arrière sera arrêté pour empêcher quiconque se trouvant à proximité du véhicule d'être éclaboussé par l'eau de l'essuie-glace. Lorsque le hayon sera fermé, le fonctionnement de l'essuie-glace reprendra.\*

\* : La personnalisation du réglage doit être confiée à votre concessionnaire Lexus.

#### ■ Personnalisation

Vous pouvez modifier le réglage de la fonction liée à la marche arrière. (Fonctions personnalisables : →P.494



#### NOTE

#### ■ Lorsque le réservoir du liquide de lave-glace est vide

N'actionnez pas sans cesse le contacteur, car cela pourrait entraîner une surchauffe de la pompe du liquide de lave-glace.

#### ■ Lorsqu'un gicleur est obstrué

Dans ce cas, contactez votre concessionnaire Lexus.

N'essayez pas de le nettoyer à l'aide d'une aiguille ou d'un autre objet. Le gicleur sera endommagé.

#### ■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge

Ne laissez pas les essuie-glaces fonctionner plus longtemps qu'il ne faut lorsque le système hybride est éteint.

## Ouverture du bouchon du réservoir de carburant

La structure du réservoir de carburant de votre véhicule est particulière. Avant de faire le plein, la pression du réservoir de carburant doit être diminuée. Après avoir appuyé sur le contacteur du dispositif d'ouverture, plusieurs secondes devront s'écouler avant de pouvoir faire le plein.

### Avant de faire le plein

- Désactivez le contacteur d'alimentation et assurez-vous que toutes les portières et toutes les glaces sont fermées.
- Vérifiez le type de carburant.

#### ■ Types de carburant

→P.474

#### ■ Ouverture du réservoir de carburant conçue pour de l'essence sans plomb

Pour aider à prévenir l'utilisation de carburants non recommandés, votre véhicule est doté d'une ouverture du réservoir de carburant qui n'accepte que les pistolets spéciaux des pompes à carburant sans plomb.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous faites le plein

Observez les précautions suivantes lorsque vous faites le plein. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Après être sorti du véhicule et avant d'ouvrir le panneau de réservoir, touchez une surface métallique non peinte pour éliminer toute trace d'électricité statique. Il est important d'éliminer l'électricité statique avant de faire le plein, car les étincelles provoquées par une décharge d'électricité statique pourraient enflammer les vapeurs de carburant lors du plein.
- Maintenez toujours une prise sur le bouchon du réservoir de carburant et tournez-le lentement pour le retirer. Au moment du desserrement du bouchon du réservoir de carburant, vous entendrez peut-être un son d'échappement d'air. Attendez que ce son s'arrête avant d'enlever complètement le bouchon. Lors de fortes chaleurs, de l'essence sous pression pourrait jaillir du goulot de remplissage de carburant et causer une blessure.
- Ne permettez pas à quelqu'un n'ayant pas éliminé l'électricité statique de sa personne de s'approcher d'un réservoir de carburant ouvert.
- N'inhaliez pas les vapeurs de carburant.  
Le carburant contient des substances nocives si elles sont inhalées.
- Ne fumez pas pendant que vous faites le plein.  
Sinon le carburant pourrait s'enflammer et provoquer un incendie.
- Ne retournez pas dans le véhicule et ne touchez personne ni aucun objet chargés d'électricité statique. L'électricité statique pourrait alors s'accumuler ce qui entraînerait un risque d'incendie.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous faites le plein

Observez les précautions suivantes pour éviter un débordement de carburant du réservoir de carburant :

- Insérez de manière sécuritaire le pistolet dans le goulot de remplissage de carburant.
- Cessez de remplir le réservoir lorsque le pistolet s'arrête automatiquement en faisant un bruit sec.
- Ne remplissez pas le réservoir de carburant à ras bord.



### NOTE

#### ■ Remplissage du réservoir

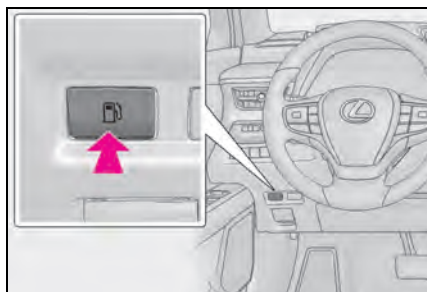
- Remplissez le réservoir en moins de 30 minutes. Si plus de 30 minutes s'écoulent, la soupape interne se refermera. Dans ce cas, le carburant pourrait déborder pendant le remplissage du réservoir. Appuyez à nouveau sur le contacteur du dispositif d'ouverture du panneau de réservoir.
- Ne renversez pas de carburant pendant le remplissage du réservoir. Sinon, cela pourrait endommager le véhicule, notamment entraîner un fonctionnement anormal du système antipollution, endommager les composants du système d'alimentation ou détériorer la peinture du véhicule.

## Ouverture du bouchon du réservoir de carburant

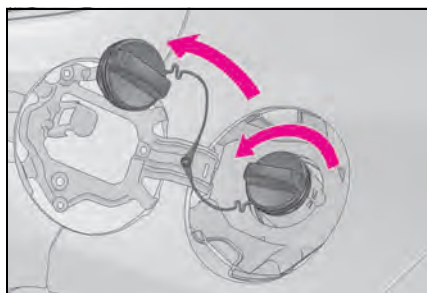
- 1 Appuyez sur le contacteur du dispositif d'ouverture.

Le panneau de réservoir s'ouvrira moins de 10 secondes environ après avoir appuyé sur le contacteur. Avant que le plein soit possible, un message s'affichera sur l'écran multifonction sur le bloc d'instrumentation pour indiquer la progression du dispositif d'ouverture du panneau de

réservoir.



- 2 Tournez lentement le bouchon du réservoir de carburant et retirez-le, puis placez-le dans le support sur le panneau de réservoir.

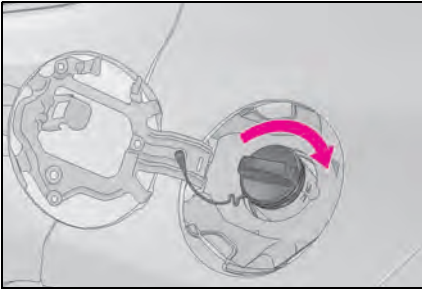


- Lorsqu'il est impossible d'ouvrir le panneau de réservoir

→P.450

## Fermeture du bouchon du réservoir de carburant

Après avoir fait le plein, remplacez le bouchon du réservoir de carburant et tournez-le jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Une fois relâché, le bouchon tournera légèrement dans la direction opposée.

**AVERTISSEMENT****■ Lors du remplacement du bouchon du réservoir de carburant**

Utilisez uniquement un bouchon de réservoir de carburant d'origine Lexus conçu pour votre véhicule. L'utilisation d'autres bouchons pourrait causer un incendie ou d'autres incidents pouvant occasionner des blessures graves, voire mortelles.

## Lexus Safety System+2.0

L'ensemble Lexus Safety System+2.0 est composé des systèmes d'assistance à la conduite suivants et il contribue à une expérience de conduite sécuritaire et confortable :

### Système d'assistance à la conduite

- PCS (système de sécurité préventive)  
→P.224
- LTA (aide au maintien de la trajectoire)  
→P.232
- Fonction automatique des feux de route  
→P.205
- RSA (aide sur les panneaux routiers) (si le véhicule en est doté)  
→P.242
- Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses  
→P.245

## ⚠ AVERTISSEMENT

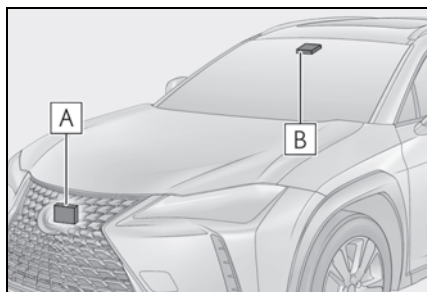
### ■ Lexus Safety System+2.0

L'ensemble Lexus Safety System+2.0 est conçu pour fonctionner en partant du principe que le conducteur conduira de façon sécuritaire, et il est conçu pour aider à réduire l'impact pour les occupants et pour le véhicule en cas de collision, et aider le conducteur dans des conditions de conduite normale.

Comme il existe une limite au degré de précision de la reconnaissance et de la performance de contrôle que ce système peut offrir, ne vous y fiez pas aveuglément. Il est toujours de la responsabilité du conducteur de prêter attention à la zone autour du véhicule et de conduire de façon sécuritaire.

### Capteurs

Deux types de capteurs, situés derrière la calandre avant et le pare-brise, détectent des informations nécessaires au fonctionnement des systèmes d'assistance à la conduite.



**A** Capteur radar

**B** Caméra avant



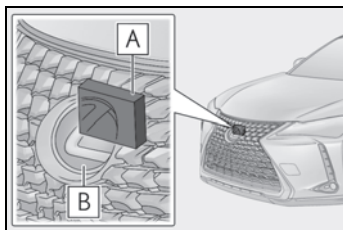
## AVERTISSEMENT

### ■ Pour éviter une défaillance du capteur radar

Observez les précautions suivantes.

Autrement, le capteur radar pourrait ne pas fonctionner correctement, ce qui pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Gardez le capteur radar et la protection de calandre propres en tout temps.



**A** Capteur radar

**B** Protection de calandre

Si le devant du capteur radar, ou si le devant ou l'arrière de la protection de calandre, sont sales ou couverts de gouttes d'eau, de neige, etc., nettoyez-les.

Nettoyez le capteur radar et la protection de calandre avec un chiffon doux pour éviter de les endommager.

- Ne fixez pas d'accessoires ni d'autocollants (y compris les autocollants transparents) ou d'autres articles sur le capteur radar, la protection de calandre ou la zone environnante.
- Ne soumettez pas le capteur radar ni sa zone environnante à un choc violent.  
Si le capteur radar, la calandre avant ou le pare-chocs avant ont été soumis à un choc violent, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.
- Ne démontez pas le capteur radar.

- Ne modifiez pas le capteur radar ni la protection de calandre, et ne les peignez pas.

- S'il est nécessaire de retirer et d'installer, ou de remplacer, le capteur radar, la calandre avant ou le pare-chocs avant, contactez votre concessionnaire Lexus.

### ■ Pour éviter une défaillance de la caméra avant

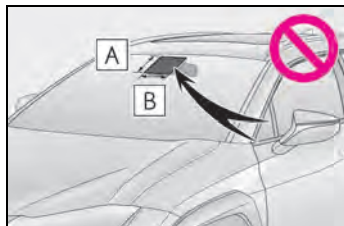
Observez les précautions suivantes.

Autrement, la caméra avant pourrait ne pas fonctionner correctement, ce qui pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Gardez le pare-brise propre en tout temps.
- Nettoyez le pare-brise s'il est sale ou couvert d'une pellicule huileuse, de gouttes d'eau, de neige, etc.
- Si un enduit pour vitres est appliqué sur le pare-brise, vous devrez tout de même utiliser les essuie-glaces avant pour éliminer les gouttes d'eau, etc., de la zone du pare-brise devant la caméra avant.
- Si le côté intérieur du pare-brise où est installée la caméra avant est sale, contactez votre concessionnaire Lexus.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne fixez pas d'objets, comme des autocollants, des autocollants transparents, etc., sur le côté extérieur du pare-brise devant la caméra avant (zone en grisé sur l'illustration).



- A** Du haut du pare-brise jusqu'à environ 0,4 in. (1 cm) sous la caméra avant
- B** Environ 7,9 in. (20 cm) (environ 4,0 in. [10 cm] à droite et à gauche du centre de la caméra avant)
- Si la partie du pare-brise devant la caméra avant est embuée ou couverte de condensation ou de glace, utilisez le désembueur de pare-brise pour enlever la buée, la condensation ou la glace. (→P.313)
- Si les essuie-glaces avant ne parviennent pas à balayer les gouttes d'eau qui couvrent la zone du pare-brise devant la caméra avant, remplacez la lame ou le balai d'essuie-glace. S'il est nécessaire de remplacer la lame ou le balai d'essuie-glace, contactez votre concessionnaire Lexus.
- N'appliquez pas de produit teintant pour glace sur le pare-brise.
- Remplacez le pare-brise s'il est endommagé ou fissuré. S'il est nécessaire de remplacer le pare-brise, contactez votre concessionnaire Lexus.
- Ne laissez pas de liquide entrer en contact avec la caméra avant.

- Ne laissez pas des lumières brillantes éblouir la caméra avant.
- Ne salissez pas la caméra avant et ne l'endommagez pas. Lorsque vous nettoyez l'intérieur du pare-brise, ne laissez pas le nettoyant pour vitres entrer en contact avec la lentille de la caméra avant. De plus, ne touchez pas à la lentille. Si la lentille est sale ou endommagée, contactez votre concessionnaire Lexus.
- Ne soumettez pas la caméra avant à un choc violent.
- Ne changez pas la position de pose ni l'orientation de la caméra avant et ne l'enlevez pas.
- Ne démontez pas la caméra avant.
- Ne modifiez aucun élément du véhicule autour de la caméra avant (rétroviseur intérieur, etc.) ni sur le plafond.
- Ne fixez aucun accessoire sur le capot, la calandre avant ou le pare-chocs avant, susceptible d'obstruer la caméra avant. Contactez votre concessionnaire Lexus pour plus de détails.
- Si vous devez fixer un objet long sur le toit, comme une planche de surf, assurez-vous qu'il n'obstruera pas la caméra avant.
- Ne modifiez pas les phares ni tout autre feu.

**■ Homologation**

- Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis, à Hawaï, à Guam et à Porto Rico

FCC ID: HYQDNMWR009

**NOTE:**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC WARNING:**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Radiofrequency radiation exposure Information:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator (antenna) and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

- Pour les véhicules commercialisés au Canada

**NOTE:**

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body.

NOTE:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps.

■ Si un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction

Un système peut être temporairement indisponible ou il peut y avoir une défaillance du système.

- Dans les circonstances suivantes, effectuez les opérations spécifiées dans le tableau. Lorsque les conditions normales de fonctionnement reviendront, le message disparaîtra et le système deviendra opérationnel.

Si le message reste affiché, contactez votre concessionnaire Lexus.

Situation	Mesures à prendre
Lorsque la zone autour d'un capteur est couverte de saleté, d'humidité (embuée, couverte de condensation, de glace, etc.), ou de tout autre corps étranger	Pour nettoyer la partie du pare-brise devant la caméra avant, utilisez les essuie-glaces avant ou le désembueur de pare-brise du climatiseur (→P.313).

Situation	Mesures à prendre
Lorsque la température autour de la caméra avant est en dehors de la plage de fonctionnement, par exemple lorsque le véhicule est en plein soleil ou par temps extrêmement froid	Si la caméra avant est chaude, par exemple après avoir garé le véhicule au soleil, utilisez le climatiseur pour diminuer la température autour de la caméra avant.
	Si un pare-soleil était utilisé lorsque le véhicule était garé, selon son type, la lumière du soleil réfléchi par la surface du pare-soleil pourrait provoquer une hausse excessive de la température de la caméra avant.
La zone devant la caméra avant est obstruée, par exemple lorsque le capot est ouvert ou qu'un autocollant est fixé sur la partie du pare-brise devant la caméra avant.	Si la caméra avant est froide, par exemple après avoir garé le véhicule dans un environnement extrêmement froid, utilisez le climatiseur pour augmenter la température autour de la caméra avant.  Fermez le capot, retirez l'autocollant, etc. pour dégager l'obstruction.

- Dans les circonstances suivantes, si la situation a changé (ou si le véhicule a roulé pendant un certain temps) et que les conditions normales de fonctionnement sont détectées, le message disparaîtra et le système deviendra opérationnel.

Si le message reste affiché, contactez votre concessionnaire Lexus.

Lorsque la température autour du capteur radar est en dehors de la plage de fonctionnement, par exemple lorsque le véhicule est en plein soleil ou par temps extrêmement froid

Lorsque la caméra avant ne peut pas détecter les objets devant le véhicule, par exemple lorsque vous conduisez dans l'obscurité, la neige ou le brouillard, ou lorsque des lumières brillantes éclairent directement la caméra avant

## PCS (système de sécurité préventive)

Le système de sécurité préventive utilise un capteur radar et une caméra avant pour détecter les objets (→P.224) devant le véhicule. Lorsque le système estime qu'il y a un risque élevé de collision frontale avec un objet, un avertissement est émis pour demander instamment au conducteur d'effectuer une manœuvre d'évitement et la force de freinage potentielle est accrue afin d'aider le conducteur à éviter la collision. Si le système estime qu'il y a un risque très élevé de collision frontale avec un objet, les freins sont appliqués automatiquement afin d'aider à éviter la collision ou à réduire l'impact de la collision.

Vous pouvez désactiver/activer le système de sécurité préventive et modifier le moment de l'avertissement. (→P.226)

### Objets détectables

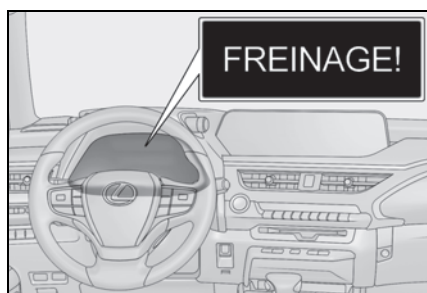
Le système peut détecter ce qui suit :

- Véhicules
- Cyclistes
- Piétons

## Fonctions du système

### ■ Avertissement du système de sécurité préventive

Lorsque le système estime qu'il y a un risque élevé de collision frontale, un avertisseur sonore retentit et un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction pour demander instamment au conducteur d'effectuer une manœuvre d'évitement.



### ■ Assistance au freinage à action préventive

Lorsque le système estime qu'il y a un risque élevé de collision frontale, le système applique une puissance de freinage plus élevée en fonction de la force de la pression exercée sur la pédale de frein.

### ■ Freinage à action préventive

Si le système estime qu'il y a un risque très élevé de collision frontale, les freins sont appliqués automatiquement afin d'aider à éviter la collision ou à réduire l'impact de la collision.

**AVERTISSEMENT****■ Limites du système de sécurité préventive**

- Le conducteur est l'unique responsable d'une conduite sécuritaire. Conduisez toujours prudemment, en prenant soin d'observer votre environnement. N'utilisez en aucun cas le système de sécurité préventive à la place d'un freinage normal. Ce système ne permettra pas d'éviter des collisions ni de réduire les dommages ou les blessures à la suite d'une collision en toute circonstance. Ne vous fiez pas aveuglément à ce système. Négliger de le faire pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.
- Bien que ce système soit conçu pour aider à éviter une collision ou à réduire l'impact de la collision, son efficacité peut changer en fonction de multiples facteurs. Par conséquent, il est possible que le système ne soit pas toujours en mesure d'atteindre le même niveau de performance. Lisez attentivement les conditions suivantes. Ne vous fiez pas aveuglément à ce système et conduisez toujours prudemment.
- Conditions dans lesquelles le système peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision : →P.228
- Conditions dans lesquelles le système peut ne pas fonctionner correctement : →P.229
- N'essayez pas de tester le fonctionnement du système de sécurité préventive vous-même. Selon les objets utilisés pour les tests (mannequins, objets en carton imitant des objets détectables, etc.), le système pourrait ne pas fonctionner correctement, ce qui serait susceptible de provoquer un accident.

**■ Freinage à action préventive**


- Lorsque le freinage à action préventive est en fonction, une importante force de freinage est appliquée.
- Si le véhicule est arrêté par le fonctionnement du freinage à action préventive, le fonctionnement du freinage à action préventive sera annulé après environ 2 secondes. Enfoncez la pédale de frein au besoin.
- Le freinage à action préventive peut ne pas fonctionner si certaines opérations sont exécutées par le conducteur. Si la pédale d'accélérateur est enfoncée fermement ou que le volant est tourné, le système peut estimer que le conducteur est en train d'effectuer une manœuvre d'évitement et il peut empêcher le freinage à action préventive de fonctionner.
- Dans certaines situations, alors que le freinage à action préventive est en fonction, son fonctionnement peut être annulé si la pédale d'accélérateur est enfoncée fermement, ou si le volant est tourné et que le système estime que le conducteur est en train d'effectuer une manœuvre d'évitement.
- Si la pédale de frein est enfoncée, le système peut estimer que le conducteur est en train d'effectuer une manœuvre d'évitement et il peut retarder le déclenchement du freinage à action préventive.
- **Situations dans lesquelles le système de sécurité préventive doit être désactivé**  
 Dans les situations suivantes, désactivez le système, car il pourrait ne pas fonctionner correctement, ce qui pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles :
  - Lorsque le véhicule est remorqué
  - Lorsque votre véhicule tracte un autre véhicule

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Lors du transport du véhicule par camion, bateau, train ou autres moyens de transport similaires
- Lorsque le véhicule est soulevé par un pont élévateur avec le système hybride activé et que les pneus peuvent tourner librement
- Lors de l'inspection du véhicule à l'aide d'un testeur de tambour comme un dynamomètre pour châssis ou un testeur de l'indicateur de vitesse, ou lors de l'utilisation d'une équilibreuse de roue
- Lorsqu'un fort impact se produit sur le pare-chocs avant ou sur la calandre avant en raison d'un accident ou d'autres causes
- S'il est impossible de conduire le véhicule de manière stable, par exemple lorsqu'il a été impliqué dans un accident ou s'il subit une défaillance
- Lorsque le véhicule est conduit de manière sportive ou hors route
- Lorsque les pneus ne sont pas gonflés correctement
- Lorsque les pneus sont très usés
- Lorsque des pneus d'une taille autre que celle spécifiée sont installés
- Lorsque des chaînes antidérapantes sont installées
- Lorsqu'un pneu de secours compact ou une trousse de réparation d'urgence pour pneus crevés sont utilisés
- Si de l'équipement (lame de déneigement, etc.) susceptible d'obstruer le capteur radar ou la caméra avant est installé de façon temporaire sur le véhicule

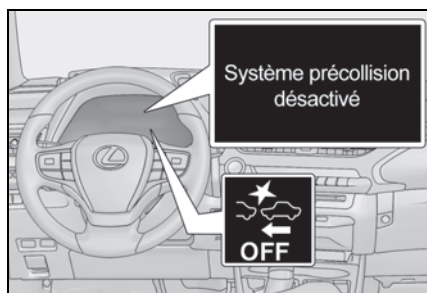
### Modification des paramètres du système de sécurité préventive

#### ■ Activation/désactivation du système de sécurité préventive


Vous pouvez activer/désactiver le système de sécurité préventive dans  (→P.100) sur l'écran multifonction.

Le système est activé automatiquement chaque fois que le contacteur d'alimentation est placé sur ON.

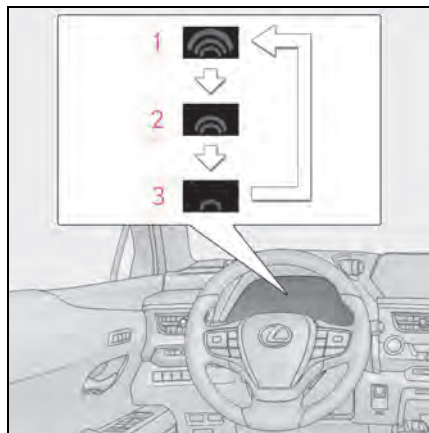
Si le système est désactivé, la lampe témoin PCS s'allumera et un message s'affichera sur l'écran multifonction.



#### ■ Changement du moment de l'avertissement du système de sécurité préventive

Vous pouvez modifier le moment de l'avertissement du système de sécurité préventive dans  (→P.100) sur l'écran multifonction.

Le réglage du moment de l'avertissement est conservé lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé. Cependant, si le système de sécurité préventive est désactivé et réactivé, le moment de fonctionnement reviendra au réglage par défaut (mi-distance).

**2** Mi-distance

Il s'agit du réglage par défaut.

**3** Tardif**1** Anticipé**■ Conditions de fonctionnement**

Le système de sécurité préventive est activé et le système estime qu'il y a un risque élevé de collision frontale avec un objet détecté.

Chaque fonction est opérationnelle à la vitesse suivante

**● Avertissement du système de sécurité préventive**

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules	Environ de 7 à 110 mph (10 à 180 km/h)	Environ de 7 à 110 mph (10 à 180 km/h)
Cyclistes et piétons	Environ de 7 à 50 mph (10 à 80 km/h)	Environ de 7 à 50 mph (10 à 80 km/h)

**● Assistance au freinage à action préventive**

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules	Environ de 20 à 110 mph (30 à 180 km/h)	Environ de 20 à 110 mph (30 à 180 km/h)
Cyclistes et piétons	Environ de 20 à 50 mph (30 à 80 km/h)	Environ de 20 à 50 mph (30 à 80 km/h)

**● Freinage à action préventive**

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules	Environ de 7 à 110 mph (10 à 180 km/h)	Environ de 7 à 110 mph (10 à 180 km/h)
Cyclistes et piétons	Environ de 7 à 50 mph (10 à 80 km/h)	Environ de 7 à 50 mph (10 à 80 km/h)

Il est possible que le système ne fonctionne pas dans les situations suivantes :

- Si une borne de la batterie de 12 volts a été débranchée et rebranchée, et qu'ensuite le véhicule n'a pas roulé pendant un certain temps
- Si le levier sélecteur de vitesses est en position R
- Lorsque le voyant VSC OFF est allumé (seule la fonction d'avertissement de sécurité préventive est opérationnelle)

#### ■ Fonction de détection des objets

Le système détecte les objets en fonction de leur taille, de leur profil, de leur mouvement, etc. Cependant, il se peut qu'un objet ne soit pas détecté tout dépendant de la lumière ambiante, ainsi que du déplacement, de la position et de l'angle de l'objet détecté, empêchant le système de fonctionner correctement. (→P.229) L'illustration montre une image des objets détectables.



#### ■ Annulation du freinage à action préventive

Si l'une des situations suivantes survient pendant le fonctionnement du freinage à action préventive, il sera annulé :

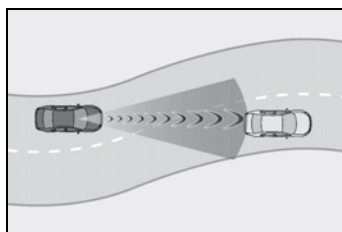
- La pédale d'accélérateur est enfoncée fermement.
- Le volant est tourné d'un coup sec ou brusquement.

#### ■ Conditions dans lesquelles le système peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision

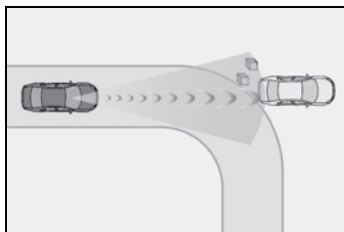
- Dans certaines situations, notamment celles décrites ci-dessous, le système

peut estimer qu'il y a un risque de collision frontale et fonctionner.

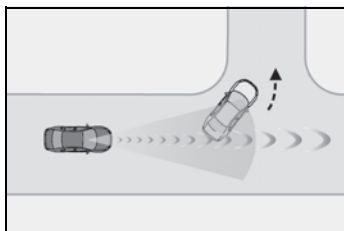
- Lorsque vous croisez un objet détectable, etc.
- Lorsque vous changez de voie lors du dépassement d'un objet détectable, etc.
- Lorsque vous approchez d'un objet détectable dans une voie adjacente ou sur le bord de la route, par exemple lorsque vous changez de trajectoire ou que vous conduisez sur une route sinueuse



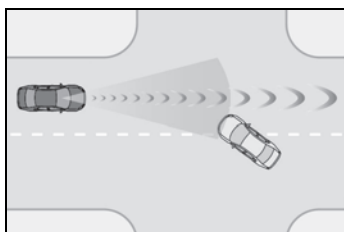
- Lorsque vous vous rapprochez rapidement d'un objet détectable, etc.
- Lorsque vous approchez d'objets sur le bord de la route, comme des glissières de sécurité, des poteaux électriques, des arbres, des murets ou tout autre objet détectable
- Lorsqu'il y a un objet détectable ou un autre objet sur le bord de la route à l'entrée d'un virage



- Lorsqu'il y a des motifs ou de la peinture devant votre véhicule qui peuvent être confondus avec un objet détectable
- Lorsque l'avant de votre véhicule est atteint par de l'eau, de la neige, de la poussière, etc.
- Lorsque vous dépassez un objet détectable qui est en train de changer de voie ou d'effectuer un virage à gauche/à droite



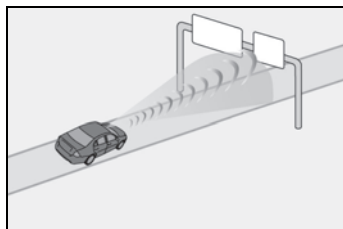
- Lorsque vous croisez un objet détectable dans la voie venant en sens inverse qui est arrêté pour effectuer un virage à droite/à gauche



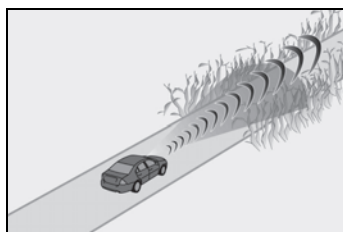
- Lorsqu'un objet détectable se rapproche de très près, puis s'arrête avant de pénétrer dans la trajectoire de votre véhicule
- Si l'avant de votre véhicule est élevé ou abaissé, par exemple lorsqu'il se trouve sur une chaussée inégale ou vallonnée
- Lorsque vous conduisez sur une route entourée d'une structure, notamment dans un tunnel ou sur un pont en fer
- Lorsqu'il y a un objet métallique (plaque d'égout, plaque d'acier, etc.), des marches ou une saillie devant votre véhi-

cul

- Lorsque vous passez sous un objet (panneau de signalisation, panneau d'affichage, etc.)



- Lorsque vous vous approchez de la barrière électrique d'un poste de péage, de la barrière d'une zone de stationnement, ou d'une autre barrière qui s'ouvre et se ferme
- Lorsque vous utilisez un lave-auto automatique
- Lorsque vous conduisez à travers ou sous des objets qui peuvent entrer en contact avec votre véhicule, par exemple de l'herbe épaisse, des branches d'arbre ou une bannière



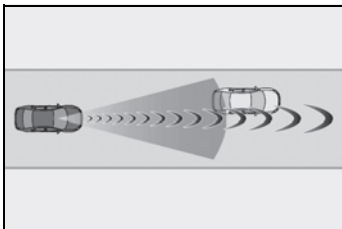
- Lorsque vous roulez dans de la vapeur ou de la fumée
- Lorsque vous conduisez à proximité d'un objet qui renvoie les ondes radio, par exemple un gros camion ou une glissière de sécurité
- Lorsque vous conduisez à proximité d'une tour de télévision, d'une station émettrice de radio, d'une centrale électrique, ou d'un autre endroit où des ondes radio puissantes ou un bruit électrique fort peuvent être présents

#### ■ Circonstances dans lesquelles le système pourrait ne pas fonctionner correctement

- Dans certaines situations, notamment celles décrites ci-dessous, il se peut qu'un objet ne soit pas détecté par le capteur

radar et par la caméra avant, empêchant le système de fonctionner correctement :

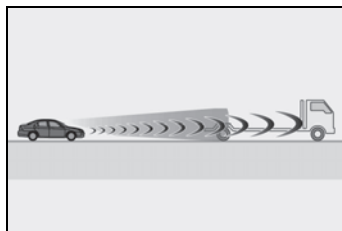
- Lorsqu'un objet détectable approche de votre véhicule
- Lorsque votre véhicule ou un objet détectable sont instables
- Si un objet détectable effectue une manœuvre brusque (par exemple, une embardée soudaine, une accélération ou un ralentissement brusques)
- Lorsque votre véhicule s'approche rapidement d'un objet détectable
- Lorsqu'un objet détectable n'est pas directement devant votre véhicule



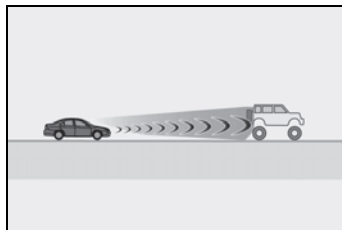
- Lorsqu'un objet détectable est proche d'un mur, d'une clôture, d'une glissière de sécurité, d'une plaque d'égout, d'un véhicule, d'une plaque d'acier sur la route, etc.
- Lorsqu'un objet détectable se trouve sous une structure
- Lorsqu'une partie d'un objet détectable est cachée par un objet tel qu'un gros bagage, un parapluie ou une glissière de sécurité
- Lorsque plusieurs objets détectables sont rapprochés
- Si le soleil ou une autre lumière se réfléchissent sur un objet détectable
- Lorsque l'objet détectable est une nuance de blanc et semble extrêmement lumineux
- Lorsqu'un objet détectable semble être à peu près de la même couleur ou avec la même luminosité que son environnement
- Si un objet détectable coupe la route de votre véhicule ou surgit brusquement devant lui
- Lorsque l'avant de votre véhicule est atteint par de l'eau, de la neige, de la poussière, etc.
- Lorsqu'une lumière très vive en avant, par exemple le soleil ou les phares des véhicules venant en sens inverse, éclaire

directement la caméra avant

- Lorsque vous vous rapprochez du côté ou de l'avant d'un véhicule qui vous précède
- Si le véhicule qui vous précède est une motocyclette
- Si un véhicule qui vous précède est étroit, par exemple s'il s'agit d'un véhicule à mobilité personnelle
- Si l'arrière d'un véhicule qui vous précède est de petite taille, par exemple s'il s'agit d'un camion déchargé
- Si l'arrière d'un véhicule qui vous précède est bas, par exemple s'il s'agit d'une remorque surbaissée



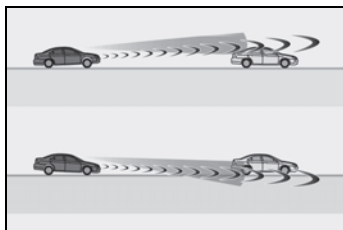
- Si un véhicule qui vous précède a une garde au sol extrêmement élevée



- Si le chargement d'un véhicule qui vous précède dépasse son pare-chocs arrière
- Si un véhicule qui vous précède est de forme irrégulière, par exemple s'il s'agit d'un tracteur ou d'une nacelle latérale
- Si un véhicule qui vous précède est une bicyclette pour enfant, une bicyclette transportant un gros chargement, une bicyclette montée par plus d'une personne, ou une bicyclette de forme unique (bicyclette avec un siège d'enfant, tandem, etc.)
- Si la hauteur d'un piéton/ou la hauteur de conduite d'un cycliste à l'avant est inférieure à 3,2 ft. (1 m) environ ou supérieure à 6,5 ft. (2 m) environ
- Si un piéton/cycliste porte des vêtements surdimensionnés (un manteau de pluie,

une jupe longue, etc.), rendant sa silhouette sombre

- Si un piéton se penche vers l'avant ou s'accroupit, ou si un cycliste se penche vers l'avant
- Si un piéton/cycliste se déplace rapidement
- Si un piéton pousse une poussette, un fauteuil roulant, une bicyclette ou un autre véhicule
- Lorsque vous conduisez par mauvais temps, par exemple en cas de pluie forte, de brouillard, de neige ou de tempête de sable
- Lorsque vous roulez dans de la vapeur ou de la fumée
- Lorsque la zone environnante est peu éclairée, par exemple à l'aube ou au crépuscule, la nuit ou dans un tunnel, faisant apparaître un objet détectable presque de la même couleur que son environnement
- Lorsque vous conduisez dans un endroit où la lumière ambiante change rapidement, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel
- Après le démarrage du système hybride, le véhicule n'a pas roulé pendant un certain laps de temps
- Pendant que vous effectuez un virage à gauche/à droite et pendant quelques secondes après l'avoir effectué
- Pendant que vous négociez un virage et pendant quelques secondes après l'avoir négocié
- Si votre véhicule dérape
- Si l'avant du véhicule est élevé ou abaissé



- Si les roues ne sont pas alignées
- Si un balai d'essuie-glace bloque la caméra avant
- Le véhicule roule à une vitesse très élevée
- Lorsque vous conduisez dans une côte
- Si le capteur radar ou la caméra avant est

mal aligné

- Dans certaines situations, notamment celles décrites ci-dessous, il se peut qu'il soit impossible d'avoir une puissance de freinage suffisante, empêchant le système de fonctionner correctement :
- Si les fonctions de freinage ne peuvent pas fonctionner à leur pleine capacité, notamment lorsque les pièces des freins sont extrêmement froides, extrêmement chaudes ou mouillées
- Si le véhicule n'est pas entretenu correctement (les freins ou les pneus sont excessivement usés, la pression de gonflage des pneus est inadéquate, etc.)
- Lorsque le véhicule roule sur du gravier ou sur toute autre chaussée glissante

#### ■ Si le dispositif VSC est désactivé

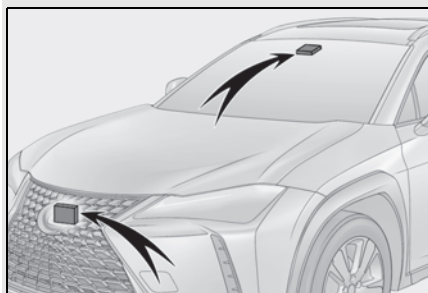
- Si le dispositif VSC est désactivé (→P.291), l'assistance au freinage à action préventive et le freinage à action préventive sont également désactivés.
- La lampe témoin PCS s'allumera et "VSC désactivé Système de freinage précollision non disponible" s'affichera sur l'écran multifonction.

## LTA (aide au maintien de la trajectoire)

Lorsque vous conduisez sur des routes et sur des autoroutes disposant de lignes blanches (jaunes) marquant la voie, cette fonction avertit le conducteur lorsque le véhicule est susceptible de dévier de sa voie ou de sa trajectoire\* et fournit de l'assistance en actionnant le volant pour maintenir le véhicule dans sa voie ou sa trajectoire\*. De plus, afin de maintenir le véhicule dans sa voie, le système fournit une assistance de la direction lorsque le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses est en fonction.

Le système LTA reconnaît les lignes blanches (jaunes) marquant la voie ou une trajectoire\* à l'aide de la caméra avant. De plus, il détecte les véhicules qui vous précèdent à l'aide de la caméra avant et du radar.

\* : Limite entre l'asphalte et le bord de la route, comme l'herbe, le sol ou une bordure de trottoir



## ⚠ AVERTISSEMENT

### ■ Avant d'utiliser le système LTA

- Ne vous fiez pas uniquement au système LTA. Le système LTA ne conduit pas automatiquement le véhicule ni ne réduit l'importance de l'attention que vous devez accorder à la zone située en avant du véhicule. Le conducteur doit toujours assumer l'entière responsabilité d'une conduite sécuritaire en accordant une grande attention aux conditions environnantes et en actionnant le volant afin de corriger la trajectoire du véhicule. En outre, le conducteur doit prendre des pauses adéquates lorsqu'il est fatigué, par exemple après avoir conduit pendant un long moment.

- Négliger d'effectuer les manœuvres de conduite appropriées et d'être très attentif pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Lorsque vous n'utilisez pas le système LTA, utilisez le contacteur LTA pour désactiver le système.

### ■ Situations ne convenant pas à l'utilisation du système LTA

Dans les situations suivantes, utilisez le contacteur LTA pour désactiver le système. Négliger de le faire pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Vous roulez sur une chaussée qui est glissante en raison du temps pluvieux, des chutes de neige, du verglas, etc.

- Vous roulez sur une route enneigée.

- Les lignes blanches (jaunes) sont difficiles à voir en raison de la pluie, de la neige, du brouillard, de la poussière, etc.

- Vous roulez sur une voie temporaire ou sur une voie limitée en raison de travaux de construction.



## AVERTISSEMENT

- Vous roulez dans une zone en travaux.
- Un pneu de secours, des chaînes anti-dérapantes, etc., sont installés.
- Lorsque l'usure des pneus est excessive ou lorsque la pression de gonflage des pneus est basse.
- Lorsque des pneus d'une taille autre que celle spécifiée sont installés.
- Vous roulez sur des voies de circulation autres que des routes et des autoroutes.
- Lors d'un remorquage d'urgence
- **Prévention des défaillances du système LTA et des opérations effectuées par erreur**
- Ne modifiez pas les phares et ne fixez pas d'autocollants, etc., à leur surface.
- Ne modifiez pas la suspension, etc. S'il est nécessaire de remplacer la suspension, etc., contactez votre concessionnaire Lexus.
- N'installez rien et ne placez rien sur le capot ou sur la calandre. De plus, n'installez pas de protection de calandre (barre safari, barre kangourou, etc.).
- Si votre pare-brise doit être réparé, contactez votre concessionnaire Lexus.

### ■ Conditions dans lesquelles les fonctions peuvent ne pas fonctionner correctement

Dans les situations suivantes, il est possible que les fonctions ne réagissent pas correctement et que le véhicule dévie de sa voie. Conduisez prudemment en accordant toujours une grande attention à votre environnement et actionnez le volant afin de corriger la trajectoire du véhicule sans vous fier aveuglément aux fonctions.

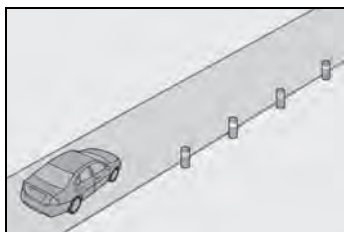
- Lorsque la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule est affichée (→P.237) et que le véhicule qui vous précède change de voie. (Votre véhicule peut suivre le véhicule qui vous précède et changer également de voie.)



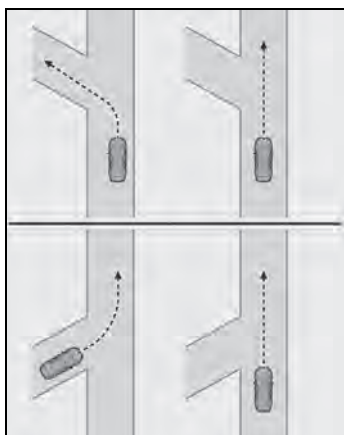
- Lorsque la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule est affichée (→P.237) et que le véhicule qui vous précède est en train de tanguer. (Votre véhicule peut tanguer en conséquence et dévier de la voie.)
- Lorsque la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule est affichée (→P.237) et que le véhicule qui vous précède dévie de sa voie. (Votre véhicule peut suivre le véhicule qui vous précède et dévier de la voie.)
- Lorsque la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule est affichée (→P.237) et que le véhicule qui vous précède roule très près de la ligne gauche/droite marquant la voie. (Votre véhicule peut suivre le véhicule qui vous précède et dévier de la voie.)
- Vous négociez un virage serré.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Des objets ou des motifs qui pourraient être confondus avec des lignes blanches (jaunes) sont présents sur le côté de la route (glissière de sécurité, bordures de trottoirs, poteaux réfléchissants, etc.).



- La route sur laquelle vous roulez se divise en deux, fusionne, etc.



- Des marques de réparation d'asphalte, des lignes blanches (jaunes), etc., sont présentes en raison de travaux routiers.



- Il y a des ombres sur la route qui suivent parallèlement ou recouvrent les lignes blanches (jaunes).
- Vous roulez dans une zone sans lignes blanches (jaunes), par exemple devant un poste de péage ou un point de contrôle, ou à une intersection, etc.
- Les lignes blanches (jaunes) sont fissurées, des "plots", des "plots réfléchissants" ou des pierres sont présents.
- Les lignes blanches (jaunes) sont invisibles ou sont difficiles à voir en raison de sable, etc.
- Vous roulez sur une chaussée qui est mouillée en raison de la pluie, de flaques d'eau, etc.
- Les voies de circulation sont jaunes (ce qui peut être plus difficile à reconnaître que des lignes qui sont blanches).
- Les lignes blanches (jaunes) chevauchent une bordure de trottoir, etc.
- Vous roulez sur une surface brillante, comme le béton.
- Si le bord de la route n'est pas net ni droit.
- Vous roulez sur une surface qui est brillante en raison de la lumière réfléchie, etc.
- Vous roulez dans un endroit où la lumière ambiante change rapidement, comme les entrées et les sorties des tunnels, etc.
- La lumière des phares des véhicules venant en sens inverse, le soleil, etc., éblouissent la caméra.
- Vous roulez sur une pente.
- Vous roulez sur une route qui penche à gauche ou à droite, ou sur une route sinueuse.
- Vous roulez sur une route non pavée ou accidentée.



### AVERTISSEMENT

- La voie de circulation est extrêmement étroite ou large.
- Le véhicule est extrêmement incliné en raison du transport de bagages lourds ou d'une pression des pneus inadéquate.
- La distance entre votre véhicule et celui qui vous précède est extrêmement courte.
- Le véhicule bouge beaucoup de bas en haut en raison des conditions routières durant la conduite (mauvais état de la route ou joints sur la route).
- Lorsque vous roulez dans un tunnel ou la nuit avec les phares éteints, ou lorsqu'un phare est faible en raison d'une lentille sale ou d'un mauvais alignement.
- Le véhicule est balayé par des vents latéraux.
- Le véhicule est perturbé par le souffle provenant d'un véhicule roulant dans une voie voisine.
- Le véhicule vient de changer de voie ou de traverser une intersection.
- Des pneus dont le fabricant, la marque, la structure ou des sculptures de bande de roulement différent sont utilisés.
- Des pneus neige, etc., sont installés.
- Le véhicule roule à une vitesse très élevée.

### Fonctions incluses dans le système LTA

#### ■ Fonction d'avertissement de sortie de voie

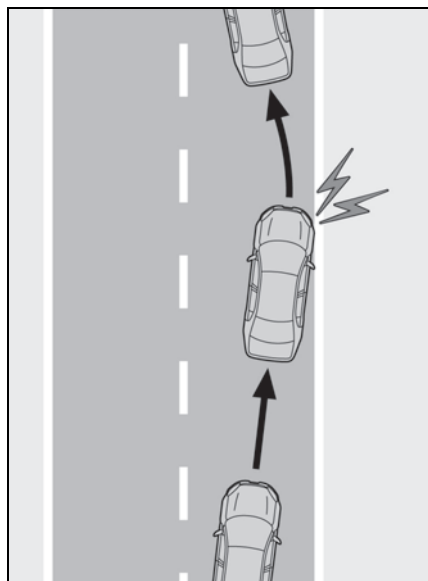
Lorsque le système estime que le véhicule pourrait dévier de sa voie ou de sa

trajectoire\*, un avertissement s'affiche sur l'écran multifonction, et soit l'avertisseur sonore retentit soit le volant vibre pour alerter le conducteur.

Lorsque l'avertisseur sonore retentit ou que le volant vibre, vérifiez la zone autour de votre véhicule et manœuvrez prudemment le volant pour ramener le véhicule au centre de la voie.

Véhicules dotés du moniteur d'angle mort : Lorsque le système estime que le véhicule pourrait dévier de sa voie et qu'il y a un risque élevé de collision avec un véhicule vous dépassant dans la voie adjacente, le système d'avertissement de sortie de voie se déclenchera même si les clignotants sont en fonction.

\* : Limite entre l'asphalte et le bord de la route, comme l'herbe, le sol ou une bordure de trottoir



#### ■ Fonction d'assistance à la direction

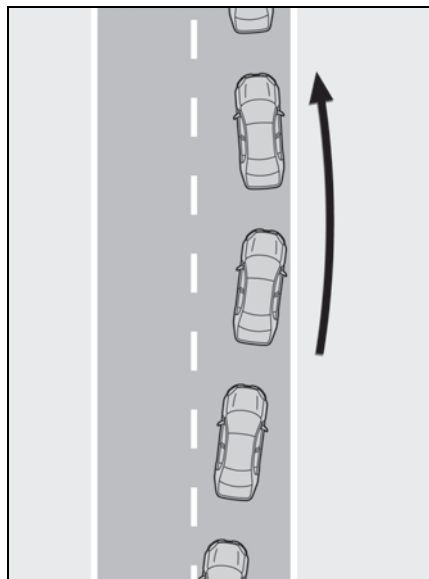
Lorsque le système estime que le véhicule pourrait dévier de sa voie ou de sa

trajectoire<sup>\*</sup>, le système fournit une assistance au besoin en actionnant légèrement le volant à plusieurs reprises et pendant un petit moment afin de maintenir le véhicule dans sa voie.

Si le système détecte que le volant n'a pas été actionné pendant une période de temps déterminée ou que le volant n'est pas fermement agrippé, un avertissement s'affiche sur l'écran multifonction et la fonction est temporairement annulée.

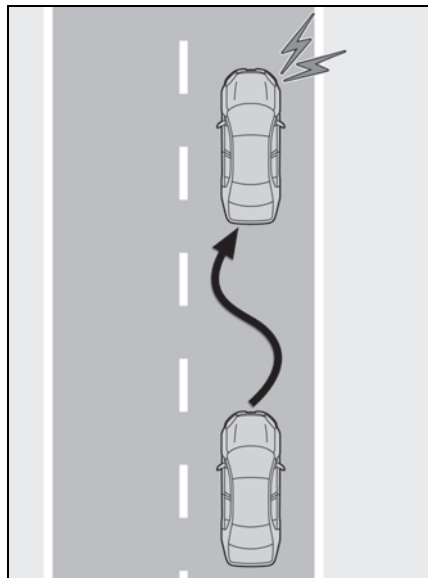
Véhicules dotés du moniteur d'angle mort : Lorsque le système estime que le véhicule pourrait dévier de sa voie et qu'il y a un risque élevé de collision avec un véhicule vous dépassant dans la voie adjacente, l'assistance à la direction se déclenchera même si les clignotants sont en fonction.

\* : Limite entre l'asphalte et le bord de la route, comme l'herbe, le sol ou une bordure de trottoir



### ■ Fonction d'avertissement de tangage du véhicule

Lorsque le véhicule tangue à l'intérieur d'une voie, l'avertisseur sonore retentit et un message s'affiche sur l'écran multifonction pour alerter le conducteur.



### ■ Fonction de maintien au centre de la voie

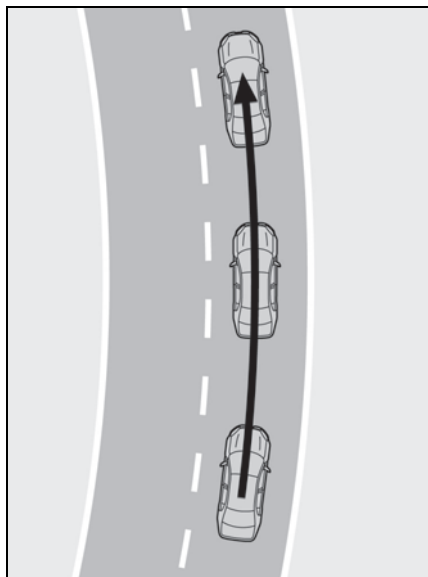
Cette fonction est liée au régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses et fournit l'assistance nécessaire en actionnant le volant afin de maintenir le véhicule dans sa voie actuelle.

Lorsque le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses n'est pas activé, la fonction de maintien au centre de la voie ne fonctionne pas.

Dans les situations où les lignes blanches (jaunes) marquant la voie sont difficiles à voir ou ne sont pas visibles, comme dans un embouteillage, cette fonction s'activera

pour permettre de suivre un véhicule qui vous précède en surveillant la position du véhicule devant le vôtre.

Si le système détecte que le volant n'a pas été actionné pendant une période de temps déterminée ou que le volant n'est pas fermement agrippé, un avertissement s'affiche sur l'écran multifonction et la fonction est temporairement annulée.



### Activation du système LTA

Appuyez sur le contacteur LTA pour activer le système LTA.

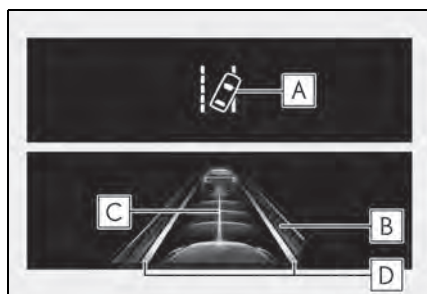
Le voyant LTA s'allume et un message s'affiche sur l'écran multifonction.

Appuyez de nouveau sur le contacteur LTA pour désactiver le système LTA.

Lorsque le système LTA est activé ou désactivé, le fonctionnement du système LTA se poursuit dans la même condition lors du démarrage suivant du système hybride.



### Indications affichées sur l'écran multifonction



#### A Voyant LTA

La condition d'éclairage du voyant informe le conducteur sur l'état de fonctionnement du système.

Allumé en blanc :

Le système LTA est en fonction.

Allumé en vert :

L'assistance du volant de la fonction d'assistance à la direction ou de la fonction de maintien au centre de la voie est en fonction.

Clignotant en orange :

Le système d'avertissement de sortie de voie est en fonction.

#### B Affichage du fonctionnement de l'assistance au fonctionnement du volant

S'affiche lorsque l'écran multifonction passe à l'affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite.

Indique que l'assistance du volant de la fonction d'assistance à la direction ou de la fonction de maintien au centre de la voie est en fonction.

Les deux lignes extérieures de la voie sont affichées : Indique que l'assistance du volant de la fonction de maintien au centre de la voie est en fonction.

Une seule ligne extérieure de la voie est affichée : Indique que l'assistance du volant de la fonction d'assistance à la direction est en fonction.

Les deux lignes extérieures de la voie clignotent : Alerte le conducteur que son intervention est nécessaire pour rester au centre de la voie (fonction de maintien au centre de la voie).

#### **C** Affichage de la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule

S'affiche lorsque l'écran multifonction passe à l'affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite.

Indique que l'assistance à la direction de la fonction de maintien au centre de la voie est en fonction en surveillant la position du véhicule qui vous précède.

Lorsque la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule est affichée et que le véhicule qui vous précède se déplace, votre véhicule pourrait se déplacer de la même façon. Accordez toujours une grande attention à votre environnement et actionnez le volant au besoin pour corriger la trajectoire du véhicule et assurer la sécurité.

#### **D** Affichage de la fonction d'avertissement de sortie de voie

S'affiche lorsque l'écran multifonction passe à l'affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite.

#### ► L'intérieur des lignes affichées est blanc



Indique que le système reconnaît les lignes blanches (jaunes) ou une trajectoire\*. Lorsque le véhicule dévie de sa voie, la ligne blanche affichée du côté où le véhicule dévie clignote en orange.

#### ► L'intérieur des lignes affichées est noir



Indique que le système est incapable de reconnaître les lignes blanches (jaunes) ou une trajectoire\* ou qu'il est temporairement annulé.

\* : Limite entre l'asphalte et le bord de la route, comme l'herbe, le sol ou une bordure de trottoir

#### ■ Conditions de fonctionnement de chacune des fonctions

##### ● Fonction d'avertissement de sortie de voie

Cette fonction s'active lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.


- Le système LTA est activé.
- La vitesse du véhicule est d'environ 32 mph (50 km/h) ou plus.<sup>\*1</sup>
- Le système reconnaît les lignes blanches (jaunes) marquant la voie ou une trajectoire<sup>\*2</sup>. (Lorsqu'une ligne blanche [jaune] ou une trajectoire<sup>\*2</sup> est reconnue sur un seul côté, le système ne fonctionnera que pour le côté reconnu.)
- La largeur de la voie de circulation est d'environ 9,8 ft. (3 m) ou plus.
- Le levier de commande des clignotants n'est pas actionné. (Véhicules dotés du moniteur d'angle mort : Sauf lorsqu'un autre véhicule se trouve dans la voie du côté où le clignotant a été actionné)
- Vous ne négociez pas un virage serré.
- Aucune défaillance du système n'a été détectée. (→P.241)

<sup>\*1</sup>: La fonction s'active même si la vitesse du véhicule est inférieure à environ 32 mph (50 km/h) lorsque la fonction de maintien au centre de la voie est activée.

<sup>\*2</sup>: Limite entre l'asphalte et le bord de la route, comme l'herbe, le sol ou une bordure de trottoir

#### ● Fonction d'assistance à la direction



Cette fonction s'active lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies en plus des conditions de fonctionnement du système d'avertissement de sortie de voie.

- "Dir. assist." dans  sur l'écran multifonction est réglé sur "Act.". (→P.100)
- L'accélération ou la décélération du véhicule ne se font pas selon une intensité fixée ou plus.
- Le volant n'est pas actionné avec un niveau de force de direction approprié pour le changement de voie.
- Les systèmes ABS, VSC, TRAC et PCS ne sont pas en fonction.
- Le système TRAC ou VSC n'est pas désactivé.
- L'avertissement de retrait des mains du volant n'est pas affiché. (→P.240)

#### ● Fonction d'avertissement de tangage du véhicule

Cette fonction s'active lorsque toutes les

conditions suivantes sont remplies.

- "Roulis" dans  sur l'écran multifonction est réglé sur "Act.". (→P.100)
  - La vitesse du véhicule est d'environ 32 mph (50 km/h) ou plus.
  - La largeur de la voie de circulation est d'environ 9,8 ft. (3 m) ou plus.
  - Aucune défaillance du système n'a été détectée. (→P.241)
  - Fonction de maintien au centre de la voie
- Cette fonction s'active lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.
- Le système LTA est activé.
  - "Dir. assist." et "Maintien centre" dans  sur l'écran multifonction sont réglés sur "Act.". (→P.100)
  - Cette fonction reconnaît les lignes blanches (jaunes) marquant la voie ou la position du véhicule qui vous précède (sauf lorsque le véhicule qui vous précède est petit, par exemple une motocyclette).
  - Le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses est en fonction dans le mode de commande de la distance de véhicule à véhicule.
  - La largeur de la voie de circulation est d'environ 10 à 13 ft. (3 à 4 m).
  - Le levier de commande des clignotants n'est pas actionné.
  - Vous ne négociez pas un virage serré.
  - Aucune défaillance du système n'a été détectée. (→P.241)
  - L'accélération ou la décélération du véhicule ne se font pas selon une intensité fixée ou plus.
  - Le volant n'est pas actionné avec un niveau de force de direction approprié pour le changement de voie.
  - Les systèmes ABS, VSC, TRAC et PCS ne sont pas en fonction.
  - Le système TRAC ou VSC n'est pas désactivé.
  - L'avertissement de retrait des mains du volant n'est pas affiché. (→P.240)
  - Le véhicule roule au centre d'une voie.
  - La fonction d'assistance à la direction n'est pas en fonction.

### ■ Annulation temporaire des fonctions

- Lorsque les conditions de fonctionnement ne sont plus remplies, une fonction peut être temporairement annulée. Cependant, lorsque les conditions de fonctionnement seront de nouveau remplies, le fonctionnement de la fonction sera automatiquement rétabli. (→P.238)

- Si les conditions de fonctionnement (→P.238) ne sont plus remplies pendant que la fonction de maintien au centre de la voie est utilisée, le volant peut vibrer et l'avertisseur sonore peut retentir pour indiquer que la fonction a été temporairement annulée. Cependant, si le paramètre de personnalisation "Steering wheel vibration" est réglé sur "On", le système avertira le conducteur en faisant vibrer le volant au lieu de faire retentir l'avertisseur sonore.

### ■ Fonction d'assistance à la direction/fonction de maintien au centre de la voie

- Selon la vitesse du véhicule, la condition de la sortie de voie, les conditions routières, etc., le conducteur peut ne pas ressentir que la fonction est active ou la fonction peut ne pas fonctionner du tout.
- La fonction de contrôle de la direction est annulée lorsque le conducteur actionne le volant.
- N'essayez pas de tester le fonctionnement de la fonction d'assistance à la direction.

### ■ Fonction d'avertissement de sortie de voie

- Il peut être difficile d'entendre l'avertisseur sonore en raison du bruit extérieur, de la lecture audio, etc. De plus, il peut être difficile de sentir les vibrations du volant en raison des conditions routières, etc.
- Si le bord de la trajectoire\* n'est pas net ni droit, la fonction d'avertissement de sortie de voie peut ne pas fonctionner.
- Véhicules dotés du moniteur d'angle mort : Il se peut qu'il soit impossible pour le système de déterminer s'il existe un risque de collision avec un véhicule dans

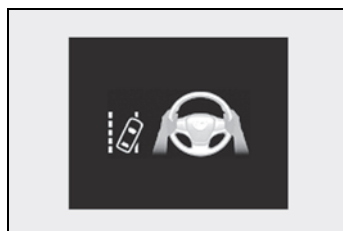
une voie adjacente.

- N'essayez pas de tester le fonctionnement de la fonction d'avertissement de sortie de voie.

\* : Limite entre l'asphalte et le bord de la route, comme l'herbe, le sol ou une bordure de trottoir

### ■ Avertissement de retrait des mains du volant

Dans les situations suivantes, un message d'avertissement demandant instantanément au conducteur de tenir le volant et le symbole représenté sur l'illustration s'affichent sur l'écran multifonction pour avertir le conducteur. L'avertissement s'arrête lorsque le système estime que le conducteur tient le volant. Gardez toujours vos mains sur le volant lors de l'utilisation de ce système, indépendamment des avertissements.



- Lorsque le système estime que le conducteur conduit sans tenir le volant alors que le système est en fonction

Si le conducteur persiste à ne pas tenir le volant, l'avertisseur sonore retentit, le conducteur est averti et la fonction est temporairement annulée. Cet avertissement fonctionne aussi de la même façon lorsque le conducteur actionne légèrement le volant à plusieurs reprises.

L'avertisseur sonore retentit même si le type d'alerte est réglé sur "Steering wheel vibration".

- Lorsque le système estime que le véhicule risque de ne pas négocier correctement un virage et de dévier plutôt de sa voie

Selon l'état du véhicule et les conditions

routières, l'avertissement pourrait ne pas fonctionner. De plus, si le système estime que le véhicule négocie un virage, les avertissements se produiront plus tôt que lors d'une conduite en ligne droite.

- Lorsque le système estime que le conducteur conduit sans tenir le volant alors que l'assistance du volant de la fonction d'assistance à la direction est en fonction.

Si le conducteur persiste à ne pas tenir le volant alors que l'assistance du volant est en fonction, l'avertisseur sonore retentit et le conducteur est averti. Chaque fois que l'avertisseur sonore retentit, sa durée de fonctionnement s'allonge de plus en plus.

L'avertisseur sonore retentit même si le type d'alerte est réglé sur "Steering wheel vibration".

#### ■ Fonction d'avertissement de tangage du véhicule

Lorsque le système estime que le véhicule tangue alors que la fonction d'avertissement de tangage du véhicule est activée, un avertisseur sonore retentit, et un message d'avertissement demandant instamment au conducteur de se reposer ainsi que le symbole représenté sur l'illustration s'affichent simultanément sur l'écran multifonction.



Selon le véhicule et les conditions routières, l'avertissement pourrait ne pas fonctionner.

#### ■ Message d'avertissement

Si le message d'avertissement suivant s'affiche sur l'écran multifonction et que le voyant LTA s'allume en orange, suivez la procédure de dépannage appropriée. De même, si un message d'avertissement différent s'affiche, suivez les directives affichées sur l'écran.

#### ● "LTA non disponible"

Le système LTA est temporairement annulé en raison de la défaillance d'un capteur autre que la caméra avant. Désactivez le système LTA, patientez un moment, puis réactivez le système LTA.

#### ● "LTA indisponible à la vitesse courante"

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction, car la vitesse du véhicule dépasse la portée de fonctionnement du système LTA. Roulez plus lentement.

#### ■ Personnalisation

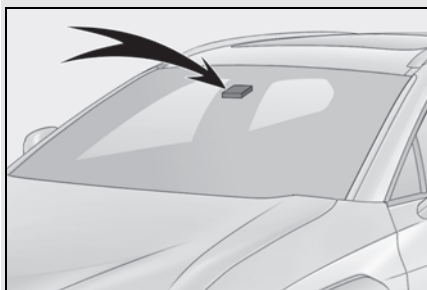
Vous pouvez modifier les paramètres de la fonction.

(Fonctions personnalisables : →P.494)

## RSA (aide sur les panneaux routiers)\*

\* : Si le véhicule en est doté

Le système RSA reconnaît les panneaux routiers spécifiques à l'aide de la caméra avant pour fournir des informations au conducteur par le biais de l'écran.



Si le système estime que le véhicule roule en dépassant la limite de vitesse, en effectuant des manœuvres interdites, etc. par rapport aux panneaux routiers reconnus, il avertit le conducteur à l'aide d'un affichage d'avertissement et d'un avertisseur sonore.



### AVERTISSEMENT

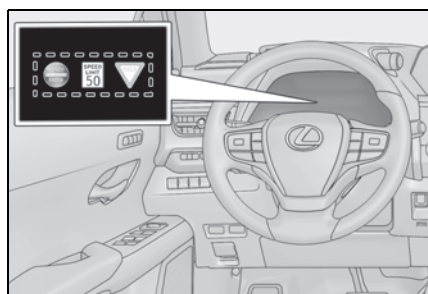
#### ■ Avant d'utiliser le système RSA

Ne vous fiez pas uniquement au système RSA. Le système RSA est un système qui aide le conducteur en lui fournissant des informations, mais il ne remplace pas la vue ni l'attention du conducteur. Conduisez prudemment en accordant toujours une grande attention aux règles du Code de la route.

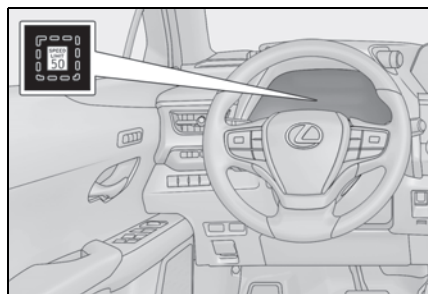
## Indications affichées sur l'écran multifonction

Lorsque la caméra avant reconnaît un panneau, le panneau s'affichera sur l'écran multifonction.

- Lorsque les informations du système d'aide à la conduite sont sélectionnées, un maximum de 3 panneaux peut être affiché. (→P.100)



- Lorsqu'un onglet autre que les informations du système d'aide à la conduite est sélectionné, seuls un panneau de limite de vitesse reconnu ou le panneau de sens interdit (lorsque la notification est nécessaire) s'affichent. (→P.100)



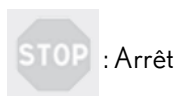
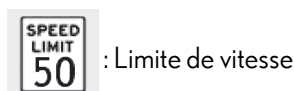
Si des panneaux autres que des panneaux de limite de vitesse sont reconnus, ils s'afficheront dans une pile se chevauchant sous le panneau de limite

de vitesse actuel.

### Types de panneaux routiers pris en charge

Les types de panneaux routiers suivants sont reconnus.

Un panneau de signalisation non officiel ou récemment introduit pourrait ne pas être reconnu.



### Affichage d'avertissement

Dans les circonstances suivantes, le système RSA alertera le conducteur.

- Lorsque la vitesse du véhicule dépasse le seuil d'avertissement de la vitesse indiquée sur le panneau affiché, l'affichage du panneau sera agrandi et un avertisseur sonore retentira.
- Lorsque le système RSA reconnaît un panneau de sens interdit et estime que votre véhicule est entrée à contresens sur une route, le panneau affiché clignotera et un avertisseur sonore retentira.

En fonction des circonstances, l'environnement de la circulation (sens de la circulation, vitesse, unité) pourrait être détecté de façon incorrecte et l'affichage d'un avertissement pourrait ne pas fonctionner correctement.

#### ■ Procédure de réglage

- 1 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur ou , puis sélectionnez .
- 2 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur ou , sélectionnez "Param.véhic.", puis appuyez sur "OK".
- 3 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur ou , sélectionnez , puis appuyez sur "OK".
- 4 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur ou , sélectionnez "RSA", puis appuyez sur "OK".

#### ■ Désactivation automatique de l'affichage des panneaux RSA

Dans les situations suivantes, l'affichage en cours d'un panneau de limite de vitesse s'interrompra automatiquement :

- Un nouveau panneau n'est pas reconnu sur une certaine distance.
- La route change en raison d'un virage à gauche ou à droite, etc.

Dans les situations suivantes, l'affichage des panneaux Sens interdit, Arrêt et Cédez le passage s'interrompra automatiquement :

- Le système estime que votre véhicule a dépassé le panneau.
- La route change en raison d'un virage à gauche ou à droite, etc.

#### ■ Circonstances dans lesquelles le système pourrait ne pas fonctionner ni détecter correctement

Dans les situations suivantes, le système RSA ne fonctionne pas normalement et peut ne pas reconnaître les panneaux, affi-

cher le mauvais panneau, etc. Toutefois, cela n'est pas le signe d'une anomalie.

- La caméra avant est mal alignée en raison d'un choc violent subi par le capteur, etc.
- De la saleté, de la neige, des autocollants, etc. se trouvent sur le pare-brise à proximité de la caméra avant.
- Par mauvais temps, par exemple en cas de pluie forte, de brouillard, de neige ou de tempête de sable
- La lumière d'un véhicule venant en sens inverse, le soleil, etc., éblouissent la caméra avant.
- Le panneau est sale, décoloré, incliné ou plié.
- Tout ou partie du panneau est caché par les feuilles d'un arbre, par un poteau, etc.
- Le panneau est seulement visible par la caméra avant pendant une courte période.
- L'environnement de conduite (virage, changement de voie, etc.) est estimé de façon incorrecte.
- Même si un panneau n'est pas approprié pour la voie sur laquelle vous roulez actuellement, un tel panneau existe immédiatement après les embranchements d'une autoroute, ou dans une voie adjacente juste avant la convergence.
- Des autocollants sont fixés à l'arrière du véhicule qui vous précède.
- Un panneau ressemblant à un panneau compatible avec le système est reconnu.
- Pendant que le véhicule roule sur la route principale, les panneaux de vitesse de la route latérale peuvent être détectés et affichés (s'ils sont positionnés à la vue de la caméra avant).
- Pendant que vous circulez dans un rond-point, les panneaux indiquant la vitesse de sortie du rond-point peuvent être détectés et affichés (s'ils sont positionnés à la vue de la caméra avant).
- L'avant du véhicule est élevé ou abaissé en raison de la charge transportée.
- La luminosité ambiante est insuffisante ou change brusquement.

- Lorsqu'un panneau destiné aux camions, etc. est reconnu.

- Véhicules dotés d'un système de navigation : La vitesse affichée sur le compteur peut différer de celle affichée sur le système de navigation, car ce dernier utilise les données cartographiques.

#### ■ Affichage des panneaux de limite de vitesse

Si le contacteur d'alimentation a été désactivé pour la dernière fois alors qu'un panneau de limite de vitesse était affiché sur l'écran multifonction, le même panneau s'affiche de nouveau lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur ON.

#### ■ Personnalisation

Vous pouvez personnaliser certaines fonctions. (Fonctions personnalisables : →P.495)

## Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses

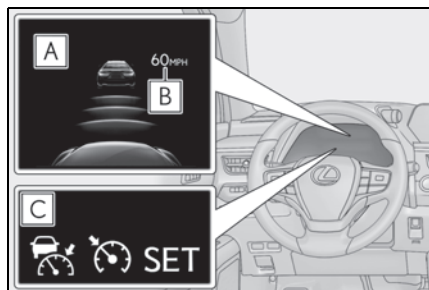
En mode de commande de la distance de véhicule à véhicule, le véhicule accélère, ralentit et s'arrête automatiquement de façon à correspondre aux changements de vitesse du véhicule qui le précède, même si la pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée. En mode de régulation à vitesse constante, le véhicule roule à une vitesse déterminée.

Utilisez le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses sur les autoroutes et sur les routes.

- Mode de commande de la distance de véhicule à véhicule (→P.248)
- Mode de régulation à vitesse constante (→P.252)

## Composants du système

### ■ Affichage du compteur

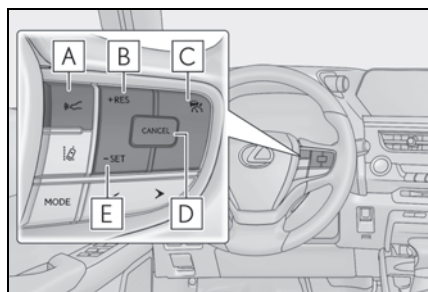


**A** Écran multifonction

**B** Vitesse sélectionnée

**C** Voyants

### ■ Contacteurs de fonctionnement



**A** Contacteur de distance de véhicule à véhicule

**B** Contacteur "+RES"

**C** Contacteur principal du régulateur de vitesse

**D** Contacteur d'annulation

**E** Contacteur "-SET"

### ⚠ AVERTISSEMENT

■ Avant d'utiliser le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses

- Il incombe au conducteur de conduire de manière sécuritaire. Ne vous fiez pas uniquement au système et conduisez prudemment en accordant toujours une grande attention à votre environnement.

**AVERTISSEMENT**

- Le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses offre une assistance à la conduite afin de réduire la fatigue du conducteur. Cependant, l'assistance fournie comporte certaines limites.

Lisez attentivement les conditions suivantes. Ne vous fiez pas aveuglément à ce système et conduisez toujours prudemment.

- Lorsqu'il y a un risque que le capteur ne détecte pas correctement le véhicule qui vous précède : →P.254
- Circonstances pouvant nuire au fonctionnement du mode de commande de la distance de véhicule à véhicule : →P.255
- Réglez la vitesse de façon appropriée en fonction de la limite de vitesse, de la circulation, des conditions routières, des conditions météorologiques, etc. Il incombe au conducteur de surveiller la vitesse réglée.
- Même lorsque le système fonctionne normalement, l'état du véhicule qui vous précède tel que détecté par le système peut être différent de l'état observé par le conducteur. Par conséquent, le conducteur doit toujours être vigilant, évaluer le danger de chaque situation et conduire prudemment. Se fier uniquement au système ou tenir pour acquis qu'il permet de conduire en toute sécurité pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, désactivez le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses à l'aide du contacteur principal du régulateur de vitesse.

**■ Précautions relatives aux systèmes d'assistance à la conduite**

Observez les précautions suivantes, car l'assistance fournie par le système comporte certaines limites.

Négliger de le faire pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Aide au conducteur dans le calcul de la distance de suivi

Le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses ne vise qu'à aider le conducteur à déterminer la distance de suivi entre son véhicule et un véhicule particulier qui le précède. Il ne s'agit pas d'un système qui permet de conduire de façon négligente ou de manière distraite, et il ne peut pas aider le conducteur dans des conditions de visibilité réduite.

Le conducteur doit quand même surveiller très attentivement les alentours du véhicule.

- Aide au conducteur dans l'estimation de la distance de suivi adéquate

Le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses estime si la distance de suivi entre le véhicule du conducteur et un véhicule particulier qui le précède est dans une plage définie. Il n'est pas en mesure de juger d'autres éléments de conduite. Aussi est-il primordial que le conducteur reste vigilant et en mesure d'estimer s'il y a ou non une possibilité de danger dans toute situation donnée.

**AVERTISSEMENT**

- Aide au conducteur dans l'utilisation du véhicule

Le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses ne comprend pas de fonctions conçues pour prévenir ou éviter une collision avec les véhicules qui vous précèdent. Par conséquent, s'il y a le moindre risque de danger, le conducteur doit lui-même prendre immédiatement le contrôle du véhicule et agir de sorte à assurer la sécurité de toutes les personnes impliquées.

■ **Situations ne convenant pas à l'utilisation du régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses**

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses dans les situations suivantes. Sinon, vous pourriez perdre le contrôle de la vitesse du véhicule et provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

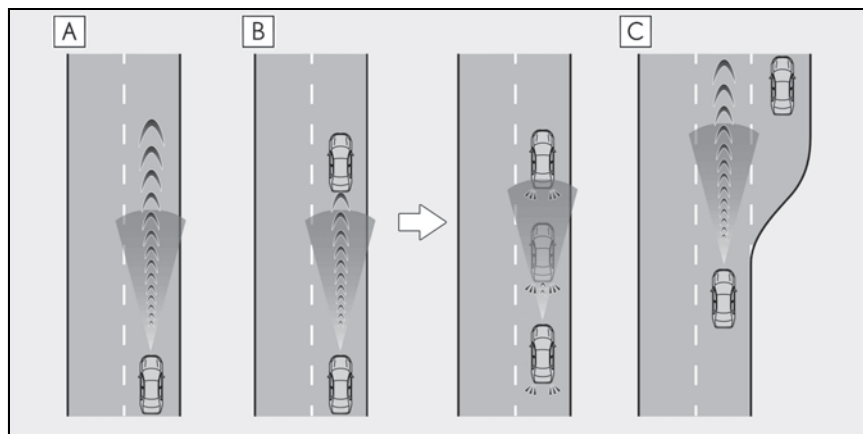
- Routes où il y a des piétons, des cyclistes, etc.
- Lorsque la circulation est dense
- Sur les routes comportant des virages serrés
- Sur les routes sinueuses
- Sur les routes glissantes, comme celles qui sont couvertes d'eau, de glace ou de neige
- Dans les pentes abruptes ou lorsqu'il y a des variations subites dans l'inclinaison des côtes  
Lorsque vous descendez une pente abrupte, la vitesse du véhicule pourrait excéder celle sélectionnée.
- Aux entrées des autoroutes et des routes

- Lorsque les conditions atmosphériques sont tellement mauvaises qu'elles peuvent empêcher la détection adéquate des capteurs (brouillard, neige, tempête de sable, forte pluie, etc.)
- Lorsqu'il y a de la pluie, de la neige, etc. sur la surface avant du radar ou de la caméra avant
- Dans des conditions de circulation qui nécessitent une accélération et un ralentissement répétés et fréquents
- Lors d'un remorquage d'urgence
- Lorsqu'un avertisseur d'approche retentit fréquemment

## Conduite en mode de commande de la distance de véhicule à véhicule

Ce mode utilise un radar pour détecter la présence de véhicules vous précédant jusqu'à environ 328 ft. (100 m). Il évalue la distance de véhicule à véhicule actuelle et fonctionne de manière à maintenir une distance convenable entre votre véhicule et celui qui le précède. Vous pouvez également sélectionner la distance de véhicule à véhicule en utilisant le contacteur de distance de véhicule à véhicule.

Lorsque vous descendez une pente, la distance de véhicule à véhicule peut devenir plus courte.



### **A** Exemple de régulation à vitesse constante

Lorsqu'aucun véhicule ne vous précède

Le véhicule roule à la vitesse sélectionnée par le conducteur.

### **B** Exemple de ralentissement de la vitesse de croisière et de régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule

Lorsqu'un véhicule qui vous précède roulant moins vite que la vitesse sélectionnée surgit

Lorsque le système détecte un véhicule roulant devant vous, il fait automatiquement ralentir votre véhicule. Lorsqu'une réduction plus importante de la vitesse du véhicule est nécessaire, le système applique les freins (les feux d'arrêt s'allumeront à ce moment-là). Le système s'ajustera aux variations de la vitesse du véhicule qui vous précède pour maintenir la distance de véhicule à véhicule sélectionnée par le conducteur. L'avertisseur d'approche vous prévient lorsque le système ne peut pas ralentir suffisamment pour empêcher votre véhicule de se rapprocher trop de celui qui vous précède.

Lorsque le véhicule qui vous précède s'arrête, votre véhicule s'arrête aussi (le véhicule est arrêté par le régulateur). Après que le véhicule qui vous précède a démarré, la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule sera rétablie si vous appuyez sur le contacteur "+RES" ou sur la pédale d'accélérateur (opération de démarrage). Si l'opération de démarrage n'est pas effectuée, le système continuera à maintenir votre véhicule arrêté.

Lorsque le levier de commande des clignotants est actionné et que votre véhicule se déplace vers une voie de gauche alors que vous roulez à 50 mph (80 km/h) ou plus, le véhicule accélérera rapidement pour aider à dépasser le véhicule qui vous précède.

### **C** Exemple d'accélération

Lorsqu'il n'y a plus de véhicule vous précédant roulant à une vitesse inférieure à celle sélectionnée

Le système accélère jusqu'à la vitesse sélectionnée. Le système revient ensuite en mode de régulation à vitesse constante.

## Réglage de la vitesse du véhicule (mode de commande de la distance de véhicule à véhicule)

- 1 Appuyez sur le contacteur principal du régulateur de vitesse pour activer le régulateur de vitesse.

Le voyant du régulateur de vitesse dynamique à radar s'allumera et un message s'affichera sur l'écran multifonction. Appuyez de nouveau sur le contacteur pour désactiver le régulateur de vitesse.

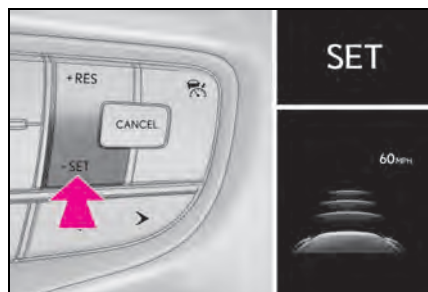
Si le contacteur principal du régulateur de vitesse est maintenu enfoncé pendant 1,5 seconde ou plus, le système se placera en mode de régulation à vitesse constante. (→P.252)



- 2 Accélérez ou ralentissez, en actionnant la pédale d'accélérateur, jusqu'à la vitesse souhaitée (égale ou supérieure à environ 20 mph [30 km/h]), puis appuyez sur le contacteur "-SET" pour sélectionner la vitesse.

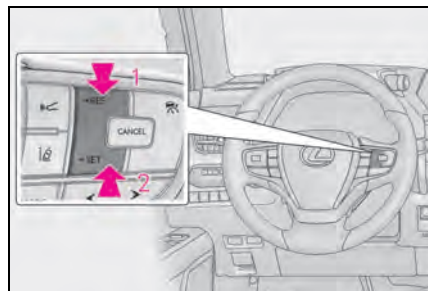
Le voyant "SET" du régulateur de vitesse s'allumera.

La vitesse à laquelle le véhicule roule au moment où le contacteur est relâché devient la vitesse sélectionnée.



## Réglage de la vitesse sélectionnée

Pour changer la vitesse sélectionnée, appuyez sur le contacteur "+RES" ou "-SET" jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche.



- 1 Augmente la vitesse (Sauf lorsque le véhicule a été arrêté par le régu-

lateur en mode de commande de la distance de véhicule à véhicule)

## 2 Réduit la vitesse

Réglage précis : Appuyez sur le contacteur.

Réglage large : Maintenez le contacteur enfoncé pour changer la vitesse et relâchez-le lorsque la vitesse souhaitée est atteinte.

En mode de commande de la distance de véhicule à véhicule, la vitesse sélectionnée sera augmentée ou réduite comme suit :

- Pour les États-Unis (continent) et Hawaï

Réglage précis : De 1 mph (1,6 km/h)<sup>\*1</sup> ou de 1 km/h (0,6 mph)<sup>\*2</sup> chaque fois que vous appuyez sur le contacteur

Réglage large : Augmente ou diminue par incréments de 1 mph (1,6 km/h)<sup>\*1</sup> ou de 1 km/h (0,6 mph)<sup>\*2</sup> tant que le contacteur est maintenu enfoncé

- Sauf pour les États-Unis (continent) et Hawaï

Réglage précis : De 1 mph (1,6 km/h)<sup>\*1</sup> ou de 1 km/h (0,6 mph)<sup>\*2</sup> chaque fois que vous appuyez sur le contacteur

Réglage large : Augmente ou diminue par incréments de 5 mph (8 km/h)<sup>\*1</sup> ou de 5 km/h (3,1 mph)<sup>\*2</sup> tant que le contacteur est maintenu enfoncé

En mode de régulation à vitesse constante (→P.252), la vitesse sélectionnée sera augmentée ou réduite comme suit :

Réglage précis : De 1 mph (1,6 km/h)<sup>\*1</sup> ou de 1 km/h (0,6 mph)<sup>\*2</sup> chaque fois que

vous appuyez sur le contacteur

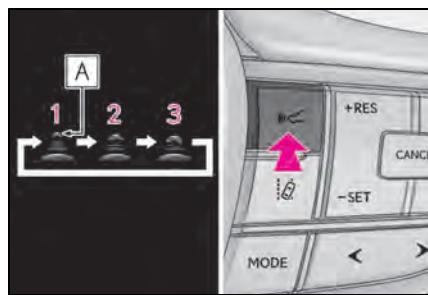
Réglage large : La vitesse continuera de changer tant que le contacteur sera maintenu enfoncé.

<sup>\*1</sup>: Lorsque la vitesse sélectionnée s'affiche en "MPH"

<sup>\*2</sup>: Lorsque la vitesse sélectionnée s'affiche en "km/h"

## Changement de la distance de véhicule à véhicule (mode de commande de la distance de véhicule à véhicule)

Chaque fois que vous appuyez sur le contacteur, la distance de véhicule à véhicule est modifiée comme suit :



- 1 Longue
- 2 Moyenne
- 3 Courte

La distance de véhicule à véhicule est automatiquement réglée en mode Longue lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur ON.

Si un véhicule vous précède, le repère de ce véhicule **A** sera aussi affiché.

### Réglages de la distance de véhicule à véhicule (mode de commande de la distance de véhicule à véhicule)

Sélectionnez une distance dans le tableau ci-dessous. Prenez note que les distances affichées correspondent à une vitesse de 50 mph (80 km/h). La distance de véhicule à véhicule augmente ou diminue en fonction de la vitesse du véhicule. Lorsque le véhicule est arrêté par le régulateur, il s'arrête à une certaine distance de véhicule à véhicule selon la situation.

Options de distance	Distance de véhicule à véhicule
Longue	Environ 160 ft. (50 m)
Moyenne	Environ 130 ft. (40 m)
Courte	Environ 100 ft. (30 m)

### Restauration de la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule lorsque le véhicule a été arrêté par le régulateur (mode de commande de la distance de véhicule à véhicule)

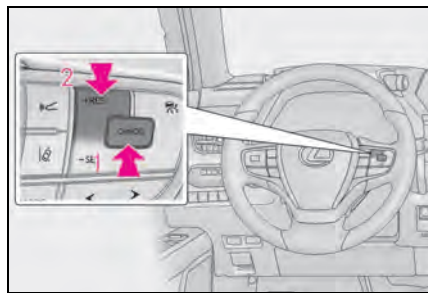
Après que le véhicule qui vous précède a démarré, appuyez sur le contacteur "+RES".

La régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule sera également restaurée par votre véhicule, si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur

après que le véhicule qui vous précède a démarré.



### Annulation et restauration de la régulation de vitesse



**1** Si vous appuyez sur le contacteur d'annulation, vous annulez le régulateur de vitesse.

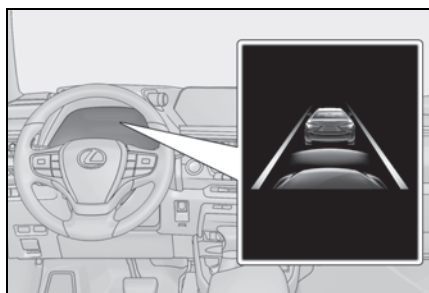
Le régulateur de vitesse est également annulé lorsque vous enfoncez la pédale de frein.

(Lorsque le véhicule a été arrêté par le régulateur, le réglage ne sera pas annulé si vous enfoncez la pédale de frein.)

**2** Si vous appuyez sur le contacteur "+RES", vous restaurez le régulateur de vitesse et revenez à la vitesse sélectionnée.

### Avertisseur d'approche (mode de commande de la distance de véhicule à véhicule)

Lorsque votre véhicule est trop près d'un véhicule qui le précède et que le régulateur de vitesse n'est pas en mesure de ralentir automatiquement à une vitesse suffisante, l'affichage clignote et l'avertisseur sonore retentit pour avertir le conducteur. Ceci pourrait se produire si un autre conducteur vous coupait la route pendant que vous suivez un autre véhicule. Enfoncez la pédale de frein pour assurer une distance de véhicule à véhicule appropriée.



#### ■ Circonstances dans lesquelles des avertissements pourraient ne pas être émis

Dans les situations suivantes, il est possible que l'avertisseur ne se déclenche pas même si la distance de véhicule à véhicule est courte.

- Lorsque la vitesse du véhicule qui vous précède correspond à celle de votre véhicule ou la dépasse
- Lorsque le véhicule qui vous précède roule à une vitesse extrêmement basse

- Tout de suite après avoir sélectionné la vitesse de croisière
- Lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur

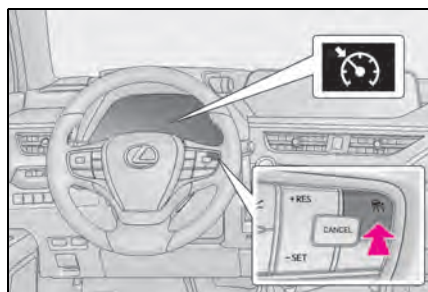
### Sélection du mode de régulation à vitesse constante

Lorsque le mode de régulation à vitesse constante est sélectionné, votre véhicule maintient la vitesse sélectionnée sans contrôler la distance de véhicule à véhicule. Ne sélectionnez ce mode que lorsque le mode de commande de la distance de véhicule à véhicule ne fonctionne pas correctement en raison de saletés sur le radar, etc.

- 1 Le régulateur de vitesse étant désactivé, maintenez le contacteur principal du régulateur de vitesse enfoncé pendant 1,5 seconde ou plus.

Immédiatement après avoir appuyé sur le contacteur, le voyant du régulateur de vitesse dynamique à radar s'allumera. Ensuite, il passera au voyant du régulateur de vitesse.

Le passage au mode de régulation à vitesse constante n'est possible que lorsque vous actionnez le contacteur avec le régulateur de vitesse désactivé.



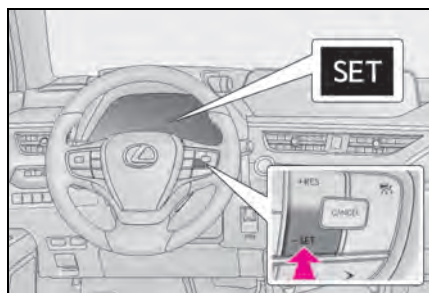
- 2** Accélérez ou ralentissez, en actionnant la pédale d'accélérateur, jusqu'à la vitesse souhaitée (égale ou supérieure à environ 20 mph [30 km/h]), puis appuyez sur le contacteur "-SET" pour sélectionner la vitesse.

Le voyant "SET" du régulateur de vitesse s'allumera.

La vitesse à laquelle le véhicule roule au moment où le contacteur est relâché devient la vitesse sélectionnée.

Réglage de la sélection de la vitesse :  
→P.249

Annulation et restauration de la vitesse sélectionnée : →P.251



**■ Vous pouvez activer le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses lorsque**

- Le levier sélecteur de vitesses est en position D.
- Vous pouvez régler la vitesse souhaitée lorsque la vitesse du véhicule est d'environ 20 mph (30 km/h) ou plus. (Toutefois, lorsque la vitesse du véhicule est réglée alors qu'il roule en dessous d'environ 20 mph [30 km/h], la vitesse sélectionnée sera réglée à environ 20 mph [30 km/h].)

**■ Accélération après le réglage de la vitesse du véhicule**

Vous pouvez faire accélérer le véhicule en utilisant la pédale d'accélérateur. Après l'accélération, le véhicule revient à la vitesse sélectionnée. Cependant, en mode de

commande de la distance de véhicule à véhicule, la vitesse du véhicule peut diminuer en deçà de la vitesse sélectionnée pour maintenir la distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède.

**■ Lorsque le véhicule s'arrête pendant que la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule est en fonction**

- Si vous appuyez sur le contacteur "+RES" alors que le véhicule qui vous précède est arrêté, la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule reprend si le véhicule qui vous précède redémarre dans les 3 secondes environ suivant votre action.
- Si le véhicule qui vous précède redémarre dans les 3 secondes environ après l'arrêt de votre véhicule, la régulation de la vitesse en mode suivi de véhicule est automatiquement réactivée.

**■ Annulation automatique du mode de commande de la distance de véhicule à véhicule**

Dans les situations suivantes, le mode de commande de la distance de véhicule à véhicule est annulé automatiquement.

- Le système VSC est activé.
- Le système TRAC est activé pendant un certain temps.
- Lorsque le système VSC ou TRAC est désactivé.
- Le capteur ne peut pas détecter correctement parce qu'il est recouvert d'une manière quelconque.
- Le système de freinage à action préventive est activé.
- Le frein de stationnement est actionné.
- Le véhicule est arrêté par le régulateur dans une pente abrupte.
- Les conditions suivantes sont détectées lorsque le véhicule est arrêté par le régulateur :
  - Le conducteur ne porte pas sa ceinture de sécurité.
  - La portière du conducteur est ouverte.
  - Le véhicule est arrêté depuis environ 3 minutes

Si le mode de commande de la distance de

véhicule à véhicule est annulé automatiquement pour toute autre raison que celles mentionnées ci-dessus, il peut s'agir d'une défaillance du système. Contactez votre concessionnaire Lexus.

### ■ Annulation automatique du mode de régulation à vitesse constante

Dans les situations suivantes, le mode de régulation à vitesse constante est annulé automatiquement :

- La vitesse réelle du véhicule est inférieure de plus de 10 mph (16 km/h) environ à la vitesse sélectionnée.
- La vitesse réelle du véhicule descend en dessous d'environ 20 mph (30 km/h).
- Le système VSC est activé.
- Le système TRAC est activé pendant un certain temps.
- Lorsque le système VSC ou TRAC est désactivé.
- Le système de freinage à action préventive est activé.

Si le mode de régulation à vitesse constante est annulé automatiquement pour toute autre raison que celles mentionnées ci-dessus, il peut s'agir d'une défaillance du système. Contactez votre concessionnaire Lexus.

### ■ Fonctionnement des freins

Un bruit de fonctionnement des freins peut être entendu et la réponse de la pédale de frein peut changer, mais il ne s'agit pas de défaillances.

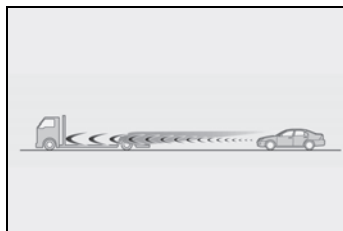
### ■ Messages d'avertissement et avertisseurs sonores du régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses

Les messages d'avertissement et les avertisseurs sonores servent à indiquer une défaillance du système ou à informer le conducteur de la nécessité d'adopter une conduite prudente. Si un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction, lisez ce message et suivez les directives. (→P.222, 442)

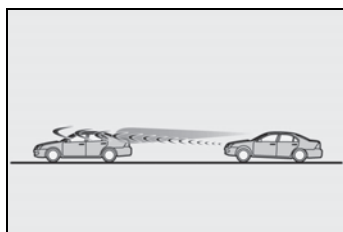
### ■ Lorsqu'il y a un risque que le capteur ne détecte pas correctement le véhicule qui vous précède

Dans les situations suivantes et selon les conditions, actionnez la pédale de frein lorsque le système ne ralentit pas suffisamment, ou actionnez la pédale d'accélérateur lorsqu'il est nécessaire d'accélérer. Comme le capteur pourrait ne pas être en mesure de détecter correctement ces types de véhicules, il se peut que l'avertisseur d'approche (→P.252) ne se déclenche pas.

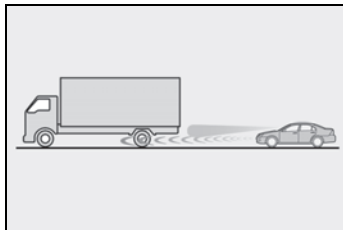
- Les véhicules qui vous coupent brusquement la route
- Les véhicules qui roulent à basse vitesse
- Les véhicules qui ne circulent pas dans la même voie
- Les véhicules dont l'arrière est petit (les remorques sans charge, etc.)



- Les motocyclettes circulant dans la même voie
- Lorsque les projections d'eau ou de neige des véhicules à proximité nuisent à la détection du capteur
- Lorsque l'avant du véhicule est relevé (en raison d'une charge lourde dans le compartiment de charge, etc.)



- Le véhicule qui vous précède a une garde au sol extrêmement élevée

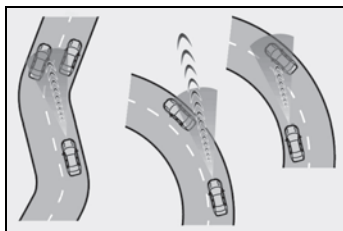


■ **Circonstances pouvant nuire au fonctionnement du mode de commande de la distance de véhicule à véhicule**

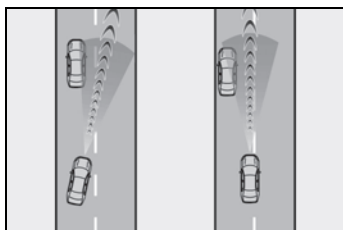
Dans les conditions suivantes, actionnez la pédale de frein (ou la pédale d'accélérateur, selon la situation) au besoin.

Comme le capteur pourrait ne pas détecter correctement les véhicules qui vous précèdent, il se peut que le système ne fonctionne pas correctement.

- Lorsque la route est sinueuse ou que les voies sont étroites



- Lorsque le volant est instable ou si votre position dans la voie est incertaine



- Lorsque le véhicule qui vous précède ralentit subitement
- Lorsque vous conduisez sur une route entourée d'une structure, notamment dans un tunnel ou sur un pont
- Pendant que la vitesse du véhicule diminue jusqu'à la vitesse sélectionnée après avoir accéléré en appuyant sur la pédale d'accélérateur

## BSM (moniteur d'angle mort)\*

\* : Si le véhicule en est doté

**Le moniteur d'angle mort est un système qui utilise les capteurs radars latéraux arrière installés sur le côté intérieur du pare-chocs arrière sur les côtés gauche et droit, pour aider le conducteur à confirmer qu'un changement de voie peut se faire en toute sécurité.**



### AVERTISSEMENT

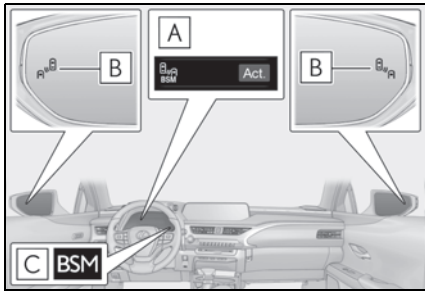
■ **Précautions relatives à l'utilisation du système**

Le conducteur est l'unique responsable d'une conduite sécuritaire. Conduisez toujours prudemment, en prenant soin d'observer votre environnement.

Le moniteur d'angle mort est une fonction complémentaire qui avertit le conducteur qu'un véhicule se trouve dans un angle mort des rétroviseurs extérieurs ou que, depuis l'arrière, il approche rapidement dans un angle mort. Ne vous fiez pas aveuglément au moniteur d'angle mort. Comme la fonction ne peut pas juger s'il est sécuritaire de changer de voie, un excès de confiance pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

Comme il se peut que le système ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions, le conducteur doit confirmer la sécurité de ses propres yeux.

## Composants du système



### A Écran multifonction

Vous pouvez activer/désactiver le moniteur d'angle mort.

### B Voyants sur les rétroviseurs extérieurs

Lorsqu'un véhicule est détecté dans un angle mort des rétroviseurs extérieurs ou que depuis l'arrière, il approche rapidement dans un angle mort, le voyant du rétroviseur extérieur du côté détecté s'allume. Si le levier de commande des clignotants est actionné vers le côté détecté,

### ■ Homologation

► Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis, à Hawaï, à Guam et à Porto Rico

FCC ID: HYQDNSRR004

#### NOTE:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### FCC WARNING:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

le voyant du rétroviseur extérieur clignote.

### C Voyants BSM

S'allume lorsque le moniteur d'angle mort est activé

### ■ Visibilité du voyant sur les rétroviseurs extérieurs

En plein soleil, il peut être difficile de voir le voyant sur les rétroviseurs extérieurs.

### ■ Lorsque "Moniteur d'angle mort non disponible" s'affiche sur l'écran multifonction

De la glace, de la neige, de la boue, etc. peuvent s'être accumulées sur le pare-chocs arrière autour des capteurs. (→P.257) Le système devrait de nouveau fonctionner normalement une fois que vous aurez retiré la glace, la neige, la boue, etc. du pare-chocs arrière. De plus, il est possible que les capteurs ne fonctionnent pas normalement lorsque vous roulez dans des environnements extrêmement chauds ou très froids.

### ■ Personnalisation

Vous pouvez personnaliser certaines fonctions. (→P.495)

► Pour les véhicules commercialisés au Canada

**NOTE:**

This device complies with Industry Canada's RSS-310. Operation is subject to the condition that this device must not cause harmful interference and must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

24.05 to 24.25 GHz

250 mV/m or less @ 3m

**NOTE:**

Le CNR-310 doit être utilisé conjointement avec le CNR-Gen, Exigences générales relatives à la conformité des appareils de radiocommunication, concernant spécifications et informations d'ordre général.

24.05 to 24.25 GHz

250 mV/m or less @ 3m



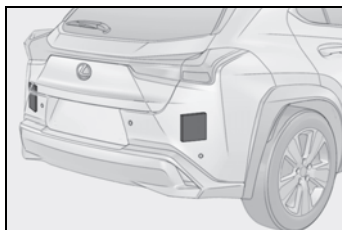
**AVERTISSEMENT**

■ **Manipulation du capteur radar latéral arrière**

Les capteurs du moniteur d'angle mort sont installés derrière les côtés gauche et droit du pare-chocs arrière, respectivement. Observez les précautions suivantes pour vous assurer que le moniteur d'angle mort peut fonctionner correctement.

- En tout temps, gardez propres les capteurs et les zones environnantes sur le pare-chocs arrière.

Si un capteur ou sa zone environnante sur le pare-chocs arrière sont sales ou couverts de neige, le moniteur d'angle mort ne pourra peut-être pas fonctionner et un message d'avertissement (→P.256) s'affichera. Dans ce cas, enlevez la saleté ou la neige, et conduisez le véhicule en ayant les conditions de fonctionnement de la fonction BSM (→P.259) remplies pendant environ 10 minutes. Si le message d'avertissement reste affiché, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.



- Ne fixez pas d'autocollants sur le capteur ou sur la zone environnante sur le pare-chocs arrière.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'exposez pas un capteur ni sa zone environnante sur le pare-chocs arrière à un choc violent.







Si un capteur se déplaçait même légèrement de sa position, le système pourrait ne pas fonctionner correctement et ne pas détecter les véhicules correctement. Dans les situations suivantes, faites vérifier votre véhicule par votre concessionnaire Lexus.

- Un capteur ou sa zone environnante subit un choc violent.
- Si la zone environnante d'un capteur est rayée ou cabossée, ou si un de leurs éléments a été débranché.
- Ne démontez pas le capteur.
- Ne modifiez pas le capteur ni la zone environnante sur le pare-chocs arrière.

- Ne peignez pas le pare-chocs arrière d'une couleur autre que la couleur officielle Lexus.

### Activation/désactivation du moniteur d'angle mort

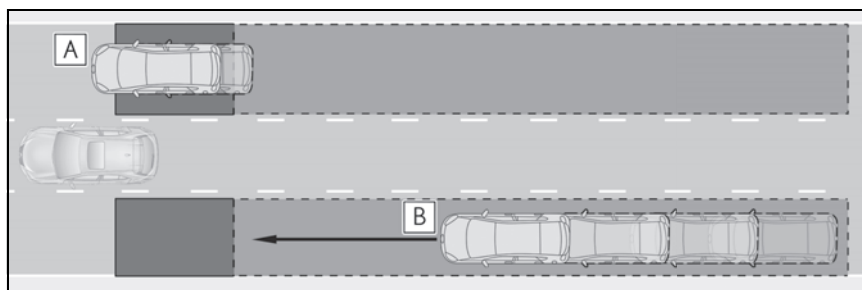
Utilisez les contacteurs de commande du compteur pour activer/désactiver la fonction (→P.100).

- 1 Appuyez sur  ou  pour sélectionner .
- 2 Appuyez sur  ou  pour sélectionner , puis appuyez sur "OK".

### Fonctionnement du moniteur d'angle mort

#### ■ Véhicules pouvant être détectés par le moniteur d'angle mort

Le moniteur d'angle mort utilise des capteurs radars latéraux arrière pour détecter les véhicules suivants qui circulent dans des voies adjacentes et il avertit le conducteur de la présence de tels véhicules à l'aide des voyants sur les rétroviseurs extérieurs.



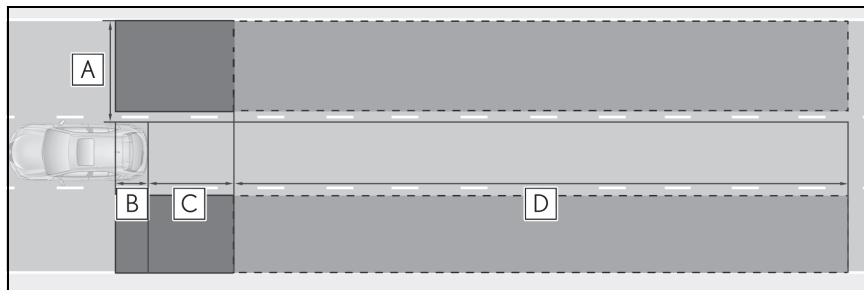
**A** Véhicules qui circulent dans des zones qui ne sont pas visibles au moyen des

rétroviseurs extérieurs (les angles morts)

- B** Véhicules qui approchent rapidement de l'arrière dans des zones qui ne sont pas visibles au moyen des rétroviseurs extérieurs (les angles morts)

### ■ Zones de détection du moniteur d'angle mort

Les zones dans lesquelles les véhicules peuvent être détectés sont exposées ci-dessous dans les grandes lignes.



La portée de chaque zone de détection est :

- A** Environ 1,6 ft. (0,5 m) à 11,5 ft. (3,5 m) à partir de chaque côté du véhicule <sup>\*1</sup>
- B** Environ 3,3 ft. (1 m) devant le pare-chocs arrière
- C** Environ 9,8 ft. (3 m) à partir du pare-chocs arrière
- D** Environ 9,8 ft. (3 m) à 197 ft. (60 m) à partir du pare-chocs arrière <sup>\*2</sup>

<sup>\*1</sup>: La zone située entre le côté du véhicule et 1,6 ft. (0,5 m) à partir du côté du véhicule ne peut pas être détectée.

<sup>\*2</sup>: Plus grande est la différence de vitesse entre votre véhicule et le véhicule détecté, plus loin le véhicule sera détecté, provoquant l'éclairage ou le clignotement du voyant sur les rétroviseurs extérieurs.

### ■ Le moniteur d'angle mort est opérationnel lorsque

Le moniteur d'angle mort est opérationnel lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies :

- Le moniteur d'angle mort est activé.
- Le levier sélecteur de vitesses est dans une position autre que R.
- La vitesse du véhicule est supérieure à environ 10 mph (16 km/h).

### ■ Le moniteur d'angle mort détectera un véhicule lorsque

Le moniteur d'angle mort détectera un

véhicule présent dans la zone de détection dans les situations suivantes :

- Un véhicule d'une voie adjacente dépasse votre véhicule.
- Vous dépassez un véhicule lentement dans une voie adjacente.
- Un autre véhicule pénètre dans la zone de détection en changeant de voie.

### ■ Circonstances dans lesquelles le moniteur d'angle mort ne détectera pas un véhicule

Le moniteur d'angle mort n'est pas conçu pour détecter les types de véhicules et/ou d'objets suivants :

- Les petites motocyclettes, les vélos, les piétons, etc.\*
- Les véhicules circulant dans la direction opposée
- Les glissières de sécurité, murs, panneaux de signalisation, véhicules garés et autres objets fixes semblables\*
- Les véhicules qui suivent le vôtre dans la même voie\*
- Les véhicules qui circulent à une distance de 2 voies du vôtre\*
- Véhicules dépassés rapidement par votre véhicule\*

\* : Selon les circonstances, il se peut que le système détecte un véhicule et/ou un objet.

#### ■ Circonstances dans lesquelles le moniteur d'angle mort pourrait ne pas fonctionner correctement

- Il se peut que le moniteur d'angle mort ne détecte pas les véhicules correctement dans les situations suivantes :
  - Lorsque le capteur est mal aligné en raison d'un choc violent sur le capteur ou sur sa zone environnante
  - Lorsque de la boue, de la neige, de la glace, un autocollant ou autre chose recouvrent le capteur ou la zone environnante sur le pare-chocs arrière
  - Lorsque vous roulez sur une chaussée qui est mouillée avec de l'eau stagnante lors d'intempéries, par exemple une forte pluie, de la neige ou du brouillard
  - Lorsque de nombreux véhicules s'approchent avec seulement une courte distance entre chaque véhicule
  - Lorsque la distance entre votre véhicule et un véhicule qui le suit est courte
  - Lorsqu'il y a un écart de vitesse important entre votre véhicule et celui qui pénètre dans la zone de détection
  - Lorsque l'écart de vitesse entre votre véhicule et un autre véhicule est en train de changer
  - Lorsqu'un véhicule roulant à peu près à la même vitesse que votre véhicule pénètre dans une zone de détection
  - Tandis que votre véhicule démarre d'un arrêt, un véhicule demeure dans la zone

de détection

- Lorsque vous montez et descendez des pentes abruptes consécutives comme des collines, une route vallonneuse, etc.
- Lorsque vous conduisez sur des routes comportant des virages serrés, des virages successifs, ou ayant une chaussée inégale
- Lorsque les voies réservées aux véhicules sont larges, ou lorsque vous roulez sur le bord d'une voie, et que le véhicule dans la voie adjacente est loin de votre véhicule
- Lorsqu'un accessoire (tel qu'un support à vélo) est installé à l'arrière du véhicule
- Lorsqu'il y a un écart de hauteur important entre votre véhicule et celui qui pénètre dans la zone de détection
- Immédiatement après l'activation du moniteur d'angle mort
- Les cas où le moniteur d'angle mort détecte inutilement un véhicule et/ou un objet peuvent augmenter dans les situations suivantes :
  - Lorsque le capteur est mal aligné en raison d'un choc violent sur le capteur ou sur sa zone environnante
  - Lorsque la distance entre votre véhicule et une glissière de sécurité, un mur, etc. entrant dans la zone de détection est courte
  - Lorsque vous montez et descendez des pentes abruptes consécutives comme des collines, une route vallonneuse, etc.
  - Lorsque les voies réservées aux véhicules sont étroites, ou lorsque vous roulez sur le bord d'une voie, et qu'un véhicule circulant dans une voie autre que les voies adjacentes entre dans la zone de détection
  - Lorsque vous conduisez sur des routes comportant des virages serrés, des virages successifs, ou ayant une chaussée inégale
  - Lorsque les pneus dérapent ou patinent
  - Lorsque la distance entre votre véhicule et un véhicule qui le suit est courte
  - Lorsqu'un accessoire (tel qu'un support à vélo) est installé à l'arrière du véhicule

## PKSA (alerte d'aide au stationnement)\*

\* : Si le véhicule en est doté

Le système d'alerte d'aide au stationnement comprend les fonctions suivantes qui s'activent lorsque vous conduisez à basse vitesse ou en marche arrière, par exemple lorsque vous vous garez. Lorsque le système estime qu'il y a un risque élevé de collision avec un objet détecté, par exemple un mur, un avertissement se déclenche pour demander instamment au conducteur d'effectuer une manœuvre d'évitement.

## Système PKSA (alerte d'aide au stationnement)

### ■ Système intuitif d'aide au stationnement

→P.262

### ■ Fonction RCTA (alerte de trafic transversal arrière) (si le véhicule en est doté)

→P.270









## Réglage du volume de l'avertisseur sonore

### ■ Ajustement du volume de l'avertisseur sonore

Vous pouvez régler le volume de l'avertisseur sonore sur l'écran multifonction. Vous pouvez régler simultanément le volume des avertisseurs

sonores pour le système intuitif d'aide au stationnement et la fonction RCTA.

Utilisez le contacteur de commande du compteur pour modifier les paramètres. (→P.100)

- 1 Appuyez sur  ou  pour sélectionner .
- 2 Appuyez sur  ou  pour sélectionner "PKSA", puis appuyez sur "OK".
- 3 Appuyez sur  ou  pour sélectionner , puis appuyez sur "OK".

Chaque fois que vous appuyez sur le contacteur, le niveau du volume bascule entre 1, 2 et 3.

### ■ Mise en sourdine temporaire d'un avertisseur sonore

Un bouton de mise en sourdine s'affichera sur l'écran multifonction lorsqu'un objet ou un piéton sera détecté. Pour mettre l'avertisseur sonore en sourdine, appuyez sur "OK". Vous pouvez mettre en sourdine simultanément les avertisseurs sonores pour le système intuitif d'aide au stationnement et la fonction RCTA.

La mise en sourdine sera automatiquement annulée dans les situations suivantes :

- Lorsque vous changez la position du levier sélecteur de vitesses.
- Lorsqu'un capteur subit une défaillance ou que le système est provisoirement indisponible.
- Lorsque la fonction en cours d'utilisation est désactivée manuellement.

- Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé.

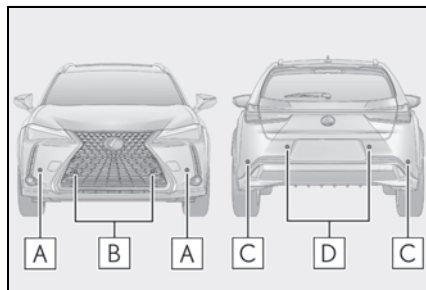
## Système intuitif d'aide au stationnement\*

\* : Si le véhicule en est doté

Lorsque vous garez votre véhicule en parallèle ou que vous entrez dans un garage, la distance entre votre véhicule et des objets, par exemple un mur, est calculée par les capteurs; vous en êtes informé par l'intermédiaire de l'écran multifonction, de l'affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté), de l'affichage central et d'un avertisseur sonore. Vérifiez toujours la zone environnante lorsque vous utilisez ce système.

## Composants du système

### ■ Types de capteurs



- A** Capteurs d'angle avant
- B** Capteurs centraux avant
- C** Capteurs d'angle arrière
- D** Capteurs centraux arrière

### ■ Affichage

Lorsque les capteurs détectent un objet, par exemple un mur, un gra-

phique s'affiche sur l'écran multifonction, sur l'affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté) et sur l'affichage central (véhicules dotés d'un écran de 10,3 pouces) selon la position et la distance de l'objet.

- Écran multifonction et affichage sur le pare-brise



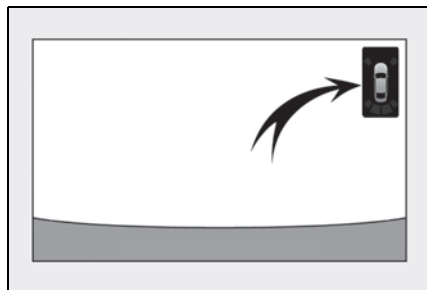
- A** Détection par le capteur d'angle avant
- B** Détection par le capteur central avant
- C** Détection par le capteur d'angle arrière
- D** Détection par le capteur central arrière

- Affichage central

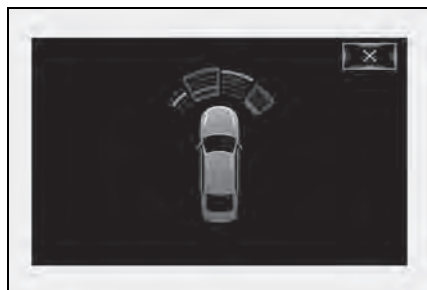
Lorsque le moniteur du système d'aide au stationnement Lexus est affiché, un graphique s'affiche.

Lorsqu'un objet est détecté, un croquis s'affiche dans l'affichage central.

- Lorsque le levier sélecteur de vitesses est en position R





- Lorsque le levier sélecteur de vitesses est en position N, S ou D



### Activation/désactivation du système intuitif d'aide au stationnement

Utilisez les contacteurs de commande du compteur pour activer/désactiver le système intuitif d'aide au stationnement. (→P.102)

- 1 Appuyez sur **<** ou **>** pour sélectionner .
- 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner "PKSA", puis appuyez sur "OK".
- 3 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner , puis appuyez sur "OK".

Lorsque la fonction du système intuitif d'aide au stationnement est désactivée, le voyant OFF du système intuitif

d'aide au stationnement (→P.88)  
s'allume sur l'écran multifonction.

Lorsque la fonction du système intuitif d'aide au stationnement est activée ou désactivée, le fonctionnement de cette fonction se poursuit dans la même condition lors du démarrage suivant du système hybride.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous utilisez le système intuitif d'aide au stationnement

Observez les précautions suivantes. Les négliger pourrait nuire à une conduite sécuritaire du véhicule et risquer de provoquer un accident.

- N'utilisez pas le capteur à une vitesse supérieure à 6 mph (10 km/h).
- La zone de détection des capteurs et les temps de réponse ont leurs limites. Pour des raisons de sécurité, lorsque vous avancez ou faites marche arrière, vérifiez les zones autour du véhicule (particulièrement les côtés du véhicule) et conduisez lentement, en utilisant les freins pour contrôler la vitesse du véhicule.
- N'installez pas d'accessoires dans la zone de détection des capteurs.
- La zone directement sous les pare-chocs n'est pas détectée.

#### ■ Situations dans lesquelles la fonction doit être désactivée

Dans les situations suivantes, désactivez la fonction, car elle peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision.

- Le véhicule est doté d'une antenne d'ailé ou d'une antenne sans fil.
- Le pare-chocs avant ou arrière, ou un capteur subit un choc violent.
- La suspension installée (suspension surbaissée, etc.) n'est pas d'origine Lexus.
- Un œillet de remorquage d'urgence est installé.
- Une plaque d'immatriculation rétroéclairée est installée.

#### ■ Lorsque vous utilisez le système intuitif d'aide au stationnement

Dans les circonstances suivantes, le système pourrait ne pas fonctionner correctement en raison d'une défaillance de capteur ou pour un autre motif. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

- L'affichage de fonctionnement du système intuitif d'aide au stationnement clignote ou apparaît en permanence, et un signal sonore retentit lorsqu'aucun objet n'a été détecté.
- Si la zone autour d'un capteur heurte quelque chose ou subit un choc violent.
- Si le pare-chocs ou la calandre heurte quelque chose.
- Si l'affichage clignote ou s'affiche en permanence et qu'un avertisseur sonore ne retentit pas, sauf lorsque la fonction de mise en sourdine a été activée.
- En cas d'erreur d'affichage, vérifiez d'abord le capteur.  
Si l'erreur se produit même lorsqu'il n'y a pas de glace, de neige ou de boue sur le capteur, c'est que ce dernier subit sans doute une défaillance.

**AVERTISSEMENT****■ Remarques relatives au lavage du véhicule**

Ne dirigez pas de jets d'eau violents ni de vapeur en direction de la zone du capteur.

Cela pourrait provoquer une défaillance du capteur.

- Lorsque vous lavez le véhicule à l'aide d'un lave-auto à haute pression, ne dirigez pas le jet d'eau directement sur les capteurs, car cela pourrait provoquer la défaillance d'un capteur.
- Lorsque vous lavez le véhicule à l'aide de vapeur, ne dirigez pas la vapeur trop près des capteurs, car cela pourrait provoquer la défaillance d'un capteur.

**■ Le système peut être utilisé lorsque**

- Le contacteur d'alimentation est sur ON.
- La fonction du système intuitif d'aide au stationnement est activée.
- La vitesse du véhicule est inférieure à environ 6 mph (10 km/h).
- Le levier sélecteur de vitesses est dans une position autre que P.

**■ Réglage du volume de l'avertisseur sonore**

Vous pouvez régler le volume de l'avertisseur sonore sur l'écran multifonction. (→P.261)

**■ Si "Aide au stationnement non disponible Nettoyez le capteur d'aide au stationnement" s'affiche sur l'écran multifonction**

Un capteur est peut-être recouvert de glace, de neige, de saleté, etc. Retirez la glace, la neige, la saleté, etc. du capteur pour ramener le système à la normale.

En outre, en raison de la glace se formant sur un capteur à basse température, un message d'avertissement peut s'afficher ou le capteur peut ne pas être en mesure de détecter un objet. Le système reviendra à la

normale une fois la glace fondue.

**■ Informations sur la détection des capteurs**

- Les zones de détection des capteurs sont limitées aux zones situées autour des pare-chocs avant et arrière du véhicule.
- Les situations suivantes peuvent se produire pendant l'utilisation du système.
  - En fonction de la forme de l'objet et d'autres facteurs, il se peut que la distance de détection soit plus courte ou que la détection soit impossible.
  - Il y aura un court délai entre la détection d'un objet et son affichage. Même à basse vitesse, il est possible que l'objet entre dans la zone de détection des capteurs avant qu'il soit affiché ou que le signal sonore retentisse.
  - Il pourrait être difficile d'entendre l'avertisseur sonore en raison du volume du système audio ou des bruits de ventilation du climatiseur.

**■ Circonstances dans lesquelles il est possible que la fonction ne fonctionne pas correctement**

Certaines conditions présentées par le véhicule et l'environnement extérieur peuvent avoir une incidence sur la capacité d'un capteur à détecter correctement les objets. Les circonstances particulières dans lesquelles cela peut se produire sont énumérées ci-dessous.

- Un capteur est encrassé ou couvert de glace ou de neige. (On résoudra ce problème en nettoyant les capteurs.)
- Un capteur est gelé. (On résoudra ce problème en déglaçant la zone.) S'il fait particulièrement froid et qu'un capteur est gelé, l'affichage du capteur peut paraître anormal ou des objets, par exemple un mur, peuvent ne pas être détectés.
- Un capteur est recouvert d'une façon ou d'une autre.
- Lorsqu'un capteur ou la zone autour d'un capteur sont extrêmement chauds ou froids.
- Sur une chaussée extrêmement cahoteuse ou inclinée, sur le gravier ou sur l'herbe.

- Le véhicule se trouve en zone bruyante causée par le bruit des klaxons, des moteurs de motocyclettes, des freins à air de gros véhicules ou d'autres bruits assourdissants générant des ondes ultrasoniques.
- Un autre véhicule doté de capteurs de système d'aide au stationnement se trouve à proximité.
- Un capteur est obstrué par une pellicule de bruine ou par une forte pluie.
- Si une grande quantité d'eau atteint un capteur, par exemple lorsque vous roulez sur une route inondée.
- Si le véhicule est considérablement incliné.
- Le véhicule approche d'une bordure de trottoir élevée ou incurvée.
- Si des objets s'approchent trop près du

capteur.

#### ■ Objets pouvant ne pas être détectés correctement

Il est possible que la forme de l'objet empêche le capteur de le détecter. Portez une attention particulière aux objets suivants :

- Câbles, clôtures, cordages, etc.
- Coton, neige et autres matériaux qui absorbent les ondes sonores
- Objets à arêtes aiguës
- Objets bas
- Objets hauts dont les parties supérieures se présentent en saillie vers votre véhicule

Il se peut que des personnes ne soient pas détectées si elles portent certains types de vêtement.

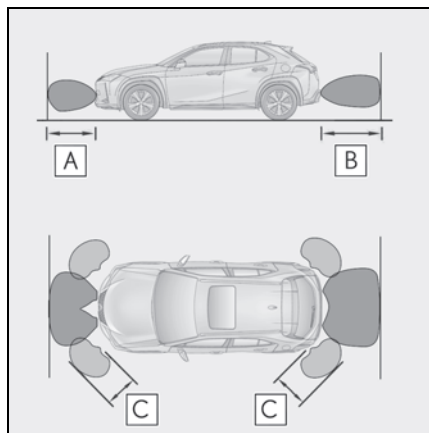
#### ■ Homologation

This ISM device complies with Canadian ICES-001.

Cet appareil ISM est conforme à la norme NMB-001 du Canada.

## Affichage de la détection par le capteur, distance des objets

### ■ Portée de détection des capteurs



**A** Environ 3,3 ft. (100 cm)

**B** Environ 4,9 ft. (150 cm)

**C** Environ 2,0 ft. (60 cm)

Le diagramme illustre la portée de détection des capteurs. Prenez note que les capteurs ne peuvent pas détecter les objets qui sont extrêmement près du véhicule.

La portée des capteurs peut varier en fonction de la forme de l'objet, etc.

### ■ Écran multifonction, affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté) et affichage central (véhicules dotés d'un écran de 10,3 pouces.)




Lorsqu'un objet est détecté par un capteur, la distance approximative de l'objet s'affiche sur l'écran multifonction, l'affichage central (véhicules dotés d'un écran de 10,3 pouces), et l'affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté). (Lorsque la distance de l'objet diminue, les segments de distance peuvent clignoter.)

- Distance approximative de l'objet : De 4,9 ft. (150 cm) à 2,0 ft. (60 cm)\* (capteur central arrière)

Écran multifonction	Affichage central	Affichage sur le pare-brise




\* : La fonction de mise en sourdine automatique de l'avertisseur sonore est activée. (→P.269)

- Distance approximative de l'objet : De 3,3 ft. (100 cm) à 2,0 ft. (60 cm)\* (capteur central avant)

Écran multifonction	Affichage central	Affichage sur le pare-brise
		


\* : La fonction de mise en sourdine automatique de l'avertisseur sonore est activée.  
(→P.269)

- Distance approximative de l'objet : De 2,0 ft. (60 cm) à 1,5 ft. (45 cm)\*

Écran multifonction	Affichage central	Affichage sur le pare-brise
		




\* : La fonction de mise en sourdine automatique de l'avertisseur sonore est activée.  
(→P.269)

- Distance approximative de l'objet : De 1,5 ft. (45 cm) à 1,0 ft. (30 cm)\*

Écran multifonction	Affichage central	Affichage sur le pare-brise
		

\* : La fonction de mise en sourdine automatique de l'avertisseur sonore est activée.  
(→P.269)




- Distance approximative de l'objet : De 1,0 ft. (30 cm) à 0,5 ft. (15 cm)\*<sup>1</sup>

Écran multifonction* <sup>2</sup>	Affichage central* <sup>2</sup>	Affichage sur le pare-brise
		

\*<sup>1</sup>: La fonction de mise en sourdine automatique de l'avertisseur sonore est désactivée.  
(→P.269)

\*<sup>2</sup>: Les segments de distance clignoteront lentement.

- Distance approximative de l'objet : Moins de 0,5 ft. (15 cm)\*<sup>1</sup>

Écran multifonction*2	Affichage central*2	Affichage sur le pare-brise
		

\*1: La fonction de mise en sourdine automatique de l'avertisseur sonore est désactivée. (→P.269)

\*2: Les segments de distance clignoteront rapidement.

### ■ Fonctionnement de l'avertisseur sonore et distance d'un objet

[30 cm] ou moins, cette fonction ne s'activera pas.)

Un avertisseur sonore retentit lorsque les capteurs sont en fonction.

Vous pouvez régler le volume de l'avertisseur sonore. (→P.261)

- À l'approche d'un objet, l'avertisseur sonore retentit plus rapidement. Lorsque le véhicule approche de l'objet à une distance inférieure à celle indiquée ci-dessous, l'avertisseur sonore retentit en continu :

Environ 1,0 ft. (30 cm)

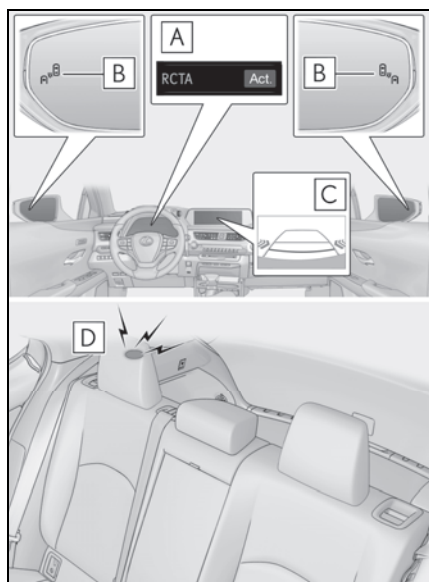
- Lorsque 2 objets ou plus sont détectés en même temps, l'avertisseur sonore retentit pour l'objet le plus près. Si l'un des objets ou plus s'approchent à environ 1,0 ft. (30 cm) du véhicule, l'avertisseur sonore répétera une longue tonalité, suivie de signaux sonores rapides.
- Fonction de mise en sourdine automatique de l'avertisseur sonore :  
Lorsqu'un avertisseur sonore commence à retentir, si la distance entre le véhicule et l'objet détecté ne diminue pas, l'avertisseur sonore sera mis en sourdine automatiquement. (Toutefois, si la distance entre le véhicule et l'objet est de 1,0 ft.

## Fonction RCTA (alerte de trafic transversal arrière)\*

\* : Si le véhicule en est doté

La fonction RCTA utilise les capteurs radars latéraux arrière du BSM installés sur le côté intérieur du pare-chocs arrière. Cette fonction est conçue pour aider le conducteur à vérifier des zones qu'il ne voit pas facilement lors de la marche arrière.

### Composants du système



#### A Écran multifonction

Vous pouvez activer/désactiver la fonction RCTA.

Lorsque la fonction RCTA est désactivée, le voyant RCTA OFF s'allume.

#### B Voyants sur les rétroviseurs extérieurs

Lorsque le système détecte un véhicule approchant de la droite ou de la gauche à l'arrière du véhicule, les voyants des deux rétroviseurs extérieurs clignotent.

#### C Affichage central

Si le système détecte un véhicule approchant de la droite ou de la gauche à l'arrière du véhicule, l'icône RCTA (→P.271) s'affiche du côté de la détection sur l'affichage central. L'illustration suivante montre l'exemple d'un véhicule approchant des deux côtés du véhicule.

#### D Avertisseur sonore RCTA

Si le système détecte un véhicule approchant de la droite ou de la gauche à l'arrière du véhicule, un avertisseur sonore retentira. L'avertisseur sonore retentit aussi pendant environ 1 seconde immédiatement après que la fonction RCTA a été activée.

### Activation/désactivation de la fonction RCTA

Utilisez les contacteurs de commande du compteur pour activer/désactiver la fonction RCTA. (→P.100)

- 1 Appuyez sur ou pour sélectionner .
- 2 Appuyez sur ou pour sélectionner "PKSA", puis appuyez sur "OK".
- 3 Appuyez sur ou pour sélectionner "RCTA", puis appuyez sur "OK".

Chaque fois que le contacteur d'alimentation est désactivé, puis placé sur ON, la fonction RCTA est automatiquement activée.



## AVERTISSEMENT

### ■ Précautions relatives à l'utilisation de la fonction

Le conducteur est l'unique responsable d'une conduite sécuritaire. Conduisez toujours prudemment, en prenant soin d'observer votre environnement.

La fonction RCTA est uniquement une fonction complémentaire qui alerte le conducteur de l'approche d'un véhicule par la droite ou par la gauche à l'arrière du véhicule. Comme il se peut que la fonction RCTA ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions, le conducteur doit confirmer la sécurité de ses propres yeux. Un excès de confiance dans cette fonction pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

### ■ Visibilité du voyant sur les rétroviseurs extérieurs

En plein soleil, il peut être difficile de voir le voyant sur les rétroviseurs extérieurs.

### ■ Perception du son de l'avertisseur sonore RCTA

Il peut être difficile d'entendre l'avertisseur sonore RCTA si le bruit ambiant, par exemple le volume du système audio, est élevé.

### ■ Lorsque "Système d'alerte de circulation transversale arrière non disponible" s'affiche sur l'écran multifonction

De la glace, de l'eau, de la neige, de la boue, etc. peuvent s'être accumulées sur le pare-chocs arrière autour des capteurs.

(→P.257) Les capteurs devraient de nouveau fonctionner normalement une fois que vous aurez retiré la glace, la neige, la boue, etc., accumulées autour des capteurs sur le pare-chocs arrière.

De plus, il est possible que la fonction ne fonctionne pas normalement lors d'une utilisation dans des environnements extrêmement chauds ou très froids.

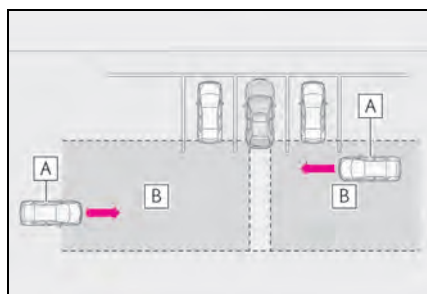
### ■ Capteurs radars latéraux arrière

→P.257

## Fonction RCTA

### ■ Fonctionnement de la fonction RCTA

La fonction RCTA utilise des capteurs radars latéraux arrière pour détecter les véhicules approchant de la droite ou de la gauche à l'arrière du véhicule. Elle alerte le conducteur de la présence de tels véhicules en faisant clignoter les voyants sur les rétroviseurs extérieurs et retentir un avertisseur sonore.



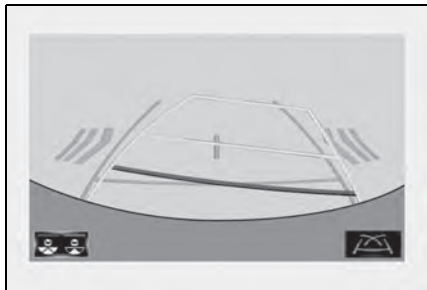
**A** Véhicules approchant

**B** Zones de détection des véhicules approchant

### ■ Affichage de l'icône RCTA

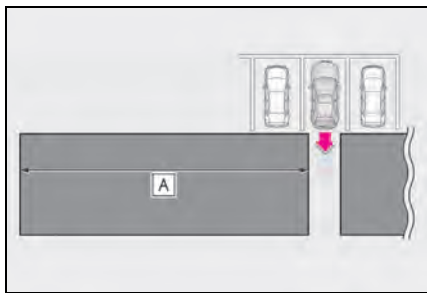
Lorsque le système détecte un véhicule approchant de la droite ou de la gauche à l'arrière du véhicule, les éléments suivants s'afficheront sur l'affichage central.

- Exemple (moniteur du système d'aide au stationnement Lexus) : Des véhicules s'approchent du vôtre des deux côtés



### ■ Zones de détection de la fonction RCTA

Les zones dans lesquelles les véhicules peuvent être détectés sont exposées ci-dessous dans les grandes lignes.



L'avertisseur sonore peut alerter le conducteur de l'approche de véhicules plus rapides de beaucoup plus loin.

Exemple :

Vitesse du véhicule qui approche	<b>A</b> Distance approximative d'alerte
18 mph (28 km/h) (rapide)	65 ft. (20 m)
5 mph (8 km/h) (lente)	18 ft. (5,5 m)

### ■ La fonction RCTA est opérationnelle lorsque

La fonction RCTA s'active lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies :

- Le contacteur d'alimentation est sur ON.
- La fonction RCTA est activée.
- Le levier sélecteur de vitesses est en position R.
- La vitesse du véhicule est inférieure à environ 5 mph (8 km/h).
- La vitesse du véhicule qui approche se situe entre environ 5 mph (8 km/h) et 18 mph (28 km/h).

### ■ Réglage du volume de l'avertisseur sonore

Vous pouvez régler le volume de l'avertisseur sonore sur l'écran multifonction. (→P.261)

### ■ Circonstances dans lesquelles la fonction RCTA ne détectera pas un véhicule

La fonction RCTA n'est pas conçue pour détecter les types de véhicules et/ou d'objets suivants :

- Les véhicules qui approchent directement à l'arrière
- Les véhicules qui font marche arrière dans un espace de stationnement situé à côté de votre véhicule
- Les véhicules que les capteurs ne peuvent pas détecter en raison d'obstructions



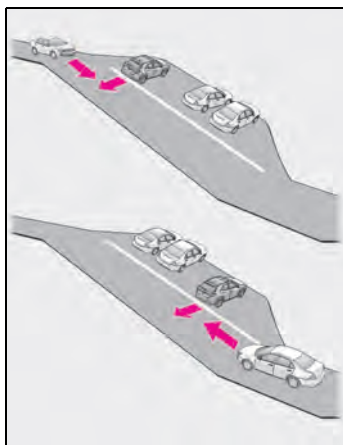
- Les glissières de sécurité, murs, panneaux de signalisation, véhicules garés et autres objets fixes semblables \*
- Les petites motocyclettes, les vélos, les piétons, etc. \*
- Les véhicules qui s'éloignent du vôtre
- Les véhicules qui approchent depuis les espaces de stationnement situés à côté de votre véhicule \*

\* : Selon les circonstances, il se peut que le

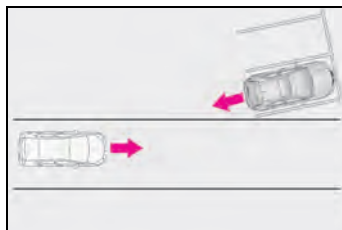
système détecte un véhicule et/ou un objet.

■ **Circonstances dans lesquelles il est possible que la fonction RCTA ne fonctionne pas correctement**

- Il se peut que la fonction RCTA ne détecte pas les véhicules correctement dans les situations suivantes :
  - Lorsqu'un capteur est mal aligné en raison d'un choc violent sur le capteur ou sur sa zone environnante
  - Lorsque de la boue, de la neige, de la glace, un autocollant ou autre chose recouvrent un capteur ou sa zone environnante sur le pare-chocs arrière
  - Lorsque vous roulez sur une chaussée qui est mouillée avec de l'eau stagnante lors d'intempéries, par exemple une forte pluie, de la neige ou du brouillard
  - Lorsque de nombreux véhicules s'approchent avec seulement une courte distance entre chaque véhicule
  - Si un véhicule approche rapidement de l'arrière de votre véhicule
  - Lorsqu'un œillet de remorquage d'urgence est installé à l'arrière du véhicule.
  - Lors d'une marche arrière dans une pente comportant un changement brusque de déclivité



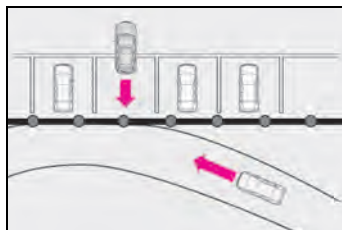
- Lors d'une sortie en marche arrière d'une place de stationnement à angle faible



- Immédiatement après l'activation de la fonction RCTA
- Immédiatement après avoir fait démarrer le système hybride alors que la fonction RCTA est activée
- Lorsque les capteurs ne peuvent pas détecter un véhicule en raison d'obstructions

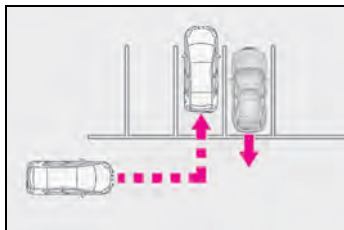


- Les cas où la fonction RCTA détecte inutilement un véhicule et/ou un objet peuvent augmenter dans les situations suivantes :
  - Lorsqu'un véhicule dépasse votre véhicule par le côté
  - Lorsque l'espace de stationnement fait face à une rue et que des véhicules circulent sur la rue



- Lorsque la distance entre votre véhicule et des objets métalliques, comme une glissière de sécurité, un mur, un panneau de signalisation ou un véhicule garé, qui peuvent réfléchir les ondes électriques vers l'arrière du véhicule, est courte
- Lorsqu'un œillet de remorquage d'urgence est installé à l'arrière du véhicule

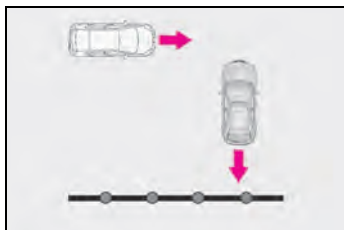
- Lorsqu'un véhicule détecté tourne tout en approchant du véhicule



- Lorsqu'un véhicule dépasse votre véhicule par le côté



- Lorsque la distance entre votre véhicule et des objets métalliques, comme une glissière de sécurité, un mur, un panneau de signalisation ou un véhicule garé, qui peuvent réfléchir les ondes électriques vers l'arrière du véhicule, est courte



- Lorsqu'il y a des objets en rotation à proximité de votre véhicule, comme le ventilateur d'un climatiseur
- Lorsque de l'eau éclabousse le pare-chocs arrière ou est pulvérisée dans sa direction, par exemple à partir d'un gicleur

## PKSB (freinage d'aide au stationnement)\*

\* : Si le véhicule en est doté

Le freinage d'aide au stationnement comprend les fonctions suivantes qui s'activent lorsque vous conduisez à basse vitesse ou en marche arrière, par exemple lorsque vous vous garez. Lorsque le système estime qu'il y a un risque élevé de collision avec un objet détecté, un avertissement se déclenche pour demander instantanément au conducteur d'effectuer une manœuvre d'évitement. Si le système estime qu'il y a un risque très élevé de collision avec un objet détecté, les freins sont appliqués automatiquement afin d'aider à éviter la collision ou à réduire l'impact de la collision.

## Système PKSB (freinage d'aide au stationnement)

- Fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques)

→ P.279

- Fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière)

→ P.284

**AVERTISSEMENT****■ Limites du système de freinage d'aide au stationnement**

Ne vous fiez pas aveuglément au système, car cela pourrait entraîner un accident.

- Le conducteur est l'unique responsable d'une conduite sécuritaire. Conduisez toujours prudemment, en prenant soin d'observer votre environnement. Le système de freinage d'aide au stationnement est conçu pour fournir une assistance afin de réduire la gravité des collisions. Cependant, il pourrait ne pas fonctionner dans certaines situations.
- Le système de freinage d'aide au stationnement n'est pas conçu pour arrêter complètement le véhicule. De plus, même si le système a arrêté le véhicule, il est nécessaire d'enfoncer immédiatement la pédale de frein, car la commande des freins sera annulée au bout d'environ 2 secondes.

**NOTE**

- Si "Système de freinage d'aide au stationnement non disponible" s'affiche sur l'écran multifonction et que le voyant PKSB OFF clignote

Si ce message s'affiche immédiatement après que le contacteur d'alimentation est placé sur ON, manœuvrez le véhicule prudemment, en faisant attention à votre environnement.







**Activation/désactivation du freinage d'aide au stationnement**

Vous pouvez activer/désactiver le freinage d'aide au stationnement sur l'écran multifonction. Toutes les fonctions du freinage d'aide au stationnement (objets statiques et véhicules approchant par l'arrière) sont acti-

vées/désactivées simultanément.

Utilisez les contacteurs de commande du compteur pour activer/désactiver le freinage d'aide au stationnement.

(→P.100)

- 1 Appuyez sur  ou  pour sélectionner .
- 2 Appuyez sur  ou  pour sélectionner , puis appuyez sur "OK".

Lorsque le freinage d'aide au stationnement est désactivé, le voyant PKSB OFF (→P.88) s'allume sur l'écran multifonction.

Lorsque le freinage d'aide au stationnement est activé ou désactivé, le fonctionnement du freinage d'aide au stationnement se poursuit dans la même condition lors du démarrage suivant du système hybride.

**Affichages et avertisseurs sonores pour la commande de limitation de puissance du système hybride et la commande des freins**

Si la commande de limitation de puissance du système hybride ou la commande des freins fonctionne, un avertisseur sonore retentira et un message s'affichera sur l'affichage central et sur l'écran multifonction, pour alerter le conducteur. Sur les véhicules dotés d'un affichage sur le pare-brise, l'affichage sur le pare-brise affichera le même message que l'écran multifonction.

Selon la situation, la commande de limitation de puissance du système hybride fonctionnera pour restreindre l'accélération ou la puissance le plus possible.

- La commande de limitation de puissance du système hybride est en

fonction (limitation d'accélération)

Une accélération supérieure à un certain niveau est limitée par le système.

Écran multifonction : "Objet détecté Accélération réduite"

Voyant PKSB OFF : Éteint

Avertisseur sonore : Ne retentit pas

- La commande de limitation de puissance du système hybride est en fonction (puissance limitée le plus possible)

Le système a estimé qu'un freinage plus fort que la normale était nécessaire.

Écran multifonction : "FREINAGE!"

Voyant PKSB OFF : Éteint

Avertisseur sonore : Signal sonore court

- La commande des freins est en fonction

Le système a estimé qu'un freinage d'urgence était nécessaire.

Écran multifonction : "FREINAGE!"

Voyant PKSB OFF : Éteint

Avertisseur sonore : Signal sonore court

- Véhicule arrêté par le fonctionnement du système

Le véhicule a été arrêté par le fonctionnement de la commande des freins.

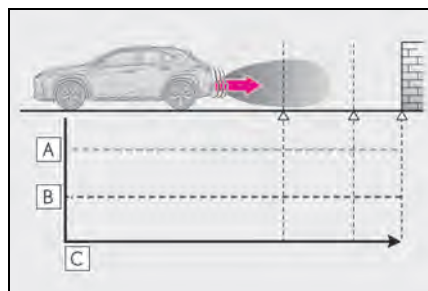
Écran multifonction : "Passer en position freinage" (Si vous n'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur, "Freinage" s'affichera.)

Voyant PKSB OFF : Allumé

Avertisseur sonore : Signal sonore court

estime qu'une collision avec un objet détecté est possible, la puissance du système hybride sera limitée afin de restreindre toute augmentation de la vitesse du véhicule. (Commande de limitation de puissance du système hybride : Voir illustration 2 ci-dessous.) De plus, si la pédale d'accélérateur continue d'être enfoncée, les freins seront appliqués automatiquement pour réduire la vitesse du véhicule. (Commande des freins : Voir illustration 3 ci-dessous.)

- Figure 1 Lorsque le système PKSB (freinage d'aide au stationnement) est désactivé



**A** Puissance du système hybride

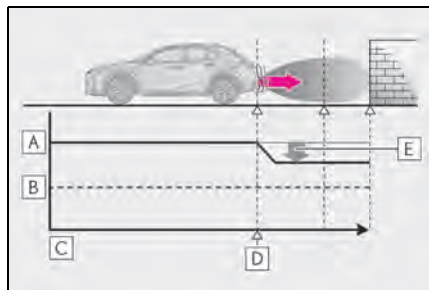
**B** Force de freinage

**C** Durée

- Illustration 2 Lorsque la commande de limitation de puissance du système hybride est en fonction

## Vue d'ensemble du système

Si le freinage d'aide au stationnement

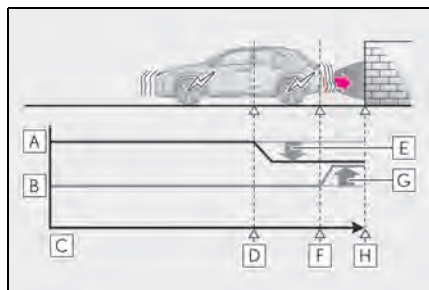


- A** Puissance du système hybride
- B** Force de freinage
- C** Durée
- D** La commande de limitation de puissance du système hybride commence à fonctionner (Le système estime qu'il y a un risque élevé de collision avec un objet détecté)

"FREINAGE!" s'affiche sur l'écran multifonction.

- E** Puissance du système hybride réduite

● Illustration 3 Lorsque la commande des freins est en fonction



- A** Puissance du système hybride
- B** Force de freinage
- C** Durée
- D** La commande de limitation de

puissance du système hybride commence à fonctionner (Le système estime qu'il y a un risque élevé de collision avec un objet détecté)

"FREINAGE!" s'affiche sur l'écran multifonction.

- E** Puissance du système hybride réduite

- F** La commande des freins commence à fonctionner (le système estime qu'il y a un risque extrêmement élevé de collision avec un objet détecté)

- G** La force de la commande des freins a augmenté

- H** "Passer en position freinage" s'affiche sur l'écran multifonction

#### ■ Si le freinage d'aide au stationnement a été actionné

Si le véhicule est arrêté par le fonctionnement du freinage d'aide au stationnement, le freinage d'aide au stationnement sera désactivé et le voyant PKSB OFF s'allumera. Si le freinage d'aide au stationnement fonctionne inutilement, vous pouvez annuler la commande des freins en enfonceant la pédale de frein ou en attendant environ 2 secondes pour qu'elle soit automatiquement annulée. Ensuite, vous pouvez manœuvrer le véhicule en appuyant sur la pédale d'accélérateur.

#### ■ Réactivation du freinage d'aide au stationnement

Pour réactiver le freinage d'aide au stationnement lorsqu'il est désactivé en raison du fonctionnement du freinage d'aide au stationnement, activez de nouveau le système (→P.275), ou désactivez le contacteur d'alimentation, puis revenez sur ON. De plus, si l'objet ne se déplace plus dans la trajectoire du véhicule, ou si la trajectoire du véhicule change (par exemple en passant

de la marche avant à la marche arrière, ou de la marche arrière à la marche avant), le système sera automatiquement réactivé.

■ **Si "Système de freinage d'aide au stationnement non disponible" s'affiche sur l'écran multifonction et que le voyant PKSB OFF clignote**

Si le véhicule est arrêté par le fonctionnement du freinage d'aide au stationnement, le freinage d'aide au stationnement sera désactivé et le voyant PKSB OFF s'allumera.

- Un capteur est peut-être recouvert de glace, de neige, de saleté, etc. Retirez la glace, la neige, la saleté, etc. du capteur pour ramener le système à la normale. En outre, en raison de la glace se formant sur un capteur à basse température, un message d'avertissement peut s'afficher ou le capteur peut ne pas être en mesure de détecter un objet. Le système reviendra à la normale une fois la glace fondue.
- La zone environnante des capteurs sur le pare-chocs est peut-être sale, ou un capteur est peut-être recouvert de glace, de neige, de saleté, etc. Dans ce cas, retirez la glace, la neige, la saleté, etc. du capteur ou de sa zone environnante sur le pare-chocs pour ramener le système à la normale. À basse température, un message d'avertissement peut s'afficher ou en raison de la glace qui s'est formée sur le capteur, celui-ci pourrait ne pas être en mesure de détecter un objet. Le système reviendra à la normale une fois la glace fondue.
- Si ce message continue de s'afficher même après le nettoyage du capteur, ou s'il s'affiche même si le capteur est propre, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.
- Il se peut que l'initialisation n'ait pas été effectuée après que la borne de la batterie de 12 volts a été débranchée et rebranchée. Initialisez le système. (→P.278)  
Si ce message continue de s'afficher même après l'initialisation, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

■ **Si une borne de la batterie de 12 volts a été débranchée, puis rebranchée**

Le système doit être initialisé. Pour initialiser le système, roulez en ligne droite pendant 5 secondes ou plus à une vitesse d'environ 22 mph (35 km/h) ou plus.

## Fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques)\*

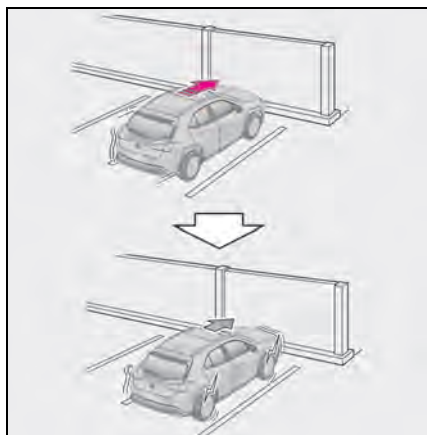
\* : Si le véhicule en est doté

Si les capteurs détectent un objet statique (par exemple un mur), dans la trajectoire du véhicule et que le système estime qu'une collision est susceptible de survenir en raison du déplacement soudain du véhicule vers l'avant découlant d'une manœuvre accidentelle de la pédale d'accélérateur, du déplacement du véhicule dans une direction non souhaitée en raison d'une erreur de sélection de la position de changement de vitesse, ou lors du stationnement ou d'un déplacement à basse vitesse, le système fonctionnera pour diminuer l'impact avec l'objet statique détecté et réduire les dommages en résultant.

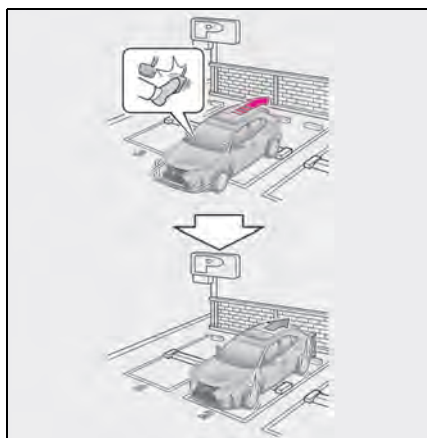
## Exemples de fonctionnement de la fonction

Cette fonction s'activera dans des situations comme celles qui suivent si un objet est détecté dans la trajectoire du véhicule.

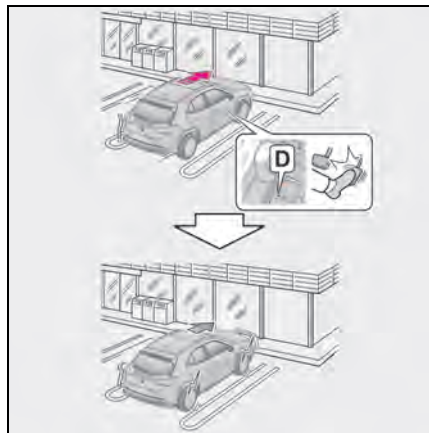
- Lorsque vous roulez à basse vitesse et que la pédale de frein n'est pas enfoncée ou est enfoncée tardivement



- Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée de façon excessive



- Lorsque le véhicule se déplace dans la direction non souhaitée en raison d'une erreur de sélection de la position de changement de vitesse



## Types de capteurs

→P.262



### AVERTISSEMENT

- Pour s'assurer que le freinage d'aide au stationnement (objets statiques) peut fonctionner correctement

Observez les précautions suivantes en ce qui concerne les capteurs (→P.262). Si vous négligiez de le faire, un capteur pourrait ne pas fonctionner correctement, et cela pourrait provoquer un accident.

- Ne modifiez pas les capteurs, ne les démontez pas et ne les peignez pas.
- Ne remplacez pas un capteur par une pièce qui n'est pas une pièce d'origine.
- Ne soumettez pas un capteur ni sa zone environnante à un choc violent.
- N'endommagez pas les capteurs et gardez-les toujours propres.

- Si la zone autour d'un capteur radar était soumise à un impact, le système pourrait ne plus fonctionner correctement en raison d'une défaillance du capteur. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

### Gestion de la suspension

N'apportez pas de modifications à la suspension, car tout changement de hauteur ou d'inclinaison du véhicule peut empêcher les capteurs de détecter correctement les objets, bloquer le fonctionnement du système, ou encore provoquer un fonctionnement inutile du système.

- Si la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques) fonctionne inutilement, par exemple à un passage à niveau

Même dans le cas où la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques) fonctionnerait inutilement, par exemple à un passage à niveau, la commande des freins serait annulée au bout d'environ 2 secondes, vous permettant ainsi d'avancer et de quitter cet endroit; vous pourriez également annuler la commande des freins en enfonçant la pédale de frein. En appuyant sur la pédale d'accélérateur une fois la commande des freins annulée, vous pourriez avancer et quitter cet endroit.

### Remarques relatives au lavage du véhicule

Ne dirigez pas de jets d'eau violents ni de vapeur en direction de la zone du capteur.

Cela pourrait provoquer une défaillance du capteur.

- Lorsque vous lavez le véhicule à l'aide d'un lave-auto à haute pression, ne dirigez pas le jet d'eau directement sur les capteurs, car cela pourrait provoquer la défaillance d'un capteur.

**AVERTISSEMENT**

- Lorsque vous lavez le véhicule à l'aide de vapeur, ne dirigez pas la vapeur trop près des capteurs, car cela pourrait provoquer la défaillance d'un capteur.

**■ Situations dans lesquelles le freinage d'aide au stationnement doit être désactivé (objets statiques)**

Dans les situations suivantes, désactivez le freinage d'aide au stationnement (objets statiques), car le système peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision.

- Lorsque vous inspectez le véhicule à l'aide d'un dispositif d'inclinaison de châssis, d'un dynamomètre de châssis ou d'un rouleau libre
- Lors du chargement du véhicule sur un bateau, un camion ou tout autre moyen de transport
- Si la suspension a été modifiée ou si des pneus d'une taille autre que celle spécifiée sont installés
- Si l'avant du véhicule est élevé ou abaissé en raison de la charge transportée
- Lorsqu'un équipement susceptible d'obstruer un capteur est installé, par exemple un œillet de remorquage d'urgence, un protecteur de pare-chocs (une bande de garniture supplémentaire, etc.), un support à vélo, ou une lame de déneigement
- Lorsque vous utilisez un lave-auto automatique

**■ Le freinage d'aide au stationnement (objets statiques) fonctionnera lorsque**

La fonction s'activera lorsque le voyant PKSB OFF n'est pas allumé ou s'il clignote (→P.87, 88) et que toutes les conditions suivantes sont remplies :

- Commande de limitation de puissance du système hybride

- Le freinage d'aide au stationnement est activé.
- La vitesse du véhicule est de 10 mph (15 km/h) ou moins.
- Il y a un objet statique dans la trajectoire du véhicule et distant du véhicule de 6 à 13 ft. (de 2 à 4 m).
- Le freinage d'aide au stationnement estime qu'un freinage plus fort que la normale est nécessaire pour éviter une collision.
- Commande des freins
- La commande de limitation de puissance du système hybride est en fonction.
- Le freinage d'aide au stationnement estime qu'un freinage immédiat est nécessaire pour éviter une collision.

**■ Le freinage d'aide au stationnement (objets statiques) cessera de fonctionner lorsque**

La fonction cessera de fonctionner si l'une des conditions suivantes est remplie :

- Commande de limitation de puissance du système hybride
- Le freinage d'aide au stationnement est désactivé.
- Le système estime que la collision a pu être évitée avec un freinage normal.
- L'objet statique n'est plus distant de 6 à 13 ft. (2 à 4 m) du véhicule ou n'est plus dans la trajectoire du véhicule.
- Commande des freins
- Le freinage d'aide au stationnement est désactivé.
- Il s'est écoulé environ 2 secondes depuis l'arrêt du véhicule au moyen de la commande des freins.
- La pédale de frein est enfoncée après l'arrêt du véhicule au moyen de la commande des freins.
- L'objet statique n'est plus distant de 6 à 13 ft. (2 à 4 m) du véhicule ou n'est plus dans la trajectoire du véhicule.

**■ Portée de détection de la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques)**

La portée de détection de la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques) diffère de celle du système intuitif d'aide au stationnement. (→P.267) Par conséquent, même si le système intuitif

d'aide au stationnement détectait un objet et émettait un avertissement, la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques) pourrait ne pas s'activer.

■ **Objets que la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques) peut ne pas détecter**

Il se peut que les capteurs ne soient pas en mesure de détecter certains objets, tels que les suivants :

- Piéton
- Tissu de coton, neige et autres matériaux qui réfléchissent mal les ultrasons
- Les objets qui ne sont pas perpendiculaires au sol, les objets qui ne sont pas perpendiculaires à la trajectoire du véhicule, les objets qui sont de taille inégale ou qui ondulent
- Objets bas
- Les objets fins comme des fils, des clôtures, des cordes et des panneaux
- Les objets qui sont très près du pare-chocs

■ **Situations dans lesquelles le freinage d'aide au stationnement (objets statiques) peut ne pas fonctionner**

Lorsque vous conduisez avec le levier sélecteur de vitesses en position N

■ **Avertisseur sonore du système intuitif d'aide au stationnement**

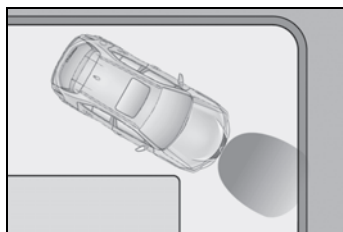
Peu importe que la fonction du système intuitif d'aide au stationnement soit activée ou non (→P.263), si la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques) est activée (→P.275), si les capteurs avant ou arrière détectent un objet et que la commande de limitation de puissance du système hybride ou la commande des freins est exécutée, l'avertisseur sonore du système intuitif d'aide au stationnement retentira pour avertir le conducteur de la distance approximative de l'objet.

■ **Situations dans lesquelles la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques) peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision**

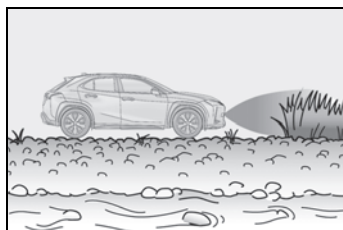
Dans certaines situations, notamment celles décrites ci-dessous, le freinage d'aide au

stationnement (objets statiques) peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision.

- Zone autour du véhicule
- Lorsque vous roulez sur une route étroite



- Lorsque vous roulez sur du gravier ou dans une zone où l'herbe est haute



- Lorsque vous roulez vers une bannière, un drapeau, une branche basse ou une barrière levante (comme celles utilisées aux passages à niveau, aux postes de péage et dans les stationnements)
- Lorsque vous conduisez sur une route étroite entourée d'une structure, notamment dans un tunnel ou sur un pont en fer
- Lorsque vous vous garez en parallèle
- Lorsqu'il y a une ornière ou un trou dans la chaussée
- Lorsque vous roulez sur une plaque en métal (grille) comme celles utilisées pour les fossés de drainage
- Lorsque vous conduisez sur une pente abrupte
- Si une grande quantité d'eau atteint un capteur, par exemple lorsque vous roulez sur une route inondée
- Météo
- Si un capteur est couvert de glace, de neige, de saleté, etc. (une fois nettoyé, le système reviendra à la normale)
- Si de fortes averses de pluie ou de l'eau éclaboussent un capteur
- Lorsque vous conduisez par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard,

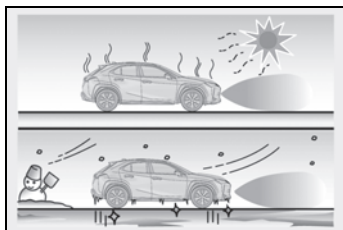
de neige ou de tempête de sable

- Autres sources d'ultrasons
- Lorsque des klaxons de véhicules, des détecteurs de véhicules, des moteurs de motocyclettes, des freins à air comprimé de gros véhicules, le sonar de dégagement d'autres véhicules, ou encore d'autres dispositifs produisant des ultrasons se trouvent à proximité du véhicule
- Si un autocollant ou un composant électronique, comme une plaque d'immatriculation rétroéclairée (en particulier de type fluorescent), des phares antibrouillards, une antenne d'aileron ou une antenne sans fil, est installé à proximité des capteurs
- Changements apportés au comportement du véhicule
- Si le véhicule est considérablement incliné
- Si l'avant du véhicule est élevé ou abaissé en raison de la charge transportée
- Si l'orientation d'un capteur a été modifiée en raison d'une collision ou d'un autre choc

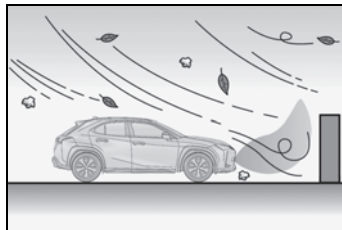
■ **Situations dans lesquelles le freinage d'aide au stationnement (objets statiques) peut ne pas fonctionner correctement**

Dans certaines situations, notamment celles décrites ci-dessous, il se peut que cette fonction ne fonctionne pas correctement.

- Météo
- Lorsqu'un capteur ou la zone autour d'un capteur sont extrêmement chauds ou froids



- Lorsque soufflent des vents forts



- Si un capteur est couvert de glace, de neige, de saleté, etc. (une fois nettoyé, le système reviendra à la normale)
- Si de fortes averses de pluie ou de l'eau éclaboussent un capteur
- Lorsque vous conduisez par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard, de neige ou de tempête de sable
- Zone autour du véhicule
- Lorsqu'un objet qui ne peut pas être détecté se trouve entre le véhicule et un objet détecté
- Si un objet, comme un véhicule, une motocyclette, une bicyclette ou un piéton, vous coupe la route ou surgit d'un côté du véhicule
- Autres sources d'ultrasons
- Lorsque des klaxons de véhicules, des détecteurs de véhicules, des moteurs de motocyclettes, des freins à air comprimé de gros véhicules, le sonar de dégagement d'autres véhicules, ou encore d'autres dispositifs produisant des ultrasons se trouvent à proximité du véhicule
- Si un autocollant ou un composant électronique, comme une plaque d'immatriculation rétroéclairée (en particulier de type fluorescent), des phares antibrouillards, une antenne d'aileron ou une antenne sans fil, est installé à proximité des capteurs
- Changements apportés au comportement du véhicule
- Si le véhicule est considérablement incliné
- Si l'avant du véhicule est élevé ou abaissé en raison de la charge transportée
- Si l'orientation d'un capteur a été modifiée en raison d'une collision ou d'un autre choc

## Fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière)\*

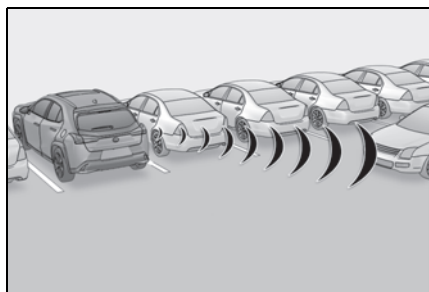
\* : Si le véhicule en est doté

Si un capteur radar arrière détecte un véhicule approchant de la droite ou de la gauche à l'arrière du véhicule et que le système estime qu'il y a un risque élevé de collision, cette fonction activera la commande des freins pour réduire la possibilité d'un choc avec le véhicule qui approche.

## Exemples de fonctionnement de la fonction

Cette fonction s'activera dans des situations comme celles qui suivent si un véhicule est détecté dans la trajectoire du véhicule.

- Lorsque vous faites marche arrière, un véhicule approche et la pédale de frein n'est pas enfoncée ou est enfoncée tardivement



## Types de capteurs

→P.257

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Pour s'assurer que le freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) peut fonctionner correctement

Observez les précautions suivantes en ce qui concerne les capteurs radars arrière (→P.257). Si vous négligiez de le faire, un capteur pourrait ne pas fonctionner correctement, et cela pourrait provoquer un accident.

- Ne modifiez pas les capteurs, ne les démontez pas et ne les peignez pas.
- Ne remplacez pas un capteur radar arrière par une pièce qui n'est pas une pièce d'origine.
- N'endommagez pas les capteurs radars arrière, et gardez toujours propres les capteurs radars et leur zone environnante sur le pare-chocs.
- Pour empêcher une défaillance d'un capteur radar arrière
  - Si la zone autour d'un capteur radar arrière était soumise à un impact, le système pourrait ne plus fonctionner correctement en raison d'une défaillance du capteur. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.
  - Observez les précautions de manipulation des capteurs radars arrière. (→P.257)

- Le freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) fonctionnera lorsque

La fonction s'activera lorsque le voyant PKSB OFF n'est pas allumé ou s'il clignote (→P.87, 88) et que toutes les conditions suivantes sont remplies :

- Commande de limitation de puissance du système hybride
- Le freinage d'aide au stationnement est activé.
- La vitesse du véhicule est de 10 mph (15 km/h) ou moins.
- Véhicules approchant de la droite ou de

la gauche à l'arrière du véhicule à une vitesse de déplacement supérieure à environ 5 mph (8 km/h)

- Le levier sélecteur de vitesses est en position R.
- Le freinage d'aide au stationnement estime qu'un freinage plus fort que le freinage normal est nécessaire pour éviter une collision avec un véhicule approchant.
- Commande des freins
- La commande de limitation de puissance du système hybride est en fonction.
- Le freinage d'aide au stationnement estime qu'un freinage d'urgence est nécessaire pour éviter une collision avec un véhicule approchant.

#### ■ Le freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) cessera de fonctionner lorsque

La fonction cessera de fonctionner si l'une des conditions suivantes est remplie :

- Commande de limitation de puissance du système hybride
- Le freinage d'aide au stationnement est désactivé.
- La collision peut être évitée avec un freinage normal.
- Un véhicule ne s'approche plus du vôtre du côté arrière droit ou du côté arrière gauche.

- Commande des freins
- Le freinage d'aide au stationnement est désactivé.
- Il s'est écoulé environ 2 secondes depuis l'arrêt du véhicule au moyen de la commande des freins.
- La pédale de frein est enfoncée après l'arrêt du véhicule au moyen de la commande des freins.
- Un véhicule ne s'approche plus du vôtre du côté arrière droit ou du côté arrière gauche.

#### ■ Zone de détection de la fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière)

La zone de détection de la fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) diffère de celle de la fonction RCTA (→P.272). Par conséquent, même si la fonction RCTA détectait

un véhicule et émettait une alerte, la fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) pourrait ne pas s'activer.

#### ■ Circonstances dans lesquelles la fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) ne détectera pas un véhicule

La fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) n'est pas conçue pour détecter les types de véhicules et/ou d'objets suivants :

- Les véhicules qui approchent directement à l'arrière
- Les véhicules qui font marche arrière dans un espace de stationnement situé à côté de votre véhicule
- Les véhicules que les capteurs ne peuvent pas détecter en raison d'obstructions



- Les véhicules qui accélèrent ou ralentissent brusquement à proximité de votre véhicule
- Les glissières de sécurité, murs, panneaux de signalisation, véhicules garés et autres objets fixes semblables\*
- Les petites motocyclettes, les vélos, les piétons, etc.\*
- Les véhicules qui s'éloignent du vôtre
- Les véhicules qui approchent depuis les espaces de stationnement situés à côté de votre véhicule\*
- Les objets qui sont très près d'un capteur radar\*
- Véhicules approchant de la droite ou de la gauche à l'arrière du véhicule à une vitesse de déplacement inférieure à environ 5 mph (8 km/h)

- Véhicules approchant de la droite ou de la gauche à l'arrière du véhicule à une vitesse de déplacement supérieure à environ 15 mph (24 km/h)

\* : Selon les circonstances, il se peut que le système détecte un véhicule et/ou un objet.

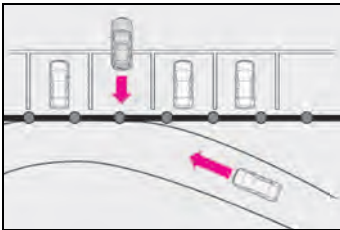
### ■ Avertisseur sonore RCTA

Indépendamment du fait que la fonction RCTA soit activée ou non (→P.270), si la fonction de freinage d'aide au stationnement est activée (→P.275) et que la commande des freins est exécutée, un avertisseur sonore retentira pour avertir le conducteur.

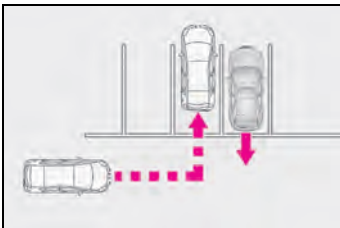
### ■ Situations dans lesquelles le système peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision

Dans certaines situations, notamment celles décrites ci-dessous, la fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicule approchant par l'arrière) peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision.

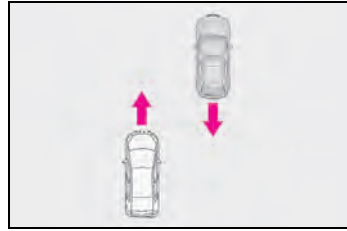
- Lorsque l'espace de stationnement fait face à une rue et que des véhicules circulent sur la rue



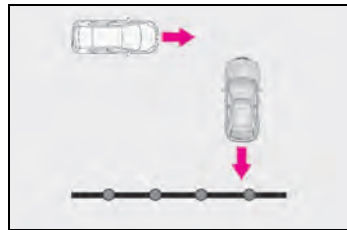
- Lorsqu'un véhicule détecté tourne tout en approchant du véhicule



- Lorsqu'un véhicule dépasse votre véhicule par le côté



- Lorsque la distance entre votre véhicule et des objets métalliques, comme une glissière de sécurité, un mur, un panneau de signalisation ou un véhicule garé, qui peuvent réfléchir les ondes électriques vers l'arrière du véhicule, est courte



- Lorsqu'il y a des objets en rotation à proximité de votre véhicule, comme le ventilateur d'un climatiseur
- Lorsque de l'eau éclabousse le pare-chocs arrière ou est pulvérisée dans sa direction, par exemple à partir d'un gicleur

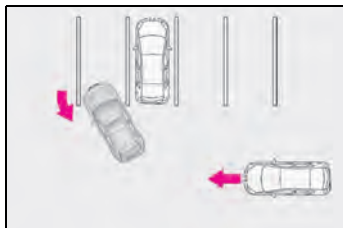
### ■ Situations dans lesquelles le freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) peut ne pas fonctionner correctement

Dans certaines situations, notamment celles décrites ci-dessous, il se peut que les capteurs radars ne détectent pas un objet et que cette fonction ne fonctionne pas correctement

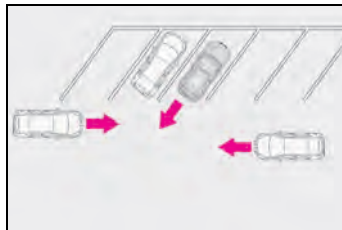
- Objets fixes
- Lorsqu'un capteur ou la zone autour d'un capteur sont extrêmement chauds ou froids
- Si le pare-chocs arrière est couvert de glace, de neige, de saleté, etc.
- Lorsqu'il pleut abondamment ou que de l'eau éclabousse le véhicule
- Lorsque la zone de détection d'un capteur radar est obstruée par un véhicule

adjacent

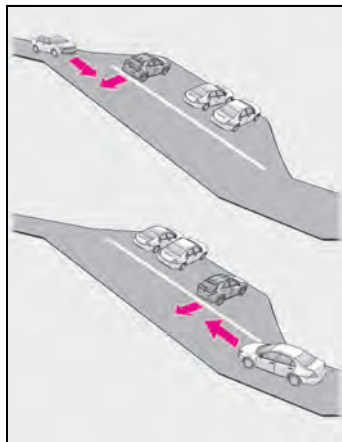
- Si le véhicule est considérablement incliné
- Lorsqu'un équipement susceptible d'obstruer un capteur est installé, par exemple un œillet de remorquage d'urgence, un protecteur de pare-chocs (une bande de garniture supplémentaire, etc.), un support à vélo, ou une lame de déneigement
- Si la suspension a été modifiée ou si des pneus d'une taille autre que celle spécifiée sont installés
- Si l'avant du véhicule est élevé ou abaissé en raison de la charge transportée
- Si un autocollant ou un composant électronique, comme une plaque d'immatriculation rétroéclairée (en particulier de type fluorescent), des phares anti-brouillards, une antenne d'aile ou une antenne sans fil, est installé à proximité d'un capteur radar
- Si l'orientation d'un capteur radar a été modifiée
- Lorsque de nombreux véhicules s'approchent avec seulement une courte distance entre chaque véhicule
- Si un véhicule approche rapidement de l'arrière de votre véhicule
- Situations dans lesquelles le capteur radar peut ne pas détecter un véhicule
- Lorsqu'un véhicule approche de la droite ou de la gauche à l'arrière du véhicule alors que vous tournez en faisant une marche arrière
- Lorsque vous tournez en faisant une marche arrière



- Lors d'une sortie en marche arrière d'une place de stationnement à angle faible



- Lors d'une marche arrière dans une pente comportant un changement brusque de déclivité



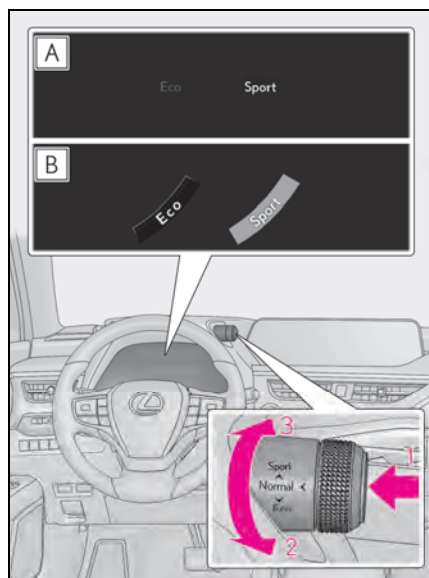
- Lorsqu'un véhicule pénètre dans la zone de détection



## Contacteur de sélection du mode de conduite

**Vous pouvez sélectionner les modes de conduite pour adapter le véhicule aux conditions de conduite.**

### Sélection du mode de conduite



**A** Sauf les modèles F SPORT

**B** Modèles F SPORT

#### 1 Mode Normal

Offre un équilibre optimal entre économies de carburant, tranquillité et performance dynamique.

Convient à la conduite en ville.

Appuyez sur le contacteur pour passer au mode Normal depuis un autre mode.

#### 2 Mode de conduite Eco

Aide le conducteur à accélérer de manière écologique et à améliorer l'économie de

carburant en contrôlant le papillon des gaz de façon modérée ainsi que le fonctionnement du climatiseur (chauffage/refroidissement).

Lorsque vous n'utilisez pas le mode de conduite Eco, si le contacteur de sélection du mode de conduite est tourné vers vous, le voyant "Eco" s'allume.

#### 3 Mode Sport

Appuie la réponse à une accélération en contrôlant le système hybride et la direction. Convient aux situations nécessitant une tenue de route précise, par exemple lorsque vous conduisez sur des routes de montagne.

Lorsque vous n'utilisez pas le mode Sport, si le contacteur de sélection du mode de conduite est tourné vers l'arrière, le voyant "Sport" s'allume et l'indicateur du système hybride passe à l'affichage du tachymètre. (→P.91, 95)

#### ■ Fonctionnement du climatiseur en mode de conduite Eco

Afin d'améliorer l'efficacité énergétique, le mode de conduite Eco commande les opérations de chauffage/refroidissement, ainsi que la vitesse du ventilateur du climatiseur. Afin d'améliorer le rendement du climatiseur, effectuez les opérations suivantes :

- Désactivez le mode Eco du climatiseur (→P.314)
- Réglez la vitesse du ventilateur (→P.312, 315)
- Désactivez le mode de conduite Eco

#### ■ Désactivation automatique du mode Sport

Si le contacteur d'alimentation est désactivé après avoir conduit en mode Sport, le mode de conduite changera pour le mode Normal.

#### ■ Affichage contextuel du mode de conduite (véhicules dotés d'un écran de 10,3 pouces)

Lorsque le mode de conduite est changé, le

mode de conduite sélectionné s'affiche provisoirement sur l'affichage latéral. (→P.309)

## Systèmes d'assistance à la conduite

Pour assurer la sécurité de la conduite et les performances du véhicule, les systèmes suivants s'activent automatiquement en réponse aux différentes situations de conduite. Soyez cependant conscient qu'il s'agit de systèmes complémentaires et qu'il ne faut pas s'y fier aveuglément lorsqu'on conduit le véhicule.

### Récapitulatif des systèmes d'assistance à la conduite

#### ■ ECB (système de freinage à commande électronique)

Le système de freinage à commande électronique génère une puissance de freinage correspondant au fonctionnement des freins

#### ■ ABS (freins antiblocage)

Aide à prévenir le blocage des roues lors d'un freinage brusque ou d'un freinage sur une chaussée glissante

#### ■ Assistance au freinage

Génère une plus grande force de freinage sur pression de la pédale de frein lorsque le système détecte une situation de freinage d'urgence

#### ■ VSC (dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule)

Aide le conducteur à contrôler le dérapage lors d'un coup de volant soudain ou lors d'un virage sur une chaussée

glissante

### ■ VSC amélioré (dispositif amélioré de contrôle de la stabilité du véhicule)

Permet une collaboration des commandes des systèmes ABS, TRAC, VSC et EPS.

Aide à maintenir une stabilité directionnelle lors de dérapages sur une chaussée glissante, en contrôlant le rendement de la direction.

### ■ Freinage multicollision

Lorsque le capteur du coussin gonflable détecte une collision, les freins et les feux de freinage sont automatiquement actionnés afin de réduire la vitesse du véhicule et, par conséquent, la possibilité de dommages supplémentaires en raison d'une collision secondaire

### ■ TRAC (régulateur de traction)

Aide à maintenir la force motrice et évite le patinage des roues motrices lorsque le véhicule démarre ou accélère sur une chaussée glissante

### ■ Assistance active en virage (ACA)

Aide à empêcher le véhicule de dévier vers l'extérieur en exécutant une commande des freins des roues intérieures lors d'une tentative d'accélération dans un virage

### ■ Dispositif d'assistance pour démarrage en côte

Aide à réduire le mouvement de recul du véhicule lorsqu'il démarre en côte

### ■ EPS (direction assistée électrique)

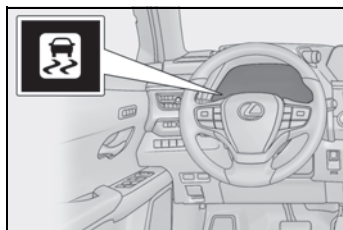
Utilise un moteur électrique pour réduire l'effort demandé pour tourner le volant

### ■ E-Four (modèles à traction intégrale)

Système de traction intégrale électronique sur demande. En fonction des conditions de conduite, passe automatiquement de la traction avant à la traction intégrale, ce qui permet d'assurer une bonne tenue de route et la stabilité du véhicule. Exemples de circonstances dans lesquelles le système passera en traction intégrale : lorsque le véhicule effectue des virages, lorsqu'il gravit une côte, lorsqu'il démarre ou accélère, et lorsque la chaussée est glissante en raison de la neige, de la pluie, etc.


### ■ Lorsque les systèmes TRAC/VSC/ABS sont en fonction

Le voyant de dérapage clignotera lorsque les systèmes TRAC/VSC/ABS seront en fonction.





### ■ Désactivation du système TRAC

Si le véhicule est enlisé dans la boue, la saleté ou la neige, le système TRAC peut réduire la puissance transmise du système hybride aux roues. En appuyant sur le

contacteur  pour désactiver le système, il est possible que vous puissiez dégager le véhicule plus facilement en le faisant


bouger d'avant en arrière.

Pour désactiver le système TRAC, appuyez brièvement sur le contacteur , puis relâchez-le.

“Régulateur de traction désactivé” s'affichera sur l'écran multifonction. Appuyez de nouveau sur le contacteur  pour réactiver le système.



#### ■ Désactivation des systèmes TRAC et VSC

Pour désactiver les systèmes TRAC et VSC, maintenez le contacteur  enfoncé pendant plus de 3 secondes alors que le véhicule est arrêté.

Le voyant VSC OFF s'allumera et le message “Régulateur de traction désactivé” s'affichera sur l'écran multifonction. Appuyez de nouveau sur le contacteur

 pour réactiver le système.

\* : L'assistance au freinage à action préventive et le freinage à action préventive seront également désactivés. La lampe témoin PCS s'allumera et le message s'affichera sur l'écran multifonction. (→P.231)

■ Lorsque le message indiquant que le système TRAC a été désactivé s'affiche sur l'écran multifonction même si vous n'avez pas appuyé sur le contacteur



Le système TRAC est temporairement désactivé. Si les informations continuent de s'afficher, contactez votre concessionnaire Lexus.

#### ■ Conditions de fonctionnement du dispositif d'assistance pour démarrage en côte

Lorsque les quatre conditions suivantes seront remplies, le dispositif d'assistance pour démarrage en côte fonctionnera :

- Le levier sélecteur de vitesses est dans une position autre que P ou N (lors du démarrage en côte, vers l'avant/vers l'arrière).
- Le véhicule est arrêté.
- La pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée.
- Le frein de stationnement n'est pas engagé.

#### ■ Annulation automatique du dispositif d'assistance pour démarrage en côte

Le dispositif d'assistance pour démarrage en côte se désactivera dans chacune des situations suivantes :

- Le levier sélecteur de vitesses est placé en position P ou N.
- La pédale d'accélérateur est enfoncée.
- Le frein de stationnement est engagé.
- 2 secondes tout au plus depuis le relâchement de la pédale de frein

#### ■ Sons et vibrations engendrés par les systèmes ABS, d'assistance au freinage, VSC et TRAC, et le dispositif d'assistance pour démarrage en côte

- Il est possible d'entendre un bruit provenant du compartiment moteur lorsque la pédale de frein est enfoncée à répétition, lors du démarrage du système hybride ou juste après la mise en mouvement du véhicule. Ce bruit n'indique pas une défaillance de l'un de ces systèmes.
- L'une ou l'autre des situations suivantes peut se produire lorsque les systèmes ci-dessus sont en fonction. Aucune d'entre elles n'indique une défaillance.
  - Vous pouvez ressentir les vibrations de la carrosserie du véhicule et du volant.
  - Vous pouvez entendre également un bruit de moteur une fois le véhicule arrêté.

### ■ Bruit de fonctionnement de l'ECB

Vous pouvez entendre le bruit de fonctionnement de l'ECB dans les cas suivants, mais il n'indique pas une défaillance du système.

- Vous pouvez entendre le bruit de fonctionnement dans le compartiment moteur lorsque vous actionnez la pédale de frein.
- Vous pouvez entendre le bruit du moteur du système de freinage à l'avant du véhicule lorsque la portière du conducteur est ouverte.
- Vous pouvez entendre le bruit de fonctionnement dans le compartiment moteur lorsqu'une ou deux minutes se sont écoulées après l'arrêt du système hybride.

### ■ Sons et vibrations du fonctionnement de l'assistance active en virage

Lorsque l'assistance active en virage est activée, il est possible que des sons et vibrations de fonctionnement soient générés par le système de freinage, mais il ne s'agit pas d'une anomalie.

### ■ Bruit de fonctionnement de l'EPS

Lorsque vous tournez le volant, un bruit de moteur (ronronnement) peut être audible. Cela n'indique pas une défaillance.

### ■ Réactivation automatique des systèmes TRAC et VSC

Après avoir été désactivés, les systèmes TRAC et VSC se réactiveront automatiquement dans les circonstances suivantes :

- Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé
- Si seul le système TRAC est désactivé, il se réactivera lorsque la vitesse du véhicule augmentera. Si les systèmes TRAC et VSC sont tous les deux désactivés, ils ne se réactiveront pas automatiquement lorsque la vitesse du véhicule augmentera.

### ■ Conditions de fonctionnement du freinage multicollision

La vitesse du véhicule est d'environ 6 mph (10 km/h) ou plus et le capteur du coussin gonflable détecte une collision. (Le freinage multicollision ne s'activera pas lorsque la

vitesse du véhicule est inférieure à environ 6 mph [10 km/h].)

### ■ Annulation automatique du freinage multicollision

Dans les situations suivantes, le freinage multicollision est annulé automatiquement.

- La vitesse du véhicule descend en dessous d'environ 6 mph (10 km/h)
- Un certain laps de temps s'est écoulé depuis son fonctionnement
- La pédale d'accélérateur est enfoncée de façon importante

### ■ Conditions de fonctionnement de l'assistance active en virage

Le système fonctionne dans les situations suivantes.

- Les systèmes TRAC/VSC peuvent fonctionner
- Le système estime que le véhicule dévie vers l'extérieur lors d'une tentative d'accélération dans un virage
- La pédale de frein est relâchée

### ■ Efficacité réduite du système EPS

Lorsque vous tournez fréquemment le volant sur une longue période de temps, l'efficacité du système EPS est réduite pour en éviter une surchauffe. Le volant peut alors sembler plus lourd qu'à l'habitude. Si cela se produit, évitez de tourner trop fréquemment le volant, ou arrêtez le véhicule et désactivez le système hybride. Le système EPS devrait revenir à la normale en 10 minutes.

### ■ Si un message au sujet du système de traction intégrale s'affiche sur l'écran multifonction (modèles à traction intégrale)

Si l'un des messages suivants s'affiche sur l'écran multifonction, effectuez chaque opération.

- "Système de traction intégrale en surchauffe Passage en mode 2 roues motrices"

Le système de traction intégrale surchauffe. Réduisez la charge sur le système en arrêtant le véhicule pendant un moment ou en roulant à une vitesse de 6 mph (10 km/h)

ou plus. Si le message disparaît, vous pouvez rouler normalement.

- "Système de traction intégrale en surchauffe Mode 2 roues motrices engagé"

Le système de traction intégrale a été annulé et le véhicule est passé en traction avant en raison d'une surchauffe. Réduisez la charge sur le système en arrêtant le véhicule pendant un moment ou en roulant à une vitesse de 6 mph (10 km/h) ou plus. Si le message disparaît, vous pouvez rouler normalement.

- "Dysfonctionnement du système de transmission intégrale Mode 2 roues motrices engagé Rendez visite à votre concessionnaire"

Le système de traction intégrale a été arrêté et le véhicule est passé en traction avant en raison d'une défaillance. Faites immédiatement vérifier votre véhicule par votre concessionnaire Lexus.



#### AVERTISSEMENT

##### ■ L'ABS ne fonctionne pas correctement lorsque

- Les limites d'adhérence des pneus ont été dépassées (tels des pneus excessivement usés sur une chaussée enneigée).
- Le véhicule fait de l'aquaplanage alors qu'il roule à vitesse élevée sur une route mouillée ou glissante.

##### ■ La distance d'arrêt peut être plus élevée qu'à l'habitude lorsque l'ABS est activé

L'ABS n'est pas conçu pour réduire la distance d'arrêt du véhicule. Conservez toujours une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui vous précède, surtout dans les situations suivantes :

- Lorsque vous conduisez sur une chaussée recouverte de terre, de gravier ou de neige

- Lorsque vous conduisez avec des chaînes antidérapantes

- Lorsque vous roulez sur des routes cahoteuses

- Lorsque vous conduisez sur des routes où il y a des nids-de-poule ou à surface inégale

##### ■ Les systèmes TRAC/VSC peuvent ne pas fonctionner efficacement lorsque

Même si les systèmes TRAC/VSC sont en fonction, vous ne pourrez peut-être pas parvenir à garder le contrôle de la direction et de la puissance si vous conduisez sur une chaussée glissante. Conduisez prudemment dans des conditions où vous risquez de dérapier et de perdre de la puissance.

##### ■ L'assistance active en virage ne fonctionne pas efficacement lorsque

- Ne vous fiez pas uniquement à l'assistance active en virage. L'assistance active en virage peut ne pas fonctionner efficacement lorsque vous accélérerez en descendant des pentes ou lorsque vous roulez sur des chaussées glissantes.

- L'assistance active en virage pourrait être temporairement suspendue si elle fonctionnait fréquemment, afin d'assurer le bon fonctionnement des freins ainsi que celui des systèmes TRAC et VSC.

##### ■ Le dispositif d'assistance pour démarrage en côte ne fonctionne pas correctement lorsque

- Ne vous fiez pas aveuglément au dispositif d'assistance pour démarrage en côte. Le dispositif d'assistance pour démarrage en côte pourrait ne pas fonctionner correctement dans des pentes abruptes et sur des routes glaciaées.

**AVERTISSEMENT**

- Contrairement au frein de stationnement, le dispositif d'assistance pour démarrage en côte n'est pas conçu pour garder le véhicule à l'arrêt pendant une longue période. N'essayez pas d'utiliser le dispositif d'assistance pour démarrage en côte pour garder le véhicule à l'arrêt sur un plan incliné, car cela risquerait de provoquer un accident.

**■ Lorsque les systèmes TRAC/ABS/VSC sont activés**

Le voyant de dérapage clignote. Conduisez toujours prudemment. Une conduite irréfléchie pourrait provoquer un accident. Soyez particulièrement prudent lorsque le voyant clignote.

**■ Lorsque les systèmes TRAC/VSC sont désactivés**

Soyez particulièrement prudent et conduisez à une vitesse adaptée aux conditions routières. Comme les systèmes TRAC/VSC aident à assurer la stabilité du véhicule et la puissance de conduite, ne les désactivez pas sans motif sérieux.

**■ Freinage multicollosion**

Ne vous fiez pas aveuglément au freinage multicollosion. Ce système est conçu pour aider à réduire la possibilité de dommages supplémentaires en raison d'une collision secondaire, mais son efficacité peut varier selon certaines conditions. Se fier aveuglément au système pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

**■ Remplacement des pneus**

Assurez-vous que tous les pneus ont les dimensions, la marque, la sculpture de bande de roulement et la capacité totale de charge prescrites. De plus, assurez-vous que les pneus sont gonflés au niveau de pression de gonflage des pneus recommandés.

Les systèmes ABS, TRAC et VSC ne fonctionneront pas correctement si différents types de pneus sont installés sur le véhicule.

Pour plus de détails sur le remplacement des pneus ou des roues, contactez votre concessionnaire Lexus.

**■ Gestion des pneus et de la suspension**

L'utilisation de pneus avec un quelconque problème ou la modification de la suspension aura une incidence sur les systèmes d'assistance à la conduite et pourra même causer la défaillance de l'un d'eux.

## Conseils relatifs à la conduite d'un véhicule hybride

**Pour une conduite économique et écologique, soyez attentif aux éléments suivants :**

### Utilisation du mode de conduite Eco

Lorsque vous utilisez le mode de conduite Eco, le couple correspondant à l'effort exercé sur la pédale d'accélérateur peut être produit plus facilement que dans des conditions normales. De plus, le climatiseur (chauffage/refroidissement) fonctionnera le moins possible, améliorant l'économie de carburant. (→P.288)

### Utilisation de l'indicateur du système hybride

Il est possible d'avoir une conduite écologique en gardant l'indicateur du système hybride à l'intérieur de la zone Eco. (→P.92, 97)

### Fonctionnement du levier sélecteur de vitesses

Placez le levier sélecteur de vitesses en position D lorsque le véhicule est arrêté aux feux de circulation, lorsque vous conduisez dans une circulation dense, etc. Placez le levier sélecteur de vitesses en position P lorsque vous garez le véhicule. Lorsque vous utilisez

la position N, cela n'améliore pas la consommation de carburant. En position N, le moteur à essence fonctionne, mais l'électricité ne peut pas être produite. De plus, lorsque vous utilisez le climatiseur, etc., l'énergie de la batterie hybride (batterie de traction) est consommée.

### Fonctionnement de la pédale d'accélérateur/de la pédale de frein

- Conduisez votre véhicule en douceur. Évitez les accélérations et les décélérations brusques. Pour mieux profiter des avantages du moteur électrique (moteur de traction) sans avoir à utiliser la puissance du moteur à essence, il vaut mieux accélérer ou ralentir graduellement.
- Évitez les accélérations à répétition. Les accélérations à répétition consomment l'énergie de la batterie hybride (batterie de traction), ce qui entraîne une piètre consommation de carburant. Vous pouvez récupérer l'énergie de la batterie en conduisant avec la pédale d'accélérateur légèrement relâchée.

### Lorsque vous freinez

Assurez-vous d'actionner les freins doucement et en temps opportun. Vous pouvez récupérer une plus grande quantité d'énergie électrique lorsque vous ralentissez.

## Ralentissements

Les accélérations et les décélérations à répétition, ainsi que les longues attentes aux feux de circulation entraîneront une piètre consommation de carburant. Vérifiez les bulletins de circulation avant de partir et évitez le plus possible les ralentissements. Lorsque vous conduisez dans un embouteillage, relâchez doucement la pédale de frein afin de permettre au véhicule d'avancer lentement, tout en évitant une surutilisation de la pédale d'accélérateur. Cela pourrait contribuer à réduire la consommation d'essence.

## Conduite sur autoroute

Contrôlez le véhicule et maintenez-le à une vitesse constante. Avant d'effectuer un arrêt à un poste de péage ou similaire, anticipez l'arrêt afin de relâcher progressivement l'accélérateur et de freiner doucement. Vous pouvez récupérer une plus grande quantité d'énergie électrique lorsque vous ralentissez.

## Climatiseur

N'utilisez le climatiseur que lorsque cela est nécessaire. Cela pourrait contribuer à réduire la consommation d'essence.

En été : Utilisez le mode Recirculation d'air, lorsque la température ambiante est élevée. Cela contribuera à réduire la demande sur le climatiseur ainsi que la consommation de carburant.

En hiver : Comme le moteur à essence ne s'arrêtera pas automatiquement tant qu'il ne sera pas chaud et que l'intérieur du véhicule ne sera pas réchauffé, il consommera du carburant. De plus, vous pouvez réduire cette consommation en évitant de surutiliser le chauffage.

## Vérification de la pression de gonflage des pneus

Assurez-vous de vérifier la pression de gonflage des pneus fréquemment. Une pression de gonflage des pneus inadéquate peut entraîner une piètre consommation de carburant.

De plus, comme les pneus neige peuvent générer beaucoup de friction, les utiliser sur des routes sèches peut entraîner une piètre consommation de carburant. Utilisez des pneus qui conviennent à la saison.

## Bagages

Le transport de bagages lourds entraînera une piètre consommation de carburant. Évitez de transporter des bagages superflus. L'installation d'un gros porte-bagages de toit entraînera également une piètre consommation de carburant.

## Mise en température avant la conduite

Comme le moteur à essence démarre et s'arrête automatiquement lorsqu'il est froid, il est inutile de le mettre en

température. De plus, la conduite fréquente sur de courtes distances provoquera des mises en température à répétition, ce qui peut entraîner une consommation accrue de carburant.

### Conseils pour la conduite en hiver

**Préparez le véhicule et procédez aux inspections nécessaires avant de le conduire en hiver. Conduisez toujours le véhicule en fonction des conditions atmosphériques qui prévalent.**

### Préparation pour l'hiver

- Utilisez les liquides qui conviennent aux températures extérieures qui prévalent.
- Huile moteur
- Liquide de refroidissement du moteur/de l'unité de commande électrique
- Liquide de lave-glace
- Faites vérifier l'état de la batterie de 12 volts par un technicien agréé.
- Il est recommandé d'installer quatre pneus neige à mobilité continue sur le véhicule ou d'acheter un ensemble de chaînes antidérapantes pour les pneus avant.

Assurez-vous que les pneus sont tous de dimension et de marque identiques, et que les chaînes correspondent à la dimension des pneus.

**AVERTISSEMENT****■ Conduite avec des pneus neige**

Observez les précautions suivantes pour réduire les risques d'accident.

Les négliger pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule et occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Utilisez des pneus de la dimension prescrite.
- Gardez la pression d'air au niveau recommandé.
- Ne dépassez pas 75 mph (120 km/h), peu importe le type de pneus neige utilisé.
- Les pneus neige doivent être installés impérativement sur les quatre roues.

**■ Conduite avec des chaînes antidérapantes**

Observez les précautions suivantes pour réduire les risques d'accident.

Les négliger pourrait nuire à une conduite sécuritaire du véhicule et occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne dépassez pas la limite de vitesse permise avec les chaînes antidérapantes utilisées, ou 30 mph (50 km/h), soit la plus basse des deux vitesses.
- Évitez de conduire sur des chaussées cahoteuses ou dans des nids-de-poule.
- Évitez les accélérations soudaines, les braquages du volant et les freinages brusques, ainsi que les changements de vitesse brusques qui provoquent un freinage moteur soudain.
- Pour vous assurer de garder le contrôle du véhicule, ralentissez suffisamment à l'approche d'un virage.
- N'utilisez pas le système LTA (aide au maintien de la trajectoire).

**NOTE****■ Réparation ou remplacement des pneus neige**

Faites réparer ou remplacer vos pneus neige par un concessionnaire Lexus ou par un détaillant de pneus reconnu.

Le retrait ou l'installation de pneus neige a en effet une incidence sur le fonctionnement des capteurs de pression de pneu et des émetteurs.

**Avant de conduire le véhicule**

Procédez comme suit, selon les conditions de conduite :

- N'essayez pas de forcer pour ouvrir une glace ou pour déplacer un essuie-glace qui a gelé. Pour faire fondre la glace, faites couler de l'eau chaude sur la surface gelée. Essuyez immédiatement l'eau qui a coulé pour l'empêcher de geler.
- Pour que le ventilateur du système de commande de la température fonctionne correctement, retirez la neige accumulée dans les événements de l'entrée d'air situés devant le pare-brise.
- Vérifiez si de la glace ou de la neige s'est accumulée sur les feux, sur le toit du véhicule, sur le châssis, autour des pneus ou sur les freins, et enlevez-la.
- Retirez la neige ou la boue de dessous vos chaussures avant d'entrer dans le véhicule.

**Pendant la conduite du véhicule**

Accélérez doucement, conservez une

distance de sécurité entre votre véhicule et celui qui vous précède, et conduisez plus lentement, à une vitesse adaptée aux conditions routières.

### Lorsque vous garez le véhicule

- Garez le véhicule et placez le levier sélecteur de vitesses en position P, sans engager le frein de stationnement. Le frein de stationnement pourrait geler et il serait alors impossible de le relâcher. Si vous garez le véhicule sans engager le frein de stationnement, assurez-vous de caler les roues. Si vous négligiez de le faire, cela pourrait être dangereux, car le véhicule risquerait de se déplacer de façon inopinée et de provoquer un accident.

Lorsque le frein de stationnement est en mode automatique, relâchez le frein de stationnement après avoir placé le levier sélecteur de vitesses en position P.  
(→P.196)

- Si vous laissez le véhicule garé à basse température avec les freins humides, il est possible que les freins gèlent.
- Si vous garez le véhicule sans engager le frein de stationnement, assurez-vous que le levier sélecteur de vitesses ne peut pas être déplacé dans une position autre que P\*.

\* : Le levier sélecteur de vitesses sera verrouillé si vous tentez de le déplacer de la position P vers n'importe quelle autre position sans enfoncer la pédale de frein.

Si vous arrivez à déplacer le levier sélecteur de vitesses de la position P, il se peut qu'il y ait un problème au niveau du système de verrouillage du sélecteur de vitesses. Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.



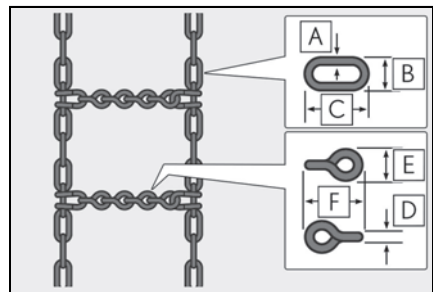
### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous garez le véhicule

Lorsque vous garez le véhicule sans engager le frein de stationnement, assurez-vous de caler les roues. Si vous ne caliez pas les roues, le véhicule pourrait se déplacer de façon inopinée et provoquer un accident.

### Choix des chaînes antidérapantes

Lorsque vous installez des chaînes antidérapantes, utilisez la bonne dimension. La dimension des chaînes est réglementée pour chaque dimension de pneu.



Chaînes latérales :

- A** 0,12 in. (3 mm) de diamètre
- B** 0,39 in. (10 mm) de largeur
- C** 0,98 in. (25 mm) de longueur

Chaînes transversales :

- D** 0,16 in. (4 mm) de diamètre

- E** 0,55 in. (14 mm) de largeur
- F** 0,98 in. (25 mm) de longueur

### Réglementation relative à l'utilisation des chaînes antidérapantes

La réglementation relative à l'utilisation des chaînes antidérapantes varie en fonction de la région et du type de route. Renseignez-vous toujours sur la réglementation locale avant d'installer les chaînes.

#### ■ Installation de chaînes antidérapantes

Observez les précautions suivantes lorsque vous installez ou retirez les chaînes :

- Installez et retirez les chaînes antidérapantes dans un endroit sécuritaire.
- Installez les chaînes antidérapantes sur les pneus avant uniquement. N'installez pas de chaînes antidérapantes sur les pneus arrière.
- Installez les chaînes antidérapantes sur les pneus avant en les serrant le plus possible. Retendez les chaînes après avoir parcouru de 1/4 à 1/2 mile (0,5 à 1,0 km).
- Installez les chaînes antidérapantes selon les directives fournies lors de leur achat.



#### NOTE

#### ■ Installation de chaînes antidérapantes

Il se peut que les capteurs de pression de pneu et les émetteurs ne fonctionnent pas correctement lorsqu'on installe des chaînes antidérapantes.

dues, changez la position de repos des essuie-glaces avant de la position rétractée sous le capot à la position d'entretien à l'aide du levier des essuie-glaces.(→P.212)

### Essuie-glaces avant

Pour permettre le soulèvement des essuie-glaces avant lorsque de la neige ou des conditions glacées sont atten-

## Précautions relatives aux véhicules utilitaires

Ce véhicule appartient à la classe des véhicules utilitaires, qui présentent une garde au sol plus élevée et une bande de roulement plus étroite par rapport à la hauteur du centre de gravité.

## Caractéristiques des véhicules utilitaires

- Des caractéristiques particulières au niveau de la conception dotent le véhicule d'un centre de gravité plus élevé que celui des voitures de tourisme ordinaires. Cette particularité de conception du véhicule fait que ce type de véhicule est plus susceptible de faire des tonneaux. Les véhicules utilitaires ont un taux de tonneaux plus élevé que les autres types de véhicules.
- Un des avantages de la garde au sol plus élevée est qu'elle procure une meilleure vue de la route, ce qui vous permet d'anticiper les problèmes.
- Il n'est pas conçu pour prendre les virages à la même vitesse que les voitures de tourisme ordinaires, pas plus que les voitures sport à garde basse ne sont conçues pour une performance acceptable lors de la conduite hors route. Par conséquent, les virages serrés à vitesse excessive peuvent provoquer des tonneaux.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### ■ Précautions relatives aux véhicules utilitaires

Observez toujours les précautions suivantes pour réduire les risques de blessures graves, voire mortelles, et pour éviter d'endommager votre véhicule :

- En cas d'accident avec tonneaux, une personne qui n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité est beaucoup plus susceptible d'être tuée qu'une personne qui la porte. Par conséquent, le conducteur et tous les passagers devraient toujours boucler leur ceinture de sécurité.
- Dans la mesure du possible, évitez les virages serrés et les manœuvres brusques. Négliger de conduire ce véhicule correctement pourrait provoquer une perte de contrôle ou des tonneaux du véhicule susceptibles d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.
- L'installation d'un chargement sur le porte-bagages de toit relèvera le centre de gravité du véhicule. Évitez les vitesses élevées, les démarrages soudains, les freinages et les coups de volant brusques, ainsi que les virages serrés; sinon cela pourrait provoquer une perte de contrôle ou des tonneaux du véhicule en raison d'une conduite inadéquate de ce véhicule.
- Ralentissez toujours en cas de rafales de vent latérales. En raison de son profil et de son centre de gravité plus élevé, votre véhicule est plus sensible aux vents latéraux qu'une voiture de tourisme ordinaire. Ralentir vous permettra d'avoir un meilleur contrôle.
- Ne conduisez pas en biais dans les pentes abruptes. Il est préférable de les monter ou de les descendre en ligne droite. Votre véhicule (ou tout véhicule tout-terrain similaire) peut se renverser beaucoup plus facilement sur le côté que vers l'avant ou vers l'arrière.

## Conduite hors route

Votre véhicule n'est pas conçu pour la conduite hors route. Cependant, si vous devez impérativement conduire hors route, veuillez observer les précautions suivantes afin d'aider à éviter les endroits interdits aux véhicules.

- Ne conduisez votre véhicule que dans les secteurs où les véhicules tout-terrain sont autorisés.
- Respectez la propriété privée. Obtenez la permission du propriétaire avant d'entrer sur une propriété privée.
- N'entrez pas dans les secteurs qui sont fermés. Respectez les portails, les barrières et les panneaux qui limitent vos déplacements.
- Restez sur des routes bien connues. Lorsqu'il a plu, vous devriez adapter votre conduite en conséquence ou retarder votre déplacement pour éviter d'endommager les routes.
- Modèles à traction intégrale : Évitez de conduire sur des routes très abruptes et glissantes, et sur d'autres surfaces, comme le sable, où les pneus risquent de perdre leur adhérence. Sur ces surfaces, il se peut que votre véhicule ne fonctionne pas aussi bien qu'un véhicule à traction intégrale sur route traditionnel.

### ■ Informations complémentaires relatives à la conduite hors route

- Pour les États-Unis [continent], Hawaï et Porto Rico :

Pour obtenir des informations complémentaires concernant la conduite hors route de votre véhicule, consultez les organisations suivantes.

- Les Parks and Recreation Departments de votre région et de votre État
- Le Motor Vehicle Bureau de votre État
- Recreational Vehicle Clubs
- U.S. Forest Service and Bureau of Land Management



### AVERTISSEMENT

#### ■ Précautions relatives à la conduite hors route

Observez toujours les précautions suivantes pour réduire les risques de blessures graves, voire mortelles, et pour éviter d'endommager votre véhicule :

- Conduisez prudemment lorsque vous n'êtes pas sur une route. Ne prenez pas de risques inutiles en conduisant dans des endroits dangereux.
- Ne tenez pas le volant par les branches lorsque vous conduisez hors route. Un mauvais cahot pourrait provoquer une secousse du volant et vous blesser aux mains. Gardez vos deux mains, et plus particulièrement vos pouces, à l'extérieur du pourtour du volant.
- Immédiatement après avoir conduit dans le sable, la boue, l'eau ou la neige, vérifiez toujours l'efficacité de vos freins.

**AVERTISSEMENT**

- Après avoir roulé dans l'herbe haute, la boue, les roches, le sable, l'eau, etc., vérifiez qu'il n'y a pas d'herbe, de buisson, de papier, de chiffon, de pierre, de sable, etc. qui adhèrent au soubassement du véhicule ou qui sont coincés sous celui-ci. Si c'est le cas, enlevez ces matières du soubassement du véhicule. Si le véhicule était utilisé avec des matières adhérant au soubassement du véhicule ou coincées sous lui, cela pourrait provoquer une panne ou un incendie.
- Lorsque vous conduisez hors route ou sur un terrain accidenté, ne roulez pas à une vitesse excessive, n'effectuez pas de sauts ni de virages serrés, ne frappez pas d'objets, etc. Cela pourrait provoquer une perte de contrôle ou des tonneaux du véhicule susceptibles d'occasionner des blessures graves, voire mortelles. Vous risquez aussi d'endommager la suspension et le châssis de votre véhicule, ce qui serait coûteux.

**NOTE****■ Pour éviter les dommages causés par l'eau**

Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter à tout prix les dommages causés par l'eau à la batterie hybride (batterie de traction), au système hybride ou aux autres composants.

- Le système hybride pourrait être sérieusement endommagé si de l'eau pénétrait dans le compartiment moteur. La batterie hybride rangée sous les sièges arrière pourrait subir un court-circuit si de l'eau pénétrait à l'intérieur.

- La qualité de la transmission hybride pourrait se détériorer si de l'eau pénétrait dans la transmission hybride et dans le moteur électrique arrière (moteur de traction). Il est possible que le témoin de mauvais fonctionnement s'allume et qu'il devienne impossible de conduire le véhicule.
- L'eau peut nettoyer la graisse des roulements de roue, ce qui peut causer de la rouille et une défaillance prématurée; elle peut aussi pénétrer dans le boîtier de transmission hybride, réduisant ainsi les qualités lubrifiantes de l'huile pour engrenages.

**■ Lorsque vous roulez dans l'eau**

Si vous roulez dans l'eau, par exemple lorsque vous traversez des cours d'eau peu profonds, vérifiez d'abord la profondeur de l'eau et la fermeté du fond du lit du cours d'eau. Conduisez lentement et évitez les eaux profondes.

**■ Inspection après une conduite hors route**

- Le sable et la boue qui se sont accumulés autour des disques des freins peuvent nuire à l'efficacité du freinage et endommager les composants du système de freinage.
- Après chaque sortie hors route vous ayant conduit sur un terrain accidenté, dans le sable, dans la boue ou dans l'eau, faites toujours une vérification d'entretien. Pour plus d'informations sur les entretiens prescrits, reportez-vous au "Guide d'entretien et de garantie/Supplément au manuel du propriétaire/Programme d'entretien".



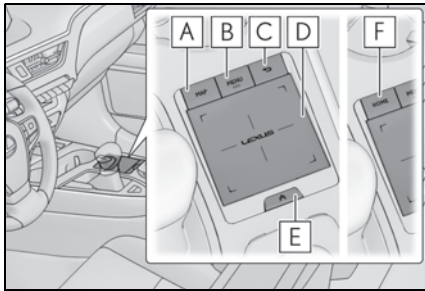
- 5-1. Remote Touch
  - Remote Touch.....306
- 5-2. Lexus Climate Concierge
  - Lexus Climate Concierge.....310
- 5-3. Utilisation du climatiseur et du désembueur
  - Climatiseur automatique ..... 312
  - Volant chauffant/sièges chauffants/ventilateurs de siège. 323
- 5-4. Utilisation des éclairages intérieurs
  - Liste des éclairages intérieurs ..... 327
- 5-5. Utilisation des dispositifs de rangement
  - Liste des dispositifs de rangement .....330
  - Caractéristiques du compartiment de charge .....333
- 5-6. Utilisation des autres caractéristiques intérieures
  - Autres caractéristiques intérieures .....338
  - Ouvre-porte de garage .....350
  - Boussole.....356

## Remote Touch

**Vous pouvez utiliser le Remote Touch pour faire fonctionner l'affichage central. Si votre véhicule est doté d'un système de navigation, reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".**

## Fonctionnement du Remote Touch

### ■ Contacteurs



**A** Bouton "MAP" (modèle doté d'un écran de 10,3 pouces)

Appuyez sur ce bouton pour afficher la position actuelle du véhicule.

**B** Bouton "MENU"

Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de menu.

**C** Bouton de retour


Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran précédent.

**D** Pavé tactile

Faites glisser votre doigt sur le pavé tactile et déplacez le pointeur pour sélectionner une fonction, une lettre ou un bouton d'écran.

Appuyez sur le pavé tactile pour confirmer la fonction, la lettre ou le bouton d'écran sélectionnés. Certains mouvements des doigts sur le pavé tactile peuvent exécuter des fonctions, comme changer l'échelle de la carte et faire défiler des écrans de liste.

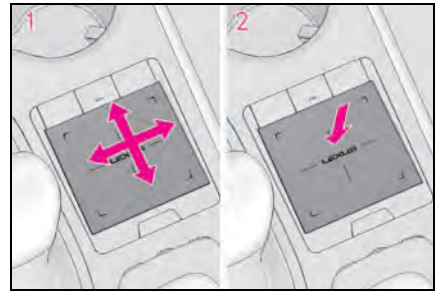
**E** Bouton de sous-fonction

Lorsque  est affiché sur l'écran, un écran de fonction peut être affiché.

**F** Bouton "HOME" (modèle doté d'un écran de 7 pouces)

Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran d'accueil.

### ■ Utilisation du pavé tactile



**1** Pour sélectionner : Utilisez le pavé tactile pour sélectionner le bouton souhaité à l'écran.

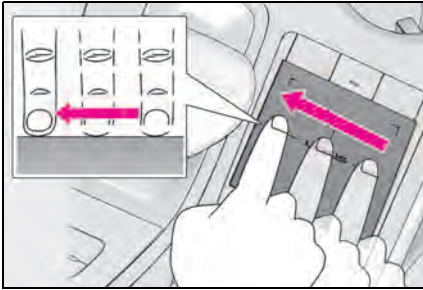
**2** Pour confirmer : Pour sélectionner les boutons à l'écran, effleurez deux fois le pavé tactile ou appuyez dessus. Une fois qu'un bouton aura été sélectionné, l'écran changera.

### ■ Fonctionnement tactile

Les opérations sont exécutées en effleurant le pavé tactile avec votre doigt.

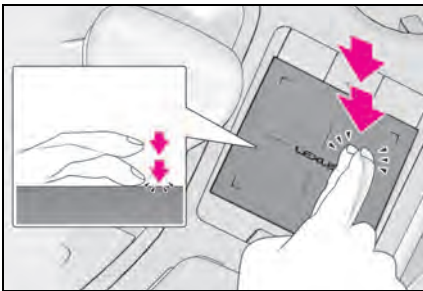
#### ● Tracez

Tracez sur la surface du pavé tout en touchant au pavé tactile. Déplacement du curseur et du pointeur.



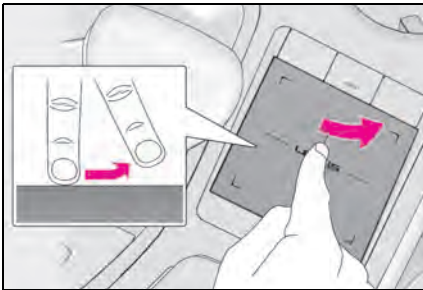
### ● Effleurez deux fois

Effleurez deux fois rapidement le pavé tactile. Sélectionnez le bouton sur l'écran.



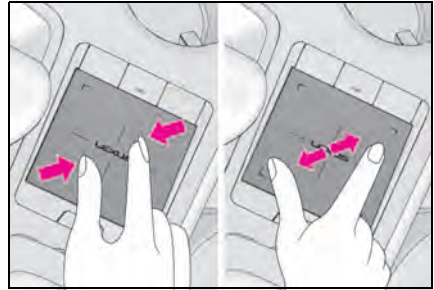
### ● Feuilletez

Mouvement rapide le long du pavé tactile avec votre doigt. Déplacez l'écran de liste.



### ● Pincez/écartez

Rapprochez ou écartez deux doigts sur le pavé tactile. Changez l'échelle de la carte.



### ⚠ NOTE

#### ■ Pour éviter d'endommager le Remote Touch

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait endommager le Remote Touch.

- Ne laissez pas d'aliments, de liquides, d'autocollants ou de cigarettes allumées venir en contact avec le Remote Touch.
- Ne soumettez pas le Remote Touch à une pression excessive ou à un choc violent.
- N'appuyez pas trop fort sur le pavé tactile et n'utilisez pas d'objets pointus pour le faire fonctionner.

## Vue d'ensemble de l'affichage central

### ■ Écran de menu

Appuyez sur le bouton "MENU" du Remote Touch pour afficher l'écran de menu.

L'affichage peut varier selon le type de système.

- Modèle doté d'un écran de 10,3 pouces



- Modèle doté d'un écran de 7 pouces



Contacteur	Fonction
	Sélectionnez pour afficher l'écran "Destination".* <sup>1</sup>
	Sélectionnez pour afficher l'écran de commande audio.* <sup>1</sup>
	Sélectionnez pour afficher l'écran de commande mains libres.* <sup>1</sup>

Contacteur	Fonction
	Sélectionnez pour afficher l'écran "Applications".* <sup>1,2</sup>
	Lorsqu'Apple CarPlay est connecté et que le bouton "Apple CarPlay" est affiché, sélectionnez pour afficher l'écran d'accueil d'Apple CarPlay.* <sup>1,2</sup>
	Sélectionnez pour afficher l'écran d'informations.* <sup>1</sup>
	Sélectionnez pour afficher l'écran "Configuration".* <sup>1</sup>
	Sélectionnez pour afficher l'écran de commande du climatiseur. (→P.315)
	Sélectionnez pour régler le contraste et la luminosité de l'écran, éteindre l'écran, etc.* <sup>1,2</sup>

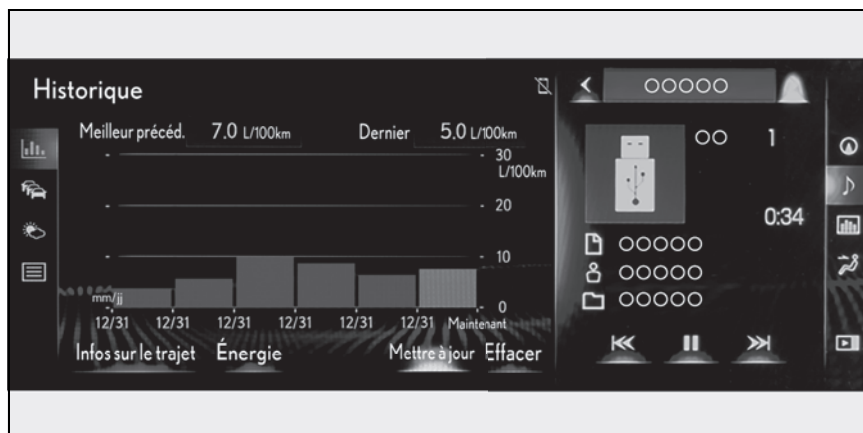
\*<sup>1</sup>: Reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".

\*<sup>2</sup>: Cette fonction n'est pas offerte sur certains modèles.

### ■ Affichage écran divisé (modèle doté d'un écran de 10,3 pouces)

Vous pouvez afficher des informations différentes sur le côté gauche et le côté droit de l'écran. Par exemple, vous pouvez afficher et utiliser l'écran du climatiseur pendant que l'écran d'informations sur la consommation de carburant est affiché. Le grand écran situé à la gauche de l'affichage est appelé l'affichage principal, et le

petit écran sur la droite est appelé l'affichage latéral.



### ■ Affichage principal

Pour plus de détails sur les fonctions et le fonctionnement de l'affichage principal, reportez-vous à la section correspondante et au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".

### ■ Affichage latéral (modèle doté d'un écran de 10,3 pouces)

Vous pouvez afficher et utiliser les fonctions suivantes sur l'affichage latéral.

Sélectionnez ou pour afficher l'écran souhaité.



### A Système de navigation \*

### B Audio \*

### C Informations sur le véhicule

### D Climatiseur (→P.317)

### E Affichez/masquez l'affichage latéral.

\* : Reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".

### ■ Affichage de l'écran lors de basses températures

Lorsque la température ambiante est extrêmement basse, la réponse de l'écran peut être retardée même si le Remote Touch est utilisé.

## Lexus Climate Concierge

Les sièges chauffants (si le véhicule en est doté), les ventilateurs de siège (si le véhicule en est doté) et le volant chauffant (si le véhicule en est doté) sont contrôlés automatiquement selon la température réglée du climatiseur, la température extérieure, la température de l'habitacle, etc. Lexus Climate Concierge permet de maintenir une température confortable sans régler chaque système.

Appuyez sur le bouton "MENU" du Remote Touch, puis sélectionnez "Climatisation" pour afficher l'écran de commande du climatiseur. Puis, sélectionnez  pour afficher l'écran de commande de Lexus Climate Concierge.

### Activation de Lexus Climate Concierge

Sélectionnez 

Le voyant sur l'écran de commande de Lexus Climate Concierge s'allume et le climatiseur automatique, les sièges chauffants, les ventilateurs de siège (si le véhicule en est doté) ainsi que le volant chauffant (si le véhicule en est doté) fonctionnent en mode automatique.

Si vous actionnez manuellement l'un de ces systèmes, le voyant s'éteint. Cependant, toutes les autres fonctions demeurent activées en mode automatique.



### ■ Lorsque vous utilisez Lexus Climate Concierge

Vous pouvez faire fonctionner Lexus Climate Concierge dans le menu des sous-fonctions ou sur l'écran de commande des options. (→P.315)

### Fonctionnement de chaque système

#### ■ Climatiseur automatique (→P.312)

Vous pouvez régler la température du siège du conducteur et du siège du passager de façon indépendante.

#### ■ Sièges chauffants et ventilateurs de siège (si le véhicule en est doté) (→P.323)

Le système sélectionne automatiquement le chauffage ou la ventilation en fonction de la température réglée du climatiseur, de la température extérieure, etc.

Le chauffage et la ventilation du siège du passager avant fonctionnent en mode automatique si un passager est détecté.

#### ■ Volant chauffant (si le véhicule en est doté) (→P.323)

Le volant chauffant fonctionne auto-

matiquement en fonction de la température réglée du climatiseur, de la température extérieure, etc.

---

#### ■ **Fonctionnement des sièges chauffants/des ventilateurs de siège**

Lorsque le mode automatique est sélectionné en utilisant le contacteur du siège chauffant/du ventilateur de siège, aucune détection des passagers n'est effectuée.

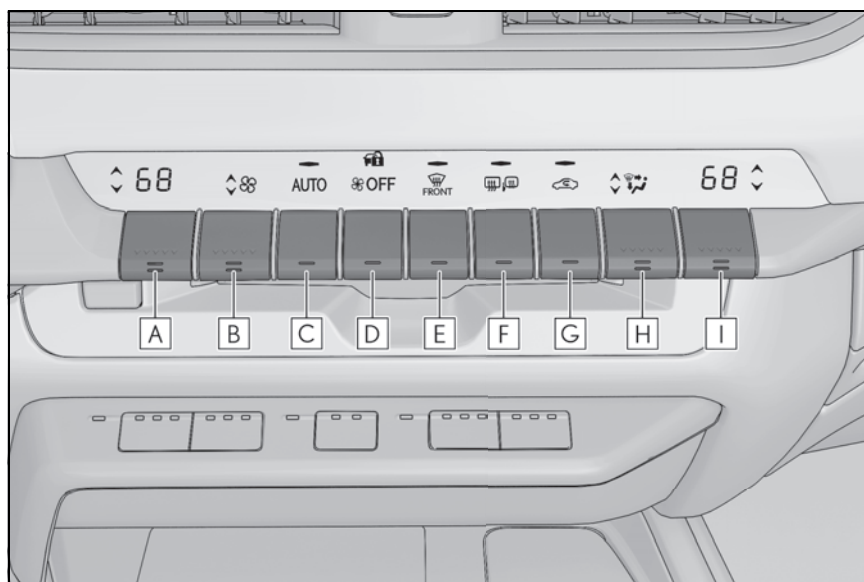
## Climatiseur automatique

Les sorties d'air et la vitesse du ventilateur sont réglées automatiquement en fonction du réglage de la température.

Appuyez sur le bouton "MENU" du Remote Touch, puis sélectionnez "Climatisation" pour afficher l'écran de commande du climatiseur. (→P.307)

Modèle doté d'un écran de 10,3 pouces : Vous pouvez afficher et utiliser le climatiseur sur l'affichage latéral.

## Commandes du climatiseur



- A** Contacteur de commande de température côté gauche
- B** Contacteur de commande de la vitesse du ventilateur
- C** Contacteur du mode automatique
- D** Contacteur de désactivation
- E** Contacteur du désembueur de pare-brise
- F** Contacteur des désembueurs de la lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs
- G** Contacteur du mode Air extérieur/Recirculation d'air
- H** Contacteur de commande du débit d'air

## I Contacteur de commande de température côté droit

### ■ Réglage de la température

Actionnez le contacteur de commande de la température vers le haut pour augmenter la température et vers le bas pour la diminuer.

### ■ Réglage de la vitesse du ventilateur

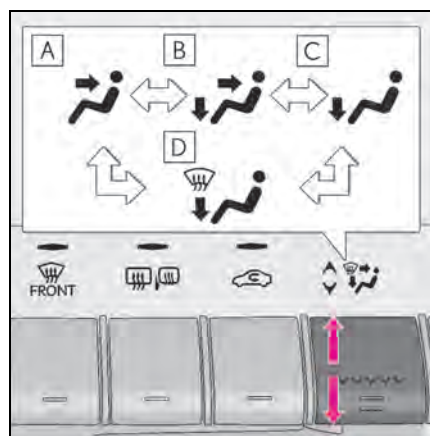
Actionnez le contacteur de commande de la vitesse du ventilateur vers le haut pour augmenter la vitesse du ventilateur et vers le bas pour la diminuer.

Appuyez sur le contacteur de désactivation pour arrêter le ventilateur.

### ■ Changez le mode de débit d'air

Actionnez le contacteur de commande du mode de débit d'air vers le haut ou vers le bas.

Le mode change comme suit chaque fois que vous actionnez le contacteur.



**A** L'air est dirigé vers le haut du corps.

**B** L'air est dirigé vers le haut du corps et vers les pieds.

**C** L'air est dirigé vers les pieds.

**D** L'air est dirigé vers les pieds et le désembueur du pare-brise est activé.

### ■ Passage du mode Air extérieur au mode Recirculation d'air et inversement

Appuyez sur le contacteur du mode Air extérieur/Recirculation d'air.

Chaque fois que vous appuyez sur le contacteur, le système bascule entre le mode Air extérieur (le voyant est éteint) et le mode Recirculation d'air (le voyant est allumé).

### ■ Désembuage du pare-brise

Les désembueurs permettent de désembuer le pare-brise et les glaces latérales avant.

Appuyez sur le contacteur du désembueur de pare-brise.

Si le mode Recirculation d'air est utilisé, réglez le contacteur de mode Air extérieur/Recirculation d'air sur Air extérieur. (Le mode pourrait changer automatiquement.)

Pour désembuer le pare-brise et les glaces latérales rapidement, augmentez le débit d'air et la température.

Pour revenir au mode précédent, appuyez de nouveau sur le contacteur du désembueur de pare-brise lorsque le pare-brise est désembué.

### ■ Désembuage de la lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs

Les désembueurs permettent de désembuer la lunette arrière et d'éliminer les gouttes de pluie, la rosée et le

givre des rétroviseurs extérieurs.

Appuyez sur le contacteur des désembueurs de la lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs.

Les désembueurs se désactiveront automatiquement après un moment.

### ■ Dégivreur d'essuie-glace avant (si le véhicule en est doté)

→ P.317

#### ■ Lorsque la température extérieure est supérieure à 75 °F (24 °C) et que le climatiseur est activé

- Pour réduire sa consommation d'énergie, le climatiseur peut passer automatiquement au mode Recirculation d'air. Cette mesure peut également réduire la consommation de carburant.
- Le mode Recirculation d'air est sélectionné par défaut lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur ON.
- Il est possible en tout temps de passer au mode Air extérieur en appuyant sur le contacteur du mode Air extérieur/Recirculation d'air.

#### ■ Formation de buée sur les glaces

- De la buée se forme facilement sur les glaces lorsque le taux d'humidité est élevé à l'intérieur du véhicule. Appuyez sur le bouton "A/C" ou sélectionnez "A/C" pour déshumidifier l'air provenant des sorties d'air et désembuer le pare-brise efficacement.
- Si vous désactivez "A/C", les glaces risquent de s'embuer plus facilement.
- Les glaces risquent de s'embuer si vous utilisez le mode Recirculation d'air.

#### ■ Mode Air extérieur/Recirculation d'air

- Lorsque vous conduisez sur des routes poussiéreuses comme dans les tunnels ou dans une circulation dense, réglez le contacteur de mode Air extérieur/Recirculation d'air sur Recirculation d'air. Il s'agit d'une manière efficace d'éviter que l'air extérieur ne pénètre à l'intérieur du

véhicule. Le mode Recirculation d'air permet également de rafraîchir efficacement l'intérieur du véhicule au cours de l'opération de refroidissement.

- Le mode Air extérieur/Recirculation d'air peut changer automatiquement selon le réglage de la température ou selon la température intérieure.

#### ■ Enregistrement des réglages du climatiseur dans les clés à puce (véhicules dotés d'une mémorisation de la position de conduite)

- En déverrouillant le véhicule à l'aide d'une clé à puce et en plaçant le contacteur d'alimentation sur ON, les réglages du climatiseur enregistrés dans la clé seront rétablis.
  - Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, les réglages actuels du climatiseur sont automatiquement enregistrés dans la clé à puce qui a été utilisée pour déverrouiller le véhicule.
  - Le système pourrait ne pas fonctionner correctement si plus d'une clé à puce se trouvait à proximité du véhicule ou si le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir était utilisé pour déverrouiller la portière d'un passager.
  - Vous pouvez modifier les portières qui peuvent rétablir les réglages du climatiseur lorsqu'elles sont déverrouillées à l'aide du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir.\* Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire Lexus.
- \* : Les portières qui peuvent rétablir la mémorisation de la position de conduite sont modifiées en même temps.

#### ■ Fonctionnement du climatiseur en mode de conduite Eco

- En mode de conduite Eco, le climatiseur sera commandé comme suit afin d'optimiser la consommation de carburant
- Contrôle du régime moteur et du fonctionnement du compresseur du climatiseur afin de limiter le chauffage ou le refroidissement
- Limitation de la vitesse du ventilateur

lorsque le mode automatique est sélectionné

- Afin d'améliorer le rendement du climatiseur, effectuez les opérations suivantes
- Désactivez le mode Eco du climatiseur (→P.315)
- Réglez la vitesse du ventilateur
- Désactivez le mode de conduite Eco

#### ■ Lorsque la température extérieure est basse

Il se peut que la fonction de déshumidification ne s'active pas, même lorsque vous appuyez sur "A/C" ou que vous sélectionnez "A/C".

#### ■ Odeurs du ventilateur et du climatiseur

- Pour permettre à l'air extérieur d'entrer, réglez le climatiseur en mode Air extérieur.
- Durant l'utilisation, diverses odeurs provenant de l'intérieur et de l'extérieur du véhicule peuvent pénétrer dans le climatiseur et s'y accumuler. Des odeurs peuvent alors émaner des événements.
- Pour réduire l'émission éventuelle d'odeurs :
  - Il est recommandé de régler le climatiseur sur le mode Air extérieur avant de couper le moteur du véhicule.
  - Immédiatement après le démarrage du climatiseur en mode automatique, il se peut que le démarrage du ventilateur soit légèrement retardé.

#### ■ Filtre du climatiseur

→P.407

#### ■ Personnalisation

Les réglages (par ex. le fonctionnement du changement de mode automatique A/C) peuvent être modifiés.  
(Fonctions personnalisables : →P.496)



### AVERTISSEMENT

#### ■ Pour éviter que le pare-brise ne s'embue

N'utilisez pas le contacteur du désembueur de pare-brise pendant la climatisation en période d'extrême humidité. La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise risque d'embuer la surface extérieure du pare-brise et de diminuer ainsi votre visibilité.

#### ■ Lorsque les désembueurs des rétroviseurs extérieurs sont en fonction

Ne touchez pas à la surface des rétroviseurs extérieurs, car elle pourrait être très chaude et vous brûler.



### NOTE

#### ■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge

Ne laissez pas le climatiseur allumé plus longtemps qu'il ne faut lorsque le système hybride est éteint.

## Écran de commande du climatiseur

### ■ Écran de commande principal

À l'aide du pavé tactile du Remote Touch, sélectionnez le bouton à l'écran.

**B** à **E** peuvent être réglés en effectuant les procédures suivantes.

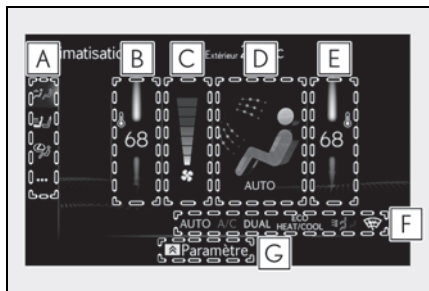
Feuilleter : Déplacez le curseur vers l'élément souhaité, puis feuilletez le pavé tactile vers le haut ou vers le bas.

Vous pouvez régler l'élément d'un niveau.

Traçage : Après avoir sélectionné l'élément souhaité, faites glisser votre doigt vers le haut ou vers le bas.

Vous pouvez régler l'élément du nombre de traçages de votre doigt.

Vous ne pouvez pas effectuer de traçage pendant que vous conduisez.



#### A Sous-menu

Sélection de l'élément du sous-menu pour basculer l'écran principal.



: Affichez l'écran de commande du climatiseur



: Affichez l'écran de commande du volant chauffant/des sièges chauffants/du ventilateur de siège (si le véhicule en est doté)



: Affichez l'écran de commande de Lexus Climate Concierge



: Affichez l'écran de commande des options



B Réglez la température du côté gauche



C Réglez la vitesse du ventilateur



D Sélectionnez le mode de débit d'air



: L'air est dirigé vers le haut du corps



: L'air est dirigé vers le haut du corps et vers les pieds



: L'air est dirigé vers les pieds



: L'air est dirigé vers les pieds et le désembueur du pare-brise est activé



E Réglez la température du côté droit



F Voyants d'activation/de désactivation des fonctions

Lorsque la fonction est activée, le voyant s'allume sur l'écran de commande.



G Menu des sous-fonctions

Lorsque vous appuyez sur le bouton de sous-fonction du Remote Touch, les fonctions suivantes peuvent être activées et désactivées.



: Activez Lexus Climate Concierge (→P.310)

"AUTO" : Activez/désactivez le mode automatique (→P.318)

"OFF" : Désactivez le ventilateur


"A/C" : Activez la fonction de refroidissement et de déshumidification

"DUAL" : Réglez individuellement la température des sièges du conducteur et du passager avant (mode "DUAL") (→P.320)



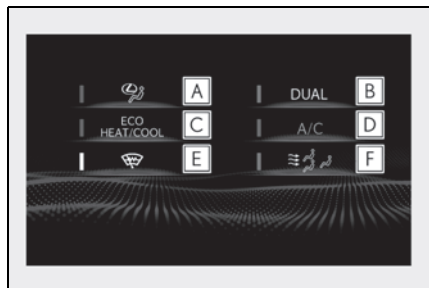
ECO HEAT/COOL : Activez le mode Eco du climatiseur

#### ■ Écran de commande des options

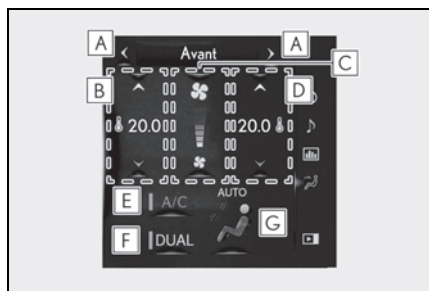
Sélectionnez  dans le sous-menu pour afficher l'écran de commande des options.

Vous pouvez activer et désactiver les fonctions.

Lorsque la fonction est activée, le voyant s'allume sur l'écran.



- A** Activez Lexus Climate Concierge (→P.310)
- B** Réglage individuel de la température des sièges du conducteur et du passager avant (mode "DUAL") (→P.320)
- C** Activez le mode Eco du climatiseur  
La puissance du climatiseur et du chauffage est limitée afin d'optimiser la consommation de carburant.
- D** Fonction de refroidissement et de déshumidification
- E** Empêchez la formation de glace sur le pare-brise et les balais d'essuie-glaces (dégivreur d'essuie-glace avant) (si le véhicule en est doté)
- F** Sélectionnez le mode S-FLOW (→P.318)
- **Affichage latéral (modèle doté d'un écran de 10,3 pouces)**



- A** Affichez l'écran de commande du volant chauffant/des sièges chauffants/des ventilateurs de siège (si le véhicule en est doté) (→P.325)
- B** Réglez la température du côté gauche
- C** Réglez la vitesse du ventilateur
- D** Réglez la température du côté droit
- E** Activez/désactivez la fonction de refroidissement et de déshumidification
- F** Réglez individuellement la température des sièges du conducteur et du passager avant (mode "DUAL") (→P.320)
- G** Sélectionnez le mode de débit d'air

#### ■ Dégivreur d'essuie-glace avant (si le véhicule en est doté)

Cette fonction permet d'empêcher la formation de glace sur le pare-brise et les balais d'essuie-glaces.

Le dégivreur d'essuie-glace avant se désactivera automatiquement après un moment.

#### ■ Mode Eco du climatiseur

Lorsque le mode de conduite Eco est sélectionné à l'aide du contacteur de sélection du mode de conduite, le mode Eco du climatiseur est activé.

Lorsqu'un mode de conduite autre que le mode de conduite Eco est sélectionné, le mode Eco du climatiseur peut se désactiver.



#### AVERTISSEMENT

- **Pour éviter des brûlures (véhicules dotés du dégivreur d'essuie-glace avant)**

Ne touchez pas à la vitre de la partie inférieure du pare-brise ni aux côtés des montants avant lorsque le dégivreur d'essuie-glace avant est activé.

## Utilisation du mode automatique

- 1 Appuyez sur le contacteur du mode automatique ou sélectionnez "AUTO" dans le menu des sous-fonctions. (→P.315)
- 2 Réglez la température.
- 3 Pour arrêter l'opération, appuyez sur le contacteur de désactivation ou sélectionnez "Off" dans le menu des sous-fonctions.

Si le réglage de la vitesse du ventilateur ou le mode de débit d'air sont actionnés, le voyant du mode automatique s'éteint. Cependant, le mode automatique est conservé pour toutes les fonctions autres que celles qui ont été actionnées.

### ■ Utilisation du mode automatique

La vitesse du ventilateur est réglée automatiquement en fonction du réglage de la température et des conditions ambiantes. Par conséquent, immédiatement après avoir appuyé sur le contacteur du mode automatique ou avoir sélectionné "AUTO", le ventilateur peut s'arrêter quelques instants pendant que l'air est réchauffé ou refroidi.

En raison du soleil, il se peut que de l'air froid soit dirigé autour de la partie supérieure du corps même lorsque le chauffage est activé.

### ■ Fonction de détection de buée sur le pare-brise

Lorsque le mode automatique est réglé, le capteur d'humidité détecte la présence de buée sur le pare-brise et commande le climatiseur afin d'éviter sa formation.

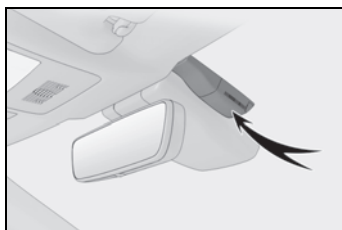
## NOTE

### ■ Capteur d'humidité

Afin de détecter la buée sur le pare-brise, un capteur est installé pour surveiller la température du pare-brise, l'humidité environnante, etc.

Procédez comme suit pour éviter d'endommager le capteur :

- Ne démontez pas le capteur
- Ne vaporisez pas de nettoyant pour vitres sur le capteur et n'exposez pas celui-ci à des chocs violents
- Ne collez rien sur le capteur



## Mode S-FLOW

En mode S-FLOW, la priorité de débit d'air est donnée aux sièges avant, diminuant le débit d'air et l'effet du climatiseur sur les sièges arrière.

Les modes S-FLOW suivants sont disponibles :

### ► Mode S-FLOW automatique

Lorsque le système détermine qu'un passager se trouve à l'arrière du véhicule, le mode S-FLOW est automatiquement désactivé.

Le voyant s'allume sur l'écran de commande du climatiseur lorsque le mode S-FLOW est activé.

Pour activer/désactiver le mode S-FLOW et passer en mode S-FLOW manuel, sélectionnez le contacteur du mode S-

FLOW (→P.316).

#### ► Mode S-FLOW manuel

Lorsque le contacteur du mode S-FLOW est sélectionné, le mode S-FLOW est activé/désactivé manuellement.

Le voyant s'allume sur l'écran de commande du climatiseur lorsque le mode S-FLOW est activé.

Le système ne détermine pas si un passager se trouve sur les sièges arrière en surveillant l'ouverture et la fermeture d'une portière arrière, le mode S-FLOW ne peut donc pas être désactivé automatiquement.

Pour désactiver automatiquement le mode S-FLOW en ouvrant et en refermant une porte arrière, passez en mode S-FLOW automatique.

### ■ Commande du climatiseur S-FLOW

Le fonctionnement du mode S-FLOW change en fonction des circonstances suivantes. Toutefois, selon la température réglée et la charge élevée du climatiseur, il se peut que le fonctionnement ne change pas.

- **Priorité au siège du conducteur :**
  - Lorsque le système détermine qu'il n'y a pas de passager sur le siège du passager avant en mode S-FLOW manuel
  - Lorsque le système détermine qu'il n'y a pas de passagers sur le siège du passager avant et sur les sièges arrière en mode S-FLOW automatique

Le débit d'air vers le siège du passager avant et vers les sièges arrière est coupé et l'affichage de la température du passager avant s'éteint.

- **Priorité au siège avant :**

Lorsque le système détermine qu'il n'y a pas de passagers sur les sièges arrière

- **S-FLOW désactivé :**

Lorsque le système détermine qu'il y a un passager sur les sièges arrière

### ■ Estimation de la présence des passagers en mode S-FLOW

Le système estime qu'il y a un passager dans n'importe laquelle des situations suivantes.

Si le système estime qu'un passager est présent dans le véhicule, il mémorise cette estimation pendant un certain temps après la désactivation du contacteur d'alimentation.

- **Siège du passager avant**
  - Lorsque la portière du passager avant est ouverte et fermée
  - Lorsqu'un passager est assis sur le siège du passager avant
  - Lorsque la ceinture de sécurité côté passager avant est bouclée
  - Lorsque la température réglée pour le siège du passager avant est modifiée

Après avoir ouvert et fermé uniquement la portière côté passager avant, lorsque le véhicule roule à 20 km/h (12 mph) ou plus, le système détermine qu'il n'y a aucun passager sur le siège du passager avant.

#### ► Sièges arrière

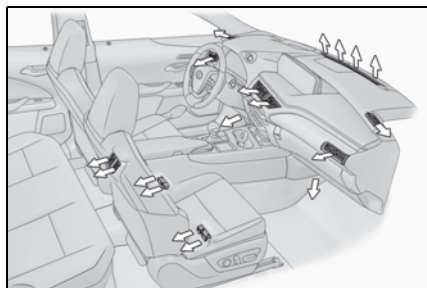
Lorsqu'une portière arrière est ouverte et fermée

### ■ Fonctionnement du mode S-FLOW automatique

Lorsque le système fonctionne en mode S-FLOW, le mode S-FLOW est désactivé si une portière arrière est ouverte, puis fermée. Pour activer le mode S-FLOW, sélectionnez le contacteur du mode S-FLOW. Dans ce cas, le système passe au mode S-FLOW manuel.

### ■ Passage du mode S-FLOW manuel en mode S-FLOW automatique

- 1 Sélectionnez le contacteur du mode S-FLOW pour désactiver le mode S-FLOW
- 2 Désactivez le contacteur d'alimentation.
- 3 Après 60 minutes, placez le contacteur d'alimentation sur ON.



### Réglage individuel de la température des sièges du conducteur et du passager avant (mode "DUAL")

Pour activer le mode "DUAL", effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez "DUAL" dans le menu des sous-fonctions. (→P.315)
- Sélectionnez "DUAL" sur l'écran de commande des options.
- Réglez la température côté passager avant.

Le voyant s'allume lorsque le mode "DUAL" est activé.

### Disposition et utilisation des sorties d'air

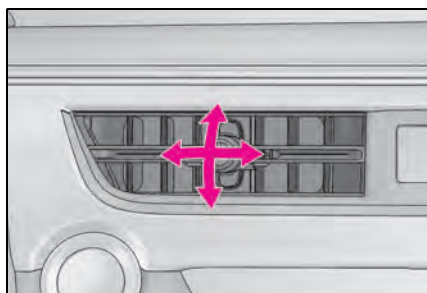
#### ■ Emplacement des sorties d'air

Les sorties d'air et le débit d'air changent en fonction du mode de débit d'air sélectionné.

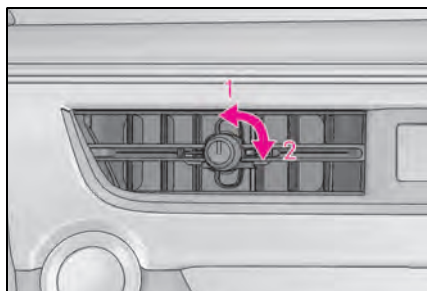
#### ■ Réglage de la position, et ouverture et fermeture des sorties d'air

##### ► Avant

Dirigez l'air vers la gauche ou vers la droite, vers le haut ou vers le bas

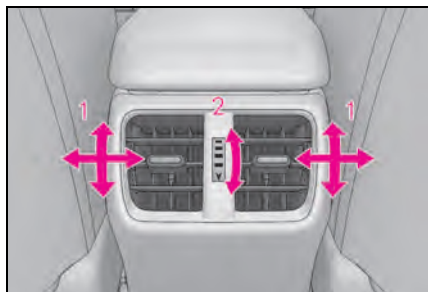


Tournez le bouton pour ouvrir ou pour fermer l'évent



- 1 Ouvrez la sortie d'air
- 2 Fermez la sortie d'air

## ► Arrière



- 1** Dirigez l'air vers la gauche ou vers la droite, vers le haut ou vers le bas
- 2** Tournez le bouton pour ouvrir ou pour fermer l'évent

## ■ Homologation

## ► Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis

1) Air conditioner register knob

2) "This device complies with part 18 of the FCC Rules"

3) Daiichiro Kawashima

General Manager  
Product Development Division  
Product Planning Center

TOYODA GOSEI CO.,LTD  
30 Nishinomahi, Kitajima, Inazawa, Aichi  
492-8540 Japan  
Phone +81-587-34-3257  
FAX +81-587-34-3289

## ► Pour les véhicules commercialisés au Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

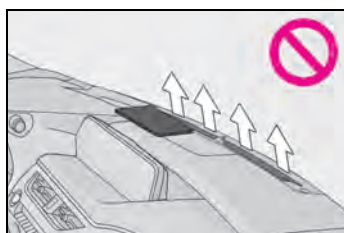
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### AVERTISSEMENT

##### ■ Pour empêcher le désembueur de pare-brise de mal fonctionner

Ne placez aucun objet sur le tableau de bord qui pourrait recouvrir les sorties d'air. Sinon, cela pourrait bloquer le débit d'air, et empêcher les désembueurs de pare-brise de fonctionner correctement.



## Volant chauffant\*/sièges chauffants\*/ventilateurs de siège\*

\* : Si le véhicule en est doté

### ● Volant chauffant


Chauffe la poignée du volant

### ● Sièges chauffants

Chauffe le capitonnage des sièges

### ● Ventilateurs de siège

Maintient une bonne circulation d'air sur le capitonnage des sièges en aspirant l'air dans les sièges

Appuyez sur le bouton "MENU" du Remote Touch, puis sélectionnez "Climatisation" pour afficher l'écran de commande du climatiseur. Puis, sélectionnez  dans le sous-menu (→P.315) pour afficher l'écran de commande du volant chauffant/des sièges chauffants/des ventilateurs de sièges.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Pour éviter des brûlures mineures

Soyez prudent si les personnes suivantes entrent en contact avec le volant ou les sièges lorsque leur dispositif de chauffage est activé :

- Bébés, jeunes enfants, personnes âgées, malades ou personnes aux prises avec des difficultés physiques
- Personnes à la peau sensible
- Personnes très fatiguées

- Personnes ayant absorbé de l'alcool ou pris des médicaments qui provoquent une somnolence (somnifères, médicaments contre le rhume, etc.)



### NOTE

#### ■ Pour éviter d'endommager les sièges chauffants et les ventilateurs de siège

Ne placez pas sur le siège des objets lourds dont la surface est irrégulière et ne plantez pas d'objets pointus dans le siège tels que des aiguilles, des clous, etc.

#### ■ Pour éviter que la batterie ne se décharge



N'utilisez pas les fonctions lorsque le système hybride est coupé.

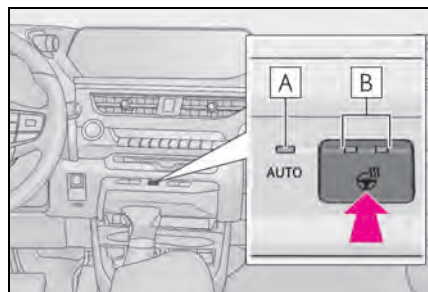
## Volant chauffant

Active/désactive le volant chauffant

Chaque fois que vous appuyez sur le contacteur, la condition du fonctionnement change comme suit.

AUTO (allumé) → Élevé (2 segments allumés) → Faible (1 segment allumé) → Désactivé

Le voyant AUTO  et/ou l'indicateur de niveau  s'allument pendant le fonctionnement.



#### ■ Le volant chauffant peut être utilisé lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ON.

### ■ Personnalisation

Vous pouvez modifier les préférences du volant chauffant en mode automatique. (Fonctions personnalisables : →P.497)

## Sièges chauffants et ventilateurs de siège (sièges avant)

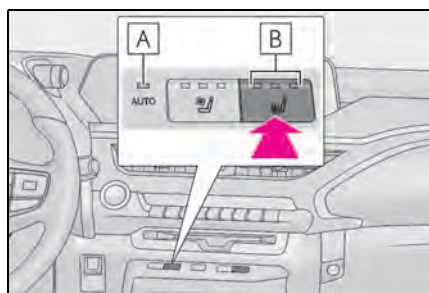
### ■ Sièges chauffants

Active/désactive les sièges chauffants

Chaque fois que vous appuyez sur le contacteur, la condition du fonctionnement change comme suit.

AUTO (allumé) → Élevé (3 segments allumés) → Moyen (2 segments allumés) → Faible (1 segment allumé) → Désactivé

Le voyant AUTO **A** et/ou l'indicateur de niveau **B** s'allument pendant le fonctionnement.



### ■ Ventilateurs de siège

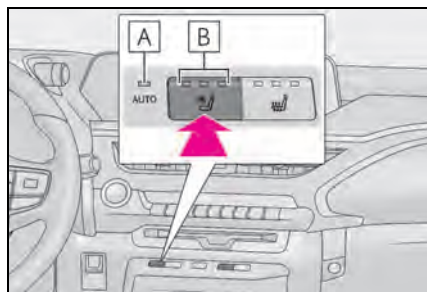
Active/désactive les ventilateurs de siège

Chaque fois que vous appuyez sur le contacteur, la condition du fonctionnement change comme suit.

AUTO (allumé) → Élevé (3 segments allumés) → Moyen (2 segments allumés) → Faible (1 segment allumé) → Désactivé

Le voyant AUTO **A** et/ou l'indicateur de niveau **B** s'allument pendant le fonction-

nement.



### ■ Vous pouvez utiliser les ventilateurs de siège lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ON.

### ■ Mode de commande lié au climatiseur

Lorsque la vitesse des ventilateurs de siège est Élevé, la vitesse des ventilateurs de siège devient plus élevée en fonction de la vitesse du ventilateur du climatiseur.

### ■ Personnalisation

Les réglages des sièges chauffants et des ventilateurs de siège peuvent être modifiés. (Fonctions personnalisables : →P.497)

## ⚠ AVERTISSEMENT

### ■ Pour éviter des causes de surchauffe et des blessures mineures par brûlure

Observez les précautions suivantes lorsque vous utilisez les sièges chauffants.

- Ne recouvrez pas les sièges chauffants d'une couverture ou d'un coussin.
- N'utilisez pas les sièges chauffants plus que nécessaire.

## Écran de commande

### ■ Affichage principal

À l'aide du pavé tactile du Remote Touch, sélectionnez le bouton à l'écran.

**A** à **C** peuvent être réglés en effectuant les procédures suivantes.

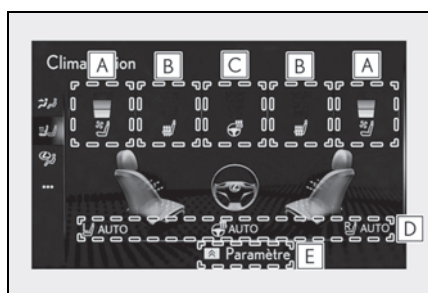
**Feuilleter :** Déplacez le curseur vers l'élément souhaité, puis feuilletez le pavé tactile vers le haut ou vers le bas.

Vous pouvez régler l'élément d'un niveau.

**Traçage :** Après avoir sélectionné l'élément souhaité, tracez sur la surface du pavé.

Vous pouvez régler l'élément du nombre de traçages de votre doigt.

Vous ne pouvez pas effectuer de traçage pendant que vous conduisez.



#### **A** Réglez la vitesse des ventilateurs de siège

Le ventilateur de siège peut être réglé (3 niveaux).

Lorsque le ventilateur de siège est en fonction, la vitesse du ventilateur s'affiche à l'écran.

#### **B** Réglez le niveau de température des sièges chauffants

Les sièges chauffants peuvent être réglés (3 niveaux).

Lorsque les sièges chauffants sont en fonction, le niveau de température s'affiche à l'écran.

#### **C** Réglez le niveau de température du volant chauffant

Le volant chauffant peut être réglé (2 niveaux).

Lorsque le volant chauffant est en fonction,

le niveau de température s'affiche à l'écran.

#### **D** Voyants d'activation/de désactivation du mode automatique

Lorsque le mode automatique est activé, le voyant s'allume sur l'écran.

#### **E** Menu des sous-fonctions

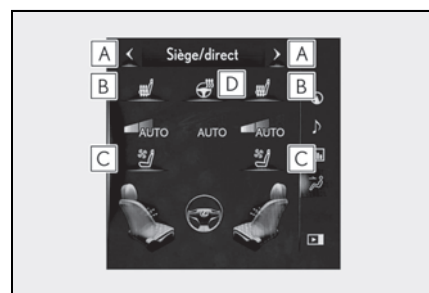
Lorsque vous appuyez sur le bouton de sous-fonction du Remote Touch, les fonctions suivantes peuvent être réglées sur le mode automatique.

**AUTO** : Sièges chauffants/ventilateur de siège côté gauche

**AUTO** : Volant chauffant

**AUTO** : Sièges chauffants/ventilateur de siège côté droit

#### ■ Affichage latéral (modèle doté d'un écran de 10,3 pouces)



#### **A** Affichez l'écran de commande du climatiseur (→P.317)

#### **B** Réglez le niveau de température des sièges chauffants

Chaque fois que vous sélectionnez le contacteur, le niveau de température et le voyant de niveau (orange) changent comme suit :

AUTO → Élevé → Moyen → Faible → Désactivé

#### **C** Réglez la vitesse des ventilateurs

de siège

Chaque fois que vous sélectionnez le contacteur, le niveau de vitesse du ventilateur et le voyant de niveau (bleu) changent comme suit :

AUTO → Élevé → Moyen → Faible → Désactivé

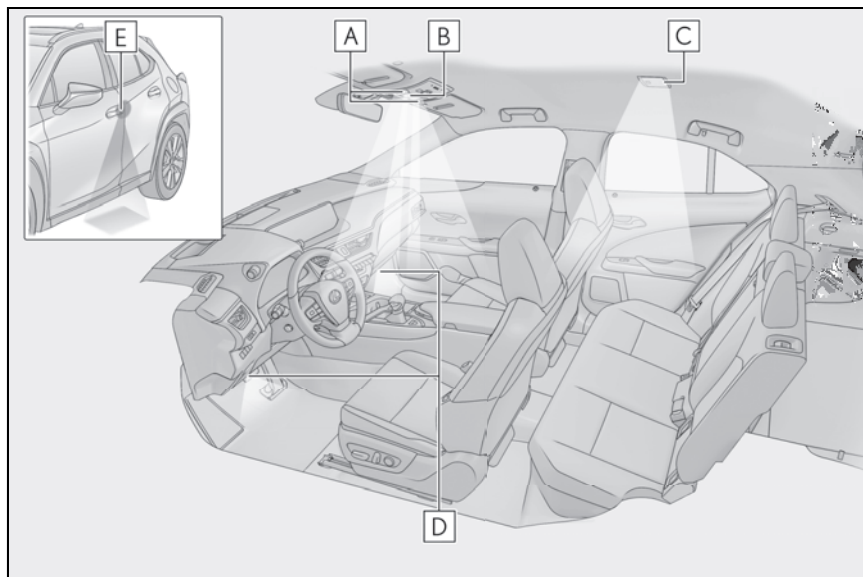
**D** Réglez le niveau de température du volant chauffant

Chaque fois que vous sélectionnez le contacteur, le niveau de température et le voyant de niveau changent comme suit :

AUTO → Élevé → Faible → Désactivé

## Liste des éclairages intérieurs

### Emplacement des éclairages intérieurs



**A** Éclairage de lecture (→P.329)

**B** Éclairage intérieur avant (→P.328)

**C** Éclairage intérieur arrière (→P.328)

**D** Éclairage de plancher

- Lorsque le contacteur d'alimentation est sur ON, l'éclairage de plancher s'allume. Cependant, si le contacteur de commande d'éclairage du tableau de bord est placé sur le minimum, l'éclairage de plancher s'éteindra. (→P.94, 99)
- Lorsque le levier sélecteur de vitesses est dans une position autre que P, la luminosité de l'éclairage de plancher baisse d'intensité.

**E** Éclairage de poignée extérieure de portière

#### ■ Activation/désactivation de l'éclairage de lecture

- Système d'éclairage d'accueil : Les éclairages s'allument/s'éteignent automatiquement lorsque la clé à puce est détectée, lorsque les portières sont verrouillées/déverrouillées, lorsque les portières sont ouvertes/fermées et selon le mode du contacteur d'alimentation.

- Si l'éclairage intérieur reste allumé alors que le contacteur d'alimentation est désactivé, il s'éteindra automatiquement au bout de 20 minutes.

#### ■ Lorsque l'éclairage intérieur avant et l'éclairage de lecture ne répondent pas normalement

- Lorsque la surface des lentilles est mouillée, encrassée, etc.

- Lorsque vous l'utilisez avec les mains humides
- Lorsque vous portez des gants, etc.

### ■ Allumage automatique de l'éclairage intérieur

Si l'un des coussins gonflables SRS se déploie (se gonfle) ou en cas de choc violent à l'arrière, l'éclairage intérieur s'allume automatiquement. L'éclairage intérieur s'éteindra automatiquement au bout d'environ 20 minutes. L'éclairage intérieur peut être éteint manuellement. Cependant, afin de prévenir d'autres collisions, il est recommandé de le laisser allumé jusqu'à ce que la situation soit parfaitement sécuritaire. (L'éclairage intérieur peut ne pas s'allumer automatiquement selon la force de l'impact et les conditions dans lesquelles la collision s'est produite.)

### ■ Personnalisation

Les réglages (par ex. l'intervalle précédant le moment où l'éclairage s'éteint) peuvent être modifiés. (Fonctions personnalisables : →P.497)



#### NOTE

#### ■ Retrait des lentilles des éclairages

Ne retirez jamais les lentilles de l'éclairage intérieur avant ni de l'éclairage de lecture. Sinon, les éclairages pourraient être endommagés. S'il est nécessaire de retirer la lentille, contactez votre concessionnaire Lexus.

#### ■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge

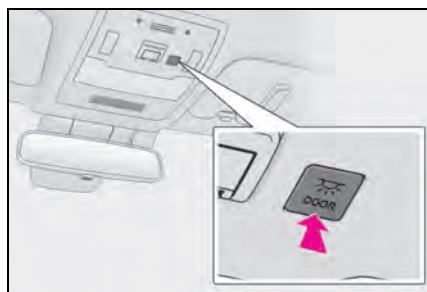
Ne laissez pas les éclairages allumés plus longtemps qu'il ne faut lorsque le système hybride est éteint.

## Fonctionnement de l'éclairage intérieur

### ■ Activation de la position de portière

Appuyez sur le contacteur de l'éclairage intérieur lié aux portières

L'éclairage s'allume et s'éteint lorsque les portières sont ouvertes/fermées.

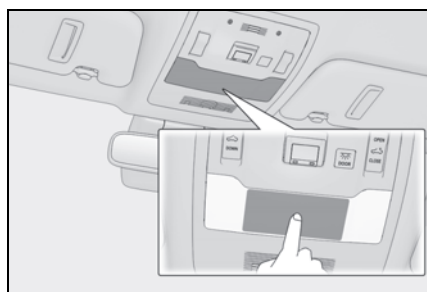


### ■ Activation/désactivation de l'éclairage

#### ► Avant

Allume/éteint les éclairages (touchez l'éclairage)

Lorsqu'une portière est ouverte alors que la position de portière est activée, l'éclairage s'allume.

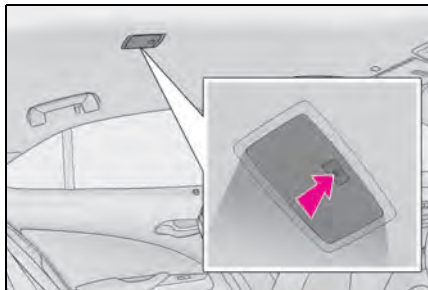


#### ► Arrière

### Activation/Désactivation

L'éclairage intérieur arrière s'allume/s'éteint en même temps que l'éclairage intérieur avant.

Lorsqu'une portière est ouverte alors que la position de portière est activée, l'éclairage s'allume.

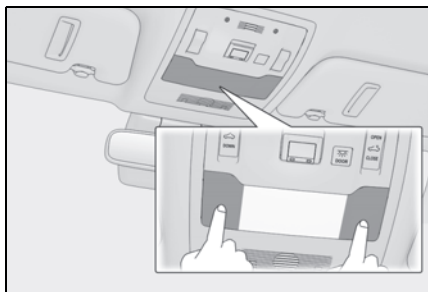


## Fonctionnement de l'éclairage de lecture

### ■ Activation/désactivation de l'éclairage

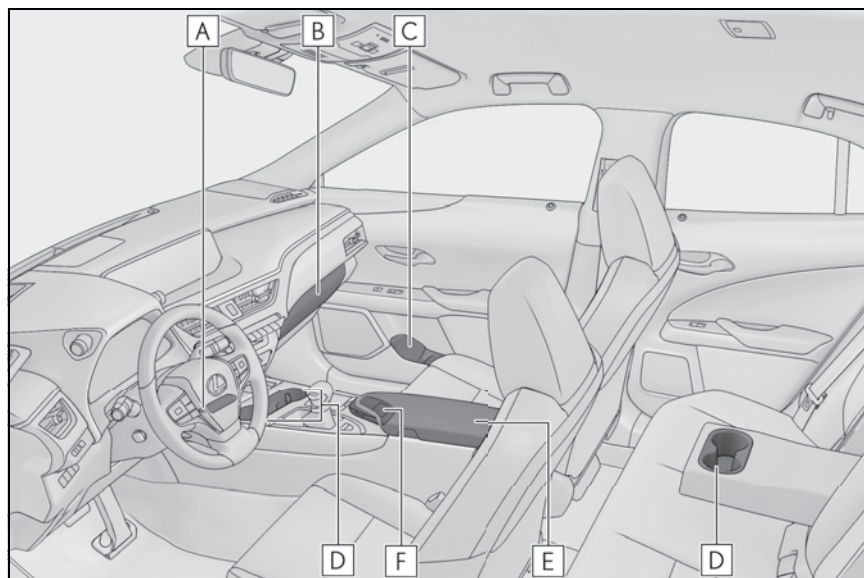
Allume/éteint les éclairages (touchez l'éclairage)

Lorsqu'une portière est ouverte alors que la position de portière est activée, l'éclairage s'allume.



## Liste des dispositifs de rangement

### Emplacement des dispositifs de rangement



- A** Compartiment auxiliaire/chargeur sans fil (si le véhicule en est doté) (→P.341)
- B** Boîte à gants (→P.331)
- C** Porte-bouteilles (→P.332)
- D** Porte-gobelets (→P.331)
- E** Bloc central (→P.331)
- F** Range-monnaie (→P.332)



#### AVERTISSEMENT

##### Objets qui ne doivent pas être laissés dans le véhicule

Ne laissez pas de lunettes, de briquets ni d'atomiseurs dans les espaces de rangement, car les problèmes suivants risqueraient de se produire en cas de température élevée dans l'habitacle :

- Les lunettes pourraient être déformées par la chaleur ou se fissurer si elles entraient en contact avec d'autres articles rangés.
- Les briquets ou les atomiseurs pourraient exploser. S'ils entraient en contact avec d'autres articles rangés, le briquet pourrait s'enflammer et l'atomiseur pourrait laisser du gaz s'échapper et provoquer un incendie.



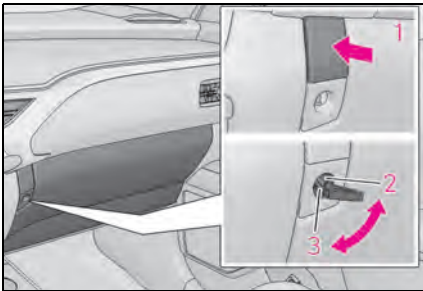
### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque les compartiments de rangement ne sont pas utilisés

Lorsque vous conduisez ou que la boîte à gants et le bloc central ne sont pas utilisés, gardez-les fermés.

En cas de freinage ou de dérapage brusques, un occupant qui heurterait un couvercle ouvert ou se ferait frapper par les objets qui sont rangés dans un compartiment risquerait de provoquer un accident.

### Boîte à gants



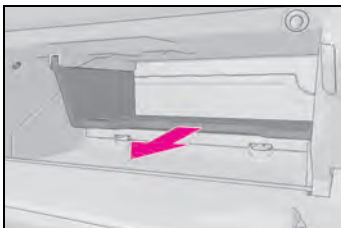
- 1 Ouvrez (appuyez sur le bouton)
- 2 Déverrouillez avec la clé mécanique
- 3 Verrouillez avec la clé mécanique

#### ■ Éclairage de la boîte à gants

L'éclairage de la boîte à gants s'allume lorsque les feux arrière sont allumés.

#### ■ Retrait de la séparation

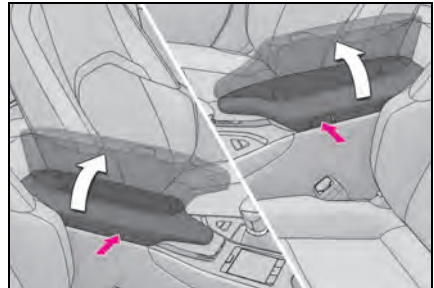
La séparation à l'intérieur de la boîte à gants peut être retirée en la tirant.



### Bloc central

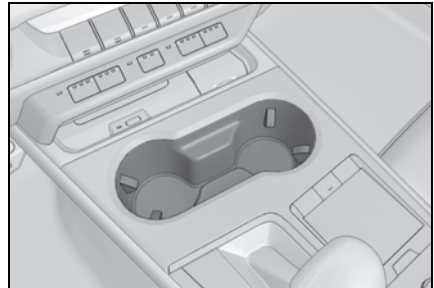
Pour déverrouiller le mécanisme, soulevez le couvercle tout en appuyant sur le bouton.

Vous pouvez ouvrir le bloc central à partir de chaque côté.



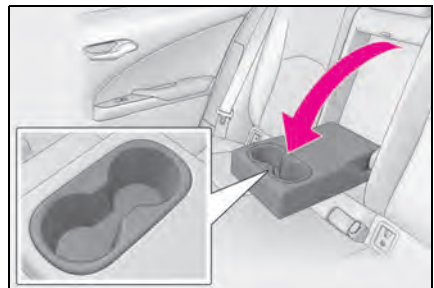
### Porte-gobelets

#### ■ Avant



#### ■ Arrière

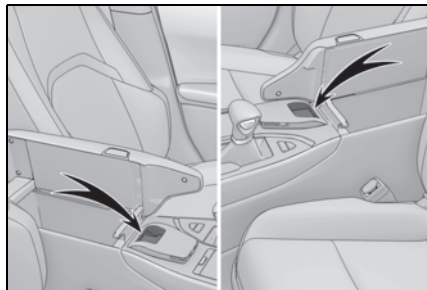
Abaissez l'accoudoir.



### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Objets à ne pas déposer dans les porte-gobelets

Ne placez aucun objet autre que des gobelets ou des cannettes en aluminium dans les porte-gobelets. En cas d'accident ou de freinage brusque, les autres objets pourraient être projetés hors des porte-gobelets et occasionner des blessures. Si possible, placez un couvercle sur les boissons chaudes pour éviter les brûlures.

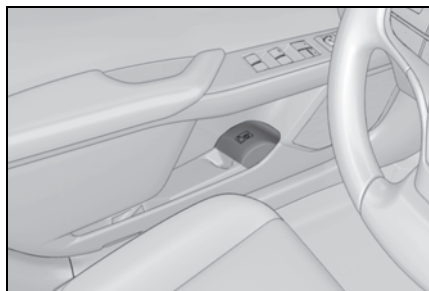


### ⚠ NOTE

#### ■ Range-monnaie

Ne placez pas dans le plateau des pièces de monnaie qui en dépassent la hauteur. Cela pourrait empêcher l'ouverture et la fermeture du couvercle.

## Porte-bouteilles



### ■ Porte-bouteilles

- Lorsque vous y rangez une bouteille, fermez le bouchon.
- En raison de leur taille ou de leur forme, il pourrait s'avérer impossible d'y ranger certaines bouteilles.

### ⚠ NOTE

#### ■ Objets qui ne doivent pas être laissés dans les porte-bouteilles

Ne placez pas de bouteilles ouvertes, ni de verres ou de gobelets en papier pleins, dans les porte-bouteilles. Leur contenu pourrait se renverser et les verres pourraient se casser.

## Range-monnaie

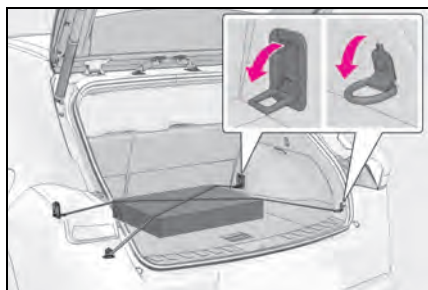
Ouvrez le bloc central. (→P.331)

## Caractéristiques du compartiment de charge

### Crochets de rétention

Soulevez les crochets à utiliser.

Les crochets de rétention servent à fixer les objets en vrac.



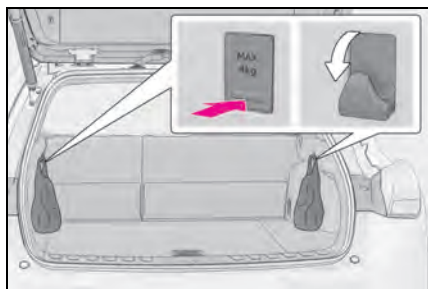
### ⚠ AVERTISSEMENT

■ Lorsque les crochets de rétention ne sont pas utilisés

Pour éviter tout risque de blessure, remettez toujours les crochets en position de repos lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

### Crochets pour sacs à épicerie

Lorsque vous utilisez les crochets, appuyez sur la partie inférieure pour les soulever.



### ⚠ NOTE

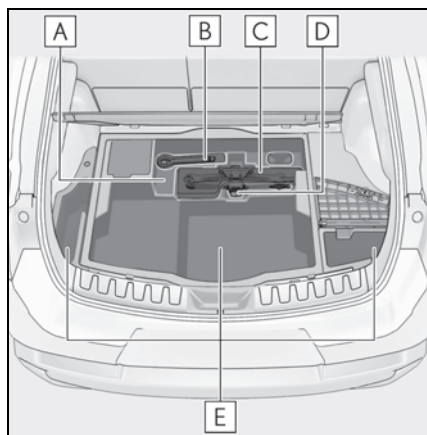
■ Pour éviter d'endommager les crochets pour sacs à épicerie

N'accrochez aucun objet dont le poids excède 9 lb. (4 kg) sur les crochets pour sacs à épicerie.

### Plaque sous le plateau

Soulevez la plaque de coffre et fixez le cordon. (→P.334) Vous pouvez ranger les articles suivants.

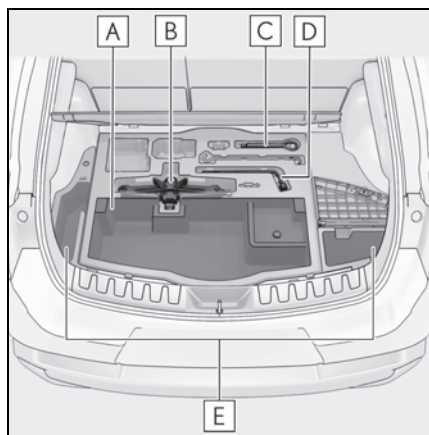
► Modèles 2RM



- A** Réflecteur d'urgence \*
- B** Œillet de remorquage d'urgence
- C** Trousse à outils (si le véhicule en est doté)
- D** Cric (si le véhicule en est doté)
- E** Accessoires

\* : Le réflecteur d'urgence n'est pas compris dans l'équipement de base.

## ► Modèles à traction intégrale



- A** Réflecteur d'urgence \*
- B** Cric (si le véhicule en est doté)
- C** Œillet de remorquage d'urgence
- D** Clé pour écrous de roue (si le véhicule en est doté)
- E** Accessoires

\* : Le réflecteur d'urgence n'est pas compris dans l'équipement de base.

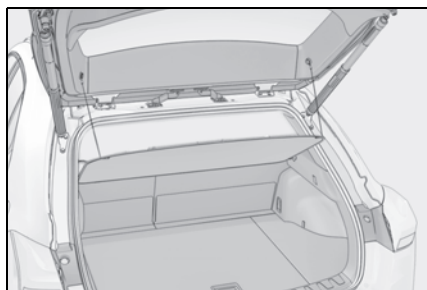
■ **Réflecteur d'urgence**

Selon la taille et la forme de l'étui du réflecteur d'urgence, vous pourriez ne pas être en mesure de le ranger.

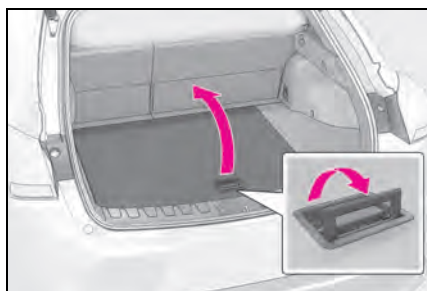
**Plaque de coffre**

## ► Central

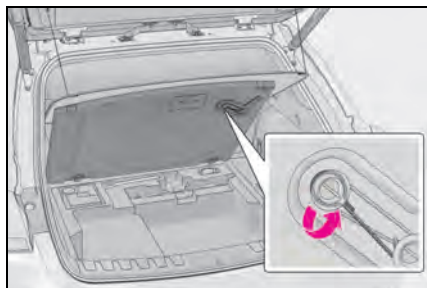
**1** Ouvrez le hayon.



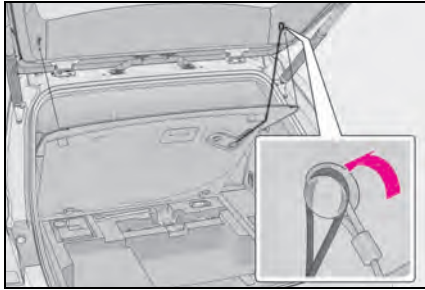
**2** Tirez le levier vers le haut et ouvrez la plaque de coffre.



**3** Décrochez le cordon situé à l'arrière de la plaque de coffre.

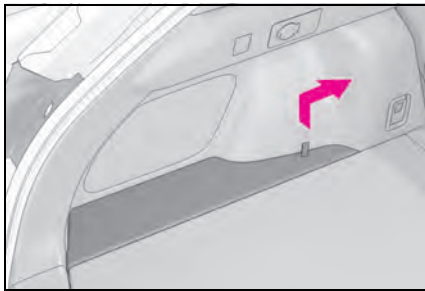


- 4 Fixez le cordon au crochet du couvre-bagages sur le hayon.



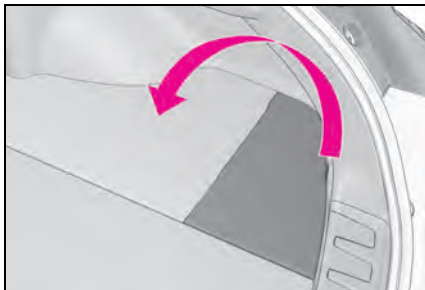
► Côté gauche

Tirez la courroie vers le haut pour soulever la plaque de coffre latérale et retirez-la.



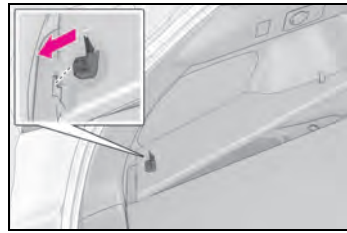
► Côté droit

Tirez la courroie et rabattez la plaque de coffre latérale.



■ Lorsque vous installez la plaque de coffre latérale (côté gauche)

Insérez la griffe de la plaque de coffre latérale et installez-la.



⚠ AVERTISSEMENT

■ Si les plaques de coffre sont ouvertes ou retirées

Remplacez-les à leur position d'origine avant de prendre la route. En cas de freinage brusque, un occupant qui heurterait les plaques de coffre ou se ferait frapper par les objets qui sont rangés dans la plaque sous le plateau risquerait de provoquer un accident.

⚠ NOTE

■ Pour éviter d'endommager la plaque de coffre

Lorsque vous fermez le hayon, ne laissez pas le cordon de la plaque de coffre fixé au crochet.

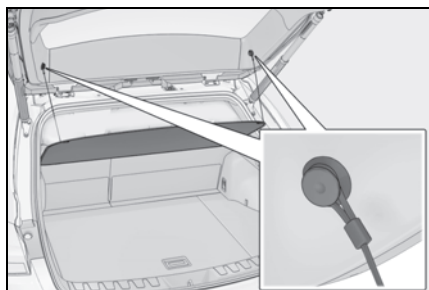
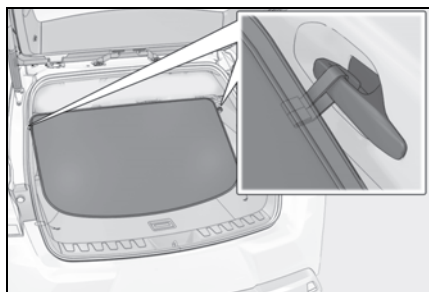
## Couvre-bagages

■ Installation du couvre-bagages

- 1 Sortez le couvre-bagages du sac.
- 2 Déroulez lentement le couvre-bagages.
- 3 Fixez les cordons aux crochets du couvre-bagages.

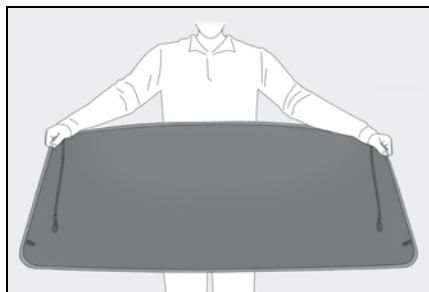
Assurez-vous que la couture des cordons

est orientée vers le bas.



### ■ Rangement du couvre-bagages

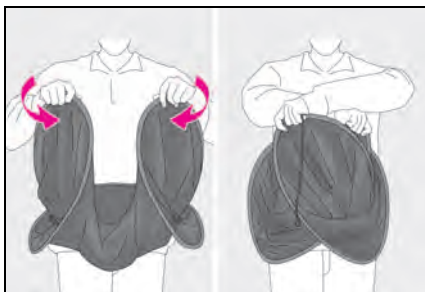
- 1 Tenez les coins du couvre-bagages du côté avec les longs cordons.



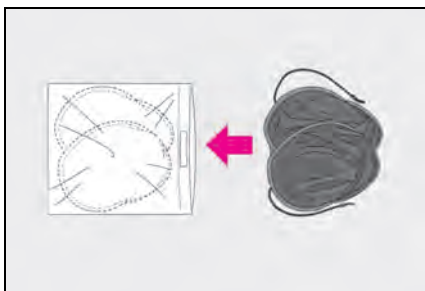
- 2 Pliez-le en deux.



- 3 Tournez vos poignets pour le plier.



- 4 Rangez-le dans le sac.



### ■ Lorsque vous retirez le couvre-bagages

Tirez les cordons vers vous et décrochez-les.



### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous retirez et dépliez le couvre-bagages

Observez les précautions suivantes. Si vous les négligez, le couvre-bagages pourrait se déplier brusquement et occasionner des blessures.

- Lorsque vous sortez le couvre-bagages du sac, tenez fermement les bords du couvre-bagages et sortez-le lentement.

**AVERTISSEMENT**

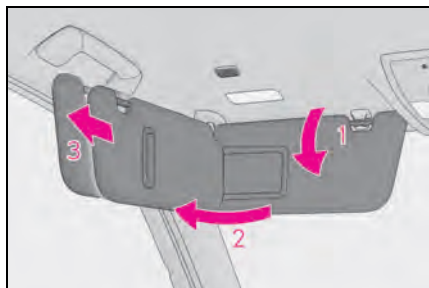
- Lorsque vous dépliez le couvre-bagages, tenez-le fermement à deux mains et dépliez-le lentement.
  - Ne dépliez pas le couvre-bagages à proximité de votre visage.
  - Lorsque vous dépliez le couvre-bagages, tenez-le sans jamais le relâcher.
  - Ne dépliez pas le couvre-bagages à proximité d'autres personnes.
- **Lorsque vous installez le couvre-bagages**
- Observez les précautions suivantes.  
Négliger de le faire pourrait provoquer un accident.
- Assurez-vous que le bord arrière du couvre-bagages est bien à plat pour éviter que la vue du conducteur ne soit obstruée.
  - Assurez-vous de fixer les cordons correctement.

**NOTE**

- **Lorsque vous utilisez le couvre-bagages**
- Ne placez aucun objet sur le couvre-bagages. Cela pourrait déformer le couvre-bagages.
  - N'ouvrez pas et ne fermez pas le hayon avec les cordons décrochés. Cela pourrait endommager le couvre-bagages.
  - N'accrochez rien d'autre que le couvre-bagages et les cordons de la plaque de coffre aux crochets du couvre-bagages. Les crochets et le hayon pourraient être endommagés.

## Autres caractéristiques intérieures

### Pare-soleil



- 1** Pour régler le pare-soleil en position avant, abaissez-le.
- 2** Pour régler le pare-soleil en position latérale, abaissez-le, décrochez-le, puis faites-le pivoter sur le côté.
- 3** Pour utiliser la rallonge latérale, placez le pare-soleil en position latérale, puis faites-le coulisser vers l'arrière.

### ■ Lorsque vous réglez le rétroviseur intérieur

Réglez le rétroviseur intérieur afin d'offrir une vue arrière suffisante sans être entravé par le pare-soleil.



### ⚠ NOTE

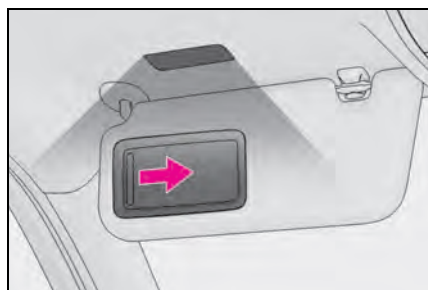
#### ■ Pour éviter d'endommager les pare-soleil

Lorsque vous utilisez la rallonge latérale, ne placez pas le pare-soleil vers l'avant.

### Miroirs de pare-soleil

Faites coulisser le cache pour l'ouvrir.

Lorsque vous ouvrez le cache, l'éclairage s'allume automatiquement.



### ■ Éclairage de courtoisie

Si l'éclairage de courtoisie reste allumé alors que le contacteur d'alimentation est désactivé, il s'éteindra automatiquement au bout de 20 minutes.

### ⚠ NOTE

#### ■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge

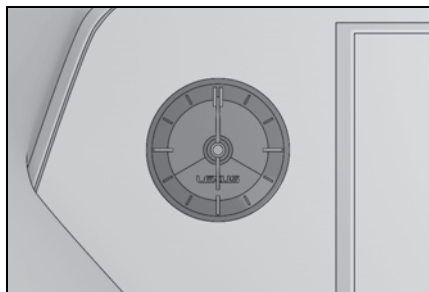
Ne laissez pas l'éclairage de courtoisie allumé trop longtemps lorsque le système hybride est éteint.

### Montre de bord

L'heure du GPS est réglée automatiquement à l'aide des données temporelles du GPS.

Pour plus de détails, reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PRO-

PRIÉTAIRE”.

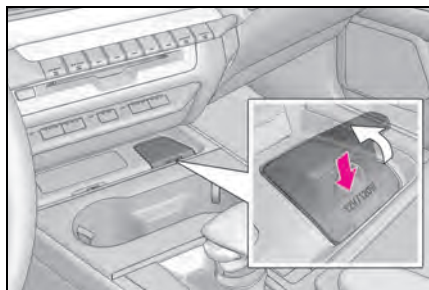


### Prise de courant

Veuillez utiliser cette source d'alimentation pour les appareils électroniques qui utilisent moins de 12 V CC/10 A (consommation électrique de 120 W). Lorsque vous utilisez des appareils électroniques, assurez-vous que la consommation électrique de toutes les prises de courant utilisées est inférieure à 120 W.

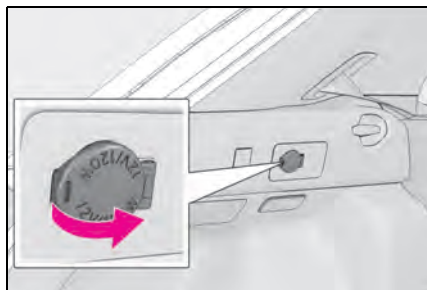
#### ► Avant

Appuyez sur le couvercle pour l'ouvrir.



#### ► Arrière

Ouvrez le couvercle.



#### ■ La prise de courant peut être utilisée lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ACC ou ON.

#### ⚠ NOTE

##### ■ Lorsque la prise de courant n'est pas utilisée

Pour éviter d'endommager la prise de courant, refermez le couvercle de la prise de courant lorsque celle-ci n'est pas utilisée. Les corps étrangers ou les liquides qui pénètrent dans la prise de courant risquent de provoquer un court-circuit.

##### ■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge

N'utilisez pas la prise de courant plus longtemps qu'il ne faut lorsque le système hybride est éteint.

##### ■ Pour éviter un fonctionnement incorrect du véhicule

Lorsque vous désactivez le contacteur d'alimentation, assurez-vous de débrancher les accessoires conçus pour la charge, tels que les chargeurs portatifs, les blocs d'alimentation, etc., des prises de courant.

Si ce type d'accessoires n'était pas débranché, les situations suivantes pourraient se produire :

- Les portières ne pourront pas être verrouillées.
- L'écran d'ouverture s'affichera sur l'écran multifonction.

**NOTE**

- L'éclairage intérieur, l'éclairage du tableau de bord, etc., s'allumeront.

## Ports de charge USB

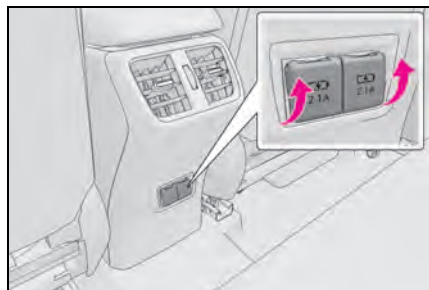
Les ports de charge USB sont utilisés pour fournir du courant de 2,1 A à 5 V aux appareils externes.

Les ports de charge USB sont uniquement pour la charge. Ils ne sont pas conçus pour le transfert de données ni à d'autres fins.

Selon l'appareil externe, il est possible qu'il ne se charge pas correctement. Reportez-vous au manuel fourni avec l'appareil avant d'utiliser un port de charge USB.

### ■ Utilisation des ports de charge USB

Ouvrez le couvercle.



### ■ Vous pouvez utiliser les ports de charge USB lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ACC ou ON.

### ■ Situations dans lesquelles il est possible que les ports de charge USB ne fonctionnent pas correctement

- Si un appareil consommant plus de 2,1 A à 5 V est branché
- Si un appareil conçu pour communiquer

avec un ordinateur personnel, par exemple un périphérique de stockage USB, est connecté

- Si l'appareil externe connecté est désactivé (en fonction de l'appareil)
- Si la température à l'intérieur du véhicule est élevée, par exemple après que le véhicule a été garé au soleil
- **À propos des appareils externes connectés**

En fonction de l'appareil externe connecté, il est possible que la charge soit parfois suspendue, et qu'ensuite elle reprenne. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

**NOTE**

### ■ Pour éviter d'endommager les ports de charge USB

- N'insérez pas de corps étrangers dans les ports.
- Ne renversez pas d'eau ni d'autres liquides dans les ports.
- Lorsque les ports de charge USB ne sont pas utilisés, fermez les couvercles. Si un corps étranger ou du liquide pénètre dans un port, cela peut provoquer un court-circuit.
- N'appliquez pas de force excessive aux ports de charge USB et ne les soumettez pas à un choc.
- Ne démontez pas les ports de charge USB et ne les modifiez pas.

### ■ Pour éviter d'endommager les appareils externes

- Ne laissez pas d'appareils externes dans le véhicule. La température pourrait augmenter dans l'habitacle et endommager un appareil externe.
- N'appuyez pas sur un appareil externe ni sur le câble d'un appareil externe lorsqu'il est connecté et n'y appliquez pas de force indue.

**NOTE**

■ **Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge**

N'utilisez pas les ports de charge USB pendant une longue période lorsque le système hybride est arrêté.

### Chargeur sans fil (si le véhicule en est doté)

Vous pouvez charger un appareil portable, par exemple un téléphone intelligent ou une batterie portable, simplement en le plaçant sur la zone de charge, à condition que l'appareil soit compatible avec la norme de charge sans fil Qi créée par le Wireless Power Consortium.

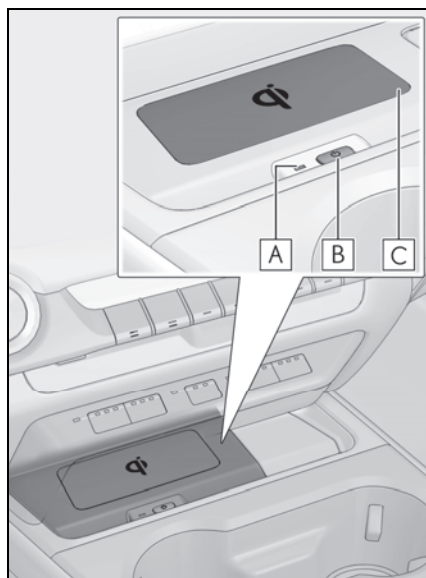
Vous ne pouvez pas utiliser le chargeur sans fil avec un appareil portable qui est plus grand que la zone de charge. De plus, selon l'appareil portable, le chargeur sans fil pourrait ne pas fonctionner correctement. Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil portable.

#### ■ Le symbole "Qi"

Le symbole "Qi" est une marque de commerce du Wireless Power Consortium.



#### ■ Noms de toutes les pièces



**A** Voyant de fonctionnement

**B** Contacteur d'alimentation électrique

**C** Zone de charge

#### ■ Utilisation du chargeur sans fil

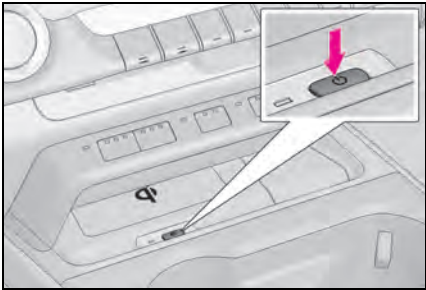
**1** Appuyez sur le contacteur d'alimentation électrique du chargeur sans fil.

Appuyez de nouveau sur le contacteur pour désactiver le chargeur sans fil.

Lorsqu'il est activé, le voyant de fonctionnement (vert) s'allume.

Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, l'état activé/désactivé du char-

geur sans fil est mémorisé.

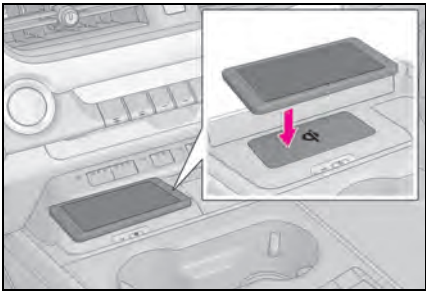


**2** Placez l'appareil portable sur la zone de charge avec sa surface de charge tournée vers le bas.

Pendant la charge, le voyant de fonctionnement (orange) sera allumé.

Si la charge ne commence pas, déplacez l'appareil portable aussi près que possible du centre de la zone de charge.

Lorsque la charge est terminée, le voyant de fonctionnement (vert) s'allume.



**Fonction de recharge**

- Si un certain temps s'est écoulé depuis la fin de la charge et que l'appareil portable n'a pas été déplacé du chargeur sans fil, la recharge reprendra.
- Si l'appareil portable est déplacé dans la zone de charge, la recharge s'arrêtera temporairement, puis redémarrera.

**État du voyant de fonctionnement**

Voyant de fonctionnement	État
Désactivé	Le chargeur sans fil est désactivé
Vert (allumé)	Attente (la charge est possible)
	La charge est terminée*
Orange (allumé)	Un appareil portable a été placé sur la zone de charge (identification de l'appareil portable)
	Charge en cours

\* Selon l'appareil portable, le voyant de fonctionnement pourrait rester allumé (orange) après la fin de la charge.

- Si le voyant de fonctionnement clignote

Si une erreur est détectée, le voyant clignotera (orange). Prenez les mesures qui s'imposent en fonction du tableau ci-dessous.

- Clignote (orange) à intervalle d'une seconde en continu

Causes soupçonnées	Mesure
Échec de communication entre le véhicule et le chargeur.	Contactez votre concessionnaire Lexus.

- Clignote (orange) 3 fois à répétition

Causes soupçonnées	Mesure
Un corps étranger se trouve entre l'appareil portable et la zone de charge.	Retirez le corps étranger.
L'appareil portable est mal positionné sur la zone de charge.	Déplacez l'appareil portable vers le centre de la zone de charge.

- Clignote (orange) 4 fois à répétition

Causes soupçonnées	Mesure
La température du chargeur sans fil est extrêmement élevée.	Arrêtez immédiatement la charge et continuez-la après un moment.

#### ■ Vous pouvez utiliser le chargeur sans fil lorsque

Le contacteur d'alimentation est sur ACC ou ON.

#### ■ Appareils portatifs qui peuvent être chargés

- Les appareils portatifs compatibles avec la norme de charge sans fil Qi peuvent être chargés par le chargeur sans fil. Toutefois, la compatibilité avec tous les appareils conformes à la norme de charge sans fil Qi n'est pas garantie.
- Le chargeur sans fil est conçu pour fournir de l'électricité de faible puissance (5 W ou moins) à un téléphone cellulaire, un téléphone intelligent, ou un autre appareil portable.

#### ■ Si un étui ou un accessoire est fixé à l'appareil portable

Ne chargez pas un appareil portable si un étui ou un accessoire qui n'est pas compatible avec la norme Qi y est fixé. Selon le type d'étui et/ou d'accessoire fixés, il peut s'avérer impossible d'effectuer une charge de l'appareil portable. Si l'appareil portable est

placé sur la zone de charge et ne se charge pas, retirez l'étui et/ou les accessoires.

#### ■ Si des interférences sont entendues dans les émissions radio AM lors de la charge

Désactivez le chargeur sans fil et vérifiez si les parasites ont diminué. Si les parasites ont diminué, maintenez enfoncé pendant 2 secondes le contacteur d'alimentation électrique du chargeur sans fil. La fréquence du chargeur sans fil est modifiée et les parasites peuvent être diminués. Lorsque la fréquence est modifiée, le voyant de fonctionnement clignote (orange) 2 fois.

#### ■ Précautions relatives à la charge

- S'il est impossible de détecter la clé à puce dans l'habitacle, il sera impossible d'effectuer la charge. Lorsqu'une portière est ouverte et fermée, il se peut que la charge soit suspendue temporairement.
- Pendant la charge, le chargeur sans fil et l'appareil portable deviendront chauds. Il ne s'agit pas d'une défaillance. Si un appareil portable devient chaud pendant sa charge et que la charge s'arrête en raison de la fonction de protection de l'appareil portable, attendez que l'appareil portable refroidisse et chargez-le de nouveau.

#### ■ Son généré pendant le fonctionnement

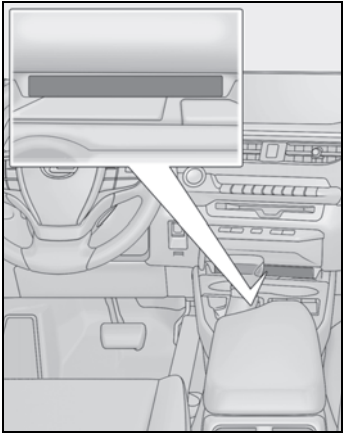
Lorsque le contacteur d'alimentation électrique est activé ou pendant l'identification d'un appareil portable, il est possible que vous entendiez des sons de fonctionnement. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

#### ■ Nettoyage du chargeur sans fil

→ P.364

#### ■ Étiquette sur laquelle figurent les précautions relatives à l'utilisation du chargeur sans fil

Une étiquette est apposée à l'avant du chargeur sans fil. Suivez les directives qui figurent sur l'étiquette.



## ■ Homologation du chargeur sans fil

# Panasonic

PRODUCT SAFETY AND COMPLIANCE DEPARTMENT, PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA, TWO RIVERFRONT PLAZA, 9<sup>TH</sup> FLOOR, NEWARK, NJ 07102-5490

## FCC Declaration of Conformity Summary

Product Name	In-Vehicle Wireless Charger	
Model Number	AT1701	
Brand Name	Panasonic	
Size and Mass	• 245mm (w), 136mm (l) and 48mm (h) and mass is 515grams	
Purpose Updated DoC	Added similarity variant model / AT1701 contains CA-QS03J1AJ	
Compliance Information	• 47 CFR, FCC Part 18, Subpart C for ISM Equipment FCC's KDB 680106 D01 RF Exposure Wireless Charging Apps v02 • Industry Canada RSS-216, Issue 1, dated August 2014 For Wireless Power Transfer Devices (Wireless Chargers)	
Responsible Applicant	Panasonic Corporation Automotive & Industrial Systems Company Automotive Infotainment Systems Business Division 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, 224-8520, Japan	
Responsible Factories	• Panasonic Corporation, Automotive & Industrial Systems Company Automotive Infotainment / Systems Business Division Global Manufacturing Innovation Center, Matsumoto Factory 5652 Sasaga, Matsumoto city, Nagano 399-8730, Japan • Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o. U Panonicu 266, 530 06 Pardubice-Stare Cvice, Czech Republic • Panasonic Automotive Systems Asia Pacific (Thailand) Co., Ltd. 101 Moo 2 Teparak Road, T.Bangsaothong Ging A.Bangsaothong Samutprakarn 10540 Thailand • Panasonic Automotive Systems Dalian Co., Ltd No.300, HongGang Road, GanJingZi District, Dalian, Liaoning Province, 116033 China	
Responsible Sales Company	Panasonic Consumer Electronics Company Division of Panasonic Corporation of North America Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490 General Contact: <a href="http://shop.panasonic.com/support">http://shop.panasonic.com/support</a>	
Special Conditions For Compliance	In-Vehicle Wireless Charger will be installed and used exclusively within transportation vehicle and as such, it is exempt from the following requirements: (1) Part 15 digital device technical rules in accordance with §15.103(a); and (2) §15.105(b) full text information to user to appear in User Manual in accordance with §18.213.	
EMI Test Report	TCB	UL Japan
	Test Report	10120384-R2
	Model Tested	AT1701 contains CA-QS03J1AJ
	Date Issued	12/14/2015
	Methodology	FCC OET MP-4

PRODUCT SAFETY AND COMPLIANCE DEPARTMENT, PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA, TWO RIVERFRONT PLAZA, 9<sup>TH</sup> FLOOR, NEWARK, NJ 07102-5490



PRODUCT SAFETY AND COMPLIANCE DEPARTMENT . PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA . TWO RIVERFRONT PLAZA, 9<sup>TH</sup> FLOOR, NEWARK, NJ 07102-5499

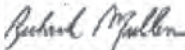
## FCC Declaration of Conformity

### Summary

RF Exposure Evaluation	TCB	UL Japan
	MPE Test Report	10197157S-E-R1
	Model Tested	AT1701 contains CA-QS0311AJ
	Date Issued	12/14/2015
	Methodology	KDB 680106 D01 RF Exposure Wireless Charging Apps v02
Importation	The subject In-Vehicle Wireless Charger can be imported on behalf of Panasonic affiliated sales companies by PNA's Logistics Import Customs, or their authored brokers, by electrically filing FCC Form 740 while declaring Box 2 with no reference to any FCC ID.	

This DoC is granted for the subject In-Vehicle Wireless Charger on the basis of the manufacturer's attested compliance with the above described conditions and in accordance with FCC Part 18 and FCC's KDB 0680106 D01 RF Exposure Wireless Charging Apps v02.

Certificate Number: DoC 2014-008C  
Applicant Ref No.: PAS-16-P001

  
Issued by: Richard Mullen  
Issue Date: January 14, 2016

PRODUCT SAFETY AND COMPLIANCE DEPARTMENT . PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA . TWO RIVERFRONT PLAZA, 9<sup>TH</sup> FLOOR, NEWARK, NJ 07102-5499

**FCC Provided Information:**

This equipment has been tested and found to comply with Part 18 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 18 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Declaration of Conformity**

Trade Name: Panasonic  
Model Numbers: AT1701 contains CA-QS03J1AJ  
Responsible Party: Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490  
Support Contact: <http://www.panasonic.com/support/>

**AVERTISSEMENT****■ Précautions à prendre pendant la conduite**

Pour des raisons de sécurité, lors de la charge d'un appareil portatif pendant la conduite, le conducteur ne devrait pas utiliser l'appareil portatif.

**■ Précautions relatives à l'interférence avec des appareils électroniques**

Les personnes qui utilisent un stimulateur cardiaque devraient utiliser le chargeur sans fil à une distance de 8,7 in. (22 cm) ou plus de l'élément de stimulateur cardiaque installé.

**■ Pour éviter les dommages ou les brûlures**

Observez les précautions suivantes.

Les négliger pourrait occasionner un risque d'incendie, une défaillance de l'équipement ou des dommages à celui-ci, ou des brûlures en raison de la chaleur.

- Ne placez pas d'objets métalliques entre la zone de charge et l'appareil portatif pendant la charge.

- Ne placez pas de contenants avec du liquide, comme de l'eau, sur le chargeur sans fil.
- Ne fixez pas d'objets métalliques, comme des autocollants en aluminium, sur la zone de charge.
- Pendant la charge, ne couvrez pas le chargeur sans fil avec un chiffon ou un autre objet.
- N'essayez pas de recharger des appareils portatifs qui ne sont pas compatibles avec la norme de charge sans fil Qi.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne retirez pas le chargeur sans fil.
- N'appliquez pas de force au chargeur sans fil et ne le soumettez pas à un choc.



## NOTE

**■ Circonstances dans lesquelles il est possible que le chargeur sans fil ne fonctionne pas correctement**

Il est possible que le chargeur sans fil ne fonctionne pas correctement dans les situations suivantes :

- Lorsqu'un appareil portable est complètement chargé
- Lorsqu'il y a un corps étranger entre la zone de charge et l'appareil portable
- Lorsqu'un appareil portable devient chaud pendant la charge
- Lorsqu'un appareil portable est placé sur la zone de charge avec sa surface de charge tournée vers le haut
- Lorsqu'un appareil portable n'est pas placé au centre de la zone de charge
- Lorsque le véhicule se trouve à proximité d'une station émettrice de télévision, d'une centrale électrique, d'une station-service, d'une station de radio, d'un écran géant, d'un aéroport ou d'une autre installation générant de puissantes ondes radio ou des parasites électriques
- Lorsque l'appareil portable entre en contact avec l'un des objets métalliques suivants ou est couvert par l'un d'eux
  - Des cartes auxquelles est fixée une feuille d'aluminium
  - Des boîtes à cigarettes recouvertes d'une feuille d'aluminium à l'intérieur
  - Des portefeuilles ou des sacs métalliques
  - Pièces de monnaie
  - Chauffe-mains en métal
  - Des supports comme les CD et les DVD

- Lorsque des clés à puce (émettrices d'ondes radio) autres que celles de votre véhicule sont utilisées à proximité.

Si, dans des situations autres que celles mentionnées ci-dessus, le chargeur sans fil ne fonctionne pas correctement ou si le voyant de fonctionnement clignote, il est possible que le chargeur sans fil subisse une défaillance. Contactez votre concessionnaire Lexus.

**■ Pour éviter un échec ou d'endommager les données**

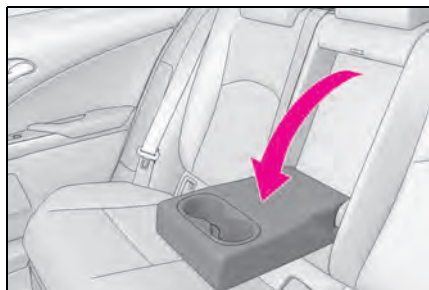
- N'apportez pas de cartes magnétiques, par exemple une carte de crédit ou des supports d'enregistrement magnétiques, à proximité du chargeur sans fil pendant la charge. Sinon, le champ magnétique pourrait effacer les données.  
De plus, n'apportez pas d'instruments de précision, par exemple des montres-bracelets, à proximité du chargeur sans fil, car ces objets pourraient subir une défaillance.
- Ne laissez pas d'appareils portatifs dans l'habitacle. La température à l'intérieur de l'habitacle peut devenir élevée, lorsque le véhicule est garé au soleil, et occasionner des dommages à l'appareil.

**■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge**

N'utilisez pas le chargeur sans fil pendant une longue période lorsque le système hybride est arrêté.

**Accoudoir**

Rabattez l'accoudoir pour l'utiliser.

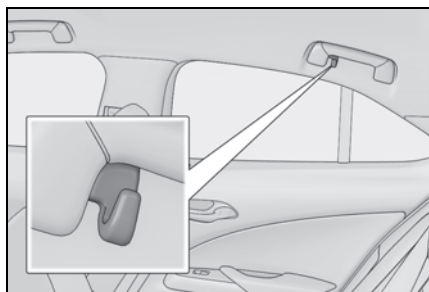
**NOTE**

■ **Pour éviter d'endommager l'accoudoir**

N'exercez pas une trop grosse pression sur l'accoudoir.

### Crochets porte-vêtements

Les crochets porte-vêtements sont fournis avec les poignées de maintien arrière.

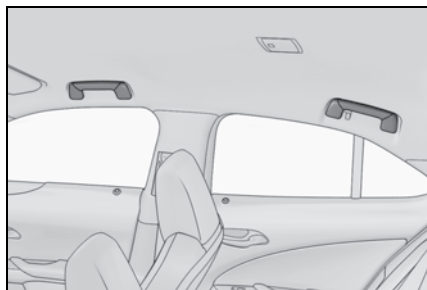
**AVERTISSEMENT**

■ **Articles ne pouvant pas être accrochés sur le crochet**

N'accrochez pas de cintres ni d'autres objets rigides ou pointus sur les crochets porte-vêtements. Si les coussins gonflables SRS en rideau se déployaient, ces objets pourraient se transformer en projectiles et occasionner des blessures graves, voire mortelles.

### Poignées de maintien

Une poignée de maintien installée au plafond peut être utilisée pour vous soutenir lorsque vous êtes assis sur le siège.

**AVERTISSEMENT**

■ **Poignées de maintien**

N'utilisez pas la poignée de maintien lorsque vous entrez ou sortez du véhicule ni pour vous lever de votre siège.

**NOTE**

■ **Pour éviter d'endommager la poignée de maintien**

N'accrochez aucun objet lourd sur la poignée de maintien et n'y placez pas de charge lourde.

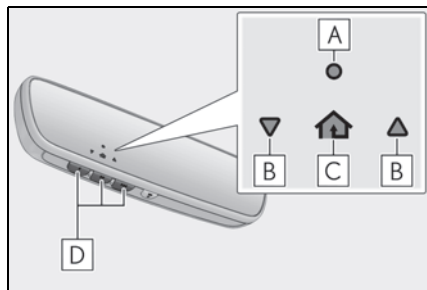
## Ouvre-porte de garage \*

\* : Si le véhicule en est doté

L'ouvre-porte de garage peut être programmé à l'aide du HomeLink® pour actionner, entre autres, des portes de garage, des grilles, des portes d'entrée, des verrous de portière, des systèmes d'éclairage, des systèmes de sécurité et d'autres dispositifs.

## Composants du système

La télécommande HomeLink® de votre véhicule comporte 3 boutons qui peuvent être programmés pour actionner 3 dispositifs différents. Reportez-vous aux méthodes de programmation des pages suivantes pour déterminer la méthode qui est appropriée pour le dispositif.



**A** Voyant du HomeLink®

**B** Voyants de fonctionnement de la porte de garage

**C** Icône du HomeLink®

S'allume lorsque le HomeLink® est en fonction.

**D** Boutons

### ■ Codes enregistrés dans la mémoire du HomeLink®

- Les codes enregistrés ne sont pas effacés même si le câble de la batterie de 12 volts est débranché.
- Si la reprogrammation d'un bouton du HomeLink® échoue, le code déjà enregistré sur le bouton ne sera pas effacé.

## ■ Homologation de l'ouvre-porte de garage

This device complies with FCC rules part 15 and Innovation, Science, and Economic Development Canada RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference that may be received including interference that may cause undesired operation. WARNING: The transmitter has been tested and complies with FCC and ISSED rules. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the device.

This equipment complies with FCC and ISSED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End Users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must be at least 20 cm from the user and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet appareil est conforme aux règlements de la FCC, section 15, et au CNR-210 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle qui pourrait entraîner un dysfonctionnement. MISE EN GARDE : L'émetteur a subi des tests et est conforme aux règlements de la FCC et d'ISDE. Les changements ou modifications non approuvés explicitement par la partie responsable de la conformité pourraient rendre caduque l'autorisation de l'utilisateur de se servir du dispositif.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC et d'ISDE établies pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent respecter les instructions d'utilisation spécifiques pour satisfaire aux exigences de conformité aux expositions de RF. L'émetteur doit se trouver à 20 cm au minimum de l'utilisateur et ne doit pas être situé au même endroit que tout autre émetteur ou antenne ni fonctionner avec un autre émetteur ou antenne.

### ■ Lorsque vous avez besoin d'aide

Visitez le site Web au  
[www.homelink.com/lexus](http://www.homelink.com/lexus)  
 ou téléphonez au 1-800-355-3515.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Programmation d'une porte de garage ou d'une autre télécommande

Pour éviter toute blessure ou tout dégât potentiel, assurez-vous qu'il n'y a personne ni aucun objet à proximité de la porte de garage ou des autres dispositifs en fonction.

#### ■ Conformité aux normes fédérales en matière de sécurité

N'utilisez pas l'émetteur-récepteur compatible HomeLink® avec un ouvre-porte de garage ou un dispositif dépourvus de la fonction d'arrêt et de retour d'urgence prévue par les normes de sécurité fédérales (Federal Safety Standards).

Cela inclut toute porte de garage incapable de détecter un objet l'obstruant. Une porte ou un dispositif dépourvus de ces fonctionnalités augmentent le risque de blessures graves, voire mortelles.

#### ■ Lorsque vous utilisez ou programmez le HomeLink®

Ne laissez jamais un enfant utiliser les boutons du HomeLink® ni jouer avec.

## Programmation du HomeLink®

### ■ Avant de programmer le HomeLink®

- Pendant la programmation, il est possible que les portes de garage, les grilles ou d'autres dispositifs soient actionnés. Par conséquent, pour éviter toute blessure ou tout dégât potentiel, assurez-vous qu'il n'y a pas de personnes ni d'objets à proximité de la porte de garage ou des autres dispositifs.
- Pour une programmation plus précise, il est recommandé d'utiliser une pile neuve dans la télécommande.
- Les moteurs des ouvre-portes de garage fabriqués après 1995 peuvent être dotés d'une protection à code rotatif. Si tel est le cas, vous aurez peut-être besoin d'un escabeau ou d'un autre dispositif sécuritaire et robuste pour atteindre le bouton "Learn" ou "Smart" sur le moteur de l'ouvre-porte de garage.

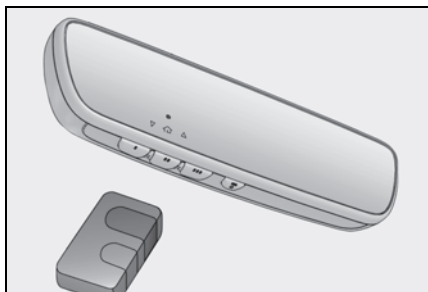
### ■ Programmation du HomeLink®

Effectuez les étapes **1** à **3** dans les 60 secondes. Sinon, le voyant cessera

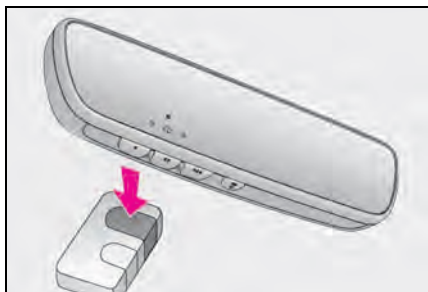
de clignoter et vous ne pourrez pas effectuer la programmation.

- 1 Appuyez sur le bouton du HomeLink<sup>®</sup> que vous voulez programmer, puis relâchez-le, et vérifiez que le voyant du HomeLink<sup>®</sup> clignote (orange).
- 2 Pointez la télécommande du dispositif vers le rétroviseur intérieur, à une distance de 1 à 3 in. (25 à 75 mm) des boutons du HomeLink<sup>®</sup>.

Observez le voyant du HomeLink<sup>®</sup> pendant la programmation.



- 3 Programmez un dispositif.



- Programmation d'un dispositif autre qu'une grille d'entrée (pour les propriétaires aux États-Unis)

Maintenez le bouton de la télécommande enfoncé jusqu'à ce que le voyant du HomeLink<sup>®</sup> passe d'un cli-

gnotement orange lent à un clignotement vert rapide (code rotatif) ou à une lumière verte fixe (code prédéfini), puis relâchez le bouton.

- Programmation d'une grille d'entrée (pour les propriétaires aux États-Unis)/Programmation d'un dispositif en vente sur le marché canadien

Appuyez sur le bouton de la télécommande et relâchez-le à des intervalles de 2 secondes, puis recommencez jusqu'à ce que le voyant du HomeLink<sup>®</sup> passe d'un clignotement orange lent à un clignotement vert rapide (code rotatif) ou à une lumière verte fixe (code prédéfini).

- 4 Vérifiez le fonctionnement du HomeLink<sup>®</sup> en appuyant sur le bouton que vous venez de programmer et en observant le voyant :

- Le voyant s'allume : La programmation d'un dispositif à code fixe a été effectuée. La porte de garage ou tout autre dispositif devrait s'activer lorsque le bouton du HomeLink<sup>®</sup> est enfoncé, puis relâché.
- Le voyant clignote rapidement : Le moteur de l'ouvre-porte de garage ou l'autre dispositif sont dotés d'un code rotatif. Pour achever la procédure de programmation, maintenez le bouton du HomeLink<sup>®</sup> fermement enfoncé pendant 2 secondes, puis relâchez-le.
- Si la porte de garage (ou autre dispositif) ne fonctionne pas, passez à

la section “Programmation d’un système à code rotatif”.

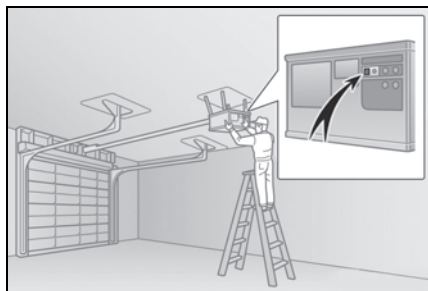
- 5 Recommencez les étapes précédentes avec les autres boutons du HomeLink® pour programmer un autre dispositif.

### ■ Programmation d’un système à code rotatif

La programmation du code rotatif peut nécessiter la participation de 2 personnes ou plus.

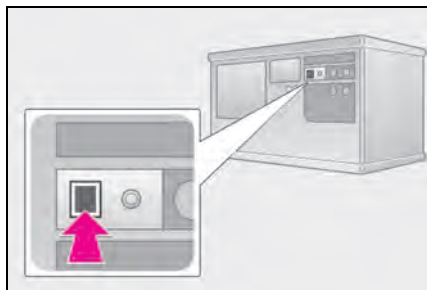
- 1 Repérez le bouton “Learn” ou “Smart” sur le moteur de l’ouvre-porte de garage dans le garage.

Ce bouton se trouve généralement à l’endroit où le fil d’antenne suspendu est raccordé à l’unité. Le nom et la couleur du bouton peuvent varier en fonction du fabricant. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel du propriétaire fourni avec le moteur de l’ouvre-porte de garage.



- 2 Appuyez sur le bouton “Learn” ou “Smart”, puis relâchez-le. Effectuez l’étape 3 moins de

30 secondes après avoir effectué l’étape 2.



- 3 Maintenez le bouton du HomeLink® que vous souhaitez programmer (à l’intérieur du véhicule) enfoncé pendant 2 secondes, puis relâchez-le. Répétez cette séquence (maintenez enfoncé/relâchez) jusqu’à 3 reprises pour terminer la programmation.

Si le moteur de l’ouvre-porte de garage fonctionne lorsque le bouton du HomeLink® est enfoncé, cela signifie que le moteur de l’ouvre-porte de garage reconnaît le signal du HomeLink®.



### ■ Activation d'une communication bidirectionnelle avec une porte de garage (disponible uniquement pour les dispositifs compatibles)

Une fois activée, la communication bidirectionnelle vous permet de vérifier l'état de l'ouverture et de la fermeture d'une porte de garage au moyen des voyants présents dans votre véhicule.

La communication bidirectionnelle n'est disponible que si le moteur de l'ouvre-porte de garage utilisé est un dispositif compatible. (Pour vérifier la compatibilité du dispositif, reportez-vous au site [www.homelink.com](http://www.homelink.com).)

- 1 Dans les 5 secondes qui suivent la programmation de l'ouvre-porte de garage, si le moteur de l'ouvre-porte de garage est programmé pour utiliser HomeLink<sup>®</sup>, les deux voyants de fonctionnement de la porte de garage clignoteront rapidement (vert) et le voyant situé sur le moteur de l'ouvre-porte de garage clignotera deux fois pour indiquer que la communication bidirectionnelle est activée.

Si les voyants ne clignotent pas, effectuez les étapes 2 et 3 lors des 10 premières utilisations du bouton du HomeLink<sup>®</sup>, une fois la programmation terminée.

- 2 Appuyez sur un bouton programmé du HomeLink<sup>®</sup> pour faire fonctionner une porte de garage.
- 3 Moins de 1 minute après avoir appuyé sur le bouton du HomeLink<sup>®</sup>, une fois que la porte de garage s'est arrêtée, appuyez

sur le bouton "Learn" ou "Smart" sur le moteur de l'ouvre-porte de garage. Dans les 5 secondes suivant l'établissement de la communication bidirectionnelle avec l'ouvre-porte de garage, les deux voyants de fonctionnement de la porte de garage situés dans le véhicule clignoteront rapidement (vert) et le voyant situé sur le moteur de l'ouvre-porte de garage clignotera deux fois pour indiquer que la communication bidirectionnelle est activée.

### ■ Reprogrammation d'un seul bouton du HomeLink<sup>®</sup>

Lorsque la procédure suivante est exécutée, les boutons sur lesquels des dispositifs ont déjà été programmés peuvent être reprogrammés :

- 1 D'une main, maintenez enfoncé le bouton souhaité du HomeLink<sup>®</sup>.
- 2 Lorsque le voyant du HomeLink<sup>®</sup> commence à clignoter (orange), maintenez toujours le bouton du HomeLink<sup>®</sup> enfoncé, puis suivez la procédure "Programmation du HomeLink<sup>®</sup>" 1 (le voyant du HomeLink<sup>®</sup> commence à clignoter après 20 secondes).

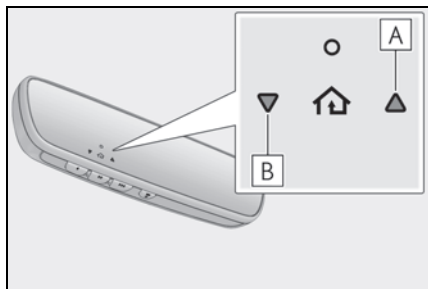
### ■ Avant de programmer

- Installez une nouvelle pile dans l'émetteur.
- Le côté pile de l'émetteur doit être orienté du côté opposé au HomeLink<sup>®</sup>.

## Fonctionnement du HomeLink®

Appuyez sur le bouton approprié du HomeLink®. Le voyant du HomeLink® devrait s'allumer.

L'état de l'ouverture et de la fermeture d'une porte de garage est indiqué par les voyants.



**A** Ouverture

**B** Fermeture

Cette fonction n'est disponible que si le moteur de l'ouvre-porte de garage utilisé est un dispositif compatible. (Pour vérifier la compatibilité du dispositif, reportez-vous au site [www.homelink.com](http://www.homelink.com).)

Couleur	État
Orange (clignotant)	Ouverture/fermeture en cours
Vert	Ouverture/fermeture terminée
Rouge (clignotant)	Il est impossible de recevoir les signaux de confirmation

Vous pouvez faire fonctionner les voyants à une distance d'environ 820 ft. (250 m) de la porte de garage. Cependant, s'il y a des obstacles entre la porte de garage et le véhicule, par

exemple des maisons et des arbres, il sera peut-être impossible de recevoir les signaux de confirmation provenant de la porte de garage.

Pour rappeler l'état de fonctionnement précédent de la porte, appuyez

simultanément sur les boutons



et , ou  et  du

HomeLink®, puis relâchez-les. Le dernier état enregistré s'affichera pendant 3 secondes.

## Effacement de la mémoire générale du HomeLink® (les trois codes)

Maintenez les 2 boutons externes enfoncés pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant du HomeLink® passe d'une lumière fixe (orange) à un clignotement rapide (vert).

Si vous vendez votre véhicule, assurez-vous d'effacer les programmes enregistrés dans la mémoire du HomeLink®.



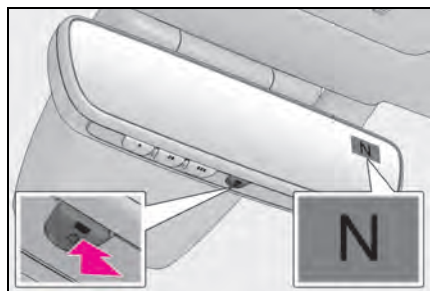
## Boussole\*

\* : Si le véhicule en est doté

**La boussole du rétroviseur intérieur indique la direction dans laquelle est orienté le véhicule.**

## Fonctionnement et affichages

Pour activer ou désactiver la boussole, appuyez sur le bouton pendant plus de 3 secondes.



Les directions sont affichées comme suit :

Affichage	Direction
"N"	Nord
"NE"	Nord-est
"E"	Est
"SE"	Sud-est
"S"	Sud
"SW"	Sud-ouest
"W"	Ouest
"NW"	Nord-ouest

### ■ Conditions empêchant un bon fonctionnement de la boussole

Il se peut que la boussole n'indique pas la bonne direction dans les circonstances

suivantes :

- Le véhicule est arrêté juste après un virage.
- Le véhicule est dans une pente.
- Le véhicule se trouve dans un endroit où des champs magnétiques artificiels perturbent le champ magnétique terrestre (par exemple : dans un parc de stationnement souterrain, sous une tour en acier, entre des immeubles, dans un parc de stationnement couvert, près d'un croisement, près d'un véhicule de grande dimension, etc.).
- Le véhicule a été magnétisé. (Présence d'un aimant ou d'un objet métallique à proximité du rétroviseur intérieur.)
- La batterie de 12 volts a été débranchée.
- Une portière est ouverte.



## AVERTISSEMENT

### ■ Pendant la conduite du véhicule

N'ajustez pas l'affichage. N'ajustez l'affichage que lorsque le véhicule est arrêté.



## NOTE

### ■ Pour éviter les défaillances de la boussole

Ne placez pas d'aimants ni d'objets métalliques à proximité du rétroviseur intérieur.

Cela pourrait provoquer une défaillance du capteur de la boussole.

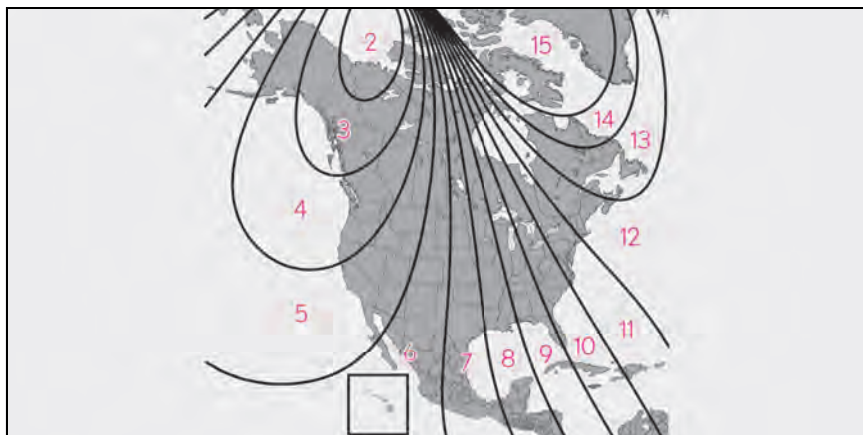
### ■ Pour assurer un fonctionnement normal de la boussole

● N'effectuez pas le réglage azimutal de la boussole lorsque le véhicule se trouve dans un endroit où des champs magnétiques artificiels perturbent le champ magnétique terrestre.

● Pendant l'étalonnage, n'utilisez aucun dispositif électrique (panneau de toit transparent, glaces assistées, etc.) susceptible de fausser le réglage.

## Calibrage de la boussole

### ■ Déviation



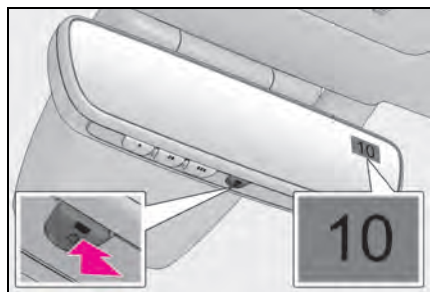
La direction affichée dévie de la direction réelle déterminée par le champ magnétique terrestre. L'importance de la déviation varie en fonction de la position géographique du véhicule.

Si vous dépassez une des limites de la carte comme indiqué sur l'illustration, la boussole déviara.

Pour obtenir une plus grande précision ou un calibrage optimal, reportez-vous à la rubrique "Calibrage de la déviation".

### ■ Calibrage de la déviation

- 1 Arrêtez le véhicule.
- 2 Maintenez le bouton enfoncé pendant 6 secondes. Un numéro (1 à 15) s'affiche sur la boussole.



- 3 À l'aide de la carte ci-dessus, appuyez sur le bouton, puis sélectionnez le numéro de la zone où se trouve votre véhicule.

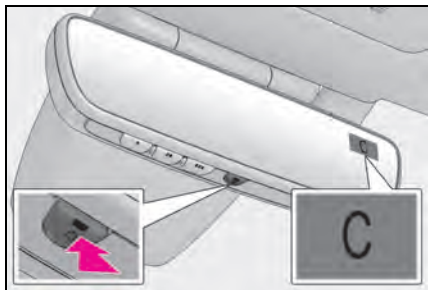
tionnez le numéro de la zone où se trouve votre véhicule.

Si la direction s'affiche quelques secondes après le réglage, le calibrage est terminé.

### ■ Réglage azimutal

- 1 Arrêtez le véhicule dans un endroit où vous pourrez effectuer un tour complet en toute sécurité.
- 2 Maintenez le bouton enfoncé pendant 9 secondes.

La lettre "C" s'affiche sur la boussole.



- 3** Tournez en rond à 5 mph (8 km/h) maximum jusqu'à ce qu'une direction s'affiche.

Si vous ne disposez pas d'assez d'espace pour effectuer un tour complet, tournez autour du pâté de maisons jusqu'à ce que la direction s'affiche.



#### AVERTISSEMENT

**■ Lorsque vous effectuez le réglage azimutal**

Prévoyez assez d'espace et faites attention aux personnes et aux véhicules se trouvant à proximité. Respectez les règles locales de circulation lorsque vous effectuez le réglage azimutal.

**6-1. Entretien et nettoyage**

Nettoyage et protection de l'extérieur du véhicule.....**360**

Nettoyage et protection de l'intérieur du véhicule.....**363**

**6-2. Entretien**

Procédures d'entretien.....**367**

Entretien général.....**369**

Programmes de vérification et d'entretien du système antipollution.....**371**

**6-3. Opérations d'entretien à réaliser soi-même**

Précautions à prendre lorsque vous réalisez l'entretien vous-même .....**373**

Capot .....**375**

Positionnement d'un cric rouleur .....**376**

Compartiment moteur .....**378**

Batterie de 12 volts .....**384**

Pneus .....**387**

Remplacement du pneu .....**397**

Pression de gonflage des pneus .....**404**

Roues .....**406**

Filtre du climatiseur .....**407**

Nettoyage du filtre et de l'évent d'admission d'air de la batterie hybride (batterie de traction) .....**409**

Pile de la clé à puce.....**412**

Vérification et remplacement des fusibles.....**414**

Portée des phares .....**416**

Ampoules.....**418**

## Nettoyage et protection de l'extérieur du véhicule

**Nettoyez chaque composant et chaque type de surface comme il convient de le faire.**

### Directives de nettoyage

- Pour enlever la saleté ou la poussière accumulée, aspergez généreusement d'eau la carrosserie du véhicule, en allant de haut en bas, les passages de roue et le dessous du véhicule.
- Lavez la carrosserie du véhicule à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux, par exemple une peau de chamois.
- Pour les taches coriaces, utilisez un savon pour voiture et rincez abondamment à l'eau.
- Essuyez toute l'eau.
- Cirez le véhicule lorsque l'efficacité du revêtement hydrofuge diminue.

Si l'eau ne forme plus de gouttelettes sur une surface propre, appliquez de la cire lorsque la carrosserie du véhicule est froide.

### ■ Revêtement à capacité d'autorestauration

La carrosserie du véhicule comporte un revêtement à capacité d'autorestauration qui résiste aux petites rayures de surface causées par les lave-autos, etc.

- Le revêtement dure de 5 à 8 ans à compter du moment où le véhicule est livré au départ de l'usine.
- Le temps nécessaire pour la restauration

varie selon la profondeur de la rayure et la température extérieure. Le temps nécessaire pour la restauration peut être raccourci lorsque le revêtement est chauffé en y appliquant de l'eau tiède.

- Les rayures profondes causées par des clés, des pièces de monnaie, etc., ne peuvent pas être restaurées.
- N'utilisez pas de cire contenant des abrasifs.

### ■ Lave-autos automatiques

- Avant de laver le véhicule :
  - Rabattez les rétroviseurs
  - Désactivez le hayon à commande assistée (si le véhicule en est doté)

Commencez le lavage du véhicule à partir de l'avant. Déployez les rétroviseurs avant de conduire.

- Les brosses utilisées dans les lave-autos automatiques peuvent rayer la surface du véhicule et en endommager la peinture.
- Il se peut que l'aileron arrière ne soit pas lavable dans certains lave-autos automatiques. Il pourrait y avoir également un risque accru de dommages au véhicule.

### ■ Lave-autos à haute pression

Ne placez pas l'embout du pistolet à proximité des espaces situés autour des portières ou du périmètre des fenêtres, et ne pulvérisez pas d'eau à ces endroits de façon continue, car l'eau pourrait pénétrer dans l'habitacle.

### ■ Remarque relative au système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir

- Si la poignée de portière se mouille alors que la clé à puce se trouve dans la zone de portée réelle, la portière peut se verrouiller et se déverrouiller à répétition. Dans ce cas, suivez les mesures correctives suivantes pour laver le véhicule :
  - Placez la clé à une distance de 6 ft. (2 m) ou plus du véhicule lorsque vous le faites laver. (Faites attention à ne pas vous faire voler la clé.)
  - Activez le mode d'économie d'énergie de la clé à puce afin de désactiver le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir. (→P.141)

- Si la clé à puce est à l'intérieur du véhicule et que la poignée d'une portière se mouille pendant le lavage de la voiture, un avertisseur sonore peut retentir à l'extérieur du véhicule et "Clé détectée dans le véhicule" peut s'afficher sur l'écran multifonction. Pour désactiver l'alarme, verrouillez toutes les portières.

### ■ Jantes en aluminium

- Enlevez immédiatement toute saleté à l'aide d'un détergent neutre.
- Éliminez le détergent avec de l'eau immédiatement après en avoir utilisé.
- Pour éviter d'endommager la peinture, assurez-vous d'observer les précautions suivantes.
  - N'utilisez pas de détergent acide, alcalin ou abrasif
  - N'utilisez pas de brosses à poils durs
  - N'utilisez pas de détergent sur les roues lorsqu'elles sont chaudes, par exemple après avoir roulé ou avoir laissé le véhicule garé par temps chaud

### ■ Pare-chocs

Ne les frottez pas avec des nettoyants abrasifs.

### ■ Revêtement hydrofuge des glaces latérales avant

- Les précautions suivantes peuvent prolonger l'efficacité du revêtement hydrofuge.
  - Enlevez régulièrement toute poussière et autres substances des glaces latérales avant.
  - Ne laissez pas la saleté et la poussière s'accumuler sur les glaces pendant une longue période. Dès que possible, nettoyez les glaces avec un tissu doux et humide.
  - Lorsque vous nettoyez les glaces, n'utilisez pas de cire ni de nettoyant pour vitres contenant des abrasifs.
  - N'utilisez pas d'objets métalliques pour enlever la condensation accumulée.
- Lorsque l'effet hydrofuge n'est plus efficace, il est possible de restaurer le revêtement. Contactez votre concessionnaire Lexus.



## AVERTISSEMENT

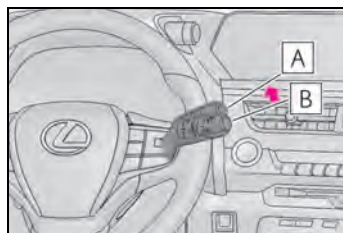
### ■ Lorsque vous lavez le véhicule

Ne répandez pas d'eau à l'intérieur du compartiment moteur. Les composants électriques, notamment, risqueraient de s'enflammer.

### ■ Lorsque vous lavez le pare-brise (véhicules dotés d'essuie-glaces avant avec détecteur de pluie)

Placez le contacteur d'essuie-glace en position désactivée.

Si le contacteur était en position AUTO, les essuie-glaces pourraient s'activer de façon inattendue dans les circonstances suivantes; ils pourraient alors coincer des mains ou occasionner d'autres blessures graves, et endommager les balais d'essuie-glaces.



**A** Désactivé

**B** AUTO

- Lorsqu'on touche avec la main la partie supérieure du pare-brise, là où est situé le capteur d'intensité de pluie
- Lorsqu'un chiffon mouillé ou un objet similaire est tenu à proximité du capteur d'intensité de pluie
- Si quelque chose heurte le pare-brise
- Si vous touchez directement le capteur d'intensité de pluie ou si quelque chose le heurte

**AVERTISSEMENT****■ Précautions relatives au tuyau d'échappement**

Les gaz d'échappement peuvent rendre le tuyau d'échappement passablement chaud.

Lorsque vous lavez le véhicule, veillez à ne pas toucher au tuyau d'échappement tant qu'il n'a pas suffisamment refroidi, sinon vous risquez de vous brûler.

**■ Précautions relatives au pare-chocs arrière**

Si la peinture du pare-chocs arrière est écaillée ou rayée, il est possible que les systèmes suivants ne fonctionnent pas correctement. Si cela se produit, adressez-vous à votre concessionnaire Lexus.

- Lexus Safety System+2.0
- BSM (si le véhicule en est doté)
- RCTA (si le véhicule en est doté)
- PKSB (si le véhicule en est doté)

**NOTE****■ Pour éviter les dommages à la peinture et la corrosion sur la carrosserie et les composants (jantes en aluminium, etc.)**

- Lavez immédiatement le véhicule dans les cas suivants :
  - Après avoir roulé au bord de la mer
  - Après avoir roulé sur des routes salées
  - Si vous voyez du goudron ou de la sève d'arbre sur la carrosserie
  - Si des insectes morts, ou des excréments d'insectes ou d'oiseaux se trouvent sur la carrosserie
  - Après avoir conduit dans une région contaminée par de la suie, de la poussière huileuse, de la poussière minière ou métallique, ou des substances chimiques
  - Si le véhicule se retrouve couvert de beaucoup de poussière ou de boue
  - Si des liquides comme du benzène ou de l'essence se sont répandus sur la carrosserie
- Si la peinture est écaillée ou rayée, faites-la réparer immédiatement.
- Afin d'empêcher que les roues ne soient corrodées, éliminez toute saleté et rangez les roues que vous avez retirées dans un endroit peu humide.

**■ Nettoyage des feux extérieurs**

- Nettoyez-les soigneusement. N'utilisez pas de substances organiques et ne les frottez pas avec une brosse dure. Cela pourrait endommager la surface des feux.
- N'appliquez pas de cire sur les surfaces des feux. La cire risque d'endommager les lentilles.

**NOTE**

- **Lorsque vous utilisez un lave-auto automatique (véhicules dotés d'essuie-glaces avant avec détecteur de pluie)**

Placez le contacteur d'essuie-glace en position désactivée.

Si le contacteur d'essuie-glace était en position AUTO, les essuie-glaces pourraient s'activer et les balais être endommagés.

- **Lorsque vous utilisez un lave-auto à haute pression**

- Lorsque vous lavez le véhicule, ne laissez pas les jets d'eau à haute pression frapper directement la caméra ou la zone située autour de la caméra. En raison du choc de l'eau à haute pression, il est possible que l'appareil ne puisse pas fonctionner normalement.

- Ne placez pas l'embout du pistolet près des capuchons (couvres-câbles fabriqués en caoutchouc ou en résine), des connecteurs ou des pièces suivantes. Les pièces peuvent être endommagées si elles entrent en contact avec de l'eau projetée à haute pression.

- Pièces liées à la traction
- Pièces de la direction
- Pièces de la suspension
- Pièces des freins

- Maintenez la buse de nettoyage à une distance minimale de 11,9 in. (30 cm) de la carrosserie du véhicule. Sinon, les pièces en résine, comme les moulures et les pare-chocs, peuvent être déformées et endommagées. De plus, ne dirigez pas la buse en permanence au même endroit.

- Ne dirigez pas continuellement l'eau vers le bas du pare-brise. Si de l'eau pénétrait dans l'admission d'air du climatiseur située près de la partie inférieure du pare-brise, le climatiseur pourrait ne pas fonctionner correctement.

## Nettoyage et protection de l'intérieur du véhicule

**Nettoyez chaque composant et chaque type de surface comme il convient de le faire.**

### Protection de l'intérieur du véhicule

- Utilisez un aspirateur pour éliminer la saleté et la poussière. Essuyez les surfaces sales avec un chiffon humecté d'eau tiède.
- Si vous ne pouvez pas retirer la saleté, essuyez-la avec un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre dilué à environ 1 %. Tordez le chiffon pour enlever l'excès d'eau et faites disparaître toute trace résiduelle de détergent et d'eau.

### Nettoyage des tapis

Plusieurs types de nettoyants moussants sont vendus dans le commerce. Utilisez une éponge ou une brosse pour appliquer la mousse. Frottez en cercles concentriques. N'utilisez pas d'eau. Essuyez les surfaces sales et laissez-les sécher. Vous obtiendrez d'excellents résultats en gardant les tapis le plus sec possible.

### Manipulation des ceintures de sécurité

Avec un chiffon ou une éponge, nettoyez à l'aide d'un savon doux et de l'eau tiède. Vérifiez aussi les ceintures régulièrement pour vous assurer qu'elles ne présentent pas d'usure excessive, d'effilochage ou de coupures.

### ■ Glaces latérales avant avec revêtement anti-UV (véhicules dotés d'un revêtement anti-UV)

Les glaces latérales avant sont dotées d'un revêtement anti-UV. Pour éviter d'endommager le revêtement anti-UV, observez ce qui suit :

- Si les glaces sont sales, essuyez-les délicatement avec un chiffon imbibé d'eau ou d'eau tiède dès que possible.
- Si les glaces sont très sales, ne les ouvrez pas et ne les fermez pas à répétition.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Présence d'eau dans le véhicule

- N'éclaboussez pas le véhicule et n'y renversez pas de liquide, par exemple sur le plancher, dans la batterie hybride (batterie de traction), l'évent d'admission d'air ou le compartiment de charge. (→P.78)

La batterie hybride, les composants électriques, etc. risqueraient d'être endommagés ou de s'enflammer.

- Ne mouillez pas les composants SRS ni le câblage à l'intérieur du véhicule. (→P.34)

Une défaillance du système électrique peut entraîner le déploiement ou un mauvais fonctionnement des coussins gonflables, ce qui est susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Véhicules dotés du chargeur sans fil : Ne pas laisser le chargeur sans fil (→P.341) se mouiller. Si vous négligiez cette précaution, le chargeur pourrait chauffer et occasionner des brûlures, ou encore provoquer une décharge électrique susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

### ■ Nettoyage de l'intérieur du véhicule (particulièrement du tableau de bord)

N'utilisez pas de cire ni de nettoyant de polissage. En se réfléchissant sur le pare-brise, le tableau de bord pourrait fausser la vision du conducteur et provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.



### NOTE

#### ■ Détersifs

- N'utilisez pas les types de détersifs suivants; ces substances pourraient décolorer l'intérieur du véhicule ou laisser des traces sur la peinture ou l'endommager :

- Surfaces autres que les sièges : Substances organiques, notamment du benzène, de l'essence, des solutions alcalines ou acides, de la teinture ou de l'eau de Javel
- Sièges : Solutions alcalines ou acides, notamment du solvant, du benzène ou de l'alcool

- N'utilisez pas de cire ni de nettoyant de polissage. Ces produits pourraient endommager la surface peinte du tableau de bord ou d'autres éléments à l'intérieur du véhicule.

#### ■ Eau sur le plancher

Ne lavez pas le plancher du véhicule avec de l'eau.

Si de l'eau entrait en contact avec les composants électriques situés au-dessus ou en dessous du plancher du véhicule, les systèmes du véhicule, notamment le système audio, pourraient être endommagés. L'eau pourrait aussi faire rouiller la carrosserie.

#### ■ Lorsque vous nettoyez l'intérieur du pare-brise

Ne laissez pas le nettoyant pour vitres entrer en contact avec la lentille. De plus, ne touchez pas à la lentille. (→P.218)

**NOTE****Nettoyage de l'intérieur de la lunette arrière**

● N'utilisez pas de nettoyant pour vitres sur la lunette arrière; cela pourrait endommager les fils chauffants du désembueur de lunette arrière ou l'antenne. Utilisez un chiffon humecté d'eau tiède pour essuyer doucement la lunette. Essuyez la lunette en un mouvement parallèle aux fils chauffants ou à l'antenne.

● Veillez à ne pas rayer ni endommager les fils chauffants ou l'antenne.

**Nettoyage des glaces latérales avant**

Pour nettoyer les glaces, n'utilisez pas de mélange ni de produit abrasif (par ex., nettoyant pour vitres, détersif, cire). Cela pourrait endommager le revêtement.

**Nettoyage des zones comportant des accents métalliques au fini satiné**

- Enlevez la saleté à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau ou d'une peau de chamois synthétique.
- Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec pour éliminer toute trace d'humidité.

**Nettoyage des zones comportant des accents métalliques au fini satiné**

Les zones métalliques utilisent une couche de métal authentique pour la surface. Il est nécessaire de les nettoyer régulièrement. Si les zones sales ne sont pas nettoyées rapidement, il peut être difficile de les nettoyer.

**Nettoyage des surfaces en cuir****Nettoyage du cuir**

- Utilisez un aspirateur pour éliminer

la saleté et la poussière.

- Enlevez le reste de saleté et de poussière avec un tissu doux humecté d'un détersif dilué.

Utilisez une solution aqueuse diluée avec environ 5 % de détersif neutre pour lavages.

- Tordez le chiffon pour enlever l'excès d'eau et faites disparaître toute trace résiduelle de détersif.
- Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec pour éliminer toute trace d'humidité. Laissez le cuir sécher dans un endroit à l'abri du soleil et aéré.

**Nettoyage du cuir synthétique**

- Utilisez un aspirateur pour éliminer la saleté et la poussière.
- Si la surface est sale, essuyez-la avec un chiffon doux imbibé d'eau et essoré.
- Si vous ne pouvez pas retirer la saleté avec un chiffon imbibé d'eau, essuyez-la en utilisant un produit nettoyant pour le cuir.

**Entretien des surfaces en cuir**

Lexus recommande de nettoyer l'intérieur du véhicule au moins deux fois par année pour en conserver la qualité de finition.

**Saletés sur les surfaces en cuir synthétique**

Si la saleté s'est incrustée parce que les zones sales n'ont pas été nettoyées rapidement, il peut être difficile de les nettoyer. Lexus recommande de nettoyer la zone régulièrement.



## NOTE

**■ Protection des surfaces en cuir contre les dommages**

Observez les précautions suivantes pour éviter d'endommager ou de détériorer les surfaces en cuir :

- Enlevez immédiatement toute saleté ou poussière des surfaces en cuir.
- N'exposez pas le véhicule à la lumière directe du soleil sur de longues périodes. Garez le véhicule à l'ombre, surtout pendant l'été.
- Ne placez pas d'objets en vinyle, en plastique ou qui contiennent de la cire sur le capitonnage, car ils pourraient coller à la surface en cuir si la température à l'intérieur du véhicule augmentait beaucoup.

## Procédures d'entretien

**Afin d'assurer une conduite sûre et économique, les entretiens périodiques et les soins quotidiens sont essentiels. Il incombe au propriétaire d'effectuer des vérifications régulières. Lexus recommande les procédures d'entretien suivantes :**

### ■ Réparation ou remplacement

Nous vous recommandons de n'utiliser que des pièces Lexus d'origine pour les réparations afin d'assurer le rendement optimal de chaque système. Si vous utilisez des pièces d'une marque autre que Lexus ou si les réparations ne sont pas assurées par un concessionnaire Lexus, veuillez vérifier les termes de la garantie.

### ■ Laissez un concessionnaire Lexus effectuer les inspections et les réparations

- Les mécaniciens de Lexus sont des spécialistes qui ont suivi une formation adaptée. Ils sont tenus au courant des dernières nouveautés en matière d'entretien. Ils connaissent parfaitement le fonctionnement de tous les systèmes de votre véhicule.
- Conservez une copie du bon de réparation. Il atteste que l'entretien effectué est couvert par la garantie. Si un quelconque problème survient pendant que le véhicule est sous garantie, votre concessionnaire Lexus y remédiera rapidement.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Si votre véhicule n'est pas correctement entretenu

Un mauvais entretien pourrait endommager sérieusement le véhicule, et provoquer éventuellement des blessures graves, voire mortelles.

### ■ Manipulation de la batterie de 12 volts

- Les gaz d'échappement, certains composants de ces gaz et un grand nombre de composants des automobiles contiennent ou émettent des substances chimiques considérées par l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations à la naissance et d'autres problèmes liés à la reproduction. Travaillez dans un local bien aéré.
- Les huiles, les carburants et les liquides utilisés dans les véhicules ainsi que les déchets provenant de l'usure des composants contiennent ou émettent des substances chimiques considérées par l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations à la naissance et d'autres problèmes liés à la reproduction. Évitez toute exposition à ces matières et lavez immédiatement toute zone contaminée.
- Les bornes de la batterie de 12 volts et les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb connus pour causer des dommages cérébraux. Lavez-vous les mains après leur manipulation. (→P.384)

## Entretien général

L'entretien général devrait être effectué chaque jour. Vous pouvez vous en charger ou le confier à un concessionnaire Lexus.

## Programme d'entretien








Le programme d'entretien devrait être effectué conformément au calendrier d'entretien prévu.

Pour plus de détails sur les entretiens prescrits et leur périodicité, reportez-vous aux manuels suivants : "Guide d'entretien et de

garantie", "Supplément au manuel du propriétaire" ou "Maintenance planifiée".

### ■ Réinitialisation du message indiquant que l'entretien est requis

Après avoir effectué les travaux d'entretien requis conformément au programme d'entretien, veuillez réinitialiser le message. Pour réinitialiser le message, suivez les procédures décrites ci-dessous :

- 1 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez .
- 2 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez "Param.véhic.", puis appuyez sur "OK".
- 3 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez "Maintenance planifiée", puis maintenez enfoncé "OK".
- 4 Sélectionnez "Oui", puis appuyez sur "OK".

Un message s'affichera une fois la réinitialisation effectuée.



réparation Lexus.

Pour plus de détails sur la garantie, reportez-vous aux manuels suivants : "Manuel du propriétaire", "Guide d'entretien et de garantie", "Supplément au manuel du propriétaire" ou "Programme d'entretien".

## Opérations d'entretien à réaliser soi-même

Vous pouvez effectuer vous-même certaines procédures d'entretien. Gardez toutefois à l'esprit que les opérations d'entretien à réaliser soi-même peuvent avoir une incidence sur les termes de la garantie.

Il est conseillé d'utiliser les manuels de

## Entretien général

Vous trouverez ci-dessous les entretiens devant être réalisés aux intervalles prescrits dans le “Guide d’entretien et de garantie” ou dans le “Supplément au manuel du propriétaire”. Lorsque vous rencontrez un problème, nous vous recommandons de demander l’avis de votre concessionnaire Lexus ou d’un garagiste compétent.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Si le système hybride est en fonction

Coupez le système hybride et assurez-vous d’être dans un endroit aéré avant d’entreprendre les vérifications d’entretien.

## Compartiment moteur

Éléments	Points de vérification
Liquide de frein	Le niveau du liquide de frein est-il correct? (→P.382)
Liquide de refroidissement du moteur/de l’unité de commande électrique	Le niveau du liquide de refroidissement du moteur est-il correct? (→P.381)
Huile moteur	Le niveau de l’huile moteur est-il correct? (→P.378)
Système d’échappement	Il ne devrait pas y avoir d’émanations ni de bruits étranges.

Éléments	Points de vérification
Radia- teur/conden- seur	Il ne devrait pas y avoir de corps étrangers dans le radiateur ni dans le condenseur. (→P.382)
Liquide de lave-glace	Le niveau du liquide de lave-glace est-il adéquat? (→P.383)

## Compartiment de charge

Éléments	Points de vérification
Batterie de 12 volts	Vérifiez les branchements. (→P.384)

## Intérieur du véhicule

Éléments	Points de vérification
Pédale d’accélérateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pédale d’accélérateur devrait s’enfoncer librement (sans effort irrégulier de la pédale ni accrochage).</li> </ul>
Pédale de frein	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pédale de frein s’enfonce-t-elle librement?</li> <li>La garde entre la pédale de frein et le plancher est-elle correcte?</li> <li>Le jeu de la pédale de frein est-il correct?</li> </ul>

Éléments	Points de vérification
Freins	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le véhicule ne devrait pas tirer d'un côté lorsque vous freinez.</li> <li>Les freins devraient être efficaces.</li> <li>La pédale de frein ne devrait pas être molle.</li> <li>La pédale de frein ne devrait pas descendre trop près du plancher lorsque vous freinez.</li> </ul>
Appuis-tête	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les appuis-tête se déplacent-ils librement et se verrouillent-ils de manière sécuritaire?</li> </ul>
Mécanisme "Park" de la transmission hybride	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsqu'il est garé dans une pente et que le levier sélecteur de vitesses est en position P, le véhicule est-il arrêté de manière sécuritaire?</li> </ul>
Voyants/avertisseurs sonores	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les voyants et les avertisseurs sonores fonctionnent-ils correctement?</li> </ul>
Feux/éclairages	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tous les feux s'allument-ils correctement?</li> <li>Les phares sont-ils alignés correctement?</li> </ul>
Frein de stationnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le contacteur de frein de stationnement fonctionne-t-il normalement?</li> <li>Lorsqu'il est garé dans une pente et que le frein de stationnement est engagé, le véhicule est-il immobilisé de manière sécuritaire?</li> </ul>

Éléments	Points de vérification
Ceintures de sécurité	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les ceintures de sécurité fonctionnent-elles librement?</li> <li>Les ceintures de sécurité ne devraient pas être endommagées.</li> </ul>
Sièges	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les dispositifs de réglage des sièges fonctionnent-ils correctement?</li> </ul>
Volant	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le volant tourne-t-il librement?</li> <li>Le jeu du volant est-il correct?</li> <li>Aucun bruit inhabituel ne devrait provenir du volant.</li> </ul>

### Extérieur du véhicule

Éléments	Points de vérification
Portières	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les portières fonctionnent-elles librement?</li> </ul>
Capot	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le système de verrouillage du capot fonctionne-t-il correctement?</li> </ul>
Fuites de liquide	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il ne devrait y avoir aucune trace de fuite de liquide là où le véhicule a été garé.</li> </ul>

Éléments	Points de vérification
Pneus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pression de gonflage des pneus est-elle correcte?</li> <li>• Les pneus ne devraient pas être endommagés ni trop usés.</li> <li>• Les pneus ont-ils été permutés conformément au programme d'entretien?</li> <li>• Les écrous de roue ne devraient pas être lâches.</li> </ul>
Essuie-glaces avant/essuie-glace de la lunette arrière	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les balais d'essuie-glaces ne devraient pas montrer de signes de craquelure, de séparation, d'usure, de contamination ou de déformation.</li> <li>• Les balais d'essuie-glaces devraient nettoyer le pare-brise/la lunette arrière complètement, sans faire de stries ni de manques.</li> </ul>

## Programmes de vérification et d'entretien du système antipollution

Dans certains États, il existe des programmes de vérification du système antipollution des véhicules. Ces programmes incluent la vérification de l'OBD (système de diagnostic de bord). Le système OBD contrôle le fonctionnement du système antipollution.

### Si le témoin de mauvais fonctionnement s'allume

Le système OBD détecte un problème dans le système antipollution. Votre véhicule risque de ne pas réussir le contrôle du système antipollution et peut avoir besoin d'être réparé. Contactez votre concessionnaire Lexus pour qu'il répare le véhicule.

### Votre véhicule risque de ne pas réussir le contrôle du système antipollution dans les situations suivantes :

- Lorsque la batterie de 12 volts est débranchée ou déchargée  
Les codes de disponibilité qui sont enregistrés pendant la conduite normale sont effacés.  
De plus, en fonction de vos habitudes de conduite, il se peut que les codes de disponibilité ne soient pas complètement enregistrés.
- Lorsque le bouchon du réservoir de

carburant est desserré

Le témoin de mauvais fonctionnement s'allume pour indiquer un problème temporaire; votre véhicule risque de ne pas réussir le contrôle du système antipollution.

**Lorsque le témoin de mauvais fonctionnement reste allumé après avoir effectué quelques trajets**

Le code d'erreur dans le système OBD ne s'effacera pas avant au moins 40 trajets du véhicule.

**Si votre véhicule ne réussit pas le contrôle du système antipollution**

Contactez votre concessionnaire Lexus afin qu'il prépare le véhicule pour un nouveau contrôle.

## Précautions à prendre lorsque vous réalisez l'entretien vous-même

Si vous procédez vous-même à l'entretien, assurez-vous de suivre correctement la procédure indiquée dans ces sections.

## Entretien

Éléments	Pièces et outils
état de la batterie de 12 volts (→P.384)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Graisse</li> <li>• Clé standard (pour boulons du collier de borne)</li> </ul>
Niveau du liquide de frein (→P.382)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liquide de frein FMVSS No.116 DOT 3 ou SAE J1703</li> <li>• Liquide de frein FMVSS No.116 DOT 4 ou SAE J1704</li> <li>• Chiffon ou serviette en papier</li> <li>• Entonnoir (utilisé pour faire l'appoint de liquide de frein uniquement)</li> </ul>

Éléments	Pièces et outils
Niveau de liquide de refroidissement du moteur/de l'unité de commande électrique (→P.381)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le liquide de refroidissement "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) ou un liquide de refroidissement longue durée de haute qualité équivalent à base d'éthylène glycol, fabriqué selon la technologie hybride des acides organiques et exempt de silicate, d'amine, de nitrite et de borate</li> </ul> <p>Pour les États-Unis : Le liquide de refroidissement "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) est composé de 50 % de liquide de refroidissement et de 50 % d'eau déionisée.</p> <p>Pour le Canada : Le liquide de refroidissement "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) est composé de 55 % de liquide de refroidissement et de 45 % d'eau déionisée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entonnoir (utilisé pour faire l'appoint de liquide de refroidissement uniquement)</li> </ul>

Éléments	Pièces et outils
Évent d'admission d'air de la batterie hybride (batterie de traction) (→P.409)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aspirateur, etc.</li> <li>• Tournevis cruciforme</li> </ul>
Niveau d'huile moteur (→P.378)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Huile moteur "Toyota Genuine Motor Oil" (huile moteur d'origine Toyota) ou son équivalent</li> <li>• Chiffon ou serviette en papier</li> <li>• Entonnoir (utilisé pour faire l'appoint d'huile moteur uniquement)</li> </ul>
Fusibles (→P.414)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fusible d'intensité identique à celle du fusible d'origine</li> </ul>
Ampoules (→P.418)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ampoule d'un numéro et d'une puissance nominale (watts) identiques à ceux de l'ampoule d'origine</li> </ul>
Portée des phares	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tournevis cruciforme</li> </ul>
Radiateur et condenseur (→P.382)	—

Éléments	Pièces et outils
Pression de gonflage des pneus à froid (→P.404)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manomètre pour pneus</li> <li>• Source d'air comprimé</li> </ul>
Liquide de lave-glace (→P.383)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eau ou liquide de lave-glace contenant de l'antigel (à utiliser en hiver)</li> <li>• Entonnoir (utilisé pour faire l'appoint d'eau ou de liquide de lave-glace uniquement)</li> </ul>



### AVERTISSEMENT

Le compartiment moteur contient plusieurs mécanismes et liquides pouvant se déplacer soudainement, devenir chauds ou se charger électriquement. Pour éviter des blessures graves, voire mortelles, observez les précautions suivantes.

#### ■ Lorsque vous travaillez dans le compartiment moteur

- Assurez-vous que "Contact mis" n'est pas affiché sur l'écran multifonction et que le voyant "READY" est éteint.
- Gardez les mains, les vêtements et les outils à l'écart du ventilateur et de la courroie d'entraînement du moteur, si ces composants sont en marche.
- Immédiatement après avoir roulé, veillez à ne pas toucher au moteur, ni à l'unité de commande électrique, ni au radiateur, ni au collecteur d'échappement, etc.; ces composants pourraient être chauds. L'huile et les autres liquides peuvent aussi être chauds.
- Ne laissez aucun matériau facilement inflammable, comme du papier et des chiffons, dans le compartiment moteur.

**AVERTISSEMENT**

● Ne fumez pas, ne provoquez pas d'étincelles et évitez toute flamme nue à proximité du carburant. Les vapeurs de carburant sont inflammables.

■ **Lorsque vous travaillez près des ventilateurs de refroidissement électriques ou de la calandre**

Assurez-vous que le contacteur d'alimentation est sur OFF.

Lorsque le contacteur d'alimentation est sur ON, les ventilateurs de refroidissement électriques risquent de démarrer automatiquement si le climatiseur fonctionne et/ou si la température du liquide de refroidissement est élevée. (→P.382)

■ **Lunettes de protection**

Portez des lunettes de protection pour éviter que des projections ou des chutes de matériaux, de liquides ou autre n'atteignent vos yeux.

**NOTE**

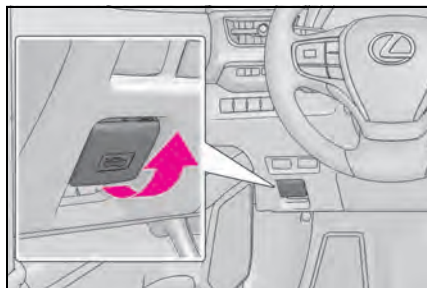
■ **Si vous retirez le filtre à air**

Si vous conduisez sans le filtre à air du moteur, la poussière de l'air peut provoquer une usure excessive du moteur.

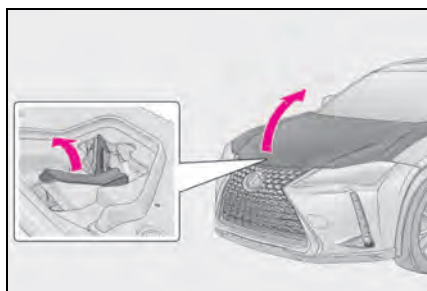
**Capot****Ouverture du capot**

**1** Tirez le levier de déverrouillage du capot.

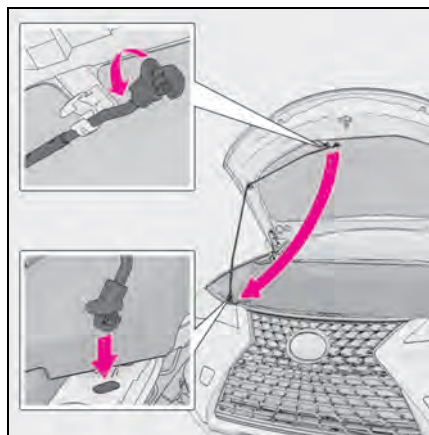
Le capot se soulèvera légèrement.



**2** Levez le levier du crochet auxiliaire et soulevez le capot.



- 3** Maintenez le capot ouvert en insérant la tige de maintien dans la fente.



#### AVERTISSEMENT

##### ■ Vérification avant de conduire

Vérifiez que le capot est bien fermé et verrouillé.

Si le capot n'était pas bien verrouillé, il pourrait s'ouvrir pendant que le véhicule est en mouvement et provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

##### ■ Après avoir inséré l'extrémité de la tige de maintien à l'endroit prévu à cet effet

Assurez-vous que la tige est correctement insérée dans la fente pour empêcher le capot de se refermer sur votre tête ou votre corps.



#### NOTE

##### ■ Lorsque vous fermez le capot

Avant de fermer le capot, assurez-vous de replacer la tige de maintien dans son logement.

Fermer le capot sans replacer correctement la tige de maintien pourrait endommager le capot.

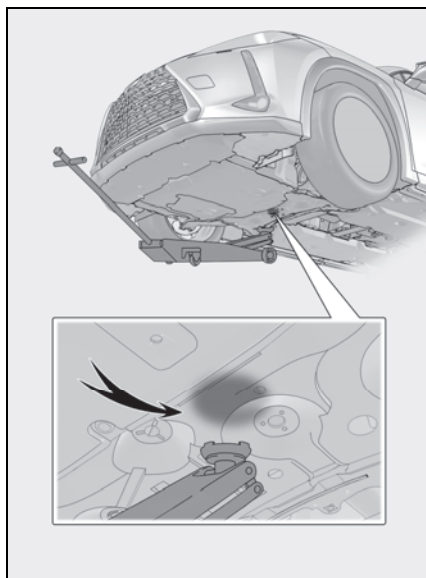
### Positionnement d'un cric rouleur

Lorsque vous utilisez un cric rouleur, suivez les directives du manuel fourni avec le cric et effectuez l'opération de façon sécuritaire. Lorsque vous soulevez votre véhicule avec un cric rouleur, placez ce dernier correctement.

Une position incorrecte du cric pourrait endommager votre véhicule ou causer des blessures.

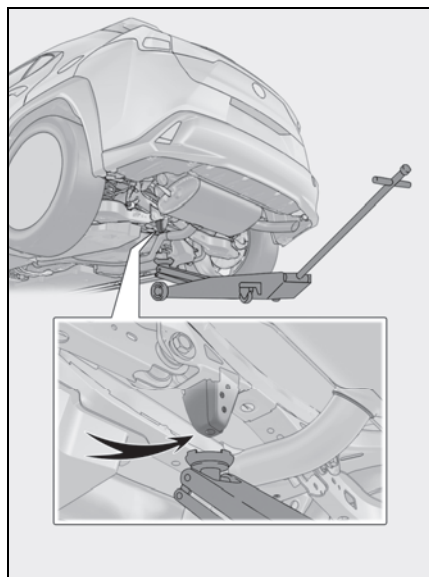
### Emplacement du point de levage

#### ■ Avant

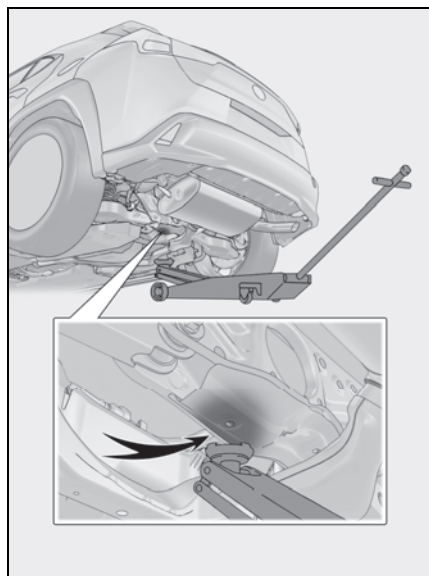


## ■ Arrière

## ► Modèles 2RM

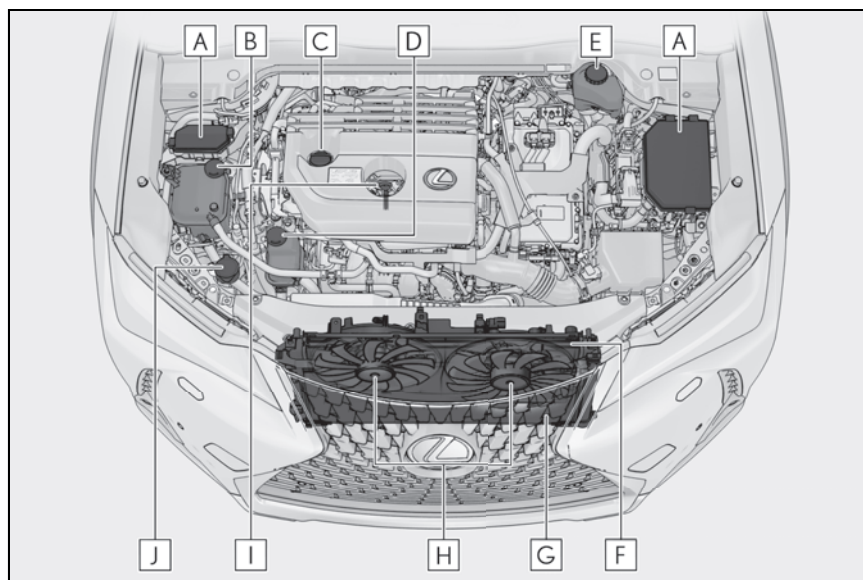


## ► Modèles à traction intégrale



## Compartment moteur

### Composants



- A** Boîtes à fusibles (→P.414)
- B** Réservoir de liquide de refroidissement du moteur (→P.381)
- C** Bouchon de remplissage d'huile moteur (→P.379)
- D** Réservoir de liquide de refroidissement de l'unité de commande électrique (→P.381)
- E** Réservoir de liquide de frein (→P.382)
- F** Radiateur (→P.382)
- G** Condenseur (→P.382)
- H** Ventilateurs de refroidissement électriques
- I** Jauge de niveau d'huile moteur (→P.378)
- J** Réservoir du liquide de lave-glace (→P.383)

■ Batterie de 12 volts  
→P.384

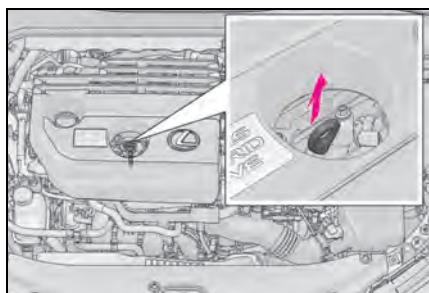
### Vérification et ajout d'huile moteur

Amenez le moteur à sa température

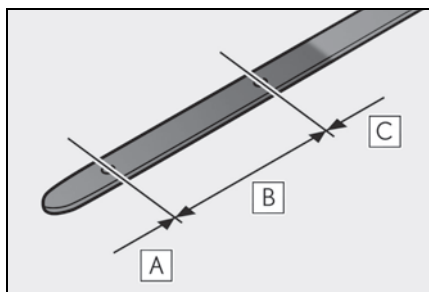
de fonctionnement, puis coupez-le et vérifiez le niveau d'huile sur la jauge.

### ■ Vérification de l'huile moteur

- 1 Garez le véhicule sur un sol parfaitement horizontal. Après avoir réchauffé le système hybride, puis coupé le moteur, attendez plus de 5 minutes pour que l'huile se soit stabilisée dans le carter.
- 2 En tenant un chiffon à son extrémité, tirez la jauge d'huile.



- 3 Nettoyez la jauge d'huile.
- 4 Réinsérez la jauge d'huile dans son logement jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
- 5 En tenant un chiffon à son extrémité, tirez la jauge d'huile et vérifiez le niveau d'huile.



- A** Faible  
**B** Normal

### **C** Excessif

- 6 Essuyez la jauge d'huile et réinsérez-la dans son logement jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

### ■ Vérification du type d'huile et préparation du matériel nécessaire

Avant d'ajouter l'huile, assurez-vous d'en vérifier le type et préparez le matériel nécessaire.

- Choix de l'huile moteur

→ P.468

- Quantité d'huile (Bas → Plein)

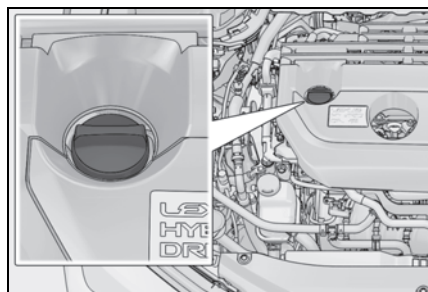
1,6 qt. (1,5 L, 1,3 Imp.qt.)

- Éléments

Entonnoir propre

### ■ Ajout d'huile moteur

Si le niveau d'huile est sous le repère minimum ou près de celui-ci, ajoutez de l'huile moteur du même type que celle qui se trouve déjà dans le moteur.



- 1 Retirez le bouchon de remplissage d'huile moteur en le tournant dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre.
- 2 Ajoutez l'huile moteur lentement, tout en vérifiant la jauge d'huile.

- 3 Remettez le bouchon de remplissage d'huile moteur en place, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.








### ■ Consommation d'huile moteur

Une certaine quantité d'huile moteur sera consommée pendant la conduite. Dans les circonstances suivantes, il se peut que la consommation d'huile moteur augmente et qu'il soit nécessaire d'en ajouter entre les intervalles de vidanges d'huile prévus.

- Lorsque le moteur est neuf, par exemple immédiatement après avoir acheté le véhicule ou remplacé le moteur
- Si une huile de mauvaise qualité ou de viscosité inadéquate est utilisée
- Lorsque vous roulez à haut régime ou avec une charge lourde, lors d'un remorquage, ou lorsque vous accélérez ou ralentissez fréquemment
- Lorsque vous laissez le moteur tourner au ralenti pendant une longue période, ou lorsque vous roulez fréquemment dans une circulation dense

### ■ Après la vidange d'huile moteur

Les données relatives à la vidange d'huile moteur doivent être réinitialisées. Procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez .
- 2 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez "Param.véhic.", puis appuyez sur "OK".
- 3 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez "Vidange d'huile", puis maintenez enfoncé "OK".
- 4 Sélectionnez "Oui", puis appuyez sur "OK".

"Réinitialisation terminée" s'affichera une fois la réinitialisation effectuée.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Huile moteur usagée

- L'huile moteur usagée contient des produits polluants nocifs, qui risquent de provoquer des affections cutanées telles qu'une inflammation ou un cancer de la peau. Évitez dès lors tout contact prolongé et répété avec de l'huile moteur usagée. Pour éliminer les résidus d'huile moteur, lavez-vous soigneusement la peau à l'eau et au savon.
- Ne jetez l'huile et les filtres usagés que de manière sécuritaire et appropriée. Ne jetez pas l'huile et les filtres usagés aux ordures, dans les égouts ou sur le sol. Pour plus d'informations sur le recyclage ou la mise au rebut, communiquez avec votre concessionnaire Lexus, une station-service ou un magasin d'accessoires pour automobiles.
- Ne laissez pas d'huile moteur usagée à la portée des enfants.



### NOTE

#### ■ Pour éviter d'endommager gravement le moteur

Vérifiez le niveau d'huile régulièrement.

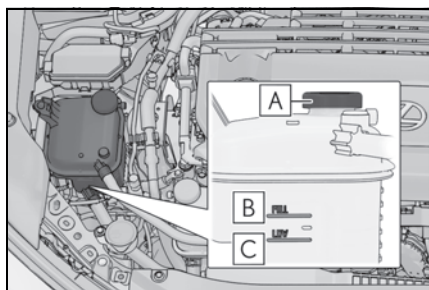
#### ■ Lorsque vous procédez à la vidange d'huile moteur

- Veillez à ne pas faire tomber d'huile moteur sur les composants du véhicule.
- Ne dépassez pas le niveau maximum, car cela pourrait endommager le moteur.
- Vérifiez le niveau d'huile sur la jauge d'huile chaque fois que vous faites le plein.
- Assurez-vous de bien visser le bouchon de remplissage d'huile moteur.

## Vérification du liquide de refroidissement

Le niveau de liquide de refroidissement est suffisant s'il se situe entre les repères "FULL/F" et "LOW/L" du réservoir lorsque le système hybride est froid.

### ■ Réservoir de liquide de refroidissement du moteur



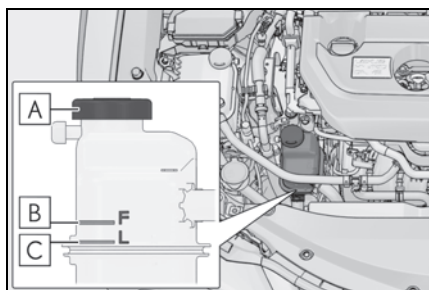
**A** Bouchon du réservoir

**B** Repère "FULL"

**C** Repère "LOW"

Si le niveau se situe sur le repère "LOW" ou sous celui-ci, ajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère "FULL". (→P.459)

### ■ Réservoir de liquide de refroidissement de l'unité de commande électrique



**A** Bouchon du réservoir

**B** Repère "F"

**C** Repère "L"

Si le niveau se situe sur le repère "L" ou sous celui-ci, ajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère "F".

### ■ Choix du liquide de refroidissement

N'utilisez que du liquide de refroidissement "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) ou un liquide de refroidissement longue durée de haute qualité équivalent à base d'éthylène glycol, fabriqué selon la technologie hybride des acides organiques et exempt de silicate, d'amine, de nitrite et de borate.

États-Unis :

Le liquide de refroidissement "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) contient 50 % de liquide de refroidissement et 50 % d'eau déionisée.

(Température minimale : -31 °F [-35 °C])

Canada :

Le liquide de refroidissement "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) contient 55 % de liquide de refroidissement et 45 % d'eau déionisée.

(Température minimale : -44 °F [-42 °C])

Pour plus de détails sur le liquide de refroidissement, contactez votre concessionnaire Lexus.

### ■ Si le niveau du liquide de refroidissement redescend peu après avoir rempli le réservoir

Vérifiez visuellement le radiateur, les durites, les bouchons du réservoir de liquide de refroidissement du moteur/de l'unité de commande électrique, le robinet de vidange et la pompe à eau.

Si vous ne détectez aucune fuite, demandez à votre concessionnaire Lexus de vérifier le bouchon et l'étanchéité du système de refroidissement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque le système hybride est chaud

Ne retirez pas le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement du moteur/de l'unité de commande électrique.

Le système de refroidissement pourrait être sous pression et projeter du liquide chaud si vous enlevez le bouchon, ce qui serait susceptible d'occasionner des blessures graves, comme des brûlures.

### ⚠ NOTE

#### ■ Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement n'est constitué ni entièrement d'eau, ni entièrement d'antigel. On doit utiliser un mélange adéquat d'eau et d'antigel pour assurer une lubrification adéquate, une protection contre la corrosion et le refroidissement du moteur. Assurez-vous de lire attentivement l'étiquette du contenant de l'antigel ou du liquide de refroidissement.

#### ■ Si vous renversez du liquide de refroidissement

Assurez-vous de le nettoyer à l'eau pour éviter toute détérioration des pièces ou de la peinture.

### Vérification du radiateur et du condenseur

Vérifiez le radiateur et le condenseur, et enlevez tout corps étranger.

Si l'une des pièces ci-dessus est très sale ou si vous avez des doutes sur son état, demandez à votre concessionnaire Lexus de vérifier votre véhicule.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque le système hybride est chaud

Ne touchez ni au radiateur ni au condenseur; ces pièces pourraient être chaudes et vous causer des blessures graves, comme des brûlures.

#### ■ Lorsque les ventilateurs de refroidissement électriques fonctionnent

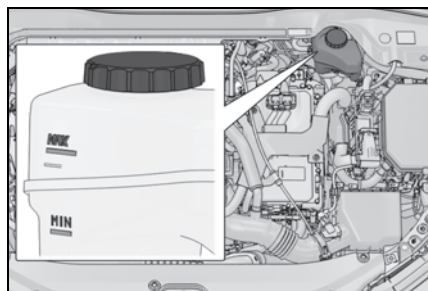
Ne touchez pas au compartiment moteur.

Lorsque le contacteur d'alimentation est sur ON, les ventilateurs de refroidissement électriques risquent de démarrer automatiquement si le climatiseur fonctionne et/ou si la température du liquide de refroidissement du moteur est élevée. Assurez-vous que le contacteur d'alimentation est sur OFF lorsque vous travaillez à proximité des ventilateurs de refroidissement électriques ou de la calandre.

### Vérification et ajout de liquide de frein

#### ■ Vérification du niveau de liquide

Le niveau de liquide de frein doit se situer entre les repères "MAX" et "MIN" du réservoir.



#### ■ Ajout de liquide

Assurez-vous de vérifier le type de liquide et de préparer le matériel nécessaire.

- Type de liquide

Liquide de frein FMVSS No.116 DOT 3 ou SAE J1703

Liquide de frein FMVSS No.116 DOT 4 ou SAE J1704

● Éléments

Entonnoir propre

■ **Le liquide de frein peut absorber l'humidité de l'air**

Trop d'humidité dans le liquide de frein peut entraîner une perte dangereuse de l'efficacité des freins. N'utilisez que du liquide de frein neuf.

**⚠ AVERTISSEMENT**

■ **Lorsque vous remplissez le réservoir**

Soyez prudent, car le liquide de frein peut vous blesser aux mains et aux yeux, en plus d'endommager les surfaces peintes.

Si du liquide se répand sur vos mains ou entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire.

Si les symptômes persistent, consultez un médecin.

**⚠ NOTE**

■ **Si le niveau de liquide est bas ou élevé**

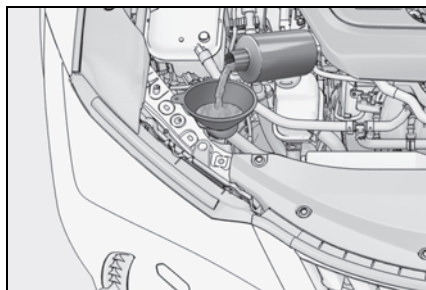
Il est normal que le niveau du liquide de frein baisse légèrement lorsque les plaquettes de frein sont usées ou que le niveau de liquide dans l'accumulateur est élevé.

Si vous devez remplir souvent le réservoir, cela peut être le signe d'un problème grave.

**Ajout de liquide de lave-glace**

Si aucun lave-glace ne fonctionne ou si "Niveau du liquide lave-glace du pare-brise bas" s'affiche sur l'écran multifonction, il se peut que le réservoir du lave-glace soit vide. Ajoutez du liquide

de lave-glace.



**⚠ AVERTISSEMENT**

■ **Lorsque vous ajoutez du liquide de lave-glace**

N'ajoutez pas de liquide de lave-glace lorsque le système hybride est chaud ou en marche, car le liquide de lave-glace contient de l'alcool et peut prendre feu s'il est renversé sur le moteur, etc.

**⚠ NOTE**

■ **N'utilisez pas de liquide autre que du liquide de lave-glace**

N'utilisez pas de l'eau savonneuse ni de l'antigel moteur à la place du liquide de lave-glace.

Cela peut faire des stries sur la peinture du véhicule en plus d'endommager la pompe et l'empêcher de pulvériser le liquide de lave-glace.

■ **Dilution du liquide de lave-glace**

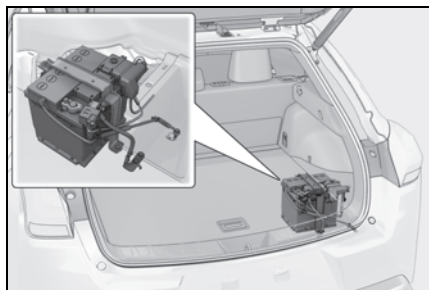
Au besoin, diluez le liquide de lave-glace avec de l'eau.

Reportez-vous aux températures de gel affichées sur l'étiquette du bidon de liquide de lave-glace.

## Batterie de 12 volts

### Emplacement

La batterie de 12 volts est située dans le côté gauche du compartiment de charge.



### ■ Avant de recharger la batterie

Pendant la recharge, la batterie de 12 volts produit de l'hydrogène, un gaz inflammable et explosif. Par conséquent, observez les précautions suivantes avant de recharger la batterie :

- Si vous effectuez la recharge sans retirer la batterie de 12 volts du véhicule, assurez-vous de débrancher le câble de masse.
- Assurez-vous que le contacteur d'alimentation du chargeur est désactivé avant de brancher et de débrancher les câbles du chargeur sur la batterie de 12 volts.

### ■ Après avoir rechargé/rebranché la batterie de 12 volts

- Il se peut que le système hybride ne démarre pas. Procédez comme suit pour initialiser le système.
- 1 Placez le levier sélecteur de vitesses en position P.
  - 2 Ouvrez l'une des portières, puis refermez-la.
  - 3 Faites redémarrer le système hybride.
- Il pourrait être impossible de déverrouiller les portières à l'aide du système d'accès intelligent avec démarrage par

bouton-poussoir immédiatement après avoir rebranché la batterie de 12 volts. Si cela vous arrive, utilisez la télécommande ou la clé mécanique pour verrouiller/déverrouiller les portières.

- Faites démarrer le système hybride avec le contacteur d'alimentation sur ACC. Il se peut que le système hybride ne démarre pas si le contacteur d'alimentation est désactivé. Cependant, le système hybride fonctionnera normalement à partir de la deuxième tentative.
- Le mode du contacteur d'alimentation est mémorisé par le véhicule. Si la batterie de 12 volts est rebranchée, le véhicule replacera le mode du contacteur d'alimentation dans l'état où il était avant qu'elle soit débranchée. Assurez-vous de couper l'alimentation avant de débrancher la batterie de 12 volts. Soyez extrêmement prudent lorsque vous rebrancherez la batterie de 12 volts si vous ignorez quel était le mode du contacteur d'alimentation avant son débranchement.

Si le système ne démarre toujours pas même après avoir essayé toutes les méthodes ci-dessus à plusieurs reprises, contactez votre concessionnaire Lexus.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Éléments chimiques contenus dans la batterie de 12 volts

La batterie de 12 volts contient de l'acide sulfurique, un produit toxique et corrosif, et elle peut dégager de l'hydrogène, un gaz inflammable et explosif. Lorsque vous travaillez à proximité d'une batterie de 12 volts ou sur celle-ci, observez les précautions suivantes pour réduire les risques de blessures graves, voire mortelles :

- Ne provoquez pas d'étincelles en touchant les bornes de la batterie de 12 volts avec des outils.
- Ne fumez pas et ne craquez pas d'allumette à proximité de la batterie de 12 volts.

**AVERTISSEMENT**

- Évitez tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements.
- Ne jamais inhaler ni ingérer de l'électrolyte.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous travaillez à proximité de la batterie de 12 volts.
- Éloignez les enfants de la batterie de 12 volts.

**■ Endroit où recharger la batterie de 12 volts en toute sécurité**

Rechargez toujours la batterie de 12 volts dans un endroit dégagé. Ne rechargez pas la batterie de 12 volts dans un garage ni dans un endroit fermé insuffisamment ventilé.

**■ Mesures d'urgence relatives à l'électrolyte**

- Si de l'électrolyte pénètre dans vos yeux  
Rincez-les immédiatement à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez au plus vite un médecin. Si possible, continuez à humecter la zone atteinte avec une éponge ou un chiffon pendant le transfert au centre médical le plus proche.
- Si de l'électrolyte entre en contact avec votre peau  
Lavez à fond la zone touchée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez un médecin immédiatement.
- Si de l'électrolyte souille vos vêtements  
Il peut s'infiltrer sous vos vêtements et entrer en contact avec votre peau. Enlevez immédiatement vos vêtements et suivez la procédure ci-dessus au besoin.
- Si, par mégarde, vous avalez de l'électrolyte  
Buvez une grande quantité d'eau ou de lait. Consultez un médecin immédiatement en urgence.

**■ Lorsque vous manipulez la batterie de 12 volts**

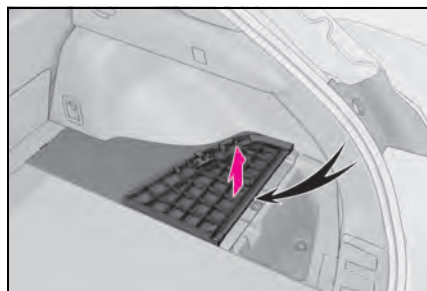
→P.458

**NOTE**
**■ Lorsque vous rechargez la batterie de 12 volts**

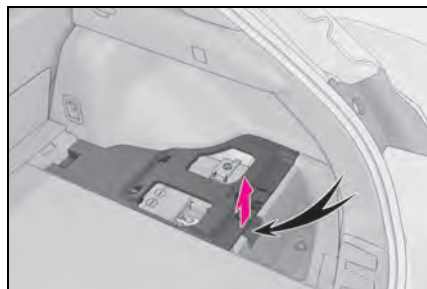
Ne rechargez jamais la batterie de 12 volts lorsque le système hybride est en marche. Veillez aussi à couper l'alimentation électrique de tous les accessoires.

**Retrait du couvercle de la batterie de 12 volts**

- 1 Ouvrez la plaque de coffre latérale droite. (→P.334)
- 2 Retirez la plaque de coffre latérale droite.

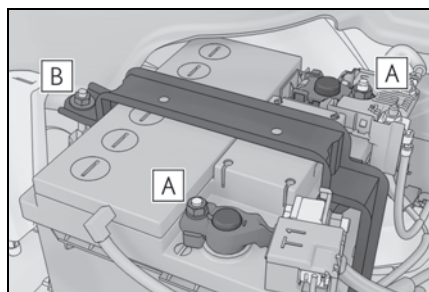


- 3 Retirez le couvercle de la batterie de 12 volts.



## Extérieur

Assurez-vous que les bornes de la batterie de 12 volts ne sont ni corrodées ni desserrées, que le boîtier de la batterie n'est pas fissuré et que les brides de maintien ne sont pas desserrées.

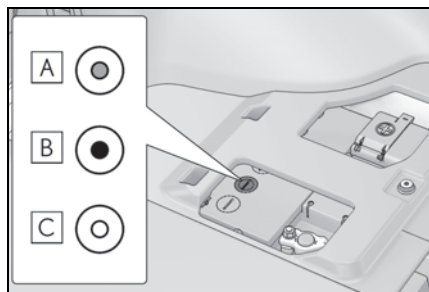


**A** Bornes

**B** Bride de maintien

## Vérification de l'état de la batterie de 12 volts

Vérifiez l'état de la batterie de 12 volts en fonction de la couleur de l'indicateur.



**A** Bleu : Bon état

**B** Rouge : Recharge nécessaire.

Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

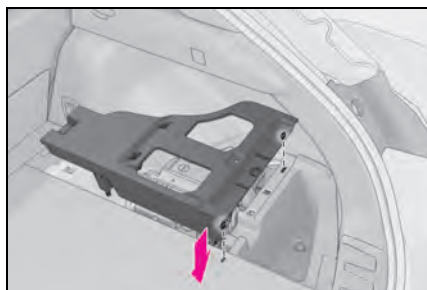
**C** Transparent : Remplacement

nécessaire.

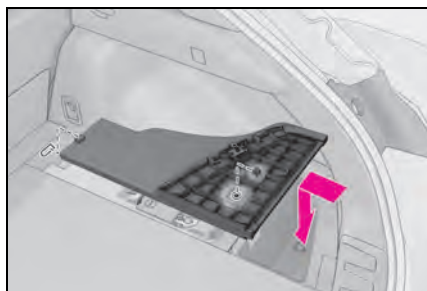
Faites vérifier la batterie de 12 volts par votre concessionnaire Lexus.

## Installation du couvercle de la batterie de 12 volts

**1** Installez le couvercle de la batterie de 12 volts.



**2** Installez la plaque de coffre latérale droite.

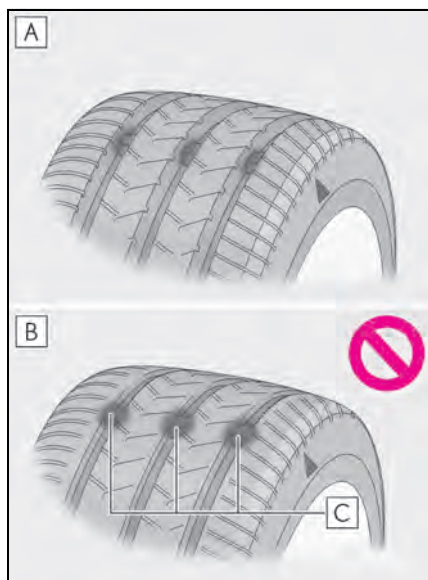


## Pneus

Remplacez les pneus ou effectuez leur permutation en suivant le calendrier d'entretien et les indicateurs d'usure moulés.

### Vérification des pneus

Vérifiez si des indicateurs d'usure moulés apparaissent sur les pneus. Vérifiez également les pneus pour une usure inégale, comme l'usure excessive d'un côté de la bande de roulement.



**A** Bande de roulement neuve

**B** Bande de roulement usée

**C** Indicateur d'usure moulé

L'emplacement des indicateurs d'usure moulés est indiqué par un repère "TWI" ou "△" (ou autre) moulé sur le flanc de chaque pneu.

Remplacez les pneus si les indicateurs d'usure moulés apparaissent sur un pneu.

### ■ Quand remplacer les pneus de votre véhicule

Les pneus devraient être remplacés :

- Les indicateurs d'usure moulés apparaissent sur un pneu.
- Si le pneu est endommagé, par exemple s'il présente des coupures, des entailles, des fissures suffisamment profondes pour exposer la trame, ou si des renflements trahissent la présence de dommages internes.
- Si un pneu se dégonfle souvent, ou si la dimension ou l'emplacement d'une entaille ou d'autres dommages empêchent de le réparer correctement.

En cas de doute, adressez-vous à votre concessionnaire Lexus.

### ■ Longévité des pneus

Tout pneu de plus de 6 ans doit être vérifié par un technicien compétent, même s'il n'a jamais ou très peu été utilisé ou s'il ne présente aucun dommage apparent.

### ■ Charge maximale du pneu

Vérifiez que la charge maximale du pneu de remplacement est supérieure à la moitié du poids technique maximal sous essieu (PTME) de l'essieu avant ou de l'essieu arrière, en prenant la plus grande charge des deux.

Pour le PTME, reportez-vous à l'étiquette d'homologation. Pour connaître la charge maximale du pneu, reportez-vous à la limite de charge à la pression de gonflage maximale des pneus à froid inscrite sur le flanc du pneu. (→P.476)



### ■ Types de pneus

#### ● Pneus d'été

Les pneus d'été sont conçus pour la conduite à grande vitesse et sont dès lors les mieux adaptés à la conduite sur autoroute par temps sec. Les pneus d'été n'ont pas la même capacité de traction que les pneus neige. Ils ne conviennent donc pas pour la conduite sur route enneigée ou verglacée. Nous vous recommandons d'utiliser des pneus neige si vous roulez sur des routes enneigées ou verglacées. Lorsque vous installez des pneus neige, assurez-vous de remplacer les quatre pneus.

#### ● Pneus toutes saisons

Les pneus toutes saisons fournissent une meilleure traction sur la neige, s'adaptent à la plupart des conditions hivernales tout en pouvant être utilisés le reste de l'année. Toutefois, en cas de neige épaisse ou poudreuse, la capacité de traction des pneus toutes saisons est inadéquate par rapport à celle des pneus neige. De plus, sur autoroute, les performances d'accélération et de tenue de route des pneus toutes saisons sont inférieures à celles des pneus d'été.

#### ● Pneus neige

Nous vous recommandons d'utiliser des pneus neige si vous roulez sur des routes enneigées ou verglacées. Si vous devez installer des pneus neige, choisissez-les de même dimension, structure et capacité de charge que les pneus d'origine de votre véhicule. Votre véhicule est équipé d'origine de pneus radiaux. Veillez à ce que les pneus neige utilisés aient aussi une carcasse radiale. Ne montez pas de pneus cloutés sans vous être au préalable renseigné sur la réglementation locale en vigueur et sur les éventuelles interdictions. Les pneus neige doivent être installés aux quatre roues. (→P.297)

### ■ Si la bande de roulement des pneus neige est inférieure à 0,16 in. (4 mm)

Les pneus neige ne sont plus efficaces.

### ■ Remplacement des pneus

Il est possible que votre véhicule ne soit pas doté du cric et des outils suivants pour remplacer un pneu. Dans ce cas, lorsque vous

remplacez les pneus par des pneus qui ne sont pas à mobilité continue, achetez des outils et un cric. Vous pouvez acheter les outils et le cric chez votre concessionnaire Lexus.

#### ● Clé pour écrous de roue

#### ● Cric

#### ● Poignée de cric



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous vérifiez ou remplacez des pneus

Observez les précautions suivantes pour éviter tout accident.

Les négliger pourrait endommager certaines parties du groupe motopropulseur et avoir des conséquences dangereuses sur la tenue de route, ce qui pourrait entraîner un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

● Ne mélangez pas des pneus de marques, de modèles ou de sculptures de bande de roulement différents. Ne mélangez également pas des pneus dont les indicateurs d'usure moulés sont visiblement différents.

● N'utilisez pas des pneus de dimensions autres que celles recommandées par Lexus.

● Ne mélangez pas des pneus de conception différente (radiaux, ceinturés ou à nappes croisées).

● Ne mélangez pas des pneus d'été, toutes saisons et neige.

● N'utilisez pas de pneus usagés provenant d'un autre véhicule. N'utilisez pas de pneus si vous ne connaissez pas leur historique d'utilisation.

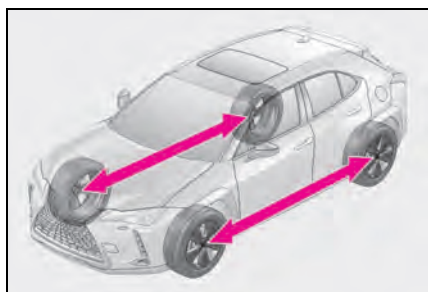
**NOTE**

### ■ Conduite sur des routes accidentées

Soyez particulièrement vigilant lorsque vous conduisez sur une route où il y a des nids-de-poule ou à surface inégale. Ces conditions pourraient provoquer une baisse de la pression de gonflage des pneus, réduisant ainsi leurs propriétés d'amortissement. De plus, conduire sur des routes accidentées peut endommager les pneus ainsi que les roues et la carrosserie du véhicule.

## Permutation des pneus

Permutez les pneus dans l'ordre indiqué.



Pour obtenir une usure uniforme des pneus et prolonger leur longévité, Lexus vous recommande de permuter vos pneus chaque fois qu'ils sont vérifiés.

Après la permutation des pneus, n'oubliez pas d'initialiser le système témoin de basse pression des pneus.

### ■ Lors de la permutation des pneus


Assurez-vous que le contacteur d'alimentation est sur OFF. Si les pneus sont permutés alors que le contacteur d'alimentation est sur ON, les données sur la position des pneus ne seront pas mises à jour.

Si cela se produit de manière accidentelle, placez le contacteur d'alimentation sur OFF, puis placez-le sur ON, ou initialisez le système témoin de basse pression des pneus après avoir vérifié que la pression

des pneus est réglée correctement.

## Pneus à mobilité continue

Lorsque des pneus à mobilité continue sont installés et que vous avez une crevaison, vous pouvez encore parcourir jusqu'à 100 miles (160 km), à une vitesse inférieure à 50 mph (80 km/h). (Toutefois, la vitesse du véhicule pourrait ne pas atteindre 50 mph [80 km/h] selon les conditions de conduite ou les conditions météorologiques.)

Un pneu à mobilité continue est doté d'un repère  moulé sur le flanc.

Assurez-vous de ne pas rouler plus de 100 miles (160 km) sans avoir remplacé le pneu crevé. De plus, n'utilisez pas un pneu qui a été réparé.

### ■ Pneus à mobilité continue

- Les pneus à mobilité continue ne sont conçus que pour ce véhicule. N'utilisez pas les pneus sur d'autres véhicules.
- Ne mélangez pas des pneus à mobilité continue et des pneus normaux.
- Si vous utilisez des roues qui ne sont pas d'origine Lexus, cela peut nuire aux performances des pneus à mobilité continue.

## Système témoin de basse pression des pneus

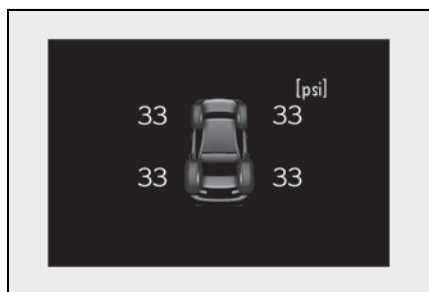
Votre véhicule est doté d'un système témoin de basse pression des pneus qui utilise des capteurs de pression et des émetteurs pour détecter une basse pression de gonflage des pneus avant qu'un problème grave ne survienne.

- Si la pression des pneus tombe sous

un seuil prédéfini, le conducteur en est averti par un affichage à l'écran et une lampe témoin. (→P.432, 442)

- La pression détectée par le système témoin de basse pression des pneus peut être affichée sur l'écran multifonction. (→P.100)

L'illustration utilisée ne sert qu'à des fins d'exemple et peut différer de l'image réellement affichée sur l'écran multifonction.



### ■ Vérification de routine de la pression de gonflage des pneus

Le système témoin de basse pression des pneus ne remplace pas une vérification de routine de la pression de gonflage des pneus. Assurez-vous d'inclure la vérification de la pression de gonflage des pneus dans votre routine quotidienne de vérification du véhicule.

### ■ Pression de gonflage des pneus

- Après avoir placé le contacteur d'alimentation sur ON, il pourrait s'écouler quelques minutes avant que la pression de gonflage des pneus ne s'affiche. Après le réglage de la pression de gonflage, il pourrait également s'écouler quelques minutes avant que la pression de gonflage des pneus ne s'affiche.
- La pression de gonflage des pneus change en fonction de la température. Les valeurs affichées peuvent également être différentes de celles mesurées à l'aide d'un manomètre pour pneus.

### ■ Circonstances dans lesquelles le système témoin de basse pression des pneus pourrait ne pas fonctionner correctement

- Dans les cas suivants, le système témoin de basse pression des pneus pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Si des roues autres que celles d'origine Lexus sont utilisées.
- Un pneu a été remplacé par un pneu qui n'est pas d'origine.
- Un pneu a été remplacé par un pneu qui n'est pas de la dimension prescrite.
- Des chaînes antidérapantes, etc., sont installées sur les pneus.
- Un pneu à mobilité continue accepté est installé sur le véhicule.
- Si l'on applique un produit teintant pour glace qui nuit aux signaux des ondes radio.
- S'il y a beaucoup de neige ou de glace sur le véhicule, particulièrement autour des roues ou des passages de roue.
- Si la pression de gonflage des pneus est beaucoup plus élevée que le niveau recommandé.
- Si des roues qui ne sont pas dotées d'un capteur de pression de pneu ni d'émetteur sont utilisées.
- Si le code d'identification des capteurs de pression de pneu et des émetteurs n'est pas enregistré dans l'ordinateur du système témoin de basse pression des pneus.
- Le rendement du système pourrait être amoindri dans les situations suivantes.
- À proximité d'une station émettrice de télévision, d'une centrale électrique, d'une station-service, d'une station de radio, d'un écran géant, d'un aéroport ou d'une autre installation générant de puissantes ondes radio ou des parasites électriques.
- Lorsqu'on transporte une radio portable, un téléphone cellulaire, un téléphone sans fil ou un autre dispositif de communication sans fil.

Si les données sur la position des pneus n'étaient pas correctement affichées en raison des ondes radio, l'affichage pourrait être corrigé en conduisant et par un changement de condition de ces ondes.

- Lorsque le véhicule est garé, le temps nécessaire pour démarrer ou terminer l'avertissement pourrait être plus long.
- Lorsque la pression de gonflage d'un pneu décroît rapidement, par exemple en cas d'éclatement du pneu, il se peut que l'avertissement ne soit pas émis.

#### ■ Efficacité de l'avertissement du système témoin de basse pression des pneus

L'avertissement du système témoin de

basse pression des pneus changera en fonction des conditions observées lors de l'initialisation. Par conséquent, le système peut émettre un avertissement même si la pression des pneus n'atteint pas un seuil minimal critique, ou si elle est supérieure à celle qui a été réglée lors de l'initialisation du système.

#### ■ Homologation du système témoin de basse pression des pneus

- Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis, à Hawaï, à Guam et à Porto Rico

**FCC ID: PAXPMVC015**

#### NOTE

This device complies with part 15 of the FCC Rules.  
Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### FCC WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

► Pour les véhicules commercialisés au Canada

### Model:PMV-C015

#### NOTE

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### NOTE

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Installation des capteurs de pression de pneu et des émetteurs

Lorsque vous remplacez les pneus ou les roues, assurez-vous également d'installer les capteurs de pression de pneu et les émetteurs.

Lorsque vous installez de nouveaux capteurs de pression et de nouveaux émetteurs, leurs codes d'identification doivent être enregistrés dans l'ordinateur du système témoin de basse pression des pneus et ce système doit être initialisé. (→P.395)

#### ■ Lors du remplacement des pneus et des roues

Si le code d'identification du capteur de pression de pneu et de l'émetteur n'est pas enregistré, le système témoin de basse pression des pneus ne fonctionnera pas correctement. Au bout d'environ

20 minutes de conduite, la lampe témoin de pression des pneus clignotera pendant 1 minute, puis restera allumée pour signaler une défaillance du système.



#### NOTE

- **Réparation ou remplacement des pneus, des roues, des capteurs de pression de pneu, des émetteurs et des capuchons de valves de pneu**
- Lorsque vous retirez ou installez les roues, les pneus ou les capteurs de pression et les émetteurs, contactez votre concessionnaire Lexus, car les capteurs de pression et les émetteurs pourraient être endommagés s'ils n'étaient pas manipulés correctement.
- Assurez-vous d'installer les capuchons de valves de pneu. Si vous n'installez pas les capuchons de valves de pneu, de l'eau pourrait pénétrer dans les capteurs de pression des pneus et ceux-ci pourraient rester collés.



## NOTE

● Lorsque vous remplacez les capuchons de valves de pneu, n'utilisez que les capuchons indiqués. Sinon, ceux-ci pourraient se coincer.

■ **Pour éviter d'endommager les capteurs de pression de pneu et les émetteurs**

Lorsqu'un pneu est réparé avec un produit d'étanchéité liquide, il se peut que le capteur de pression de pneu et l'émetteur ne fonctionnent pas correctement. Si un produit d'étanchéité liquide est utilisé, contactez au plus vite votre concessionnaire Lexus ou un garagiste compétent. Après l'utilisation d'un produit d'étanchéité liquide, assurez-vous de remplacer le capteur de pression de pneu et l'émetteur lorsque vous réparez ou remplacez le pneu.

## Initialisation du système témoin de basse pression des pneus

■ **Le système témoin de basse pression des pneus doit être initialisé dans les cas suivants :**

- Lors de la permutation des pneus.
- Lorsque la pression de gonflage des pneus est modifiée, par exemple en raison d'un changement de la dimension des pneus. (Lorsque plusieurs pressions sont indiquées)
- Après avoir enregistré les codes d'identification. (→P.395)

Lorsque le système témoin de basse pression des pneus est initialisé, la pression de gonflage des pneus actuelle sert de référence.

## ■ Comment initialiser le système témoin de basse pression des pneus




- 1 Garez le véhicule dans un endroit sécuritaire et laissez le système hybride arrêté pendant 20 minutes ou plus.



Il est impossible de procéder à l'initialisation lorsque le véhicule est en mouvement.



- 2 Réglez la pression de gonflage des pneus au niveau prescrit pour les pneus à froid.



Assurez-vous de bien régler la pression de gonflage des pneus au niveau prescrit pour les pneus à froid. Le système témoin de basse pression des pneus fonctionnera selon ce niveau de pression.

- 3 Faire démarrer le système hybride (→P.184)

- 4 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez .

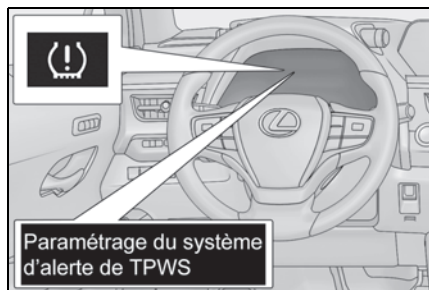
- 5 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez "Param.véhic.", puis appuyez sur "OK".

- 6 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez "TPWS", puis appuyez sur "OK".

- 7 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez "Rég.press.". Ensuite, maintenez "OK" enfoncé jusqu'à ce que la lampe témoin de pression des pneus se mette à clignoter.

Un message s'affiche sur l'écran multifonctionnel.

tion. "--" sera également affiché comme pression de gonflage de chaque pneu sur l'écran multifonction pendant que le système témoin de basse pression des pneus évalue la position.



- 8 Roulez à une vitesse d'environ 25 mph (40 km/h) ou plus pendant environ 10 à 30 minutes.

Une fois l'initialisation terminée, la pression de gonflage de chaque pneu sera affichée sur l'écran multifonction.

Même si le véhicule ne roule pas à environ 25 mph (40 km/h) ou plus, l'initialisation peut être effectuée en roulant pendant un long moment. Cependant, si l'initialisation n'est pas terminée après avoir roulé pendant 1 heure ou plus, gardez le véhicule dans un endroit sécuritaire pendant environ 20 minutes, puis reprenez la route.

#### ■ Lors de l'initialisation

- L'initialisation est effectuée pendant que le véhicule roule à une vitesse d'environ 25 mph (40 km/h) ou plus.
- Assurez-vous de procéder à l'initialisation du système après avoir réglé la pression de gonflage des pneus. Assurez-vous également que les pneus sont froids avant de procéder à l'initialisation du système ou au réglage de la pression de gonflage des pneus.
- Vous pouvez vous-même initialiser le système témoin de basse pression des pneus, mais en fonction des conditions et de l'environnement de conduite, l'initialisation peut prendre un certain temps.

#### ■ Opération d'initialisation

- Si vous avez accidentellement désactivé

le contacteur d'alimentation pendant l'initialisation, il n'est pas nécessaire de redémarrer l'initialisation manuellement; cette dernière redémarrera automatiquement la prochaine fois que vous placerez le contacteur d'alimentation sur ON.

- Si vous effectuez accidentellement une initialisation alors qu'elle n'était pas nécessaire, réglez la pression de gonflage des pneus au niveau spécifié quand les pneus sont froids, puis procédez à une nouvelle initialisation.
  - Lorsque la position de chaque pneu n'a pas encore été déterminée et que la pression de gonflage des pneus n'est pas encore affichée sur l'écran multifonction, la lampe témoin de pression des pneus s'allume si la pression d'un pneu chute.
  - **Si le système témoin de basse pression des pneus n'est pas initialisé correctement**
    - Dans les situations suivantes, l'initialisation peut prendre plus de temps que d'habitude à se terminer ou elle peut échouer. Normalement, l'initialisation se termine en moins de 30 minutes environ.
      - Vous ne roulez pas à environ 25 mph (40 km/h) ou plus
      - Vous roulez sur des routes non pavées
      - Vous roulez près d'autres véhicules et le système ne parvient pas à reconnaître les capteurs de pression et les émetteurs de votre véhicule
- Si l'initialisation n'est pas terminée après avoir roulé pendant 1 heure ou plus, gardez le véhicule dans un endroit sécuritaire pendant environ 20 minutes, puis reprenez la route.
- Si vous passez en marche arrière pendant la procédure d'initialisation, les données enregistrées avant le changement de vitesse sont réinitialisées. Par conséquent, effectuez de nouveau la procédure depuis le début.
  - Dans les circonstances suivantes, la procédure d'initialisation n'aura pas lieu ou elle échouera, et le système ne fonctionnera pas correctement. Effectuez de nouveau l'initialisation.
    - Si, lorsque vous commencez la procé-

- dure d'initialisation, la lampe témoin de pression des pneus ne clignote pas 3 fois.
- Si, lorsque vous avez roulé pendant environ 20 minutes après l'initialisation, la lampe témoin de pression des pneus clignote pendant environ 1 minute puis reste allumée.

Si l'initialisation ne peut pas être terminée après avoir effectué la procédure ci-dessus, contactez votre concessionnaire Lexus.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous initialisez le système témoin de basse pression des pneus

N'initialisez pas la pression de gonflage des pneus sans avoir d'abord réglé la pression de gonflage des pneus au niveau prescrit. Sinon, la lampe témoin de pression des pneus risque de ne pas s'allumer même si la pression de gonflage des pneus est faible ou de s'allumer quand la pression de gonflage des pneus est normale.










## Enregistrement de codes d'identification

Tous les capteurs de pression de pneu et les émetteurs sont dotés d'un code d'identification unique.

Lorsque vous remplacez le capteur de pression et l'émetteur d'un pneu, vous devez enregistrer le code d'identification.

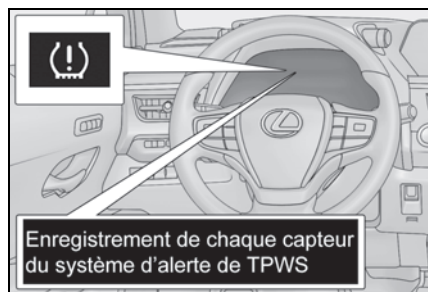
Lors de l'enregistrement des codes d'identification, procédez comme suit.

- 1 Garez le véhicule dans un endroit sécuritaire, attendez environ 20 minutes, puis faites démarrer le système hybride. (→P.184)

- 2 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez .
- 3 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez "Param.véhic.", puis appuyez sur "OK".
- 4 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez "TPWS", puis appuyez sur "OK".
- 5 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez "Changer jeu". Ensuite, maintenez "OK" enfoncé jusqu'à ce que la lampe témoin de pression des pneus commence à clignoter lentement 3 fois.

Un message s'affichera alors sur l'écran multifonction.

Pendant l'enregistrement, la lampe témoin de pression des pneus clignotera pendant environ 1 minute, puis elle restera allumée, et " - - " s'affichera pour indiquer la pression de gonflage de chaque pneu sur l'écran multifonction.



- 6 Roulez à une vitesse de 25 mph (40 km/h) ou plus pendant environ 10 à 30 minutes.

L'enregistrement sera terminé lorsque la lampe témoin de pression des pneus

s'éteindra et que la pression de gonflage de chaque pneu sera affichée sur l'écran multifonction.

Même si le véhicule ne roule pas à environ 25 mph (40 km/h) ou plus, l'enregistrement peut être effectué en roulant pendant un long moment. Cependant, si l'enregistrement n'est pas terminé après avoir roulé pendant 1 heure ou plus, effectuez de nouveau la procédure depuis le début.

## 7 Initialisez le système témoin de basse pression des pneus. (→P.393)

### ■ Lors de l'enregistrement des codes d'identification

- L'enregistrement des codes d'identification est effectué pendant que le véhicule roule à une vitesse d'environ 25 mph (40 km/h) ou plus.
- Avant de procéder à l'enregistrement des codes d'identification, assurez-vous qu'il n'y a aucune roue dotée de capteurs de pression et d'émetteurs à proximité du véhicule.
- Assurez-vous d'initialiser le système témoin de basse pression des pneus après avoir enregistré les codes d'identification. Si le système est initialisé avant d'avoir enregistré les codes d'identification, les valeurs initialisées ne seront pas valides.
- Vous pouvez vous-même enregistrer les codes d'identification, mais en fonction des conditions et de l'environnement de conduite, l'enregistrement peut prendre un certain temps.

### ■ Annulation de l'enregistrement des codes d'identification

- Pour annuler l'enregistrement des codes d'identification après l'avoir lancé, désactivez le contacteur d'alimentation avant de prendre le volant.  
Si vous roulez après avoir lancé l'enregistrement des codes d'identification et souhaitez annuler l'enregistrement, recommencez la procédure d'enregistrement des codes d'identification et désactivez le contacteur d'alimentation

avant de prendre le volant.

- Si l'enregistrement des codes d'identification a été annulé, la lampe témoin de pression des pneus clignote pendant environ 1 minute lorsque le contacteur d'alimentation est placé sur ON, puis elle reste allumée. Le système témoin de basse pression des pneus sera fonctionnel une fois la lampe témoin de pression des pneus éteinte.
- Si la lampe témoin ne s'éteint pas, même après plusieurs minutes, il se peut que l'enregistrement des codes d'identification n'ait pas été annulé correctement. Pour annuler l'enregistrement, recommencez la procédure d'enregistrement des codes d'identification, puis désactivez le contacteur d'alimentation avant de prendre le volant.
- Si les codes d'identification ne sont pas enregistrés correctement
  - Dans les situations suivantes, l'enregistrement des codes d'identification peut prendre plus de temps que d'habitude à se terminer ou elle peut échouer. Normalement, l'enregistrement se termine en moins de 30 minutes environ.
    - Vous n'avez pas laissé le véhicule garé pendant environ 20 minutes ou plus avant de rouler
    - Vous ne roulez pas à environ 25 mph (40 km/h) ou plus
    - Vous roulez sur des routes non pavées
    - Vous roulez près d'autres véhicules et le système ne parvient pas à reconnaître les capteurs de pression et les émetteurs de votre véhicule
    - Une roue dotée de capteurs de pression et d'émetteurs se trouve dans le véhicule ou à proximité de celui-ci

Si l'enregistrement n'est pas terminé après avoir roulé pendant 1 heure ou plus, effectuez de nouveau la procédure d'enregistrement des codes d'identification depuis le début.

- Si vous passez en marche arrière pendant la procédure d'enregistrement, les données enregistrées avant le changement de vitesse sont réinitialisées. Par conséquent, effectuez de nouveau la procédure d'enregistrement depuis le

début.

- Dans les circonstances suivantes, la procédure d'enregistrement des codes d'identification n'aura pas lieu ou elle échouera, et le système ne fonctionnera pas correctement. Recommencez la procédure d'enregistrement des codes d'identification.
- Si, lorsque vous commencez la procédure d'enregistrement des codes d'identification, la lampe témoin de pression des pneus ne clignote pas lentement 3 fois.
- Si, lorsque vous avez roulé pendant environ 20 minutes après l'enregistrement des codes d'identification, la lampe témoin de pression des pneus clignote pendant environ 1 minute puis reste allumée.
- Si l'enregistrement des codes d'identification ne peut pas être terminé après avoir effectué la procédure ci-dessus, contactez votre concessionnaire Lexus.

## Remplacement du pneu

**Lorsque vous soulevez votre véhicule avec un cric, placez ce dernier correctement.**

**Une position incorrecte du cric pourrait endommager votre véhicule ou causer des blessures.**

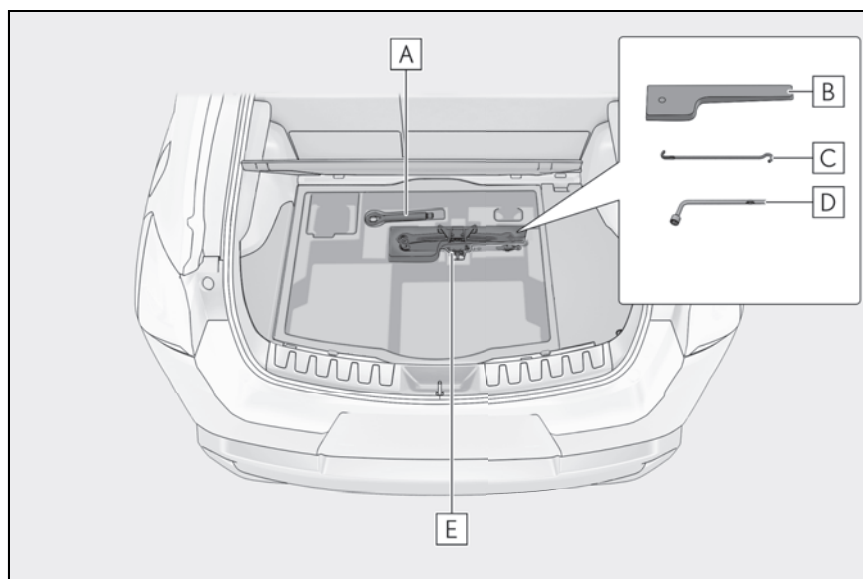
**Si un remplacement de pneu est nécessaire, mais difficile à effectuer, contactez votre concessionnaire Lexus.**

## Avant de lever le véhicule à l'aide du cric

- Arrêtez le véhicule dans un endroit sécuritaire, sur une surface plane et ferme.
- Engagez le frein de stationnement.
- Placez le levier sélecteur de vitesses en position P.
- Arrêtez le système hybride.

## Emplacement du cric et des outils

### ► Modèles 2RM



**A** Œillet de remorquage d'urgence

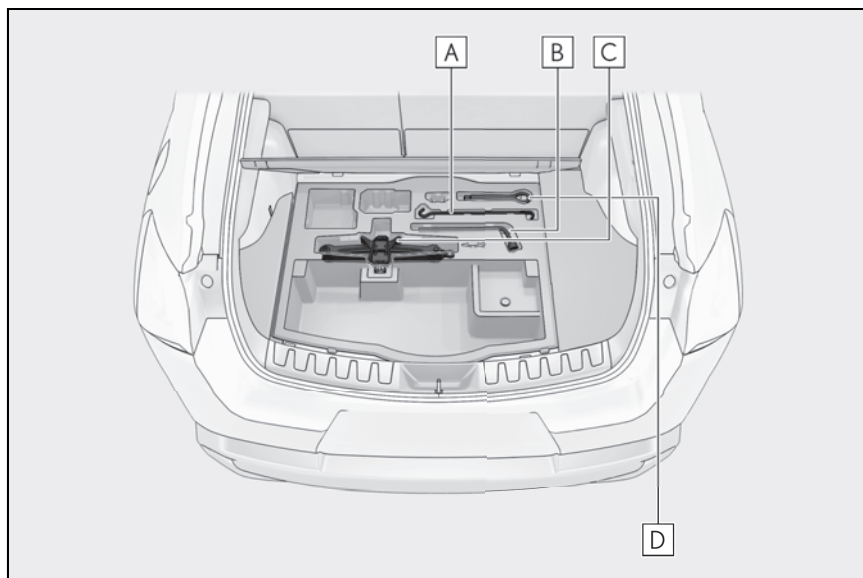
**B** Trousse à outils

**C** Poignée de cric

**D** Clé pour écrous de roue

**E** Cric

## ► Modèles à traction intégrale



- A** Poignée de cric
- B** Clé pour écrous de roue
- C** Cric
- D** Œillet de remorquage d'urgence

**AVERTISSEMENT****■ Utilisation du cric**

Observez les précautions suivantes. Une utilisation inadéquate du cric pourrait provoquer la chute soudaine du véhicule hors du cric et occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- N'utilisez le cric que pour remplacer des pneus ou installer/retirer des chaînes antidérapantes.
- N'utilisez que le cric fourni avec ce véhicule pour remplacer un pneu crevé. Ne l'utilisez pas sur un autre véhicule, et n'utilisez pas de cric provenant d'un autre véhicule pour remplacer des pneus sur ce véhicule.
- Placez le cric correctement sur son point de levage.

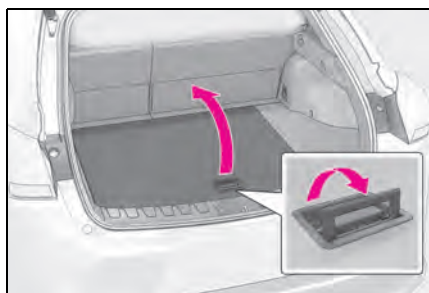
- Ne placez aucune partie de votre corps sous le véhicule pendant qu'il est supporté par le cric.
- Ne faites pas démarrer le système hybride et ne conduisez pas le véhicule lorsqu'il est supporté par le cric.
- Ne levez pas le véhicule lorsqu'un passager est à l'intérieur.
- Lorsque vous levez le véhicule, ne placez aucun objet sur ou sous le cric.
- Ne soulevez le véhicule qu'à la hauteur nécessaire pour remplacer le pneu.
- Si vous devez aller sous le véhicule, utilisez un système de levage spécial pour automobile.

**AVERTISSEMENT**

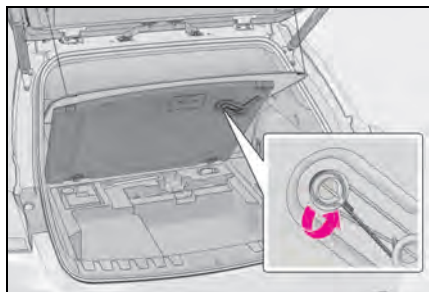
- Lorsque vous abaissez le véhicule, assurez-vous qu'il n'y a personne à proximité. S'il y a des gens à proximité, avertissez-les à voix haute avant d'abaisser le véhicule.

**Sortie du cric**

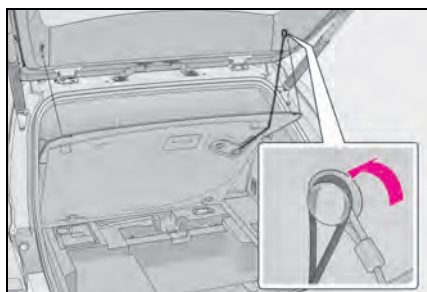
- 1 Tirez le levier vers le haut et ouvrez la plaque de coffre.



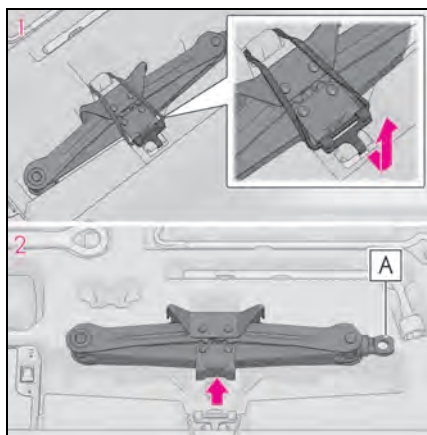
- 2 Décrochez le cordon situé à l'arrière de la plaque de coffre.



- 3 Fixez le cordon au crochet du couvre-bagages sur le hayon.



- 4 Retirez le cric.

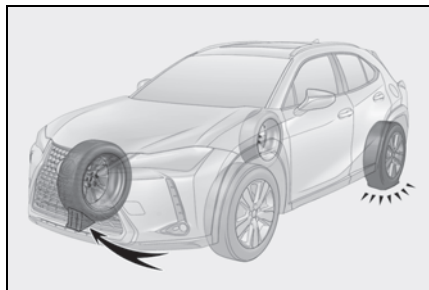


- 1 Décrochez la sangle en caoutchouc.
- 2 Sortez le cric.

Lorsque vous rangez le cric, fermez-le en tournant la poignée indiquée par **A** jusqu'à ce qu'il ne bouge plus, mettez le cric en place et attachez-le avec la sangle en caoutchouc.

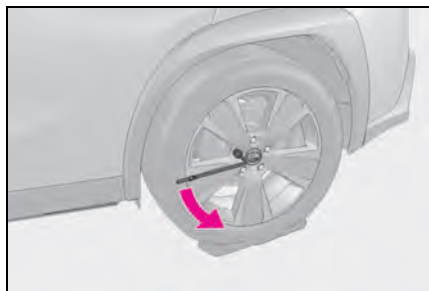
## Désinstallation d'un pneu

### 1 Calez les pneus.



Pneu	Emplacements des cales de roue
Côté avant gauche	Derrière le pneu arrière droit
Côté avant droit	Derrière le pneu arrière gauche
Côté arrière gauche	Devant le pneu avant droit
Côté arrière droit	Devant le pneu avant gauche

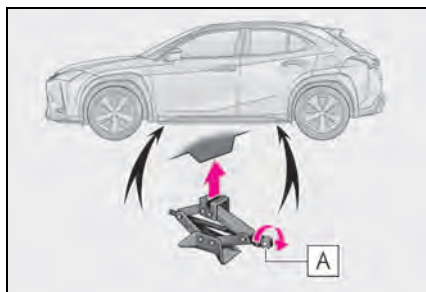
### 2 Desserrez légèrement les écrous de roue (un tour de clé).



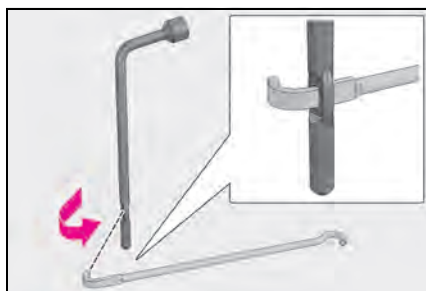
### 3 Tournez à la main la partie **A** du cric jusqu'à ce que l'encoche du cric atteigne le point de levage.

Les guides des points de levage sont situés sous le bas de caisse. Ils indiquent la posi-

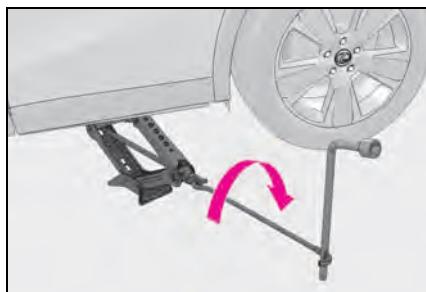
tion des points de levage.



### 4 Installez la clé pour écrous de roue dans la poignée du cric.



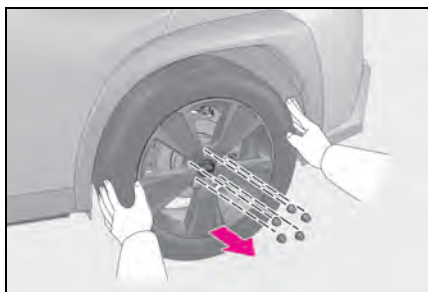
### 5 Soulevez le véhicule jusqu'à ce que le pneu soit légèrement décollé du sol.



### 6 Retirez tous les écrous de roue, puis le pneu.

Lorsque vous déposez le pneu au sol placez le pneu de façon à ce que la jante soit tournée vers le haut, afin d'éviter de rayer

sa surface.



### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Remplacement d'un pneu

Ne touchez pas aux jantes ni à la zone autour des freins lorsque le véhicule vient juste de rouler.

Lorsque le véhicule a roulé, les jantes et la zone autour des freins sont brûlantes. Si vous les touchez avec vos mains, vos pieds ou une autre partie de votre corps pendant que vous changez un pneu ou autre, vous risquez de vous brûler.

#### ■ Remplacement d'un pneu sur les véhicules dotés d'un hayon à commande assistée

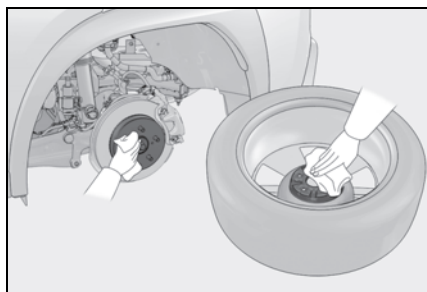
Dans certaines situations, par exemple lorsque vous remplacez des pneus, assurez-vous d'annuler le système de hayon à commande assistée (→P.138). Si vous négligiez de le faire et que quelqu'un touchait accidentellement au contacteur du hayon à commande assistée, le hayon pourrait fonctionner inopinément et blesser une main ou des doigts en les coinçant.

### Installation du pneu

- 1 Retirez toute souillure ou tout corps étranger de la surface de contact de la roue.

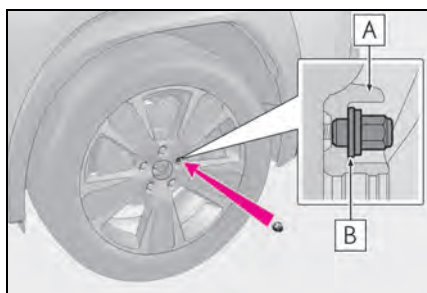
Si un corps étranger se retrouvait sur la surface de contact de la roue, les écrous de roue pourraient se desserrer pendant que le véhicule est en mouvement, provo-

quant le détachement du pneu.



- 2 Installez le pneu et serrez légèrement chaque écrou de roue à la main de façon à peu près égale.

Serrez les écrous de roue jusqu'à ce que les rondelles entrent en contact avec la jante.



**A** Jante

**B** Rondelle

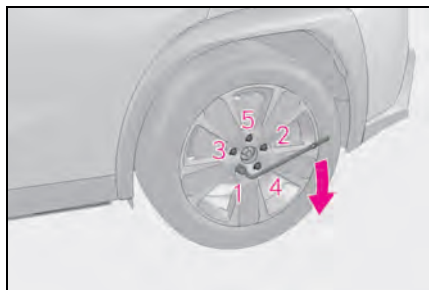
- 3 Abaissez le véhicule.



- 4 Serrez fermement chaque écrou de roue deux à trois fois dans l'ordre indiqué sur l'illustration.

Couple de serrage :

76 ft•lbf (103 N•m, 10,5 kgf•m)



**5** Rangez le cric et tous les outils.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Lorsque vous installez le pneu

Si vous négligez ces précautions, les écrous de roue pourraient se desserrer et le pneu pourrait tomber, ce qui pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- N'utilisez jamais d'huile ni de graisse sur les boulons ou les écrous de roue. L'huile ou la graisse peuvent entraîner un serrement excessif des écrous de roue, ce qui risque d'endommager le boulon ou la jante. De plus, l'huile ou la graisse peuvent entraîner un desserrement des écrous de roue et la roue risque alors de se détacher, provoquant ainsi un accident grave. Essayez toute trace d'huile ou de graisse présente sur les boulons ou les écrous de roue.
- Après avoir changé les roues, faites serrer les écrous de roue dès que possible à 76 ft•lbf (103 N•m, 10,5 kgf•m) à l'aide d'une clé dynamométrique.
- Ne posez pas un enjoliveur de roue très endommagé, car il pourrait se détacher de la roue pendant que le véhicule est en mouvement.
- Lorsque vous installez un pneu, n'utilisez que des écrous de roue conçus spécialement pour cette roue.

- S'il y a une fissure ou une déformation sur les boulons, les filets d'écrou ou les trous des boulons des roues, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

- Ne posez pas un enjoliveur de roue très endommagé, car il pourrait se détacher de la roue pendant que le véhicule est en mouvement.

#### ■ Après avoir utilisé les outils et le cric (si le véhicule en est doté)

Avant de conduire, assurez-vous que tous les outils et le cric sont bien en place dans leur espace de rangement. Si vous négligez cette précaution, une collision ou un freinage brusque pourraient occasionner des blessures.

### ⚠ NOTE

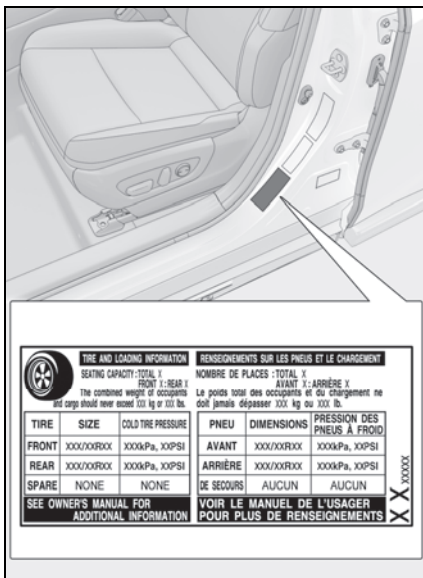
#### ■ Réparation ou remplacement des pneus, des roues, des capteurs de pression de pneu, des émetteurs et des capuchons de valves de pneu

→P.392

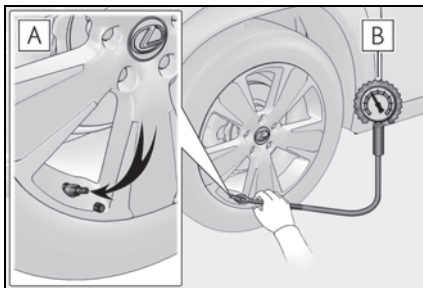
## Pression de gonflage des pneus

### Vérification de la pression de gonflage des pneus prescrite

La pression de gonflage des pneus à froid recommandée et la dimension des pneus sont inscrites sur l'étiquette d'information sur la charge et les pneus. (→P.472)



### Procédure de vérification et de réglage



**A** Valve du pneu

**B** Manomètre pour pneus

- 1 Retirez le capuchon de valve de pneu.
- 2 Appuyez la pointe du manomètre pour pneus sur la valve du pneu.
- 3 Consultez la pression indiquée par les graduations du manomètre.
- 4 Si la pression de gonflage du pneu n'est pas conforme au niveau recommandé, ajustez-la.  
Si vous ajoutez trop d'air, appuyez sur le centre de la valve pour en laisser sortir.
- 5 Après avoir terminé la mesure et le réglage de la pression de gonflage du pneu, mettez de l'eau savonneuse sur la valve pour vérifier la présence éventuelle de fuites.
- 6 Remettez en place le capuchon de valve de pneu.

### ■ Intervalle de vérification de la pression de gonflage des pneus

Vous devriez vérifier la pression de gonflage des pneus toutes les deux semaines ou au moins une fois par mois.  
N'oubliez pas de vérifier également le pneu de secours.

### ■ Effets d'une pression de gonflage des pneus incorrecte

Rouler avec des pneus dont la pression de gonflage est incorrecte pourrait entraîner les conséquences suivantes :

- Augmentation de la consommation de carburant
- Conduite moins confortable et mauvaise tenue de route
- Réduction de la longévité des pneus en

raison de l'usure

- Diminution de la sécurité
- Dommages au groupe motopropulseur

Si un pneu se dégonfle fréquemment, faites-le vérifier par votre concessionnaire Lexus.

#### ■ Directives de vérification de la pression de gonflage des pneus

Lorsque vous vérifiez la pression de gonflage des pneus, respectez les directives suivantes :

- Ne procédez à la vérification que lorsque les pneus sont froids.  
Vous obtiendrez une lecture précise de la pression de gonflage des pneus à froid si le véhicule est resté immobilisé pendant au moins 3 heures ou s'il n'a pas parcouru plus de 1 mile (1,5 km).
- Utilisez toujours un manomètre pour pneus.  
Il est difficile d'évaluer si un pneu est gonflé correctement en se fiant seulement à son apparence.
- Il est normal que la pression de gonflage des pneus soit plus élevée juste après avoir roulé, car de la chaleur est générée dans le pneu. Ne réduisez pas la pression de gonflage des pneus après avoir roulé.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge du véhicule.  
Le poids des occupants et des bagages devrait être réparti de manière à ne pas déséquilibrer le véhicule.



#### AVERTISSEMENT

- Une pression de gonflage adéquate est essentielle pour préserver la performance des pneus

Maintenez vos pneus gonflés correctement.

Si les pneus n'étaient pas gonflés correctement, les situations suivantes pourraient se produire ce qui risquerait de provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles :

- Usure excessive

- Usure inégale
- Mauvaise tenue de route
- Possibilité d'éclatement due à la surchauffe des pneus
- Fuite d'air entre le pneu et la roue
- Jante voilée et/ou pneu endommagé
- Risque plus élevé d'endommager les pneus pendant la conduite (à cause des dangers de la route, des joints de dilatation, des bordures marquées de la route, etc.)



#### NOTE

- Lorsque vous vérifiez et réglez la pression de gonflage des pneus

Assurez-vous de remettre les capuchons de valve de pneu.

Si un capuchon de valve n'est pas installé, de la poussière ou de l'humidité peut pénétrer dans la valve et causer une fuite d'air, provoquant ainsi une baisse de la pression de gonflage des pneus.

## Roues

**Si une roue est voilée, fissurée ou très corrodée, vous devez la remplacer. Sinon, le pneu pourrait s'en détacher ou provoquer une perte de contrôle.**

## Choix des roues

Lors du remplacement des roues, veillez à ce que les nouvelles roues aient une capacité de charge, un diamètre, une largeur et un déport interne\* de jante identiques aux anciennes. Des roues de remplacement sont disponibles chez votre concessionnaire Lexus.

\* : Habituellement appelé déport.

Lexus ne recommande pas l'utilisation :

- De roues de dimensions ou de types différents
- De roues usagées
- De roues voilées qui ont été réparées

### ■ Lorsque vous remplacez les roues

Les roues de votre véhicule sont dotées d'un système témoin de basse pression des pneus qui utilise des capteurs de pression de pneu et des émetteurs pour détecter une basse pression de gonflage des pneus avant qu'un problème grave ne survienne. Lorsque vous remplacez les roues, assurez-vous également d'installer les capteurs de pression de pneu et les émetteurs. (→P.392)



## AVERTISSEMENT

### ■ Lorsque vous remplacez les roues

- N'utilisez pas de roues de dimensions autres que celles recommandées dans le Manuel du propriétaire, car cela pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule.
- N'utilisez jamais de chambre à air pour réparer une fuite à une roue prévue pour des pneus sans chambre à air. Cela pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

### ■ L'utilisation de roues défectueuses est interdite

N'utilisez pas de roues fissurées ou déformées. Cela pourrait entraîner une fuite d'air du pneu pendant la conduite et provoquer éventuellement un accident.



## NOTE

### ■ Remplacement des capteurs de pression de pneu et des émetteurs

- La réparation ou le remplacement d'un pneu ayant une incidence sur les capteurs de pression de pneu et sur les émetteurs, demandez à votre concessionnaire Lexus ou à un autre garagiste compétent de s'en charger. De plus, assurez-vous d'acheter vos capteurs de pression de pneu et vos émetteurs chez votre concessionnaire Lexus.
- Assurez-vous que votre véhicule n'utilise que des roues d'origine Lexus. Les capteurs de pression de pneu et les émetteurs pourraient ne pas fonctionner correctement avec des roues qui ne sont pas d'origine.

## Précautions à prendre avec les jantes en aluminium

- Utilisez exclusivement les écrous de

roue et la clé Lexus prévus pour les jantes en aluminium de votre véhicule.

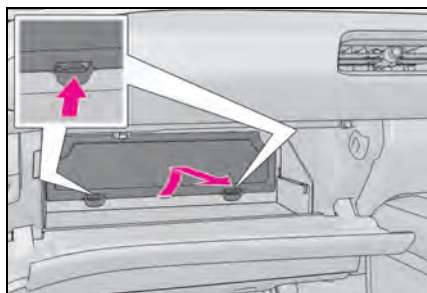
- Si vos pneus ont été permutés, réparés ou remplacés, vérifiez que les écrous de roue sont bien serrés après avoir parcouru 1000 miles (1600 km).
- Si vous utilisez des chaînes antidérapantes, veillez à ne pas endommager les jantes en aluminium.
- Pour l'équilibrage des roues, utilisez uniquement des contrepoids Lexus ou équivalents et un maillet en plastique ou en caoutchouc.

## Filtre du climatiseur

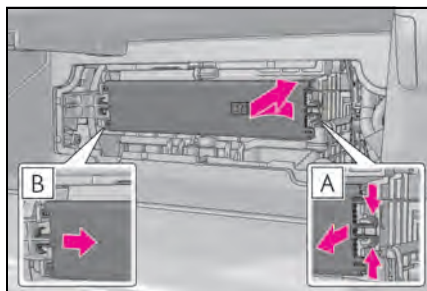
**Le filtre du climatiseur doit être remplacé régulièrement pour assurer l'efficacité du climatiseur.**

## Retrait du filtre du climatiseur

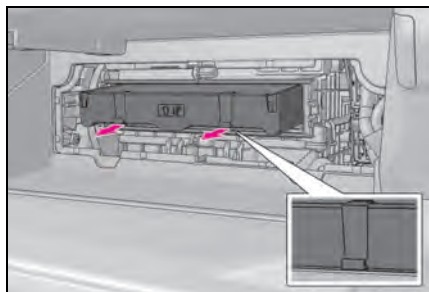
- 1 Désactivez le contacteur d'alimentation.
- 2 Ouvrez la boîte à gants. Retirez la séparation. (→P.331)
- 3 Retirez le panneau.



- 4 Déverrouillez le couvercle du filtre (A), sortez le couvercle du filtre des griffes (B), puis retirez le couvercle du filtre.

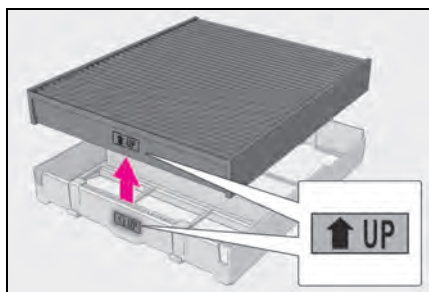


### 5 Retirez le boîtier du filtre.



### 6 Retirez le filtre du climatiseur du boîtier et remplacez-le par un filtre neuf.

Les repères "↑ UP" indiqués sur le filtre et sur le boîtier du filtre doivent pointer vers le haut.



### ■ Intervalle de vérification

Vérifiez et remplacez le filtre du climatiseur conformément au programme d'entretien prévu. Dans des zones poussiéreuses ou des zones où la circulation est dense, il est possible que le remplacement doive être avancé. (Pour plus d'informations sur les entretiens prescrits, reportez-vous aux manuels suivants : "Supplément au manuel du propriétaire" ou "Maintenance planifiée".)

### ■ Si le débit d'air des événements diminue de façon considérable

Le filtre est peut-être encrassé. Vérifiez le filtre et procédez à son remplacement si nécessaire.

### ■ Filtre du climatiseur avec fonction désodorisante

Lorsque des parfums sont présents dans votre véhicule, l'effet désodorisant peut devenir moins efficace en peu de temps. Lorsqu'une odeur émane sans arrêt du climatiseur, remplacez le filtre du climatiseur.



### NOTE

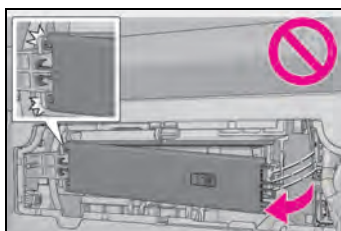
#### ■ Lors de l'utilisation du climatiseur

Assurez-vous qu'un filtre est toujours installé.

Le climatiseur pourrait être endommagé si vous l'utilisez sans un filtre.

#### ■ Pour éviter d'endommager le couvercle du filtre

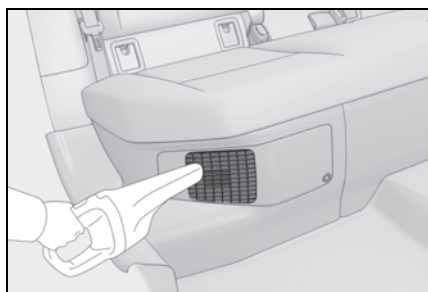
Lorsque vous déplacez le couvercle du filtre dans la direction de la flèche pour le déverrouiller, veillez à ne pas appliquer une force excessive sur les griffes. Sinon, les griffes pourraient être endommagées.



## Nettoyage du filtre et de l'évent d'admission d'air de la batterie hybride (batterie de traction)

Pour éviter une augmentation de la consommation de carburant, inspectez visuellement et périodiquement l'évent d'admission d'air de la batterie hybride (batterie de traction) pour déceler la présence de poussière et d'obstructions. S'il est poussiéreux ou obstrué, ou si "Entretien requis pour les pièces de refroidissement de la batterie de traction Consulter le manuel du propriétaire" s'affiche sur l'écran multifonction, nettoyez l'évent d'admission d'air en procédant comme suit :

### Nettoyage de l'évent d'admission d'air



Enlevez la poussière de l'évent d'admission d'air en utilisant un aspirateur, etc.

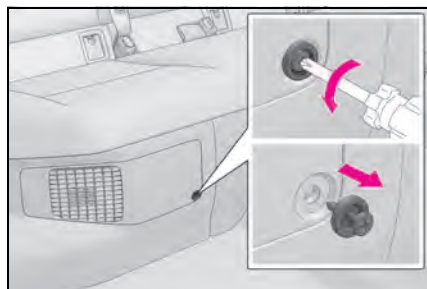
Assurez-vous de n'utiliser qu'un aspirateur pour aspirer la poussière et toute obstruction. Essayer d'expulser la poussière et les obstructions à l'aide d'un pistolet pneuma-

tique, etc., pourrait les faire pénétrer dans l'évent d'admission d'air.

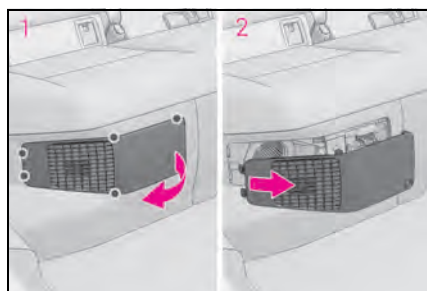
### Si vous ne parvenez pas à enlever complètement la poussière et les obstructions

Si vous ne parvenez pas à enlever complètement la poussière et les obstructions lorsque le couvercle de l'évent d'admission d'air est en place, retirez le couvercle et nettoyez le filtre.

- 1 Désactivez le contacteur d'alimentation.
- 2 Retirez l'attache en utilisant un tournevis cruciforme.

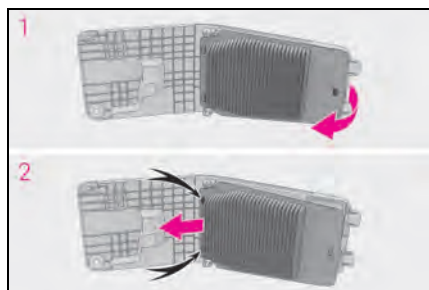


- 3 Retirez le couvercle de l'évent d'admission d'air.



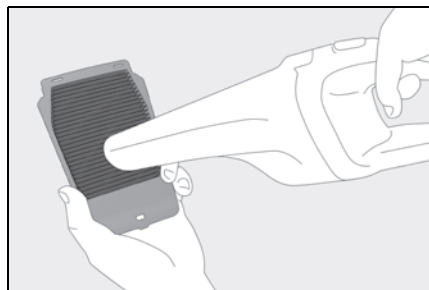
- 1 Tirez le couvercle comme indiqué sur l'illustration pour libérer les 5 griffes, en commençant par la griffe située dans le coin supérieur droit.

- 2 Tirez le couvercle vers l'avant du véhicule afin de le retirer.
- 4 Retirez le filtre de l'évent d'admission d'air.

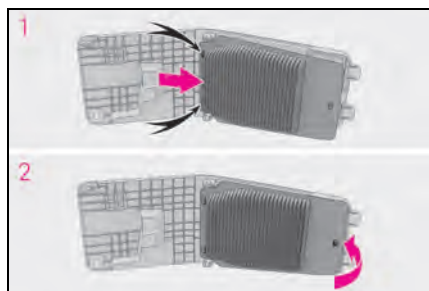


- 1 Libérez la griffe comme indiqué sur l'illustration.
- 2 Retirez le filtre du couvercle.
- 5 Retirez la poussière et toute obstruction du filtre en utilisant un aspirateur, etc.

Assurez-vous également d'enlever la poussière et toute obstruction à l'intérieur du couvercle de l'évent d'admission d'air.



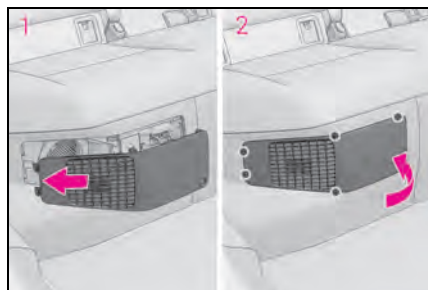
- 6 Remettez le filtre sur le couvercle.



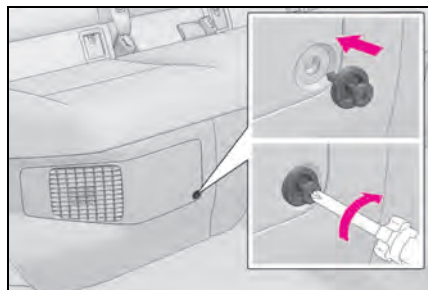
- 1 Remplacez les 2 griffes sur le filtre comme indiqué sur l'illustration.
- 2 Remplacez la griffe pour installer le filtre.

Installez le filtre en vous assurant qu'il n'est pas plié ni déformé.

- 7 Reposez le couvercle de l'évent d'admission d'air.



- 1 Insérez la languette du couvercle comme indiqué sur l'illustration.
- 2 Appuyez sur le couvercle pour enclencher les 5 griffes.
- 8 Reposez l'attache en utilisant un tournevis cruciforme.



#### ■ Conditions d'entretien requis de l'évent d'admission d'air

Dans certaines situations, par exemple lorsque le véhicule est utilisé fréquemment, notamment si la circulation est dense ou si l'air est poussiéreux, l'évent d'admission d'air doit être nettoyé plus souvent. Pour plus de détails, reportez-vous au "Guide d'entretien et de garantie", au "Supplément

au manuel du propriétaire” ou au “Maintenance planifiée”.

### ■ Nettoyage de l'évent d'admission d'air

● La poussière sur l'évent d'admission d'air peut nuire au refroidissement de la batterie hybride (batterie de traction). Si la charge/la décharge de la batterie hybride (batterie de traction) était limitée, la distance que le véhicule peut parcourir à l'aide du moteur électrique (moteur de traction) pourrait être réduite et la consommation de carburant pourrait augmenter. Inspectez et nettoyez régulièrement l'évent d'admission d'air.

● Le couvercle de l'évent d'admission d'air et le filtre pourraient être endommagés en cas de mauvaise manipulation. Si vous avez des préoccupations au sujet du nettoyage du filtre, contactez votre concessionnaire Lexus.

■ Si “Entretien requis pour les pièces de refroidissement de la batterie de traction Consulter le manuel du propriétaire” s'affiche sur l'écran multifonction

● Si ce message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction, retirez le couvercle de l'évent d'admission d'air et nettoyez le filtre. (→P.409)

● Après avoir nettoyé l'évent d'admission d'air, faites démarrer le système hybride et vérifiez que le message d'avertissement n'est plus affiché. Il faut compter environ 20 minutes après le démarrage du système hybride pour que le message d'avertissement disparaisse. Si le message d'avertissement reste affiché, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Lors du nettoyage de l'évent d'admission d'air

● N'utilisez pas d'eau ni d'autres liquides pour nettoyer l'évent d'admission d'air. Si de l'eau giclait sur la batterie hybride (batterie de traction) ou sur d'autres composants, cela pourrait entraîner une défaillance ou un incendie.

● Avant de nettoyer l'évent d'admission d'air, assurez-vous de désactiver le contacteur d'alimentation pour arrêter le système hybride.

#### ■ Lors du retrait du couvercle de l'évent d'admission d'air

Ne touchez pas la prise de service située à proximité de l'évent d'admission d'air. (→P.76)



### NOTE

#### ■ Lors du nettoyage de l'évent d'admission d'air



Lors du nettoyage de l'évent d'admission d'air, assurez-vous de n'utiliser qu'un aspirateur pour aspirer la poussière et toute obstruction. Si un pistolet pneumatique, etc. était utilisé, la poussière ou les obstructions pourraient pénétrer dans l'évent d'admission d'air, ce qui pourrait nuire au rendement de la batterie hybride (batterie de traction) et provoquer une défaillance.

#### ■ Pour éviter d'endommager le véhicule

● Ne laissez pas de l'eau ni des corps étrangers pénétrer dans l'évent d'admission d'air lorsque le couvercle est retiré.

● Manipulez avec soin le filtre retiré afin de ne pas l'endommager. Si le filtre est endommagé, faites-le remplacer par votre concessionnaire Lexus.

● Après le nettoyage, assurez-vous de remettre le filtre et le couvercle dans leur position d'origine.



## NOTE

● N'installez rien d'autre dans l'évent d'admission d'air que le filtre conçu spécialement pour ce véhicule, et n'utilisez pas le véhicule sans avoir installé de filtre.

■ Si "Entretien requis pour les pièces de refroidissement de la batterie de traction Consulter le manuel du propriétaire" s'affiche sur l'écran multifonction

Si vous utilisez longtemps le véhicule avec le message d'avertissement affiché (indiquant que la charge/la décharge de la batterie hybride [batterie de traction] peuvent être limitées), la batterie hybride (batterie de traction) pourrait subir une défaillance. Si le message d'avertissement s'affiche, nettoyez immédiatement l'évent d'admission d'air.

## Pile de la clé à puce

**Si la pile est déchargée, remplacez-la par une pile neuve.**

### ■ Si la pile de la clé à puce est à plat

Vous pourriez remarquer les problèmes suivants :

- Le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir et la télécommande ne fonctionneront pas correctement.
- La portée de fonctionnement sera réduite.

### ■ Lorsque la pile de la carte-clé doit être remplacée (si le véhicule en est doté)

La pile de la carte-clé est disponible uniquement chez les concessionnaires Lexus. Contactez votre concessionnaire Lexus; il pourra se charger du remplacement.

## Matériel à préparer

Préparez le matériel suivant avant de remplacer la batterie :

- Tournevis à tête plate
- Petit tournevis à tête plate
- Pile au lithium CR2032

### ■ Utilisez une pile au lithium de type CR2032

- Vous pouvez acheter des piles chez votre concessionnaire Lexus, dans un magasin d'appareils électriques ou dans un magasin d'appareils photographiques.
- Ne remplacez la pile que par une pile identique ou équivalente recommandée par le fabricant.
- Mettez les piles usagées au rebut en respectant la législation locale en vigueur.

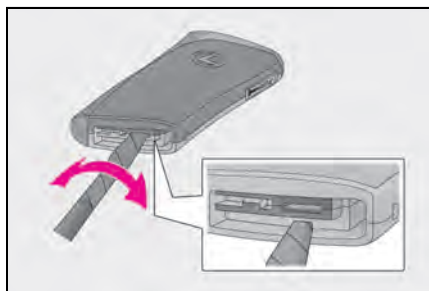
## Remplacement de la pile

- 1 Sortez la clé mécanique.



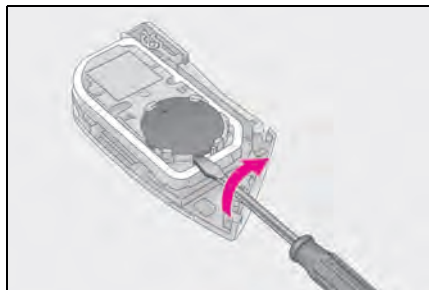
- 2 Retirez le couvercle.

Pour éviter d'endommager la clé, couvrez la pointe du tournevis à tête plate d'un ruban adhésif.



- 3 Retirez la pile vide à l'aide du petit tournevis à tête plate.

Insérez une pile neuve avec la borne "+" vers le haut.



## ⚠ AVERTISSEMENT

### ■ Pile et pièces connexes retirées

Ces pièces sont petites et pourraient provoquer un étouffement si un enfant les avalait. Tenir à l'écart des enfants. Négliger cette précaution pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

## ⚠ NOTE

### ■ Lorsque vous remplacez la batterie

Utilisez un tournevis de taille adéquate. Si vous forcez, vous pourriez déformer ou endommager le couvercle.

### ■ Pour permettre un fonctionnement normal après le remplacement de la pile

Observez les précautions suivantes pour éviter tout accident :

- Travaillez toujours avec les mains sèches.  
L'humidité pourrait faire rouiller la pile.
- Ne touchez ni ne déplacez aucun autre composant à l'intérieur de la télécommande.
- Ne pliez pas les bornes de la pile.

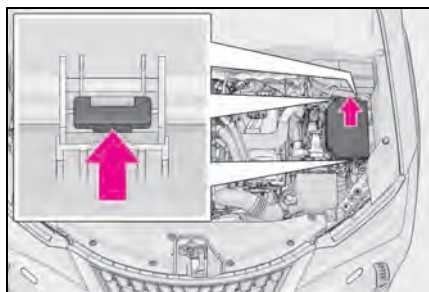
## Vérification et remplacement des fusibles

Si certains composants électriques ne fonctionnent pas, il se peut qu'un fusible ait grillé. Si cela se produit, vérifiez et remplacez les fusibles en question.

## Vérification et remplacement des fusibles

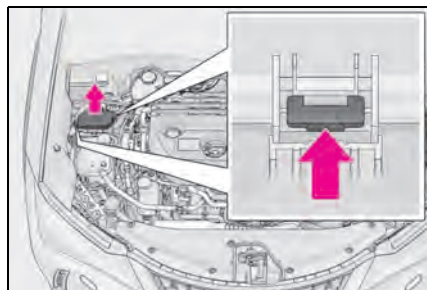
- 1 Désactivez le contacteur d'alimentation.
  - 2 Ouvrez le couvercle de la boîte à fusibles.
- Compartiment moteur : boîte à fusibles de type A

Poussez la languette et soulevez le couvercle.



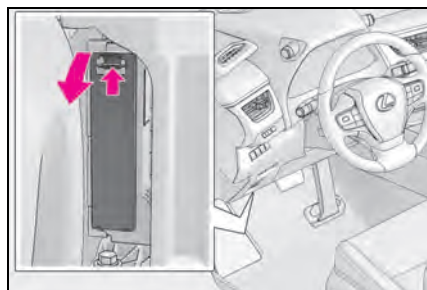
- Compartiment moteur : boîte à fusibles de type B

Poussez la languette et soulevez le couvercle.



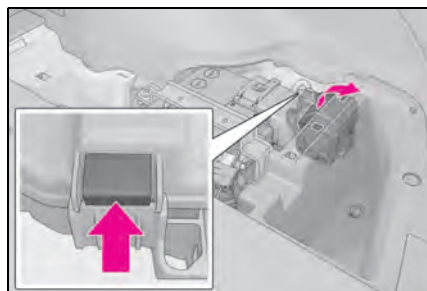
- Tableau de bord côté gauche

Retirez le couvercle.



- Compartiment de charge

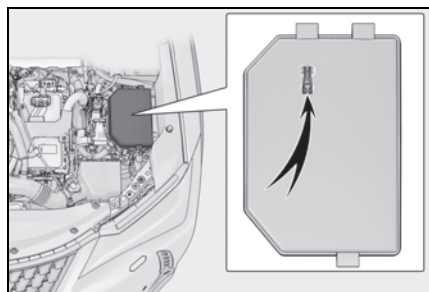
Retirez le couvercle de la batterie de 12 volts (→P.385), puis poussez la languette et soulevez le couvercle.



- 3 Retirez le fusible.

Seuls les fusibles de type A peuvent être

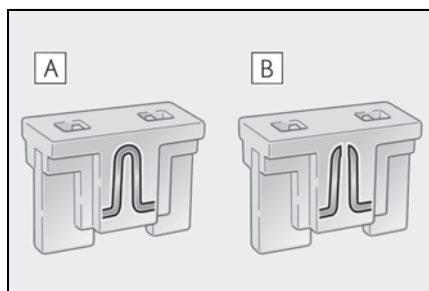
retirés à l'aide de l'extracteur.



#### 4 Vérifiez si le fusible a grillé.

Remplacez le fusible grillé par un fusible neuf d'une intensité adéquate. L'intensité est indiquée sur le couvercle de la boîte à fusibles.

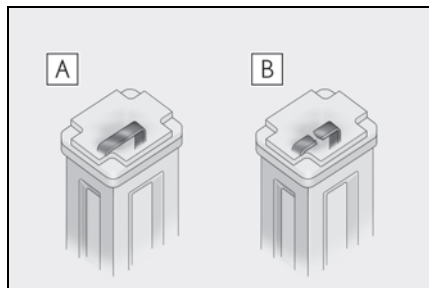
##### ► Type A



**A** Fusible normal

**B** Fusible grillé

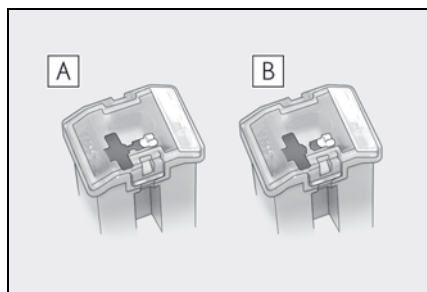
##### ► Type B



**A** Fusible normal

**B** Fusible grillé

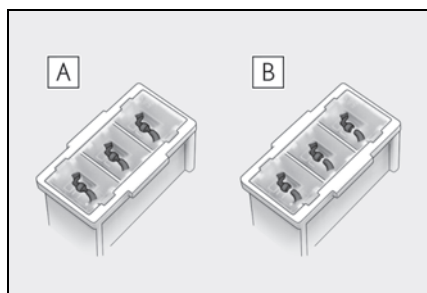
##### ► Type C



**A** Fusible normal

**B** Fusible grillé

##### ► Type D



**A** Fusible normal

**B** Fusible grillé

#### ■ Après avoir remplacé un fusible

- Lorsque vous installez le couvercle, assurez-vous que la languette est correctement installée.
- Si les éclairages ne s'allument toujours pas après le remplacement du fusible, il faudra peut-être remplacer une ampoule. (→P.418)
- Si le fusible que vous avez remplacé grille de nouveau, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

#### ■ En cas de surcharge dans l'un des circuits

Les fusibles sont conçus pour griller afin de protéger le faisceau de câblage contre tout dommage.

### ■ Lorsque vous remplacez des ampoules

Lexus vous recommande l'utilisation de produits d'origine Lexus conçus pour ce véhicule.

Certaines ampoules sont branchées à des circuits conçus pour éviter des surcharges. Par conséquent, des pièces qui ne sont pas d'origine ou qui ne sont pas conçues pour ce véhicule pourraient s'avérer inutilisables.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Pour éviter tout risque de panne du système et d'incendie du véhicule

Observez les précautions suivantes. Les négliger pourrait endommager le véhicule et, éventuellement, provoquer un incendie ou occasionner des blessures.

● N'utilisez jamais de fusible d'une intensité supérieure à celle prescrite ni d'autre objet qui ne soit pas un fusible.

● Utilisez toujours un fusible Lexus d'origine ou un fusible équivalent. Ne remplacez jamais un fusible par un simple câble, même provisoirement.

● Ne modifiez pas les fusibles ni les boîtes à fusibles.

#### ■ Boîte à fusibles près de l'unité de commande électrique

Ne vérifiez et ne remplacez jamais les fusibles, car des pièces et du câblage sous haute tension se trouvent à proximité de la boîte à fusibles.

Cela pourrait provoquer une décharge électrique susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.



### NOTE

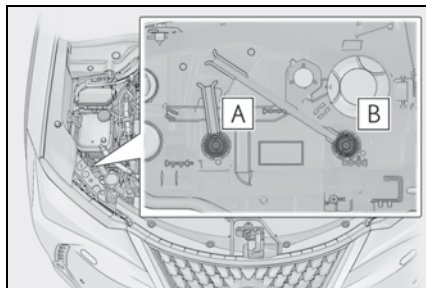
#### ■ Avant de remplacer un fusible

Demandez à votre concessionnaire Lexus de trouver l'origine de la surcharge électrique et de faire la réparation dès que possible.

## Portée des phares

### Boulons de réglage vertical

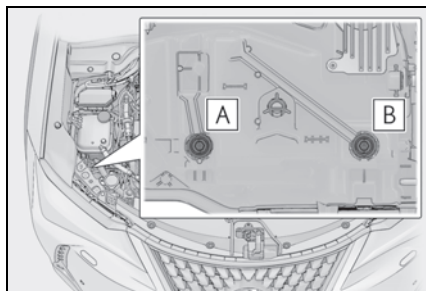
#### ► Phares à faisceau unique



**A** Boulon de réglage A

**B** Boulon de réglage B

#### ► Phares à triple faisceau



**A** Boulon de réglage A

**B** Boulon de réglage B

### Avant de vérifier la portée des phares

- Assurez-vous que le réservoir de carburant du véhicule est plein et que la partie de carrosserie située autour des phares n'est pas déformée.
- Garez le véhicule sur un sol parfait-

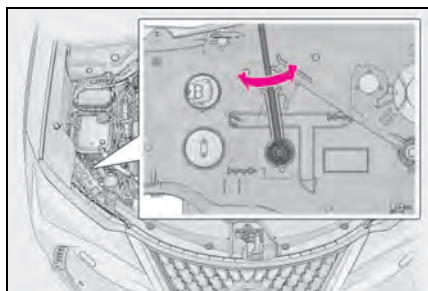
tement horizontal.

- Assurez-vous que la pression de gonflage des pneus est au niveau prescrit.
- Demandez à quelqu'un de s'asseoir sur le siège du conducteur.
- Faites rebondir le véhicule à plusieurs reprises.

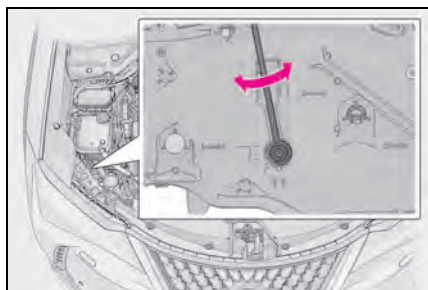
### Réglage de la portée des phares

- 1 Tournez le boulon A vers la droite ou vers la gauche à l'aide d'un tournevis cruciforme. Retenez le sens de rotation et le nombre de tours.

► Phares à faisceau unique



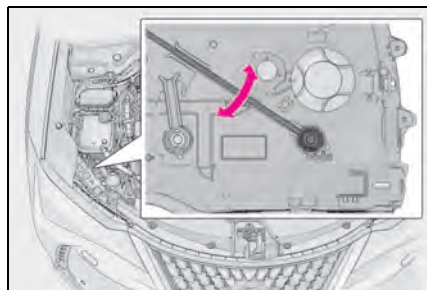
► Phares à triple faisceau



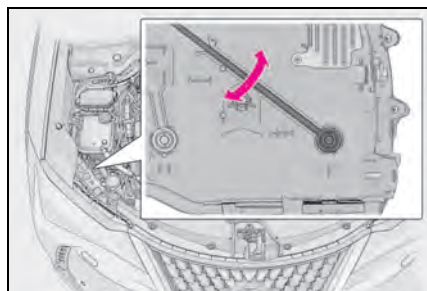
- 2 Tournez le boulon B du même nombre de tours et dans le même sens qu'à l'étape 1.

Si vous n'arrivez pas à régler vos phares en suivant cette procédure, apportez le véhicule chez votre concessionnaire Lexus afin qu'il règle la portée des phares.

► Phares à faisceau unique



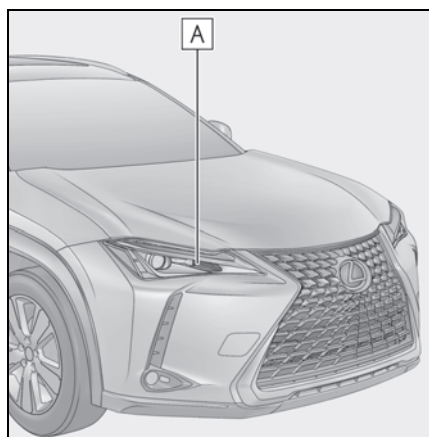
► Phares à triple faisceau



## Ampoules

Vous pouvez remplacer l'ampoule suivante vous-même. Avant d'effectuer le remplacement, vérifiez la puissance nominale (watts) de l'ampoule que vous allez remplacer. Comme les composants risquent d'être endommagés, nous vous recommandons de demander à votre concessionnaire Lexus de procéder au remplacement.

## Emplacement de l'ampoule



**A** Clignotant avant (véhicules dotés de phares à faisceau unique)

### ■ Ampoules devant être remplacées par votre concessionnaire Lexus

- Phares
- Feux de stationnement et phares de jour (si le véhicule en est doté)
- Clignotants avant (véhicules dotés de phares à triple faisceau)
- Phares antibrouillards avant (si le

véhicule en est doté)

- Éclairage en virage (si le véhicule en est doté)
- Clignotants latéraux
- Feux arrière
- Feux d'arrêt
- Feux arrière/d'arrêt
- Clignotants arrière
- Feux de recul
- Feu d'arrêt surélevé
- Éclairage de la plaque d'immatriculation

### ■ Ampoules DEL

Véhicules dotés de phares à faisceau unique :

Les lumières autres que le clignotant avant sont composées chacune de plusieurs DEL. Si une DEL grille, apportez votre véhicule chez votre concessionnaire Lexus pour faire remplacer la lampe.

Véhicules dotés de phares à triple faisceau :

Les lampes suivantes sont composées de plusieurs DEL. Si une DEL grille, apportez votre véhicule chez votre concessionnaire Lexus pour faire remplacer la lampe.

### ■ Accumulation de condensation du côté intérieur de la lentille

L'accumulation temporaire de condensation du côté intérieur de la lentille de phare n'est pas le signe d'une anomalie. Dans les cas suivants, contactez votre concessionnaire Lexus pour plus d'informations :

- De grosses gouttes d'eau s'accumulent du côté intérieur de la lentille.
- De l'eau s'est accumulée à l'intérieur du phare.

### ■ Lorsque vous remplacez des ampoules

→ P.416

## Remplacement d'une ampoule

### ■ Clignotants avant (véhicules dotés de phares à faisceau unique)

- 1 Tournez la base de l'ampoule dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre.



- 2 Retirez l'ampoule.



- 3 Pour l'installation, suivez les étapes précédentes dans l'ordre inverse.



### AVERTISSEMENT

#### ■ Remplacement d'une ampoule

- Éteignez le feu. Ne tentez jamais de remplacer l'ampoule immédiatement après avoir éteint le feu. L'ampoule devient très chaude et pourrait provoquer des brûlures.

- Ne touchez pas la partie en verre de l'ampoule à mains nues. Si vous n'avez pas d'autre choix que de tenir la partie en verre, utilisez un chiffon propre et sec pour éviter que de l'humidité et tout corps gras n'entrent en contact avec l'ampoule.

De plus, si l'ampoule était rayée ou si vous la laissiez tomber, elle pourrait exploser ou se fissurer.

- Installez complètement l'ampoule et toute pièce utilisée pour l'immobiliser. Si vous ne le faites pas, la chaleur risque d'occasionner des dommages ou un incendie, ou de l'eau risque de pénétrer dans le module d'éclairage. Cela pourrait endommager le feu ou provoquer l'accumulation de condensation sur la lentille.

#### ■ Pour éviter tout dommage ou incendie

- Assurez-vous que l'ampoule est bien en place et verrouillée.
- Pour éviter les dommages dus à la chaleur, vérifiez la puissance (watts) de l'ampoule avant de l'installer.



**7-1. Informations essentielles**Feux de détresse ..... **422**Si votre véhicule doit être arrêté  
d'urgence ..... **422**Si le véhicule est bloqué et que le  
niveau de l'eau augmente... **423****7-2. Procédures en cas d'urgence**Si votre véhicule doit être remor-  
qué..... **425**Si vous croyez qu'il y a un pro-  
blème..... **430**Si une lampe témoin s'allume ou si  
un avertisseur sonore retentit  
..... **431**Si un message d'avertissement  
s'affiche..... **442**En cas de crevaisson..... **447**Si le système hybride ne démarre  
pas ..... **448**Si vous perdez vos clés..... **449**S'il est impossible d'ouvrir le pan-  
neau de réservoir ..... **450**Si la clé à puce ne fonctionne pas  
correctement ..... **451**Si la batterie de 12 volts est  
déchargée ..... **453**Si votre véhicule surchauffe.. **459**Si le véhicule s'est enlisé..... **462**

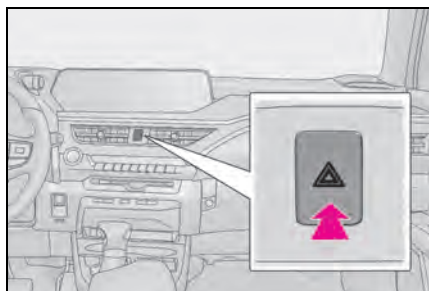
## Feux de détresse

Les feux de détresse servent à avertir les autres conducteurs lorsque vous devez arrêter le véhicule sur la route, par exemple à cause d'une panne.

### Directives de fonctionnement

Appuyez sur le contacteur.

Tous les clignotants fonctionneront simultanément. Pour les éteindre, appuyez de nouveau sur le contacteur.



### ■ Feux de détresse

- Si les feux de détresse sont utilisés pendant une longue période de temps alors que le système hybride ne fonctionne pas (quand le voyant "READY" est éteint), il se peut que la batterie de 12 volts se décharge.
- Si l'un des coussins gonflables SRS se déploie (se gonfle) ou en cas de choc violent à l'arrière, les feux de détresse s'allument automatiquement. Les feux de détresse s'éteindront automatiquement au bout d'environ 20 minutes. Pour allumer manuellement les feux de détresse, appuyez deux fois sur le contacteur. (Les feux de détresse peuvent ne pas s'allumer automatiquement selon la force de l'impact et les conditions dans lesquelles la collision s'est produite.)

## Si votre véhicule doit être arrêté d'urgence

Uniquement en cas d'urgence, notamment s'il devient impossible d'arrêter le véhicule normalement, procédez comme suit pour arrêter le véhicule :

### Arrêt du véhicule

- 1 Enfoncez fermement et sans interruption la pédale de frein avec vos deux pieds.
- Ne pompez pas la pédale de frein à répétition, car cela augmentera l'effort nécessaire pour ralentir le véhicule.
- 2 Placez le levier sélecteur de vitesses en position N.
- Si le levier sélecteur de vitesses est placé en position N
- 3 Ralentissez, puis arrêtez le véhicule dans un endroit sécuritaire sur le bord de la route.
  - 4 Arrêtez le système hybride.
- Si le levier sélecteur de vitesses ne peut pas être placé en position N
- 3 Continuez d'enfoncer la pédale de frein avec vos deux pieds pour réduire le plus possible la vitesse du véhicule.
  - 4 Pour arrêter le système hybride, maintenez le contacteur d'alimentation enfoncé pendant 2 secondes

ou plus, ou appuyez brièvement sur celui-ci 3 fois de suite ou plus.



- 5 Arrêtez le véhicule dans un endroit sécuritaire sur le bord de la route.



#### AVERTISSEMENT

■ **Si le système hybride doit être coupé pendant la conduite**

La direction assistée cessera de fonctionner, rendant ainsi le volant plus difficile à tourner. Ralentissez le plus possible avant de couper le système hybride.

### Si le véhicule est bloqué et que le niveau de l'eau augmente

Si le véhicule est immergé dans l'eau, restez calme et procédez comme suit.

- Tout d'abord, détachez la ceinture de sécurité.
- Si la portière peut être ouverte, ouvrez-la et sortez du véhicule.
- Si la portière ne peut pas être ouverte, ouvrez la glace à l'aide du contacteur de glace assistée et sortez du véhicule par la glace.
- Si la glace ne peut pas être ouverte à l'aide du contacteur de glace assistée, restez calme, attendez que le niveau de l'eau à l'intérieur du véhicule augmente jusqu'à ce que la pression de l'eau à l'intérieur du véhicule soit égale à celle à l'extérieur du véhicule, puis ouvrez la portière et sortez du véhicule.



## AVERTISSEMENT

### ■ Utilisation d'un marteau d'urgence\*<sup>1</sup> pour une évacuation d'urgence

Les glaces latérales arrière et la lunette arrière de ce véhicule peuvent être brisées en utilisant un marteau d'urgence\*<sup>1</sup>. Cependant, étant donné que le pare-brise et les glaces latérales avant\*<sup>2</sup> sont en verre feuilleté, ils ne peuvent pas être brisés en utilisant un marteau d'urgence\*<sup>1</sup>.

\*<sup>1</sup>: Pour plus d'informations sur les marteaux d'urgence, contactez votre concessionnaire Lexus ou un fabricant d'accessoires du marché de l'après-vente.

\*<sup>2</sup>: Véhicules dotés de verre feuilleté

### ■ Sortie d'urgence par la glace du véhicule

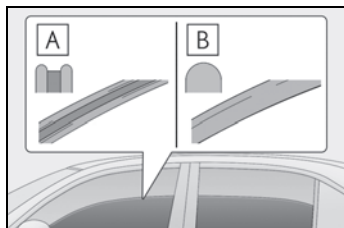
Dans certains cas, lorsqu'il est impossible de sortir d'urgence par la glace du véhicule en raison de la position sur le siège, de la corpulence, etc.

Lorsque vous utilisez un marteau d'urgence, tenez compte du siège sur lequel vous vous trouvez et de la taille de l'ouverture de la glace pour vous assurer que l'ouverture est accessible et suffisamment grande pour permettre de sortir du véhicule.

**B** Verre trempé

## ■ Comment distinguer le verre feuilleté

En regardant en coupe transversale, le verre feuilleté est composé de deux feuilles de verre collées ensemble.



**A** Verre feuilleté

## Si votre véhicule doit être remorqué

Si votre véhicule doit être remorqué, nous vous recommandons de faire appel à votre concessionnaire Lexus ou à un dépanneur professionnel avec une dépanneuse à paniers ou une dépanneuse à plateau.

Utilisez un système de chaîne de sécurité valable pour tous les types de remorquage et respectez toutes les lois provinciales et locales.

**Modèles 2RM :** Si le remorquage de votre véhicule s'effectue par l'avant à l'aide d'une dépanneuse à paniers, les roues et les essieux arrière du véhicule doivent être en bon état. (→P.425, 427) S'ils sont endommagés, utilisez un panier remorque ou une dépanneuse à plateau.

**Modèles à traction intégrale :** Si le remorquage de votre véhicule s'effectue à l'aide d'une dépanneuse à paniers, utilisez un panier remorque. (→P.425, 427)



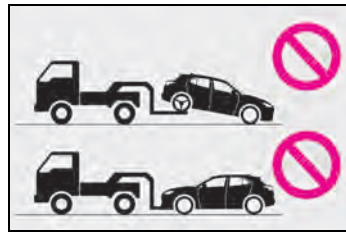
### AVERTISSEMENT

Observez les précautions suivantes. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

## ■ Lorsque vous faites remorquer le véhicule

### ► Modèles 2RM

Assurez-vous de transporter le véhicule en soulevant les roues avant ou les quatre roues du sol. Si le véhicule était remorqué en laissant les roues avant au sol, cela pourrait endommager le groupe motopropulseur et les pièces connexes, ou le moteur pourrait générer de l'électricité et provoquer un incendie selon la nature des dommages ou de la défaillance.



## ⚠ AVERTISSEMENT

### ► Modèles à traction intégrale

Assurez-vous de transporter le véhicule en soulevant les quatre roues du sol. Si le véhicule était remorqué en laissant les pneus en contact avec le sol, cela pourrait endommager le groupe motopropulseur ou les pièces connexes, le véhicule pourrait se détacher de la dépanneuse, ou le moteur pourrait générer de l'électricité et provoquer un incendie selon la nature des dommages ou de la défaillance.



### ■ Pendant le remorquage

- Lorsque vous utilisez des câbles ou des chaînes pour le remorquage, évitez notamment les démarrages brusques susceptibles de soumettre les œillets de remorquage d'urgence, les câbles ou les chaînes à des contraintes excessives. Cela pourrait endommager les œillets de remorquage d'urgence, les câbles ou les chaînes. Des débris pourraient alors heurter des personnes et occasionner de graves dommages.
- Ne désactivez pas le contacteur d'alimentation.  
Il se peut que le volant soit verrouillé et ne puisse pas tourner.

## ■ Installation des œillets de remorquage d'urgence sur le véhicule

Assurez-vous que les œillets de remorquage d'urgence sont installés correctement.

S'ils n'étaient pas installés correctement, les œillets de remorquage d'urgence pourraient se desserrer pendant le remorquage.

## ⚠ NOTE

### ■ Pour éviter d'endommager le véhicule lors d'un remorquage à l'aide d'une dépanneuse à paniers

- Ne remorquez pas le véhicule par l'arrière lorsque le contacteur d'alimentation est sur OFF. Le mécanisme de verrouillage de la direction ne suffit pas à maintenir les roues avant droites.
- Lors du levage du véhicule, assurez-vous que la garde au sol du côté opposé à la partie levée du véhicule est suffisante. Si la garde au sol était insuffisante, le véhicule pourrait être endommagé pendant le remorquage.

### ■ Pour éviter d'endommager le véhicule lors d'un remorquage à l'aide d'une dépanneuse à palan

N'utilisez pas de dépanneuse à palan, que ce soit pour remorquer le véhicule par l'avant ou par l'arrière.

### ■ Pour éviter d'endommager le véhicule lors d'un remorquage d'urgence

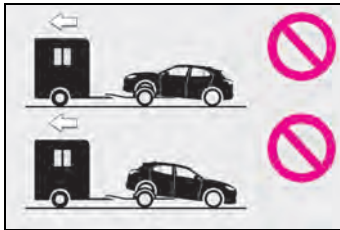
Ne fixez pas de câbles ni de chaînes aux éléments de la suspension.



## NOTE

■ **Remorquage par un véhicule de plaisance (par une autocaravane, etc.) (Modèles à traction intégrale)**

Pour éviter d'endommager sérieusement le système de traction intégrale électronique sur demande et la transmission, ne remorquez jamais votre véhicule avec les quatre roues au sol. (→P.182)



**Situations dans lesquelles vous devez contacter le concessionnaire avant de procéder au remorquage**

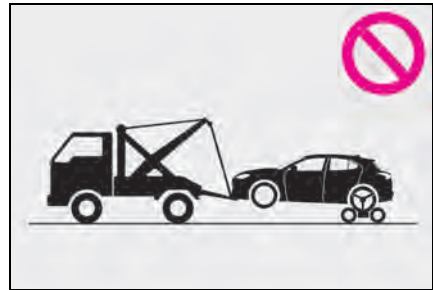
Les éléments suivants pourraient indiquer un problème de transmission hybride. Contactez votre concessionnaire Lexus ou un dépanneur professionnel avant de procéder au remorquage.

- Le message d'avertissement du système hybride s'affiche sur l'écran multifonction et le véhicule ne bouge pas.
- Le véhicule émet un bruit inhabituel.

**Remorquage avec une dépanneuse à palan**

Pour éviter d'endommager la carrosserie du véhicule, ne remorquez pas votre véhicule avec une dépanneuse à

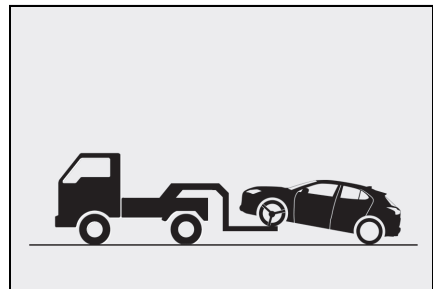
palan.



**Remorquage avec une dépanneuse à paniers**

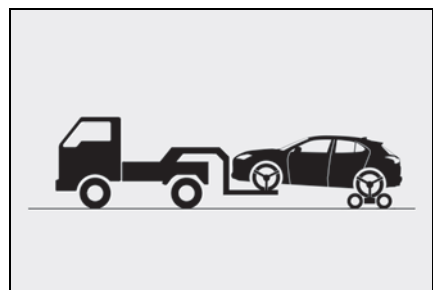
- Par l'avant (modèles 2RM)

Relâchez le frein de stationnement.



- Par l'avant (modèles à traction intégrale)

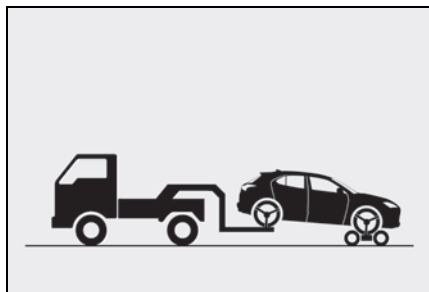
Placez un panier remorque sous les roues arrière.



- Par l'arrière

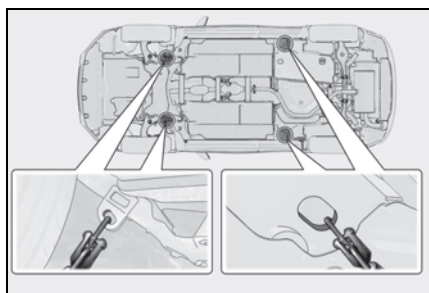
Placez un panier remorque sous les

roues avant.



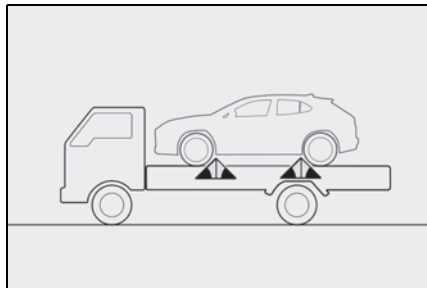
### Utilisation d'une dépanneuse à plateau

Si votre véhicule est transporté sur une dépanneuse à plateau, il doit être arrimé en utilisant les points d'arrimage illustrés ci-contre.



Si vous utilisez des chaînes ou des câbles pour arrimer votre véhicule, les angles représentés en noir doivent être de 45°.

Ne serrez pas trop l'arrimage sinon le véhicule pourrait être endommagé.



### Remorquage d'urgence

Si aucune dépanneuse n'est disponible en cas d'urgence, vous pouvez temporairement remorquer votre véhicule à l'aide de câbles ou de chaînes, fixés aux œillets de remorquage d'urgence. Cela ne devrait être tenté que sur des routes à revêtement dur, sur une courte distance et à moins de 18 mph (30 km/h).

Un conducteur doit se trouver dans le véhicule pour diriger les roues et actionner les freins. Les roues, le groupe motopropulseur, les essieux, la direction et les freins du véhicule doivent être en bon état.

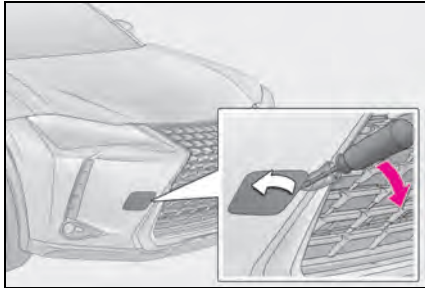
### Procédure de remorquage d'urgence

Pour faire remorquer votre véhicule par un autre véhicule, l'œillet de remorquage d'urgence doit être installé sur votre véhicule. Installez l'œillet de remorquage d'urgence en suivant la procédure indiquée.

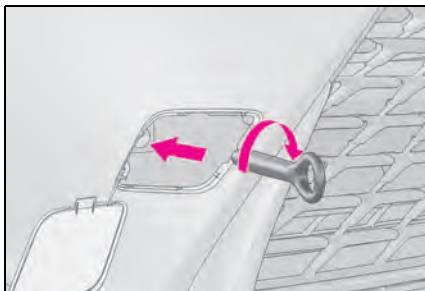
- 1 Sortez l'œillet de remorquage d'urgence. (→P.333)

- 2** Retirez le couvercle de l'œillet à l'aide d'un tournevis à tête plate.

Pour protéger la carrosserie du véhicule, placez un chiffon entre celle-ci et le tournevis, comme indiqué sur le schéma.



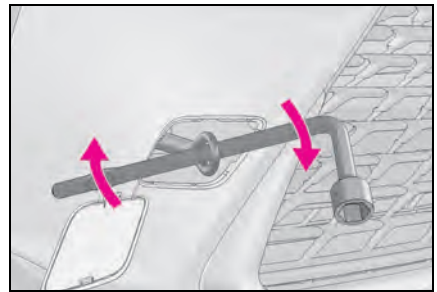
- 3** Insérez l'œillet de remorquage d'urgence dans l'orifice et serrez-le partiellement à la main.



- 4** Serrez correctement l'œillet de remorquage d'urgence à l'aide d'une clé pour écrous de roue\* ou d'une barre robuste en métal.

\* : Si vous ne disposez pas d'une clé pour écrous de roue, vous pouvez en acheter

une chez votre concessionnaire Lexus.



- 5** Fixez correctement des câbles ou des chaînes à l'œillet de remorquage d'urgence.

Veillez à ne pas endommager la carrosserie du véhicule.

- 6** Montez dans le véhicule qui doit être remorqué, puis faites démarrer le système hybride.

Si le système hybride ne démarre pas, placez le contacteur d'alimentation sur ON.

- 7** Placez le levier sélecteur de vitesses en position N, puis relâchez le frein de stationnement.

S'il est impossible de déplacer le levier sélecteur de vitesses : →P.192

#### ■ Pendant le remorquage

Si le système hybride est désactivé, le système d'assistance au freinage et la direction assistée ne fonctionneront pas. Le maniement de la direction et le freinage seront alors plus difficiles.

#### ■ Clé pour écrous de roue

Véhicules dotés d'une clé pour écrous de roue : La clé pour écrous de roue est rangée dans le compartiment de charge. (→P.333)

Véhicules non dotés d'une clé pour écrous de roue : Vous pouvez acheter une clé pour écrous de roue chez votre concessionnaire Lexus.

### Si vous croyez qu'il y a un problème

Si vous remarquez l'un des symptômes suivants, votre véhicule a probablement besoin d'un réglage ou d'une réparation. Contactez au plus vite votre concessionnaire Lexus.

#### Symptômes visibles

- Fuites de liquide sous le véhicule (Il est normal que de l'eau s'écoule du climatiseur après usage.)
- Pneus dégonflés ou avec une usure inégale
- L'aiguille de la jauge de température du liquide de refroidissement du moteur indique constamment une température supérieure à la normale

#### Symptômes sonores

- Bruit d'échappement anormal
- Crissement excessif des pneus dans les virages
- Bruits anormaux du système de suspension
- Cliquetis ou autres bruits anormaux du système hybride

#### Symptômes en cours de fonctionnement

- Ratés, à-coups ou fonctionnement irrégulier du moteur



- Perte de puissance notable
- Déviation latérale importante du véhicule lorsque vous freinez
- Déviation latérale importante du véhicule lorsque vous roulez sur une route plane
- Perte d'efficacité des freins, pédale de frein molle, pédale touchant presque le plancher

## Si une lampe témoin s'allume ou si un avertisseur sonore retentit


Si une lampe témoin s'allume ou clignote, effectuez avec calme les opérations suivantes. Si une lampe s'allume ou clignote, mais s'éteint ensuite, cela n'est pas forcément le signe d'une défaillance du système. Cependant, si cela se reproduit, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

### Opérations à effectuer en fonction des lampes témoins ou des avertisseurs sonores

#### ■ Lampe témoin du système de freinage (avertisseur sonore)


Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 (États-Unis) ou  (rouge) (Canada)	<p>Indique que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● le niveau de liquide de frein est bas, ou</li> <li>● le système de freinage subit une défaillance</li> </ul> <p>→ <b>Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sécuritaire et contactez votre concessionnaire Lexus. Il pourrait être dangereux de continuer à rouler.</b></p>

#### ■ Lampe témoin du système de charge\* (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Indique une défaillance au niveau du système de charge du véhicule</p> <p>→ <b>Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sécuritaire et contactez votre concessionnaire Lexus.</b></p>



\* : Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.

#### ■ Lampe témoin de faible pression d'huile moteur\* (avertisseur sonore)


Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Indique que la pression d'huile moteur est trop basse</p> <p>→ <b>Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sécuritaire et contactez votre concessionnaire Lexus.</b></p>

\* : Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.

### ■ Témoin de mauvais fonctionnement (avertisseur sonore)


Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 (États-Unis) ou  (Canada)	<p>Indique une défaillance de l'un des systèmes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● système hybride,</li> <li>● système électronique de gestion du moteur, ou</li> <li>● système de commande électronique du papillon des gaz</li> </ul> <p>→ <b>Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sécuritaire et contactez votre concessionnaire Lexus.</b></p>

### ■ Lampe témoin de haute température du liquide de refroidissement\* (avertisseur sonore)


Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Indique que la température du liquide de refroidissement du moteur est trop élevée</p> <p>→ <b>Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sécuritaire. Procédure à suivre (→P.459)</b></p>

\* : Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.


### ■ Lampe témoin de pression des pneus

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Si la lampe s'allume après avoir clignoté pendant environ 1 minute :</p> <p>Défaillance du système témoin de basse pression des pneus</p> <p>→ <b>Faites vérifier le système par votre concessionnaire Lexus.</b></p> <p>Lorsque la lampe s'allume :</p> <p>Faible pression de gonflage des pneus, par exemple en raison de</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Causes naturelles</li> <li>● Crevaisson</li> </ul> <p>→ P.439</p>



## ■ Lampe témoin du système de freinage (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 (jaune)	Indique une défaillance de l'un des systèmes suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>● système de freinage à récupération d'énergie,</li> <li>● système de freinage à commande électronique, ou</li> <li>● système de frein de stationnement</li> </ul> → <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b>



## ■ Lampe témoin SRS (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	Indique une défaillance de l'un des systèmes suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>● système de coussins gonflables SRS,</li> <li>● système de classification de l'occupant du siège du passager avant, ou</li> <li>● dispositif de tension des ceintures de sécurité</li> </ul> → <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b>


## ■ Lampe témoin ABS (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 (États-Unis) ou  (Canada)	Indique une défaillance de l'un des systèmes suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>● système ABS, ou</li> <li>● système d'assistance au freinage</li> </ul> → <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b>



## ■ Lampe témoin de la direction assistée électrique (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 (rouge) ou  (jaune)	Indique une défaillance du système EPS (direction assistée électrique) → <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b>


### ■ Voyant de dérapage

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Indique une défaillance de l'un des systèmes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● système VSC,</li> <li>● système TRAC, ou</li> <li>● dispositif d'assistance pour démarrage en côte</li> </ul> <p>→ <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b></p>


### ■ Voyant de frein de stationnement

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 <p>(clignote) (États-Unis)</p> <p>ou</p>  <p>(clignote) (Canada)</p>	<p>Indique une défaillance du système de frein de stationnement</p> <p>→ <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b></p>


### ■ Voyant d'utilisation du maintien des freins (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 <p>(clignote)</p>	<p>Indique une défaillance du système de maintien des freins</p> <p>→ <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b></p>


### ■ Voyant OFF du système intuitif d'aide au stationnement (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 <p>(clignote)</p>	<p>Lorsqu'un avertisseur sonore retentit :</p> <p>Indique une défaillance de la fonction du système intuitif d'aide au stationnement</p> <p>→ <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b></p> <p>Lorsqu'un avertisseur sonore ne retentit pas :</p> <p>Indique que le système est provisoirement indisponible, probablement en raison d'un capteur sale ou couvert de glace, etc.</p> <p>→ <b>Suivez les directives affichées sur l'écran multifonction. (→P.265)</b></p>


### ■ Voyant RCTA OFF (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Indique une défaillance de la fonction RCTA (alerte de trafic transversal arrière)</p> <p>→ <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b></p>


### ■ Voyant PKSB OFF (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Lorsqu'un avertisseur sonore retentit :</p> <p>Indique une défaillance du système PKSB (freinage d'aide au stationnement)</p> <p>→ <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b></p> <p>Lorsqu'un avertisseur sonore ne retentit pas :</p> <p>Indique que le système est provisoirement indisponible, probablement en raison d'un capteur sale ou couvert de glace, etc.</p> <p>→ <b>Suivez les directives affichées sur l'écran multifonction. (→P.278)</b></p>

### ■ Lampe témoin de basse réserve de carburant

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Indique que la quantité de carburant résiduelle est d'environ 1,6 gal. (6,0 L, 1,3 Imp.gal.) ou moins</p> <p>→ <b>Faites le plein du véhicule.</b></p>

### ■ Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant (avertisseur sonore)\*

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Rappelle au conducteur et/ou au passager avant de boucler leur ceinture de sécurité</p> <p>→ <b>Bouclez la ceinture de sécurité.</b></p> <p><b>Si le siège du passager avant est occupé, la ceinture de sécurité du passager avant doit aussi être bouclée pour que la lampe témoin s'éteigne et que l'avertisseur sonore s'arrête.</b></p>

\* : Avertisseur sonore de ceinture de sécurité du conducteur :


L'avertisseur sonore de ceinture de sécurité du conducteur retentit pour avertir le conducteur que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée. Une fois que le contacteur d'alimenta-

tion a été placé sur ON, l'avertisseur sonore retentit pendant 6 secondes. Si le véhicule atteint une vitesse de 12 mph (20 km/h), l'avertisseur sonore retentit une fois. Si la ceinture de sécurité n'est toujours pas bouclée au bout de 24 secondes, l'avertisseur sonore retentira de manière intermittente pendant 6 secondes. Par la suite, si la ceinture de sécurité n'est toujours pas bouclée, l'avertisseur sonore retentira dans une autre tonalité pendant 90 secondes supplémentaires.

Avertisseur sonore de ceinture de sécurité du passager avant :

L'avertisseur sonore de ceinture de sécurité du passager avant retentit pour avertir le passager avant que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée. L'avertisseur sonore retentit une fois si le véhicule atteint une vitesse de 12 mph (20 km/h). Si la ceinture de sécurité n'est toujours pas bouclée au bout de 24 secondes, l'avertisseur sonore retentira de manière intermittente pendant 6 secondes. Par la suite, si la ceinture de sécurité n'est toujours pas bouclée, l'avertisseur sonore retentira dans une autre tonalité pendant 90 secondes supplémentaires.

■ Lampes témoins de rappel de ceinture de sécurité des passagers arrière <sup>\*1</sup>  
(avertisseur sonore) <sup>\*2</sup>


Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	Rappelle aux passagers arrière de boucler leur ceinture de sécurité → <b>Bouclez la ceinture de sécurité.</b>

<sup>\*1</sup>: Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.

<sup>\*2</sup>: Avertisseur sonore de ceinture de sécurité des passagers arrière :


L'avertisseur sonore de ceinture de sécurité des passagers arrière retentit pour avertir les passagers arrière que leur ceinture de sécurité n'est pas bouclée. L'avertisseur sonore retentit une fois si le véhicule atteint une vitesse de 12 mph (20 km/h). Si la ceinture de sécurité n'est toujours pas bouclée au bout de 24 secondes, l'avertisseur sonore retentira de manière intermittente pendant 6 secondes. Par la suite, si la ceinture de sécurité n'est toujours pas bouclée, l'avertisseur sonore retentira dans une autre tonalité pendant 30 secondes supplémentaires.

### ■ Lampe témoin du système de priorité des freins/lampe témoin du système de gestion du démarrage/lampe témoin PKSB\* (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Lorsqu'un avertisseur sonore retentit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● le système de priorité des freins subit une défaillance,</li> <li>● le système de gestion du démarrage est en fonction,</li> <li>● le système de gestion du démarrage subit une défaillance, ou</li> <li>● La fonction de freinage d'aide au stationnement (pour objets statiques) (si le véhicule en est doté) est en marche.</li> </ul> <p>→ <b>Suivez les directives de l'affichage sur le pare-brise (si le véhicule en est doté) et celles affichées sur l'écran multifonction.</b></p> <p>Lorsqu'un avertisseur sonore ne retentit pas :</p> <p>le système de priorité des freins est en fonction</p> <p>→ <b>Relâchez la pédale d'accélérateur, puis appuyez sur la pédale de frein.</b></p>


\* : Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.

### ■ Voyant LTA\* (avertisseur sonore)


Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 (orange)	<p>Indique une défaillance du système LTA (aide au maintien de la trajectoire)</p> <p>→ <b>Suivez les directives affichées sur l'écran multifonction. (→P.241)</b></p>

\* : Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.

### ■ Lampe témoin PCS (avertisseur sonore)


Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 (clignote ou s'allume)	<p>Lorsqu'un avertisseur sonore retentit simultanément :</p> <p>Indique qu'une défaillance est survenue dans le PCS (système de sécurité préventive)</p> <p>→ <b>Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.</b></p> <p>Si un avertisseur sonore ne retentit pas :</p> <p>Le PCS (système de sécurité préventive) est devenu provisoirement indisponible, une mesure corrective peut être nécessaire.</p> <p>→ <b>Suivez les directives affichées sur l'écran multifonction. (→P.222, 442)</b></p> <p>Si les systèmes PCS (système de sécurité préventive) ou VSC (dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule) sont désactivés, la lampe témoin PCS s'allumera.</p> <p>→ P.231</p>

### ■ Lampe témoin de surchauffe du système hybride <sup>\*</sup> (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
	<p>Indique que le système hybride a surchauffé</p> <p>Cette lampe pourrait s'afficher lors de conditions de conduite difficiles. (Par exemple, lorsque vous gravissez une côte longue et abrupte.)</p> <p>→ <b>Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sécuritaire et effectuez une vérification. (→P.459)</b></p>

<sup>\*</sup> : Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.

### ■ Lampe témoin de faible charge de la batterie de traction <sup>\*</sup> (avertisseur sonore)

Lampe témoin	Détails/Opérations à effectuer
 (orange)	<p>Indique que la batterie hybride (batterie de traction) est faible</p> <p>→ <b>Arrêtez le véhicule dans un endroit sécuritaire. Procédure à suivre (→P.459)</b></p>

<sup>\*</sup> : Cette lampe s'allume sur l'écran multifonction.

### ■ Avertisseur sonore

Dans certains cas, l'avertisseur sonore peut être inaudible en raison d'un environne-

ment bruyant ou de musique.

### ■ Capteur de détection du passager avant, rappel de ceinture de sécurité et avertisseur sonore

- Si des bagages sont posés sur le siège du passager avant, le capteur de détection du passager avant peut provoquer le clignotement de la lampe témoin et le déclenchement de l'avertisseur sonore, même si aucun passager n'est assis sur le siège.
- Si un coussin était placé sur le siège, le capteur pourrait ne pas détecter la présence du passager et la lampe témoin pourrait ne pas fonctionner correctement.

### ■ Lampe témoin SRS

Ce système de lampes témoins surveille le module de capteur de coussin gonflable, les capteurs d'impact avant, les capteurs d'impact latéral (portière avant), les capteurs d'impact latéral (avant), les capteurs d'impact latéral (arrière), le capteur de position du siège du conducteur, le contacteur de boucle de ceinture de sécurité du conducteur, le système de classification de l'occupant du siège du passager avant (ECU et capteurs), les contacteurs de boucle de ceinture de sécurité des sièges arrière (si le véhicule en est doté), le voyant "AIR BAG ON", le voyant "AIR BAG OFF", le contacteur de boucle de ceinture de sécurité du passager avant, les dispositifs de tension des ceintures de sécurité, les coussins gonflables, le câblage d'interconnexion et l'alimentation électrique. (→P.34)

### ■ Lampe témoin de la direction assistée électrique (avertisseur sonore)

Lorsque la charge de la batterie de 12 volts devient insuffisante ou que la tension baisse temporairement, la lampe témoin de la direction assistée électrique peut s'allumer et l'avertisseur sonore peut retentir.

### ■ Lorsque la lampe témoin de pression des pneus s'allume

Vérifiez si un pneu est crevé.

Si un pneu est crevé : →P.447

Si aucun pneu n'est crevé :

Désactivez le contacteur d'alimentation, puis placez-le sur ON. Vérifiez si la lampe témoin de pression des pneus s'allume ou

clignote.

- Si la lampe témoin de pression des pneus clignote pendant environ 1 minute, puis reste allumée

Il peut s'agir d'une défaillance du système témoin de basse pression des pneus. Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

- Si la lampe témoin de pression des pneus s'allume

- 1 Lorsque les pneus ont suffisamment refroidi, vérifiez la pression de gonflage de chacun d'eux et réglez-la au niveau prescrit.
- 2 Si la lampe témoin ne s'éteint pas, même après plusieurs minutes, vérifiez que la pression de gonflage de chaque pneu est au niveau prescrit et initialisez le système. (→P.393)

### ■ La lampe témoin de pression des pneus peut s'allumer pour des causes naturelles

La lampe témoin de pression des pneus peut s'allumer pour des causes naturelles comme des fuites d'air ou des changements de pression de gonflage des pneus dus à une variation de température. Dans ce cas, si vous réglez la pression de gonflage des pneus, la lampe témoin s'éteindra (au bout de quelques minutes).

### ■ Circonstances pouvant entraîner un fonctionnement incorrect du système témoin de basse pression des pneus

→P.390



### AVERTISSEMENT

#### ■ Si les lampes témoins du système ABS et du système de freinage restent toutes les deux allumées

Arrêtez immédiatement votre véhicule dans un endroit sécuritaire et contactez votre concessionnaire Lexus. Le véhicule deviendra très instable pendant le freinage et le système ABS pourrait ne pas fonctionner; cela pourrait provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.



## AVERTISSEMENT

### ■ Lorsque la lampe témoin de la direction assistée électrique s'allume

Lorsque la lampe s'allume en jaune, l'assistance à la direction assistée est limitée. Lorsque la lampe s'allume en rouge, l'assistance à la direction assistée est perdue et les opérations pour manœuvrer le volant présentent une très grande résistance.

Lorsque les opérations pour manœuvrer le volant présentent une plus grande résistance qu'à l'habitude, agrippez le volant fermement et manœuvrez-le en utilisant plus de force qu'à l'habitude.

### ■ Si la lampe témoin de pression des pneus s'allume

Assurez-vous d'observer les précautions suivantes.

Les négliger pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Ralentissez dès que possible jusqu'à la vitesse minimale autorisée. Ne roulez pas à plus de 50 mph (80 km/h).
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus et gonflez-les immédiatement à la pression prescrite.
- Si la lampe témoin de pression des pneus s'allume même après le réglage de la pression de gonflage des pneus, vous avez sans doute une crevaillon. Faites remplacer le pneu crevé par le concessionnaire Lexus le plus proche.
- Évitez les manœuvres et les freinages brusques.  
Une détérioration des pneus du véhicule pourrait vous faire perdre la maîtrise de la direction ou des freins.

### ■ En cas d'éclatement de pneu ou de fuite d'air subite

Le système témoin de basse pression des pneus pourrait ne pas s'activer immédiatement.

## ■ Entretien des pneus

Chaque pneu, y compris le pneu de secours (si le véhicule en est doté), devrait être vérifié à froid mensuellement et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule et indiquée sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus (étiquette d'information sur la charge et les pneus). (Si votre véhicule est équipé de pneus dont les dimensions sont différentes de celles indiquées sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus [étiquette d'information sur la charge et les pneus], vous devrez déterminer la pression de gonflage adéquate pour ces pneus.)

Comme mesure de sécurité supplémentaire, votre véhicule a été doté d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS-système témoin de basse pression des pneus) qui active un témoin de basse pression des pneus (lampe témoin de pression des pneus) lorsqu'au moins un de vos pneus est sous-gonflé de manière significative. En conséquence, lorsque le témoin de basse pression des pneus (lampe témoin de pression des pneus) s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier vos pneus le plus rapidement possible, puis les gonfler à la pression adéquate. Conduire avec un pneu sous-gonflé de manière significative entraîne sa surchauffe et peut provoquer une défaillance du pneu. Le sous-gonflage augmente aussi la consommation de carburant, réduit la durée de vie de la bande de roulement du pneu et peut avoir une incidence sur la tenue de route et sur la capacité de freinage du véhicule.

**AVERTISSEMENT**

Prenez note que le système TPMS (système témoin de basse pression des pneus) ne remplace pas un entretien adéquat des pneus; le conducteur est responsable de maintenir une pression de pneus adéquate, même si le sous-gonflage n'a pas atteint un niveau suffisant pour déclencher le témoin TPMS de basse pression des pneus (lampe témoin de pression des pneus).

Votre véhicule est aussi doté d'un témoin de mauvais fonctionnement du système TPMS (système témoin de basse pression des pneus) servant à indiquer que le système ne fonctionne pas correctement. Le témoin de mauvais fonctionnement du système TPMS (système témoin de basse pression des pneus) est combiné au témoin de basse pression des pneus (lampe témoin de pression des pneus). Lorsque le système détecte une défaillance, le témoin clignote pendant environ une minute, puis reste continuellement allumé. Cette séquence se poursuivra aux prochains démarrages du véhicule, tant que la défaillance persistera. Lorsque le témoin de mauvais fonctionnement est allumé, il se peut que le système ne soit pas en mesure de détecter ou de signaler une basse pression des pneus tel que prévu.

Plusieurs raisons peuvent expliquer la survenance d'une défaillance du système TPMS (système témoin de basse pression des pneus), notamment l'installation sur le véhicule de pneus ou de roues de remplacement qui empêcheraient le fonctionnement adéquat du TPMS (système témoin de basse pression des pneus). Après avoir remplacé un ou plusieurs pneus, ou une ou plusieurs roues, vérifiez toujours le témoin de mauvais fonctionnement du système TPMS (système témoin de basse pression des pneus) afin de vous assurer que ce remplacement ou cette substitution des pneus ou des roues permet au TPMS (système témoin de basse pression des pneus) de continuer à fonctionner correctement.

**NOTE**

■ **Pour garantir le bon fonctionnement du système témoin de basse pression des pneus**

N'installez pas de pneus d'une spécification différente ou d'un autre fabricant, car le système témoin de basse pression des pneus risque de ne pas fonctionner correctement.

### Si un message d'avertissement s'affiche

L'écran multifonction affiche des avertissements concernant des défaillances du système ou des opérations incorrectement exécutées, et des messages indiquant des entretiens requis. Lorsqu'un message s'affiche, effectuez les mesures correctives appropriées au message.



#### **A** Écran multifonction

Suivez les directives du message affiché sur l'écran multifonction.

Si l'un des messages d'avertissement s'affiche encore après avoir pris les mesures suivantes, contactez votre concessionnaire Lexus.

## Messages et avertissements

Les lampes témoins et les avertisseurs sonores fonctionnent comme suit, selon le contenu du message. Si un message indique qu'une inspection par le concessionnaire est requise, faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

Lampe témoin	Avertisseur sonore *	Avertissement
—	Retentit	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indique une situation critique, par exemple lorsqu'un système lié à la conduite subit une défaillance ou qu'un danger peut résulter du défaut d'exécuter la mesure corrective</li> <li>Indique une situation, par exemple lorsqu'un dommage au véhicule ou un danger peuvent en résulter</li> </ul>
S'allume ou clignote	Retentit	Indique une situation critique, par exemple lorsque les systèmes affichés sur l'écran multifonction sont peut-être défaillants
—	Ne retentit pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indique une situation, par exemple une défaillance des composants électriques ou leur condition, ou indique qu'un entretien doit être effectué</li> <li>Indique une situation, par exemple lorsqu'une opération a été mal effectuée, ou indique comment effectuer une opération correctement</li> </ul>

\* : Un avertisseur sonore retentit la première fois qu'un message s'affiche sur l'écran multifonction.

### ■ Messages d'avertissement

Il est possible que les messages d'avertissement expliqués ci-dessous diffèrent des messages réels en fonction des conditions de fonctionnement et des caractéristiques du véhicule.

### ■ Avertisseur sonore

Dans certains cas, l'avertisseur sonore peut être inaudible en raison d'un environnement bruyant ou de musique.

### ■ Si "Niveau de l'huile moteur bas Ajoutez ou remplacez" s'affiche

Le niveau d'huile moteur est bas. Vérifiez le niveau d'huile moteur et faites l'appoint si nécessaire.

Ce message peut s'afficher si le véhicule est arrêté dans une pente. Déplacez le véhicule sur une surface plane, puis vérifiez si le message disparaît.

### ■ Si "Système hybride arrêté Assistance à la direction faible" s'affiche

Ce message s'affiche si le système hybride est arrêté pendant la conduite.

Lorsque les opérations pour manœuvrer le volant présentent une plus grande résistance qu'à l'habitude, agrippez le volant fermement et manœuvrez-le en utilisant plus de force qu'à l'habitude.

■ Si **“Système hybride en surchauffe Puissance en sortie réduite” s’affiche**

Ce message pourrait s’afficher lors de conditions de conduite difficiles. (Par exemple, lorsque vous gravissez une côte longue et abrupte.)

Procédure à suivre : →P.459

■ Si **“Il faut protéger la batterie de traction Ne pas utiliser la position N” s’affiche**

Ce message pourrait s’afficher lorsque le levier sélecteur de vitesses est en position N.

Étant donné qu’il est impossible de recharger la batterie hybride (batterie de traction) lorsque le levier sélecteur de vitesses est en position N, placez le levier sélecteur de vitesses en position P lorsque le véhicule est arrêté.

■ Si **“Il faut protéger la batterie de traction Passez en position P pour redémarrer” s’affiche**

Ce message s’affiche lorsque la charge résiduelle de la batterie hybride (batterie de traction) est très faible, parce que le levier sélecteur de vitesses a été laissé en position N pendant un certain temps.

Lorsque vous utilisez le véhicule, passez en position de changement de vitesse P et faites redémarrer le système hybride.

■ Si **“Le véhicule peut se déplacer Passez en position P” ou “Passez en position P avant de quitter le véhicule” s’affiche**

Ce message s’affiche lorsque la portière du conducteur a été ouverte alors que le levier sélecteur de vitesses était dans une position autre que P et sans que le contacteur d’alimentation ait d’abord été désactivé.

Placez le levier sélecteur de vitesses en position P.

■ Si **“Rapport en position N Relâchez l’accélérateur avant de changer de rapport” s’affiche**

La pédale d’accélérateur a été enfoncée alors que le levier sélecteur de vitesses était en position N.

Relâchez la pédale d’accélérateur et placez le levier sélecteur de vitesses en position D,

S ou R.

■ Si **“Appuyez sur le frein après arrêt du véhicule Surchauffe possible du système hybride” s’affiche**

Il se peut que le message s’affiche lorsque la pédale d’accélérateur est enfoncée pour maintenir le véhicule alors que ce dernier est arrêté dans une pente, etc. Il se peut que le système hybride surchauffe. Relâchez la pédale d’accélérateur, puis appuyez sur la pédale de frein.

■ Si **“Arrêt automatique pour économiser la batterie” s’affiche**

L’alimentation a été coupée par la fonction de désactivation automatique du contacteur d’alimentation. Au prochain démarrage du système hybride, faites-le fonctionner pendant environ 5 minutes afin de recharger la batterie de 12 volts.

■ Si **“Consommation électrique élevée Limitation partielle du fonctionnement de la climatisation et du chauffage” s’affiche**

Afin de réduire la consommation d’énergie, éteignez les équipements électroniques qui ne sont pas indispensables.

Veillez attendre que l’alimentation électrique revienne à la normale.

■ Si **“Dysfonctionnement du système de phares Rendez visite à votre concessionnaire” s’affiche**

Les systèmes suivants subissent peut-être une défaillance. Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

- Système de phares à DEL
- AFS (système d’éclairage avant adaptatif) (si le véhicule en est doté)
- Système d’ajustement automatique des phares (si le véhicule en est doté)
- Fonction automatique des feux de route
- Si **“Régulateur de vitesse par radar indisponible” s’affiche**

Il est temporairement impossible d’utiliser le régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses. Utilisez le système quand il redeviendra disponible.

■ **Si “Caméra avant non disponible” ou “Caméra avant non disponible Consulter le manuel du propriétaire” s’affiche**

Les systèmes suivants peuvent être suspendus jusqu’à ce que le problème indiqué dans le message soit résolu. (→P.222, 438)

- PCS (système de sécurité préventive)
- LTA (aide au maintien de la trajectoire)
- Fonction automatique des feux de route
- RSA (aide sur les panneaux routiers) (si le véhicule en est doté)
- Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses

■ **Si “Système de traction intégrale en surchauffe Passage en mode 2 roues motrices” ou “Système de traction intégrale en surchauffe Mode 2 roues motrices engagé” s’affiche sur l’écran multifonction (modèles à traction intégrale)**

Ce message pourrait s’afficher lorsque vous continuez de rouler à puissance élevée. (→P.292)

■ **Si “Entretien bientôt requis” s’affiche**

Indique que tous les travaux d’entretien requis pour la distance parcourue, conformément au programme d’entretien \*, devraient bientôt être effectués.

S’allume après qu’environ 4500 miles (7200 km) ont été parcourus après une réinitialisation du message. Au besoin, effectuez les travaux d’entretien. Veuillez réinitialiser le message après avoir effectué l’entretien. (→P.368)

\* : Reportez-vous au “Maintenance planifiée” ou au “Supplément au manuel du propriétaire” pour plus de détails sur l’intervalle d’entretien de votre véhicule.

■ **Si “Entretien requis Rendez visite à votre concessionnaire” s’affiche**

Indique que tous les travaux d’entretien requis pour la distance parcourue, conformément au programme d’entretien, doivent être effectués \*.

S’allume après qu’environ 5000 miles

(8000 km) ont été parcourus après une réinitialisation du message. (Le voyant ne fonctionnera pas correctement si le message n’a pas été réinitialisé.) Effectuez les travaux d’entretien nécessaires. Veuillez réinitialiser le message après avoir effectué l’entretien. (→P.368)

\* : Reportez-vous au “Maintenance planifiée” ou au “Supplément au manuel du propriétaire” pour plus de détails sur l’intervalle d’entretien de votre véhicule.

■ **Si “Entretien de l’huile bientôt requis” s’affiche**

Indique qu’une vidange d’huile moteur devrait être planifiée.

Vérifiez l’huile moteur et vidangez-la si nécessaire. Après une vidange d’huile moteur, assurez-vous de réinitialiser le message. (→P.380)

■ **Si “Entretien de l’huile requis” s’affiche**

Indique qu’une vidange de l’huile moteur est requise.

Faites vérifier et changer l’huile moteur et le filtre à huile par votre concessionnaire Lexus. Après une vidange d’huile moteur, assurez-vous de réinitialiser le message. (→P.380)

■ **Si un message indiquant qu’il faut vous rendre chez votre concessionnaire Lexus s’affiche**

Le système ou la partie affichée sur l’écran multifonction subit une défaillance. Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

■ **Si un message indiquant qu’il faut vous reporter au Manuel du propriétaire s’affiche**

- Si l’un des messages suivants s’affiche sur l’écran multifonction, suivez les directives.
- “Température élevée du liquide de refroidissement moteur” (→P.459)
- “Caméra avant non disponible” (→P.222)
- “Régulateur de vitesse par radar indisponible” (→P.222)
- Si l’un des messages suivants s’affiche sur l’écran multifonction, cela pourrait indi-

quer une défaillance. Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

- "Défaillance du système d'accès avec clé électrique"
- "Défaillance du système hybride"
- "Vérifiez le moteur"
- "Défaillance du système de la batterie hybride"
- "Défaillance du système d'accélérateur"
- Si l'un des messages suivants s'affiche sur l'écran multifonction, cela pourrait indiquer une défaillance. Arrêtez immédiatement le véhicule et contactez votre concessionnaire Lexus.
  - "Puissance de freinage faible"
  - "Dysfonctionnement du système de charge"
  - "Pression d'huile faible"
- Si "Batterie auxiliaire faible Consulter le manuel du propriétaire" s'affiche
- Lorsque l'écran s'éteint après quelques secondes \*

Maintenez le système hybride en fonction pendant plus de 15 minutes et rechargez la batterie de 12 volts.

- Lorsque l'écran ne s'éteint pas :

Faites démarrer le système hybride en suivant la procédure "Si la batterie de 12 volts est déchargée" (→P.453)

\* : S'affiche pendant environ 6 secondes

- Si "Entretien requis pour les pièces de refroidissement de la batterie de traction Consulter le manuel du propriétaire" s'affiche, il se peut que le filtre soient encrassés, que l'évent d'admission d'air soit obstrué ou que le conduit ne soit pas hermétique. Par conséquent, effectuez la procédure corrective suivante.
- Si l'évent d'admission d'air et le filtre de la batterie hybride (batterie de traction) sont sales, suivez la procédure indiquée à la P.409 pour les nettoyer.
- Si le message d'avertissement s'affiche lorsque l'évent d'admission d'air et le filtre de la batterie hybride (batterie de traction) ne sont pas sales, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.



## NOTE

### ■ Si "Consommation électrique élevée Limitation partielle du fonctionnement de la climatisation et du chauffage" s'affiche fréquemment

Il y a une possible défaillance relative au système de charge ou la batterie de 12 volts se détériore peut-être. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

### ■ Si "Batterie auxiliaire faible" s'affiche fréquemment

La batterie de 12 volts s'est peut-être détériorée. Comme la batterie peut alors se décharger si elle n'est pas utilisée, faites-la vérifier par votre concessionnaire Lexus.

## En cas de crevaison


Votre véhicule n'est pas doté d'un pneu de secours mais de pneus à mobilité continue. Vous pouvez ainsi continuer à conduire même si l'un des pneus est à plat.

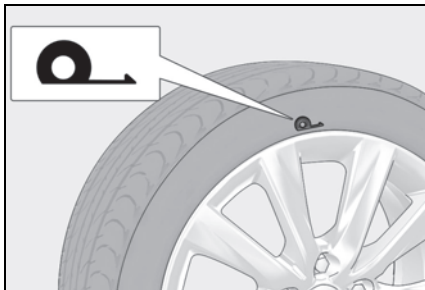
Dans ce cas, ralentissez et conduisez avec une extrême prudence.

## Pneus à mobilité continue

En cas de crevaison, apportez le véhicule le plus tôt possible chez le concessionnaire Lexus ou le concessionnaire de pneus agréé le plus proche.

Lorsque la lampe témoin de pression des pneus s'allume, vous pouvez encore parcourir jusqu'à 100 miles (160 km), à une vitesse inférieure à 50 mph (80 km/h). (→P.432)

Un pneu à mobilité continue est doté d'un repère  moulé sur le flanc.



## ■ Dans certaines circonstances (par exemple par grande chaleur)

Le nombre de kilomètres que vous pouvez encore parcourir est inférieur à 100 miles (160 km).

## ■ Pour obtenir des informations détaillées sur les pneus à mobilité continue

→P.389



## NOTE

### ■ Lors du remplacement des pneus

Lorsque vous retirez ou installez les roues, les pneus ou les capteurs de pression et les émetteurs, contactez votre concessionnaire Lexus, car les capteurs de pression et les émetteurs pourraient être endommagés s'ils n'étaient pas manipulés correctement.

### ■ Lorsque vous roulez sur des bosses

Si le véhicule a une crevaison, sa garde sera plus basse qu'à l'habitude. Assurez-vous que rien ne vienne heurter le dessous du véhicule.

### ■ Pour éviter d'endommager les capteurs de pression de pneu et les émetteurs

Lorsqu'un pneu est réparé avec un produit d'étanchéité liquide, il se peut que le capteur de pression de pneu et l'émetteur ne fonctionnent pas correctement. Si un produit d'étanchéité liquide est utilisé, contactez au plus vite votre concessionnaire Lexus ou un garagiste compétent. Lorsque vous remplacez le pneu, assurez-vous de bien remplacer également le capteur de pression de pneu et l'émetteur. (→P.392)

### Si le système hybride ne démarre pas

Les motifs pour lesquels le système hybride ne démarre pas peuvent varier selon les circonstances. Vérifiez les éléments suivants et appliquez la procédure pertinente :

#### Le système hybride ne démarre pas, même après avoir suivi la procédure de démarrage prescrite. (→P.184)

Ce problème pourrait être causé par l'un des éléments suivants :

- La clé à puce ne fonctionne peut-être pas correctement. (→P.451)
- Le niveau de carburant dans le réservoir du véhicule est peut-être insuffisant.  
Faites le plein du véhicule. (→P.215)
- Il peut s'agir d'une défaillance du système immobilisateur. (→P.80)
- Il peut s'agir d'une défaillance du système de verrouillage de direction.
- La défaillance du système hybride est peut-être due à un problème électrique, par exemple un affaiblissement de la pile de la clé à puce ou un fusible grillé. Cependant, selon le type de défaillance, vous pouvez utiliser une mesure transitoire pour faire démarrer le système hybride.

#### L'éclairage intérieur et les phares sont faibles, ou le klaxon n'émet aucun bruit ou émet un bruit faible.

Ce problème pourrait être causé par l'un des éléments suivants :

- La batterie de 12 volts est peut-être déchargée. (→P.453)
- Les branchements des bornes de la batterie de 12 volts sont peut-être desserrés ou corrodés. (→P.384)

#### L'éclairage intérieur et les phares ne s'allument pas, ou le klaxon n'émet aucun bruit.

Ce problème pourrait être causé par l'un des éléments suivants :

- La batterie de 12 volts est peut-être déchargée. (→P.453)
- Au moins une des deux bornes de la batterie de 12 volts est peut-être débranchée. (→P.384)

Contactez votre concessionnaire Lexus si le problème ne peut pas être réparé, ou si la procédure de réparation n'est pas connue.

#### Démarrage du système hybride en cas d'urgence

Lorsque le système hybride ne démarre pas et que le contacteur d'alimentation fonctionne normalement, vous pouvez utiliser la procédure suivante comme mesure transitoire pour le faire démarrer.

Sauf en cas d'urgence, n'utilisez pas

cette procédure de démarrage.

- 1 Appuyez sur le contacteur de frein de stationnement pour vérifier que le frein de stationnement est engagé. (→P.196)

Le voyant de frein de stationnement s'allumera.

- 2 Placez le levier sélecteur de vitesses en position P.
- 3 Placez le contacteur d'alimentation sur ACC.
- 4 Maintenez le contacteur d'alimentation enfoncé pendant environ 15 secondes tout en appuyant fermement sur la pédale de frein.

Même si les étapes ci-dessus permettent de faire démarrer le système hybride, celui-ci est peut-être défectueux. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

### Si vous perdez vos clés

Votre concessionnaire Lexus peut vous fabriquer de nouvelles clés mécaniques d'origine en utilisant une autre clé mécanique ainsi que le numéro inscrit sur votre plaquette portant le numéro de clé. Conservez cette plaquette en lieu sûr, par exemple dans votre portefeuille; ne la laissez pas à l'intérieur du véhicule.



#### NOTE

■ Si vous perdez une clé à puce

Si la clé à puce reste introuvable, les risques de vol du véhicule augmenteront considérablement. Rendez-vous immédiatement chez votre concessionnaire Lexus avec toutes les autres clés à puce et la carte-clé (si le véhicule en est doté) qui vous ont été fournies avec votre véhicule.

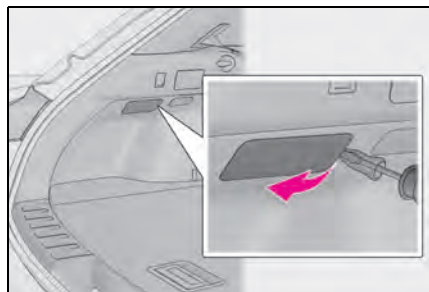
## S'il est impossible d'ouvrir le panneau de réservoir

Si vous n'arrivez pas à faire fonctionner le contacteur du dispositif d'ouverture du panneau de réservoir, contactez votre concessionnaire Lexus pour qu'il répare le véhicule. La procédure suivante vous permettra d'ouvrir le panneau de réservoir si vous devez faire le plein de façon urgente.

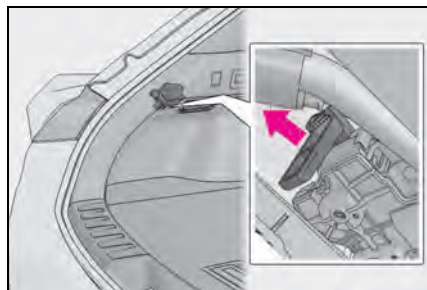
### Ouverture du panneau de réservoir

- 1 Retirez le couvercle à l'intérieur du compartiment de charge en insérant un tournevis.

Lorsque vous retirez le couvercle, pour éviter tout dommage, couvrez la pointe du tournevis d'un chiffon.



- 2 Tirez le levier.



L'utilisation du levier pour ouvrir le panneau de réservoir pourrait ne pas permettre une diminution adéquate dans la pression du réservoir de carburant avant d'effectuer le plein. Pour éviter que du carburant ne se déverse, tournez lentement le bouchon lorsque vous le retirez. Durant le plein, de l'air pourrait être évacué de l'intérieur du réservoir de carburant et provoquer un déversement du carburant à partir de l'ouverture de remplissage. Par conséquent, remplissez le réservoir de carburant prudemment et lentement.

## Si la clé à puce ne fonctionne pas correctement

Si la communication entre la clé à puce et le véhicule est rompue (→P.142) ou s'il est impossible d'utiliser la clé à puce parce que sa pile est à plat, vous ne pouvez pas utiliser le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ni la télécommande. Dans ces circonstances, vous pouvez ouvrir les portières et faire démarrer le système hybride, en suivant la procédure ci-dessous.

### ■ Lorsque la clé à puce ne fonctionne pas correctement

- Assurez-vous que le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir n'a pas été désactivé à l'aide du Remote Touch ou chez votre concessionnaire Lexus. S'il est désactivé, activez-le.
- Vérifiez si le mode d'économie d'énergie est activé. S'il est activé, annulez la fonction. (→P.141)



#### NOTE

- En cas de défaillance du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir ou d'autres problèmes liés à la clé

Apportez votre véhicule ainsi que toutes les clés à puce qui vous ont été fournies avec votre véhicule, y compris la carte-clé, à votre concessionnaire Lexus.

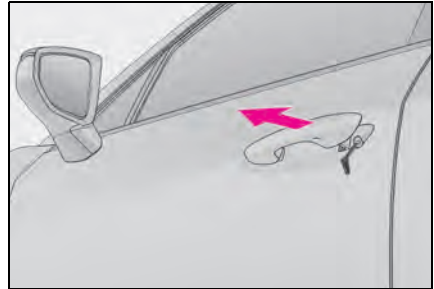
## Verrouillage et déverrouillage des portières

### ■ Déverrouillage de la portière

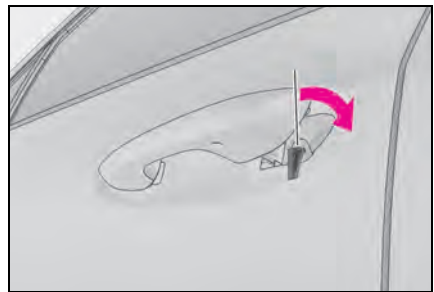
Utilisez la clé mécanique (→P.121)

pour effectuer les opérations suivantes.

- 1 Insérez la clé mécanique tout en tirant la poignée de la portière du conducteur.



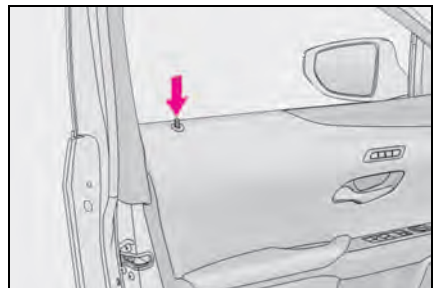
- 2 Déverrouiller la portière.



- 3 Retirez la clé, remettez la poignée à sa place, puis tirez la poignée de nouveau.

### ■ Verrouillage de la portière

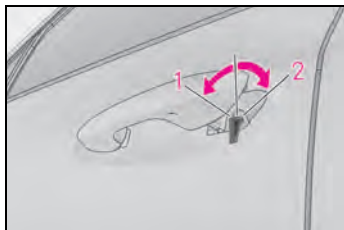
- 1 La portière étant ouverte, poussez le bouton intérieur de verrouillage.



- 2 Fermez la portière.

### ■ Fonctions liées à la clé

Vous pouvez lier l'ouverture et la fermeture des glaces assistées et du panneau de toit transparent au fonctionnement de la clé grâce à un réglage personnalisé.



- 1 Ferme les glaces et le panneau de toit transparent (tournez et maintenez)
- 2 Ouvre les glaces et le panneau de toit transparent (tournez et maintenez)



### AVERTISSEMENT

■ Lorsque vous utilisez la clé mécanique et que vous faites fonctionner les glaces assistées ou le panneau de toit transparent (si le véhicule en est doté)

Faites fonctionner les glaces assistées ou le panneau de toit transparent après vous être assuré qu'aucun passager ne risque d'avoir une partie de son corps coincée par la glace ou le panneau de toit transparent en mouvement.

De plus, ne laissez pas d'enfants utiliser la clé mécanique. Les enfants et les autres passagers pourraient coincer une partie de leur corps dans les glaces assistées ou dans le panneau de toit transparent.

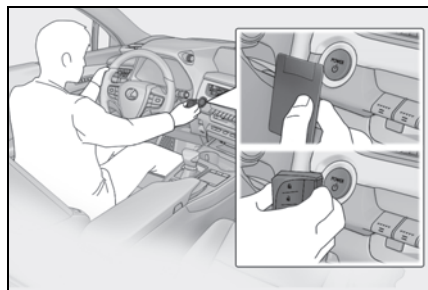
## Démarrage du système hybride


- 1 Assurez-vous que le levier sélecteur de vitesses est en position P, puis enfoncez la pédale de frein.

- 2 Touchez le contacteur d'alimentation avec le côté de la clé à puce portant l'emblème de Lexus.

Lorsque la clé à puce est détectée, un avertisseur sonore retentit et le contacteur d'alimentation passe sur ON.

Lorsque le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir est désactivé dans les réglages personnalisés, le contacteur d'alimentation passe sur ACC.



- 3 Enfoncez fermement la pédale de frein et vérifiez que  s'affiche sur l'écran multifonction.
- 4 Appuyez sur le contacteur d'alimentation.

Si vous n'arrivez toujours pas à faire démarrer le système hybride, contactez votre concessionnaire Lexus.

### ■ Arrêt du système hybride

Engagez le frein de stationnement, placez le levier sélecteur de vitesses en position P, puis appuyez sur le contacteur d'alimentation comme vous le faites habituellement pour arrêter le système hybride.

### ■ Pile de la clé à puce

Comme cette procédure constitue une mesure provisoire, nous vous conseillons de remplacer immédiatement la pile de la clé à puce lorsqu'elle est à plat. (→P.412)

### ■ Changement de mode du contacteur d'alimentation

Relâchez la pédale de frein et appuyez sur le contacteur d'alimentation à l'étape 3 ci-

dessus.

Le système hybride ne démarre pas et les modes changent chaque fois que vous appuyez sur le contacteur. (→P.187)

### Si la batterie de 12 volts est déchargée

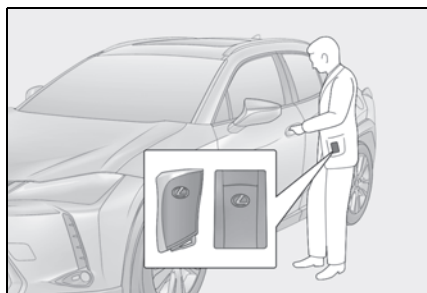
La procédure suivante vous permettra de faire démarrer le système hybride si la batterie de 12 volts du véhicule est déchargée. Vous pouvez également vous adresser à votre concessionnaire Lexus ou à un garage compétent.

### Redémarrage du système hybride

Si vous avez des câbles de démarrage et accès à un second véhicule muni d'une batterie de 12 volts, vous pouvez faire démarrer le moteur en suivant les étapes ci-dessous.

- 1 Vérifiez que vous avez sur vous la clé à puce.

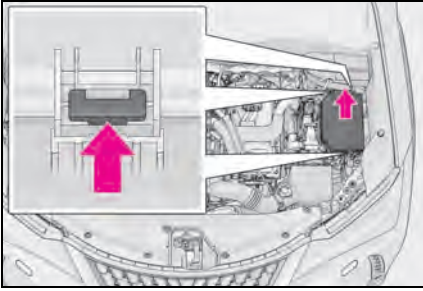
Lorsque vous branchez les câbles de démarrage, en fonction de la situation, l'alarme peut s'activer et les portières se verrouiller. (→P.83)



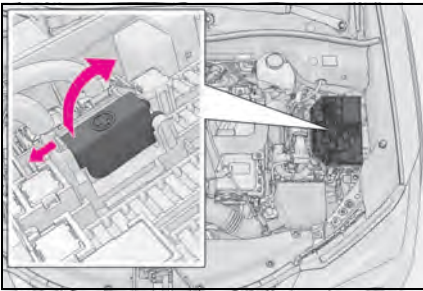
- 2 Ouvrez le capot (→P.375) et le couvercle de la boîte à fusibles.

Poussez la languette et soulevez le cou-

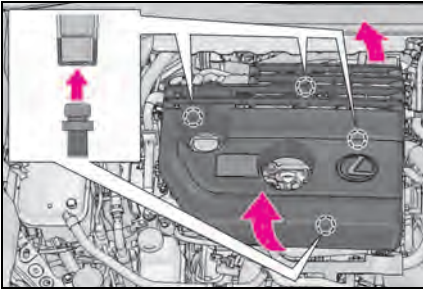
vercle.



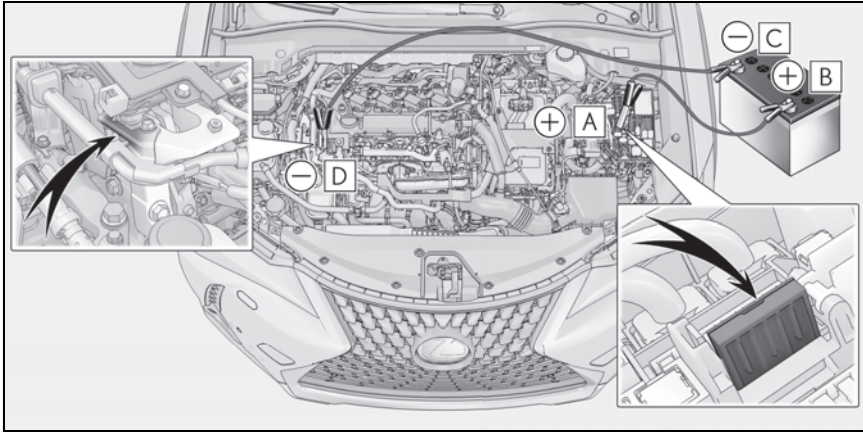
- 3** Ouvrez le couvercle de la borne unique de démarrage-secours.



- 4** Retirez le couvercle du moteur.



- 5** Branchez une pince du câble positif de démarrage sur **A** sur votre véhicule, puis branchez la pince située à l'autre extrémité du câble positif sur **B** sur l'autre véhicule. Ensuite, branchez une pince du câble négatif sur **C** sur l'autre véhicule, puis branchez la pince située à l'autre extrémité du câble négatif sur **D**.



- A** Borne unique de démarrage-secours (votre véhicule)
- B** Borne positive (+) de la batterie (l'autre véhicule)
- C** Borne négative (-) de la batterie (l'autre véhicule)
- D** Point métallique solide, fixe et non peint, loin de la borne unique de démarrage-secours et de toute pièce mobile, comme indiqué sur le schéma
- 6** Faites démarrer le moteur de l'autre véhicule. Pour recharger la batterie de 12 volts de votre véhicule, augmentez légèrement le régime moteur et maintenez-le ainsi pendant environ 5 minutes.
- 7** Placez le contacteur d'alimentation sur OFF, puis ouvrez et refermez une des portières de votre véhicule.
- 8** Maintenez le régime moteur de l'autre véhicule et faites démarrer le système hybride de votre véhicule en plaçant le contacteur d'alimentation sur ON.
- 9** Assurez-vous que le voyant "READY" s'allume. Si le voyant ne s'allume pas, contactez votre concessionnaire Lexus.
- 10** Une fois que le système hybride a démarré, retirez les câbles de démarrage en suivant l'ordre exact inverse de celui dans lequel ils ont été branchés.
- 11** Fermez le couvercle de la borne unique de démarrage-secours, puis

réinstallez le couvercle de la boîte à fusibles à sa position d'origine.

Une fois que le système hybride a démarré, faites vérifier le véhicule dès que possible par votre concessionnaire Lexus.

### ■ Démarrage du système hybride lorsque la batterie de 12 volts est à plat

Vous ne pouvez pas faire démarrer le système hybride en poussant le véhicule.

### ■ Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge

- Éteignez les phares, le climatiseur, le système audio, etc., lorsque le système hybride est à l'arrêt.
- Éteignez tous les composants électriques superflus lorsque le véhicule roule à basse vitesse pendant une période prolongée, par exemple lorsque la circulation est dense.

### ■ Charge de la batterie de 12 volts

De façon naturelle et à cause de la consommation excessive de certains appareils électriques, l'électricité contenue dans la batterie de 12 volts se déchargera progressivement même lorsque le véhicule ne sera pas utilisé. Si le véhicule est immobilisé pendant une longue période de temps, il est possible que la batterie de 12 volts se décharge et que le système hybride ne soit pas en mesure de démarrer. (La batterie de 12 volts se recharge automatiquement lorsque le système hybride est en marche.)

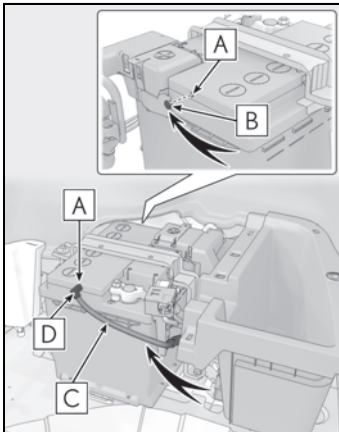
### ■ Lorsque la batterie de 12 volts est retirée ou déchargée

- Les informations stockées dans l'ECU sont effacées. Lorsque la batterie de 12 volts est à plat, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.
- Dans certains cas, il peut s'avérer impossible de déverrouiller les portières à l'aide du système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir lorsque la batterie de 12 volts est déchargée. Utilisez la télécommande ou la clé mécanique pour verrouiller/déverrouiller les

portières.

- Après avoir rechargé la batterie de 12 volts, il est possible que le système hybride ne démarre pas du premier coup; il devrait démarrer normalement si vous essayez de nouveau. Il ne s'agit pas d'une défaillance.
- Le mode du contacteur d'alimentation est mémorisé par le véhicule. Lorsque la batterie de 12 volts est rebranchée, le système revient au mode dans lequel il se trouvait avant que la batterie de 12 volts ne se décharge. Avant de débrancher la batterie de 12 volts, désactivez le contacteur d'alimentation.  
Si vous ne savez pas avec certitude dans quel mode était le contacteur d'alimentation avant que la batterie de 12 volts ne se décharge, soyez particulièrement prudent lorsque vous rebranchez la batterie de 12 volts.
- Vous devez initialiser le hayon à commande assistée. (→P.134)
- Lors du remplacement de la batterie de 12 volts
  - Utilisez une batterie de 12 volts à décharge central (réglementation européenne).
  - Utilisez une batterie de 12 volts ayant la même taille de boîtier que l'ancienne (LN1), une capacité de débit équivalente (45 Ah) de 20 heures (20HR) ou supérieure, et un indice de performance (ADF) équivalent (286 A) ou supérieur.
  - Si la taille diffère, il sera impossible de fixer correctement la batterie de 12 volts.
  - Si vous utilisez une batterie de 12 volts inadéquate, la performance de la batterie peut diminuer et le système hybride peut ne pas être en mesure de redémarrer.
  - Si la capacité de débit de 20 heures est faible, même si la période de temps où le véhicule n'est pas utilisé est un court laps de temps, il se peut que la batterie de 12 volts se décharge et que le système hybride ne soit pas en mesure de démarrer.
  - Utilisez une batterie de 12 volts dotée d'une poignée. Si la batterie de 12 volts n'était pas dotée d'une poignée, il pourrait être plus difficile de la retirer.

- Une fois le remplacement effectué, fixez solidement les éléments suivants à l'orifice d'échappement de la batterie de 12 volts.
- Vérifiez que le coude est solidement fixé au tuyau d'échappement et à l'orifice d'échappement.
- Vérifiez que le bouchon de l'orifice d'échappement est solidement fixé au tuyau d'échappement auquel le coude n'est pas fixé.
- Utilisez le coude/bouchon d'orifice d'échappement inclus avec l'ancienne batterie de 12 volts ou celui installé sur la nouvelle batterie. (Selon la batterie de 12 volts que vous remplacez, l'orifice d'échappement pourrait être bouché.)



- A** Orifice d'échappement
- B** Bouchon de l'orifice d'échappement
- C** Tuyau d'échappement
- D** Coude

Pour plus de détails, adressez-vous à votre concessionnaire Lexus.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### ■ Lors du retrait des bornes de la batterie de 12 volts

Retirez toujours la borne négative (-) en premier. Si la borne positive (+) entre en contact avec un quelconque élément métallique dans la zone environnante lorsque la borne positive (+) est retirée, il peut se produire une étincelle, susceptible de provoquer un incendie en plus de décharges électriques et de blessures graves, voire mortelles.

#### ■ Pour éviter un incendie ou une explosion de la batterie de 12 volts

Observez les précautions suivantes pour éviter d'enflammer accidentellement le gaz inflammable qui peut s'échapper de la batterie de 12 volts :

- Assurez-vous que chaque câble de démarrage est branché à la borne adéquate et qu'il ne touche pas accidentellement d'autres pièces que la borne voulue.
- Ne laissez pas l'autre pince du câble de démarrage branchée sur la borne positive "+" entrer en contact avec toute autre pièce ou surface métallique à proximité, comme des brides ou du métal non peint.
- Ne laissez pas les pinces + et - des câbles de démarrage entrer en contact les unes avec les autres.
- Ne fumez pas, n'utilisez pas d'allumettes ni de briquets, et ne laissez pas de flamme nue, à proximité de la batterie de 12 volts.

**AVERTISSEMENT****■ Précautions relatives à la batterie de 12 volts**

La batterie de 12 volts contient de l'électrolyte, un élément toxique, acide et corrosif. Les pièces connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Observez les précautions suivantes lorsque vous manipulez la batterie de 12 volts :

- Lorsque vous effectuez une intervention au niveau de la batterie de 12 volts, portez toujours des lunettes de protection et veillez à ne pas laisser l'électrolyte (acide) de la batterie entrer en contact avec votre peau, vos vêtements ou la carrosserie du véhicule.
- Ne vous penchez pas par-dessus la batterie de 12 volts.
- Si votre peau ou vos yeux sont en contact avec l'électrolyte de la batterie (acide), rincez immédiatement à l'eau la zone touchée et consultez un médecin. Posez une éponge ou un chiffon humides sur la zone touchée jusqu'à l'arrivée des secours.
- Lavez-vous toujours les mains après avoir manipulé la batterie de 12 volts et les autres pièces associées à la batterie.
- Ne laissez pas d'enfants s'approcher de la batterie de 12 volts.

**■ Après avoir rechargé la batterie de 12 volts**

Faites vérifier la batterie de 12 volts dès que possible par votre concessionnaire Lexus.

Si la batterie de 12 volts se détériore et que vous continuez à l'utiliser régulièrement, elle peut émettre un gaz malodorant susceptible de nuire à la santé des passagers.

**■ Lors du remplacement de la batterie de 12 volts**

- Lorsque le bouchon de la batterie est à proximité de la bride de maintien, l'électrolyte de la batterie (acide) peut fuir.
- Pour plus d'informations sur le remplacement de la batterie, contactez votre concessionnaire Lexus.
- Une fois le changement effectué, fixez le coude au tuyau d'échappement et le bouchon d'orifice d'échappement à l'orifice d'échappement de la batterie de 12 volts que vous avez changée. S'ils n'étaient pas correctement installés, des gaz (hydrogène) pourraient pénétrer dans l'habitacle du véhicule, et ils pourraient s'enflammer et provoquer une explosion.

**NOTE****■ Manipulation des câbles de démarrage**

Lorsque vous branchez les câbles de démarrage, assurez-vous qu'ils ne s'emmêlent pas dans les ventilateurs de refroidissement ni avec la courroie.

**■ Pour éviter d'endommager le véhicule**

Vous devez utiliser la borne unique de démarrage-secours lorsque vous chargez la batterie de 12 volts depuis un autre véhicule en cas d'urgence. Vous ne pouvez pas l'utiliser pour le démarrage-secours d'un autre véhicule.

## Si votre véhicule surchauffe

Les éléments suivants pourraient indiquer un problème de surchauffe de votre véhicule.

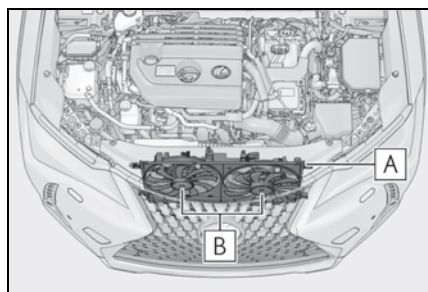
- L'aiguille de la jauge de température du liquide de refroidissement du moteur (→P.91, 95) pénètre dans la zone rouge ou vous remarquez une perte de puissance du système hybride. (Par exemple, la vitesse du véhicule n'augmente pas.)
- "Température élevée du liquide de refroidissement moteur S'arrêter dans un lieu sûr Consulter le manuel d'utilisation" ou "Système hybride en surchauffe Puissance en sortie réduite" s'affiche sur l'écran multifonction.
- De la vapeur s'échappe du dessous du capot.

aura diminué, soulevez le capot avec précaution.

Si vous ne voyez pas de vapeur :

Soulevez le capot avec précaution.

- 3 Une fois le système hybride refroidi suffisamment, vérifiez la présence de fuites éventuelles dans les durites et dans le faisceau du radiateur (radiateur).

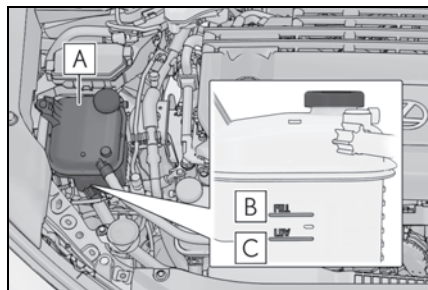


**A** Radiateur

**B** Ventilateurs de refroidissement

Si une grande quantité de liquide de refroidissement fuit, contactez immédiatement votre concessionnaire Lexus.

- 4 Le niveau du liquide de refroidissement est suffisant s'il se situe entre les repères "FULL" et "LOW" du réservoir.



**A** Réservoir

**B** Repère "FULL"

## Mesures correctives

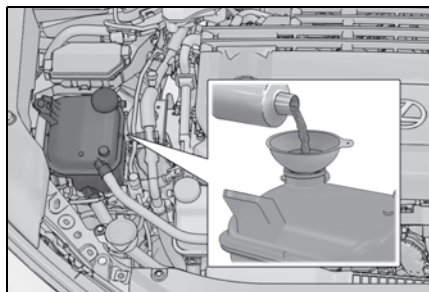
- Si la jauge de température du liquide de refroidissement du moteur pénètre dans la zone rouge ou si "Température élevée du liquide de refroidissement moteur S'arrêter dans un lieu sûr Consulter le manuel d'utilisation" s'affiche sur l'écran multifonction

- 1 Arrêtez le véhicule dans un endroit sécuritaire et coupez le climatiseur, puis arrêtez le système hybride.
- 2 Si vous voyez de la vapeur : Une fois que la quantité de vapeur

### **C** Repère "LOW"

- 5** Ajoutez du liquide de refroidissement au besoin.

En cas d'urgence, vous pouvez utiliser de l'eau si vous ne disposez pas de liquide de refroidissement.



- 6** Faites démarrer le système hybride et activez le climatiseur pour vérifier que les ventilateurs de refroidissement du radiateur fonctionnent et pour vérifier la présence de fuites de liquide de refroidissement dans le radiateur ou les durites.

Les ventilateurs fonctionnent lorsque le climatiseur est activé immédiatement après un démarrage à froid. Assurez-vous que les ventilateurs fonctionnent en vérifiant le bruit du ventilateur et le débit d'air. S'il est difficile d'effectuer ces vérifications, activez et désactivez le climatiseur à répétition.

(Les ventilateurs peuvent ne pas fonctionner si la température est sous le point de congélation.)

- 7** Si les ventilateurs ne fonctionnent pas :  
Arrêtez immédiatement le système hybride et contactez votre concessionnaire Lexus.  
Si les ventilateurs fonctionnent :  
Faites vérifier le véhicule par le

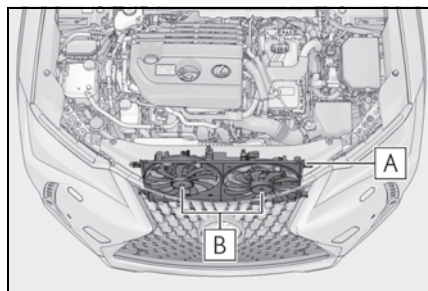
concessionnaire Lexus le plus proche.

- 8** Vérifiez si "Température élevée du liquide de refroidissement moteur S'arrêter dans un lieu sûr Consulter le manuel d'utilisation" s'affiche sur l'écran multifonction.

Si le message ne s'efface pas :  
Arrêtez le système hybride et contactez votre concessionnaire Lexus.

Si le message n'est pas affiché :  
Faites vérifier le véhicule par le concessionnaire Lexus le plus proche.

- Si "Système hybride en surchauffe Puissance en sortie réduite" s'affiche sur l'écran multifonction
- 1** Arrêtez le véhicule dans un endroit sécuritaire.
- 2** Arrêtez le système hybride et soulevez le capot avec précaution.
- 3** Une fois le système hybride refroidi, vérifiez la présence de fuites éventuelles dans les durites et dans le faisceau du radiateur (radiateur).

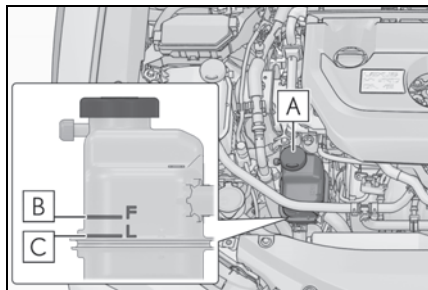


**A** Radiateur

**B** Ventilateurs de refroidissement

Si une grande quantité de liquide de refroidissement fuit, contactez immédiatement votre concessionnaire Lexus.

- 4** Le niveau du liquide de refroidissement est suffisant s'il se situe entre les repères "F" et "L" du réservoir.



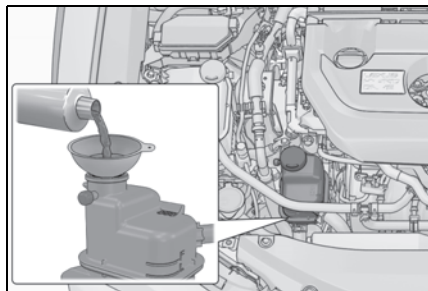
**A** Réservoir

**B** Repère "F"

**C** Repère "L"

- 5** Ajoutez du liquide de refroidissement au besoin.

En cas d'urgence, vous pouvez utiliser de l'eau si vous ne disposez pas de liquide de refroidissement.



- 6** Après avoir arrêté le système hybride et avoir attendu 5 minutes ou plus, faites redémarrer le système hybride et vérifiez si "Système hybride en surchauffe Puissance en sortie réduite" est affiché sur l'écran multifonction.

Si le message ne s'efface pas : Arrêtez le système hybride et contactez votre concessionnaire Lexus.

Si le message n'est pas affiché : La température du système hybride a baissé et vous pouvez conduire le véhicule normalement.

Cependant, si le message s'affiche de nouveau fréquemment, contactez votre concessionnaire Lexus.



### AVERTISSEMENT

- **Pour éviter un accident ou des blessures lorsque vous inspectez le dessous du capot de votre véhicule**

Observez les précautions suivantes. Les négliger pourrait occasionner des blessures graves, comme des brûlures.

- Si de la vapeur s'échappe du dessous du capot, n'ouvrez le capot que lorsque la vapeur s'est entièrement dissipée. Il est possible que le compartiment moteur soit très chaud.
- Après avoir coupé le système hybride, vérifiez que le voyant "READY" est éteint. Lorsque le système hybride est en marche, le moteur à essence peut démarrer automatiquement, ou le ventilateur de refroidissement peut se mettre en marche subitement même si le moteur à essence s'arrête. Ne touchez pas aux pièces en rotation, comme le ventilateur, et ne vous en approchez pas; les doigts ou les vêtements (en particulier une cravate, un foulard ou un cache-nez) pourraient se coincer, ce qui pourrait occasionner des blessures graves.
- Ne desserrez pas le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le système hybride et le radiateur sont chauds. De la vapeur ou du liquide de refroidissement très chauds pourraient gicler.



## NOTE

■ **Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement au moteur/à l'unité de commande électrique**

Ajoutez le liquide de refroidissement lentement, après que le système hybride a refroidi suffisamment. En ajoutant trop rapidement du liquide de refroidissement froid dans un système hybride chaud, vous pouvez endommager le système hybride.

■ **Pour éviter d'endommager le système de refroidissement**

Observez les précautions suivantes :

- Évitez de contaminer le liquide de refroidissement avec des corps étrangers (comme du sable, de la poussière, etc.).
- N'utilisez aucun additif de liquide de refroidissement.


## Si le véhicule s'est enlisé

Procédez comme suit si les pneus patinent ou si le véhicule s'est enlisé dans de la boue, de la saleté ou de la neige :

### Procédure corrective

- 1 Arrêtez le système hybride. Placez le levier sélecteur de vitesses en position P et engagez le frein de stationnement.
- 2 Retirez la boue, la neige ou le sable accumulés autour des roues avant.
- 3 Placez un bout de bois, des pierres ou tout autre élément susceptible de pouvoir permettre une traction en dessous des roues avant.
- 4 Faites redémarrer le système hybride.
- 5 Placez le levier sélecteur de vitesses en position D ou R, puis relâchez le frein de stationnement. Appuyez ensuite sur la pédale d'accélérateur en faisant preuve de prudence.

■ **Lorsqu'il est difficile de dégager le véhicule**

Appuyez sur l'interrupteur  pour désactiver la fonction TRAC. (→P.290)



## AVERTISSEMENT

### ■ Lorsque vous tentez de dégager un véhicule enlisé

Si vous choisissez de pousser le véhicule vers l'avant et vers l'arrière pour le dégager, assurez-vous que la zone environnante est libre afin d'éviter de heurter d'autres véhicules, des objets ou des personnes. En se dégageant, le véhicule pourrait également se déplacer vers l'avant ou vers l'arrière dans un mouvement brusque et soudain. Soyez très prudent.

### ■ Lorsque vous déplacez le levier sélecteur de vitesses

Veillez à ne pas déplacer le levier sélecteur de vitesses pendant que vous appuyez sur la pédale d'accélérateur. Cela risque d'entraîner une accélération inattendue et rapide du véhicule et de provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.



## NOTE

### ■ Pour éviter d'endommager la transmission hybride et d'autres composants

- Évitez de faire patiner les pneus et d'appuyer sur la pédale d'accélérateur plus que nécessaire.
- Si les tentatives pour dégager le véhicule demeurent malgré tout infructueuses, envisagez d'autres solutions comme, par exemple, le remorquage.



**8-1. Caractéristiques**

Données sur l'entretien (carburant, niveau d'huile, etc.).....**466**

Informations sur le carburant**474**

Informations sur les pneus.....**476**

**8-2. Personnalisation**

Fonctions personnalisables...**486**

**8-3. Initialisation**

Éléments à initialiser .....**500**

Données sur l'entretien (carburant, niveau d'huile, etc.)

Dimensions et poids

Longueur totale		177,0 in. (4495 mm)
Largeur totale		72,4 in. (1840 mm)
Hauteur totale *1		59,8 in. (1520 mm)*2 60,6 in. (1540 mm)*3
Empattement		103,9 in. (2640 mm)
Bande de roulement	Avant	61,0 in. (1550 mm)
	Arrière	61,0 in. (1550 mm)
Capacité de charge du véhicule (occupants + bagages)		890 lb. (405 kg)

\*1: Tare du véhicule  
\*2: Véhicules non dotés d'une antenne en aileron de requin  
\*3: Véhicules dotés d'une antenne en aileron de requin

Identification du véhicule

■ Numéro d'identification du véhicule

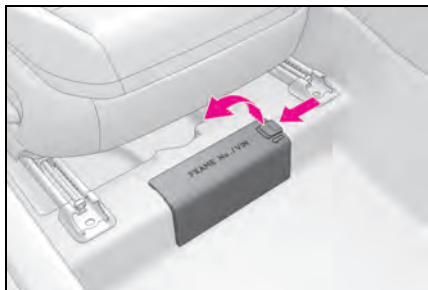
Le numéro d'identification du véhicule (VIN) constitue l'identification légale de votre véhicule. Il s'agit du principal numéro d'identification de votre Lexus. Il sert à immatriculer votre véhicule. Ce numéro est estampillé sur le côté supérieur gauche du tableau de bord.



Ce numéro se trouve aussi sur l'étiquette d'homologation.

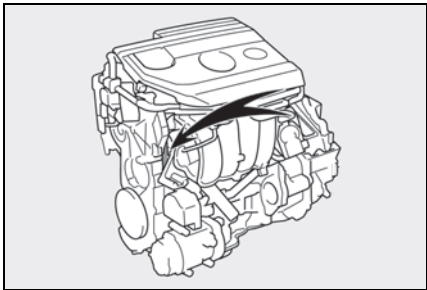


Ce numéro est également estampillé sous le siège avant droit.



■ Numéro du moteur

Le numéro du moteur est estampillé sur le bloc moteur, comme indiqué sur le schéma.



Moteur

Modèle	2,0 L, 4 cylindres (M20A-FXS)
Type	4 cylindres en ligne, 4 temps, essence
Alésage et course	3,17 × 3,84 in. (80,5 × 97,6 mm)
Cylindrée	121,3 cu.in. (1987 cm <sup>3</sup> )
Jeu des soupapes (moteur froid)	Réglage automatique
Tension de la courroie d'entraînement	Réglage automatique

Carburant

Type de carburant	Essence sans plomb uniquement
Indice d'octane	87 (Indice d'octane recherche 91) ou supérieur
Capacité du réservoir de carburant (référence)	10,6 gal. (40 L, 8,8 Imp.gal.)

### Moteur électrique (moteur de traction)

#### ► Avant

Type	Moteur synchrone à aimant permanent
Puissance maximale	80 kW
Couple maximal	149,0 ft•lbf (202 N•m, 20,6 kgf•m)

#### ► Arrière (modèles à traction intégrale)

Type	Moteur à induction permanent
Puissance maximale	5,3 kW
Couple maximal	40,6 ft•lbf (55 N•m, 5,6 kgf•m)

### Batterie hybride (batterie de traction)

Type	Batterie à hydrure métallique de nickel
Tension	7,2 V/module
Capacité	6,5 Ah (3HR)
Quantité	30 modules
Tension totale	216 V

### Système de lubrification

#### ■ Quantité d'huile (Vidange et remplissage [référence \*])

Avec filtre	4,5 qt. (4,3 L, 3,8 Imp.qt.)
Sans filtre	4,1 qt. (3,9 L, 3,4 Imp.qt.)

\* : La quantité d'huile moteur est indiquée comme référence à des fins de vidange d'huile moteur. Réchauffez le moteur et désactivez le système hybride, attendez plus de 5 minutes, puis vérifiez le niveau d'huile sur la jauge d'huile.

#### ■ Choix de l'huile moteur

Votre véhicule Lexus utilise de l'huile "Toyota Genuine Motor Oil" (huile moteur d'origine Toyota). Utilisez de l'huile "Toyota Genuine Motor Oil" (huile moteur d'origine Toyota) approuvée par Lexus, ou une huile équivalente correspondant au grade et à la viscosité ci-dessous.

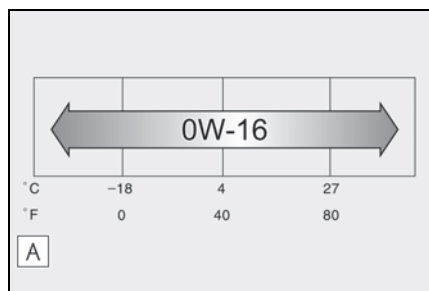
Grade d'huile : Huile moteur multi-grade API SN/RC

Viscosité recommandée : SAE 0W-16

La viscosité SAE 0W-16 est le meilleur

choix pour faire des économies de carburant et pour le démarrage à froid en hiver.

Si vous ne pouvez pas vous procurer de l'huile SAE 0W-16, vous pouvez utiliser de l'huile SAE 0W-20. Toutefois, elle doit être remplacée par de l'huile SAE 0W-16 lors de la vidange suivante.



#### **A** Température extérieure

Viscosité de l'huile (on prend ici comme exemple l'huile 0W-16) :

- Le 0W de la mention 0W-16 indique la caractéristique de l'huile permettant de démarrer à froid. Les huiles dont la valeur avant le W est plus basse facilitent le démarrage du moteur à basse température.
- Le 16 de la mention 0W-16 indique la caractéristique de viscosité de l'huile à température élevée. Une huile avec une viscosité plus élevée (ayant une valeur plus élevée) peut mieux convenir si le véhicule est utilisé à des vitesses élevées ou sous des conditions de charge extrême.

Comment lire l'étiquette d'un récipient d'huile :

Pour vous aider à choisir l'huile que vous devriez utiliser, les marques

déposées API sont apposées sur certains récipients d'huile moteur.



Système de refroidissement


Capacité*	Moteur à essence	6,2 qt. (5,9 L, 5,2 Imp.qt.)
	Unité de commande électrique	1,7 qt. (1,6 L, 1,4 Imp.qt.)
Type de liquide de refroidissement		Utilisez l'un des types suivants : <ul style="list-style-type: none"><li>• "Toyota Super Long Life Coolant"</li><li>• Un liquide de refroidissement longue durée de haute qualité équivalent, à base d'éthylène glycol, fabriqué selon la technologie hybride des acides organiques et exempt de silicate, d'amine, de nitrite et de borate</li></ul> N'utilisez pas d'eau pure seule.

\* : La quantité de liquide de refroidissement est indiquée comme référence.  
Si un liquide doit être remplacé, contactez votre concessionnaire Lexus.

Système d'allumage

■ Bougie d'allumage

Marque	DENSO FC16HR-Q8
Écartement	0,031 in. (0,8 mm)

 NOTE

**■ Bougies d'allumage à électrode en iridium**

N'utilisez que des bougies d'allumage à électrode en iridium. Ne réglez pas l'écartement des bougies d'allumage.

## Système électrique

### ■ Batterie de 12 volts

Tension à vide à 68 °F (20 °C) :	12,0 V ou plus Si la tension est inférieure à la valeur normale, rechargez la batterie.  (Après avoir chargé la batterie, allumez les feux de route pendant 30 secondes avec le contacteur d'alimentation sur OFF, puis éteignez-les.)
Intensité de charge :	
Charge rapide	15 A max.
Charge lente	5 A max.

## Transmission hybride

Quantité de liquide *	4,0 qt. (3,8 L, 3,3 Imp.qt.)
Type de liquide	"Toyota Genuine ATF WS" (liquide de transmission automatique Toyota WS)

\* : La quantité de liquide est indiquée comme référence.

Si un liquide doit être remplacé, contactez votre concessionnaire Lexus.



### NOTE

#### ■ Type de liquide de transmission hybride

L'utilisation d'un liquide de transmission autre que le "Toyota Genuine ATF WS" (liquide de transmission automatique Toyota WS) peut, à terme, endommager la transmission hybride de votre véhicule.

## Différentiel arrière (moteur électrique arrière) (modèles à traction intégrale)

Quantité de liquide *	1,3 qt. (1,2 L, 1,1 Imp.qt.)
Type de liquide	"Toyota Genuine ATF WS" (liquide de transmission automatique Toyota WS)

\* : La quantité de liquide est indiquée comme référence.

Si un liquide doit être remplacé, contactez votre concessionnaire Lexus.

**NOTE****Type de liquide de transmission**

L'utilisation d'un liquide de transmission autre que le "Toyota Genuine ATF WS" (liquide de transmission automatique Toyota WS) peut entraver le passage des rapports, occasionner un blocage de la transmission et provoquer des vibrations, puis finalement des dommages à la transmission de votre véhicule.

**Freins**

Garde à la pédale <sup>*1</sup>	4,29 in. (109 mm) min.
Limite d'usure des plaquettes de frein	0,04 in. (1,0 mm)
Jeu de la pédale	0,04 — 0,24 in. (1,0 — 6,0 mm)
Voyant de frein de stationnement <sup>*2</sup>	Lorsque vous appuyez sur le contacteur de frein de stationnement pendant 1 à 4 secondes : le voyant s'allume Lorsque vous tirez le contacteur de frein de stationnement pendant 1 à 4 secondes : le voyant s'éteint
Type de liquide	SAE J1703 ou FMVSS No. 116 DOT 3 SAE J1704 ou FMVSS No. 116 DOT 4

<sup>\*1</sup>: Garde minimale à la pédale lorsque la pédale est enfoncée avec une force de 66 lbf (300 N, 31,0 kgf) alors que le système hybride est en marche.

<sup>\*2</sup>: Assurez-vous que la lampe témoin du système de freinage (jaune) ne s'allume pas. (Si la lampe témoin du système de freinage s'allume, reportez-vous à la P.433.)

**Direction**

Jeu	Moins de 1,2 in. (30 mm)
-----	--------------------------

**Pneus et roues**

Dimensions des pneus	225/50RF18 95V
Pression de gonflage des pneus (Pression de gonflage des pneus à froid recommandée)	Avant : 33 psi (230 kPa, 2,3 kgf/cm <sup>2</sup> ou bar) Arrière : 33 psi (230 kPa, 2,3 kgf/cm <sup>2</sup> ou bar)
Dimensions de la roue	18 × 7 J
Couple de serrage des écrous de roue	76 ft•lbf (103 N•m, 10,5 kgf•m)

Ampoules

	Ampoules	Numéro d'ampoule	W	Type
Extérieur	Clignotants avant (véhicules dotés de phares à faisceau unique)	WY21W	21	A
Intérieur	Éclairage de courtoisie	—	8	B

- A : Ampoules à base cunéiforme (ambrées)
- B : Ampoules à base cunéiforme (transparentes)

## Informations sur le carburant

**Vous ne devez utiliser que de l'essence sans plomb.**

**Choisissez l'indice d'octane 87 (Indice d'octane recherche 91) ou supérieur. L'utilisation d'essence sans plomb avec un indice d'octane inférieur à 87 risque de provoquer un cognement persistant du moteur. À long terme, ce cognement peut endommager le moteur.**

Utilisez de l'essence répondant au moins aux normes ASTM D4814 (États-Unis)

### ■ Qualité d'essence

Exceptionnellement, des problèmes de maniabilité peuvent être causés par la marque d'essence que vous utilisez. Si les problèmes de maniabilité persistent, essayez de changer de marque d'essence. Si cette mesure ne corrige pas le problème, contactez votre concessionnaire Lexus.

### ■ Recommandation de l'utilisation d'essence contenant des additifs détergents

- Lexus recommande l'utilisation d'essences contenant des additifs détergents pour éviter l'accumulation de dépôts dans le moteur.
- Tous les types d'essence vendus aux États-Unis contiennent un minimum d'additifs détergents pour nettoyer et/ou maintenir propres les systèmes d'admission, conformément au programme de la plus faible concentration d'additifs de l'EPA.
- Lexus recommande vivement l'utilisation d'essences détergentes de catégorie supérieure. Pour plus d'informations sur les essences détergentes de catégorie supérieure et pour une liste de négo-

ciants, veuillez visiter le site Web officiel [www.toptiergas.com](http://www.toptiergas.com).

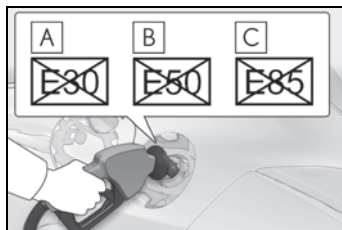
### ■ Recommandation de l'utilisation d'essence peu polluante

Des essences qui contiennent des composés oxygénés tels que l'éther et l'éthanol, ainsi que des essences reformulées, sont en vente dans certaines villes. Ces essences peuvent normalement être utilisées, à condition qu'elles répondent aux autres exigences en matière de carburants.

Lexus recommande l'utilisation de ces carburants, puisque leur composition permet une réduction des émissions polluantes des véhicules.

### ■ Non-recommandation de l'utilisation d'essence mélangée

- Utilisez seulement de l'essence qui ne contient pas plus de 15 % d'éthanol. N'UTILISEZ PAS de carburant Flex-fuel ni d'essence qui pourrait contenir plus de 15 % d'éthanol, y compris des pompes qui portent la mention E30 (30 % d'éthanol [A]), E50 (50 % d'éthanol [B]), E85 (85 % d'éthanol [C]) (il s'agit seulement de quelques exemples de carburants contenant plus de 15 % d'éthanol).



- Si vous utilisez de l'essence-alcool dans votre véhicule, assurez-vous que son indice d'octane est supérieur ou égal à 87.
- Lexus ne recommande pas l'utilisation d'essence contenant du méthanol.

### ■ Non-recommandation de l'utilisation d'essence contenant du MMT

Certains types d'essences contiennent un additif servant à augmenter l'indice d'octane, appelé méthylcyclopentadiényle

manganèse tricarbonyle (MMT).

Lexus ne recommande pas l'utilisation d'essence contenant du MMT. L'utilisation d'essence contenant du MMT peut nuire à votre système antipollution.

Le témoin de mauvais fonctionnement pourrait s'allumer sur le bloc d'instrumentation. Si c'est le cas, contactez votre concessionnaire Lexus pour effectuer l'entretien.

#### ■ Si le moteur cogne

- Adressez-vous à votre concessionnaire Lexus.
- Il se peut que vous entendiez parfois des cognements légers et de courte durée lorsque vous accélérez ou montez une côte. Cela est normal et ne doit pas vous inquiéter.



#### NOTE

##### ■ Remarque relative à la qualité du carburant

- N'utilisez pas de carburants inadéquats. L'utilisation de carburants inadéquats endommagera le moteur.
- N'utilisez pas d'essence avec plomb. L'essence avec plomb peut endommager le convertisseur catalytique à trois voies de votre véhicule, ce qui entraînera une défaillance du système antipollution.
- N'utilisez pas d'essence-alcool autre que celle mentionnée ci-dessus. D'autres types d'essence-alcool risquent d'endommager le système d'alimentation ou de nuire aux performances du véhicule.
- L'utilisation d'essence sans plomb avec un indice d'octane inférieur à l'indice recommandé provoquera un cognement persistant du moteur.

Si le cognement s'intensifie, le moteur subira des dommages et la garantie sera annulée.

##### ■ Maniabilité altérée en raison du carburant utilisé

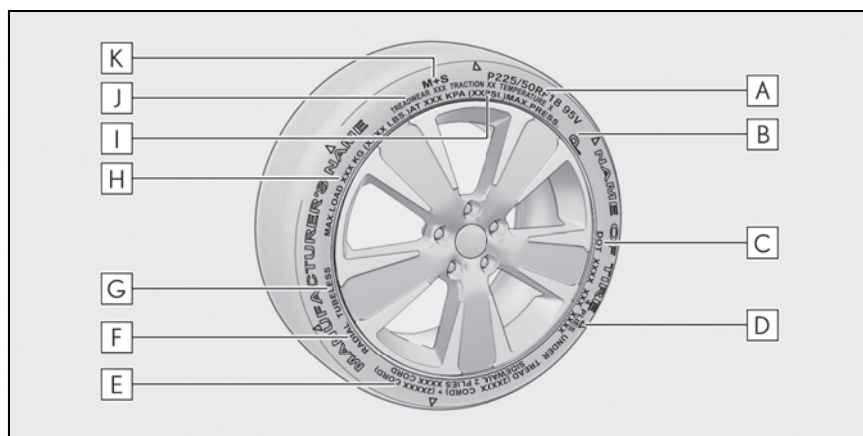
Si vous constatez une détérioration de la maniabilité (mauvais démarrage à chaud, vaporisation, cognement du moteur, etc.) après l'utilisation d'un autre type de carburant, cessez d'utiliser ce type de carburant.

##### ■ Lorsque vous faites le plein d'essence-alcool

Veillez à ne pas renverser de l'essence-alcool. Cela pourrait endommager la peinture de votre véhicule.


## Informations sur les pneus

### Symboles caractéristiques des pneus



**A** Dimensions des pneus (→P.477)

**B** Pneu à mobilité continue (RFT) ou pneus standard (→P.447)

Ce véhicule peut être équipé de pneus à mobilité continue (RFT) ou de pneus standard. Un repère  est moulé sur le flanc du pneu à mobilité continue.

**C** DOT et numéro d'identification du pneu (TIN) (→P.477)

**D** Emplacement des indicateurs d'usure moulés (→P.387)

**E** Composition des plis et matériaux utilisés

Les plis sont des couches de fils câblés disposées parallèlement dans une gaine de caoutchouc. Les fils câblés sont les brins qui forment les plis du pneu.

**F** Pneu radiaux ou pneus à nappes croisées

Un pneu radial porte la mention "RADIAL" sur le flanc. Un pneu ne portant pas la mention "RADIAL" est un pneu à nappes croisées.

**G** PNEU SANS CHAMBRE À AIR ou PNEU AVEC CHAMBRE À AIR

Dans un pneu sans chambre à air, l'air est directement insufflé dans le pneu. Dans un pneu avec chambre à air, celle-ci maintient la pression d'air.

**H** Limite de charge à la pression maximale de gonflage des pneus à froid (→P.480)

**I** Pression maximale de gonflage des pneus à froid (→P.480)

Il s'agit de la pression à laquelle un pneu peut être gonflé.

**J** Classification relative à la qualité des pneus

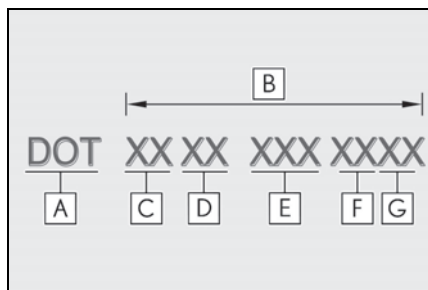
Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Uniform Tire Quality Grading" ci-après.

**K** Pneus d'été ou pneus toutes saisons (→P.388)

Un pneu toutes saisons porte la mention "M+S" sur le flanc. Un pneu ne portant pas la mention "M+S" est un pneu d'été.

### DOT et numéro d'identification du pneu (TIN) types

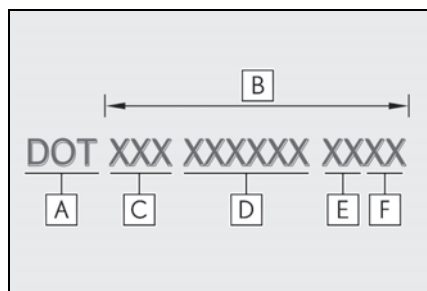
## ► Type A



- A** Symbole DOT\*
- B** Numéro d'identification du pneu (TIN)
- C** Symbole d'identification du fabricant du pneu
- D** Code de dimension du pneu
- E** Code optionnel du fabricant relatif au type de pneu (3 ou 4 lettres)
- F** Semaine de fabrication
- G** Année de fabrication

\* : Le symbole DOT (Department of Transport – ministère des Transports) certifie que le pneu est conforme aux normes fédérales applicables en matière de sécurité des véhicules.

## ► Type B



- A** Symbole DOT\*
- B** Numéro d'identification du pneu (TIN)
- C** Symbole d'identification du fabricant du pneu
- D** Code du fabricant
- E** Semaine de fabrication
- F** Année de fabrication

\* : Le symbole DOT (Department of Transport – ministère des Transports) certifie que le pneu est conforme aux normes fédérales applicables en matière de sécurité des véhicules.

### Dimensions des pneus

#### ■ Informations relatives aux dimensions types des pneus

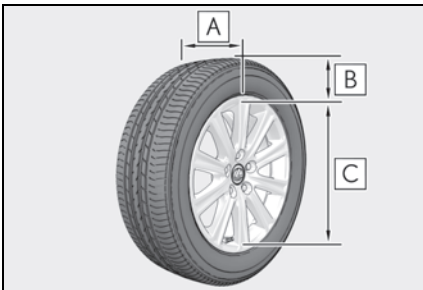
L'illustration indique les dimensions types des pneus.

P 225/50 RF 18 95 V

A B C D E F G H

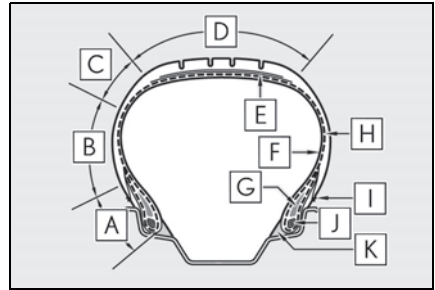
- A** Usage du pneu  
(P = Voiture de tourisme,  
T = Usage provisoire)
- B** Grosseur de boudin (millimètres)
- C** Rapport d'aspect  
(rapport entre la hauteur du pneu  
et la grosseur de boudin)
- D** Code de construction du pneu  
(R = Pneu radial, D = Pneu diago-  
nal)
- E** Code de pneu à mobilité continue
- F** Diamètre de roue (pouces)
- G** Indice de charge (2 ou 3 chiffres)
- H** Code de vitesse (une lettre)

#### ■ Dimensions du pneu



- A** Grosseur de boudin
- B** Hauteur du pneu
- C** Diamètre de roue

#### Noms des parties du pneu



- A** Talon
- B** Flanc
- C** Épaulement
- D** Bande de roulement
- E** Ceinture
- F** Calandrage intérieur
- G** Renfort en caoutchouc
- H** Carcasse
- I** Garniture de jante
- J** Tringle
- K** Bandelette talon

#### Classification relative à la qualité des pneus

Les informations réunies dans ce chapitre ont été préparées conformément aux réglementations publiées par la National Highway Traffic Safety Administration du ministère des Transports des États-Unis.

On y retrouve une classification relative à la qualité des pneus pour les acheteurs ou acheteurs éventuels de véhicules Lexus.

Votre concessionnaire Lexus répondra à toutes les questions que vous pourriez vous poser à la lecture de ces informations.

### ■ Catégories de qualité DOT

Tous les pneus des voitures de tourisme doivent être conformes aux prescriptions de sécurité fédérales (Federal Safety Requirements) ainsi qu'à ces catégories. Les catégories de qualité se trouvent, le cas échéant, sur le flanc du pneu, entre l'épaulement de la bande de roulement et la grosseur de boudin maximale.

Par exemple : Treadwear (usure de la bande de roulement) 200 Traction AA Temperature (température) A

### ■ Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est établi selon un classement comparatif relatif au taux d'usure du pneu lorsqu'il est testé sous contrôle lors d'un programme de tests spécifiques du gouvernement.

Par exemple, un pneu d'indice 150 s'use une fois et demie (1 - 1/2) plus vite qu'un pneu d'indice 100 lors du programme de tests du gouvernement.

Les performances relatives des pneus dépendent cependant des conditions d'utilisation réelles et la vitesse d'usure peut varier de manière significative par rapport à la norme, en fonction des habitudes de conduite, des méthodes de réparation, des conditions de route et conditions atmosphériques.

### ■ Traction AA, A, B, C

Les catégories d'adhérence sont, par ordre décroissant, AA, A, B et C, et elles représentent la capacité du pneu

à s'arrêter sur un revêtement humide, telle que mesurée dans des conditions contrôlées, sur les surfaces en asphalte et en béton des tests spécifiques du gouvernement.

Un pneu de catégorie C a probablement des performances de traction médiocres.

Avertissement : La catégorie d'adhérence est attribuée à ce pneu sur la base des tests de traction lors du freinage (en ligne droite) et ne comprend pas la traction dans les virages.

### ■ Température A, B, C

Les catégories de température sont A (la plus élevée), B et C, et représentent la résistance du pneu à la production de chaleur et sa capacité à dissiper la chaleur, lors de tests réalisés dans des conditions contrôlées sur une roue d'essai spécifique d'un laboratoire intérieur.

Une haute température soutenue peut altérer le matériau du pneu et écourter sa durée de vie; une température excessive peut mener à une défaillance soudaine du pneu.

La catégorie C correspond à un niveau de performances que tous les pneus de voitures de tourisme doivent atteindre, conformément à la norme fédérale n° 109 sur la sécurité des véhicules à moteur.

Les catégories B et A représentent des niveaux de performances plus élevés que la norme minimale exigée par la loi, obtenus sur une roue d'essai en laboratoire.

Avertissement : Les catégories de température sont établies pour un pneu correctement gonflé et qui ne supporte pas une charge excessive.

Une vitesse excessive, un sous-gonflage

ou une charge excessive peuvent,  
ensemble ou séparément, occasionner

une hausse de température et une possible  
défaillance du pneu.

Glossaire de termes relatifs aux pneus

Terminologie relative aux pneus	Signification
Pression de gonflage des pneus à froid	Pression de gonflage des pneus lorsque le véhicule a été garé pendant trois heures ou plus, ou qu'il n'a pas parcouru plus de 1 mile (1,5 km) dans ces conditions
Pression de gonflage maximale	Pression de gonflage à froid maximale à laquelle un pneu peut être gonflé. Elle est indiquée sur le flanc du pneu
Pression de gonflage recommandée	Pression de gonflage des pneus à froid recommandée par le fabricant
Poids des accessoires	Poids combiné (en plus des éléments standard pouvant être remplacés) de la transmission hybride, de la direction assistée, des freins assistés, des glaces assistées, des sièges à réglage assisté, de la radio et du chauffage, dans la mesure où ces éléments font partie de l'équipement de série (qu'ils soient installés ou non)
Poids à vide	Poids d'un véhicule à moteur avec équipement de série et réservoirs de carburant, d'huile et de liquide de refroidissement pleins. Ce poids comprend aussi, le cas échéant, le climatiseur et le poids d'un moteur optionnel dépassant le poids du moteur de série
Poids du véhicule en pleine charge	La somme des éléments suivants : (a) Poids à vide (b) Poids des accessoires (c) Capacité de charge du véhicule (d) Poids des options prévues par le constructeur
Poids normal des occupants	150 lb. (68 kg) multiplié par le nombre d'occupants mentionné dans la deuxième colonne du tableau 1* ci-après
Répartition des occupants	Répartition des occupants dans le véhicule telle que stipulée dans la troisième colonne du tableau 1* ci-dessous

Terminologie relative aux pneus	Signification
Poids des options prévues par le constructeur	Le poids combiné des options normales prévues par le constructeur, dont le poids excède de 5 lb. (2,3 kg) les éléments standard qu'elles remplacent et qui n'ont pas été prises en compte dans le poids à vide ou le poids des accessoires. Elles comprennent les freins renforcés, les stabilisateurs ("ride-levelers"), le porte-bagages de toit, la batterie de 12 volts à grande capacité et les garnitures spéciales
Jante	Support métallique d'un pneu ou d'un ensemble pneu/chambre à air où vient se loger le talon du pneu
Diamètre de jante (Diamètre de roue)	Diamètre nominal de la portée du talon
Désignation de la jante	Diamètre et largeur de la jante
Type de jante	Désignation utilisée par les constructeurs automobiles pour une jante en fonction du style ou du code
Largeur de jante	Distance nominale entre les rebords de la jante
Capacité de charge du véhicule (Capacité totale de charge)	Charge nominale du chargement et des bagages, plus 150 lb. (68 kg), multiplié par le nombre de sièges du véhicule
Charge maximale du véhicule sur le pneu	Charge sur un seul pneu, déterminée en répartissant le poids du véhicule en pleine charge sur chaque essieu et en divisant par deux
Charge normale du véhicule sur le pneu	Charge sur un seul pneu, déterminée en répartissant le poids à vide, le poids des accessoires et le poids normal des occupants sur chaque essieu (en fonction du tableau 1* ci-dessous) et en divisant par deux
Côté au vent	Surface de la jante non couverte par le pneu gonflé
Talon	Partie du pneu constituée de tringles en acier enveloppées ou renforcées de plis de fils câblés, et dont la forme s'ajuste à la jante
Séparation du talon	Rupture du lien entre les composants du talon
Pneu à nappes croisées	Pneu gonflable dans lequel les plis de fils câblés s'étendant aux talons sont couchés selon des angles alternes nettement inférieurs à 90 degrés par rapport à l'axe de la bande de roulement

Terminologie relative aux pneus	Signification
Carcasse	Structure du pneu, à l'exception de la bande de roulement et la gomme de flanc qui, lorsqu'elle est gonflée, porte la charge
Arrachement	Décrochage de morceaux de la bande de roulement ou du flanc
Fil câblé	Brins qui forment les plis du pneu
Séparation de fil câblé	Séparation des fils câblés des composés de caoutchouc adjacents
Craquelure	Toute séparation à l'intérieur de la bande de roulement, du flanc ou du calandrage intérieur du pneu s'étendant au matériau du fil câblé
CT	Système comportant un pneu gonflable avec un pneu à rebord inversé et une jante, dans lequel la jante est conçue avec des rebords pointant vers l'intérieur en coupe radiale et le pneu est conçu pour s'ajuster à la surface intérieure de la jante, de façon à recouvrir ses rebords à l'intérieur de l'espace vide du pneu
Pneu à charge lourde	Pneu conçu pour supporter des charges plus importantes que les pneus standard et à des pressions de gonflage supérieures
Rainure	Espace compris entre deux nervures de bande de roulement
Calandrage intérieur	Couche(s) formant la surface intérieure d'un pneu sans chambre à air et dans lequel est incorporé le support de gonflage
Séparation du calandrage intérieur	Séparation du calandrage intérieur du matériau du fil câblé à l'intérieur de la carcasse
Flanc extérieur	(a) Flanc blanc ou flanc portant des inscriptions en blanc ou des renseignements sur le fabricant, la marque et/ou le modèle et dont les lettres sont plus en relief que sur l'autre flanc du pneu, ou  (b) Flanc spécial d'un pneu asymétrique qui doit toujours se trouver du côté extérieur lorsqu'on installe le pneu sur un véhicule

Terminologie relative aux pneus	Signification
Pneu de camion léger (LT)	Pneu conçu par son fabricant pour être utilisé principalement sur des camions légers ou des véhicules de tourisme à usage multiple
Limite de charge	Charge maximale qu'un pneu est censé accepter à une pression de gonflage donnée
Limite de charge maximale	Limite de charge d'un pneu à sa pression de gonflage maximale autorisée
Pression de gonflage maximale autorisée	Pression de gonflage à froid maximale à laquelle un pneu peut être gonflé
Jante de mesure	Jante sur laquelle un pneu est monté selon des exigences de dimension physique
Soudure ouverte	Toute séparation à n'importe quelle jonction de la bande de roulement, du flanc ou du calandrage intérieur s'étendant au matériau du fil câblé
Diamètre extérieur	Diamètre global d'un pneu neuf gonflé
Largeur totale	Distance en ligne droite entre les extrémités extérieures des flancs d'un pneu gonflé, incluant les dénivellations causées par l'étiquetage, les ornements, ou les bandes ou nervures protectrices
Pneu de voiture de tourisme	Pneu conçu pour être utilisé sur les voitures de tourisme, les véhicules de tourisme à usage multiple et les camions dont le poids nominal brut du véhicule (PNBV) est de 10.000 lb. ou moins.
Pli	Couche de fils câblés disposés parallèlement dans une gaine de caoutchouc
Décollement entre nappes	Séparation du composé en caoutchouc entre des plis adjacents
Pneu gonflable	Dispositif mécanique composé de caoutchouc, de produits chimiques, de tissu et d'acier ou d'autres matériaux qui, une fois installé sur une roue automobile, fournit de la traction et contient le gaz ou le liquide supportant la charge
Pneu à carcasse radiale	Pneu gonflable dans lequel les fils câblés des plis s'étendant aux talons sont couchés selon un angle sensiblement égal à 90 degrés par rapport à l'axe de la bande de roulement

Terminologie relative aux pneus	Signification
Pneu renforcé	Pneu conçu pour supporter des charges plus importantes que les pneus standard et à des pressions de gonflage supérieures
Grosueur de boudin	Distance en ligne droite entre les extrémités extérieures des flancs d'un pneu gonflé, excluant les dénivellations causées par l'étiquetage, les ornements ou les bandes protectrices
Flanc	Partie du pneu située entre la bande de roulement et le talon
Séparation du flanc	Séparation du composé en caoutchouc du matériau du fil câblé dans le flanc
Pneu neige	Pneu pouvant atteindre un indice de traction de 110 ou plus, en comparant son rendement au pneu d'essai de référence de la norme ASTM E-1136 lors du test de traction dans la neige, tel que décrit dans la norme "ASTM F-1805-00, Standard Test Method for Single Wheel Driving Traction in a Straight Line on Snow-and Ice-Covered Surfaces", et qui est marqué du symbole Alpine (  ) sur au moins l'un de ses flancs
Jante d'essai	Jante sur laquelle un pneu est posé en vue de le tester; il peut s'agir de n'importe quelle jante répertoriée comme convenant à ce pneu
Bande de roulement	Partie du pneu venant en contact avec la surface de la route
Nervure de bande de roulement	Section de la bande de roulement qui fait le tour du pneu
Décollement de la bande de roulement	Écartement de la bande de roulement de la carcasse du pneu
Indicateurs d'usure moulés (TWI)	Saillies des rainures principales conçues pour identifier visuellement le niveau d'usure de la bande de roulement
Dispositif de retenue des roues	Dispositif servant à retenir correctement la roue et le pneu pendant les tests

\* : Tableau 1—Charge et répartition des occupants dans un véhicule normalement chargé, en fonction du nombre de sièges disponibles








Nombre de sièges disponibles, nombre d'occupants	Charge normale du véhicule, nombre d'occupants	Répartition des occupants dans un véhicule normalement chargé
De 2 à 4	2	2 à l'avant
De 5 à 10	3	2 à l'avant, 1 sur la deuxième rangée de sièges
De 11 à 15	5	2 à l'avant, 1 sur la deuxième rangée de sièges, 1 sur la troisième rangée de sièges, 1 sur la quatrième rangée de sièges
De 16 à 20	7	2 à l'avant, 2 sur la deuxième rangée de sièges, 2 sur la troisième rangée de sièges, 1 sur la quatrième rangée de sièges


## Fonctions personnalisables

Votre véhicule comporte différentes fonctions électroniques personnalisables à votre convenance. Vous pouvez changer les réglages de ces fonctions à l'aide des contacteurs de commande du compteur, du Remote Touch ou chez votre concessionnaire Lexus.

### Personnalisation des fonctions du véhicule

#### ■ Changement à l'aide des contacteurs de commande du compteur

- 1 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , puis sélectionnez .
- 2 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez l'élément, puis appuyez sur "OK".
- 3 Appuyez sur le contacteur de commande du compteur  ou , sélectionnez le réglage souhaité, puis appuyez sur "OK".

Pour revenir à l'écran précédent ou pour quitter le mode de personnalisation, appuyez sur .

#### ■ Changement à l'aide du Remote Touch

- 1 Appuyez sur le bouton "MENU" du Remote Touch.

- 2 Sélectionnez "Configuration" sur l'écran de menu, puis sélectionnez "Véhicule".

- 3 Sélectionnez "Personnalisation du véhicule".

Vous pouvez modifier différents paramètres. Pour plus de détails, reportez-vous à la liste des paramètres modifiables.

Pour plus de détails sur le Remote Touch, reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".

#### ■ Personnalisation à l'aide du Remote Touch

Arrêtez le véhicule dans un endroit sécurisé, engagez le frein de stationnement, puis placez le levier sélecteur de vitesses en position P. De plus, pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge, laissez le système hybride en marche pendant que vous personnalisez les fonctions.

#### AVERTISSEMENT

##### ■ Précautions relatives à la personnalisation

Comme le système hybride doit être en marche pendant la personnalisation, assurez-vous que le véhicule est garé dans un endroit où l'aération est adéquate. Dans un endroit fermé, comme un garage, les gaz d'échappement, y compris le dangereux monoxyde de carbone (CO), pourraient s'accumuler et pénétrer dans le véhicule. Cela pourrait entraîner la mort ou constituer un grave danger pour la santé.

#### NOTE

##### ■ Pendant la personnalisation

Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge, assurez-vous que le système hybride est en marche pendant que vous personnalisez les fonctions.

## Fonctions personnalisables

La personnalisation de certaines fonctions entraîne automatiquement la modification d'autres fonctions. Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire Lexus.

**A** Paramètres modifiables à l'aide du Remote Touch

**B** Paramètres modifiables à l'aide des contacteurs de commande du compteur

**C** Paramètres modifiables par votre concessionnaire Lexus

Définition des symboles : ○ = Disponible, — = Non disponible

### ■ Système de notification de proximité de véhicule (→P.73)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
Le volume du son du système de notification de proximité de véhicule	Niveau 1	Niveau 2	—	—	○
		Niveau 3			

### ■ Jauges, compteurs et écran multifonction (→P.91, 95, 100)

Fonction <sup>*1</sup>	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
Langue	Anglais	Français	○	○	—
		Espagnol			
Unités <sup>*2</sup>	miles (MPG)	km (km/L)	○	○	—
		km (L/100 km)			
		miles (MPG impérial)			
Affichage de l'indicateur de vitesse <sup>*3</sup>	Numérique	Analogique	—	○	—
Informations de conduite 1	Consommation actuelle de carburant	<sup>*4</sup>	—	○	—
	Économie moyenne de carburant (depuis remise à zéro)				

Fonction <sup>*1</sup>	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	<div>A</div>	<div>B</div>	<div>C</div>
Informations de conduite 2	Distance (autonomie)	*4	—	○	—
	Vitesse moyenne du véhicule (depuis remise à zéro)				
Montre de bord	Affichage au format 12 heures	Affichage au format 24 heures	—	○	—
Affichage contextuel	Activé	Désactivé	—	○	—
Couleur d'accentuation	Couleur 1	Couleur 2	○	○	—
Réglage du tachymètre	Changement en fonction du mode de conduite	Toujours tachymètre	—	○	—
		Toujours indicateur du système hybride			
Indicateur de régime moteur <sup>*5</sup>	Activé	Désactivé	—	○	—
Réglage de la zone rouge de l'indicateur de régime moteur <sup>*5</sup>	4000 rpm (tr/min)	2000 - 6200 rpm (tr/min)	—	○	—
Régime moteur de pointe <sup>*5</sup>	Activé	Désactivé	—	○	—
Voyant EV	Activé	Désactivé	—	○	—
Fonction de suggestions	Activé	Activé (lorsque le véhicule est arrêté)	○	—	○
		Désactivé			

<sup>\*1</sup>: Pour plus de détails sur chacune des fonctions : →P.91, 95, 105

<sup>\*2</sup>: Le réglage par défaut varie selon les pays.

<sup>\*3</sup>: Sauf les modèles F SPORT

<sup>\*4</sup>: 2 des éléments suivants : consommation actuelle de carburant, économie moyenne de carburant (depuis remise à zéro), économie moyenne de carburant (depuis démarrage), économie moyenne de carburant (depuis dernier plein d'essence), vitesse moyenne du véhicule (depuis remise à zéro), vitesse moyenne du véhicule (depuis démarrage), temps écoulé (depuis remise à zéro), temps écoulé (depuis démarrage), distance (autonomie), distance (depuis démarrage), vide.

<sup>\*5</sup>: Modèles F SPORT

### ■ Affichage sur le pare-brise\* (→P.107)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Informations de jauge	Indicateur du système hybride	Tachymètre	—	○	—
		Aucun contenu	—	○	—
Guidage routier jusqu'à la destination	Activé	Désactivé	—	○	—
Affichage des systèmes d'aide à la conduite	Activé	Désactivé	—	○	—
Boussole*	Activé	Désactivé	—	○	—
État de fonctionnement du système audio	Activé	Désactivé	—	○	—

\* : Si le véhicule en est doté

### ■ Verrou de portière (→P.122, 451)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Déverrouillage à l'aide d'une clé mécanique	Une fois pour déverrouiller la portière du conducteur, deux fois pour déverrouiller toutes les portières	Une fois pour déverrouiller toutes les portières	—	—	○
Fonction de verrouillage automatique des portières	Fonctionnement du verrouillage des portières lié à la position de changement de vitesse	Désactivé	○	—	○
		Fonctionnement du verrouillage des portières lié à la vitesse du véhicule			
Fonction de déverrouillage automatique des portières	Fonctionnement du déverrouillage des portières lié à la position de changement de vitesse	Désactivé	○	—	○
		Fonctionnement du déverrouillage des portières lié à la portière du conducteur			


### ■ Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir et télécommande (→P.120, 140)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Signal de fonctionnement (avertisseurs sonores)	5	Désactivé	<input type="radio"/>	—	<input type="radio"/>
		1 à 7			
Signal de fonctionnement (feux de détresse)	Activé	Désactivé	<input type="radio"/>	—	<input type="radio"/>
Temps écoulé avant l'activation de la fonction de verrouillage automatique des portières si une portière n'est pas ouverte après avoir été déverrouillée	60 secondes	Désactivé	<input type="radio"/>	—	<input type="radio"/>
		30 secondes			
		120 secondes			
Avertisseur sonore de portière ouverte	Activé	Désactivé	—	—	<input type="radio"/>

### ■ Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir (→P.140)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir	Activé	Désactivé	—	—	<input type="radio"/>
Déverrouillage intelligent des portières	Portière du conducteur	Toutes les portières	<input type="radio"/>	—	<input type="radio"/>
Temps écoulé avant le déverrouillage de toutes les portières lorsque la poignée de la portière du conducteur est saisie et tenue	2 secondes	Désactivé	—	—	<input type="radio"/>
		1,5 secondes			
		2,5 secondes			
Nombre de verrouillages consécutifs des portières	2 fois	À volonté	—	—	<input type="radio"/>

## ■ Télécommande (→P.120)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Télécommande	Activé	Désactivé	—	—	○
Fonctionnement du déverrouillage	Une fois pour déverrouiller la portière du conducteur, deux fois pour déverrouiller toutes les portières	Une fois pour déverrouiller toutes les portières	○	—	○
Mode panique du système de dissuasion de vol	Activé	Désactivé	—	—	○
Verrouillage de réservation	Activé	Désactivé	○	—	○
La fonction qui active le contacteur  de la télécommande lors du verrouillage de la portière (→P.129) *	Activé (déverrouillage de toutes les portières)	Désactivé Activé (déverrouillage du hayon uniquement)	—	—	○

\* : Si le véhicule en est doté

## ■ Hayon à commande assistée \* (→P.129)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Fonctionnement du hayon à commande assistée	Activé	Désactivé	—	○	—
Position d'ouverture du hayon à commande assistée	5	1 à 4	○	—	—
Volume de l'avertisseur sonore	Niveau 3	Niveau 1	—	○	—
		Niveau 2			
Avertisseur sonore de fonctionnement	Désactivé	Activé	—	—	○

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personna- lisé	A	B	C
Hayon à commande assistée mains libres (capteur activé par le pied)	Activé	Désactivé	—	○	○
Hayon à commande assistée mains libres (capteur activé par le pied) lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé*	Activé	Désactivé	—	—	○

\* : Si le véhicule en est doté

■ **Mémorisation de la position de conduite** \* (→P.150)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Sélection des portières liée à la fonction de rappel de mémorisation	Portière du conducteur	Toutes les portières	—	—	○
Déplacement en coulissant du siège du conducteur lorsque le conducteur quitte le véhicule	Plein	Désactivé	○	—	○
		Partiel			
Déplacement du volant	Inclinaison unique- ment	Désactivé	○	—	○
		Télescopique uniquement			
		Inclinaison et télescopique			

\* : Si le véhicule en est doté

■ **Rétroviseurs extérieurs** (→P.159)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personna- lisé	A	B	C
Rabattement et déploiement automatiques des rétroviseurs *	Lié au verrouil- lage/au déverrouil- lage des portières	Désactivé	—	—	○
		Lié au fonctionne- ment du contac- teur d'alimentation			

\* : Si le véhicule en est doté

### ■ Glaces assistées et panneau de toit transparent\* (→P.162, 165)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Fonctionnement lié à la clé mécanique	Désactivé	Activé	—	—	○
Fonctionnement lié à la télécommande	Désactivé	Activé (ouverture uniquement)	—	—	○
Signal de fonctionnement lié à la télécommande (avertisseur sonore)	Activé	Désactivé	—	—	○

\* : Si le véhicule en est doté

### ■ Système de commande automatique des phares (→P.202)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Sensibilité du capteur de lumière	Standard	-2 à 2	○	—	○
Temps écoulé avant que les phares ne s'éteignent automatiquement une fois les portières fermées	30 secondes	Désactivé	○	—	○
		60 secondes			
		90 secondes			
Éclairage des phares lié à l'essuie-glace avant	Activé	Désactivé	—	—	○

### ■ Feux/éclairages (→P.202)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Phares de jour	Activé	Désactivé* <sup>1</sup>	○	—	○
Éclairage de bienvenue	Activé	Désactivé	—	—	○
AFS (système d'éclairage avant adaptatif)* <sup>2</sup>	Activé	Désactivé	—	—	○

\*<sup>1</sup>: Sauf pour le Canada

\*<sup>2</sup>: Si le véhicule en est doté

## ■ Essuie-glace de la lunette arrière (→P.213)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Fonctionnement de l'essuie-glace de la lunette arrière lorsque le hayon est ouvert	Activé	Désactivé*	—	—	O
Fonctionnement de l'essuie-glace de la lunette arrière lié au lave-glace	Activé	Désactivé	—	—	O
Fonctionnement de l'essuie-glace de la lunette arrière lié à la position de changement de vitesse	Une fois	Désactivé	—	—	O
		En permanence			

## ■ PCS (système de sécurité préventive) (→P.224)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Fonction PCS (système de sécurité préventive)	Activé	Désactivé	—	O	—
Réglage du moment de l'avertissement	Mi-distance	Éloigné	—	O	—
		Proche			

## ■ LTA (aide au maintien de la trajectoire) (→P.232)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Fonction de maintien au centre de la voie	Activé	Désactivé	—	O	—
Fonction d'assistance à la direction	Activé	Désactivé	—	O	—
Type d'alerte	Vibration du volant	Avertisseur sonore	—	O	—
Sensibilité de l'alerte	Élevé	Standard	—	O	—
Fonction d'avertissement de tangage du véhicule	Activé	Désactivé	—	O	—
Sensibilité de l'avertissement de tangage du véhicule	Standard	Élevé	—	O	—
		Faible			

### ■ RSA (aide sur les panneaux routiers)\* (→P.242)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
RSA (aide sur les panneaux routiers)	Activé	Désactivé	—	○	—
Méthode de notification de vitesse excessive	Aucune notification	Affichage unique-ment	—	○	—
		Affichage et avertisseur sonore			
Niveau de notification de vitesse excessive	1 mph (2 km/h)	5 mph (10 km/h)	—	○	—
		3 mph (5 km/h)			
Autres méthodes de notifications (notification d'entrée interdite)	Affichage unique-ment	Aucune notification	—	○	—
		Affichage et avertisseur sonore			

\* : Si le véhicule en est doté

### ■ BSM (moniteur d'angle mort)\* (→P.255)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
BSM (moniteur d'angle mort)	Activé	Désactivé	—	○	—
Luminosité du voyant sur les rétroviseurs extérieurs	Lumineux	Sombre	—	○	—
Moment de l'alerte d'approche d'un véhicule (sensibilité)	Immédiat	Anticipé	—	○	—
		Tardif			
		Uniquement lorsque le véhicule détecté est dans l'angle mort			

\* : Si le véhicule en est doté

■ **PKSA (alerte d'aide au stationnement)\* (→P.261)**

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Volume de l'avertisseur sonore	Niveau 2	Niveau 1	—	○	—
		Niveau 3			

\* : Si le véhicule en est doté

■ **Système intuitif d'aide au stationnement\* (→P.262)**

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Système intuitif d'aide au stationnement	Activé	Désactivé	—	○	—

\* : Si le véhicule en est doté

■ **Fonction RCTA (alerte de trafic transversal arrière)\* (→P.270)**

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Fonction RCTA (alerte de trafic transversal arrière)	Activé	Désactivé	—	○	—

\* : Si le véhicule en est doté

■ **PKSB (freinage d'aide au stationnement)\* (→P.274)**

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Fonction PKSB (freinage d'aide au stationnement)	Activé	Désactivé	—	○	—

\* : Si le véhicule en est doté

■ **Climatiseur automatique (→P.312)**

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Fonctionnement du changement de mode automatique A/C	Activé	Désactivé	○	—	○

### ■ Sièges chauffants<sup>\*</sup> /ventilateurs de siège<sup>\*</sup> (→P.323)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Préférence de température du siège du conducteur en mode automatique	Standard	-2 (plus froid) à 2 (plus chaud)	<input type="radio"/>	—	<input type="radio"/>
Préférence de température du siège du passager en mode automatique	Standard	-2 (plus froid) à 2 (plus chaud)	<input type="radio"/>	—	<input type="radio"/>

<sup>\*</sup> : Si le véhicule en est doté

### ■ Volant chauffant<sup>\*</sup> (→P.323)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Préférences du volant chauffant en mode automatique	Standard	-2 (bas) à 2 (élevé)	<input type="radio"/>	—	<input type="radio"/>

<sup>\*</sup> : Si le véhicule en est doté

### ■ Éclairage (→P.327)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Temps écoulé avant que l'éclairage intérieur ne s'éteigne	15 secondes	Désactivé	<input type="radio"/>	—	<input type="radio"/>
		7,5 secondes			
		30 secondes			
Fonctionnement après avoir désactivé le contacteur d'alimentation	Activé	Désactivé	—	—	<input type="radio"/>
Fonctionnement lorsque les portières sont déverrouillées	Activé	Désactivé	—	—	<input type="radio"/>
Fonctionnement lorsque vous portez la clé à puce sur vous et approchez du véhicule	Activé	Désactivé	—	—	<input type="radio"/>
Éclairage de plancher	Activé	Désactivé	—	—	<input type="radio"/>

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B	C
Temps écoulé avant que l'éclairage intérieur ne s'éteigne	15 secondes	Désactivé	O	—	O
		7,5 secondes			
		30 secondes			
Éclairage de poignée extérieure de portière	Activé	Désactivé	—	—	O
Temps écoulé avant que l'éclairage des poignées extérieures des portières ne s'éteigne	15 secondes	Désactivé	O	—	O
		7,5 secondes			
		30 secondes			
Fonctionnement de l'éclairage des poignées extérieures des portières lorsque vous portez la clé à puce sur vous et approchez du véhicule	Activé	Désactivé	—	—	O
Fonctionnement de l'éclairage des poignées extérieures des portières lorsque les portières sont déverrouillées	Activé	Désactivé	—	—	O
Fonctionnement de l'éclairage des poignées extérieures des portières lorsqu'une portière est ouverte	Activé	Désactivé	—	—	O
Éclairage intérieur arrière et éclairage de plancher	Activé	Désactivé	—	—	O
Atténuation progressive de l'éclairage des poignées extérieures des portières lorsqu'il s'éteint	Longue	Courte	—	—	O

■ Personnalisation du véhicule

- Lorsque le système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir est désactivé, vous ne pouvez pas personnaliser la fonction de déverrouillage.
- Lorsque les portières restent fermées après leur déverrouillage et que la fonction de verrouillage automatique des portières s'active après le temps imparti,

les signaux sont générés conformément aux réglages du volume de l'avertisseur sonore de fonctionnement et du signal de fonctionnement (feux de détresse).

- Vous pouvez modifier certains paramètres à l'aide d'un contacteur ou de l'affichage central. Si vous modifiez un paramètre à l'aide d'un contacteur, cette modification ne sera pas visible sur l'affichage central tant que le contacteur

d'alimentation n'aura pas été désactivé, puis replacé sur ON.

#### ■ Écran des paramètres de la montre de bord

Si l'écran de réglage de la montre de bord s'affiche en permanence lorsque vous essayez de modifier les paramètres de la montre de bord, le système subit peut-être une défaillance. Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Lexus.

## Éléments à initialiser

Les éléments suivants doivent être initialisés afin que le système fonctionne normalement, par exemple après que la batterie de 12 volts a été rebranchée ou une fois les travaux d'entretien effectués sur le véhicule.

### Liste des éléments à initialiser

Élément	Moment de l'initialisation	Référence
PKSB (freinage d'aide au stationnement)*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Après avoir rebranché ou remplacé la batterie de 12 volts</li> </ul>	P.278
Message indiquant que l'entretien est requis	<ul style="list-style-type: none"> <li>Après avoir effectué les travaux d'entretien</li> </ul>	P.368
Système témoin de basse pression des pneus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lors de la permutation des pneus</li> <li>Lorsque la pression de gonflage des pneus est modifiée en raison d'un changement de la dimension des pneus. (Lorsque plusieurs pressions sont indiquées)</li> <li>Après avoir enregistré les codes d'identification</li> </ul>	P.393
Vidange d'huile	<ul style="list-style-type: none"> <li>Après avoir effectué les travaux d'entretien</li> </ul>	P.380
Moniteur du système d'aide au stationnement Lexus	<ul style="list-style-type: none"> <li>La batterie de 12 volts a été réinstallée</li> <li>Le volant a été tourné pendant la réinstallation de la batterie de 12 volts</li> <li>Le niveau de charge de la batterie de 12 volts est faible</li> </ul>	Reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".
Hayon à commande assistée*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Après avoir rebranché ou remplacé la batterie de 12 volts</li> <li>Après avoir remplacé un fusible</li> </ul>	P.134

Élément	Moment de l'initialisation	Référence
Glace assistée	• En cas de fonctionnement anormal	P.162
Panneau de toit transparent *		P.166

\* : Si le véhicule en est doté



## Index

Que faire si... (Dépannage) .	504
Index alphabétique .....	507

## Que faire si... (Dépannage)

**En cas de problème, vérifiez les éléments suivants avant de contacter votre concessionnaire Lexus.**

**Il est impossible de verrouiller, de déverrouiller, d'ouvrir ou de fermer les portières**



**Vous perdez vos clés**

- Si vous perdez vos clés mécaniques, votre concessionnaire Lexus peut vous fabriquer de nouvelles clés mécaniques d'origine. (→P.449)
- Si vous perdez vos clés à puce, les risques de vol du véhicule augmenteront considérablement. Contactez immédiatement votre concessionnaire Lexus. (→P.449)



**Il est impossible de verrouiller ou de déverrouiller les portières**

- La pile de la clé à puce est-elle faible ou à plat? (→P.412)
- Le contacteur d'alimentation est-il sur ON?  
Lorsque vous verrouillez les portières, désactivez le contacteur d'alimentation. (→P.184)
- Avez-vous laissé la clé à puce à l'intérieur du véhicule?  
Lorsque vous verrouillez les portières, assurez-vous que la clé à puce est en votre possession.

- Il se peut que la fonction ne réponde pas adéquatement en raison de la qualité des ondes radio. (→P.142)



**Il est impossible d'ouvrir la portière arrière**

- Le verrou de protection pour enfants est-il enclenché?  
Lorsque le verrou est enclenché, il est impossible d'ouvrir la portière arrière depuis l'intérieur du véhicule. Ouvrez la portière arrière depuis l'extérieur, puis déverrouillez le verrou de protection pour enfants. (→P.125)

**Si vous croyez qu'il y a un problème**



**Le système hybride ne démarre pas**

- Avez-vous appuyé sur le contacteur d'alimentation tout en enfonceant fermement la pédale de frein? (→P.184)
- Le levier sélecteur de vitesses est-il en position P? (→P.190)
- La clé à puce est-elle à un endroit où le système peut la détecter à l'intérieur du véhicule? (→P.140)
- Le volant est-il déverrouillé? (→P.185)
- La pile de la clé à puce est-elle faible ou à plat?  
Dans ce cas, vous pouvez faire

démarrer le système hybride de manière provisoire. (→P.452)

- La batterie de 12 volts est-elle déchargée? (→P.453)



**Il est impossible de déplacer le levier sélecteur de vitesses de la position P, même si vous enfoncez la pédale de frein**

- Le contacteur d'alimentation est-il sur ON?  
Si vous n'arrivez pas à déplacer le levier sélecteur de vitesses en enfonceant la pédale de frein alors que le contacteur d'alimentation est sur ON (→P.192)



**Vous ne pouvez pas tourner le volant après avoir arrêté le système hybride**

- Le volant se verrouille automatiquement pour prévenir le vol du véhicule. (→P.185)



**Vous n'arrivez pas à ouvrir ni à fermer les glaces à l'aide des contacteurs de glaces assistées**

- Le contacteur de verrouillage des glaces est-il enfoncé?  
Si le contacteur de verrouillage des glaces est enfoncé, il est impossible d'actionner les glaces assistées, sauf celle du conducteur. (→P.164)



**Le contacteur d'alimentation est automatiquement désactivé**

- La fonction de désactivation automatique du contacteur d'alimentation s'activera si le véhicule est laissé

sur ACC ou ON (le système hybride ne fonctionne pas) pendant un certain temps. (→P.187)



**Un avertisseur sonore retentit pendant que vous conduisez**

- La lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité clignote  
Le conducteur et le passager avant ont-ils bouclé leur ceinture de sécurité? (→P.435)
- Le voyant de frein de stationnement est allumé  
Le frein de stationnement est-il relâché? (→P.196)

Selon les circonstances, d'autres types d'avertisseurs sonores peuvent aussi retentir. (→P.431, 442)



**Une alarme est activée et le klaxon retentit**

- Une personne à l'intérieur du véhicule a-t-elle ouvert une portière pendant l'activation de l'alarme?  
Le capteur détecte cette manœuvre et l'alarme retentit. (→P.82)

Pour arrêter l'alarme, placez le contacteur d'alimentation sur ON ou faites démarrer le système hybride.



**Un avertisseur sonore retentit lorsque vous quittez le véhicule**

- Le message est-il affiché sur l'écran multifonction?  
Vérifiez le message affiché sur

l'écran multifonction. (→P.442)



**Une lampe témoin s'allume ou un message d'avertissement s'affiche**

- Lorsqu'une lampe témoin s'allume ou qu'un message d'avertissement s'affiche, reportez-vous aux P.431, 442.

### Lorsqu'un problème est survenu



**En cas de crevaison**

- Ralentissez, conduisez avec une extrême prudence et apportez le véhicule le plus tôt possible chez le concessionnaire Lexus ou le concessionnaire de pneus agréé le plus proche pour faire remplacer le pneu. (→P.397)



**Le véhicule s'est enlisé**

- Essayez la procédure utilisée lorsque le véhicule s'est enlisé dans de la boue, de la saleté ou de la neige. (→P.462)

# Index alphabétique

## A

A/C .....	312
Climatiseur automatique .....	312
Filtre du climatiseur .....	407
ABS (freins antiblocage) .....	289
Fonction .....	289
Lampe témoin .....	433
ACA (assistance active en virage) .....	290
Accoudoir .....	348
Affichage	
Affichage sur le pare-brise .....	107
BSM (moniteur d'angle mort) .....	256
Contrôle d'énergie .....	111
Écran multifonction .....	100
LTA (aide au maintien de la trajectoire) .....	237
Messages d'avertissement .....	443
RCTA .....	270
Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses .....	245
Système intuitif d'aide au stationnement .....	262
Affichage central .....	306
Affichage de l'odomètre et du compteur journalier	
Affichage contextuel .....	94, 99
Contacteur "ODO TRIP" .....	93, 99
Éléments de l'affichage .....	93, 99
Affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite .....	104
Affichage lié au système audio .....	104
Affichage lié au système de navigation .....	104, 107
Affichage sur le pare-brise .....	107
Affichage contextuel .....	110
Affichage lié au système de navigation .....	107
Contacteur de l'affichage sur le pare-brise .....	108
Indicateur du système hybride .....	111
Paramètres .....	109

Zone d'affichage des informations de conduite .....	107
Zone d'affichage des systèmes d'aide à la conduite .....	110
Aide au maintien de la trajectoire (LTA) .....	232
Fonctionnement .....	232
Messages d'avertissement .....	241
Aide sur les panneaux routiers .....	242
Alarme .....	82
Avertisseur sonore .....	431
Alerte de trafic transversal arrière (RCTA) .....	261, 270
Ampoules	
Puissance .....	473
Remplacement .....	418
Ancrages LATCH .....	60
Antennes (système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir) .....	140
Appuis-tête .....	153
ASC (système actif de contrôle du son) .....	201
Assistance active en virage (ACA) .....	290
Assistance au freinage .....	289
Autonomie .....	103
Avertisseur d'approche .....	252
Avertisseurs sonores	
ABS .....	433
Avertisseur d'approche .....	252
Capot ouvert .....	125
Ceinture de sécurité .....	435, 436
Coussins gonflables .....	433
Direction assistée électrique .....	433
Faible pression d'huile moteur .....	431
Freinage à action préventive .....	224
Glace ouverte .....	163
Haute température du liquide de refroidissement .....	432
LTA (aide au maintien de la trajectoire) .....	232, 437
Maintien des freins .....	434
Moteur .....	432

Passage à un rapport inférieur .....	194
PKSA (alerte d'aide au stationnement)	261
PKSB (freinage d'aide au stationnement)	435
Portière ouverte .....	123, 125
RCTA (alerte de trafic transversal arrière).....	435
Surchauffe du système hybride.....	438
Système de charge.....	431
Système de freinage .....	431
Système de gestion du démarrage..	437
Système de priorité des freins.....	437
Système hybride .....	432
Système intuitif d'aide au stationnement .....	269, 434

## B

Batterie (batterie de 12 volts).....	384
Lampe témoin .....	431
Préparatifs et vérifications avant l'hiver .....	297
Remplacement.....	456
Si la batterie de 12 volts est déchargée .....	453
Vérification de la batterie .....	384
Batterie (batterie de traction) .....	75
Batterie de traction (batterie hybride) ...	75
Caractéristiques.....	468
Emplacement .....	75
Événements d'admission d'air de la batterie hybride (batterie de traction).....	78
Message d'avertissement.....	79
Batterie hybride (batterie de traction)	
Caractéristiques.....	468
Emplacement .....	75
Message d'avertissement.....	79
Bloc central.....	331
Boîte à gants .....	331
Bougie d'allumage .....	470
Boussole.....	356
Bruit provenant de dessous le véhicule ....	6

BSM (moniteur d'angle mort).....	255
----------------------------------	-----

## C

Capacité de chargement.....	181
Capacité totale de charge.....	466
Capot .....	375
Ouverture.....	375
Capteur	
Capteur radar.....	218, 257
Essuie-glaces avant avec détecteur de pluie .....	211
Fonction automatique des feux de route .....	205
Fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques) .....	280
Fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière) .....	284
LTA (aide au maintien de la trajectoire) .....	232
RCTA.....	271
Rétroviseur intérieur .....	158
Système de phares automatique .....	202
Système intuitif d'aide au stationnement .....	262
Capteurs du système d'aide au stationnement (système intuitif d'aide au stationnement).....	262
Caractéristiques .....	466
Carburant	
Capacité.....	467
Informations .....	474
Jauge de niveau d'essence .....	91, 95
Lampe témoin .....	435
Remplissage du réservoir.....	215
Type .....	467
Carte-clé.....	118
Ceintures de sécurité.....	29
Dispositifs de tension des ceintures de sécurité .....	32
Femmes enceintes, utilisation adéquate de la ceinture de sécurité .....	29

- Installation du dispositif de retenue pour enfants.....51
- Lampe témoin de rappel et avertisseur sonore.....435, 436
- Lampe témoin SRS.....433
- Nettoyage et entretien de la ceinture de sécurité.....363
- Port de la ceinture de sécurité par les enfants.....30
- Port de la ceinture de sécurité.....30
- Rallonge de ceinture de sécurité.....30
- Réglage de la hauteur de l'ancrage de la ceinture épaulière.....32
- Rétracteur à blocage automatique.....31
- Rétracteur à blocage d'urgence.....31
- Chaînes.....299**
- Chauffage**
  - Climatiseur automatique.....312
  - Rétroviseurs extérieurs.....313
  - Sièges chauffants.....323
  - Volant chauffant.....323
- Clé à puce.....118**
  - Fonction d'économie d'énergie.....141
  - Remplacement de la pile.....412
  - Si la clé à puce ne fonctionne pas correctement.....451
- Clés.....118**
  - Avertisseur sonore.....140
  - Clé à puce.....118
  - Clé mécanique.....118
  - Contacteur d'alimentation.....184
  - Fonction d'économie d'énergie.....141
  - Plaquette portant le numéro de clé...118
  - Remplacement de la pile.....412
  - Si la clé à puce ne fonctionne pas correctement.....451
  - Si vous perdez vos clés.....449
  - Système d'accueil sans clé 122, 128, 140
  - Télécommande.....120
- Clignotants**
  - Levier de commande des clignotants.....195
  - Puissance.....473
  - Remplacement des ampoules.....418
- Clignotants arrière**
  - Levier de commande des clignotants.....195
  - Remplacement des ampoules.....418
- Clignotants avant**
  - Levier de commande des clignotants.....195
  - Puissance.....473
  - Remplacement des ampoules.....419
- Clignotants latéraux**
  - Levier de commande des clignotants.....195
  - Remplacement des ampoules.....418
- Climatiseur.....312**
  - Climatiseur automatique.....312
  - Filtre du climatiseur.....407
- Commande d'éclairage du tableau de bord.....94, 99**
- Compteur**
  - Changement de l'emplacement du compteur principal.....100
  - Commande d'éclairage du tableau de bord.....94, 99
  - Compteurs.....91, 95
  - Contacteurs de commande du compteur.....102
  - Écran multifonction.....100
  - Indicateur du système hybride.....92, 97
  - Lampes témoins.....431
  - Messages d'avertissement.....442
  - Montre de bord.....91, 95
  - Paramètres.....105
  - Voyants.....88
- Compteurs journaliers.....93, 99**
- Condenseur.....382**
- Conduite.....171**
  - Conseils pour la conduite en hiver...297
  - Conseils relatifs à la conduite d'un véhicule hybride.....295
  - Conseils relatifs à la période de rodage

- .....172
- Contacteur de sélection du mode de conduite .....288
- Posture adaptée à la conduite.....27
- Procédures.....171
- Conseils pour la conduite en hiver ..... 297
- Conseils relatifs à la période de rodage172
- Consommation actuelle de carburant 103
- Consommation de carburant
  - Consommation actuelle de carburant ..... 103
  - Économie moyenne de carburant.... 103
- Contacteur d'alimentation ..... 184**
  - Changement de mode du contacteur d'alimentation .....187
  - Démarrage du système hybride..... 184
  - Fonction de désactivation automatique du contacteur d'alimentation .....187
  - Si votre véhicule doit être arrêté d'urgence .....422
- Contacteur d'allumage (contacteur d'alimentation) ..... 184**
  - Changement de mode du contacteur d'alimentation .....187
  - Démarrage du système hybride..... 184
  - Fonction de désactivation automatique du contacteur d'alimentation .....187
  - Si votre véhicule doit être arrêté d'urgence .....422
- Contacteur de l'affichage sur le pare-brise .....108**
- Contacteur de verrouillage des glaces164**
- Contacteur "ODO TRIP" ..... 93, 99**
- Contacteurs**
  - Bouton "SOS" ..... 64
  - Contacteur "ODO TRIP" ..... 93, 99
  - Contacteur ASC (système actif de contrôle du son) .....201
  - Contacteur BSM (moniteur d'angle mort) .....258
  - Contacteur d'alimentation ..... 184
  - Contacteur d'allumage..... 184
- Contacteur d'essuie-glace et de lave-glace de la lunette arrière.....213
- Contacteur d'essuie-glaces et de lave-glace avant..... 209
- Contacteur de distance de véhicule à véhicule.....245
- Contacteur de frein de stationnement ..... 196
- Contacteur de glace assistée.....162
- Contacteur de l'affichage sur le pare-brise.....108
- Contacteur de maintien des freins.... 199
- Contacteur de remise à zéro du système témoin de basse pression des pneus .....393
- Contacteur de sélection du mode de conduite..... 288
- Contacteur de verrouillage des glaces .....164
- Contacteur de verrouillage des portières .....124
- Contacteur des désembueurs de la lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs .....312
- Contacteur des feux de détresse.....422
- Contacteur des phares antibrouillards .....208
- Contacteur des phares.....202
- Contacteur du dégivreur d'essuie-glace avant..... 315
- Contacteur du dispositif d'ouverture et de fermeture du hayon à commande assistée.....129
- Contacteur du mode de conduite EV .....188
- Contacteur du régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses .....245
- Contacteur du système intuitif d'aide au stationnement.....263
- Contacteur LTA (aide au maintien de la trajectoire).....237

- Contacteur PCS OFF ..... 226  
 Contacteur PKSB (freinage d'aide au stationnement) ..... 275  
 Contacteur RCTA ..... 270  
 Contacteur VSC OFF ..... 290  
 Contacteurs d'ouvre-porte de garage ..... 350  
 Contacteurs de commande d'éclairage du tableau de bord ..... 94, 99  
 Contacteurs de commande du compteur ..... 102  
 Contacteurs de mémorisation de la position de conduite ..... 150  
 Contacteurs de verrouillage des portières ..... 124  
 Contacteurs des rétroviseurs extérieurs ..... 159  
 Contacteurs des sièges chauffants .. 324  
 Contacteurs des ventilateurs de siège ..... 324  
 Contacteurs du panneau de toit transparent ..... 165  
 Fonction automatique des feux de route ..... 205  
 Palettes de changement de vitesse. 193, 194  
 Volant chauffant ..... 323  
**Contrôle d'énergie ..... 111**  
**Contrôle de la luminosité**  
   Commande d'éclairage du tableau de bord ..... 94, 99  
**contrôle du système antipollution ..... 371**  
**Courroie supérieure ..... 62**  
**Coussins gonflables ..... 34**  
   Conditions de fonctionnement des coussins gonflables en rideau ..... 37  
   Conditions de fonctionnement des coussins gonflables latéraux et en rideau 37  
   Conditions de fonctionnement des coussins gonflables latéraux ..... 37  
   Conditions de fonctionnement des coussins gonflables ..... 36  
   Coussins gonflables SRS ..... 34  
   Emplacement des coussins gonflables ..... 34  
   Lampe témoin SRS ..... 433  
   Modification et mise au rebut des coussins gonflables ..... 42  
   Posture adaptée à la conduite ..... 27  
   Précautions générales relatives aux coussins gonflables ..... 39  
   Précautions relatives aux coussins gonflables en rideau ..... 39  
   Précautions relatives aux coussins gonflables latéraux et en rideau ..... 39  
   Précautions relatives aux coussins gonflables latéraux ..... 39  
   Précautions relatives aux coussins gonflables pour vos enfants ..... 39  
   Système de classification de l'occupant du siège du passager avant ..... 44  
**Coussins gonflables de protection des genoux ..... 34**  
**Coussins gonflables en rideau ..... 34**  
**Coussins gonflables latéraux ..... 34**  
**Couvre-bagages ..... 335**  
**Crevaision ..... 447**  
   Système témoin de basse pression des pneus ..... 389  
**Cric**  
   Positionnement d'un cric rouleau ..... 376  
**Crochets**  
   Crochets de blocage (tapis protecteur) ..... 26  
   Crochets de rétention ..... 333  
   Crochets porte-vêtements ..... 349  
   Crochets pour sacs à épicerie ..... 333  
**Crochets de rétention ..... 333**  
**Crochets porte-vêtements ..... 349**  
**Crochets pour sacs à épicerie ..... 333**

## D

- Dégivreur d'essuie-glace avant ..... 317  
 Désembueur

Lunette arrière.....	313
Pare-brise.....	313
Rétroviseurs extérieurs.....	313
Désembueur de lunette arrière.....	313
Différentiel.....	471
Dimension .....	466
Direction assistée (direction assistée électrique).....	290
Lampe témoin.....	433
Direction assistée électrique (EPS)	
Fonction.....	290
Lampe témoin.....	433
Dispositif d'assistance pour démarrage en côte .....	290
Dispositif d'ouverture	
Capot.....	375
Hayon.....	128, 129
Panneau de réservoir .....	215
Dispositif d'ouverture et de fermeture du hayon à commande assistée.....	129
Dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule (VSC).....	289
Dispositif de rangement .....	330
Dispositif de retenue pour enfants .....	51
Éléments à retenir.....	51
Fixé avec un système LATCH .....	60
Fixé avec une ceinture de sécurité.....	55
Méthodes d'installation des dispositifs de retenue pour enfants.....	53
Rouler avec des enfants.....	50
Système de classification de l'occupant du siège du passager avant.....	44
Utilisation d'un support d'ancrage .....	62
Distance à parcourir .....	103
Distance jusqu'à la prochaine vidange d'huile moteur.....	93, 99
Données relatives à la vidange d'huile moteur.....	380

## E

ECB (système de freinage à commande électronique).....	289
--	-----

Éclairage de courtoisie .....	338
Puissance .....	473
Éclairage de la boîte à gants.....	331
Éclairage de la plaque d'immatriculation	
Contacteur des phares.....	202
Remplacement des ampoules .....	418
Éclairage de lecture .....	327
Éclairage en virage.....	204
Remplacement des ampoules .....	418
Éclairage intérieur.....	327
Économie moyenne de carburant .....	103
Écran d'informations de conduite .....	102
Écran de consommation .....	111
Écran multifonction .....	100
Affichage contextuel .....	100
Affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite .....	104
Affichage lié au système audio .....	104
Affichage lié au système de navigation .....	104
Contacteurs de commande du compteur .....	102
Contrôle d'énergie .....	111
Écran d'informations de conduite.....	102
Fonction de suggestions.....	106
Force d'accélération .....	103
Icônes du menu .....	101
Informations de conduite 1/Informations de conduite 2 .....	103
LTA (aide au maintien de la trajectoire) .....	237
Messages d'avertissement.....	442
Paramètres.....	105
Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses .....	245
Unités.....	104
Écran pare-soleil.....	165
EDR (enregistreur de données d'événement).....	8
E-Four .....	290
Enlèvement	
Si le véhicule s'est enlisé.....	462

Enregistrement des données du véhicule	7
Enregistreur de données d'événement (EDR).....	8
<b>Entretien</b>	
Ceintures de sécurité.....	363
Données sur l'entretien.....	466
Entretien général.....	369
Extérieur.....	360
Intérieur.....	363
Jantes en aluminium.....	361
Opérations d'entretien à réaliser soi-même.....	373
Procédures d'entretien.....	367
EPS (direction assistée électrique).....	290
Fonction.....	290
Lampe témoin.....	433
Essui-glace de la lunette arrière.....	213
<b>Essui-glaces avant</b>	
Essui-glaces avant à balayage intermittent.....	209
Essui-glaces avant avec détecteur de pluie.....	209
Position.....	212
Évent d'admission d'air de la batterie hybride (batterie de traction).....	78

## F

### Feux/éclairages

Commande de l'éclairage de bienvenue.....	203
Contacteur des phares antibrouillards.....	208
Contacteur des phares.....	202
Éclairage de courtoisie.....	338
Éclairage de lecture.....	329
Éclairage du compartiment de charge.....	129
Éclairage en virage.....	204
Éclairage intérieur arrière.....	328
Éclairage intérieur avant.....	328
Fonction automatique des feux de route.....	205

Lever de commande des clignotants.....	195
Liste des éclairages intérieurs.....	327
Puissance.....	473
Remplacement des ampoules.....	418
Système d'éclairage d'accueil.....	327
<b>Feux arrière</b>	
Contacteur des phares.....	202
Remplacement des ampoules.....	418
<b>Feux d'arrêt</b>	
Remplacement des ampoules.....	418
<b>Feux de détresse.....</b>	
<b>Feux de gabarit</b>	
Contacteur des phares.....	202
<b>Feux de gabarit arrière</b>	
Contacteur des phares.....	202
<b>Feux de gabarit avant</b>	
Contacteur des phares.....	202
<b>Feux de recul</b>	
Remplacement des ampoules.....	418
<b>Feux de stationnement</b>	
Contacteur des phares.....	202
Remplacement des ampoules.....	418
Filtre du climatiseur.....	407
Fonction automatique des feux de route.....	205
Fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques).....	274, 279
Fonction.....	279
Fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules approchant par l'arrière).....	274, 284
Fonction.....	284
<b>Fonction de protection anti-obstruction</b>	
Dispositif d'ouverture et de fermeture du hayon à commande assistée.....	134
Glaces assistées.....	162
Panneau de toit transparent.....	165
Fonction de suggestions.....	106
Fonctions personnalisables.....	486
Force d'accélération.....	103
<b>Frein</b>	

Frein de stationnement.....	196
Freinage à récupération d'énergie.....	72
Lampe témoin.....	431
Liquide.....	472
Maintien des freins.....	199
<b>Freinage à récupération d'énergie.....</b>	<b>72</b>
<b>Freinage multicollision.....</b>	<b>290</b>
<b>Frein de stationnement.....</b>	<b>196</b>
Avertisseur sonore de frein de stationnement engagé.....	198
Fonctionnement.....	196
Lampe témoin.....	434
Message d'avertissement.....	198
<b>Freins antiblocage (ABS).....</b>	<b>289</b>
Fonction.....	289
Lampe témoin.....	433
<b>Fusibles.....</b>	<b>414</b>

## G

<b>Glaces</b>	
Désembueur de lunette arrière.....	313
Glaces assistées.....	162
Lave-glace.....	209, 213
<b>Glaces assistées.....</b>	<b>162</b>
Contacteur de verrouillage des glaces.....	164
Fonction de protection anti-obstruction.....	162
Fonctionnement des glaces lié au verrou de portière.....	163
Fonctionnement.....	162
<b>Glaces latérales.....</b>	<b>162</b>

## H

<b>Hayon.....</b>	<b>126</b>
Hayon à commande assistée mains libres.....	131
Hayon à commande assistée.....	129
Télécommande.....	120
<b>Hayon à commande assistée mains libres.....</b>	<b>131</b>

## Huile

Huile moteur.....	468
<b>Huile moteur</b>	
Capacité.....	468
Lampe témoin.....	431
Vérification.....	378

## I

<b> Icônes du menu.....</b>	<b>101</b>
<b>Identification</b>	
Moteur.....	467
Véhicule.....	466
<b>Indicateur de régime moteur.....</b>	<b>97</b>
<b>Indicateur de vitesse.....</b>	<b>91, 95</b>
<b>Indicateur du système hybride... ..</b>	<b>92, 97, 111</b>
<b>Informations de conduite 1/informations de conduite 2.....</b>	<b>103</b>
<b>Informations sur les pneus.....</b>	<b>476</b>
Classification relative à la qualité des pneus.....	478
Dimensions.....	477
Glossaire.....	480
Numéro d'identification du pneu.....	477
<b>Initialisation</b>	
Éléments à initialiser.....	500
Entretien.....	368, 380
Glaces assistées.....	162
Système témoin de basse pression des pneus.....	393

## J

<b>Jauge de niveau d'essence.....</b>	<b>91, 95</b>
<b>Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur.....</b>	<b>91, 95</b>
<b>Jauges.....</b>	<b>91, 95</b>

## K

<b>Klaxon.....</b>	<b>157</b>
--------------------	------------

## L

<b>Lampes témoins</b> .....	431
ABS .....	433
Basse réserve de carburant.....	435
Direction assistée électrique.....	433
Faible pression d'huile moteur.....	431
Haute température du liquide de refroidissement .....	432
Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité.....	435, 436
Pression des pneus.....	432
SRS.....	433
Système de charge.....	431
Système de freinage .....	431
Système de gestion du démarrage..	437
Système de priorité des freins.....	437
Système de sécurité préventive.....	438
Témoin de mauvais fonctionnement	432
Voyant d'utilisation du maintien des freins .....	434
Voyant de dérapage .....	434
Voyant de frein de stationnement ...	434
Voyant LTA.....	437
Voyant OFF du système intuitif d'aide au stationnement.....	434
Voyant PKSB OFF .....	435
Voyant RCTA OFF.....	435
<b>Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité</b> .....	435, 436
<b>Langue (écran multifonction)</b> .....	105
<b>Lavage et cirage</b> .....	360
<b>Lave-glace</b>	
Contacteur.....	209, 213
Préparatifs et vérifications avant l'hiver .....	297
Vérification.....	383
<b>Levier</b>	
Levier de commande des clignotants .....	195
Levier de déverrouillage du capot...	375
Levier des essuie-glaces .....	209, 213

Levier du crochet auxiliaire .....	375
Levier sélecteur de vitesses.....	190
<b>Levier sélecteur de vitesses</b>	
Transmission hybride.....	191
<b>Lexus Climate Concierge</b> .....	310
<b>Lexus Enform Safety Connect</b> .....	64
<b>Lexus Safety System+2.0</b> .....	218
Fonction automatique des feux de route .....	205
LTA (aide au maintien de la trajectoire) .....	232
PCS (système de sécurité préventive) .....	224
Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses ..	245
RSA (aide sur les panneaux routiers)	242
<b>Liquide</b>	
Frein .....	472
Lave-glace.....	383
Transmission hybride.....	471
<b>Liquide de refroidissement</b>	
Capacité.....	470
Préparatifs et vérifications avant l'hiver .....	297
Vérification.....	381
<b>Liquide de refroidissement de l'unité de commande électrique</b> .....	381
Capacité.....	470
Préparatifs et vérifications avant l'hiver .....	297
Vérification.....	381
<b>Liquide de refroidissement du moteur</b>	381
Capacité.....	470
Préparatifs et vérifications avant l'hiver .....	297
Vérification.....	381
<b>LTA (aide au maintien de la trajectoire)</b> .....	232
Fonctionnement.....	232
Messages d'avertissement.....	241

## M

Maintien des freins.....	199
Mémorisation de la position de conduite .....	150
Fonction de rappel de mémorisation.....	152
Mémorisation de la position des sièges .....	150
Mémorisation de la position du siège du conducteur.....	150
Message de rappel d'entretien .....	368
Messages d'avertissement .....	442
Miroirs de pare-soleil .....	338
Mode de conduite Eco .....	288
Mode de conduite EV .....	188
Mode panique .....	120
Mode Sport.....	288
Moniteur d'angle mort (BSM) .....	255
Montre de bord.....	91, 95, 338
Moteur	
ACC .....	187
Capot.....	375
Compartiment .....	378
Contacteur d'alimentation.....	184
Contacteur d'allumage (contacteur d'alimentation).....	184
Démarrage du système hybride.....	184
Numéro d'identification .....	467
Si votre véhicule doit être arrêté d'urgence .....	422
Surchauffe .....	459
Tachymètre.....	91, 95
Moteur de traction (moteur électrique). 71	
Moteur électrique	
Emplacement .....	71

## N

Nettoyage.....	360, 363
Capteur radar .....	219, 257
Ceintures de sécurité.....	363
Extérieur.....	360
Intérieur.....	363

Jantes en aluminium .....	361
Nombre de sièges .....	181
Numéro d'identification du véhicule... 466	

## O

Odomètre .....	93, 99
Opérations d'entretien à réaliser soi-même.....	373
Outils .....	333, 398
Ouvre-porte de garage.....	350

## P

Palettes de changement de vitesse .....	193, 194
Panneau de réservoir .....	215
Lorsqu'il est impossible d'ouvrir le panneau de réservoir .....	450
Remplissage du réservoir.....	215
Panneau de toit transparent	
Fonction de protection anti-obstruction .....	165
Fonctionnement du panneau de toit transparent lié au verrou de portière .....	166
Fonctionnement.....	165
Pare-soleil.....	338
PCS (système de sécurité préventive).....	224
Contacteur PCS OFF .....	226
Fonction .....	224
Lampe témoin .....	438
Phares .....	202
Contacteur des phares.....	202
Fonction automatique des feux de route .....	205
Remplacement des ampoules .....	418
Phares antibrouillards	
Contacteur .....	208
Remplacement des ampoules .....	418
PKSA (alerte d'aide au stationnement).....	261
PKSB (freinage d'aide au stationnement) .....	274

Message d'avertissement.....	278
<b>Plaque de coffre.....</b>	<b>334</b>
<b>Plaque sous le plateau.....</b>	<b>333</b>
<b>Pneus.....</b>	<b>387</b>
Chaînes.....	299
Dimensions.....	472
En cas de crevaisson.....	447
Informations.....	476
Lampe témoin.....	432
Permutation des pneus.....	389
Pneus à mobilité continue.....	389, 447
Pneus neige.....	297
Pression de gonflage.....	404
Remplacement.....	397
Système témoin de basse pression des pneus.....	389
Vérification.....	387
<b>Pneus à mobilité continue.....</b>	<b>389, 447</b>
<b>Pneus neige.....</b>	<b>297</b>
<b>Poids.....</b>	
Capacité de chargement.....	178
Limites de charge.....	181
Poids.....	466
<b>Poignées de maintien.....</b>	<b>349</b>
<b>Porte-bouteilles.....</b>	<b>332</b>
<b>Portée des phares.....</b>	<b>416</b>
<b>Porte-gobelets.....</b>	<b>331</b>
<b>Portières.....</b>	<b>122</b>
Avertisseur sonore de portière ouverte .....	123, 125
Glaces de portière.....	162
Hayon.....	126
Portières.....	122
Rétroviseurs extérieurs.....	159
Système de verrouillage et de déver- rouillage automatiques des portières .....	125
Verrou de portière.....	122
Verrous de protection pour enfants aux portières arrière.....	125
<b>Ports de charge USB.....</b>	<b>340</b>
<b>Pression de gonflage des pneus</b>	

Données sur l'entretien.....	472
Fonction d'affichage de la pression de gonflage des pneus.....	389
Lampe témoin.....	432
<b>Prise de service.....</b>	<b>75</b>
<b>Prises de courant.....</b>	<b>339</b>

## R

<b>Radiateur.....</b>	<b>382</b>
<b>RCTA (alerte de trafic transversal arrière)</b> .....	261, 270
<b>RCTA</b>	
Fonction.....	270
Message d'avertissement.....	271
<b>Régime moteur de pointe.....</b>	<b>98</b>
<b>Régulateur de traction (TRAC).....</b>	<b>290</b>
<b>Régulateur de vitesse</b>	
Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses...245	
<b>Régulateur de vitesse à radar (régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses).....</b>	<b>245</b>
<b>Régulateur de vitesse dynamique à radar avec plage complète de vitesses.....</b>	<b>245</b>
Message d'avertissement.....	254, 442
<b>Réinitialisation du message indiquant que l'entretien est requis.....</b>	<b>368</b>
<b>Remorquage/traction</b>	
CÉillet de remorquage d'urgence...428	
Remorquage avec les quatre roues au sol.....	182
Remorquage d'urgence.....	425
Traction d'une remorque.....	182
<b>Remorquage avec les quatre roues au sol</b> .....	182
<b>Remote Touch.....</b>	<b>306</b>
<b>Remplacement</b>	
Ampoules.....	418
Fusibles.....	414
Pile de la clé à puce.....	412
Pneus.....	397
<b>Remplissage du réservoir.....</b>	<b>215</b>

- Capacité.....467
- Lorsqu'il est impossible d'ouvrir le panneau de réservoir.....450
- Ouverture du bouchon du réservoir de carburant.....215
- Types de carburant.....467
- Rétroviseur**
- Rétroviseur intérieur.....157
- Rétroviseurs extérieurs.....159
- Rétroviseur intérieur.....157**
- Rétroviseurs**
- Désembueurs des rétroviseurs extérieurs.....313
- Miroirs de pare-soleil.....338
- Rétroviseur intérieur.....157
- Rétroviseurs extérieurs.....159
- Rétroviseurs extérieurs.....159**
- BSM (moniteur d'angle mort).....255
- Désembueurs des rétroviseurs extérieurs.....313
- Fonction de rétroviseur liée à la marche arrière.....160
- Fonction RCTA.....270
- Mémorisation de la position du rétroviseur.....150
- Rabattement.....160
- Réglage.....159
- Roues.....406**
- Dimensions.....472
- RSA (aide sur les panneaux routiers). 242**
- Précautions relatives au hayon.....127
- Précautions relatives au panneau de toit transparent.....167
- Précautions relatives au volant chauffant et aux sièges chauffants.....323
- Précautions relatives aux ceintures de sécurité.....59
- Précautions relatives aux coussins gonflables.....39
- Précautions relatives aux glaces assistées.....163
- Précautions relatives aux piles retirées de la clé.....413
- Verrous de protection pour enfants aux portières arrière.....125
- Sièges.....147, 148**
- Appui-tête.....153
- Installation des sièges pour enfants/du dispositif de retenue pour enfants.....51
- Mémorisation de la position de conduite.....150
- Mémorisation de la position des sièges.....150
- Nettoyage.....363
- Position assise adéquate.....27
- Précautions relatives au réglage.....147
- Réglage.....147
- Sièges chauffants.....324
- Système assisté d'accès facile.....150
- Ventilateurs de siège.....324
- Sièges arrière**
- Rabattement des dossiers arrière.....148
- Sièges avant.....147**
- Appuis-tête.....153
- Fonction de rappel de mémorisation.....152
- Mémorisation de la position de conduite.....150
- Mémorisation de la position des sièges.....150
- Nettoyage.....363
- Posture adaptée à la conduite.....27
- Réglage.....147

## S

- Sécurité des enfants.....50**
- Contacteur de verrouillage des glaces assistées.....164
- Dispositif de retenue pour enfants.....51
- Port de la ceinture de sécurité par les enfants.....30
- Précautions relatives à la batterie de 12 volts.....384, 458
- Précautions relatives à la rallonge de ceinture de sécurité.....31

Sièges chauffants .....	324
Système assisté d'accès facile .....	150
Ventilateurs de siège .....	324
<b>Sièges chauffants .....</b>	<b>323</b>
Supports d'ancrage .....	53, 62
Surchauffe .....	459
Système actif de contrôle du son (ASC) .....	201
<b>Système assisté d'accès facile .....</b>	<b>150</b>
<b>Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir .....</b>	<b>140</b>
Démarrage du système hybride .....	184
Emplacement des antennes .....	140
Fonctions d'ouverture .....	122, 128
<b>Système d'accueil sans clé</b>	
Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir .....	140
Télécommande .....	120
<b>Système d'ajustement automatique des phares .....</b>	<b>203</b>
<b>Système d'éclairage d'accueil .....</b>	<b>327</b>
<b>Système de classification de l'occupant du siège du passager avant .....</b>	<b>44</b>
<b>Système de commande automatique des phares .....</b>	<b>202</b>
<b>Système de dissuasion de vol</b>	
Alarme .....	82
Système immobilisateur .....	80
<b>Système de freinage à commande électronique (ECB) .....</b>	<b>289</b>
<b>Système de gestion du démarrage .....</b>	<b>172</b>
<b>Système de refroidissement .....</b>	<b>381</b>
Surchauffe du système hybride .....	459
<b>Système de sécurité préventive (PCS) .....</b>	<b>224</b>
Contacteur PCS OFF .....	226
Fonction .....	224
Lampe témoin .....	438
<b>Système des phares de jour .....</b>	<b>202</b>
<b>Système hybride .....</b>	<b>71</b>
Composants sous haute tension .....	75
Conseils relatifs à la conduite d'un véhicule hybride .....	295

Contacteur d'alimentation (allumage) .....	184
Démarrage du système hybride .....	184
Écran de consommation/de contrôle d'énergie .....	111
Freinage à récupération d'énergie .....	72
Mode de conduite EV .....	188
Précautions relatives au système hybride .....	75
Si le système hybride ne démarre pas .....	448
Surchauffe .....	459
Système de coupure d'urgence .....	78
Système de notification de proximité de véhicule .....	73
<b>Système immobilisateur .....</b>	<b>80</b>
<b>Système intuitif d'aide au stationnement .....</b>	<b>261, 262</b>
Fonction .....	262
Message d'avertissement .....	265
<b>Système témoin de basse pression des pneus</b>	
Enregistrement de codes d'identification .....	395
Fonction .....	389
Initialisation .....	393
Installation des capteurs de pression de pneu et des émetteurs .....	392
Lampe témoin .....	432

## T

<b>Tachymètre .....</b>	<b>91, 95</b>
Indicateur de régime moteur .....	97
Régime moteur de pointe .....	98
<b>Tapis protecteurs .....</b>	<b>26</b>
<b>Télécommande .....</b>	<b>120</b>
Fonction d'économie d'énergie .....	141
Mode panique .....	120
Remplacement de la pile .....	412
Verrouillage/déverrouillage .....	120
<b>Témoin de mauvais fonctionnement ...</b>	<b>432</b>
<b>Température extérieure .....</b>	<b>91, 95</b>

Temps écoulé.....	103
TRAC (régulateur de traction).....	290
Traction d'une remorque.....	182
Transmission	
Mode S.....	194
Palettes de changement de vitesse.....	193, 194
Sélection du mode de conduite.....	288
Transmission hybride.....	190
Transmission hybride.....	190

## U

Urgence, en cas de	
En cas de crevaison.....	447
S'il est impossible d'ouvrir le panneau de réservoir.....	450
Si la batterie de 12 volts est déchargée.....	453
Si la clé à puce ne fonctionne pas correctement.....	451
Si le système hybride ne démarre pas.....	448
Si le véhicule est bloqué et que le niveau de l'eau augmente.....	423
Si un avertisseur sonore retentit.....	431
Si un message d'avertissement s'affiche.....	442
Si une lampe témoin s'allume.....	431
Si votre véhicule doit être arrêté d'urgence.....	422
Si votre véhicule doit être remorqué.....	425
Si votre véhicule s'est enlisé.....	462
Si votre véhicule surchauffe.....	459
Si vous croyez qu'il y a un problème.....	430
Si vous perdez vos clés.....	449

## V

Ventilateurs (ventilateurs de siège).....	323
Ventilateurs de siège.....	323
Verrou de portière	
Portières.....	122

Système d'accès intelligent avec démarrage par bouton-poussoir.....	140
Télécommande.....	120
Verrouillage de direction	
Déverrouillage de la colonne de direction.....	185
Message d'avertissement du système de verrouillage de direction.....	185
Verrouillage de la colonne de direction.....	185
Verrous de protection pour enfants.....	125
Vitesse moyenne du véhicule.....	103
Vitre des glaces.....	162
Volant	
Contacteurs de commande du compteur.....	102
Mémorisation de la position du volant.....	150
Réglage.....	156
Système assisté d'accès facile.....	150
Volant chauffant.....	323
Volant chauffant.....	323
Voyant EV.....	72
Voyants.....	88
VSC (dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule).....	289

---

**Pour plus d'informations sur la liste d'équipements présentée ci-dessous, reportez-vous au "SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".**

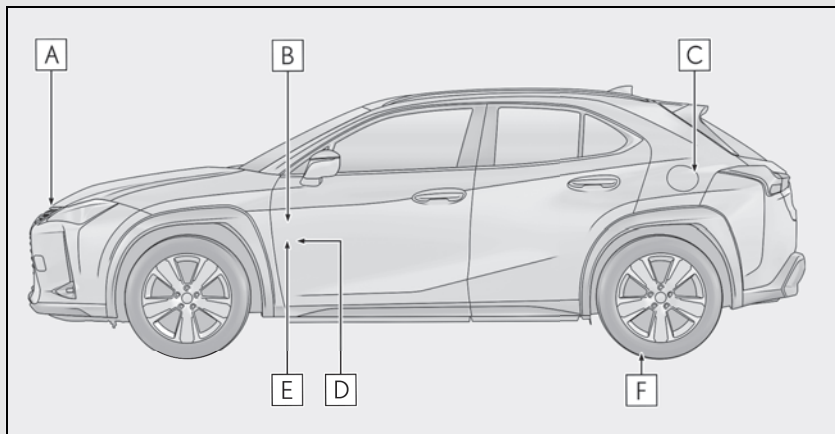
- Système audio/vidéo
- Système de navigation
- Moniteur du système d'aide au stationnement Lexus
- Lexus Enform







## INFORMATIONS POUR LA STATION-SERVICE



- A** Levier du crochet auxiliaire (→P.375)
- B** Contacteur du hayon à commande assistée \* (→P.130)
- C** Panneau de réservoir (→P.216)
- D** Levier de déverrouillage du capot (→P.375)
- E** Contacteur du dispositif d'ouverture du panneau de réservoir (→P.216)
- F** Pression de gonflage des pneus (→P.472)

\* : Si le véhicule en est doté

Capacité du réservoir de carburant (référence)	10,6 gal. (40 L, 8,8 Imp.gal.)	
Type de carburant	Essence sans plomb uniquement	P.467
Pression de gonflage des pneus à froid		P.472
Quantité d'huile moteur (vidange et remplissage — référence)		P.468
Type d'huile moteur		P.468



## Votre concessionnaire Lexus

Chez votre concessionnaire Lexus, vous bénéficierez de prestations d'entretien et d'assistance de qualité.

Si aucun concessionnaire Lexus n'est établi près de chez, appelez le numéro suivant:

### ■ PROPRIÉTAIRES RÉSIDANT AUX ÉTATS-UNIS

- Aux États-Unis (territoire continental) ou au Canada:  
Lexus Roadside Assistance  
**1-800-25-LEXUS** ou **1-800-255-3987** (appel gratuit)
- A Hawaï:  
Servco Automotive Roadside Assistance/Customer Services  
**1-800-25-LEXUS** ou **1-800-255-3987** (appel gratuit)

### ■ PROPRIÉTAIRES RÉSIDANT AU CANADA

- Au Canada ou aux États-Unis (territoire continental):  
Assistance routière Lexus/Service client  
**1-800-26-LEXUS** ou **1-800-265-3987** (appel gratuit)

Pour de plus amples informations, consultez nos **sites Internet**.

- États-Unis (territoire continental): [www.lexus.com](http://www.lexus.com)
- Hawaï: [www.servcolexus.com](http://www.servcolexus.com)
- Canada: [www.lexus.ca](http://www.lexus.ca)

©2018 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Tous droits réservés. La présente publication ne peut être ni reproduite ni copiée, intégralement ou partiellement, sans le consentement écrit de Toyota Motor Corporation.



Manuel du Propriétaire:  
Publication No. OM76266D  
Printed in Canada 01-1811-00